828

STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

PRYS + 1c AVB 20c PRICE + 1c GST
As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer BUITELANDS 30c ABROAD *Registered at the Post Office as a Newspaper*
POSVRY · POST FREE

Vol. 176] PRETORIA, 8 FEBRUARIE FEBRUARY 1980 [No. 6840

PROKLAMASIES

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 19, 1980

ASHTON-BESPROEIINGSDISTRIK, AFDELINGS MONTAGU EN ROBERTSON, KAAPPROVINSIE. —AFSKAFFING

Nademaal daar by artikel 78 (1) (b) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), bepaal word dat die Staatspresident, op aanbeveling van die Minister, 'n besproeiingsdistrik kan afskaf wanneer die kiesers van sodanige besproeiingsdistrik op 'n spesiale vergadering met 'n meerderheidstem volgens die jongste kieserslys van daardie besproeiingsdistrik ten gunste van die afskaffing van sodanige besproeiingsdistrik stem;

En nademaal die kiesers van die Ashton-besproeiingsdistrik op 'n spesiale vergadering met 'n meerderheidstem ten gunste van die afskaffing van die Ashton-besproeiingsdistrik gestem het;

En nademaal die bepalings van genoemde Wet met betrekking tot sodanige afskaffing van 'n besproeiingsdistrik nagekom is;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by genoemde artikel 78 (1) (b), hierby verklaar dat die Ashton-besproeiingsdistrik, afdelings Montagu en Robertson, Kaapprovinsie, soos ingestel by Proklamasie 11 van 1952, afgeskaf word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vier-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

A. J. RAUBENHEIMER.

27—1

PROCLAMATIONS

by the State President of the Republic of South Africa

No. 19, 1980

ASHTON IRRIGATION DISTRICT, DIVISIONS OF MONTAGU AND ROBERTSON, CAPE PROVINCE.—DISESTABLISHMENT

Whereas section 78 (1) (b) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), provides that the State President may, on the recommendation of the Minister, disestablish an irrigation district whenever, at a special meeting, the voters of such irrigation district vote by a majority of votes according to the latest voters' list for that irrigation district, in favour of the disestablishment of such irrigation district;

And whereas, at a special meeting, the voters of the Ashton Irrigation District voted by a majority of votes in favour of the disestablishment of the Ashton Irrigation District;

And whereas the provisions of the said Act in respect of such disestablishment of an irrigation district have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said section 78 (1) (b), I hereby declare that the Ashton Irrigation District, Divisions of Montagu and Robertson, Cape Province as established by Proclamation 11 of 1952, shall be disestablished.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-fourth day of January, One thousand Nine hundred and Eighty.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

A. J. RAUBENHEIMER.

6840—1

No. 22, 1980

VERKLARING VAN 'N NASIONALE PAD.—PROVINSIE TRANSVAAL

Kragtens artikel 4 (1) (a) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet 54 van 1971), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die roete wat in die bygaande Bylae beskryf word, 'n nasionale pad is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twee-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

J. C. HEUNIS.

BYLAE

PROVINSIE TRANSVAAL

Beskrywing van roete

'n Roete, soos aangedui op bygaande Plan P303/79, wat begin op Gedeelte 3 van Eendracht 185 IR en daarvandaan loop oor genoemde gedeelte; Gedeelte 35 van Eendracht 185 IR; Gedeelte 5 van Rietvalei 172 IR; Gedeelte 14 van Koppieskraal 157 IR; Gedeelte 1 van Uitkyk 159 IR; Gedeelte 9 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van Koppieskraal 157 IR; Gedeelte 44 ('n gedeelte van Gedeelte 32) van Tamboekiesfontein 173 IR; Tamboekiesfontein 160 IR; restant van Gedeelte 31 ('n gedeelte van Gedeelte 25) van Tamboekiesfontein 173 IR; restant van Gedeelte 44, Gedeeltes 52 ('n gedeelte van Gedeelte 44), 100 ('n gedeelte van Gedeelte 74), 99 ('n gedeelte van Gedeelte 74), 98 ('n gedeelte van Gedeelte 74), 97 ('n gedeelte van Gedeelte 74), 94 ('n gedeelte van Gedeelte 74), 93 ('n gedeelte van Gedeelte 74), 92 ('n gedeelte van Gedeelte 74), 90 ('n gedeelte van Gedeelte 74), 88 ('n gedeelte van Gedeelte 74), 164 ('n gedeelte van Gedeelte 3), 165 ('n gedeelte van Gedeelte 4), 166 ('n gedeelte van Gedeelte 5), 167 ('n gedeelte van Gedeelte 6) en 168 ('n gedeelte van Gedeelte 14), restant van Gedeelte 60 ('n gedeelte van Gedeelte 7), restant van Gedeelte 27 ('n gedeelte van Gedeelte 1) en Gedeeltes 159 ('n gedeelte van Gedeelte 29) en 152 ('n gedeelte van Gedeelte 32), almal van Vlakplaats 138 IR; Gedeeltes 36 ('n gedeelte van Gedeelte 6) en 16 ('n gedeelte van Gedeelte 6), restant van Gedeelte 19 ('n gedeelte van Gedeelte 6), Gedeelte 78 ('n gedeelte van Gedeelte 34), Gedeelte 2 en restant van Gedeelte 5 ('n gedeelte van Gedeelte 2), almal van Rooikop 140 IR; Hoewe 39 en pad, albei van Union Nedersetting; restant, Gedeelte 51 ('n gedeelte van Gedeelte 1), Gedeelte S.1 (huurkontrak) en restant van Gedeelte 1, almal van Roodekop 139 IR, waar dit eindig ('n totale afstand van ongeveer 25,40 km).

(Nasionale Roete: Benoniwisselaar-Old Barnwisselaar, distrikte Heidelberg, Boksburg en Alberton.)

No. 22, 1980

DECLARATION OF A NATIONAL ROAD.—PROVINCE OF THE TRANSVAAL

In terms of section 4 (1) (a) of the National Roads Act, 1971 (Act 54 of 1971), as amended, I hereby declare that the route described in the Schedule hereto, shall be a national road.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twenty-second day of January, One thousand Nine hundred and Eighty.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

J. C. HEUNIS.

SCHEDULE

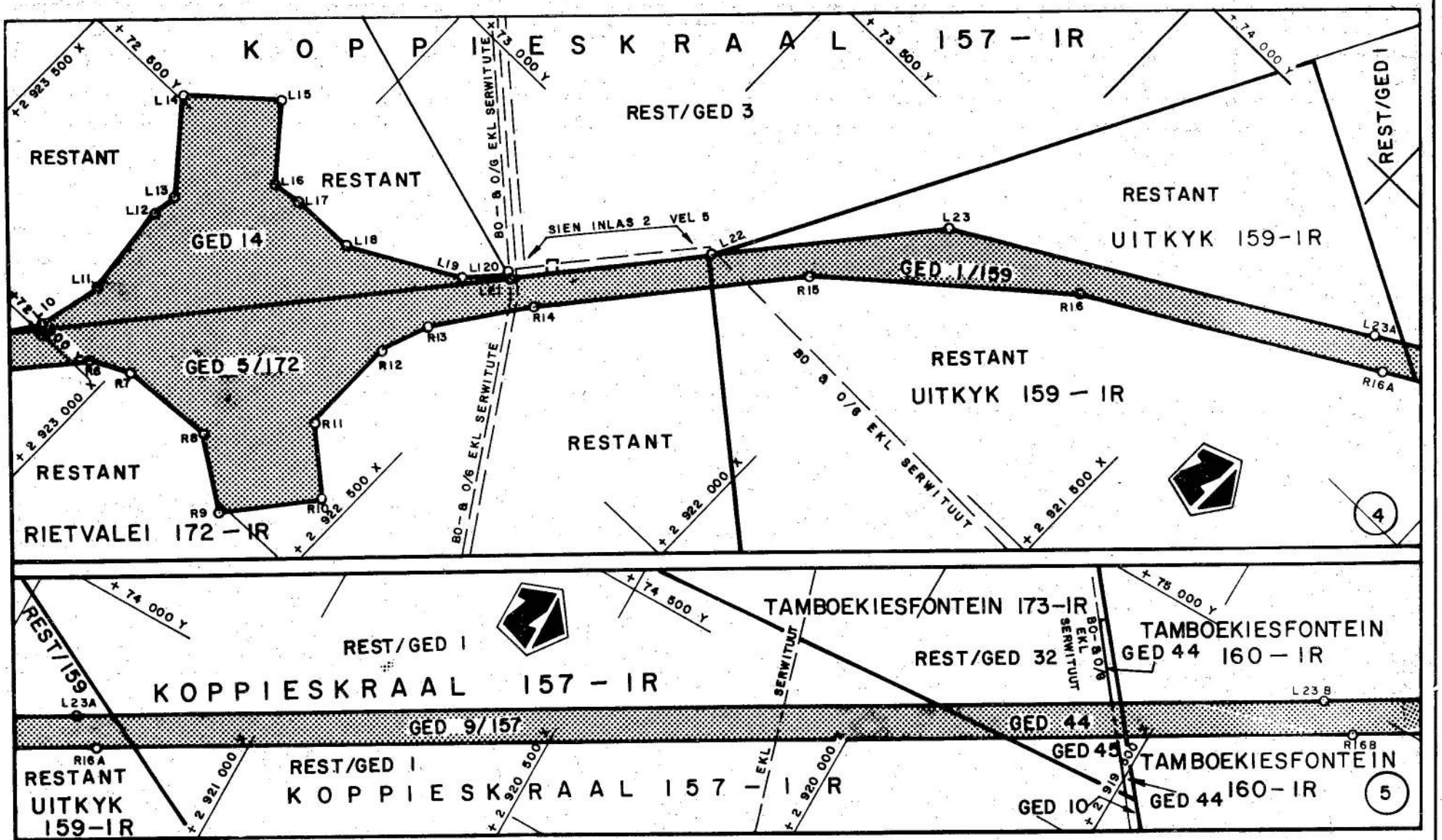
PROVINCE OF THE TRANSVAAL

Description of route

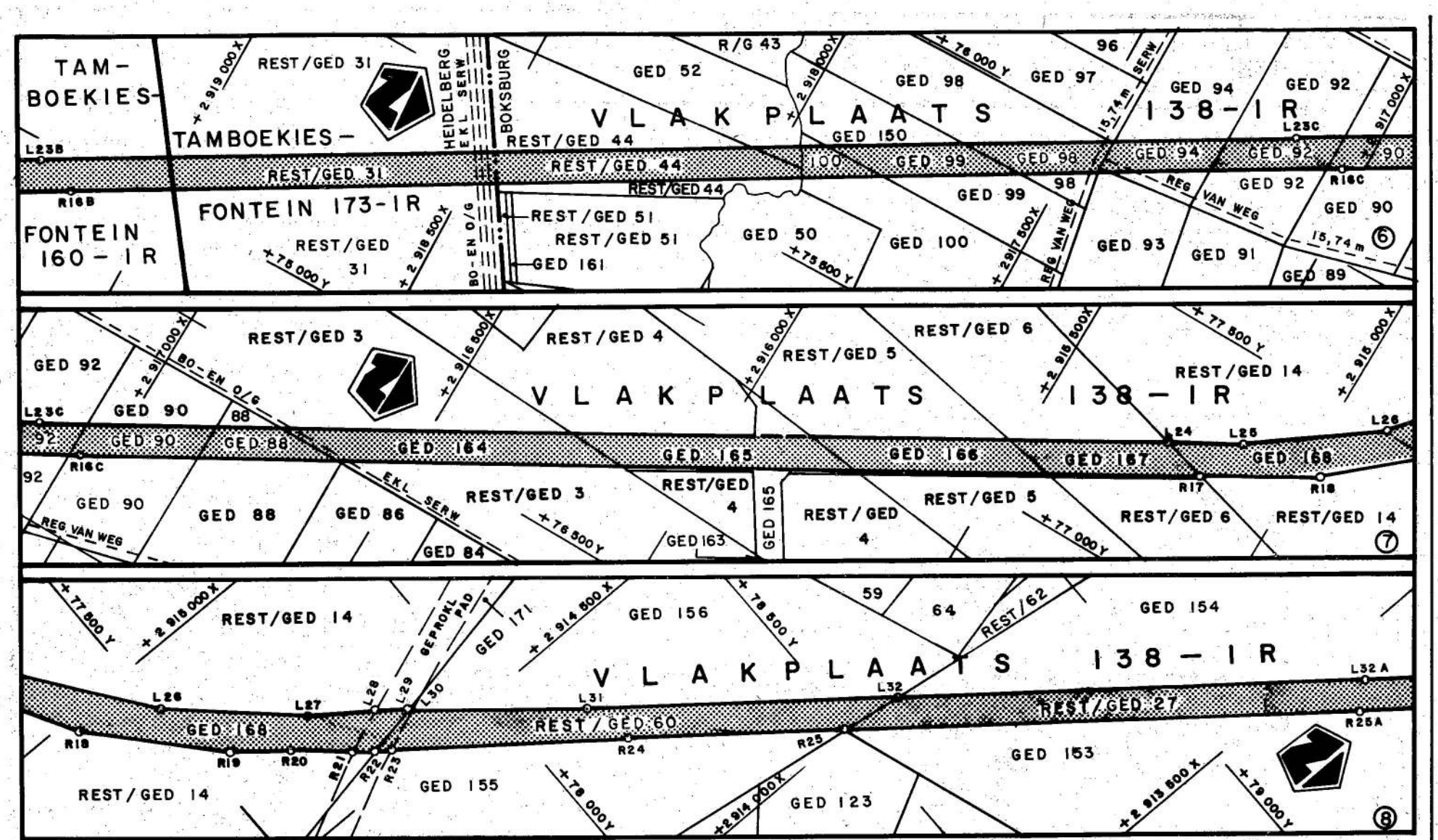
A route, as indicated on the attached Plan P303/79, commencing on Portion 3 of Eendracht 185 IR and thence proceeding over the said portion; Portion 35 of Eendracht 185 IR; Portion 5 of Rietvalei 172 IR; Portion 14 of Koppieskraal 157 IR; Portion 1 of Uitkyk 159 IT; Portion 9 (a portion of Portion 1) of Koppieskraal 157 IR; Portion 44 (a portion of Portion 32) of Tamboekiesfontein 173 IR; Tamboekiesfontein 160 IR; remainder of Portion 31 (a portion of Portion 25) of Tamboekiesfontein 173 IR; remainder of Portion 44, Portions 52 (a portion of Portion 44), 100 (a portion of Portion 74), 99 (a portion of Portion 74), 98 (a portion of Portion 74), 97 (a portion of Portion 74), 94 (a portion of Portion 74), 93 (a portion of Portion 74), 92 (a portion of Portion 74), 90 (a portion of Portion 74), 88 (a portion of Portion 74), 164 (a portion of Portion 3), 165 (a portion of Portion 4), 166 (a portion of Portion 5), 167 (a portion of Portion 6) and 168 (a portion of Portion 14), remainder of Portion 60 (a portion of Portion 7), remainder of Portion 27 (a portion of Portion 1) and Portions 159 (a portion of Portion 29) and 152 (a portion of Portion 32), all of Vlakplaats 138 IR; Portions 36 (a portion of Portion 6) and 16 (a portion of Portion 6), remainder of portion 19 (a portion of Portion 6), Portion 78 (a portion of Portion 34), Portion 2 and remainder of Portion 5 (a portion of Portion 2), all of Rooikop 140 IR; Smallholding 39 and road, both of Union Nedersetting; remainder, Portion 51 (a portion of Portion 1), Portion S.1 (Lease) and remainder of Portion 1, all of Roodekop 139 IR, where it terminates (a total distance of about 25,40 km).

(National Route: Benoni Interchange-Old Barn Interchange, Districts of Heidelberg, Boksburg and Alberton.)

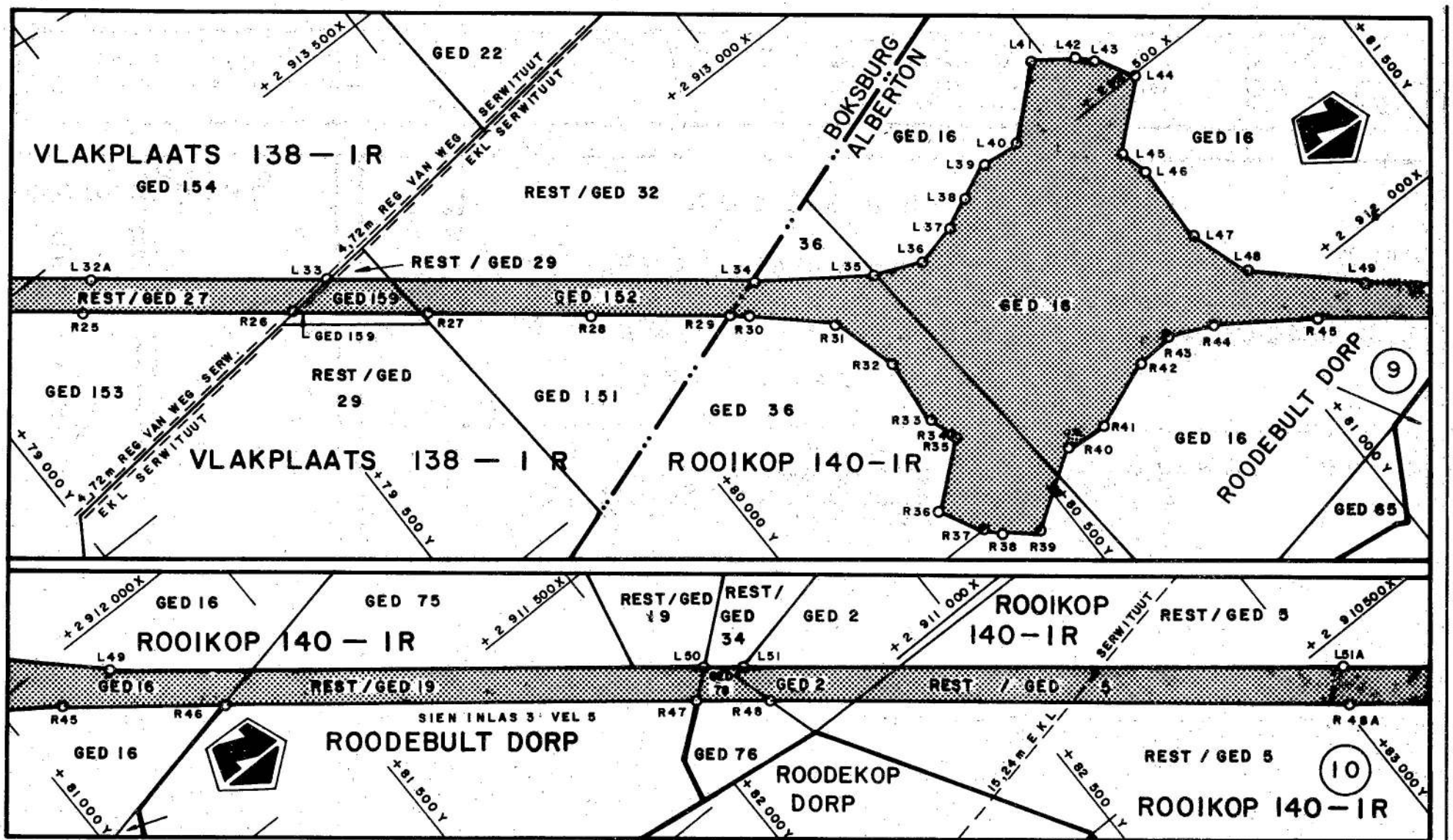
Nasionale Vervoerkommissie National Transport Commission	Die figuur getoon The figure shown		stel die padreserwe voor van 'n gedeelte represents the road reserve of a portion van Nasionale Roete 3 Seksie II of National Route 3 Section II	Vel 1 van 7 Sheet 1 of 7 P 303/79



Nasionale Vervoerkommissie National Transport Commission	Die figuur getoon The figure shown	stel die padreserwe voor van 'n gedeelte represents the road reserve of a portion van Nasionale Roete 3 Seksie 11 of National Route 3 Section 11	Vel 2 van 7 Sheet 2 of 7 P 303/79

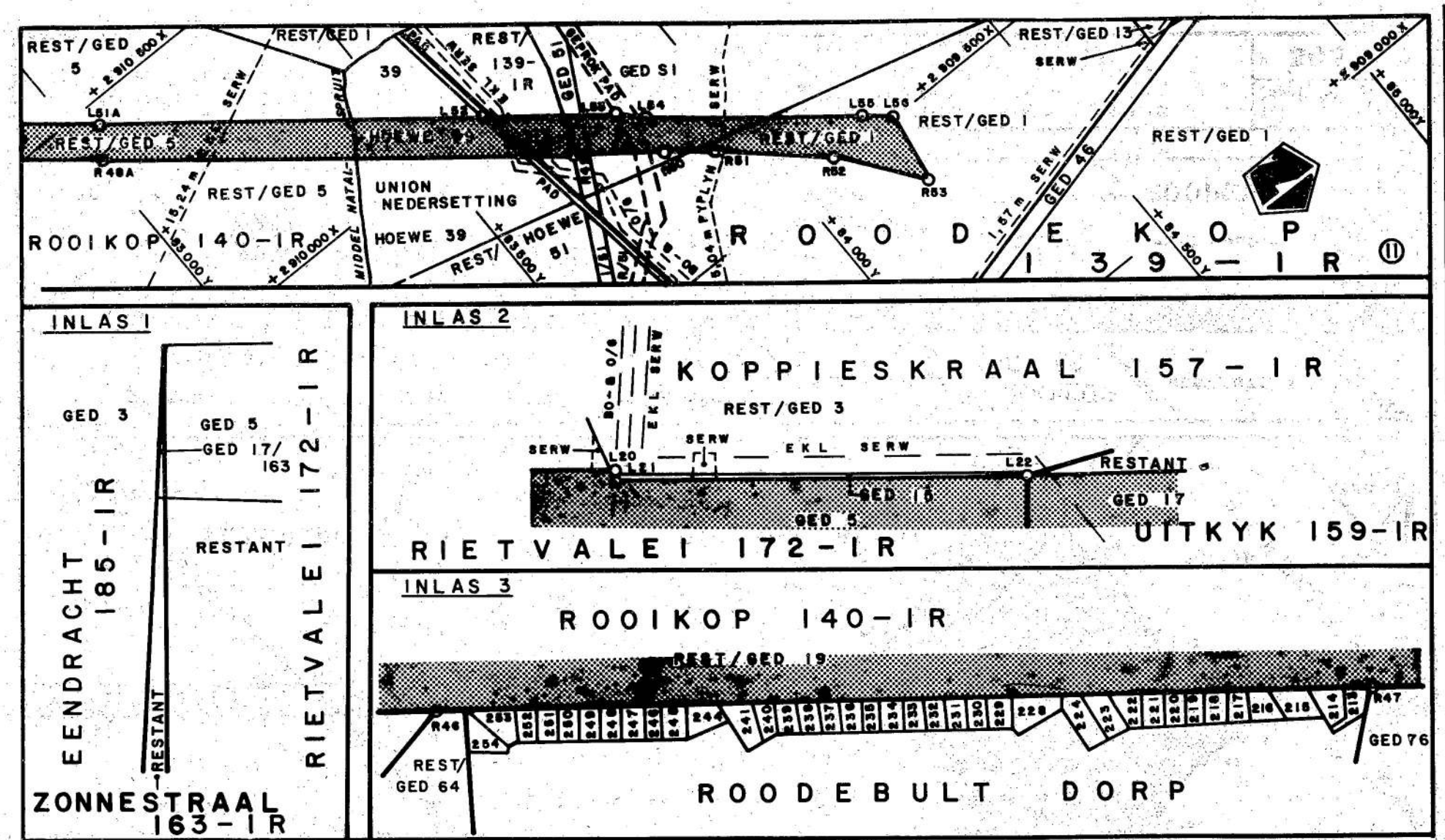


Nasionale Vervoerkommissie National Transport Commission	Die figuur getoon The figure shown	stel die padreserwe voor van 'n gedeelte represents the road reserve of a portion van Nasionale Roete 3 Seksie 12 of National Route 3 Section 12	Vel 3 van 7 Sheet 3 of 7 P 303/79



Nasionale Vervoerkommissie National Transport Commission	Die figuur getoon The figure shown	stel die padreserwe voor van 'n gedeelte van Nasionale Roete Seksie represents the road reserve of a portion of National Route 3 Section 12	Vel Sheet 4 van of 7 P 303/79

D.C.9 A



Nasionale Vervoerkommissie National Transport Commission	Die figuur getoon The figure shown	stel die padreserwe voor van 'n gedeelte represents the road reserve of a portion van Nasionale Roete 3 Seksie 12 of National Route Section	Vel 5 van 7 Sheet of P 303/79

PADRESERWE KOÖRDINATE / ROAD RESERVE CO-ORDINATES

LINKERKANT / LEFT HAND SIDE			REGTERKANT / RIGHT HAND SIDE		
	Y	X Lo 29°		Y	X
KONST:	- 0,00	+ 2900 000 0	CONST:	- 0,00	+ 2900 000 0
L 1	+ 66 796,94	+ 27 750,23	R 1	+ 66 752,20	+ 27 705,03
L 2	+ 67 733,94	+ 26 822,57	R 2	+ 68 428,98	+ 26 045,33
L 3	+ 68 183,01	+ 26 378,23	R 3	+ 68 682,89	+ 25 834,26
L 4	+ 68 423,76	+ 26 139,94	R 4	+ 68 714,57	+ 25 807,90
L 5	+ 68 539,47	+ 26 036,15	R 4A	+ 70 252,71	+ 24 529,57
L 6	+ 68 744,04	+ 25 866,15	R 5	+ 71 701,88	+ 23 325,17
L 7	+ 68 775,81	+ 25 839,75	R 6	+ 72 018,75	+ 23 050,35
L 8	+ 69 590,77	+ 25 162,53	R 7	+ 72 057,12	+ 22 981,04
L 8A	+ 70 282,87	+ 24 587,21	R 8	+ 72 065,44	+ 22 798,64
L 9	+ 71 847,98	+ 23 286,18	R 9	+ 71 980,21	+ 22 671,64
L 10	+ 72 012,70	+ 23 167,06	R 10	+ 72 129,55	+ 22 547,87
L 11	+ 72 132,07	+ 23 137,14	R 11	+ 72 226,81	+ 22 664,91
L 12	+ 72 311,90	+ 23 159,40	R 12	+ 72 414,49	+ 22 665,21
L 13	+ 72 359,18	+ 23 151,19	R 13	+ 72 512,02	+ 22 633,81
L 14	+ 72 513,10	+ 23 272,48	R 14	+ 72 681,96	+ 22 510,64
L 15	+ 72 634,90	+ 23 135,67	R 15	+ 73 093,80	+ 22 168,34
L 16	+ 72 506,39	+ 23 027,72	R 16	+ 73 427,55	+ 21 772,57
L 17	+ 72 515,23	+ 22 975,60	R 16A	+ 73 727,56	+ 21 252,96
L 18	+ 72 516,15	+ 22 851,24	R 16B	+ 74 932,60	+ 19 165,86
L 19	+ 72 626,18	+ 22 650,69	R 16C	+ 76 157,64	+ 17 044,12
L 20	+ 72 693,72	+ 22 591,62	R 17	+ 77 239,86	+ 15 169,75
L 21	+ 72 691,65	+ 22 584,86	R 18	+ 77 355,12	+ 14 970,11
L 22	+ 72 991,87	+ 22 335,30	R 19	+ 77 546,32	+ 14 750,68
L 23	+ 73 345,53	+ 22 041,85	R 20	+ 77 637,20	+ 14 677,07
L 23A	+ 73 765,54	+ 21 314,40	R 21	+ 77 726,87	+ 14 595,60
L 23B	+ 74 960,58	+ 19 244,62	R 22	+ 77 760,50	+ 14 568,45
L 23C	+ 76 170,62	+ 17 148,86	R 23	+ 77 785,02	+ 14 548,28
L 24	+ 77 264,13	+ 15 254,95	R 24	+ 78 154,93	+ 14 264,58
L 25	+ 77 335,57	+ 15 131,22	R 25	+ 78 478,89	+ 14 007,01
L 26	+ 77 499,01	+ 14 903,94	R 25A	+ 79 261,64	+ 13 384,67
L 27	+ 77 703,69	+ 14 710,86	R 26	+ 79 567,16	+ 13 141,76
L 28	+ 77 810,63	+ 14 629,10	R 27	+ 79 768,40	+ 12 981,70
L 29	+ 77 864,19	+ 14 588,11	R 28	+ 80 016,90	+ 12 784,00
L 30	+ 77 869,17	+ 14 584,28	R 29	+ 80 217,60	+ 12 617,50
			R 30	+ 80 250,71	+ 12 595,14

Vel Sheet 6 van of 7 | P303/79

D.O. 98

PADRESERWE KOÖRDINATE / ROAD RESERVE CO-ORDINATES

LINKERKANT / LEFT HAND SIDE			REGTERKANT / RIGHT HAND SIDE		
	Y	X Lo 29°		Y	X
KONST - 0,00	+ 2900 000 0		CONST - 0,00	+ 2900,000 0	
L 31	+ 78 133,47	+ 14 362,95	R 31	+ 80 365,71	+ 12 480,84
L 32	+ 78 602,97	+ 13 989,69	R 32	+ 80 404,91	+ 12 353,04
L 32A	+ 79 307,46	+ 13 429,60	R 33	+ 80 392,41	+ 12 227,64
L 34	+ 80 295,80	+ 12 643,30	R 34	+ 80 407,11	+ 12 181,44
L 35	+ 80 485,61	+ 12 511,84	R 35	+ 80 412,61	+ 12 175,14
L 36	+ 80 574,01	+ 12 473,84	R 36	+ 80 298,61	+ 12 079,44
L 37	+ 80 653,81	+ 12 489,64	R 37	+ 80 341,01	+ 11 999,04
L 38	+ 80 710,21	+ 12 513,94	R 38	+ 80 370,00	+ 11 974,00
L 39	+ 80 780,81	+ 12 544,94	R 39	+ 80 426,00	+ 11 930,00
L 40	+ 80 854,41	+ 12 536,74	R 40	+ 80 572,01	+ 12 019,24
L 41	+ 80 981,41	+ 12 644,44	R 41	+ 80 654,41	+ 12 011,64
L 42	+ 81 046,81	+ 12 596,24	R 42	+ 80 787,41	+ 12 060,04
L 43	+ 81 074,61	+ 12 571,74	R 43	+ 80 855,81	+ 12 068,24
L 44	+ 81 115,01	+ 12 495,64	R 44	+ 80 930,61	+ 12 033,64
L 45	+ 81 003,61	+ 12 401,04	R 45	+ 81 101,21	+ 11 922,44
L 46	+ 81 020,01	+ 12 344,94	R 46	+ 81 348,15	+ 11 724,82
L 47	+ 81 009,88	+ 12 194,19	R 47	+ 82 043,08	+ 11 172,27
L 48	+ 81 049,08	+ 12 070,19	R 48	+ 82 152,00	+ 11 085,50
L 49	+ 81 213,08	+ 11 916,59	R 48A	+ 83 010,86	+ 10 398,21
L 50	+ 82 094,03	+ 11 212,88	R 49	+ 83 717,68	+ 9 832,59
L 51	+ 82 147,84	+ 11 170,08	R 50	+ 83 856,68	+ 9 731,59
L 51A	+ 83 048,76	+ 10 455,35	R 51	+ 83 937,48	+ 9 667,59
L 52	+ 83 627,28	+ 9 996,39	R 52	+ 84 102,98	+ 9 514,29
L 53	+ 83 832,28	+ 9 846,39	R 53	+ 84 218,48	+ 9 360,79
L 54	+ 83 867,58	+ 9 802,99			
L 55	+ 84 196,78	+ 9 540,99			
L 56	+ 84 242,68	+ 9 505,39			
L 33	+ 79 659,03	+ 13 150,09			

Vel Sheet 7 van of 7 | P303/79

D.O. 9B

No. 20, 1980

VAALKOP - BESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIK MARICO, TRANSVAAL.—AFSKAFFING

Nademaal daar by artikel 78 (1) (b) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), bepaal word dat die Staatspresident, op aanbeveling van die Minister, 'n besproeiingsdistrik kan afskaf wanneer die kiesers van sodanige besproeiingsdistrik op 'n spesiale vergadering eenparig besluit het dat die betrokke distrik afgeskaf moet word;

En nademaal die bepalings van genoemde Wet met betrekking tot sodanige afskaffing van 'n besproeiingsdistrik nagekom is;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by genoemde artikel 78 (1) (b), hierby verklaar dat die Vaalkop-besproeiingsdistrik, distrik Marico, Transvaal, soos ingestel by Proklamasie 16 van 1949, afgeskaf word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vier-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

A. J. RAUBENHEIMER.

No. 20, 1980

VAALKOP IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF MARICO, TRANSVAAL. — DISESTABLISHMENT

Whereas section 78 (1) (b) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), provides that the State President may, on the recommendation of the Minister, disestablish an irrigation district whenever, at a special meeting, the voters of such irrigation district vote unanimously in favour of the disestablishment of such irrigation district;

And whereas the provisions of the said Act in respect of such disestablishment of an irrigation district have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said section 78 (1) (b), I hereby declare that the Vaalkop Irrigation District, District of Marico, Transvaal, as established by Proclamation 16 of 1949, shall be disestablished.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-fourth day of January, One thousand Nine hundred and Eighty.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

A. J. RAUBENHEIMER.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 208 8 Februarie 1980

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—VERSTER IN McLACHLAN

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Christine Verster, woonagtig te Murrayfieldpark 37, Natalielaan, Murrayfield, Pretoria, te magtig om die van McLachlan aan te neem.

No. 209 8 Februarie 1980

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—OLIVIER IN DICKS

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Jacobus Petrus Dicky Olivier, sy vrou Catharina Gesina Yda, gebore Botes, en sy kinders Ada Dicks en Jacobus Petrus Dicks, woonagtig te Derbylaan 81, Brakpan, te magtig om die van Dicks aan te neem.

No. 210 8 Februarie 1980

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERIN.—CARMICHAEL IN HODGON

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Nicola-Jane Carmichael, woonagtig te Raeton 34, South Beachlaan 40, Durban, te magtig om die van Hodgon aan te neem.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. 208 8 February 1980

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—VERSTER TO McLACHLAN

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Christine Verster, residing at 37 Murrayfield Park, Natalie Avenue, Murrayfield, Pretoria, to assume the surname of McLachlan.

No. 209 8 February 1980

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—OLIVIER TO DICKS

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Jacobus Petrus Dicky Olivier, his wife Catharina Gesina Yda, born Botes, and his children Ada Dicks and Jacobus Petrus Dicks, residing at 81 Derby Avenue, Brakpan, to assume the surname of Dicks.

No. 210 8 February 1980

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—CARMICHAEL TO HODGON

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Nicola-Jane Carmichael, residing at 34 Raeton, 40 South Beach Avenue, Durban, to assume the surname of Hodgon.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 221 8 Februarie/February 1980

STAAT VAN INVORDERINGS VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIP VAN DIREKTE INVORDERINGS DEUR PROVINSIES) VANAF 1 APRIL 1979 TOT 30 NOVEMBER 1979
STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1 APRIL 1979 TO 30 NOVEMBER 1979

Hoofde van Inkomste / Heads of Revenue	Kaap die Goeie Hoop / Cape of Good Hope		Natal		Transvaal		Oranje-Vrystaat / Orange Free State		Totale / Totals	
	1/11/79–30/11/79	1/4/79–30/11/79	1/11/79–30/11/79	1/4/79–30/11/79	1/11/79–30/11/79	1/4/79–30/11/79	1/11/79–30/11/79	1/4/79–30/11/79	1/11/79–30/11/79	1/4/79–30/11/79
	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Bronne van Inkomste Oorgedra/ Sources of Revenue Transferred										
Lisensies/Licences—										
Hond, Vis en Wild/Dog, Fish and Game	1 326	74 954	48 916	346 337	45 558	376 362	9 602	121 804	105 402	919 457
Motorvoertuie/Motor Vehicles	1 552 265	12 209 896	1 544 654	12 939 226	2 350 563	14 693 787	99 605	1 063 707	5 547 087	40 906 616
Diverse/Miscellaneous—										
Onderwysontvangste / Education Receipts	1 178 172	7 325 707	176 467	1 447 924	1 537 022	4 309 722	172 004	2 030 882	3 063 665	15 114 235
Hospitaalontvangste / Hospital Receipts	2 091 682	13 920 457	735 285	5 748 888	2 348 933	16 458 584	816 405	3 097 629	5 992 305	39 225 558
Ander Ontvangste/Other Receipts	726 389	4 070 124	871 343	8 383 366	655 992	10 485 056	266 477	2 418 346	2 520 201	25 356 892
Boetes en Verbeurdverklarings/ Fines and Forfeitures	1 248	12 213	112 956	1 115 409	737 214	5 388 995	101 404	771 605	952 822	7 288 222
Vendueregte/Auction Dues	—	—	23 579	186 384	—	—	22 570	106 384	46 149	292 768
Belasting op Vermaaklikhede/ Entertainment Tax	71 588	627 060	—	—	—	—	1 208	109 528	72 796	736 588
Belasting op Wedrenne en Weddenskappe/Racing and Betting Taxation	852 192	6 325 967	184 631	1 507 807	2 126 390	18 895 647	187 531	1 644 893	3 350 744	28 374 314
Wielbelasting/Wheel Tax	—	—	86	114	—	—	379	13 535	465	13 649
Bantoehospitaalbelasting en Bydraes/Bantu Hospital Tax and Contributions	—	—	—	—	—	—	347	8 794	347	8 794
Totale/Totals.....R	6 474 862	44 566 378	3 697 917	31 675 455	9 801 672	70 608 153	1 677 532	11 387 107	21 651 983	158 237 093
Totale/Totals (1978–79) R	5 150 426	37 025 363	2 946 227	26 878 701	9 077 775	65 511 737	1 221 908	10 544 687	18 396 336	139 960 488

Tesourie/Treasury
Pretoria

S. J. P. DU PLESSIS
Sekretaris van die Tesourie/Secretary to the Treasury

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU

No. 217 8 Februarie 1980

WET OP HUURBEHEER, 1976

ALGEHELE ONTBINDING VAN HUURRAAD

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 (2) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet 80 van 1976), verklaar ek, Stephanus Francois Kotzé, Adjunk-minister van Gemeenskapsbou, hiermee dat die Huurraad van Cradock vanaf 1 Januarie 1980 ontbind is.

S. F. KOTZÉ, Adjunk-minister van Gemeenskapsbou.

No. 218 8 Februarie 1980

WET OP HUURBEHEER, 1976

VERKLARING DAT SEKERE WONINGS, EN MOTORHUISE VAN HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet 80 van 1976), verklaar ek, Stephanus Francois Kotzé, Adjunk-minister van Gemeenskapsbou, hiermee dat die wonings en motorhuise geleë op die eiendom in die Bylae hiervan genoem, met die uitsondering van Woonstel 5, saam met sy motorhuis, van huurbeheer onthef is vanaf die datum van publikasie hiervan.

S. F. KOTZÉ, Adjunk-minister van Gemeenskapsbou.

BYLAE

Adres van eiendom	*Beskrywing van eiendom*
Raleigh Lodge, Currieweg 160/2, Durban, met die uitsondering van Woonstel 5, met motorhuis, wat van huurbeheer onthef sal word vanaf die datum dat die huidige huurder ontruim	Onderverdeling 57 van 19, Blok B, van die Dorpsgebied van Durban, 1737, geleë in die stad en distrik Durban, Provinsie Natal.

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

No. 217 8 February 1980

RENT CONTROL ACT, 1976

DISSOLUTION OF RENT BOARD

Under the powers vested in me by section 2 (2) of the Rent Control Act, 1976 (Act 80 of 1976), I, Stephanus Francois Kotzé, Deputy Minister of Community Development, hereby declare that the Rent Board of Cradock was dissolved with effect from 1 January 1980.

S. F. KOTZÉ, Deputy Minister of Community Development.

No. 218 8 February 1980

RENT CONTROL ACT, 1976

DECLARATION THAT CERTAIN DWELLINGS AND GARAGES ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 51 (g) of the Rent Control Act, 1976 (Act 80 of 1976), I, Stephanus Francois Kotzé, Deputy Minister of Community Development, hereby declare that the dwellings and garages situated on the property mentioned in the Schedule hereto, with the exception of Flat 5 and its garage, are exempted from rent control from the date of publication hereof.

S. F. KOTZÉ, Deputy Minister of Community Development.

SCHEDULE

Address of premises	*Description of property*
Raleigh Lodge, 160/2 Currie Road, Durban, with the exception of Flat 5, together with its garage, which will be exempted from rent control from the date on which it is vacated by the present tenant	Sub 57 of 19, Block B of the Townlands of Durban, 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. 216 8 Februarie 1980

OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE KRAGTENS ARTIKEL 31 (2) (a) VAN DIE WET OP GESONDHEID, 1977 (WET 63 VAN 1977)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 31 (2) (a) van die Wet op Gesondheid, 1977 (Wet 63 van 1977), gelas ek, Louwrens Albertus Petrus Anderson Munnik, Minister van Gesondheid, hierby dat die lewering van persoonlike gesondheidsdienste opgedra aan die Munisipaliteit van Komga kragtens die Wet op Gesondheid, 1977, met ingang van 1 Januarie 1980 vir 'n onbepaalde tydperk aan die Afdelingsraad van Kaffraria oorgedra word.

DR L. A. P. A. MUNNIK, Minister van Gesondheid.

DEPARTMENT OF HEALTH

No. 216 8 February 1980

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES IN TERMS OF SECTION 31 (2) (a) OF THE HEALTH ACT, 1977 (ACT 63 OF 1977)

Under and by virtue of the powers vested in me by section 31 (2) (a) of the Health Act, 1977 (Act 63 of 1977), I, Louwrens Albertus Petrus Anderson Munnik, Minister of Health, hereby order that the rendering of personal health services imposed on the Municipality of Komga under the Health Act, 1977, be transferred to the Divisional Council of Kaffraria for an indefinite period, with effect from 1 January 1980.

DR L. A. P. A. MUNNIK, Minister of Health.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIESE DIENSTE

No. 211 8 Februarie 1980

WET OP HIGIËNE BY DIERESLAG, VLEIS EN DIERLIKE PRODUKTE, 1967 (WET 87 VAN 1967)

GRADE VAN EN VEREISTES VIR ABATTOIRS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 6 van die Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte, 1967 (Wet 87 van 1967), bepaal ek, Jan Plessis van der Merwe,, in my hoedanigheid as Hoofvleishigiënebeampte, hierby dat—

(1) die grondslag vir die bepaling van die graad van 'n abattoir—

(a) in die geval van 'n rooivleisabattoir, die deurset daarvan, uitgedruk as die maksimum getal slageenhede wat per dag daar geslag word, sal wees;

(b) in die geval van 'n pluimvee-abattoir, die deurset daarvan, uitgedruk as die maksimum getal pluimvee wat per dag daar geslag word, sal wees;

(c) in die geval van 'n konyn-abattoir, die deurset daarvan, uitgedruk as die maksimum getal konyne wat per dag daar geslag word, sal wees; en

(d) sal wees of diere daar geslag word met die oog op die uitvoer van die vleis daarvan;

(2) 'n abattoir van 'n graad en met die deurset wat onderskeidelik in kolomme 1 en 2 van onderstaande Tabel aangedui is, ten opsigte van perseel, krale, geboue, toerusting en geriewe moet minstens voldoen aan die vereistes wat uiteengesit is in daardie Aanhangsel waarvan die nommer in kolom 3 van voormelde Tabel teenoor die betrokke graad abattoir gespesifiseer is;

(3) die deurset van 'n abattoir soos aangedui op die sertifikaat van goedkeuring wat ingevolge artikel 4 van bovermelde Wet ten opsigte daarvan uitgereik, slegs met my skriftelike toestemming oorskry mag word;

(4) beide toepaslike grade toegeken kan word aan 'n pluimvee-abattoir of 'n konynabattoir wat so aangepas is dat beide soorte diere daar geslag kan word: Met dien verstande dat die deurset van so 'n abattoir die somtotaal is van die pluimvee en konyne wat daar geslag word;

(5) vir die doeleindes van hierdie kennisgewing, 'n slageenheid gelyk is aan een bees of een lid van die perdefamilie of drie kalwers of 15 skape of 15

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES

No. 211 8 February 1980

ANIMAL SLAUGHTER, MEAT AND ANIMAL PRODUCTS HYGIENE ACT, 1967 (ACT 87 OF 1967)

GRADES OF AND REQUIREMENTS FOR ABATTOIRS

By virtue of the powers vested in me by section 6 of the Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act, 1967 (Act 87 of 1967), I, Jan Plessis van der Merwe, in my capacity as Chief Meat Hygiene Officer, hereby determine that—

(1) the basis for the determination of the grade of an abattoir shall—

(a) in the case of a red meat abattoir, be the throughput thereof expressed as the maximum number of slaughtering units which are slaughtered there per day;

(b) in the case of a poultry abattoir, be the throughput thereof, expressed as the number of poultry which are slaughtered there per day;

(c) in the case of a rabbit abattoir, be the throughput thereof, expressed as the maximum number of rabbits which are slaughtered there per day; and

(d) be whether animals are slaughtered there with a view to the export of the meat thereof;

(2) an abattoir of a grade and with the throughput respectively indicated in columns 1 and 2 of the subjoined Table, shall in respect of premises, lairages, buildings, equipment and amenities, at least comply with the requirements set out in the Annexure of which the number is specified in column 3 of the said Table opposite the grade of abattoir concerned;

(3) the throughput of an abattoir as indicated on the certificate of approval issued in terms of section 4 of the above-mentioned Act in respect thereof, shall only be exceeded with my written approval;

(4) both applicable grades may be allocated to a poultry abattoir or a rabbit abattoir which is so adapted that both kinds of animals may be slaughtered there: Provided that the throughput of such abattoir shall be the aggregate of the poultry and rabbits slaughtered there;

(5) for the purposes of this notice, a slaughtering unit shall be equal to one head of cattle or one equine or three calves or 15 sheep or 15 goats or

bokke of 15 skape en bokke gesamentlik of vyf varke of vier volstruise of 15 rooibokke of een buffel, en dat een olifant gelyk is aan vyf slageenhede en een seekoei gelyk is aan twee slageenhede;

(6) Goewermentskennisgewing R. 3464 van 3 Oktober 1969 met ingang van die datum van publikasie hiervan herroep word.

J. P. VAN DER MERWE, Hoofvleishigiënebeampte.

15 sheep and goats together or five pigs or four ostriches or 15 impala or one buffalo, and that one elephant is equal to five slaughtering units and one hippopotamus is equal to two slaughtering units;

(6) Government Notice R. 3464 of 3 October 1969 is repealed with effect from the date of publication hereof.

J. P. VAN DER MERWE, Chief Meat Hygiene Officer.

TABEL/TABLE

GRADERING EN DEURSET VAN ABATTOIRS
GRADING AND THROUGHPUT OF ABATTOIRS

Graad abattoir Grade of abattoir	Daaglikse deurset Daily throughput	No. van aanhangsel No. of annexure
1	2	3
	ROOIVLEISABATTOIRS/RED MEAT ABATTOIRS	
E	Hoogstens drie slageenhede/Not more than three slaughtering units	R1.
D	Meer as drie maar hoogstens 15 slageenhede/More than three but not more than 15 slaughtering units	R2.
C	Meer as 15 maar hoogstens 50 slageenhede/More than 15 but not more than 50 slaughtering units	R3.
B	Meer as 50 maar hoogstens 100 slageenhede/More than 50 but not more than 100 slaughtering units	R4.
A	(i) Meer as 100 slageenhede/More than 100 slaughtering units	R5.
	(ii) Enige getal slageenhede waar diere geslag word met die oog op die uitvoer van die vleis daarvan/Any number of slaughtering units where animals are slaughtered with a view to export the meat thereof	R5.
	PLUIMVEE-ABATTOIRS/POULTRY ABATTOIRS	
EP	Hoogstens 50 stuks pluimvee/Not more than 50 poultry	PH1.
DP	51–200 stuks pluimvee/poultry	PH2.
CP	201–500 stuks pluimvee/poultry	PH3.
BP	501–10 000 stuks pluimvee/poultry	PH4.
AP	(i) Meer as 10 000 stuks pluimvee/More than 10 000 poultry	PH5.
	(ii) Enige getal pluimvee waar pluimvee geslag word met die oog op die uitvoer van die vleis daarvan/Any number of poultry where poultry are slaughtered with a view to export the meat thereof	PH5.
	KONYNABATTOIRS/RABBIT ABATTOIRS	
EH	Hoogstens 50 konyne/Not more than 50 rabbits	PH1.
DH	51–200 konyne/rabbits	PH2.
CH	201–500 konyne/rabbits	PH3.
BH	501–10 000 konyne/rabbits	PH4.
AH	(i) Meer as 10 000 konyne/More than 10 000 rabbits	PH5.
	(ii) Enige getal konyne waar konyne geslag word met die oog op die uitvoer van die vleis daarvan/Any number of rabbits where rabbits are slaughtered with a view to export the meat thereof	PH5.

AANHANGSEL R.1

VEREISTES VIR GRAAD E-ROOIVLEIS-ABATTOIRS

1. Paaie op die perseel van so 'n abattoir moet minstens met gruis bedek word om dit stof- en moddervry te maak.

2. Geriewe moet by so 'n abattoir beskikbaar wees vir die aflaai van diere wat per vervoermiddel daarheen gebring word.

3. Kraalgeriewe by so 'n abattoir moet—

3.1 voldoende wees om minstens die getal diere aan te hou wat op een dag daar geslag sal word: Met dien verstande dat indien diere op 'n kalme wyse vanaf 'n aangrensende kampie gebring word onmiddellik voordat hulle geslag sal word, kraalgeriewe nie voorsien hoef te word nie;

3.2 van betonvloere voorsien wees wat voldoende skuinsgelê is;

3.3 op 'n laer vlak as die abattoirgebou geleë wees.

4. Geriewe moet by so 'n abattoir beskikbaar wees om diere op 'n humane wyse te beheer en te verdoof voordat hulle geslag word.

5. 'n Slagsaal, wat ook kan dien as droëlandingsarea en 'n bloei-area waar diere in 'n hangende posisie uitbloei, moet by so 'n abattoir beskikbaar wees.

ANNEXURE R.1

REQUIREMENTS FOR GRADE E RED MEAT ABATTOIRS

1. Roads on the premises of such abattoir shall at least be gravelled to render them dust and mud free.

2. Facilities shall be available at such abattoir for off-loading animals brought there by conveyances.

3. Lairage facilities at such abattoir shall—

3.1 be sufficient to keep at least the number of slaughtering units which will be slaughtered there on one day: Provided that if animals are brought in quietly from an adjacent paddock prior to slaughter, lairage facilities need not be provided;

3.2 be provided with sufficiently sloped concrete floors;

3.3 be located on a lower level than the abattoir building.

4. Facilities shall be available at such abattoir to restrain and stun animals in a humane manner prior to slaughter.

5. A slaughter hall, which may also serve as a dry landing area and a bleeding area where animals are bled in a hanging position, shall be available at such abattoir.

6. So 'n abattoir moet oor 'n soliede afskorting van minstens drie meter hoog binne die abattoirgebou beskik waaragter ru-afval geledig, gereinig en voor verwydering, gehou word.

7. Voldoende hanggeriewe vir karkasse, veral die van skape en varke, moet in so 'n abattoir beskikbaar wees.

8. So 'n abattoir moet oor 'n deur beskik wat uitsluitlik vir die verwydering van vleis, insluitende eetbare afval, gebruik word.

9. So 'n abattoir moet voorsien wees van geskikte toerusting (uitgesonderd 'n broeibak vir varke) wat nodig is vir die behoorlike uitvoering van alle funksies wat ingevolge die Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte, 1967 (Wet 87 van 1967), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig, vereis word om in verband met die slag en skoonmaak van diere en die inspeksie van vleis verrig te word.

10. Kleedkamers, toilette en stort- en wasgeriewe moet by so 'n abattoir voorsien word vir alle persone wat gemagtig is om funksies by so 'n abattoir te verrig: Met dien verstande dat afsonderlike kleedkamers, toilette en stort- en wasgeriewe vir vleisinspekteurs nie voorsien hoef te word nie.

11. So 'n abattoir moet toegerus wees met 'n doeltreffende dreineringstelsel en geriewe om afvalwater te hanteer.

AANHANGSEL R.2

VEREISTES VIR GRAAD D-ROOIVLEIS-ABATTOIRS

1. Behalwe insoverre in hierdie Aanhangsel anders bepaal, moet 'n Graad D-rooivleisabattoir aan die vereistes voldoen wat in Aanhangsel R.1 uiteengesit is.

2. Paaie op die perseel van so 'n abattoir moet met 'n geskikte permanente oppervlakte geplavei wees sodat dit stof- en moddervry is.

3. Kraalgeriewe by so 'n abattoir moet voldoende wees om minstens die getal slageenhede wat op een dag daar geslag sal word, aan te hou.

4. Aparte paslik toegeruste verdowingsareas moet by so 'n abattoir beskikbaar wees vir elke soort dier wat daar geslag word.

5. So 'n abattoir moet oor aparte droëlandingsareas en bloei-areas beskik vir elke soort dier wat daar geslag word: Met dien verstande dat waar hoogstens 45 skape of 15 varke per dag geslag word, die droëlandingsarea en bloei-area vir beeste ook vir skape en varke gebruik mag word.

6. Indien meer as 15 varke per dag by so 'n abattoir geslag word, moet 'n aparte onthaar-area met 'n broeibak daar voorsien word.

7. So 'n abattoir moet oor voldoende hanggeriewe en opbergruimte vir karkasse en afval beskik.

8. So 'n abattoir moet verskillende vertrekke hê waarin—

8.1 afval soos koppe, pootjies, kloutjies en voete en ook huide, velle, hare, horings, hoewe, pensinhoud en mis voor verwydering gehou word;

8.2 eetbare ru-afval soos pense en derms, voor verwydering gewas en gereinig word;

8.3 rooi-afval soos timusse, pankreasse, lewers, milte, niere, harte, longe, sterte, slukderms, diafragmas, netvet, en, in die geval van verse, uiers, indien dit nie saam met die karkasse beweeg nie, hanteer word;

8.4 vleis gehou word wat—

8.4.1 ingevolge artikel 27 (b) (ii) van die Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte, 1967 (Wet 87 van 1967), aangehou moet word; en

6. Such abattoir shall have a solid partition of at least three metres high within the abattoir building behind which rough offal is emptied, cleansed and kept prior to removal.

7. Sufficient hanging facilities for carcasses, especially those of sheep and pigs, shall be available in such abattoir.

8. Such abattoir shall have a door which is used exclusively for the removal of meat, including edible offal.

9. Such abattoir shall be provided with suitable equipment (excluding a scalding tank for pigs) which is required for the efficient execution of all functions which in terms of the Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act, 1967 (Act 87 of 1967), and the regulations made thereunder, are required to be performed in connection with the slaughtering and dressing of animals and the inspection of meat.

10. Change-rooms, toilets and shower and washing facilities shall be provided at such abattoir for all persons who are authorised to perform functions at such abattoir: Provided that separate change-rooms, toilets and shower and washing facilities need not be provided for meat inspectors.

11. Such abattoir shall be equipped with an efficient drainage system and facilities to handle effluent.

ANNEXURE R.2

REQUIREMENTS FOR GRADE D RED MEAT ABATTOIRS

1. Except in so far as otherwise determined in this Annexure, a Grade D red meat abattoir shall comply with the requirements set out in Annexure R.1.

2. Roads on the premises of such abattoir shall be paved with a suitable permanent surface in order that they be dust and mud free.

3. Lairage facilities at such abattoir shall be sufficient to keep at least the number of slaughtering units which will be slaughtered there on one day.

4. Separate suitably equipped stunning areas shall be available at such abattoir for each kind of animal slaughtered there.

5. Such abattoir shall have separate dry landing areas and bleeding areas for each kind of animal slaughtered there: Provided that where not more than 45 sheep or 15 pigs are slaughtered per day, the dry landing area and bleeding area for cattle may also be used for sheep and pigs.

6. If more than 15 pigs are slaughtered per day at such abattoir, a separate dehairing area with a scalding tank shall be provided there.

7. Such abattoir shall have sufficient hanging facilities and storage space for carcasses and offal.

8. Such abattoir shall have different rooms in which—

8.1 inedible offal such as heads, trotters, cowheels and feet and also hides, skins, hair, horns, hooves, stomach contents and manure are kept prior to removal;

8.2 edible rough offal such as stomachs and intestines are washed and cleansed prior to removal;

8.3 red offal such as thymi, pancreases, livers, spleens, kidneys, hearts, lungs, tails, oesophagi, diaphragms, omenta and, in the case of heifers, udders, if not conveyed with the carcasses, is handled.

8.4 meat is kept which—

8.4.1 is to be detained in terms of section 27 (b) (ii) of the Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act, 1967 (Act 87 of 1967); and

8.4.2 ingevolge artikel 27 (b) (i) van bovermelde Wet afgekeur is.

9. Laaigeriewe vir die verwydering van vleis en eetbare afval by so 'n abattoir moet onderdak wees.

10. So 'n abattoir moet geriewe beskikbaar hê om vleis vermeld in paragraaf 8.4.2 te vernietig of andersins oor te beskik.

AANHANGSEL R.3

VEREISTES VIR GRAAD C-ROOIVLEIS-ABATTOIRS

1. Behalwe insoverre in hierdie Aanhangsel anders bepaal, moet 'n graad C-rooivleisabattoir aan die vereistes voldoen wat in Aanhangsel R.2 uiteengesit is.

2.1 So 'n abattoir moet op so 'n wyse ontwerp en opgerig wees dat "vuil" en "skoon" dele daarvan en die persone wat gemagtig is om funksies in sodanige dele te verrig, geskei is.

2.2 Vir die doeleindes van hierdie paragraaf—

2.2.1 sluit "vuil" dele in so 'n abattoir onder andere in krale, verdowingsareas, droëlandingsareas, bloei-areas, onthaar-areas, ruimtes en vetrekke waar oneetbare afval en eetbare ru-afval hanteer word, en wasgeriewe vir vervoermiddels vir diere;

2.2.2 sluit "skoon" dele in so 'n abattoir onder andere in die slagsaal, ruimtes en vertrekke waar vleis en rooi-afval hanteer word, verkoelings- en bevriesingsgeriewe, laaigeriewe vir vleis en eetbare afval, wasgeriewe vir vervoermiddels vir vleis asook kantoorakkommodasie en alle toegange tot sodanige geriewe, vertrekke, ruimtes en akkommodasie.

3. Die vertrek by so 'n abattoir waarin—

3.1 vleis wat ingevolge artikel 27 (b) (ii) van die Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte, 1967 (Wet 87 van 1967) aangehou moet word;

3.2 vleis wat ingevolge artikel 27 (b) (i) van voormelde Wet afgekeur is, gehou word;

moet so toegerus wees dat sodanige vleis binne daardie vertrek sorteer en herrangskik kan word.

4. Hanggeriewe by so 'n abattoir moet voldoende wees vir die getal karkasse en rooi-afval van die diere wat in die loop van twee ure daar geslag en skoongemaak word.

5. Verkoelingsgeriewe moet by so 'n abattoir beskikbaar wees vir die karkasse en eetbare afvalle van die getal diere wat daagliks daar geslag word: Met dien verstande dat indien eetbare afval binne twee uur nadat die betrokke diere geslag is van so 'n abattoir verwyder word, verkoelingsgeriewe vir sodanige eetbare afval nie voorsien hoef te word nie.

6. 'n Ruimte vir die kwartering, sortering en merk van karkasse en vleis moet by so 'n abattoir beskikbaar wees tussen die verkoelingsgeriewe en die onderdak laaigeriewe.

7. Wasgeriewe vir vervoermiddels waarin diere na so 'n abattoir gebring word, moet daar beskikbaar wees.

AANHANGSEL R.4

VEREISTES VIR GRAAD B-ROOIVLEIS-ABATTOIRS

1. Behalwe insoverre in hierdie Aanhangsel anders bepaal, moet 'n graad B-rooivleisabattoir voldoen aan die vereistes wat in Aanhangsel R.3 uiteengesit is.

8.4.2 is condemned in terms of section 27 (b) (i) of the above-mentioned Act.

9. Loading facilities for the removal of meat and edible offal at such abattoir shall be covered.

10. Such abattoir shall have facilities available to destroy or otherwise dispose of meat referred to in paragraph 8.4.2.

ANNEXURE R.3

REQUIREMENTS FOR GRADE C RED MEAT ABATTOIRS

1. Except in so far as determined otherwise in this Annexure, a Grade C red meat abattoir shall comply with the requirements set out in Annexure R.2.

2.1 Such abattoir shall be designed and erected in such manner that "dirty" and "clean" parts thereof and the persons who are authorised to perform functions in such parts are separated.

2.2 For the purposes of this paragraph—

2.2.1 "dirty" areas in such abattoir shall include *inter alia* lairages, stunning areas, dry landing areas, bleeding areas, dehairing areas, spaces and rooms where inedible offal and edible rough offal are handled, and washing facilities for conveyances;

2.2.2 "clean" areas in such abattoir shall include *inter alia* the slaughter hall, spaces and rooms where meat and red offal are handled, refrigeration and freezing facilities, loading facilities for meat and edible offal, washing facilities for conveyances for meat as well as office accommodation and all entrances to such facilities, rooms, spaces and accommodation.

3. The room at such abattoir in which—

3.1 meat which is to be detained in terms of section 27 (b) (ii) of the Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act, 1967 (Act 87 of 1967); and

3.2 meat which is condemned in terms of section 27 (b) (i) of the said Act, is kept,

shall be equipped in such manner that such meat can be sorted and re-arranged within that room.

4. Hanging facilities at such abattoir shall be sufficient for the number of carcasses and red offal of the animals which are slaughtered and dressed there in the course of two hours.

5. Refrigeration facilities shall be available at such abattoir for the carcasses and edible offal of the number of animals which are slaughtered there daily: Provided that if edible offal is removed from such abattoir within two hours after the animals concerned are slaughtered, refrigeration facilities for such edible offal need not be provided.

6. An area for the quartering, sorting and marking of carcasses and meat shall be available at such abattoir between the refrigeration facilities and the covered loading facilities.

7. Washing facilities for conveyances in which animals are brought to such abattoir shall be available there.

ANNEXURE R.4

REQUIREMENTS FOR GRADE B RED MEAT ABATTOIRS

1. Except in so far as determined otherwise in this Annexure, a Grade B red meat abattoir shall comply with the requirements set out in Annexure R.3.

2.1 So 'n abattoir moet verskillende vertrekke hê waarin—

2.1.1 vleis en dierlike produkte gehou word wat ingevolge artikel 27 (b) (ii) van die Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte, 1967 (Wet 87 van 1967), aangehou moet word;

2.1.2 vleis en dierlike produkte gehou word wat ingevolge artikel 27 (b) (i) van voormelde Wet afgekeur is.

2.2 Indien vleis en dierlike produkte aldus teruggehou of afgekeur, nie verder oor beskik word op die dag waarop die diere waarvan daardie vleis en dierlike produkte afkomstig is geslag is nie, moet geriewe vir die verkoeling van sodanige vleis en dierlike produkte by so 'n abattoir voorsien word.

3. Afsonderlike kleedkamers, toilette en stort- en wasgeriewe moet by so 'n abattoir voorsien word vir die persone wat oor afgekeurde vleis en dierlike produkte in paragraaf 2.1.2 vermeld, beskik.

4. Geriewe vir die verkoeling van die area vir die kwartering, sortering en merk van karkasse en vleis by so 'n abattoir moet voorsien word ten einde die temperatuur daarin by hoogstens 10 grade Celsius te hou.

AANHANGSEL R.5

VEREISTES VIR GRAAD A-ROOIVLEIS-ABATTOIRS

1. Die bepalings van die regulasies uitgevaardig kragtens die Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte, 1967 (Wet 87 van 1967), is in alle opsigte van toepassing met betrekking tot die vereistes vir 'n graad A-rooivleisabattoir.

2. Waar vleis en dierlike produkte afkomstig van diere wat by 'n abattoir geslag word, uitgevoer word, moet so 'n abattoir, benewens die vereistes in paragraaf 1 vermeld ook aan die vereistes voldoen wat deur die toepaslike gesag in die land waarheen sodanige vleis en dierlike produkte uitgevoer word gestel word.

AANHANGSEL PH.1

VEREISTES VIR GRAAD EP-PLUIMVEE-ABATTOIRS EN GRAAD EH-KONYN-ABATTOIRS

1. Paaie op die perseel van so 'n abattoir moet minstens met gruis bedek word om dit stof- en moddervry te maak.

2. 'n Onderdak en geplaveide ontvangsgebied vir pluimvee en konyne moet by so 'n abattoir beskikbaar wees.

3. Geriewe moet by so 'n abattoir voorsien wees vir die reiniging van kratte waarin pluimvee en konyne ontvang word.

4. So 'n abattoir moet oor minstens een vertrek beskik waarin al die werksaamhede in verband met die slag en skoonmaak van pluimvee en konyne verrig kan word.

5. So 'n abattoir moet voorsien wees van—

5.1 geskikte toerusting en bykomstige geriewe wat nodig is vir die behoorlike uitvoering van alle funksies wat ingevolge die Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte, 1967 (Wet 87 van 1967), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig, vereis word om in verband met die slag en skoonmaak van pluimvee en konyne en die inspeksie van vleis verrig te word;

5.2 'n koelkas vir die opberging van die vleis van die getal pluimvee en konyne wat daagliks daar geslag word.

2.1 Such abattoir shall have different rooms in which—

2.1.1 meat and animal products to be detained in terms of section 27 (b) (ii) of the Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act, 1967 (Act 87 of 1967), are kept;

2.1.2 meat and animal products which are condemned in terms of section 27 (b) (i) of the said Act, are kept.

2.2. If meat and animal products thus detained or condemned, are not further disposed of on the day on which the animals from which that meat and animal products originate, are slaughtered, facilities for the refrigeration for such meat and animal products shall be provided at such abattoir.

3. Separate change-rooms, toilets and shower and washing facilities shall be provided at such abattoir for the persons who dispose of condemned meat and animal products referred to in paragraph 2.1.2.

4. Facilities shall be provided for the refrigeration of the area for the quartering, sorting and marking of carcasses and meat at such abattoir to maintain the temperature therein at not more than 10 degrees Celsius.

ANNEXURE R.5

REQUIREMENTS FOR GRADE A RED MEAT ABATTOIRS

1. The provisions of the regulations made under the Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act, 1967 (Act 87 of 1967), shall apply in all respects in relation to the requirements for a Grade A red meat abattoir.

2. Where meat and animal products originating from animals slaughtered at an abattoir, are exported, such abattoir shall in addition to the requirements referred to in paragraph 1 also comply with the requirements laid down by the appropriate authority in the country to which such meat and animal products are exported.

ANNEXURE PH.1

REQUIREMENTS FOR GRADE EP POULTRY ABATTOIRS AND GRADE EH RABBIT ABATTOIRS

1. Roads on the premises of such abattoir shall at least be gravelled to render them dust and mud free.

2. A covered and paved reception area for poultry and rabbits shall be available at such abattoir.

3. Facilities shall be available at such abattoir for the cleansing of crates in which poultry and rabbits are received.

4. Such abattoir shall have at least one room in which all the functions in connection with the slaughtering and dressing of poultry and rabbits can be performed.

5. Such abattoir shall be provided with—

5.1 suitable equipment and additional facilities required for the efficient execution of all functions which, in terms of the Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act, 1967 (Act 87 of 1967), and the regulations made thereunder, are required to be performed in connection with the slaughtering and dressing of poultry and rabbits and the inspection of meat;

5.2 a refrigerator for the storage of the meat of the number of poultry and rabbits which are slaughtered there daily.

6. 'n Onderdak en geplaveide versendingsgebied vir vleis moet by so 'n abattoir beskikbaar wees.

7. So 'n abattoir moet oor 'n bergplek vir verpakkingsmateriaal en toerusting beskik.

8. Kleedkamers, toilette en stort- en wasgeriewe moet by so 'n abattoir voorsien word vir die persone wat gemagtig is om funksies by so 'n abattoir te verrig: Met dien verstande dat afsonderlike kleedkamers, toilette en was- en stortgeriewe vir vleisinspekteurs nie voorsien hoef te word nie.

9. In die geval van die kosherslagtings van pluimvee, waar karkasse met sout behandel word, moet so 'n abattoir oor geskikte addisionele geriewe vir die doel beskik.

AANHANGSEL PH.2

VEREISTES VIR GRAAD DP-PLUIMVEE-ABATTOIRS EN GRAAD DH-KONYN-ABATTOIRS

1. Behalwe insoverre in hierdie Aanhangsel anders bepaal, moet 'n graad DP-pluimvee-abattoir en 'n graad DH-konyn-abattoir aan die vereistes voldoen wat in Aanhangsel PH.1 uiteengesit is.

2. Wasgeriewe vir vervoermiddels waarmee pluimvee en konyne na so 'n abattoir gebring word, moet daar beskikbaar wees.

3.1 So 'n abattoir moet verskillende vertrekke hê waarin—

3.1.1 pluimvee en konyne verdoof, uitgebloei en, na gelang van die geval, geweek, ontveer en geskroei of afgeslag word, en die koppe en pote daarvan verwyder en die liggame gewas word;

3.1.2 liggame ontwei en die karkasse gewas, verpak en verkoel word.

3.2 Die vermelde twee vertrekke mag slegs deur middel van 'n luikgat met mekaar verbind wees.

AANHANGSEL PH.3

VEREISTES VIR GRAAD CP-PLUIMVEE-ABATTOIRS EN GRAAD CH-KONYN-ABATTOIRS

1. Behalwe insoverre in hierdie Aanhangsel anders bepaal, moet 'n graad CP-pluimvee-abattoir en 'n graad CH-konyn-abattoir aan die vereistes voldoen wat in Aanhangsel PH.2 uiteengesit is.

2.1 So 'n abattoir moet op so 'n wyse ontwerp en opgerig wees dat "vuil" en "skoon" dele daarvan en die persone wat gemagtig is om funksies in sodanige dele te verrig, geskei is.

2.2 Vir die doeleindes van hierdie paragraaf—

2.2.1 sluit "vuil" dele in so 'n abattoir onder andere in aflaai- en ontvangsgebiede vir pluimvee en konyne, geriewe vir die reiniging van kratte, wasgeriewe vir vervoermiddels vir pluimvee en konyne, vertrekke waarin pluimvee en konyne verdoof, uitgebloei en, na gelang van die geval, ingeweek, ontveer en geskroei of afgeslag word en die koppe en pote daarvan verwyder en die liggame gewas word, en ruimtes waar oneetbare en eetbare ru-afval hanteer word;

2.2.2 sluit "skoon" dele in so 'n abattoir onder andere in die vertrekke waar liggame ontwei, karkasse gewas, verpak en verkoel word, rooi-afval hanteer en vleis en karkasse versend word, wasgeriewe vir vervoermiddels vir vleis, asook kantoorakkommodasie en toegange tot sodanige vertrekke, ruimtes en akkommodasie.

6. A covered and paved despatch area for meat shall be available at such abattoir.

7. Such abattoir shall have a storage place for packing material and equipment.

8. Change-rooms, toilets and shower and washing facilities shall be provided at such abattoir for all persons who are authorised to perform functions at such abattoir: Provided that separate change-rooms, toilets and shower and washing facilities need not be provided for meat inspectors.

9. In the case of the kosher slaughter of poultry, where carcasses are treated with salt, such abattoir shall have suitable additional facilities available for that purpose.

ANNEXURE PH.2

REQUIREMENTS FOR GRADE DP POULTRY ABATTOIRS AND GRADE DH RABBIT ABATTOIRS

1. Except in so far as otherwise determined in this Annexure, a grade DP poultry abattoir and a Grade DH rabbit abattoir shall comply with the requirements set out in Annexure PH.1.

2. Washing facilities for conveyances with which poultry and rabbits are brought to such abattoir shall be available there.

3.1 Such abattoir shall have different rooms in which—

3.1.1 poultry and rabbits are stunned, bled out and, as the case may be, are scalded, defeathered and singed or skinned and the heads and feet thereof are removed and the bodies washed;

3.1.2 bodies are eviscerated and carcasses are washed, packed and refrigerated.

3.2 The said two rooms shall only be connected with each other by means of a hatchway.

ANNEXURE PH.3

REQUIREMENTS FOR GRADE CP POULTRY ABATTOIRS AND CH RABBIT ABATTOIRS

1. Except in so far as otherwise determined in this Annexure, a grade CP poultry abattoir and a grade CH rabbit abattoir shall comply with the requirements set out in Annexure PH.2.

2.1 Such abattoir shall be designed and erected in such manner that "dirty" and "clean" parts thereof and the persons who are authorised to perform functions in such parts are separated.

2.2 For the purposes of this paragraph—

2.2.1 "dirty" areas in such abattoir include inter alia off-loading and reception areas for poultry and rabbits, facilities for the cleansing of crates, washing facilities for conveyances for poultry and rabbits, rooms in which poultry and rabbits are stunned, bledout and, as the case may be, are scalded, defeathered and singed or skinned and the heads and feet thereof are removed and the bodies washed, and areas where inedible and edible rough offal are handled;

2.2.2 "clean" areas in such abattoir include inter alia the rooms where bodies are eviscerated, carcasses are washed, packed and refrigerated, red offal is handled and meat and carcasses are despatched, washing facilities for conveyance for meat, as well as office accommodation and entrances to such rooms, areas and accommodation.

3.1 So 'n abattoir moet verskillende vertrekke hê waarin—

3.1.1 pluimvee en konyne verdoof, uitgebloei en, na gelang van die geval, geweek, ontveer en geskroei of afgeslag word, en die koppe en pote daarvan verwyder en die liggame gewas word;

3.1.2 liggame ontwei en karkasse gewas word, en rooiafval en, in die geval van pluimvee, die spiermae gereinig word;

3.1.3 vleis verpak, verkoel en daarvandaan versend word.

3.2 Die vermelde drie vertrekke mag slegs deur middel van luikgate met mekaar verbind wees.

AANHANGSEL PH.4

VEREISTES VIR GRAAD BP-PLUIMVEE-ABATTOIRS EN GRAAD BH-KONYN-ABATTOIRS

1. Behalwe insoverre in hierdie Aanhangsel anders bepaal, moet 'n graad BP-pluimvee-abattoir en 'n graad BH-konyn-abattoir voldoen aan die vereistes wat in Aanhangsel PH.3 uiteengesit is.

2. Paaie op die perseel van so 'n abattoir moet met 'n geskikte permanente oppervlakte geplavei wees sodat dit stof- en moddervry is.

3. Wasgeriewe vir vervoermiddels waarin vleis vanaf so 'n abattoir verwyder word, moet daar beskikbaar wees.

4. Geskikte geriewe moet by so 'n abattoir voorsien wees vir die aanhou van en beskikking oor pluimvee en konyne en die vleis en dierlike produkte daarvan wat—

4.1 ingevolge artikel 27 (b) (ii) van die Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte, 1967 (Wet 87 van 1967), aangehou moet word;

4.2 ingevolge artikel 27 (b) (i) van voormelde Wet afgekeur is.

5. 'n Onderdakgebied moet by so 'n abattoir voorsien wees waar—

5.1 in die geval van 'n pluimvee-abattoir, pluimvee ontvang, op 'n vervoerketting geplaas en verdoof kan word;

5.2 in die geval van 'n konyn-abattoir, konyne ontvang en verdoof kan word.

6.1 'n Bloeitonnel moet by so 'n abattoir voorsien wees tussen die gebied in paragraaf 5 vermeld en, na gelang van die geval, die vertrek in paragraaf 7.1 of 7.2 vermeld.

6.2 Sodanige bloeitonnel mag slegs deur middel van luikgate met die gebied en vertrek in subparagraaf 6.1 vermeld, verbind wees, en moet fisies van enige ander gebiede en vertrekke van so 'n abattoir geskei wees.

7. So 'n abattoir moet verskillende vertrekke hê waarin—

7.1 in die geval van 'n pluimvee-abattoir, pluimvee geweek, ontveer en geskroei word, die koppe en pote daarvan verwyder en die liggame gewas word;

7.2 in die geval van 'n konyn-abattoir, konyne afgeslag word, die koppe en pote daarvan verwyder en die liggame gewas word;

7.3 liggame ontwei word, karkasse gewas en rooiafval soos diafragmas, harte, niere, lewers, longe, slukderms, pankreasse en milte of spiermae, na gelang van die geval, verwyder en gereinig word: Met dien verstande dat sodanige vertrek slegs deur middel van 'n luikgat met die vertrek vermeld in paragraaf 7.1 of 7.2 verbind mag wees;

3.1 Such abattoir shall have different rooms in which—

3.1.1 poultry and rabbits are stunned, bledout and, as the case may be, are scalded, defeathered and singed or skinned and the heads and feet thereof are removed and the bodies are washed;

3.1.2 bodies are eviscerated and, carcasses are washed and red offal and, in the case of poultry, the gizzards, are cleansed;

3.1.3 meat is packed, refrigerated and despatched therefrom.

3.2 The said three rooms shall only be connected with each other by means of hatchways.

ANNEXURE PH.4

REQUIREMENTS FOR GRADE BP POULTRY ABATTOIRS AND GRADE BH RABBIT ABATTOIRS

1. Except in so far as otherwise determined in this Annexure, a grade BP poultry abattoir and a grade BH rabbit abattoir shall comply with the requirements set out in Annexure PH.3.

2. Roads on the premises of such abattoir shall be paved with a suitable permanent surface in order that they be dust and mud free.

3. Washing facilities for conveyances in which meat is removed from such abattoir shall be available there.

4. Suitable facilities shall be provided at such abattoir for the keeping and disposal of poultry and rabbits, and the meat and animal products thereof, which—

4.1 is detained in terms of section 27 (b) (ii) of the Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act, 1967 (Act 87 of 1967);

4.2 is condemned in terms of section 27 (b) (i) of the said Act.

5. A covered area shall be provided at such abattoir where—

5.1 in the case of a poultry abattoir, poultry can be received, placed on a conveyor chain and be stunned;

5.2 in the case of a rabbit abattoir, rabbits can be received and stunned.

6.1 A bleeding tunnel shall be provided at such abattoir between the area referred to in paragraph 5 and the room referred to in paragraph 7.1 or 7.2, as the case may be.

6.2 Such bleeding tunnel may only be connected with the area and room referred to in subparagraph 6.1 by means of hatchways, and shall be physically separated from any other work areas and rooms of such abattoir.

7. Such abattoir shall have different rooms in which—

7.1 in the case of a poultry abattoir, poultry are scalded, defeathered and singed, the heads and feet thereof are removed and the bodies are washed;

7.2 in the case of a rabbit abattoir, rabbits are skinned, the heads and feet thereof are removed and the bodies are washed;

7.3 bodies are eviscerated, carcasses are washed and red offal, such as diaphragms, hearts, kidneys, livers, lungs, oesophagi, pancreases and spleens or gizzards, as the case may be, are removed and cleansed: Provided that such room shall only be connected by means of a hatchway with the room referred to in paragraph 7.1 or 7.2;

7.4 bloed, oneetbare afval en vere of pelse versamel word;

7.5 derms, koppe en pote ontvang, verpak en verkoel word;

7.6 karkasse en rooi-afval vooraf verkoel word;

7.7 karkasse ontbeen en opgesny en vleis voorafverpak word;

7.8 voorafverpakte vleis en karkasse in kartonne verpak word;

7.9 verpakte vleis en karkasse in koelopberging gehou word;

7.10 verpakkingsmateriaal gehou word;

7.11 toerusting, materiaal en chemikalieë wat vir reiniging gebruik word, gehou word.

8. Geskikte fasiliteite vir die reiniging van spiermae moet by 'n pluimvee-abattoir voorsien wees.

9.1 'n Gebied vir die sortering en merk van verpakte karkasse en vleis moet by so 'n abattoir tussen die vertrek vermeld in paragraaf 7.9 en die uitlaaideure na die versendingsgebied voorsien wees.

9.2 Geriewe vir die verkoeling van so 'n gebied moet by so 'n abattoir voorsien word ten einde die temperatuur daarin by hoogstens 10 grade Celsius te hou.

AANHANGSEL PH.5

VEREISTES VIR GRAAD AP-PLUIMVEE-ABATTOIRS EN GRAAD AH-KONYN-ABATTOIRS

1. Die bepalings van die regulasies uitgevaardig kragtens die Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte, 1967 (Wet 87 van 1967), is in alle opsigte van toepassing met betrekking tot die vereistes vir 'n graad AP-pluimvee-abattoir en 'n graad AH-konyn-abattoir.

2. Waar vleis en dierlike produkte afkomstig van pluimvee en konyne wat by 'n abattoir geslag word, uitgevoer word, moet so 'n abattoir benewens die vereistes in paragraaf 1 vermeld, ook aan die vereistes voldoen wat deur die toepaslike gesag in die land waarheen dit uitgevoer word, gestel word.

7.4 blood, inedible offal and feathers or pelts are collected;

7.5 intestines, heads and feet are received, packed and refrigerated;

7.6 carcasses and red offal are pre-cooled;

7.7 carcasses are deboned and cut up and meat is prepacked;

7.8 prepacked meat and carcasses are packed in cartons;

7.9 packed meat and carcasses are kept in cold storage;

7.10 packing material is kept;

7.11 equipment, material and chemicals used for cleansing, are kept.

8. Suitable facilities for the cleansing of gizzards shall be provided at a poultry abattoir.

9.1 An area for the sorting and marking of packed carcasses and meat shall be provided at such abattoir between the room referred to in paragraph 7.9, and the loading-out door to the despatch area.

9.2 Facilities for the refrigeration of such area shall be provided at such abattoir to maintain the temperature therein at not more than 10 degrees Celcius.

ANNEXURE PH.5

REQUIREMENTS FOR GRADE AP POULTRY ABATTOIRS AND GRADE AH RABBIT ABATTOIRS

1. The provisions of the regulations made under the Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act, 1967 (Act 87 of 1967), shall in all respects apply in relation to the requirements for a grade AP poultry abattoir and a grade AH rabbit abattoir.

2. Where meat and animal products originating from poultry and rabbits slaughtered at an abattoir are exported, such abattoir shall in addition to the requirements referred to in paragraph 1 also comply with the requirements laid down by the appropriate authority in the country to which it is exported.

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAGBENUTTING

No. 222 8 Februarie 1980

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941

ONAFGEBROKE WERK

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Mannekragbenutting, verklaar hierby, ingevolge die eerste voorbehoudsbepaling van artikel 19 (1) (a) van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, dat die vervaardiging van gerafineerde suiker uit suikerriet deur die Transvaalse Suikerkorporasie Beperk, in die landdrosdistrik Barberton, 'n bedrywigheid is waarin onafgebroke werk deur drie skofte per dag noodsaaklik is.

S. P. BOTHA, Minister van Mannekragbenutting.

DEPARTMENT OF MANPOWER UTILISATION

No. 222 8 February 1980

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941

CONTINUOUS WORKING

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Manpower Utilisation, hereby, in terms of the first proviso to section 19 (1) (a) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, declare the manufacture of refined sugar out of sugar-cane by the Transvaalse Suikerkorporasie Beperk, in the Magisterial District of Barberton, to be an activity in which continuous working by means of three shifts per day is necessary.

S. P. BOTHA, Minister of Manpower Utilisation.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

No. 250 8 Februarie 1980

VERKLARING TOT BEHEERDE MYN EN RISIKOWERK

Die Minister van Mynwese het kragtens artikel 10 van die Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe, 1973 (Wet 78 van 1973), die volgende myn met ingang van 1 April 1980 tot 'n beheerde myn verklaar:

Die myn bekend as Beisa Mines Ltd, op die plase Kalkoenkrans 225 en Palmietkuil 328, geleë in die landdrosdistrik Theunissen, provinsie die Oranje-Vrystaat, wat tans ontgin word deur Beisa Mines Ltd, Posbus 61357, Marshalltown.

Die volgende werk by genoemde myn is met ingang van dieselfde datum (d.i. 1 April 1980) kragtens artikel 13 van genoemde Wet deur die Minister tot risikowerk verklaar:

1. Uitgrawings:

In enige ondergrondse of oop delfplek.

2. Bogronds:

(a) Waar die verskuiwing, oorplasing of hantering van klip, rots, erts of minerale plaasvind;
(b) waar die vergruising, sif of klassifisering van klip, rots, erts of minerale plaasvind, uitgesonderd waar dit onder water geskied;
(c) op uitskothope, stapels of ertsstapels, uitgesonderd waar die uitskot of erts in die vorm van slik gestort is of word, insluitende die plekke waar sodanige hope of stapels reeds gestort is;
(d) in rotsboorslypwinkels of enige ander plek waar bore in 'n gebou skerpgemaak word;
(e) in enige kleedhuis waar persone wat risikowerk verrig, hul verklee;
(f) in essaiëringslaboratoriums, uitgesonderd in afsonderlik geventileerde dele daarvan, waar slegs nat essaiërings en geen behandeling van droë klip, rots, ers of minerale plaasvind nie;
(g) waar monsters van vergruisde erts in 'n droë toestand gegradeer word; en
(h) by enige rotsboorwerk.

DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

No. 243 8 Februarie 1980

INSTELLING VAN DIE SEAKAMELA-GEMEENSKAPSOWERHEID

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens—

(1) artikel 2 (1) (a) (ii) van die Wet op Swart Owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951), 'n gemeenskapsowerheid in te stel wat bekend sal staan as die Seakamela-gemeenskapsowerheid;

(2) artikel 2 (3) van genoemde Wet op Swart Owerhede, 1951, te bepaal dat die gebied in die Bylae hiervan omskryf die gebied is waarvoor genoemde gemeenskapsowerheid ingestel is; en

(3) artikel 3 (1) (b) van genoemde Wet op Bantoeowerhede, 1951, te bepaal dat genoemde gemeenskapsowerheid uit 10 raadsmanne, insluitende die voorsitter, sal bestaan.

BYLAE

Die gedeelte van Gedeelte 1 en Gedeelte 2 van die plaas Dalmeny 96 LS, in die distrik Pietersburg, noordoos van die reguitlyn wat die suidoostelike hoek van die plaas met die noordwestelike hoek verbind.

DEPARTMENT OF MINES

No. 250 8 February 1980

DECLARATION OF CONTROLLED MINE AND RISK WORK

The Minister of Mines has, in terms of section 10 of the Occupational Diseases in Mines and Works Act, 1973 (Act 78 of 1973), declared the following mine to be a controlled mine, with effect from 1 April 1980:

The mine known as Beisa Mines Ltd, on the farms Kalkoenkrans 225 and Palmietkuil 328, situate in the Magisterial District of Theunissen, Province of the Orange Free State, which is at present being worked by Beisa Mines Ltd, P.O. Box 61357, Marshalltown.

The following work at the said mine has been declared risk work by the Minister, in terms of section 13 of the said Act, with effect from the same date (i.e. 1 April 1980):

1. Excavations:

In any underground or open working.

2. On the surface:

(a) Where moving, transferring or handling of stone, rock, ore or minerals takes place;
(b) where crushing, screening or classification of stone, rock, ore or minerals takes place, except where this is carried out under water;
(c) on waste dumps, piles or ore piles, other than where the waste or ore has been or is being deposited in the form of slime, including the places where such dumps or piles have already been deposited;
(d) in rock-drill sharpening shops or any other place where drills are sharpened in a building;
(e) in any change-house where persons who perform risk work change their clothing;
(f) in essay laboratories, except in separately ventilated parts thereof where only wet assays are done and no treatment of dry stone, rock, ore or minerals takes place;
(g) where samples of crushed ore are graded in a dry state; and
(h) at any rock-drilling work.

DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

No. 243 8 February 1980

ESTABLISHMENT OF THE SEAKAMELA COMMUNITY AUTHORITY

The State President has been pleased, in terms of—

(1) section 2 (1) (a) (ii) of the Black Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951), to establish a community authority to be known as the Seakamela Community Authority;

(2) section 2 (3) of the said Black Authorities Act, 1951, to determine that the area defined in the Schedule hereto be the area for which the said Community Authority is established; and

(3) section 3 (1) (b) of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the said Community Authority shall consist of 10 councillors including the chairman.

SCHEDULE

That portion of Portion 1 and Portion 2 of the farm Dalmeny 96 LS in the District of Pietersburg, north-east of the straight line which links up the south-eastern corner with the north-western corner of the said farm.

No. 244 8 Februarie 1980

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE HOËVELDGEBIED.—OMSKRYWING VAN SWART TEHUIS GELEË TE HENDRINA

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2 (1)*bis* van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), omskryf hierby die grond, soos uiteengesit in die Bylae hiervan, geleë in die Swart woongebied te Hendrina, soos omskryf in Goewermentskennisgewing 2360 van 19 Desember 1975 en geleë binne die administrasiegebied van die Administrasieraad vir die Hoëveldgebied te Hendrina wat kragtens die bepalings van artikel 2 (1) (c) van genoemde Wet as 'n tehuis vir Swart mans bepaal en afgesonder is.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A6/5/2/H34)

BYLAE

Tehuisperseel 1, groot 8,25 hektaar, geleë binne die Swart woongebied te Hendrina.

No. 244 8 February 1980

ADMINISTRATION BOARD FOR THE HIGHVELD AREA.—DEFINITION OF BLACK HOSTEL SITUATE AT HENDRINA

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf of and by direction of the Minister of Co-operation and Development, under the powers vested in him by section 2 (1)*bis* of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), do hereby define the land, as set out in the Schedule hereto, situate within the Black residential area at Hendrina as defined in Government Notice 2360, dated 19 December 1975, and situate within the administration area of the Administration Board for the Highveld Area at Hendrina, which has been defined and set apart as a hostel for Black men under the provisions of section 2 (1) (c) of the said Act.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A6/5/2/H34)

SCHEDULE

Hostel Site 1, in extent 8,25 hectares, situate within the Black residential area of Hendrina.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE

No. 223 8 Februarie 1980

ALBASINIDAM - STAATSWATERBEHEERGEBIED, DISTRIK SOUTPANSBERG, PROVINSIE TRANSVAAL—BEHEER OOR DIE ONTTREKKING EN GEBRUIK VAN OPENBARE WATER VIR LANDBOUDOELEINDES INGEVOLGE ARTIKEL 62 VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956).—BEPALING VAN DIE BASIS VIR DIE TOEWYSING VAN OPENBARE WATER INGEVOLGE ARTIKEL 62 (2) (a) VAN DIE WATERWET, 1956, TEN OPSIGTE VAN DIE PLASE VERZAMELING VAN WATERS 31 LT, 'N OEWERPLAAS AAN DIE LEVUBURIVIER, EN SCHOONUITZICHT 10 LT, 'N OEWERPLAAS AAN DIE MOLODZISPRUIT, 'N SYTAK VAN DIE LEVUBURIVIER

In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"besproeibare oppervlakte" die maksimum oppervlakte van 'n oewereiendom wat binne 1 600 meter vanaf die wal en 45 meter bokant die bedding van die betrokke openbare stroom geleë is en wat geskik is vir die verbouing van gewasse onder besproeiing;

"datum van insluiting van 'n eiendom by die Gebied" 13 Junie 1975;

"die Gebied" die uitbreiding van die Albasinidam-staatswaterbeheergebied soos ingevolge artikel 59 (1) van die Wet geproklameer by Proklamasie 141 van 13 Junie 1975;

"die Wet" die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig;

en het enige uitdrukking waaraan in die Wet 'n betekenis geheg is, dieselfde betekenis.

1. (a) In my hoedanigheid van Minister van Waterwese bepaal ek, Abraham Jacobus Raubenheimer, hierby kragtens artikel 62 (2) (a) van die Wet dat, met ingang van die datum van publikasie hiervan, die maksimum omvang van grond op enige stuk oewergrond wat deel uitmaak van die plase Verzameling van Waters

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

No. 223 8 February 1980

ALBASINI DAM GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DISTRICT OF SOUTPANSBERG, PROVINCE OF THE TRANSVAAL—CONTROL OVER THE ABSTRACTION AND USE OF PUBLIC WATER FOR AGRICULTURAL PURPOSES IN TERMS OF SECTION 62 OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956).—DETERMINATION OF THE BASIS FOR THE APPORTIONMENT OF PUBLIC WATER IN TERMS OF SECTION 62 (2) (a) OF THE WATER ACT, 1956, IN RESPECT OF THE FARMS VERZAMELING VAN WATERS 31 LT, A RIPARIAN FARM TO THE LEVUBU RIVER, AND SCHOONUITZICHT 10 LT, A RIPARIAN FARM TO THE MOLODZI SPRUIT, A TRIBUTARY OF THE LEVUBU RIVER

In this notice, unless the context otherwise indicates—

"date of inclusion of a property in the Area" means 13 June 1975;

"irrigable area" means the maximum extent of a riparian property which is situated within 1 600 metres from the bank and 45 metres above the bed of the public stream concerned and which is suitable for the production of crops under irrigation;

"the Act" means the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended;

"the Area" means the extension of the Albasini Dam Government Water Control Area as proclaimed in terms of section 59 (1) of the Act by Proclamation 141 of 13 June 1975;

and any expression to which a meaning has been assigned in the Act bears the same meaning.

1. (a) In my capacity as Minister of Water Affairs, I, Abraham Jacobus Raubenheimer, hereby determine, in terms of section 62 (2) (a) of the Act, that as from the date of publication hereof the maximum extent of land on any piece of riparian land forming part of the farms Verzameling van Waters 31 LT, a riparian

31 LT, 'n oewerplaas aan die Levuburivier, en Schoonuitzicht 10 LT, 'n oewerplaas aan die Molodzispruit, 'n sytak van die Levuburivier, soos geregistreer in die Kantoor van die Registrateur van Aktes op die datum van insluiting daarvan by die Gebied, wat met openbare water besproei mag word, soos volg is:

(i) Bestaande en voordelige besproeiingsontwikkeling soos op die datum van insluiting van die betrokke eiendom by die Gebied; of

(ii) waar bestaande besproeiingsontwikkeling soos op die datum van insluiting minder as 12,8 hektaar is, sal nuwe besproeiingsontwikkeling toegelaat word sodat die totale besproeide oppervlakte nie 12,8 hektaar per eiendom oorskry nie, mits die nodige besproeibare grond beskikbaar is.

(b) Voorts bepaal ek kragtens artikel 62 (2) (b) van die Wet dat die maksimum hoeveelheid openbare water, indien beskikbaar, wat uit voormelde openbare strome geneem en vir landboudoeleindes gebruik mag word, 8 330 kubieke meter per besproeide hektaar per jaar is, wat voldoende is vir 'n toediening van 833 millimeter per jaar.

(c) Verder bepaal ek dat die maksimum tempo waarteen openbare water te eniger tyd uit genoemde openbare strome onttrek kan word, nie 1,21 liter per sekonde per besproeide hektaar mag oorskry nie en dat die maksimum hoeveelheid openbare water wat per week (100 uur) onttrek mag word, beperk word tot 437 kubieke meter per besproeide hektaar.

2. Onttrekkingspermitte ingevolge die bepalings van artikel 62 (1) (b) van die Wet ten opsigte van bestaande besproeiingsontwikkeling soos op die datum van insluiting by die Gebied en ingevolge artikel 62 (2) (a) (i) van die Wet ten opsigte van verdere besproeiingsontwikkeling sal slegs op skriftelike aansoek uitgereik word. Die nodige aansoekvorms is van die Seksieingenieur, Oos-Transvaalseksie, Departement van Waterwese, Privaatsak X11259, Nelspruit, 1200, verkrygbaar en moet, nadat dit ingevul is, aan hom teruggestuur word.

3. Die beskikbare openbare water in die Gebied laat nie bykomende toekennings toe ten opsigte van onderverdelings van oewereiendomme wat na die datum van insluiting van sodanige eiendomme in die Gebied ontstaan/ontstaan het nie. Die eienaars van sodanige onderverdelings kan egter, onderworpe aan die bepalings van artikel 62 (6) (b) (i) van die Wet, deel in die watertoekennings wat ten opsigte van die oorspronklike eiendomme gemaak is. Wanneer 'n eienaar van so 'n onderverdeling aansoek om 'n permit doen, moet hy derhalwe bewys lewer van die waterregte wat hy saam met die grond bekom het, soos 'n gewaarmerkte ooreenkoms of koopbrief waarin die waterregte omskryf word.

4. Die aandag word gevestig op die bepalings van artikel 62 (2) (a) (ii) van die Wet, ingevolge waarvan niemand sonder 'n permit 'n waterwerk in die Gebied mag bou, verander of vergroot nie. Aansoekvorms in dié verband is ook verkrygbaar van bogenoemde Seksieingenieur en moet, nadat dit ingevul is, aan hom teruggestuur word.

A. J. RAUBENHEIMER, Minister van Waterwese.

farm to the Levubu River, and Schoonuitzicht 10 LT, a riparian farm to the Molodzi Spruit, a tributary of the Levubu River, as registered in the Office of the Registrar of Deeds on the date of inclusion of such land in the Area, which may be irrigated with public water, is as follows:

(i) Existing and beneficial irrigation development as on the date of inclusion of the property concerned in the Area; or

(ii) where existing irrigation development as on the date of inclusion is less than 12,8 hectares, new irrigation development is to be permitted to the extent that the total irrigated area does not exceed 12,8 hectares per property, provided that the necessary irrigable land is available.

(b) I further determine, in terms of section 62 (2) (b) of the Act, that the maximum quantity of public water, if available, which may be abstracted from the aforementioned public streams and used for agricultural purposes is 8 330 cubic metres per irrigated hectare per annum, which is sufficient for an application of 833 millimetres per annum.

(c) Furthermore, I determine that the maximum rate at which public water may be abstracted from the said public streams at any time, shall not exceed 1,21 litres per second per irrigated hectare and that the maximum quantity of public water which may be abstracted per week (100 hours) shall be limited to 437 cubic metres per irrigated hectare.

2. Abstraction permits in terms of section 62 (1) (b) of the Act, in respect of existing irrigation development as at the date of inclusion in the Area, and in terms of section 62 (2) (a) (i) of the Act in respect of further irrigation development, will only be issued upon receipt of a written application. The necessary application forms are obtainable from the Circle Engineer, Eastern Transvaal Circle, Department of Water Affairs, Private Bag X11259, Nelspruit, 1200, and must be returned to him upon completion.

3. The available public water in the Area does not allow for additional allocations in respect of subdivisions of riparian properties which come/came into being after the date of inclusion of such properties in the Area. The owners of such subdivisions may, however, subject to the provisions of section 62 (6) (b) (i) of the Act, share in the water allocations made in respect of the original properties. When an owner of such a subdivision applies for a permit he must, therefore, furnish proof of the water rights he ecquired with the property, such as an attested agreement or deed of sale in which the water rights are defined.

4. Attention is invited to the provisions of section 62 (2) (a) (ii) of the Act, in terms of which no person may construct, alter or enlarge a water work in the Area without a permit. Application forms in this connection are also obtainable from the above-mentioned Circle Engineer and must be returned to him upon completion.

A. J. RAUBENHEIMER, Minister of Water Affairs.

No. 224 8 Februarie 1980

ALBASINIDAM - STAATSWATERBEHEERGEBIED, DISTRIKTE SIBASA EN SOUTPANSBERG, TRANSVAAL.—BEHEER OOR DIE ONTTREKKING EN GEBRUIK VAN OPENBARE WATER INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL 62 VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956)—ALGEMENE BEPERKINGS IN VERBAND MET DIE AANBOU VAN OPGAARDAMME IN OPENBARE STROME EN DIE HOEVEELHEID OPENBARE WATER WAT ONTTREK MAG WORD OP OEWERPLASE IN DIE OPVANGGEBIED VAN DIE ALBASINIDAM SOOS GEPROKLAMEER BY PROKLAMASIE 247 VAN 16 OKTOBER 1970—BEPALING KRAGTENS ARTIKEL 62 (2) (a) VAN DIE WATERWET

In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"bestaande besproeiingsontwikkeling" die oppervlakte wat deel uitmaak van 'n stuk oewergrond in die Gebied wat na my mening wettig en voordelig met openbare water besproei was binne 12 maande voor die datum waarop sodanige stuk grond by die Gebied ingesluit is;

"besproeibare oppervlakte" die maksimum oppervlakte van 'n stuk oewergrond wat binne 1,6 kilometer vanaf die oewer en 45 meter bokant die bedding van die betrokke openbare stroom geleë is en wat geskik is vir die verbouing van landbougewasse onder besproeiing;

"datum van insluiting van 'n stuk grond by die Gebied" 16 Oktober 1970 of die datum waarop 'n stuk grond in die toekoms by die Gebied ingesluit word;

"die Gebied" die opvanggebied van die Albasinidam wat as 'n uitbreiding van die Albasinidam-staatswaterbeheergebied geproklameer is by Proklamasie 247 van 16 Oktober 1970, of soos dit in die toekoms by wyse van proklamasie ingevolge artikel 59 (1) van die Wet gewysig word;

"die Wet" die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig;

en het enige uitdrukking waaraan in die Wet 'n betekenis geheg is, dieselfde betekenis.

1. In my hoedanigheid van Minister van Waterwese bepaal ek, Abraham Jacobus Raubenheimer, hierby, kragtens artikel 62 (2) (a) van die Wet, dat die volgende beperkings met betrekking tot die aanbou van opgaardamme in openbare strome en die hoeveelheid openbare water wat onttrek mag word, in die Gebied van toepassing is:

(a) Totale wateropgaring deur middel van bestaande damme sowel as nuwe damme van hoogstens 115 000 m^3 per afsonderlike stuk grond soos geregistreer op die datum van insluiting daarvan by die Gebied, op voorwaarde dat voorsiening gemaak word vir die deurlating van die gedeelte van die normale stroming waarop die stroomafeienaars geregtig is, tot bevrediging van die Seksie-ingenieur, Oos-Transvaalseksie, Privaatsak X11259, Nelspruit, 1200;

(b) onttrekking van hoogstens 107 000 m^3 water per jaar per afsonderlike stuk grond soos geregistreer op die datum van insluiting daarvan by die Gebied, teen 'n tempo van 1,21 liter per sekonde per hektaar vir 100 uur per week, mits die nodige besproeibare grond beskikbaar is, welke hoeveelheid gebaseer is op die besproeiing van 'n oppervlakte van 12,8 hektaar teen 'n netto jaarlikse watertoediening van 833 mm.

No. 224 8 February 1980

ALBASINI DAM GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DISTRICTS OF SIBASA AND SOUTPANSBERG, TRANSVAAL.—CONTROL OVER THE ABSTRACTION AND USE OF PUBLIC WATER IN TERMS OF SECTION 62 OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956).—GENERAL RESTRICTIONS REGARDING THE CONSTRUCTION OF STORAGE DAMS IN PUBLIC STREAMS AND THE VOLUME OF PUBLIC WATER THAT MAY BE ABSTRACTED ON RIPARIAN FARMS IN THE CATCHMENT AREA OF THE ALBASINI DAM AS PROCLAIMED BY PROCLAMATION 247 OF 16 OCTOBER 1970—DETERMINATION IN TERMS OF SECTION 62 (2) (a) OF THE WATER ACT

In this notice, unless the context otherwise indicates—

"date of inclusion of a piece of land in the Area" means 16 October 1970 or the date on which a piece of land may be included in the Area in future;

"existing irrigation development" means the area which forms part of a piece of riparian land in the Area which in my opinion was lawfully and beneficially irrigated with public water for the 12 month period immediately preceding the date of inclusion of such piece of land in the Area;

"irrigable area" means the maximum area of a piece of riparian land which is situated within 1,6 kilometres from the bank and 45 metres above the bed of the public stream concerned and which is suitable for the production of agricultural crops under irrigation;

"the Act" means the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended;

"the Area" means the catchment area of the Albasini Dam, as it has been proclaimed as an extension of the Albasini Dam Government Water Control Area by Proclamation 247 of 16 October 1970, or as it may be amended in the future by way of proclamation in terms of section 59 (1) of the Act;

and any expression to which a meaning has been assigned in the Act bears the same meaning.

1. In my capacity as Minister of Water Affairs, I, Abraham Jacobus Raubenheimer, in terms of section 62 (2) (a) of the Act, hereby determine that the following restrictions shall apply with regard to the building of storage dams in public streams and the quantity of public water which may be abstracted in the Area:

(a) Total storage of water by means of existing dams together with new dams not exceeding 115 000 m^3 for every separate piece of land as registered on the date of inclusion thereof in the Area, on condition that provision is made for the passage of that share of the normal flow to which downstream owners are entitled, to the satisfaction of the Circle Engineer, Eastern Transvaal Circle, Private Bag X11259, Nelspruit, 1200;

(b) abstraction of a maximum of 107 000 m^3 of water per annum for every separate piece of land as registered on the date of inclusion thereof in the Area, at a rate of 1,21 litres per second per hectare for 100 hours per week, subject to the necessary irrigable area being available, which quantity is based on the irrigation of an area of 12,8 hectares at a net application of 833 mm of water per annum.

2. 'n Doeltreffende tipe watermeter, wat aan die Departement van Waterwese se vereistes voldoen, moet op versoek van gemelde Departement op onttrekkingswerke aangebring word en gereelde meterlesings moet geneem en in 'n register aangeteken word.

3. Bestaande besproeiingsontwikkeling uit die normale stroming tot 'n maksimum oppervlakte gelykstaande met 31 persent van die beskikbare besproeibare oppervlakte op die betrokke stuk grond soos dit op die datum van insluiting by die Gebied geregistreer was, kan voortgesit word op voorwaarde dat die betrokke eienaars ingevolge die bepalings van artikel 62 (1) (a) van die Wet, binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, vir registrasiedoeleindes die volgende besonderhede van sodanige bestaande waterwerke en besproeiingsontwikkeling skriftelik aan die Seksie-ingenieur, Oos-Transvaalseksie, Departement van Waterwese, Privaatsak X11259, Nelspruit, 1200, verstrek:

(a) Volle naam van geregistreerde eienaar.
(b) Volledige beskrywing en grootte van die betrokke stuk grond volgens die transportakte.
(c) Volledige beskrywing van bestaande waterwerke (pompe, uitkeervore en opgaardamme).
(d) Opgaar- of leweringsvermoë van sodanige waterwerke.
(e) Die datums waarop sodanige waterwerke aangebou of opgerig is.
(f) Die oppervlakte van die betrokke stuk grond wat gemiddeld jaarliks deur middel van sodanige waterwerke besproei word.
(g) Gemiddelde diepte van water wat jaarliks op die besproeide oppervlakte toegedien word.
(h) Totale besproeibare oppervlakte op die betrokke stuk grond.
(i) Besonderhede van waterhofbevele, geregistreerde waterregte en leibeurte op die eiendom van toepassing. Dokumentêre bewyse word in dié verband verlang.

4. 'n Oewereienaar wat enige nuwe warterwerke aanbou of sodanige werke na die datum van insluiting van sy eiendom by die Gebied aangebou het, of wat enige bestaande waterwerke verander of vervang, is ingevolge die bepalings van artikel 62 (2) (c) van die Wet verplig om binne een maand na voltooiing van sodanige waterwerke of na die datum van hierdie kennisgewing, na gelang van die geval, die besonderhede, soos voorgeskryf in artikel 62 (1) (a) van die Wet, vir registrasiedoeleindes aan gemelde Seksie-ingenieur te verstrek.

5. By die verandering of vervanging van 'n bestaande waterwerk mag die maksimum hoeveelheid water wat opgegaar of onttrek kan word, soos bepaal in paragraaf 1 van hierdie kennisgewing, nie oorskry word nie, tensy die bestaande waterwerke wat op die betrokke stuk grond was op die datum van insluiting daarvan by die Gebied, reeds 'n groter opgaar- of leweringsvermoë gehad het, in welke geval die veranderde of vervangende waterwerke se opgaar- of leweringsvermoë nie groter mag wees nie as dié van die bestaande waterwerke wat op die betrokke stuk grond was op die datum van insluiting daarvan by die Gebied.

6. Dit is 'n vereiste dat enige openbare water wat onttrek word, voordelig gebruik moet word. Die oorstroming van vleie vir weiding en die besproeiing van natuurlike weiveld en bome, behalwe vrugtebome, word as onvoordelige gebruik beskou en sal nie toegelaat word nie.

7. Oewereienaars word hierby pertinent gewaarsku dat versuim om 'n waterwerk of enige verandering daaraan binne die voorgeskrewe tydperk by die Departement

2. An effective type of water meter complying with the requirements of the Department of Water Affairs must be installed on abstraction works at the request of the said Department and regular meter readings must be taken and noted in a register.

3. Existing irrigation development from the normal flow up to a maximum area equal to 31 per cent of the available irrigable area on the piece of land concerned, as registered on the date of inclusion in the Area, may be continued, provided that, in terms of section 62 (1) (a) of the Act, the owners concerned supply in writing within three months of the date of publication of this notice, for purposes of registration, the following particulars of such water works and irrigation development to the Circle Engineer, Eastern Transvaal Circle, Department of Water Affairs, Private Bag X11259, Nelspruit, 1200:

(a) Full name of registered owner.
(b) Full description and extent of the piece of land concerned, according to the deed of transfer.
(c) Full description of existing water works (pumps, diversion canals and storage dams).
(d) Storage and yield capacity of such water works.
(e) The dates on which such water works were constructed or erected.
(f) The area of the piece of land concerned that is being irrigated annually on an average by means of such water works.
(g) Average depth of water being applied anually on the irrigated area.
(h) Total irrigable area on the piece of land concerned.
(i) Particulars of water court orders, registered water rights and water leading turns applicable to the property. Documentary evidence is required in this regard.

4. An owner of riparian land who builds any new water works or who has built such works subsequent to the date of inclusion of his property in the Area or who alters or replaces any existing water works is, in terms of section 62 (2) (c) of the Act, obliged to supply to the said Circle Engineer, for purposes of registration, the particulars as prescribed in section 62 (1) (a) of the Act, within one month of the completion of such water works or of the date of this notice, as the case may be.

5. When an existing water work is altered or replaced, the maximum storage or abstraction capacity, as set out in paragraph 1 of this notice, may not be exceeded, except if the water works that existed on the piece of land concerned on the date of inclusion thereof in the Area already had a storage or yield capacity in excess of such capacity, in which case the storage or yield capacity of the altered or replaced water works may not exceed that of the water works existing on the piece of land concerned on the date of inclusion thereof in the Area.

6. It is a requirement that all public water abstracted must be beneficially used. The submerging of marshes for grazing and the irrigation of natural grazing and trees, other than fruit trees, are not considered beneficial and will not be permitted.

7. Owners of riparian land are hereby explicitly warned that failure to register any water works or alteration thereto with the Department of Water Affairs

van Waterwese te laat registreer, sodanige oewereienaar kan blootstel aan vervolging. Ingevolge artikel 62 (1) (c) van die Wet mag niemand openbare water uitneem, opdam of opgaar nie sonder dat hy die vereiste besonderhede omtrent die waterwerke binne die voorgeskrewe tydperk aan genoemde Seksie-ingenieur verstrek het.

8. Die onttrekking van openbare water ingevolge hierdie kennisgewing is onderworpe aan die bepalings van artikel 9A van die Wet, en die reg word voorbehou om te eniger tyd die hoeveelheid water wat onttrek mag word, in te kort indien 'n watertekort in die Gebied ontstaan of verwag word.

9. Eienaars van enige onderverdelings van 'n stuk grond wat na die datum van insluiting daarvan by die Gebied ontstaan het, sal moet deel in die regte ten opsigte van die oorspronklike stuk grond soos dit op bedoelde datum van insluiting geregistreer was. Eienaars van sodanige onderverdelings sal nie kan aanspraak maak op enige addisionele regte nie. In dié verband word die aandag gevestig op die bepalings van artikel 62 (6) (b) (i) van die Wet.

10. Ingevolge artikel 62 (7) van die Wet is iemand wat in stryd met die bepalings van artikel 62 daarvan openbare water uitneem, opdam of opgaar, of 'n waterwerk verander anders as ooreenkomstig die bepalings van hierdie kennisgewing, skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met die strawwe in artikel 170 (1) van die Wet voorgeskryf.

A. J. RAUBENHEIMER, Minister van Waterwese.

within the prescribed period, may render such riparian owner liable to prosecution. In terms of section 62 (1) (c) of the Act, nobody may abstract, impound or store public water without furnishing the said Circle Engineer with the required details regarding the water works within the prescribed period.

8. The abstraction of public water in terms of this notice is subject to the provisions of section 9A of the Act and the right is reserved to curtail the amount of water to be abstracted at any time if a shortage of water should occur or is expected in the Area.

9. Owners of any subdivisions of a piece of land which came into being subsequent to the date of inclusion thereof in the Area, will have to share in the rights of the original piece of land as registered on the said date of inclusion. Owners of such subdivisions will not be entitled to any additional rights. In this regard attention is invited to the provisions of section 62 (6) (b) (i) of the Act.

10. In terms of section 62 (7) of the Act anybody who, in contravention of the provisions of section 62 thereof, abstracts, impounds or stores public water or alters a water work otherwise than in accordance with the provisions of this notice, shall be guilty of an offence and liable on conviction to the penalties prescribed in section 170 (1) of the Act.

A. J. RAUBENHEIMER, Minister of Water Affairs.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 89 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N OPENBARE PAD

Die Mynkommissaris vir die myndistrik Klerksdorp het 'n strook geproklameerde grond op die plaas Varkenslaagte 119 IQ, distrik Oberholzer, myndistrik Klerksdorp, provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke onder RMT No. R25/79 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, bewaar word, kragtens artikel 179 (1) (b) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n openbare pad uitgehou.

(19/5/1/942)

(8 Februarie 1980)

KENNISGEWING 90 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N OPENBARE PAD

Die Mynkommissaris vir die myndistrik Johannesburg het 'n strook grond kragtens myntitel gehou op die plaas Driefontein 85 IR, distrik Boksburg, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, soos getoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke onder RMT No. R18/79 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 179 (1) (b) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n openbare pad uitgehou.

(19/5/1/952)

(8 Februarie 1980)

GENERAL NOTICES

NOTICE 89 OF 1980

DEPARTMENT OF MINES

RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSE OF A PUBLIC ROAD

The Mining Commissioner for the Mining District of Klerksdorp has, in terms of section 179 (1) (b) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for the purpose of a public road a strip of proclaimed land on the farm Varkenslaagte 119 IQ, District of Oberholzer, Mining District of Klerksdorp, Province of the Transvaal, as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under RMT No. R25/79.

(19/5/1/942)

(8 February 1980)

NOTICE 90 OF 1980

DEPARTMENT OF MINES

RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSE OF A PUBLIC ROAD

The Mining Commissioner for the Mining District of Johannesburg has, in terms of section 179 (1) (b) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for the purpose of public road a strip of land held under mining title on the farm Driefontein 85 IR, District of Boksburg, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT No. R18/79.

(19/5/1/952)

(8 February 1980)

KENNISGEWING 70 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN NYWERHEIDSWESE

ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD

Kennis geskied hierby dat die Administrasieraad vir die Suid-OVS-gebied ingevolge artikel 24 van die Elektrisiteitswet, 1958 (Wet 40 van 1958) by die Raad aansoek gedoen het om 'n lisensie vir die verspreiding van elektrisiteit aan die Swart woongebied van Bloemfontein soos aangedui op Plan 803, en teen die tariewe soos uiteengesit in Bylae A hierby.

Elektrisiteit sal in grootmaat vanaf die Stadsraad van Bloemfontein aangekoop word.

Afskrifte van die aansoek en kaarte lê ter insae by die kantore van die Elektrisiteitsbeheerraad, Kamer 1225, Legal en Generalgebou, hoek van Prinsloo- en Pretoriusstraat, Pretoria, asook by die kantore van die Administrasieraad vir Suid-OVS, Bloemfontein. Die Administrasieraad se adres vir die betekening van kennisgewings is Posbus 2313, Bloemfontein, 9300.

Die Elektrisiteitsbeheerraad sal die aansoek en enige besware daarteen op 'n datum wat nog vasgestel moet word in die openbaar aanhoor in die kantoor van die Raad, Legal en Generalgebou, hoek van Prinsloo- en Pretoriusstraat, Pretoria.

Alle persone word hierby in kennis gestel dat kennisgewing van enige besware saam met die geld wat voorgeskryf word in die Regulasies wat ingevolge artikel 52 van die Elektrisiteitswet, 1958, van krag is, nie later as die 1ste dag van Maart 1980 aan die Raad gestuur moet word nie en dat afskrifte van die besware gelyktydig aan die aansoeker besorg moet word.

Enige persoon wat beswaar wil opper, moet sy beswaar binne die tydperk hierbo genoem, aan die Raad en die aansoeker besorg.

Sy Edele W. A. MAREE, Voorsitter,
Elektrisiteitsbeheerraad.

BYLAE A

Huishoudelike tarief

(a) Privaatwonings.
(b) Kerke en -sale.
(c) Liefdadigheidsinrigtings.
(d) Openbare en privaat sale.

Diensheffing: R3,10 per maand.
0–360 kWh: 2,87c per kWh.
bo 360 kWh: 1,55c per kWh.
Plus 10 persent.

Besigheidstarief

(a) Handel insluitende Hotelle:

Diensheffing: R15,50 per maand.
0–600 kWh: 9c per kWh.
bo 600 kWh: 3c per kWh.
Plus 10 persent.

Publieke instansies tarief

Alle skole, skoolsportterreine, skoolkoshuise, losieshuise, klubs en hostelle:

Diensheffing: R15,50 per maand.
0–360 kWh: 3,88c per kWh.
bo 360 kWh: 2,33c per kWh.
Plus 10 persent.

1-8

(1 Februarie 1980)

NOTICE 70 OF 1980

DEPARTMENT OF INDUSTRIES

ELECTRICITY CONTROL BOARD

Notice is hereby given that the Administration Board for the Southern O.F.S. Area has applied to the Board in terms of section 24 of the Electricity Act, 1958 (Act 40 of 1958), for a licence to distribute electricity in the Black Township of Bloemfontein as is shown on Plan 803 and at the tariffs as is set out in Schedule A.

Electricity will be bought in bulk from the City Council of Bloemfontein.

Copies of the application and plans are available for inspection at the offices of the Electricity Control Board, Room 1225, Legal and General Buildings, corner of Prinsloo and Pretorius Streets, Pretoria, as well as the offices of the Administration Board for the Southern O.F.S. Area, Bloemfontein. The Administration Board's address for service of notice is P.O. Box 2313, Bloemfontein, 9300.

The application and any objection thereto will be heard in public by the Electricity Control Board on a date still to be determined at the office of the Board, Legal and General Buildings, corner of Prinsloo and Pretorius Streets, Pretoria.

All persons are hereby notified that notice of any objection must be sent to the Board, accompanied by the fee prescribed in the Regulations in force under section 52 of the Electricity Act, 1958, not later than the 1st day of March 1980, and that a copy of the objection must at the same time be lodged with the applicant.

Any person lodging an objection must deliver the same to the Board and to the applicant before the above-mentioned date.

The Honourable W. A. MAREE, Chairman,
Electricity Control Board.

SCHEDULE A

Domestic tariff

(a) Private houses.
(b) Churches and halls.
(c) Charity organisations.
(d) Public and private halls.

Service charge: R3,10 per month.
0–360 kWh: 2,87c per kWh.
above 360 kWh: 1,55c per kWh.
Plus 10 per cent.

Business tariff

(a) Trade including hotels.

Service charge: R15,50 per month.
0–600 kWh: 9c per kWh.
above 600 kWh: 3c per kWh.
Plus 10 per cent.

Public organisation tariff

All schools, school sports grounds, school hostels, boarding houses, clubs and hostels.

Service charge: R15,50 per month.
0–360 kWh: 3,88c per kWh.
above 360 kWh: 2,33c per kWh.
Plus 10 per cent.

1-8

(1 February 1980)

KENNISGEWING 71 VAN 1980

ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD

Kennisgewing geskied hiermee dat die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie ooreenkomstig artikel 33 van die Elektrisiteitswet van 1958, by die Raad aansoek gedoen het om die volgende wysiging aan sy Oos-Transvaalse Lisensie, 1925, naamlik:

WYSIGING AAN DIE OOS-TRANSVAALSE LISENSIE, 1925

1. Skrap die Eerste Bylae by die Lisensie en vervang dit deur die Eerste Bylae hierby gemerk Aanhangsel A.

Die Kommissie verklaar dat die rede vir die voorgestelde wysigings aan die Eerste Bylae die dringende noodsaaklikheid is om die balans tussen die aanvraag- en energiegelde van Tarief A te herstel soos in genoemde dokument uiteengesit.

Die voorgestelde nuwe tariewe sal die hoë toeslag wat tans van krag is, uitskakel, en sal geringe aanpassings in die tariefstruktuur teweegbring.

Ter opheldering van voorgaande het die Kommissie aangedui dat die huidige standaardtariewe van sy Oos-Transvaalse Onderneming in Julie 1974 ingestel is met 'n korting van 15 persent. Daaropvolgende aanpassings ooreenkomstig artikel 14 (2) van die Wet het tot gevolg gehad dat hierdie tariewe tans onderworpe is aan 'n toeslag van 87,5 persent.

Die gewysigde standaardpryse sal ingestel word met 'n korting van 15 persent met dien verstande dat daar geen wysiging van die huidige toeslag van 87,5 persent is nie. Indien hierdie algemene toeslag ooreenkomstig artikel 14 (2) van die Elektrisiteitswet verhoog of verlaag word, sal die aanvanklike korting van 15 persent dienooreenkomstig gewysig word.

Die Kommissie is voornemens om die nuwe tariewe wat in die Eerste Bylae, Bylae A, opgeneem is en later in hierdie kennisgewing uiteengesit word toe te pas vanaf 'n datum, vroeg in 1980, waarop onderling tussen hierdie Raad en die Kommissie ooreengekom moet word.

Afskrifte van die konsepwysiging lê ter insae in die Kommissie se Hoofkantoor, Megawatt Park, Maxwellrylaan, Sunninghill Uitbreiding 3, Sandton, en in die kantore van die Kommissie se Oos-Transvaalse Streek, Evkompark, Witbank.

Die Kommissie se adres vir die betekening van kennisgewing is Megawatt Park, Maxwellrylaan, Sunninghill Uitbreiding 3, Sandton.

Die aansoek en enige beswaar daarteen sal in die openbaar deur die Elektrisiteitsbeheerraad, in sy kantoor in Pretoria, naamlik Kamer 1214, Legal en Generalgebou, hoek van Pretorius- en Prinsloostraat aangehoor word op 'n datum wat nog bepaal moet word.

Alle persone word hiermee in kennis gestel dat kennisgewing van enige beswaar nie later nie as die 1ste dag van Maart 1980, aan die Raad gestuur moet word en vergesel moet wees van die gelde voorgeskryf in die regulasies wat van krag is ingevolge artikel 52 van die Elektrisiteitswet 1958, en dat 'n afskrif van die beswaar terselfdertyd by die aansoeker ingedien moet word.

Enige persoon wat 'n beswaar wil opper, moet dit binne die tydperk waarin van besware kennis gegee moet word, aan die Raad en die aansoeker lewer.

Voorsitter, Elektrisiteitsbeheerraad.

NOTICE 71 OF 1980

ELECTRICITY CONTROL BOARD

Notice is hereby given that the Electricity Supply Commission has applied to the Board under section 33 of the Electricity Act, 1958, for the following amendment to its Eastern Transvaal Licence, 1925, namely:

AMENDMENT TO THE EASTERN TRANSVAAL LICENCE, 1925

1. Delete the First Schedule to the Licence and substitute the First Schedule attached hereto and marked Annexure A.

The Commission states that the reason for the proposed amendments to the First Schedule is the urgent need to restore the balance between the demand and energy charges of Tariff A as set out in the said document.

The proposed new tariff will eliminate the high surcharge at present in force and will effect minor adjustments to the tariff structure.

In clarification of the foregoing the Commission has indicated that the present standard tariffs of its Eastern Transvaal Undertaking were introduced in July 1974 with a discount of 15 per cent. As a consequence of subsequent adjustments in terms of section 14 (2) of the Act these tariffs are at present subject to a surcharge of 87,5 per cent.

The amended standard tariffs will be introduced with a discount of 15 per cent provided that there is no change to the present general surcharge of 87,5 per cent. Should this general surcharge be increased or decreased, in terms of section 14 (2) of the Electricity Act, there would be a corresponding change to the initial discount of 15 per cent.

The Commission proposes that the new tariffs as incorporated in the First Schedule Annexure A, as set out later in this notice be made applicable from a date, early in 1980, to be mutually agreed upon by this Board and the Commission.

Copies of the draft amendment are available for inspection at the Commission's Head Office, Megawatt Park, Maxwell Drive, Sunninghill Extension 3, Sandton, and in the offices of the Eastern Transvaal Region, Escom Park, Witbank.

The application and any objection thereto will be heard in public by the Electricity Control Board at Pretoria on a date still to be determined, at the office of the Board, viz. Room 1214, Legal and General Buildings, corner of Pretorius and Prinsloo Streets, Pretoria.

All persons are hereby notified that notice of any objection must be sent to the Board accompanied by the fee prescribed in the Regulations in force under section 52 of the Electricity Act, 1958, not later than the 1st day of March 1980 and that a copy of the objection must at the same time be lodged with the Applicant.

Any person lodging an objection must deliver the same to the Board and to the Applicant before the time limit for giving notice of objection.

Chairman, Electricity Control Board.

AANHANGSEL A

EERSTE BYLAE

BYLAE VAN STANDAARDPRYSE

Woordomskrywing

1. Vir die doel van hierdie bylae het die volgende woorde en uitdrukkings die betekenisse wat hieronder daaraan geheg word:

"Koste van steenkool" beteken die bedrae bestee vir die aankoop van die Steenkool wat verbruik is, plus die koste van enige vervoer, hantering, voorbereiding en behandeling daarvan, aangegaan tot en met die aflewering daarvan by of in die kragstasiebunkers;

"wooneenheid" beteken in die geval van 'n woonstelblok, elke afsonderlike woonstel in die blok, hetsy elektrisiteit verbruik word, al dan nie;

"algemene korting" of "algemene toeslag" beteken die kortings- of toeslagkoers wat van tyd tot tyd van toepassing is en wat deur die Lisensiehouer ooreenkomstig artikel 14 van die Wet aangepas is;

"wettig gestigde dorp" beteken 'n goedgekeurde dorp, soos in artikel 1 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (Ordonnansie 25 van 1965) omskryf;

"maksimum aanvraag" beteken die hoogste belasting wat die Lisensiehouer gedurende enige periode van 30 (dertig) opeenvolgende minute in die maand aan die verbruiker lewer, gemeet in kilovoltampère;

"maksimum gelyktydige aanvraag" beteken die hoogste gelyktydige las, gemeet in kVA, waarvoor die Lisensiehouer gedurende enige tydperk van 30 (dertig) opeenvolgende minute in die maand elektrisiteit voorsien by alle toevoerpunte wat ooreenkomstig die kontrak verskaf is;

"maand" beteken die tydperk tussen opeenvolgende maandelikse meterlesings uitgevoer ingevolge die voorsieningsooreenkoms, ongeag of sodanige lesings op die laaste dag van die kalendermaand gedoen word: Met dien verstande dat indien die meterlesings, ingevolge die voorsieningsooreenkoms, drie-maandeliks uitgevoer word, die woord "maand" een derde van die tydperk tussen opeenvolgende meterlesings beteken, en die maandelikse verbruik in kW.h geneem word as een derde van die kW.h wat gedurende daardie tydperk verbruik is;

"aangemelde maksimum aanvraag" beteken—

(i) die maksimum aanvraag wat die verbruiker skriftelik aanmeld en die Lisensiehouer aanvaar as die maksimum aanvraag wat die verbruiker op die Lisensiehouer verlang om op aanvraag te kan lewer; plus

(ii) enige vermeerdering in die aangemelde maksimum aanvraag vermeld in (i) hierbo, wat met redelike kennisgewing skriftelik deur die verbruiker aangemeld en deur die Lisensiehouer aanvaar is: Met dien verstande dat sodanige vermeerdering geen deel uitmaak van die aangemelde maksimum aanvraag ten opsigte waarvan 'n prys ingevolge hierdie Bylae gevra kan word voor die datum waarop die Lisensiehouer ingevolge die kennisgewing in sodanige verhoogde maksimum aanvraag moet voorsien, of die datum waarop die Lisensiehouer in 'n posisie verkeer om in die behoeftes van die verbruiker in hierdie opsig te voorsien, na gelang watter die laaste datum is; plus

ANNEXURE A

FIRST SCHEDULE

SCHEDULE OF STANDARD PRICES

Definitions

1. For the purpose of this Schedule the following words and phrases shall have the meanings herein assigned to them:

"Cost of coal" shall mean the sums expended for the purchase of coal consumed plus the costs of transport, handling, preparation and treatment thereof incurred up to and including delivery of the coal at or into the power station bunkers;

"dwelling unit" shall mean, in the case of a block of flats, each individual flat in the block whether electricity is taken or not;

"general discount" or "general surcharge" shall mean the discount rate or the surcharge rate applied from time to time adjusted by the Licensee in terms of section 14 of the Act;

"legally constituted township" shall mean an approved township as defined in section 1 of the Town Planning and Townships Ordinance (Ordinance 25 of 1965);

"maximum demand" shall mean the highest load supplied by the Licensee to the consumer during any period of 30 (thirty) consecutive minutes in the month measured in kilovolt amperes;

"maximum simultaneous demand" shall mean the highest simultaneous load supplied by the Licensee to all points of supply provided under the contract during any period of 30 (thirty) consecutive minutes in the month measured in kilovolt amperes;

"month" shall mean the period between successive monthly meter readings made in terms of the contract of supply, irrespective of whether such readings are taken on the last day of the calendar month: Provided that if, in terms of the contract of supply, meter readings are made at three-monthly intervals, "month" shall mean one-third of the period between successive meter readings, and the monthly consumption in kW.h shall be deemed to be one-third of kW.h taken in the period;

"notified maximum demand" shall mean—

(i) the maximum demand notified in writing by the consumer and accepted by the Licensee as the maximum demand which the consumer requires the Licensee to be in a position to supply on demand; plus

(ii) any increase in the notified maximum demand referred to in (i) above, notified in writing by the consumer giving reasonable notice thereof, and accepted by the Licensee: Provided that such increase shall not form part of the notified maximum demand in respect of which a charge may be made in terms of this Schedule until the date on which the Licensee is required in terms of the notification to meet such increased maximum demand, or the date on which the Licensee is in a position to meet the requirements of the consumer in this respect, whichever is the later date; plus

(iii) enige vermeerdering in die maksimum aanvraag bokant die aangemelde maksimum aanvraag wat op daardie tydstip van krag is geneem deur en voorsien aan die verbruiker, met dien verstande dat in elke geval waar kennis van enige vermeerdering in die aangemelde maksimum aanvraag nie gegee word nie en die Lisensiehouer die verbruiker in kennis stel dat sodanige vermeerdering of enige deel daarvan nie voor 'n toekomstige datum as op aanvraag beskikbaar vir die verbruiker beskou kan word nie, sodanige vermeerdering of deel nie voor sodanige toekomstige datum deel uitmaak van die aangemelde maksimum aanvraag ten opsigte waarvan 'n prys ingevolge hierdie Bylae gevra mag word nie;

(iv) met dien verstande dat, onderworpe aan die bepalings van die Wet en hierdie Lisensie, die aangemelde maksimum aanvraag vir 'n tydperk van minstens een maand tydelik vermeerder kan word op bepalinge en voorwaardes waarop die Lisensiehouer en die verbruiker ooreenkom;

"toevoerpunt" beteken 'n punt of plek op die eiendom van die verbruiker of elders, waar elektrisiteit voorsien word of voorsien gaan word, soos deur die Lisensiehouer en die verbruiker ooreengekom.

Standaardprys

2. Die Standaardpryse wat die Lisensiehouer vir die voorsiening van elektrisiteit kan vra, is, onderworpe aan die bepalinge van die Wet en van hierdie Lisensie, as volg:

TARIEF (A): GROOT KRAGVERBRUIKERS

Vir 'n toevoer aan 'n verbruiker wie se aangemelde maksimum aanvraag 25 (vyf-en-twintig) kilovoltampère of meer van 'n driefasige wisselstroom is teen 'n frekwensie van 50 (vyftig) hertz en 'n ooreengekome spanning wat in die omgewing beskikbaar is met dien verstande dat—

(a) 'n afsonderlike ooreenkoms aangegaan moet word vir elke afsonderlike myn, werke of installasie van die verbruiker;

(b) instemming om die toevoer by meer as een toevoerpunt te verskaf, of om dit onder meer as een spanning by die toevoerpunt te verskaf, in elke geval by die Lisensiehouer sal berus.

Die tarief behels—

(a) 'n basiese vordering van R25 (vyf-en-twintig rand) per maand welke gelde betaal moet word of enige elektrisiteit gebruik word of nie;

(b) aanvraaggeld teen onderstaande koers vir elke kilovoltampère van die maksimum gelyktydige aanvraag waarin daar gedurende die maand voorsien is by al die toevoerpunte waarop daar kragtens die kontrak ooreengekom is:

(i) R5,75 (vyf rand en vyf-en-sewentig sent) wanneer die toevoer gelewer word teen 'n nominale spanning bo 380/220 volt, of

(ii) R5,90 (vyf rand en negentig sent) wanneer die toevoer gelewer word teen die nominale spanning van 380 volt tussen fases en 220 volt tussen fase en neutraal;

(c) 'n kW.h prys teen die koers van 0,95c (nul komma nege vyf sent) per kW.h elektrisiteit gedurende die maand voorsien: Met dien verstande dat die genoemde kW.h koers, gebaseer op die gemiddelde koste van steenkool wat by die kragstasies van die Sentrale Kragontwikkelingsonderneming verbruik is, met uitsondering van die kragstasies in (B), (C) en (D) van die Tweede Bylae by die Permit van

(iii) any increase in the maximum demand taken by and supplied to the consumer above the notified maximum demand for the time being in force, provided that in each instance where notice of the increase in the notified maximum demand is not given and the Licensee notifies the consumer that such increase or any portion thereof cannot be regarded as available to the consumer on demand until a future date, such increase or portion shall not, until such future date, form part of the notified maximum demand in respect of which a charge may be made in terms of this Schedule;

(iv) provided that, subject to the provisions of the Act and this Licence, the notified maximum demand may be temporarily increased for a period of not less than one month on such terms and conditions as may be agreed between the Licensee and the Consumer;

"point of supply" shall mean a point or position on the property of the consumer or elsewhere, at which electricity is or is to be supplied as agreed between the Licensee and the consumer.

Standard prices

2. The standard prices chargeable by the Licensee for the supply of electricity shall, subject to the provisions of the Act, and of this Licence, be as follows:

TARIFF (A): LARGE POWER USERS

For electricity supplied or made available under a single contract to a consumer whose notified maximum demand is 25 (twenty-five) kilovolt amperes or over, of three-phase alternating current at a frequence of 50 (fifty) hertz and at an agreed voltage which is available in the vicinity, provided that—

(i) separate contracts shall be entered into for each separate mine or works or installation of the consumer;

(ii) agreement to furnish the supply at more than one point of supply or at more than one voltage at the point of supply shall be in each case in the discretion of the Licensee.

The tariff shall comprise—

(a) a basic charge of R25 (twenty-five rand) per month, which charge shall be payable whether any electricity is taken or not;

(b) a demand charge for each kilovolt ampere of the maximum simultaneous demand supplied in the month at all the points of supply agreed to under the contract at the rate of—

(i) R5,75 (five rand and seventy-five cents) when the supply is furnished at a nominal voltage above 380/220 volts; or

(ii) R5,90 (five rand and ninety cents) when the supply is furnished at the nominal voltage of 380 volts between phases and 220 volts between phase and neutral;

(c) a kW.h charge at the rate of 0,95c (nought comma nine five of a cent) per kW.h supplied in the month; provided that the said kW.h rate having been based upon the average cost of coal consumed at the power stations of the Central Generating Undertaking, excluding the power stations named in (B), (C) and (D) of the Second Schedule of the

die Sentrale Kragontwikkelingsonderneming genoem, synde R8 (agt rand) per metrieke ton, van tyd tot tyd op die volgende wyse aangepas word:

Die koste van steenkool, uitgedruk as 'n gemiddelde koste per metrieke ton van die steenkool by genoemde kragstasies verbruik, moet vasgestel word vir elke kwartaal tot aan die einde van Maart, Junie, September en Desember, en indien die verskil tussen die gemiddelde koste van steenkool vir die kwartaal wat pas verstreke is en die basiese koste van R8 (agt rand) minder as 3,5c (drie komma vyf sent) is, is die kW.h tarief wat gedurende die volgende kwartaal gehef moet word die genoemde koers van 0,95c (nul komma nege vyf sent); maar indien die genoemde gemiddelde koste van steenkool met 3,5c (drie komma vyf sent) of meer van die basiese koste verskil, is die kW.h koers wat gedurende die volgende kwartaal gehef moet word die genoemde koers van 0,95c (nul komma nege vyf sent) per kW.h, vermeerder of verminder met 0,002c (nul komma nul nul twee sent) vir elke volledige vermeerdering of vermindering van 3,5c (drie komma vyf sent) in die genoemde koste van steenkool bokant of onderkant die basiese koste.

Om rekening te hou met die uitwerking van die algemene korting of algemene toeslag wat van toepassing is in die gebied waarop hierdie lisensie betrekking het, moet die vermeerdering of vermindering wat soos hierbo bereken is, gewysig word deur dit te vermenigvuldig met die faktor

$$\frac{1}{1 + \frac{\text{algemene toeslag}}{100}}$$

indien 'n algemene toeslag van krag is, of met die faktor

$$\frac{1}{1 - \frac{\text{algemene korting}}{100}}$$

indien 'n algemene korting op die tydstip geld.

(d) Ten opsigte van elke elektrisiteitstoevoer wat by meer as een toevoerpunt aan die verbruiker verskaf word, is daar 'n bykomende vordering wat bereken word op die verskil tussen die som van die nie-gelyktydige maksimum aanvrae, gedurende die maand by elke toevoerpunt gemeet, en die maksimum gelyktydige aanvraag, waarna daar in paragraaf (b) hiervan verwys word, teen die koers van R1 (een rand) per maand per kilovoltampère.

(e) Die netto bedrag ingevolge paragraaf (a), (b) en (c) hiervan vasgestel, is onderworpe aan die algemene afslag of die algemene toeslag wat op daardie tydstip van toepassing is.

TARIEF (B): KLEIN KRAGGEBRUIKERS

Vir 'n elektrisiteitstoevoer waarvan die maandelikse maksimum aanvraag nooit 100 (een honderd) kVA oorskry nie, beskikbaar gestel teen 'n nominale spanning van 380 volt tussen fases en 220 volt tussen fase en neutraal, met uitsondering van toevoere ingevolge Tarief (C) gelewer, is daar—

(a) 'n basiese vordering vir elke toevoerpunt van R10 (tien rand) per maand wat betaal moet word of elektrisiteit geneem word of nie,

(b) ten opsigte van elke toevoerpunt, 'n kW.h geld vir 500 (vyf honderd) kW.h van die maandelikse verbruik, of die maandelikse verbruik, watter getal ook al die laagste is, teen 'n tarief van 4,9c (vier komma nege sent) per kW.h;

Permit of the Central Generating Undertaking, being R8 (eight rand) per metric ton, shall be adjusted from time to time in the following manner:

The cost of coal expressed as an average cost per metric ton of the coal consumed at the said power stations shall be ascertained for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the difference in the average cost of coal for the three-monthly period immediately past and the said basic cost of R8 (eight rand) is less than 3,5c (three comma five cents), the kW.h rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0,95c (nought comma nine five of a cent); but if the said average cost of coal differs from the basic cost by 3,5c (three comma five cents) or more, then the kW.h rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0,95c (nought comma nine five of a cent) per kW.h increased or decreased by 0,002c (nought comma nought nought two of a cent) for each complete increase or decrease of 3,5c (three comma five cents) in the said cost of coal above or below the basic cost.

To take into account the effect of the general discount or general surcharge ruling in the area covered by this Licence, the increase or decrease calculated above shall be further adjusted by multiplying by the factor

$$\frac{1}{1 + \frac{\text{general surcharge}}{100}}$$

if a general surcharge is in force or by the factor

$$\frac{1}{1 - \frac{\text{general discount}}{100}}$$

if a general discount is ruling at the time.

(d) In respect of each supply of electricity which is furnished at more than one point of supply to the consumer, there shall be an additional charge calculated on the difference between the sum of the non-simultaneous maximum demands taken in the month at each point of supply and the maximum simultaneous demand referred to in paragraph (b) hereof at the rate of R1 (one rand) per month per kilovolt ampere.

(e) The sum of the net amount determined under paragraphs (a), (b), (c) and (d) hereof shall be subject to the general discount or general surcharge ruling at the time.

TARIFF (B): SMALL POWER USERS

For a supply to a consumer whose maximum demand at no time exceeds 100 (one hundred) kVa, made available at a nominal voltage of 380 volts between phases and 220 volts between phase and neutral, excepting supplies provided under Tariff (C), there shall be—

(a) a basic charge for each point of supply of R10 (ten rand) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not;

(b) in respect of each point of supply, a kW.h charge for 500 (five hundred) kW.h of the monthly consumption, or the monthly consumption, whichever is the lesser number, at the rate of 4,9c (four comma nine cents) per kW.h;

(c) 'n kW.h geld teen 'n tarief van 2,9c (twee komma nege sent) per kW.h vir kW.h geneem bo en behalwe die kW.h wat in (b) hierbo genoem word: Met dien verstande dat die kW.h-koers van 4,9c (vier komma nege sent) en 2,9c (twee komma nege sent) per kW.h, gebaseer op die gemiddelde koste van steenkool by die kragstasies van die Sentrale Kragontwikkelingsonderneming verbruik, met uitsondering van die kragstasies in (B), (C) en (D) van die Tweede Bylae by die Permit van die Sentrale Kragontwikkelingsonderneming genoem, synde R8 (agt rand) per metrieke ton, van tyd tot tyd op die volgende wyse aangepas moet word:

Die koste van steenkool, uitgedruk as 'n gemiddelde koste per metrieke ton van die steenkool wat by genoemde kragstasies verbruik is, moet vasgestel word vir elke kwartaal tot aan die einde van Maart, Junie, September en Desember, en indien die verskil tussen die gemiddelde koste van steenkool vir die pas verstreke kwartaal en die basiese koste van R8 (agt rand) minder is as 17,5c (sewentien komma vyf sent), is die kW.h-tarief wat in die volgende kwartaal toegepas moet word die genoemde tarief van 4,9c (vier komma nege sent) en 2,9c (twee komma nege sent); maar indien die genoemde koste van steenkool met 17,5c (sewentien komma vyf sent) of meer van die basiese koste verskil, is die kW.h-tarief wat in die volgende kwartaal toegepas moet word die genoemde tarief van 4,9c (vier komma nege sent) en 2,9c (twee komma nege sent) per kW.h., vermeerder of verminder met 0,01c (nul komma nul een sent) vir elke volledige vermeerdering of vermindering van 17,5c (sewentien komma vyf sent) in die genoemde koste van steenkool bokant of onderkant die basiese koste.

Om rekening te hou met die uitwerking van die algemene korting of algemene toeslag wat van toepassing is in die gebied waarop hierdie lisensie betrekking het, moet die vermeerdering of vermindering wat soos hierbo bereken is, gewysig word deur dit te vermenigvuldig met die faktor

$$\frac{1}{1 + \frac{\text{algemene toeslag}}{100}}$$

indien 'n algemene toeslag van krag is, of met die faktor

$$\frac{1}{1 - \frac{\text{algemene korting}}{100}}$$

indien 'n algemene korting op die tydstip geld.

(d) Die netto bedrag ingevolge paragraaf (a), (b) en (c) hiervan vasgestel, is onderworpe aan die algemene afslag of die algemene toeslag wat op daardie tydstip van toepassing is.

TARIEF (C): STEDELIKE HUISHOUDELIKE VERBRUIKERS

Vir 'n elektrisiteitstoevoer vir huishoudelike doeleindes vir 'n private woning of 'n blok woonstelle, of vir 'n kerk, saal, ouetehuis of perseel van dergelike aard, binne 'n wettige dorp of binne 'n gebied wat deur die Lisensiehouer as soortgelyk aan 'n wettige dorp beskou word, is daar—

(a) 'n basiese vordering van R5 (vyf rand) per maand ten opsigte van elke toevoerpunt;

(c) a kW.h charge at the rate of 2,9c (two comma nine cents) per kW.h for kW.h taken in excess of the kW.h referred to in (b) above: Provided that the kW.h rates of 4,9c (four comma nine cents) and 2,9c (two comma nine cents) per kW.h, having been based upon the average cost of coal consumed at the power stations of the Central Generating Undertaking, excluding the power stations named in (B), (C) and (D) of the Second Schedule of the Permit of the Central Generating Undertaking, being R8 (eight rand) per metric ton, shall be adjusted from time to time in the following manner:

The cost of coal expressed as an average cost per metric ton of the coal consumed at the said power stations shall be ascertained for each quarter to the end of March, June, September and December, and if the difference in the average cost of coal for the quarter immediately past and the basic cost of R8 (eight rand) is less than 17,5c (seventeen comma five cents), the kW.h rates to be applied in the succeeding quarter shall be the said rates of 4,9c (four comma nine cents) and 2,9c (two comma nine cents); but if the said cost of coal differs from the basic cost by 17,5c (seventeen comma five cents) or more, then the kW.h rate to be applied in the succeeding quarter shall be the said rates of 4,9c (four comma nine cents) and 2,9c (two comma nine cents) per kW.h increased or decreased by 0,01c (nought comma nought one cents) for each complete increase or decrease of 17,5c (seventeen comma five cents) in the said cost of coal above or below the basic cost.

To take into account the effect of the general discount or general surcharge ruling in the area covered by this Licence, the increase or decrease calculated above shall be further adjusted by multiplying by the factor

$$\frac{1}{1 + \frac{\text{general surcharge}}{100}}$$

if a general surcharge is in force or by the factor

$$\frac{1}{1 - \frac{\text{general discount}}{100}}$$

if a general discount is ruling at the time.

(d) The sum of the net amount determined under paragraphs (a), (b) and (c) hereof shall be subject to the general discount or general surcharge ruling at the time.

TARIFF (C): URBAN DOMESTIC CONSUMERS

For a supply of electricity for domestic purposes for a private house or a block of flats, or for a church, hall, old age home or the like premises, within a legally constituted township or within an area considered by the Licensee to be similar to a legally constituted township,

there shall be—

(a) a basic charge of R5 (five rand) per month in respect of each point of supply;

(b) 'n heffing vir 300 (drie honderd) kW.h van die maandelikse verbruik, of die maandelikse verbruik, watter getal ook al die laagste is, teen 'n tarief van 4,9c (vier komma nege sent) per kW.h; met dien verstande dat, vir 'n toevoer aan 'n blok woonstelle, hierdie heffing bereken word op die grondslag van 300 (drie honderd) kW.h of die gemiddelde maandelikse verbruik per wooneenheid;

(c) 'n kW.h geld teen 'n tarief van 2,9c (twee komma nege sent) per kW.h vir kW.h geneem bo en behalwe die kW.h in (b) hierbo vermeld; met dien verstande dat die kW.h tarief van 4,9c (vier komma nege sent) en 2,9c (twee komma nege sent) per kW.h gebaseer op die gemiddelde koste van steenkool by die kragstasies van die Sentrale Kragontwikkelingsonderneming verbruik, met uitsondering van die kragstasies in (B), (C) en (D) van die Tweede Bylae by die Permit van die Sentrale Kragontwikkelingsonderneming genoem, synde R8 (agt rand) per metrieke ton, van tyd tot tyd aangepas word op die wyse in paragraaf (c) van Tarief (B) uiteengesit.

(d) Die netto bedrag ingevolge paragraaf (a), (b) en (c) hiervan vasgestel, is onderworpe aan die algemene afslag of die algemene toeslag wat op daardie tydstip van toepassing is.

Straatligte

3. Waar die Lisensiehouer 'n toevoer vir straatligte of soortgelyke openbare verligting verskaf en dit in stand hou, is die gelde vir sodanige toevoer en diens volgens 'n spesiale reëling en ooreenkoms tussen die Lisensiehouer en die verbruiker betaalbaar.

Gelde wat maandeliks betaalbaar is

4. Alle rekenings wat ingevolge hierdie Bylae deur 'n verbruiker betaalbaar is, moet gelewer word en is maandeliks betaalbaar. Indien die meterlesings, ingevolge die voorsieningsooreenkoms, driemaandeliks uitgevoer word, moet die Lisensiehouer voorlopig rekenings lewer vir die maande waarin geen meterlesings gedoen word nie, gebaseer op die maandelikse verbruik gedurende die voorafgaande tydperk van drie maande of op 'n geraamde bedrag, plus 'n finale rekening, insluitende 'n aanpassing van die voorlopige rekenings, gebaseer op die werklike verbruik vir die tydperk.

Indien die aanvangsdatum of die beëindigingsdatum van 'n toevoer sodanig was dat die toevoer vir 'n gedeelte van 'n maand beskikbaar was, word die maandelikse gelde wat ingevolge die bylae betaalbaar is, pro rata bereken volgens die gedeelte van 'n maand van 30 dae waartydens die toevoer beskikbaar was.

Spesiale heffings vir gelewerde dienste

5. Die Lisensiehouer kan gelde vorder vir spesiale dienste aan die verbruiker gelewer, bv. vir die voorsiening van dienshoofleidings, die aanbring van uitrusting in die verbruiker se substasie, vir die neem van spesiale meterlesings, die heraansluiting van 'n toevoer nadat dit ontkoppel is, (i) hetsy op versoek van die verbruiker of (ii) weens versuim deur die verbruiker om sy verpligtinge na te kom, of vir enige ander spesiale werk deur die Lisensiehouer verrig in verband met die lewering van elektrisiteit aan die verbruiker.

Verandering van standaardpryse

6. Waar daar aan 'n verbruiker, op sy versoek, elektrisiteit voorsien word teen 'n nominale spanning, wat nie die spanning is nie wat normaalweg beskikbaar is aan verbruikers in die omgewing, of in afgeleë gebiede, of in die geval van toevoerskemas vir boere, of in

(b) a charge for 300 (three hundred) kW.h of the monthly consumption, or the monthly consumption, whichever is the lesser number, at the rate of 4,9c (four comma nine cents) per kW.h: Provided that, for a supply to a block of flats, this charge shall be calculated on 300 (three hundred) kW.h or the average monthly consumption per dwelling unit;

(c) a kW.h charge at the rate of 2,9c (two comma nine cents) per kW.h for kW.h taken in excess of the kW.h referred to in (b) above: Provided that the kW.h rates of 4,9c (four comma nine cents) and 2,9c (two comma nine cents) per kW.h, having been based upon the average cost of coal consumed at the power stations of the Central Generating Undertaking, excluding the power stations named in (B), (C) and (D) of the Second Schedule of the Permit of the Central Generating Undertaking, being R8 (eight rand) per metric ton, shall be adjusted from time to time in the manner set out in paragraph (c) of Tariff (B).

(d) The sum of the net amount determined under paragraphs (a), (b) and (c) hereof shall be subject to the general discount or general surcharge ruling at the time.

Street lighting

3. Where the Licensee provides a supply for, and maintains, any street lighting or similar public lighting, the charge for such supply and service shall be fixed by special arrangements between the Licensee and the consumer.

Charges payable monthly

4. All accounts payable by a consumer in terms of this schedule shall be rendered and shall be payable monthly. If, in terms of the contract of supply, meter readings are made at three-monthly intervals, the Licensee shall render provisional accounts for the months in which no meter reading is made, based upon the monthly consumption in the previous three-monthly period or upon an estimated amount, and a final account, incorporating an adjustment of the provisional accounts, based upon the actual consumption for the period.

If the commencing date or the termination date of any supply be such that the supply was available for portion of a month, the monthly charges payable in terms of the schedule shall be calculated pro rata to the portion of a month of 30 days during which the supply was available.

Special charges for services rendered

5. The Licensee may make special charges for services rendered to the consumer in the provision of service mains, the installation or equipment in the consumer's substation, for the taking of any special meter readings, for reconnection of the supply after disconnection (i) either at the request of the consumer or (ii) for failure by the consumer to carry out his obligations, and for special work done for the consumer by the Licensee.

Variation of standard prices

6. Where a consumer, at his request, is supplied with electricity at a nominal voltage, which is not the voltage generally available to consumers in the area, or in outlying areas or in the case of farmers' supply

enige ander omstandighede waarvoor daar in artikel 29 van die Wet voorsiening gemaak word, kan die Lisensiehouer die pryse deur hierdie Bylae voorgeskryf, verander of bykomende gelde hef of albei doen, ooreenkomstig die Wet.

1-8

(1 Februarie 1980)

schemes or in any other circumstances provided for in section 29 of the Act, the Licensee may vary the prices prescribed by this Schedule or may impose additional charges or both, in accordance with the Act.

1-8

(1 February 1980)

KENNISGEWING 72 VAN 1980

ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD

Kennisgewing geskied hiermee dat die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie ooreenkomstig artikel 33 van die Elektrisiteitswet van 1958, by die Raad aansoek gedoen het om die volgende wysigings aan sy Randse Lisensie, Randse Uitbreidingslisensie en Lisensie van die Groter Randuitbreiding en Oranje-Vrystaat, naamlik:

WYSIGINGS AAN DIE RANDSE LISENSIE

1. Onder klousule 1 van die lisensie—Woordomskrywing van uitdrukkings, moet die woorde en syfers, "Evkomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg," geskrap word waar hulle aan die einde van die paragraaf "Lisensiehouer" verskyn en deur die woorde en syfers "Megawatt Park, Maxwellrylaan, Sunninghill-uitbreiding 3, Sandton 2199" vervang word.

2. Skrap die Eerste Bylae by die Lisensie en vervang dit deur die Eerste Bylae hierby gemerk Aanhangsel A.

WYSIGINGS AAN DIE RANDSE UITBREIDINGSLISENSIE

1. Onder klousule 2 van die lisensie—Woordomskrywing van uitdrukkings, moet die woorde en syfers, "Evkomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg," geskrap word waar hulle aan die einde van die paragraaf "Lisensiehouer" verskyn en deur die woorde en syfers "Megawatt Park, Maxwellrylaan, Sunninghill-uitbreiding 3, Sandton 2199", vervang word.

2. Die volgende bykomende paragraaf moet aan die einde van klousule 5 (3) (iii) bygevoeg word:

"Vir die doeleindes van hierdie voorbehoud, sluit die regsgebied van 'n stedelike plaaslike owerheid enige gebied in waarin die Raad toestemming aan sodanige stedelike plaaslike owerheid verleen het om ingevolge artikel 40 van die Wet elektrisiteit te lewer".

3. Skrap klousule 6 van die lisensie en vervang dit deur die volgende klousule 6:

"Standaardpryse

6. Die standaardpryse wat die Lisensiehouer moet vra, is die wat in die Eerste Bylae by die Lisensie aangegee is en die standaardpryse is wat in die Randse Lisensie uiteengesit word, maar onderworpe aan die volgende voorbehoude in verband met verbruikers wat ingevolge Tarief A van genoemde Bylae voorsien word:

(i) Dat die algemene korting of toeslag wat in Bylae onder Tarief A, subartikel (d), genoem word, onderworpe aan voorbehoud (ii) hieronder, in die geval van 'n korting aanvanklik verminder kan word en in geval van 'n toeslag aanvanklik vermeerder kan word tot 'n koers wat dit vir die lisensiehouer moontlik sal maak om die resulterende netto pryse wat sodanige verbruikers betaal, met hoogstens 15 persent te vermeerder.

(ii) Met dien verstande verder dat, in alle gevalle waar die algemene korting verminder of die algemene toeslag in ooreenstemming met voorbehoud (i)

NOTICE 72 OF 1980

ELECTRICITY CONTROL BOARD

Notice is hereby given that the Electricity Supply Commission has applied to the Board under section 33 of the Electricity Act, 1958, for the following amendments to its Rand Licence, Rand Extension Licence and Greater Rand Extension and Orange Free State Licence, namely:

AMENDMENTS TO THE RAND LICENCE

1. In clause 1 of the licence—Definitions, delete the words and figures "Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg" where they appear at the end of the paragraph "The licensee," and substitute the words and figures "Megawatt Park, Maxwell Drive, Sunninghill Extension, Sandton 2199" therefor.

2. Delete the First Schedule to the licence and substitute the First Schedule attached hereto and marked Annexure A.

AMENDMENTS TO THE RAND EXTENSION LICENCE

1. In clause 2 of the licence—Definitions, delete the words and figures "Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg" where they appear at the end of the paragraph "Licensee", and substitute the words and figures "Megawatt Park, Maxwell Drive, Sunninghill Extension, Sandton, 2199" therefor.

2. At the end of clause 5 (d) (iii) of the licence insert the following additional paragraph:

"For the purposes of this proviso, the area of jurisdiction of an urban local authority shall include any area in which the Board has granted such urban local authority permission to supply electricity in terms of section 40 of the Act.".

3. Delete clause 6 of the licence and substitute the following clause 6 therefor:

"Standard prices

6. The standard prices to be charged by the Licensee shall be those stated in the First Schedule to the Licence being the standard prices set out in the Rand Licence, subject however to the following provisos in respect of consumers supplied under Tariff A of the said Schedule:

(i) That the general discount or surcharge referred to in the Schedule under Tariff A, subsection (d), may, subject to the proviso (ii) hereunder, be reduced in the case of a discount or increased in the case of a surcharge initially to such rate as will allow the Licensee an increase in the resultant net prices payable by such consumers, which increase shall not exceed 15 per cent.

(ii) Provided further that in all cases in which the general discount is reduced or the general surcharge is increased in accordance with proviso (i) hereof the

hiervan verhoog word, die verhoging in die gelde wat deur verbruikers vanweë die vermindering van die algemene korting soos voornoem, betaal word, na die einde van elke finansiële jaar van die Lisensiehouer, onderworpe is aan hersiening deur die Lisensiehouer met inagneming van die groei van die aanvraag van sodanige verbruikers en/of toetreding van ander nuwe verbruikers in dieselfde gebied en/of ander omstandighede wat 'n invloed het op die koste van die Lisensiehouer om toevoere aan sodanige verbuikers in die jaar onder beskouing te lewer, en indien 'n vermindering van genoemde verhoging in die gelde na die mening van die Lisensiehouer heeltemaal of gedeeltelik geregverdig is met inagneming van voornoemde omstandighede in die geval van 'n verbruiker of groep verbruikers, die Lisensiehouer binne ses maande na die einde van die betrokke finansiële jaar die bedrag van die vermindering wat deur die Lisensiehouer bepaal is aan sodanige verbruiker of verbruikers moet terugbetaal. Indien die globale bedrag wat deur 'n verbruiker betaal is vir krag wat gedurende die finansiële jaar onder beskouing nie R300 (drie honderd rand) of die minimum inkomste wat in die Eerste Bylae by die Lisensie onder Tarief A subartikel (e) gestipuleer is, oorskry het nie, welke bedrag ook al die grootste is, word geen vermindering daarvan ingevolge hierdie verdere voorbehoud toegelaat nie."

4. Skrap klousule 8 van die lisensie.

5. Skrap die Eerste Bylae by die Lisensie en vervang dit deur die gewysigde Eerste Bylae by die Randse Lisensie, hierbo vermeld.

WYSIGINGS AAN DIE LISENSIE VIR DIE GROTER RANDUITBREIDING EN ORANJE-VRYSTAAT

1. Skrap klousule 6 van die lisensie en vervang dit deur die volgende klousule 6:

"Standaard pryse

6. Die standaardpryse wat die Lisensiehouer moet vra, is die wat in die Eerste Bylae by die Lisensie aangegee is en die standaardpryse is wat in die Randse Lisensie uiteengesit word, maar onderworpe aan die volgende voorbehoude in verband met verbruikers wat ingevolge Tarief A van genoemde Bylae voorsien word:

(i) Dat die algemene korting of toeslag wat in die Bylae onder Tarief A, subartikel (d), genoem word, onderworpe aan voorbehoud (ii) hieronder, in die geval van 'n korting aanvanklik verminder kan word in geval van 'n toeslag aanvanklik vermeerder kan word tot 'n koers wat dit vir die lisensiehouer moontlik sal maak om die resulterende netto pryse wat sodanige verbruikers betaal, met hoogstens 15 persent te vermeerder.

(ii) Met dien verstande verder dat, in alle gevalle waar die algemene korting verminder of die algemene toeslag in ooreenstemming met voorbehoud (i) hiervan verhoog word, die verhoging in die gelde wat deur verbruikers vanweë die vermindering van die algemene korting soos voornoem, betaal word, na die einde van elke finansiële jaar van die Lisensiehouer, onderworpe is aan hersiening deur die Lisensiehouer met inagneming van die groei van die aanvraag van sodanige verbruikers en/of toetreding van ander nuwe verbruikers in dieselfde gebied en/of ander omstandighede wat 'n invloed het op die koste van die Lisensiehouer om toevoere aan sodanige verbruikers in die jaar onder beskouing te lewer, en indien 'n vermindering van genoemde verhoging in die gelde na die mening van die Lisensiehouer heeltemaal of gedeeltelik geregverdig is met inagneming van voornoemde omstandighede in

increase in the charges paid by consumers by reason of the reduction of the general discount as aforesaid shall, after the close of each financial year of the Licensee, be subject to review by the Licensee having regard to the growth of the load delivered to such consumers and/or accession of other new consumers in the same locality and/or other circumstances affecting the cost to the Licensee so furnishing the supplies of power taken by such consumers in the year under review, and if in the opinion of the Licensee a reduction of the said increase in charges either wholly or in part is justified having regard to the said circumstances in the case of any consumer of group of consumers, then the Licensee shall, within six months of the close of the financial year in question refund to such last-mentioned consumer or consumers the amount of the reduction determined by the Licensee. If the aggregate sum paid by any consumer for power supplied during the financial year under review did not exceed R300 (three hundred rand) or the minimum revenue stipulated in the First Schedule to the Licence, under Tariff A, subsection (e), whichever sum may be the greater, no reduction shall be allowed to it under this further proviso.".

4. Delete clause 8 from the licence.

5. Delete the First Schedule to the licence and substitute the amended First Schedule to the Rand Licence referred to above.

AMENDMENTS TO THE GREATER RAND EXTENSION AND ORANGE FREE STATE LICENCE

1. Delete clause 6 of the licence and substitute the following clause 6 therefor:

"Standard prices

6. The standard prices to be charged by the Licensee shall be those stated in the First Schedule to the Licence being the standard prices set out in the Rand Licence, subject however to the following provisos in respect of consumers supplied under Tariff A of the said Schedule:

(i) That the general discount or surcharge referred to in the Schedule under Tariff A, subsection (d), may, subject to the proviso (ii) hereunder, be reduced in the case of a discount or increased in the case of a surcharge initially to such rate as will allow the Licensee an increase in the resultant net prices payable by such consumers, which increase shall not exceed 15 per cent.

(ii) Provided further that in all cases in which the general discount is reduced or the general surcharge is increased in accordance with proviso (i) hereof the increase in the charges paid by consumers by reason of the reduction of the general discount as aforesaid shall, after the close of each financial year of the Licensee, be subject to review by the Licensee having regard to the growth of the load delivered to such consumers and/or accession of other new consumers in the same locality and/or other circumstances affecting the cost to the Licensee so furnishing the supplies of power taken by such consumers in the year under review, and if in the opinion of the Licensee a reduction of the said increase in charges either wholly or in part is justified having regard to the said circumstances

die geval van 'n verbruiker of groep verbruikers, die Lisensiehouer binne ses maande na die einde van die betrokke finansiële jaar die bedrag van die vermindering wat deur die Lisensiehouer bepaal is aan sodanige verbruiker of verbruikers moet terugbetaal. Indien die globale bedrag wat deur 'n verbruiker betaal is vir krag wat gedurende die finansiële jaar onder beskouing nie R300 (drie honderd rand) of die minimum inkomste wat in die Eerste Bylae by die Lisensie onder Tarief A subartikel (e) gestipuleer is, oorskry het nie, welke bedrag ook al die grootste is, word geen vermindering daarvan ingevolge hierdie verdere voorbehoud toegelaat nie."

2. Skrap klousule 8 van die lisensie.

3. Skrap die Eerste Bylae by die Lisensie en vervang dit deur die gewysigde Eerste Bylae by die Randse Lisensie, hierbo vermeld.

Die voorgestelde nuwe tariewe sal die hoë toeslag wat tans van krag is, uitskakel, en sal geringe aanpassings in die tariefstruktuur teweegbring.

Ter opheldering van die voorafgaande het die Kommissie daarop gewys dat die huidige standaardtariewe van sy Randse en Oranje-Vrystaatse Onderneming in April 1974 ingestel is, met 'n korting van 13 persent in die Randse lisensiegebied. Daaropvolgende aanpassings ooreenkomstig artikel 14 (2) van die Wet het meegebring dat hierdie tariewe tans in die Randse lisensiegebied onderworpe is aan 'n toeslag van 108 persent.

Die Kommissie is voornemens om die nuwe tariewe soos vervat in die Eerste Bylae, Bylae "A", en soos later in hierdie kennisgewing uiteengesit, toe te pas vanaf 'n datum, vroeg in 1980, waarop onderling tussen hierdie Raad en die Kommissie besluit mag word.

Die gewysigde standaardpryse sal ingestel word met 'n aanvanklike korting van 15 persent in die gebied wat gedek word deur die Randse Lisensie en 'n aanvanklike korting van 3 persent in die gebiede wat gedek word deur die Randse Uitbreidingslisensie en die lisensie vir die Groter Randuitbreiding en Oranje-Vrystaat. Indien die huidige algemene toeslaggelde ooreenkomstig artikel 14 (2) van die Elektrisiteitswet vermeerder of verminder word, sal die aanvanklike kortings van 15 persent en 3 persent dienooreenkomstig verander word.

Afskrifte van die konsepwysiging lê ter insae in die Kommissie se Hoofkantoor, Megawatt Park, Maxwellrylaan, Sunninghill-uitbreiding 3, Sandton, en in die kantore van die Kommissie se Rand en Oranje-Vrystaatse Streek, Evkomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg.

Die Kommissie se adres vir die betekening van kennisgewing is Megawatt Park, Maxwellrylaan, Sunninghill-uitbreiding 3, Sandton, 2199.

Die aansoek en enige beswaar daarteen sal in die openbaar deur die Elektrisiteitsbeheerraad, in sy kantoor in Pretoria, nl. Kamer 1214, Legal en Generalgebou, hoek van Pretorius- en Prinsloostraat aangehoor word op 'n datum wat nog bepaal moet word.

Alle persone word hiermee in kennis gestel dat kennisgewing van enige beswaar nie later nie as die 1ste dag van Maart 1980, aan die Raad gestuur moet word en vergesel moet wees van die gelde voorgeskryf in die regulasies wat van krag is ingevolge artikel 52 van die Elektrisiteitswet, 1958, en dat 'n afskrif van die beswaar terselfdertyd by die aansoeker ingedien moet word. Enige persoon wat 'n beswaar wil opper, moet dit binne die tydperk waarin van besware kennis gegee moet word, aan die Raad en die aansoeker lewer.

Voorsitter, Elektrisiteitsbeheerraad.

in the case of any consumer of group of consumers, then the Licensee shall, within six months of the close of the financial year in question refund to such last-mentioned consumer or consumers the amount of the reduction determined by the Licensee. If the aggregate sum paid by any consumer for power supplied during the financial year under review did not exceed R300 (three hundred rand) or the minimum revenue stipulated in the First Schedule to the Licence, under Tariff A, subsection (e), whichever sum may be the greater, no reduction shall be allowed to it under this further proviso.".

2. Delete clause 8 from the licence.

3. Delete the First Schedule of the licence and substitute the amended First Schedule to the Rand Licence, referred to above.

The proposed new tariffs will eliminate the high surcharge at present in force and will effect minor adjustments to the tariff structure.

In clarification of the foregoing the Commission has indicated that the present standard tariffs of its Rand and Orange Free State Undertaking were introduced in April 1974 with a discount of 13 per cent in the Rand Licence area. As a consequense of subsequent adjustments in terms of section 14 (2) of the Act, these tariffs are at present subject to a surcharge of 108 per cent in the Rand Licence area.

The Commission proposes that the new tariffs as incorporated in the First Schedule, Annexure A, as set out later in this notice be made applicable from a date, early in 1980, to be mutually agreed upon by this Board and the Commission.

The amended standard prices will be introduced with an initial discount of 15 per cent in the area covered by the Rand Licence and an initial discount of 3 per cent in the areas covered by the Rand Extension and Greater Rand Extension and Orange Free State Licences. Should the present general surcharges be increased or decreased in terms of section 14 (2) of the Electricity Act there would be corresponding changes to the initial discounts of 15 per cent and 3 per cent.

Copies of the draft amendments are available for inspection at the Commission's Head Office, Megawatt Park, Maxwell Drive, Sunninghill Extension 3, Sandton, and in the offices of the Rand and Orange Free State Region, Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg.

The Commission's address for the service of documents is Megawatt Park, Maxwell Drive, Sunninghill Extension 3, Sandton, 2199.

The application and any objection thereto will be heard in public by the Electricity Control Board at Pretoria on a date still to be determined, at the office of the Board, viz Room 1214, Legal and General Buildings, corner of Pretorius and Prinsloo Streets, Pretoria.

All persons are hereby notified that notice of any objection must be sent to the Board accompanied by the fee prescribed in the regulations in force under section 52 of the Electricity Act, 1958, not later than the 1st day of March 1980, and that a copy of the objection must at the same time be lodged with the Applicant.

Any person lodging an objection must deliver the same to the Board and to the Applicant before the time limit for giving notice of objection.

Chairman, Electricity Control Board.

AANHANGSEL A

EERSTE BYLAE

BYLAE VAN STANDAARDPRYSE

Woordomskrywing

1. Vir die doel van hierdie Bylae het die volgende woorde en uitdrukkings die betekenisse wat hieronder daaraan geheg word:

"Koste van steenkool" beteken die bedrae bestee vir die aankoop van die steenkool wat verbruik is, plus die koste van enige vervoer, hantering, voorbereiding en behandeling daarvan, aangegaan tot en met die aflewering daarvan by of in die kragstasiebunkers;

"wooneenheid" beteken in die geval van 'n woonstelblok, elke afsonderlike woonstel in die blok, hetsy elektrisiteit verbruik word, al dan nie;

"algemene afslag" of "algemene toeslag" beteken die afslagkoers of die toeslagkoers deur die Lisensiehouer toegepas en van tyd tot tyd ingevolge artikel 14 van die Wet aangepas;

"wetlik gestigte dorp" beteken, in Transvaal, 'n goedgekeurde dorp, soos in artikel 1 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (Ordonnansie 25 van 1965) omskryf, en, in die ander Provinsies, dorpe wat op die voorgeskrewe wyse geproklameer word;

"maksimum aanvraag" beteken die grootste getal kW.h elektrisiteit wat oor 'n tydperk van 60 opeenvolgende minute voorsien word;

"maksimum gelyktydige aanvraag" beteken die grootste globale getal kW.h wat oor 'n tydperk van 60 minute, gesommeer oor alle toevoerpunte ingevolge die kontrak voorsien, gelewer word;

"maand" beteken die tydperk tussen opeenvolgende maandelikse meterlesings uitgevoer ingevolge die voorsieningsooreenkoms, ongeag of sodanige lesings op die laaste dag van die kalendermaand gedoen word: Met dien verstande dat indien die meterlesings, ingevolge die voorsieningsooreenkoms, driemaandeliks uitgevoer word, die woord "maand" een derde van die tydperk tussen opeenvolgende meterlesings beteken, en die maandelikse verbruik in kW.h geneem word as een derde van die kW.h wat gedurende daardie tydperk verbruik is;

"aangemelde maksimum aanvraag" beteken—

(i) die maksimum aanvraag wat die verbruiker skriftelik aanmeld en die Lisensiehouer aanvaar as die maksimum aanvraag wat die verbruiker op die Lisensiehouer verlang om op aanvraag te kan lewer; plus

(ii) enige vermeerdering in die aangemelde maksimum aanvraag vermeld in (i) hierbo, wat met redelike kennisgewing skriftelik deur die verbruiker aangemeld en deur die Lisensiehouer aanvaar is: Met dien verstande dat sodanige vermeerdering geen deel uitmaak van die aangemelde maksimum aanvraag ten opsigte waarvan 'n prys ingevolge hierdie Bylae gevra kan word voor die datum waarop die Lisensiehouer ingevolge die kennisgewing in sodanige verhoogde maksimum aanvraag moet voorsien, of die datum waarop die Lisensiehouer in 'n posisie verkeer om in die behoeftes van die verbruiker in hierdie opsig te voorsien, na gelang watter die laaste datum is; plus

(iii) enige vermeerdering in die maksimum aanvraag bokant die aangemelde maksimum aanvraag wat op daardie tydstip van krag is geneem deur en voorsien aan die verbruiker: Met dien verstande dat in elke geval waar kennis van enige vermeerdering

ANNEXURE A

FIRST SCHEDULE

SCHEDULE OF STANDARD PRICES

Definitions

1. For the purposes of this Schedule the following words and phrases shall have the meanings herein assigned to them:

"Cost of coal" shall mean the sums expended for the purchase of coal consumed plus the costs of any transport, handling, preparation and treatment thereof incurred up to and including delivery of the coal at or into the power station bunkers;

"dwelling unit" shall mean, in the case of a block of flats, each individual flat in the block, whether electricity is taken or not;

"general discount" or "general surcharge" shall mean the discount rate or the surcharge rate applied and from time to time adjusted by the Licensee in terms of section 14 of the Act;

"legally constituted township" shall mean, in the Transvaal, an approved township as defined in section 1 of the Town Planning and Townships Ordinance (Ordinance 25 of 1965) and, in the other Provinces, shall mean townships which are proclaimed in the prescribed manner;

"maximum demand" shall mean the largest number of kW.h of electricity supplied in any period of 60 consecutive minutes;

"maximum simultaneous demand" shall mean the largest aggregate number of kW.h supplied in any one period of 60 consecutive minutes, summated over all points of supply provided under the contract;

"month" shall mean the period between successive monthly meter readings made in terms of the contract of supply, irrespective of whether such readings are taken on the last day of the calendar month: Provided that if, in terms of the contract of supply, meter readings are made at three-monthly intervals, "month" shall mean one-third of the period between successive meter readings, and the monthly consumption in kW.h shall be deemed to be one-third of the kW.h taken in the period;

"notified maximum demand" shall mean—

(i) the maximum demand notified in writing by the consumer and accepted by the Licensee as the maximum demand which the consumer requires the Licensee to be in a position to supply on demand; plus

(ii) any increase in the notified maximum demand referred to in (i) above, notified in writing by the consumer giving reasonable notice thereof, and accepted by the Licensee: Provided that such increase shall not form part of the notified maximum demand in respect of which a charge may be made in terms of this Schedule until the date on which the Licensee is required in terms of the notification to meet such increased maximum demand, or the date on which the Licensee is in a position to meet the requirements of the consumer in this respect, whichever is the later date; plus

(iii) any increase in the maximum demand taken by and supplied to the consumer above the notified maximum demand for the time being in force, provided that in each instance where notice of the

in die aangemelde maksimum aanvraag nie gegee word nie en die Lisensiehouer die verbruiker in kennis stel dat sodanige vermeerdering of enige deel daarvan nie voor 'n toekomstige datum as op aanvraag beskikbaar vir die verbruiker beskou kan word nie, sodanige vermeerdering of deel nie voor sodanige toekomstige datum deel uitmaak van die aangemelde maksimum aanvraag ten opsigte waarvan 'n prys ingevolge hierdie Bylae gevra mag word nie;

(iv) met dien verstande dat, onderworpe aan die bepalings van die Wet en hierdie Lisensie, die aangemelde maksimum aanvraag vir 'n tydperk van minstens een maand tydelik vermeerder kan word op bepalinge en voorwaardes waarop die Lisensiehouer en die verbruiker ooreenkom;

"toevoerpunt" beteken 'n punt of plek op die eiendom van die verbruiker of elders, waar elektrisiteit voorsien word of voorsien gaan word, soos deur die Lisensiehouer en die verbruiker ooreengekom.

Standaardpryse

2. Die standaardpryse wat die Lisensiehouer moet vra is, onderworpe aan die bepalings van die Kragwet, 1910, die Wet en die Lisensie, as volg:

TARIEF (A): GROOT KRAGGEBRUIKERS

Vir elektrisiteit wat ingevolge 'n enkele kontrak voorsien of beskikbaar gestel word aan 'n verbruiker wie se aangemelde maksimum aanvraag 25 (vyf-en-twintig) kilowatt of meer is, van driefasewisselstroom teen 'n frekwensie van 50 (vyftig) hertz en teen 'n ooreengekome spanning wat in die omgewing beskikbaar is: Met dien verstande dat—

(i) afsonderlike ooreenkomste aangegaan word ten opsigte van elke afsonderlike myn of werkplek of installasie van die verbruiker;

(ii) instemming om die toevoer by meer as een toevoerpunt of teen meer as een spanning by die toevoerpunt te voorsien, berus in elke geval by die goeddunke van die Lisensiehouer.

(a) Die tarief bestaan uit—

(i) 'n basiese vordering van R25 (vyf-en-twintig rand) per maand welke vordering betaalbaar is of elektrisiteit geneem word of nie;

(ii) 'n aanvraaggeld teen die koers van R7 (sewe rand) per maand per kilowatt van die maksimum gelyktydige aanvraag gedurende die maand voorsien by alle toevoerpunte waarop ingevolge die kontrak ooreengekom is;

(iii) 'n energieprys teen die koers van 1,05c (een komma nul vyf sent) per kW.h elektrisiteit gedurende die maand voorsien:

Met dien verstande dat die genoemde kW.h-koers, gebaseer op die gemiddelde koste van steenkool wat by die kragstasies van die Sentrale Kragontwikkelingsonderneming verbruik is, met uitsondering van die kragstasies in (B), (C) en (D) van die Tweede Bylae by die Permit van die Sentrale Kragontwikkelingsonderneming genoem, synde R8 (agt rand) per metrieke ton, van tyd tot tyd op die volgende wyse aangepas word:

Die koste van steenkool, uitgedruk as 'n gemiddelde koste per metrieke ton van die steenkool by genoemde kragstasies verbruik, moet vasgestel word vir elke kwartaal tot aan die einde van Maart, Junie, September en Desember, en indien die verskil tussen die gemiddelde koste van steenkool vir die kwartaal wat pas verstreke is en die basiese koste van R8 (agt rand) minder as 3,5c (drie komma vyf sent) is, is die

increase in the notified maximum demand is not given and the Licensee notifies the consumer that such increase or any portion thereof cannot be regarded as available to the consumer on demand until a future date, such increase or portion shall not, until such future date, form part of the notified maximum demand in respect of which a charge may be made in terms of this Schedule;

(iv) provided that, subject to the provisions of the Act and this Licence, the notified maximum demand may be temporarily increased for a period of not less than one month on such terms and conditions as may be agreed between the Licensee and the Consumer;

"point of supply" shall mean a point or position on the property of the consumer or elsewhere, at which electricity is or is to be supplied as agreed between the Licensee and the consumer.

Standard prices

2. The standard prices to be charged by the Licensee shall, subject to the provisions of the Power Act, 1910, the Act and the Licence, be as follows:

TARIFF (A) : LARGE POWER USERS

For electricity supplied or made available under a single contract to a consumer whose notified maximum demand is 25 (twenty-five) kilowatts or over, of three-phase alternating current at a frequency of 50 (fifty) hertz and at an agreed voltage which is available in the vicinity: Provided that—

(i) separate contracts shall be entered into for each separate mine or works or installation of the consumer;

(ii) agreement to furnish the supply at more than one point of supply or at more than one voltage at the point of supply shall be in each case in the discretion of the Licensee.

(a) The tariff shall comprise—

(i) a basic charge of R25 (twenty-five rand) per month, which charge shall be payable whether any electricity is taken or not;

(ii) a demand charge at the rate of R7 (seven rand) per month per kilowatt of the maximum simultaneous demand supplied in the month at all the points of supply agreed to under the contract;

(iii) an energy charge at the rate of 1,05c (one comma nought five of a cent) per kW.h of electricity supplied in the month:

Provided that the said kW.h rate, having been based upon the average cost of coal consumed at the power stations of the Central Generating Undertaking, excluding the power stations named in (B), (C) and (D) of the Second Schedule of the Permit of the Central Generating Undertaking, being R8 (eight rand) per metric ton, shall be adjusted from time to time in the following manner:

The cost of coal expressed as an average cost per metric ton of the coal consumed at the said power stations shall be ascertained for each quarter to the end of March, June, September and December, and if the difference in the average cost of coal for the quarter immediately past and the basic cost of R8 (eight rand) is less than 3,5c (three comma

kW.h tarief wat gedurende die volgende kwartaal gehef moet word die genoemde koers van 1,05c (een komma nul vyf sent); maar indien die genoemde gemiddelde koste van steenkool met 3,5c (drie komma vyf sent) of meer van die basiese koste verskil, is die kW.h koers wat gedurende die volgende kwartaal gehef moet word die genoemde koers van 1,05c (een komma nul vyf sent) per kW.h vermeerder of verminder met 0,0022c (nul komma nul nul twee twee sent) vir elke volledige vermeerdering of vermindering van 3,5c (drie komma vyf sent) in die genoemde koste van steenkool bokant of onderkant die basiese koste.

Om rekening te hou met die uitwerking van die algemene korting of algemene toeslag wat van toepassing is in die gebied waarop die Randse Lisensie betrekking het, moet die vermeerdering of vermindering wat soos hierbo berken is, gewysig word deur dit te vermenigvuldig met die faktor

$$\frac{1}{1+\frac{\text{algemene toeslag}}{100}}$$

indien 'n algemene toeslag van krag is, of met die faktor

$$\frac{1}{1-\frac{\text{algemene korting}}{100}}$$

indien 'n algemene korting op die tydstip geld.

(b) Die totaal vir die maand van die diensgeld, aanvraaggeld en energieprys soos voornoem, is onderworpe aan 'n afslag van 10 persent (tien persent) van die bedrag, indien van toepassing, waarmee die genoemde totaal R1 500 (een duisend vyf honderd rand) oorskry.

(c) Ten opsigte van elke elektrisiteitstoevoer wat by meer as een toevoerpunt aan die verbruiker voorsien word, is daar 'n bykomende heffing bereken volgens die verskil tussen die som van die nie-gelyktydige maksimum aanvrae gedurende die maand by elke toevoerpunt geneem, en die maksimum gelyktydige aanvraag in paragraaf (a) (ii) hiervan vermeld, teen 'n tarief van R1,10 (een rand en tien sent) per maand per kilowatt.

(d) Die som van die netto bedrag ingevolge paragraaf (b) bereken en die bykomende heffing ingevolge paragraaf (c) hiervan, is onderworpe aan die algemene afslag of algemene toeslag wat op daardie tydstip van toepassing is.

(e) Die standaardpryse wat die Lisensiehouer moet vra, is dit wat hierin vermeld word, maar dit is aan die voorbehoud onderworpe dat by die vasstelling van die voorwaardes van kragvoorsiening aan verbruikers die voorbehoud by artikel 29 (1) en subartikel (3) van artikel 30 van die Wet of enige herverordening of wysiging daarvan in ag geneem is.

In alle gevalle waar genoemde voorbehoud of genoemde subartikel van toepassing is op 'n verbruiker wat ingevolge hierdie tarief voorsien word op grond van die feit dat die koste van uitbreiding- of transmissie- en/of distribusiestelsels wat nodig is vir die oorbring en lewering van elektrisiteit aan die verbruikers abnormaal hoog sal wees in verhouding tot die hoeveelheid elektrisiteit wat aanvanklik deur sodanige verbruikers benodig word, moet die voorwaardes van kragvoorsiening aan genoemde verbruikers bepaal word met inagneming van die voorwaardes dat die minimum

five cents), the kW.h rate to be applied in the succeeding quarter shall be the said rate of 1,05c (one comma nought five of a cent); but if the said average cost of coal differs from the basic cost by 3,5c (three comma five cents) or more, then the kW.h rate to be applied in the succeeding quarter shall be the said rate of 1,05c (one comma nought five of a cent) per kW.h increased or decreased by 0,0022c (nought comma nought nought two two of a cent) for each complete increase or decrease of 3,5c (three comma five cents) in the said cost of coal above or below the basic cost.

To take into account the effect of the general discount or general surcharge ruling in the area covered by the Rand Licence, the increase or decrease calculated above shall be further adjusted by multiplying by the factor

$$\frac{1}{1+\frac{\text{general surcharge}}{100}}$$

if a general surcharge is in force or by the factor

$$\frac{1}{1-\frac{\text{general discount}}{100}}$$

if a general discount is ruling at the time.

(b) The aggregate for the month of the service charge, the demand charge and the energy charge aforesaid shall be subject to a discount of 10 per cent (ten per centum) of the amount, if any, by which the said aggregate exceeds R1 500 (one thousand five hundred rand).

(c) In respect of each supply of electricity which is furnished at more than one point of supply to the consumer, there shall be an additional charge calculated on the difference between the sum of the non-simultaneous maximum demands taken in the month at each point of supply and the maximum simultaneous demand referred to in paragraph (a) (ii) hereof at the rate of R1,10 (one rand and ten cents) per month per kilowatt.

(d) The sum of the net amount determined under paragraph (b) and the additional charge under paragraph (c) hereof shall be subject to the general discount or general surcharge ruling at the time.

(e) The standard prices to be charged by the Licensee shall be those stated herein, subject however to the proviso that in fixing the terms of supply to consumers regard shall be had to the proviso to section 29 (1) and to subsection (3) of section 30 of the Act or any re-enactment or amendment thereof.

In all cases in which the said proviso or the said subsection are to be applied to a consumer supplied under this tariff by reason of the fact that the cost of extensions of transmission and/or distribution systems necessary for conveying and delivering power to consumers will be abnormally high relative to the amount of power initially required by such consumers the terms of supply to the said consumers shall be determined on the condition that the minimum

inkomste wat genoemde verbruikers aan die Lisensiehouer moet betaal sodanig moet wees dat dit die volgende dek:

(i) Die koste in verband met die kapitaaluitgawes wat aangegaan is om die transmissie- en/of distribusiestelsels vir die oorbring of lewering van elektrisiteit aan genoemde verbruikers uit te brei en 'n toeslag wat na die mening van die Lisensiehouer toereikend is om die bykomende koste te dek wat deur hom aangegaan is om sodanige uitbreidings te bedryf en in stand te hou; en

(ii) 'n vordering vir die elektrisiteit aan genoemde verbruikers gelewer wat maandeliks bereken word teen die tarief van 1,31c (een komma drie een van 'n sent) per kW.h plus die aanpassing (as daar is) wat gedurende die maand van toepassing is op die skommeling in die steenkoolprys wat ooreenkomstig subklousule (a) (iii) van hierdie tarief vasgestel word.

Die vordering ingevolge (e) (ii) is onderworpe aan die algemene afslag of algemene toeslag wat op die tydstip geld.

TARIEF (B): KLEIN KRAGGEBRUIKERS

Vir 'n elektrisiteitstoevoer waarvan die maandelikse maksimum aanvraag nie 100 kW oorskry nie, en wat beskikbaar gestel word teen 'n nominale spanning van 380 volt tussen fases en 220 volt tussen fase en neutraal, of soos anders ooreengekom, behalwe toevoere wat ingevolge Tarief (C) gelewer word—

(a) is daar—

(i) 'n basiese vordering van R12 (twaalf rand) per maand ten opsigte van elke toevoerpunt, welke vordering betaalbaar is of elektrisiteit geneem word of nie;

(ii) ten opsigte van elke toevoerpunt, 'n kW.h geld vir 500 (vyf honderd) kW.h van die maandelikse verbruik, of die maandelikse verbruik, watter getal ook al die laagste is, teen 'n tarief van 5,3c (vyf komma drie sent) per kW.h;

(iii) 'n energieprys teen 'n tarief van 2,9c (twee komma nege sent) per kW.h vir kW.h geneem bo en behalwe die kW.h wat in (ii) hierbo genoem word:

Met dien verstande dat die kW.h koers van 5,3c (vyf komma drie sent) en 2,9c (twee komma nege sent) per kW.h, gebaseer op die gemiddelde koste van steenkool by die kragstasies van die Sentrale Kragontwikkelingsonderneming verbruik, met uitsondering van die kragstasies in (B), (C) en (D) van die Tweede Bylae by die Permit van die Sentrale Kragontwikkelingsonderneming genoem synde R8 (agt rand) per metrieke ton, van tyd tot tyd op die volgende wyse aangepas moet word:

Die koste van steenkool, uitgedruk as 'n gemiddelde koste per metrieke ton van die steenkool wat by genoemde kragstasies verbruik is, moet vasgestel word vir elke kwartaal tot aan die einde van Maart, Junie, September en Desember, en indien die verskil tussen die genoemde koste van steenkool vir die pas verstreke kwartaal en die basiese koste van R8 (agt rand) minder is as 17,5c (sewentien komma vyf sent), is die kW.h tarief wat in die volgende kwartaal toegepas moet word genoemde tarief van 5,3c (vyf komma drie sent) en 2,9c (twee komma nege sent); maar indien die genoemde koste van steenkool met 17,5c (sewentien komma vyf sent) of meer van die basiese koste verskil, is die kW.h tarief wat in die volgende kwartaal toegepas moet word die genoemde tarief van 5,3c (vyf komma drie sent) en 2,9c (twee

revenue to be paid to the Licensee by the said consumers shall be such as to cover:

(i) The capital charges on the capital expenditure incurred in extending the transmission and/or distribution systems for conveying or delivering electricity to the said consumers and an allowance sufficient in the opinion of the Licensee to cover the additional costs incurred by it in operating and maintaining such extensions; and

(ii) a charge for the electricity supplied to the said consumers calculated monthly at the rate of 1,31 cent (one comma three one of a cent) per Kw.h plus the adjustment (if any) applicable in the month in respect of the variation in the cost of coal determined in accordance with subclause (a) (iii) of this tariff.

The charge under (e) (ii) shall be subject to the general discount or general surcharge ruling at the time.

TARIFF (B): SMALL POWER USERS

For a supply of electricity, the monthly maximum demand not exceeding 100 kW, made available at a nominal voltage of 380 volts between phases and 220 volts between phase and neutral, or as otherwise agreed, excepting supplies provided under Tariff (C)—

(a) there shall be—

(i) a basic charge for each point of supply of R12 (twelve Rand) per month, which charge shall be payable, whether any electricity is taken or not;

(ii) in respect of each point of supply, a kW.h charge for 500 (five hundred) kW.h of the monthly consumption, or the monthly consumption, whichever is the lesser number, at the rate of 5,3c (five comma three of a cent) per kW.h;

(iii) an energy charge at the rate of 2,9c (two comma nine of a cent) per kW.h for kW.h taken in excess of the kW.h referred to in (ii) above:

Provided that the kW.h rates of 5,3c (five comma three of a cent) and 2,9c (two comma nine of a cent) per kW.h, having been based upon the average cost of coal consumed at the power stations of the Central Generating Undertaking, excluding the power stations named in (B), (C) and (D) of the Second Schedule of the Permit of the Central Generating Undertaking, being R8 (eight rand) per metric ton, shall be adjusted from time to time in the following manner:

The cost of coal expressed as an average cost per metric ton of the coal consumed at the said power stations shall be ascertained for each quarter to the end of March, June, September and December, and if the difference in the said cost of coal for the quarter immediately past and the basic cost of R8 (eight rand) is less than 17,5c (seventeen comma five cents), the kW.h rate to be applied in the succeeding quarter shall be the said rates of 5,3c (five comma three of a cent) and 2,9c (two comma nine of a cent); but if the said cost of coal differs from the basic cost by 17,5c (seventeen comma five cents) or more, then the kW.h rate to be applied in the succeeding quarter shall be the said rates of 5,3c (five comma three of a cent) and 2,9c (two

komma nege sent) per kW.h, vermeerder of verminder met 0,01c (nul komma nul een sent) vir elke volledige vermeerdering of vermindering van 17,5c (sewentien komma vyf sent) in die genoemde koste van steenkool bokant of onderkant die basies koste.

Om rekening te hou met die uitwerking van die algemene korting of algemene toeslag wat van toepassing is in die gebied waarop die Randse Lisensie betrekking het, moet die vermeerdering of vermindering wat soos hierbo bereken is, gewysig word deur dit te vermenigvuldig met die faktor

$$\frac{1}{1+\frac{\text{algemene toeslag}}{100}}$$

indien 'n algemene toeslag van krag is, of met die faktor

$$\frac{1}{1-\frac{\text{algemene korting}}{100}}$$

indien 'n algemene korting op die tydstip geld.

(b) Die netto bedrag ingevolge paragraaf (a) hiervan vasgestel, is onderworpe aan die algemene afslag of die algemene toeslag wat op daardie tydstip van toepassing is.

TARIEF (C): STEDELIKE HUISHOUDELIKE VERBRUIKERS

Vir 'n elektrisiteitstoevoer vir huishoudelike doeleindes vir 'n private woning of 'n blok woonstelle, of vir 'n kerk, saal, ouetehuis of perseel van dergelike aard, binne 'n wettige dorp of binne 'n gebied wat deur die Lisensiehouer as soortgelyk aan 'n wettige dorp beskou word—

(a) is daar—

(i) 'n basiese vordering van R6 (ses rand) per maand ten opsigte van elke toevoerpunt, welke vordering betaalbaar is of elektrisiteit geneem word of nie;

(ii) 'n heffing vir 300 (drie honderd) kW.h van die maandelikse verbruik, of die maandelikse verbruik, watter getal ook al die laagste is, teen 'n tarief van 5,3c (vyf komma drie sent) per kW.h: Met dien verstande dat, vir 'n toevoer aan 'n blok woonstelle, hierdie heffing bereken word op die grondslag van 300 (drie honderd) kW.h of die gemiddelde maandelikse verbruik per wooneenheid;

(iii) 'n energieprys teen 'n tarief van 2,9c (twee komma nege sent) per kW.h vir kW.h geneem bo en behalwe die kW.h in (ii) hierbo vermeld: Met dien verstande dat die kW.h tarief van 5,3c (vyf komma drie sent) en 2,9c (twee komma nege sent) per kW.h, gebaseer op die gemiddelde koste van steenkool by die kragstasies van die Sentrale Kragontwikkelingsonderneming verbruik, met uitsondering van die kragstasies in (B), (C) en (D) van die Tweede Bylae by die Permit van die Sentrale Kragontwikkelingsonderneming genoem, synde R8 (agt rand) per metrieke ton, van tyd tot tyd aangepas word op die wyse in paragraaf (a) (iii) van Tarief (B) uiteengesit.

(b) Die netto bedrag ingevolge paragraaf (a) hiervan vasgestel, is onderworpe aan die algemene afslag of die algemene toeslag wat op daardie tydstip van toepassing is.

comma nine of a cent) per kW.h increased or decreased by 0,01c (nought comma nought one of a cent) for each complete increase or decrease of 17,5c (seventeen comma five cents) in the said cost of coal above or below the basic cost.

To take into account the effect of the general discount or general surcharge ruling in the area covered by the Rand Licence, the increase or decrease calculated above shall be further adjusted by multiplying by the factor

$$\frac{1}{1+\frac{\text{general surcharge}}{100}}$$

if a general surcharge is in force or by the factor

$$\frac{1}{1-\frac{\text{general discount}}{100}}$$

if a general discount is ruling at the time.

(b) The sum of the net amount determined under paragraph (a) hereof shall be subject to the general discount or general surcharge ruling at the time.

TARIFF (C): URBAN DOMESTIC CONSUMERS

For a supply of electricity for domestic purposes for a private house or a block of flats, or for a church, hall, old age home or the like premises, within a legally constituted township or within an area considered by the Licensee to be similar to a legally constituted township—

(a) there shall be—

(i) a basic charge of R6 (six rand) per month in respect of each point of supply, which charge shall be payable whether any electricity is taken or not;

(ii) a charge for 300 (three hundred) kW.h of the monthly consumption, or the monthly consumption, whichever is the lesser number, at the rate of 5,3c (five comma three of a cent) per kW.h: Provided that, for a supply to a block of flats, this charge shall be calculated on 300 (three hundred) kW.h or the average monthly consumption per dwelling unit;

(iii) an energy charge at the rate of 2,9c (two comma nine of a cent) per kW.h for kW.h taken in excess of the kW.h referred to in (ii) above; provided that the Kw.h rates of 5,3c (five comma three of a cent) and 2,9c (two comma nine of a cent) per kW.h, having been based upon the average cost of coal consumed at the power stations of the Central Generating Undertaking, excluding the power stations named in (B), (C) and (D) of the Second Schedule of the Permit of the Central Generating Undertaking, being R8 (eight rand) per metric ton, shall be adjusted from time to time in the manner set out in paragraph (a) (iii) of Tariff (B).

(b) The sum of the net amount determined under paragraph (a) hereot shall be subject to the general discount or general surcharge ruling at the time.

Gelde wat maandeliks betaalbaar is

3. Alle rekenings wat ingevolge hierdie Bylae deur 'n verbruiker betaalbaar is, moet gelewer word en is maandeliks betaalbaar. Indien die meterlesings, ingevolge die voorsieningsooreenkoms, driemaandeliks uitgevoer word, moet die Lisensiehouer voorlopige rekenings lewer vir die maande waarin geen meterlesings gedoen word nie, gebaseer op die maandelikse verbruik gedurende die voorafgaande tydperk van drie maande of op 'n geraamde bedrag, plus 'n finale rekening, insluitende 'n aanpassing van die voorlopige rekenings, gebaseer op die werklike maandelikse verbruik vir die tydperk.

Indien die aanvangsdatum of die beëindigingsdatum van 'n toevoer sodanig was dat die toevoer vir 'n gedeelte van 'n maand beskikbaar was, word die maandelikse gelde wat ingevolge die Bylae betaalbaar is, pro rata bereken volgens die gedeelte van 'n maand van 30 dae waartydens die toevoer beskikbaar was.

Straatligte

4. Waar die Lisensiehouer 'n toevoer vir straatligte of soortgelyke openbare verligting verskaf en dit in stand hou, is die gelde vir sodanige toevoer en diens volgens 'n spesiale reëling en ooreenkoms tussen die Lisensiehouer en die verbruiker betaalbaar.

Spesiale heffings vir gelewerde dienste

5. Die Lisensiehouer kan gelde vorder vir spesiale dienste aan die verbruiker gelewer, bv. vir die voorsiening van dienshoofleidings, die aanbring van uitrusting in die verbruiker se substasie, die neem van spesiale meterlesings, die heraansluiting van 'n toevoer nadat dit ontkoppel is, hetsy op versoek van die verbruiker of weens versuim deur die verbruiker om sy verpligtinge na te kom, of vir enige ander spesiale werk deur die Lisensiehouer verrig in verband met die lewering van elektrisiteit aan die verbruiker.

Verandering van standaardpryse

6. Waar daar aan 'n verbruiker, op sy versoek, elektrisiteit voorsien word teen 'n nominale spanning, wat nie die spanning is nie wat normaalweg beskikbaar is aan verbruikers in die omgewing, of in afgeleë gebiede, of in die geval van toevoerskemas vir boere, of in enige ander omstandighede waarvoor daar in artikel 29 van die Wet voorsiening gemaak word, kan die Lisensiehouer die pryse deur hierdie Bylae voorgeskryf, verander of bykomende gelde hef of albei doen, ooreenkomstig die Wet.

1-8

(1 Februarie 1980)

Charges payable monthly

3. All accounts payable by a consumer in terms of this Schedule shall be rendered and shall be payable monthly. If, in terms of the contract of supply, meter readings are made at three monthly intervals, the Licensee shall render provisional accounts for the months in which no meter reading is made, based upon the monthly consumption in the previous three-monthly period or upon an estimated amount, and a final account, incorporating an adjustment of the provisional accounts, based upon the actual monthly consumption for the period.

If the commencing date or the termination date of any supply be such that the supply was available for portion of a month, the monthly charges payable in terms of the Schedule shall be calculated pro rata to the portion of a month of 30 days during which the supply was available.

Street lighting

4. Where the Licensee provides a supply for and maintains any street lighting or similar public lighting, the charge for such supply and service shall be by special arrangement and agreement between the Licensee and the consumer.

Special charges for services rendered

5. The Licensee may make charges for special services rendered to the consumer in the provision of service mains, the installation of equipment in the consumer's substation, for the taking of special meter readings, for reconnection of supply after disconnection, whether at the request of the consumer or for failure by the consumer to carry out his obligations, or for any other special work done by the Licensee in connection with the supply of electricity to the consumer.

Variation of standard prices

6. Where a consumer, at his request, is supplied with electricity at a nominal voltage, which is not the voltage generally available to consumers in the area, or in outlying areas or in the case of farmers' supply schemes or in any other circumstances provided for in section 29 of the Act, the Licensee may vary the prices prescribed by this Schedule or may impose additional charges or both, in accordance with the Act.

1-8

(1 February 1980)

KENNISGEWING 91 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

TERUGTREKKING VAN DIE UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N OPENBARE PAD

Die Mynkommissaris vir die myndistrik Barberton het die uithou van 'n strook geproklameerde grond, geleë op persele 193 en 194, Seksie D, Kaap Blok, Mundt's Concession, en Perseel 1, Seksie C, Kaap Blok, distrik Barberton, myndistrik Barberton, provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Barberton, onder RMT No. 1877 bewaar word, vir die doel van 'n openbare pad, soos vervat in Goewermentskennisgewing 2146 gepubliseer in die *Staatskoerant* van 8 Oktober 1948, teruggetrek.

(8 Februarie 1980)

NOTICE 91 OF 1980

DEPARTMENT OF MINES

WITHDRAWAL OF RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSE OF A PUBLIC ROAD

The Mining Commissioner for the Mining District of Barberton, has withdrawn the reservation of a strip of proclaimed land, on Lots 193 and 194, Section D, Kaap Block, Mundt's Concession and Lot 1, Section C Kaap Block, District of Barberton, Mining District of Barberton, Province of the Transvaal, as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Barberton, under RMT No. 1877 for the purpose of a public road as contained in Government Notice 2146 published in the *Gazette* of 8 October 1948.

(8 February 1980)

(b) die Ooreenkoms in paragraaf (a) bedoel gedurende voormelde tydperk vir hom en sy betrokke werknemers bindend was.

Belanghebbendes word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë in verband met die saak by die Nywerheidshof in te dien. Sodanige vertoë, in drievoud, moet binne twee weke na die datum van publikasie hierby by die Griffier van die Nywerheidshof, Privaatsak X277, Pretoria, 0001, ingedien word.

H. T. J. COETZEE, Griffier, Nywerheidshof.

(8 Februarie 1980)

KENNISGEWING 94 VAN 1980

KENNISGEWING VAN ONDERSOEK NA EN BEPALING VAN EIENDOMS-, OKKUPASIE- EN BESITREG OP OPGEMETE GROND, DISTRIK PIETERMARITZBURG

Nademaal ek, Leslie Dean Thompson, kragtens artikel 8 (1) van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), behoorlik deur die Staatspresident aangestel is as Kommissaris ten opsigte van die grond in die Bylae hiervan genoem;

En nademaal ek ingevolge artikel 8 (1), gelees met artikel 8 (7) van genoemde Wet, die besitreg of eiendomsreg van ander persone as Blankes of Asiërs moet ondersoek en bepaal of moet bepaal wie die persoon is wat daarop geregtig is om geregistreer te word as die eienaar van sodanige van genoemde grond as wat geokkupeer of besit word deur 'n Swarte wat nie die geregistreerde eienaar daarvan is nie;

So is dit dat ek, ingevolge regulasie 3 van die regulasies in Goewermentskennisgewing R. 2062 van 1968 afgekondig, hierby kennis gee dat om 10h00 op die datum en plek in die Bylae hiervan gespesifiseer—

(a) elke geregistreerde eienaar in die Bylae hiervan genoem, die titelbewys aan my moet voorlê waarkragtens die grond in die Bylae hiervan beskryf, deur hom besit word, tesame met bewys van sy identiteit en ras;

(b) elke ander persoon as 'n Blanke of Asiër, wat grond wat in die Bylae hiervan beskryf word en wat nie op sy naam geregistreer is nie, okkupeer of besit en wat aanspraak maak op eiendomsregte ten opsigte van sodanige grond, sy eis by my moet indien en die titelbewys van sodanige grond, indien dit beskikbaar is, aan my moet voorlê, tesame met bewys van sy eis, identiteit en ras;

(c) enige ander persoon wat op regte aanspraak maak ten opsigte van die grond in die Bylae hiervan beskryf, by my sy eis moet indien.

Gedateer te Pietermaritzburg op hede die 6de dag van Desember 1979.

L. D. THOMPSON, Kommissaris.

BYLAE

1. *Plek.*—Die Kommissariskantoor, Pietermaritzstraat 399, Pietermaritzburg.
2. *Datum.*—Woensdag, 19 Maart 1980.
3. *Beskrywing van grond:*

Onderverdeling J van Lot 15, Edendale 775.
Restant van Lot 16, Edendale 775.
Restant van Onderverdeling D van Lot 15, Edendale 775.
Onderverdeling 4 van Lot 292, Edendale 775.
Lot 233, Edendale 775.
Restant van Lot 69, Edendale 775.
Lot 156, Edendale 775.

(Hoofkantoor Lêer T7/2/2/P26)

(8 Februarie 1980)

(b) the Agreement referred to in paragraph (a) was binding on him and his employees concerned in respect of the aforesaid period.

Interested parties are hereby given the opportunity of submitting written representations to the Industrial Court in regard to the matter. Such representations, in threefold, must be lodged with the Registrar of the Industrial Court, Private Bag X277, Pretoria, 0001, within two weeks after the date of publication hereof.

H. T. J. COETZEE, Industrial Court.

(8 February 1980)

NOTICE 94 OF 1980

NOTICE OF INVESTIGATION AND DETERMINATION OF RIGHTS OF OWNERSHIP, OCCUPATION AND POSSESSION ON SURVEYED LAND, DISTRICT OF PIETERMARITZBURG

Whereas in terms of section 8 (1) of the Black Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), I, Leslie Dean Thompson, having been duly appointed by the State President a Commissioner in respect of the land referred to in the Schedule hereto;

And whereas in terms of section 8 (1), read with section 8 (7) of the said Act, I am required to investigate and determine the rights of occupation and ownership of persons other than Whites or Asians claiming to own the said land or to determine who is the person entitled to be registered as the owner of such of the said land as is occupied or possessed by a Black who is not the registered owner thereof;

Now, therefore, in terms of regulation 3 of the regulations published in Government Notice R. 2062 of 1968, I hereby give notice that at 10h00 on the date and the place specified in the Schedule hereto—

(a) every registered owner named in the Schedule hereto is required to produce to me the title deed in terms of which the land described in the Schedule hereto is held by him, together with proof of his identity and race;

(b) every person other than a White or Asian who occupies or possesses land described in the Schedule hereto and which is not registered in his name, and who claims rights of ownership in such land, is required to lodge his claim with and produce to me the title deed to such land, if it is available, together with proof of his claim, identity and race;

(c) any other person claiming rights in respect of the land described in the Schedule hereto is required to lodge his claim with me.

Dated at Pietermaritzburg, this 6th day of December 1979.

L. D. THOMPSON, Commissioner.

SCHEDULE

1. *Place.*—The Commissioner's Office, 399 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg.
2. *Date.*—Wednesday, 19 March 1980.
3. *Description of land:*

Subdivision J of 15, Edendale 775.
Remainder of Lot 16, Edendale 775.
Remainder of Subdivision D of Lot 15, Edendale 775.
Subdivision 4 of Lot 292, Edendale 775.
Lot 233, Edendale 775.
Remainder of Lot 69, Edendale 775.
Lot 156, Edendale 775.

(Head Office File T7/2/2/P26)

(8 February 1980)

KENNISGEWING 93 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN NYWERHEIDSWESE

WET OP STANDAARDE, 1962

WYSIGING VAN VERPLIGTE STANDAARD-SPESIFIKASIES VIR SEKERE ELEKTRIESE TOERUSTING

Op aanbeveling van die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 15 van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962), trek ek, Schalk Willem van der Merwe, Minister van Nywerheidswese, met ingang van die datum twee maande ná publikasie van hierdie kennisgewing, Bylae 9 van die verpligte standaard-spesifikasies vir sekere elektriese toerusting, gepubliseer by Goewermentskennisgewing 1017 van 3 Julie 1964 en herpubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1615 van 22 Oktober 1965, hierby terug en vervang dit deur die gewysigde Bylae 9 in hierdie kennisgewing vervat.

S. W. VAN DER MERWE, Minister van Nywerheidswese.

BYLAE 9: VERPLIGTE STANDAARDSPESIFIKASIE VIR LAMPHOUERS EN LAMPHOUER-PASSTUKKE

1. BESTEK.

1.1 Hierdie spesifikasie dek bajonetdop- en Edison-skroeflamphouers en lamphouerpasstukke wat bedoel is vir gebruik in bane wat teen spannings van meer as 42 volt maar hoogstens 250 volt na aarde werk. Motorvoertuiglamphouers word nie deur hierdie spesifikasie gedek nie.

2. WOORDBEPALING.

2.1 Die volgende woordbepalings geld vir die doel van hierdie spesifikasie:

Bajonetdop. 'n Lampdop wat bestaan uit 'n silindriese buite-omhulsel wat twee standpenne bevat wat diametraal teenoorliggend is.

Bajonetdoplamphouer. 'n Lamphouer waarin lampdoppe van die bajonettipe aangebring kan word.

Edisonskroeflamphouer. 'n Lamphouer waarin lampdoppe met Edisonskroefdraad geskroef kan word.

Koordklemlamphouer. 'n Lamphouer wat ontwerp is om slegs deur middel van vasklemming aan die buigsame koord enige verwante toebehore te dra.

Lamphouer. 'n Stuk bybehore waarin 'n elektriese lamp aangebring kan word om dit met 'n toevoerbron te verbind.

Lamphouerpasstuk (passtuk). 'n Aansluittoestel wat bedoel is om in 'n lamphouer aangebring te word.

Ongunstig. Beskrywend van die toestand wat heel waarskynlik sal veroorsaak dat 'n lamphouer of enige van die komponenente daarvan nie in die toets sal slaag nie.

3. ALGEMEEN.

3.1 KONSTRUKSIE: MEGANIESE WERKVERRIGTING. Lamphouers en passtukke moet so vervaardig en afgewerk wees dat hulle vry van meganiese gevaar is.

NOTICE 93 OF 1980

DEPARTMENT OF INDUSTRIES

STANDARDS ACT, 1962

AMENDMENT OF COMPULSORY STANDARD SPECIFICATIONS FOR CERTAIN ITEMS OF ELECTRICAL EQUIPMENT

On the recommendation of the Council of the South African Bureau of Standards and under the powers vested in me by section 15 of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962), I, Schalk Willem van der Merwe, Minister of Industries, hereby withdraw Schedule 9 of the compulsory standard specifications for certain items of electrical equipment published by Government Notice 1017 of 3 July 1964 and republished by Government Notice R. 1615 of 22 October 1965, and substitute therefor the amended Schedule 9 contained in this notice.

S. W. VAN DER MERWE, Minister of Industries.

SCHEDULE 9: COMPULSORY STANDARD SPECIFICATION FOR LAMPHOLDERS AND LAMPHOLDER ADAPTORS

1. SCOPE.

1.1 This specification covers bayonet-cap and Edison screw lampholders and lampholder adaptors intended for use in circuits operating at voltages exceeding 42 volts but not exceeding 250 volts to earth. Automobile lampholders are not covered by this specification.

2. DEFINITIONS.

2.1 For the purposes of this specification the following definitions shall apply:

Bayonet-cap. A lamp cap comprising a cylindrical outer casing which carries two locating pins that are diametrically opposed.

Bayonet-cap lampholder. A lampholder into which lamp caps of the bayonet type can be fitted.

Cordgrip lampholder. A lampholder which is designed to support itself and any associated lamp and fittings solely by means of calmping on the flexible cord.

Edison screw lampholder. A lampholder into which lamp caps with Edison screw threads can be screwed.

Lampholder. An accessory into which an electric lamp can be inserted to connect it to a source of supply.

Lampholder adaptor (adaptor). A connection device intended to be inserted into a lampholder.

Unfavourable. Descriptive of the condition most likely to cause a lampholder or any of its components to fail the test.

3. GENERAL.

3.1 CONSTRUCTION: MECHANICAL EXECUTION OF WORK. Lampholders and adaptors shall have been so manufactured and finished as to ensure freedom from mechanical hazard.

3.2 ELEKTRIESE VEILIGHEID.

3.2.1 Lamphouers en passtukke moet so gemaak wees dat—

(a) die veiligheid van persone en eiendom verseker word;

(b) dele wat beskerming teen onopsetlike kontak bied, dwarsdeur die toetse in hierdie spesifikasie stewig bevestig bly;

(c) indien 'n lamphouer op die bedoelde wyse saamgestel en geïnstalleer is en 'n lamp van die geskikte grootte behoorlik daarin aangebring is, lewendige dele, hetsy van die lamphouer of van die lamp, nie toegangklik is nie;

(d) indien 'n passtuk korrek in 'n lamphouer aanbring is, lewendige dele, hetsy van die lamphouer of van die passtuk, nie toeganklik is nie;

(e) by die toets van 'n Edisonskroeflamphouer volgens 6.13—

(1) in die geval van 'n E14-lamphouer, die toetskontak nie kontak maak nie en die aanwyslamp nie begin brand nie; en

(2) in die geval van 'n E27- en 'n E40-lamphouer, lamp *a* en *b* (kyk Fig. 1 en 2) begin brand wanneer die maat heeltemal in die lamphouer ingeskroef is en die skakelaar in posisie 1 is en, indien die skakelaar in posisie 2 is, die toetskontak nie kontak maak nie en die aanwyslampe nie begin brand nie.

3.3 BESKERMING.

3.3.1 *Beskerming teen beskadiging.*

(a) Beskerming moet voorsien word teen beskadiging wat gevaar van watter aard ook al kan inhou, hetsy wate, meganies, termies, chemies of elektries. Lamphouers en passtukke moet òf gemaak wees van materiaal wat teen bepaalde beskadiging bestand is òf moet verstrek wees of op 'n ander wyse doeltreffend daarteen beskerm wees.

(b) Materiaal wat absorpsiewerend moet wees, moet, volgens 6.7 getoets, nie soveel water kan opneem dat dit uitswel, lamelvorming, kromtrekking of verandering kan veroorsaak op so 'n wyse dat die vermoë van die lamphouer of passtuk om aan die oorblywende vereistes van die spesifikasie te voldoen, benadeel word nie.

(c) Materiaal wat teen hitte bestand moet wees, mag nie, wanneer dit vir 72 uur geplaas word in 'n oond wat by 'n temperatuur van 200±2 °C gehou word, kromtrek, bars, blasies vorm, sag word of op enige ander wyse verander wat die vermoë van die lamphouer of passtuk om aan die oorblywende vereistes van die spesifikasie te voldoen, kan benadeel nie.

(d) Materiaal wat nie-brandbaar moet wees, mag nie, volgens 6.8 getoets, brand of genoeg dampe afgee sodat hulle by die voorbrandvlam aan die brand slaan nie.

3.3.2 *Beskerming teen weer.* Lamphouers en passtukke wat bedoel is om aan die weer blootgestel te word, of waarskynlik daaraan blootgestel gaan word, moet teen die versameling van vog as gevolg van reën, hael, sneeu en kondensasie beskerm wees.

3.3.3 *Beskerming teen korrosie.* Ongelyksoortige materiale wat tot elektrolitiese werking geneig is, mag nie in die konstruksie van 'n lamphouer of passtuk gebruik word nie. Ysterhoudende metale en legerings

3.2 ELECTRICAL SAFETY.

3.2.1 Lampholders and adaptors shall be so constructed that—

(a) the safety of persons and property is ensured;

(b) parts providing protection against inadvertent contact remain firmly secured throughout the tests detailed in this specification;

(c) when a lampholder is assembled and installed in the intended manner and a lamp of the appropriate size is properly inserted, live parts, whether of the lampholder or of the lamp, are not accessible;

(d) when an adaptor (see 3.10.2) is properly inserted into a lampholder, live parts, whether of the lampholder or of the adaptor are not accessible;

(e) when an Edison screw lampholder is tested in accordance with 6.13—

(1) in the case of an E14 lampholder, the test contact shall not make contact and the indicator lamp shall not light; and

(2) in the cases of an E27 and an E40 almpholder, lamps *a* and *b* (see Fig. 1 and 2) shall light when the gauge is screwed fully into the lampholder and the switch is in position 1 and, when the switch is in position 2, the test contact shall not make contact and the indicator lamps shall not light.

3.3 PROTECTION.

3.3.1 *Protection against damage.*

(a) Protection shall be provided against damage that would constitute a hazard from whatever cause, whether aqueous, mechanical, thermal, chemical, or electrical. Each lampholder and adaptor shall either be made of materials capable of withstanding particular sources of damage or shall be re-inforced or otherwise effectively protected from them.

(b) Material required to be absorption resisting shall, when tested in accordance with 6.7, be incapable of taking up water in sufficient quantity to cause swelling, laminating, warping, or changing in a manner that would impair the ability of the lampholder or adaptor to comply with the remaining requirements of the specification.

(c) Material required to be heat resisting shall not, when placed for 72 h in an oven maintained at a temperature of 200±2 °C, warp, crack, blister, soften, or change in any other manner that will impair the ability of the lampholder or adaptor to comply with the remaining requirements of the specification.

(d) Material required to be non-combustible shall, when tested in accordance with 6.8, not burn or give off vapours in sufficient quantity to ignite at the pilot flame.

3.3.2 *Protection against weather.* Each lampholder and adaptor intended or liable to be exposed to the weather, shall be protected from the accumulation of moisture due to rain, hail, snow, and condensation.

3.3.3 *Protection against corrosion.* Dissimilar materials liable to electrolytic action shall not be used in the construction of a lampholder or adaptor. Ferrous metals and alloys that are susceptible to corrosion and

wat vir korrosie vatbaar is en wat in die konstruksie van 'n lamphouer of passtuk gebruik word, moet op doeltreffende wyse teen korrosie beskerm wees. By die toets van 'n metaalkomponent van 'n lamphouer of passtuk volgens 6.9, mag die oppervlak geen tekens van roes toon nie.

3.4 ELEKTRIESE SKROEFVERBINDINGS. Skroewe wat vir die verbinding van stroomdraende of aardingsdele van 'n lamphouer of passtuk gebruik word, moet oor minstens twee volle drade inskakel, moet in metaal inskroef en moet sodanig wees dat, by die toets daarvan volgens 6.10, daar geen beskadiging voorkom wat die verdere gebruik van die verbindings belemmer nie.

3.5 GROWWE RANDE EN BRAME. Lamphouers en passtukke moet vry wees van growwe rande en brame wat persone kan beseer of die isolasie van geleiers kan beskadig.

3.6 SEËLMIDDELS. Seëlmiddels wat in lamphouers en passtukke gebruik word, moet van waterdigte isoleermateriaal wees wat nie in dienstoestande sal faal nie. Swael mag nie as seëlmiddel gebruik word nie.

3.7 DEURVOERDERS. Deurvoerders moet van porselein, sintetiese gevormde middels, harde rubber of metaal wees, soos geskik vir die konstruksievorm, en moet gladde oppervlakke hê. Deurvoerders moet so ontwerp en aan die lamphouers en passtukke bevestig wees dat hulle in werktoestande heel en op hul plek bly.

3.8 BASISSE. Basisse waarop lewendige dele gemonteer word, moet van sterk nie-brandbare, hittebestande en absorpsiewerende isoleermateriaal wees [kyk 3.3.1 (b)].

3.9 AFMETINGS.

3.9.1 *Edisonskroeflamphouers en passtukke.*

(a) Die afmetings van die houerdraad van 'n Edisonskroeflamphouer moet sodanig wees dat die lamphouer 'n lamp met die toepaslike skroefdop in Aanhangsel 1, 2, 3 of 4 vir die grootte van die lamphouer sal hou, en die posisie van die houerdraad ten opsigte van die middelkontak van die lamphouer moet wees soos in Aanhangsel 6 aangetoon.

(b) By die toets van 'n Edisonskroeflamphouer met 'n propmaat van die toepaslike grootte in Fig. 3 aangetoon, moet die propmaat egalig inskroef, en by die toets van die lamphouer met 'n propmaat van die toepaslike grootte in Fig. 4 aangetoon, mag die maat nie so ver onder slegs sy eie gewig ingaan dat die draad by die oppervlak *T* van die maat verbysteek nie.

(c) Die afmetings van die skroefdop van 'n passtuk moet ooreenstem met dié in Aanhangsel 4.

3.9.2 *Bajonetdoplamphouers.*

(a) Die afmetings van 'n bajonetdoplamphouer moet met die toepaslike waardes in Aanhangsel 5 vir die grootte van die lamphouer ooreenstem.

(b) By die toets van 'n bajonetdoplamphouer—

(1) met 'n propmaat met die toepaslike afmetings in Fig. 5 aangetoon, moet dit moontlik wees om die pas-kant van die maat in die lamphouer in te steek en dit met 'n wringkrag van hoogstens 0,4 N.m te draai sodat die penne verby die onderpunte van die keergleuf beweeg en mag dit nie moontlik wees om met slegs die gewig van die maat as die krag die pas-nie-kant van die maat in te steek nie; en

that are used in the construction of a lampholder or adaptor shall be effectively protected from corrosion. When any metallic component of a lampholder or an adaptor is tested in accordance with 6.9, the surface shall show no sign of rust.

3.4 SCREWED ELECTRICAL CONNECTIONS. Screws used for the connection of current-carrying or earthing parts of a lampholder or an adaptor shall have at least two full threads engaging, shall thread into metal, and shall be such that when they are tested in accordance with 6.10, no damage that impairs the further use of the connections shall occur.

3.5 ROUGH EDGES AND BURRS. Each lampholder and adaptor shall be free from rough edges and burrs that may injure persons or damage the insulation of conductors.

3.6 SEALING COMPOUNDS. Sealing compounds used in lampholders and adaptors shall be of waterproof insulating material that will not fail under service conditions. Sulphur shall not be used as a sealing compound.

3.7 BUSHINGS. Bushings shall be made of porcelain, synthetic moulded compounds, hard rubber, or metal, as appropriate to the form of construction and shall have smooth surfaces. Bushings shall be so design and attached to the lampholders and adaptors as to remain in place and intact under working conditions.

3.8 BASES. Bases on which live parts are mounted shall consist of strong non-combustible heat- and absorption-resisting insulation material [see 3.3.1 (b)].

3.9 DIMENSIONS.

3.9.1 *Edison screw lampholders and adaptors.*

(a) The dimensions of the holder thread of an Edison screw lampholder shall be such that the lampholder will accept a lamp having the screw cap shown in Annexure 1, 2, 3, or 4, appropriate to the size of the lampholder, and the position of the holder threads in relation to the central contact of the lampholder shall be as shown in Annexure 6.

(b) When an Edison screw lampholder is tested with a plug gauge of the appropriate size shown in Fig. 3, the plug gauge shall screw in smoothly and, when the lampholder is tested with a plug gauge of the appropriate size shown in Fig. 4, the gauge shall not enter so far, under the effect only of its own weight, that the thread protrudes beyond the surface *T* of the gauge.

(c) The dimensions of the screw cap of an adaptor shall conform to those given in Annexure 4.

3.9.2 *Bayonet-cap lampholders.*

(a) The dimensions of a bayonet-cap lampholder shall conform to the values given in Annexure 5, appropriate to the size of the lampholder.

(b) When a bayonet-cap lampholder is tested—

(1) with a plug gauge of the appropriate dimensions as shown in Fig. 5, it shall be possible to insert the "GO" side of the gauge into the lampholder and to turn it, using a torque not exceeding 0,4 N.m, so that the pins pass the lowest points of the retaining slots, and it shall not be possible, using only the weight of the gauge as the force, to insert the "NOT GO" side of the gauge; and

(2) met 'n maat met die toepaslike afmetings in Fig. 3 aangetoon, moet die pas-kant van die maat in die gleuf ingaan en verby die uitsteeksel beweeg totdat dit op die bedoelde rusplek van die bajonetpenne stop en mag die pas-nie-kant van die maat nie in die reguit deel van die gleuf ingaan nie.

3.10 VERBODE ONTWERPE.

3.10.1 *Lamphouers.* Geen lamphouer mag middele bevat wat dit moontlik maak om dit in 'n kontaksok aan te bring nie.

3.10.2 *Passtukke.* Geen passtuk mag—

(a) 'n aangeslane stroom van minder as 16A hê nie;

(b) middele bevat wat dit moontlik maak om dit in enige lamphouer behalwe 'n E40-Edisonskroeflamphouer aan te bring nie.

3.11 KONTAKTE.

3.11.1 *Bajonetdoplamphouers.* Die kontakmeganismes van 'n bajonetdoplamphouer moet gladde oppervlakke met geronde of afgeskuinste rande hê en moet so ontwerp wees dat hulle op alle punte oor die lengte van hul beweegafstand stewig en regop bly. 'n Ongeveer gelyke krag moet nodig wees om elke kontakmeganisme af te druk. By die toets van 'n bajonetdoplamphouer volgens 6.14, moet die merk F1 op die suier onder die boonste rand van die meethuls wees of daarmee saamval wanneer die merk op die huls met merk 1 op die prop saamval en moet die merk F2 op die suier bokant die boonste rand van die meethuls wees of daarmee saamval wanneer die merk op die huls met merk 2 op die prop saamval.

3.11.2 *Edisonskroeflamphouers en passtukke.* Die middelkontak van Edisonskroeflamphouers en passtukke moet konsentries met die sokskroef of propskroef wees soos toepaslik en moet gladde oppervlakke met geronde of afgeskuinste rande hê. Skroewe mag nie vir die middelkontak gebruik word nie.

3.12 AANSLUITERS.

(a) Aansluiters moet van sodanige grootte en vorm wees dat hulle geleiers met 'n stroomdravermoë wat met die stroomaanslag van die lamphouer of passtuk ooreenstem, op doeltreffende wyse kan hou (kyk 4.3).

(b) Tensy die aansluiters van sodanige vorm is dat hulle spreiding van die geleierdrade voorkom, moet die aansluiters van wasters of alternatiewe inrigtings voorsien wees wat sodanig spreiding kan voorkom.

(c) Inlaatgate vir geleiers moet glad en vry van skerp rande wees.

(d) Die ente van aansluitskroewe moet gerond wees en alle klemoppervlakke van aansluitskroewe moet vry van skerp rande wees.

3.13 BEVESTIGING VAN DELE.

(a) Waar die isolerende binnegedeelte van 'n bajonetdoplamphouer van die buiteomhulsel geskei is, moet dit so gespy wees dat dit in geen gebruikstoestande binne die omhulsel sal roteer nie.

(b) Waar die dele van 'n lamphouer of pusstuk deur 'n moerkoppeling of klemring of soortgelyke inrigting aan mekaar vasgehou word, moet die draad aan die inrigting die dele stewig vashou en moet die

(2) with a gauge of the appropriate dimensions as shown in Fig. 3, the "GO" side of the gauge shall enter the slot and pass under the projection until it stops in the intended resting place of the bayonet pins, and the "NOT GO" side of the gauge shall not enter the straight part of the slot.

3.10 PROHIBITED DESIGNS.

3.10.1 *Lampholders.* No lampholder shall include means whereby it can be inserted into a socket-outlet.

3.10.2 *Adaptors.* No adaptor shall—

(a) have a rated current of less than 16 A; and

(b) include means whereby it can be inserted into any lampholder other than an E40 Edison screw lampholder.

3.11 CONTACTS.

3.11.1 *Bayonet-cap lampholders.* The contact mechanisms of a bayonet-cap lampholder shall have smooth surfaces with rounded or bevelled edges and shall be so designed that they remain firm and upright at all points throughout their travel. An approximately equal force shall be required to depress each contact mechanism. When a bayonet-cap lampholder is tested in accordance with 6.14, the mark F1 on the piston shall be below or coincident with the top edge of the measuring sleeve when the mark on the sleeve coincides with mark 1 on the plug, and the mark F2 on the piston shall be above or coincident with the top edge of the measuring sleeve when the mark on the sleeve coincides with mark 2 on the plug.

3.11.2 *Edison screw lampholders and adaptors.* The central contact of each Edison screw lampholder and adaptor shall be concentric with the socket screw or plug screw, as relevant, and shall have smooth surfaces with rounded or bevelled edges. Screws shall not be used for the central contact.

3.12 TERMINALS.

(a) Terminals shall be of a size and form to accommodate effectively conductors having a current-carrying capacity corresponding to the current rating of the lampholder or adaptor (see 4.3).

(b) Unless they are of a form that will prevent the conductor wires from spreading, the terminals shall be provided with washers or alternative devices capable of preventing such spreading.

(c) Entry holes for conductors shall be smooth and free from sharp edges.

(d) The ends of terminal screws shall be rounded and all clamping surfaces of terminal screws shall be free from sharp edges.

3.13 FIXING OF PARTS.

(a) Where the insulating interior portion of a bayonet-cap lamp-holder is separate from the outer casing, it shall be so keyed that it will not under any condition of use rotate within the casing.

(b) Where the parts of any lampholder or adaptor are held together by a union or clamping ring or a similar device, the threads on the device shall secure

ontwerp van die lamphouer sodanig wees dat relatiewe rotering van die dele voorkom word. Volgens 6.11 getoets, mag die lamphouer geen teken van beskadiging toon wat die normale gebruik sal benadeel nie.

(c) Lamphouers en passtukke moet so ontwerp wees dat dit moontlik is om dit te installeer en ook te diskonnekteer sonder om die geleiers waarmee dit ververbind is, te draai.

3.14 KOORDINLAAT EN -ANKER.

3.14.1 *Inlaat.* Die gat waardeur die buigsame koord in die romp ingaan, moet groot genoeg wees om die beskermende bedekking of huls van die koord te hou en moet van 'n deurvoerder (kyk 3.7) voorsien wees of moet so gevorm wees dat die isolasie of bedekking van die koord nie op minder doeltreffende wyse teen skuurwerking beskerm is nie.

3.14.2 *Anker.* Daar moet op 'n ander wyse as met 'n knoop in die koord voorsiening gemaak wees vir doeltreffende verankering van die koord om spanning op die verbindingsaansluiters te verminder. Die verankering van die koord en die bedekking daarvan moet sodanig wees dat, by die toets van die lamphouer of passtuk volgens 6.5, die koord nie uit die anker getrek word of daarin beweeg nie.

3.14.3 *Skroefinlate.* Waar 'n lamphouer of passtuk van skroefinlate voorsien is, moet die inlaatgroottes en draadsteek soos in Tabel 1 wees.

TABEL 1—AFMETINGS VIR SKROEFINLATE

1	2
Inlaatgrootte	Draadsteek, mm
M8	1
M10	1
M13	1
M16	1 of 1,5
M20	1 of 1,5

3.15 SKAKELAAR. 'n Skakelaar mag nie in 'n koordklemlamphouer of in 'n passtuk ingesluit wees nie. Waar 'n skakelaar deur middel van 'n metaalkettingmeganisme bedien word, moet isoleermateriaal op so 'n wyse in die ketting ingesluit wees dat 'n elektriese stroom nie daardeur kan vloei nie. Die isoleermateiraal moet so na as moontlik aan die romp van die lamphouer wees, maar moet so geplaas wees dat dit in al die normale posisies van die ketting buite die lamphouerromp bly. Die aangeslane stroom en aangeslane spanning van 'n skakelaar moet minstens gelyk aan dié van die lamphouer wees, en die skakelaar moet aan die vereistes van 4.5 voldoen.

4. ELEKTRIESE EN FISIESE VEREISTES.

4.1 ISOLASIEWEERSTAND. Volgens 6.2 gemeet, onmiddellik voor en na die hoëspanningstoets (6.3), moet die isolasieweerstand minstens 50 MΩ wees.

4.2 DIËLEKTRIESE STERKTE. Volgens 6.3 getoets, moet 'n lamphouer en 'n passtuk 1 minuut lank, sonder deurslag van die isolasie of boogvorming, die aanlê van 'n wisselspanning van die toepaslike waarde in Tabel 2 weerstaan.

the parts firmly, and the design of the lampholder shall be such that relative rotation of the parts is prevented. When tested in accordance with 6.11, the lampholder shall show no sign of damage that will impair its normal use.

(c) Each lampholder and adaptor shall be so designed that it is possible to install and also to disconnect it without twisting the conductors to which it is connected.

3.14 CORD ENTRY AND ANCHORAGE.

3.14.1 *Entry.* The hole through which the flexible cord enters the body shall be large enough to accommodate the protective covering or sheath of the cord and shall be provided with a bushing (see 3.7) or shall be so shaped that the insulation or covering of the cord is not less effectively protected from abrasion.

3.14.2 *Anchorage.* Provision shall be made by some means other than a knot in the cord for the effective anchoring of the cord in order to relive the connecting terminals of strain. The anchorage of the cord and its covering shall be such that, when the lampholder or adaptor is tested in accordance with 6.5, the cord shall not part from, or move in its anchorage.

3.14.3 *Screwed entries.* Where a lampholder or adaptor is provided with screwed entries, the entry sizes and thread pitch shall be as given in Table 1.

TABLE 1—DIMENSIONS FOR SCREWED ENTRIES

1	2
Entry size	Thread pitch mm
M8	1
M10	1
M13	1
M16	1 or 1,5
M20	1 or 1,5

3.15 SWITCH. A switch shall not be incorporated in a cordgrip lampholder or in an adaptor. Where a switch is operated by means of a metal chain mechanism, insulating material shall be so incorporated in the chain as to prevent the flow of any electric current. The insulating material shall be as close as possible to the body of the lampholder but so placed that it remains outside the lampholder body in all normal positions of the chain. The rated current and rated voltage of a switch shall be at least equal to those of the lampholder, and the switch shall comply with the requirements of 4.5.

4. ELECTRICAL AND PHYSICAL REQUIREMENTS.

4.1 INSULATION RESISTANCE. When measured in accordance with 6.2 immediately before and after the high voltage test (6.3), the insulation resistance shall be at least 50 MΩ.

4.2 DIELECTRIC STRENGTH. When tested in accordance with 6.3, a lampholder and an adaptor shall withstand for 1 min, without puncture of insulation or arcing over, the application of an alternating voltage of the relevant value specified in Table 2.

TABEL 2—TOETSSPANNINGS

1	2
Punte waar toetsspanning aangelê word	w.g.k.-waarde van toets-spanning
Stroomdraende dele van teenoorgestelde polariteit	1 000
Stroomdraende dele en die metaalmantel (indien daar is) van Edisonskroeflamphouers	2 500
Stroomdraende dele en ander blootgestelde metaaldele (indien daar is)	1 000
Stroomdraende dele en die verste ent van die ketting van 'n lamphouer met 'n skakelaar wat deur 'n ketting bedien word	2 500

4.3 AANGESLANE STROOM. Die aangeslane stroom van 'n lamphouer moet die toepaslike waarde in Tabel 3 wees (kyk ook 3.10.2).

TABEL 3—AANGESLANE STROOM VAN LAMPHOUERS

1	2
Lamphouer	Aangeslane stroom, A
E10	1
E14	2
E27	4
E40	16
B15	2
B22	2

4.4 TEMPERATUURSTYGING (ANDER LAMPHOUERS AS E10). Volgens 6.4 gemeet, mag die temperatuurstyging van die kontakpunte van 'n lamphouer bo omgewingstemperatuur hoogstens 45 °C wees.

4.5 SKAKELAARWERKVERRIGTING.

4.5.1 *Meganiese Bediening.* Volgens 6.6.1 getoets, mag 'n skakelaar wat in 'n lamphouer ingesluit is, geen tekens van meganiese faling van enige deel toon nie.

4.5.2 *Stroombreekvermoë.* Volgens 6.6.2 getoets, moet 'n skakelaar wat in 'n lamphouer ingesluit is, tydens en na die toets doeltreffend funksioneer.

4.5.3 *Temperatuurstyging.*—Volgens 6.6.3 gemeet, mag die temperatuurstyging van die skakelaarkontakte of die naaste toeganklike metaaldele hoogstens 45 °C wees.

4.6 AARDING. Indien 'n ardingsaansluiter voorsien is, mag die weerstand tussen dié aansluiter en blootgestelde metaaldele van die lamphouer, volgens 6.12 gemeet, hoogstens 0,1 Ω wees.

5. MERKE.

5.1 MERK VAN LAMPHOUERS EN PASSTUKKE. Die volgende besonderhede moet leesbaar en onuitwisbaar in een van die amptelike tale van die Republiek van Suid-Afrika op die buiteoppervlakte van elke lamphouer en passtuk aangebring wees:

(a) Die aangeslane spanning;

(b) die aangeslane wattvermoë of aangeslane stroom in ampère;

(c) die simbool vir die aard van die stroom, indien vereis;

(d) die simbool vir die mate van beskerming teen vog, indien toepaslik.

TABLE 2—TEST VOLTAGES

1	2
Points of application of test voltage	r.m.s. value of test voltage
Current-carrying parts of opposite polarity	1 000
Current-carrying parts and the metal skirt (if any) of Edison screw lampholders	2 500
Current-carrying parts and other exposed metal parts (if any)	1 000
Current-carrying parts and the remote end of the chain of a lampholder with a switch operated by a chain	2 500

4.3 RATED CURRENT. The rated current of a lampholder shall be the applicable value given in Table 3 (see also 3.10.2).

TABLE 3—RATED CURRENT OF LAMPHOLDERS

1	2
Lampholder	Rated current A
E10	1
E14	2
E27	4
E40	16
B15	2
B22	2

4.4 TEMPERATURE RISE (LAMPHOLDERS OTHER THAN E10). When measured in accordance with 6.4, the temperature rise above ambient temperature of the contact points of any lampholder shall not exceed 45 °C.

4.5 PERFORMANCE OF SWITCH.

4.5.1 *Mechanical operation.* When tested in accordance with 6.6.1, a switch incorporated in a lampholder shall show no sign of mechanical failure of any part.

4.5.2 *Circuit-breaking capacity.* When tested in accordance with 6.6.2, a switch incorporated in a lampholder shall function effectively during and after the test.

4.5.3 *Temperature rise.* When measured in accordance with 6.6.3, the temperature rise of the switch contacts or the nearest accessible metal parts shall not exceed 45 °C.

4.6 EARTHING. Where an earthing terminal is provided, the resistance between it and exposed metal parts of a lampholder, measured in accordance with 6.12, shall not exceed 0,1 Ω.

5. MARKING.

5.1 MARKING OF LAMPHOLDERS AND ADAPTORS. The following information shall appear in legible and indelible marking in either official language of the Republic of South Africa on the external surface of each lampholder and adaptor:

(a) the rated voltage;
(b) the rated wattage or rated current in amperes;
(c) the symbol for nature of current, when required;
(d) the symbol for degree of protection against moisture, if applicable.

5.2 MERKSIMBOLE. Waar afkortings vereis word, moet die volgende simbole vir merkdoeleindes gebruik word:

A	ampère
V	volt
~	wisselstroom
⎓	gelykstroom
(een druppel)	vogbeskerming vir drupdigte lamphouers

5.3 MERK VAN AANGESLANE WAARDES. Die aangeslane waardes van stroom, spanning en wattvermoë kan soos in die volgende voorbeelde aangedui word:

(a) 0,4 A 230 V;
(b) 0,4/230;
(c) $\frac{0,4}{230}$;
(d) 100 W 230 V

5.4 IDENTIFISERING VAN AARDINGSAANSLUITER. Elke aardingsaansluiter moet aangedui wees deur die simbool ⏚ wat langs die aansluiter aangebring is. Hierdie simbool mag nie op skroewe, verwyderbare wasters of ander verwyderbare dele geplaas wees nie.

6. TOETSMETODES.

6.1 ALGEMEEN. Voer die toetse uit in die volgorde waarin hulle aangegee is.

6.2 ISOLASIEWEERSTANDTOETS. Meet die isolasieweerstand onmiddellik voor en na die hoëspanningstoets (6.3) teen 'n gs.-spanning van 500 V tussen—

(a) stroomdraende dele van teenoorgestelde polariteit; en

(b) stroomdraende dele en blootgestelde metaal, indien daar is.

6.3 HOËSPANNINGSTOETS. Lê onmiddellik na die isolasieweerstandtoets (6.2) 'n wisselstroomspanning met 'n frekwensie van 50 siklusse per sekonde, wat ongeveer sinusgolfvormig is, en met die toepaslike waarde in kolom 2 van Tabel 2 gespesifiseer, tussen die dele in kolom 1 van Tabel 2 aan.

Begin die toets teen 'n spanning van hoogstens een derde van die volle toetsspanning en verhoog dit egalig en so vinnig as wat die waarde op die meetinstrument aangedui kan word, tot die volle toetsspanning. Hou die spanning 1 minuut lank by hierdie waarde en verlaag dit dan vinnig tot hoogstens een derde van die toetsspanning voordat dit afgeskakel word.

6.4 TEMPERATUURSTYGINGSTOETS (NIE VAN TOEPASSING OP E10-LAMPHOUERS NIE). Bring die toepaslike van die proppe in Fig. 7 (a) en 7 (b) in die lamphouer aan. Stuur 'n gelykstroom wat gelyk aan die aangeslane stroom van die lamphouer is, 1 uur lank (of langer indien nodig) deur die lamphouer en die toetsprop totdat konstante temperature bereik is. Meet die tempertuurstyging van die kontakpunte bo omgewingstemperatuur volgens die termokoppelmetode in Bylae 11. Die omgewingstemperatuur van die toets moet 25 $^{+0}_{-2}$ ° C wees.

6.5 KOORDANKERTOETS. Voorsien koordklemtipe lamphouers van 'n trekkoordtipe koord met 'n geleier met 'n nominale dwarsdeursneeoppervlakte van 0,75 mm². Klem die koord op die normale wyse vas en steek die geleiers lossies in die aansluiters sonder om hulle met die aansluitskroewe vas te klem. Onderwerp die buigsame koord 100 maal sonder rukbeweging aan 'n trekkrag elke maal slegs 1 sekonde lank

5.2 SYMBOLS USED FOR MARKING. Where abbreviations are required, the following symbols shall be used for marking:

A	amperes
V	volts
~	alternating current
⎓	direct current
(one drop)	moisture protection for drip-proof lampholders

5.3 MARKING OF RATED VALUES. The rated values of current, voltage, and wattage may be indicated as in the following examples:

(a) 0,4 A 230 V;
(b) 0,4/230;
(c) $\frac{0,4}{230}$;
(d) 100 W 230 V

5.4 IDENTIFICATION OF EARTHING TERMINAL. Each earthing terminal shall be indicated by the symbol ⏚ placed adjacent to the terminal. This symbol shall not be placed on screws, removable washers, or other removable parts.

6. TEST METHODS.

6.1 GENERAL. Perform the tests in the order in which they are given.

6.2 INSULATION RESISTANCE TEST. Measure the insulation resistance immediately before and after the high voltage test (6.3) at a D.C. voltage of 500 V between—

(a) current-carrying parts of opposite polarity; and

(b) current-carrying parts and exposed metal, if any.

6.3 HIGH VOLTAGE TEST. Immediately after the insulation resistance test (6.2), apply an alternating voltage having a frequency of 50 cycles per second, approximately of sine wave form, and having the appropriate value specified in Column 2 of Table 2, between the parts specified in Column 1 of Table 2.

Start the test at a voltage of not more than one-third of the full test voltage and increase it uniformly to the full test voltage as rapidly as the value can be indicated on the measuring instrument. Maintain the voltage at this value for 1 min and then reduce it rapidly to not more than one-third of the test voltage before switching off.

6.4 TEMPERATURE RISE TEST (NOT APPLICABLE TO E10 LAMPHOLDERS). Insert the appropriate of the plugs shown in Fig. 7 (a) and 7 (b) into the lampholder. Pass a direct current equal to the rated current of the lampholder through the lampholder and the test plug for 1 h (or longer if necessary) until constant temperatures have been attained. Measure the temperature rise above ambient temperature of the contact points by the thermocouple method specified in Schedule 11. The ambient temperature of testing shall be 25 $^{+0}_{-2}$ ° C.

6.5 CORD ANCHORAGE TEST. Fit lampholders of the cordgrip type with a ripcord flex having a conductor of nominal cross-sectional area 0,75 mm², the cord being gripped in the normal way and the conductors loosely inserted in the terminals without being clamped by the terminal screws. Subject the flexible cord 100 times to a pull of 60 N in the most unfavourable direction, without jerks, each time for one

aan. Onderwerp die buigsame koord onmiddellik daarna 1 minuut lank aan 'n wringkrag van 1,25 N.m wat so na as moontlik aan die koordanker aangewend word.

6.6 TOETS VAN SKAKELAAR.

6.6.1 *Meganiese toets.* Bedien die skakelaar sonder las deur middel van die aktiveringsdeel teen 'n tempo van hoogstens 10 siklusse per minuut vir 20 000 agtereenvolgende siklusse wat elke uit 'n toemaak en oopmaak van die skakelaar bestaan.

6.6.2 *Stroombreekvermoë.* Indien die skakelaar slegs vir gebruik met 'n ws.-toevoer gemerk is, voer die toets met ws. uit; gebruik in ander gevalle gs. Verbind die skakelaar in 'n nie-induktiewe gs.-baan of 'n ws.-baan, soos toepaslik, waarin die stroom gestel is op 'n waarde wat 50 persent groter as die aangeslane stroom van die lamphouer is. Die oopbaanspanning is die aangeslane spanning van die lamphouer.

Maak dan die skakelaar 100 maal agtereenvolgens teen 'n tempo van 10 siklusse per minuut onder las oop en toe.

6.6.3 *Temperatuurstyging.* Stuur 'n stroom wat gelyk aan die aangeslane stroom van die lamphouer is, 1 uur lank (of langer indien nodig) deur die skakelaar totdat konstante temperature bereik is. Kortsluit die kontakte van die lamphouer tydens hierdie toets. Meet die temperatuurstyging van die skakelaarkontakte of die naaste toeganklike metaaldele van die skakelaar volgens die termokoppelmetode in Bylae 11.

6.7 WATERABSORPSIETOETS. Dompel gedeeltes van enige gevormde materiaal wat in die konstruksie van die lamphouer of passtuk gebruik is, vir 48 uur in gedistilleerde water wat by 'n temperatuur van 20±2 °C gehou word en ondersoek dan die gedeeltes.

6.8 BRANDBAARHEIDSTOETS.

6.8.1 *Apparaat.*

(a) 'n Toetsoond van die tipe in Bylae 12, Fig. 2 aangetoon, met 'n voorbrandvlam wat 20 mm bo die boonste ent van die eksemplaar is. 'n Koniese deksel aan die bokant beperk die opening tot ongeveer 600 mm² en die luginlaat aan die onderkant is ongeveer 60 mm². 'n Ligte draadstiebeuel kan gebruik word om die eksemplaar te steun. Die steunstuk word so ingerig dat die eksemplaar in die middel in die verhittingskamer geplaas is met die langste afmeting daarvan vertikaal. Die apparaat word verhit deur 'n gereguleerde elektriese stroom deur 'n verhittingselement om die verhittingskamer te stuur.

(b) 'n Termokoppel waarvan die drade 'n diameter van hoogstens 1,3 mm en minstens 0,5 mm het en wat oor 'n afstand van 25 mm vanaf die koppeling kaal is.

6.8.2 *Toetseksemplare.* Sny minstens drie eksemplare wat 10 mm breed, verkieslik 50 mm lank en hoogstens 5 mm dik is. Indien sodanige eksemplare nie verkry kan word uit die lamphouer of passtuk wat getoets word nie, neem minstens drie toetseksemplare wat elk 'n massa van minstens 6 g en hoogstens 10 g het en wat hoogstens 10 mm dik is, van 'n verharde buiteoppervlak gemeet.

6.8.3 *Kondisionering.* Kondisioneer elke eksemplaar minstens 18 uur lank in 'n beheerde atmosfeer met 'n relatiewe humiditeit van 75±5 persent by 'n temperatuur van 20±2 °C. Toets elke eksemplaar binne 3

second only. Immediately afterwards subject the flexible cord for 1 min to a torque of 0,25 N.m applied as close as possible to the cord anchorage.

6.6 TESTING OF SWITCH.

6.6.1 *Mechanical test.* Operate the switch without load, by means of the actuating member at a rate not exceeding 10 cycles per minute for 20 000 consecutive cycles, each consisting of closing and opening the switch.

6.6.2 *Circuit breaking capacity.* If the switch is marked for use with an A.C. supply only, do the test using A.C., and in other cases use D.C. Connect the switch in a non-inductive D.C. circuit or an A.C. circuit, as relevant, in which the current has been adjusted to a value 50 per cent greater than the rated current of the lampholder, the open-circuit voltage being the rated voltage of the lampholder. Then open and close the switch under load 100 times consecutively at a rate of 10 cycles per minute.

6.6.3 *Temperature rise.* Pass a current equal to the rated current of the lampholder through the switch for 1 h (or longer if necessary) until constant temperatures have been attained. Short-circuit the contacts of the lampholder during this test. Measure the temperature rise of the switch contacts or the nearest accessible metal parts of the switch by the thermocouple method specified in Schedule 11.

6.7 WATER ABSORPTION TEST. Immerse for 48 h portions of any moulded material used in the construction of the lampholder or adaptor in distilled water maintained at a temperature of 20±2 °C and then inspect the portions.

6.8 COMBUSTION TEST.

6.8.1 *Apparatus.*

(a) A test oven of the type shown in Schedule 12, Fig. 2, with a pilot flame located 20 mm above the upper end of the specimen. A conical cover at the top limits the opening to approximately 600 mm² and the air intake at the bottom is approximately 60 mm². A light stirrup of wire may be used for supporting the specimen. The support is so arranged that the specimen is placed centrally in the heating chamber with its longest dimension vertical. The apparatus is heated by passing a regulated electric current through a heating-element surrounding the heating chamber.

(b) A thermocouple, the wires of which are not larger than 1,3 mm in diameter and not smaller than 0,5 mm in diameter, and are bare for a length of 25 mm from the junction.

6.8.2 *Test specimen.* Cut at least three specimens, 10 mm wide, preferably 50 mm long, and of thickness not greater than 5 mm. If such specimens cannot be obtained from the lampholder or adaptor to be tested, take at least three test specimens, each of mass not less than 6 g and not more than 10 g and which are not more than 10 mm thick when measured from an external cured surface.

6.8.3 *Conditioning.* Condition each specimen in a controlled atmosphere with a relative humidity of 75±5 per cent at a temperature of 20±2 °C for a period of at least 18 h. Test every specimen within 3 min of

minute nadat dit uit die beheerde atmosfeer gehaal is. Maak seker dat die oppervlakke van elke eksemplaar vry van stof en vog is voordat daar met die toets begin word.

6.8.4 *Prosedure.* Verhoog die temperatuur van die verhittingskamer tot 300 °C, soos geregistreer deur die termokoppel wat aangebring is op die vlak van die middel van die eksemplaar en ewe ver van die binneoppervlakte van die kamer en die eksemplaar af. Plaas die eksemplaar vertikaal in die kamer. Handhaaf die temperatuur van 300 °C 5 minute lank, haal dan die eksemplaar uit die kamer en ondersoek dit.

6.9 KORROSIEBESTANDHEIDSTOETS. Dompel die komponent wat getoets word vir 10 minute in trichlooretileen om alle vet te verwyder. Haal dit uit die trichlooretileen en laat dit droog word. Dompel dit dan vir 10 minute in 'n wateroplossing wat 100 g ammoniumchloried per kilogram water by 'n temperatuur van 20±5 °C bevat. Haal die komponent uit die oplossing en skud die druppels ammoniumchloriedoplossing af, maar moet dit nie droog maak nie. Plaas dit dan vir 'n tydperk van 10 minute in 'n kabinet met lug wat met vog versadig is by 'n temperatuur van 20±5 °C. Haal dit uit die kabinet, droog dit 10 minute lank in 'n oond wat by 'n temperatuur van 100±5 °C gehou word en ondersoek dan die oppervlakke van die komponent. Ignoreer roesspore op skerp rande en enige gelerige lagie wat met 'n sagte skoon lap afgevee kan word.

6.10. TOETS OP SKROEFVERBINDINGS.

6.10.1 *Apparaat.* 'n Wringkragregistrerende skroewedraaier, sleutel of spy.

6.10.2 *Prosedure.*

(a) Plaas in die geval van aansluitskroewe en -moere 'n soliede koperdraadgeleier met die toepaslike dwarsdeursneeoppervlakte in Tabel 4 in die aansluiter en verskuif tydens die toets die draad elke maal wanneer die skroef of moer losgedraai word.

(b) Draai die skroewe of moere soos volg vas [met die wringkrag in (c) hieronder] en los—

(1) 10 maal elk in die geval van skroewe wat met 'n draad van isoleermateriaal inskakel, en haal die skroef elke maal heeltemal uit en steek dit weer in;

(2) 5 maal elk in alle ander gevalle.

(c) Draai die skroewe of moere egalig (sonder rukbeweging) vas totdat die volgende wringkrag bereik word:

(1) In die geval van metaalskroewe sonder koppe en wat nie by die gate uitsteek nadat hulle vasgedraai is nie: die toepaslike wringkrag in kolom 2 van Tabel 5.

(2) In die geval van moere en ander metaalskroewe: Die toepaslike wringkrag in kolom 3 van Tabel 5.

TABEL 4—DWARSDEURSNEEOPPERVLAKTES VAN GELEIERS

1	2
Aangeslane stroom (I) van lamphouer of passtuk A	Nominale dwarsdeursneeoppervlakte van geleier mm²
I≤ 3	0,75
3 <I≤13,5	1,50
13,5<I≤16	2,50

removal from the controlled atmosphere. Ensure that the surfaces of each specimen are free from dust and moisture before commencing the test.

6.8.4 *Procedure.* Raise the temperature of the heating chamber to 300 °C as recorded by the thermocouple situated at the level of the centre of the specimen, and equidistant from the inner surface of the chamber and the specimen. Insert the specimen vertically into the chamber. Maintain the temperature of 300 °C for 5 min, then remove the specimen from the chamber, and inspect it.

6.9 CORROSION RESISTANCE TEST. Immerse the component to be tested for 10 min in trichloroethylene to remove all grease. Remove it from the trichloroethylene and allow it to dry. Then immerse it for 10 min in an aqueous solution containing 100 g of ammonium chloride per kilogram of water at a temperature of 20±5 °C. Remove the component from the solution and shake off the drops of ammonium chloride solution but do not dry it. Then place it for a period of 10 min in a cabinet containing air saturated with moisture at a temperature of 20±5 °C. Remove it from the cabinet, dry it for 10 min in an oven maintained at a temperature of 100±5 °C, and then inspect the surfaces of the component. Ignore traces of rust on sharp edges and any yellowish film that is removable by rubbing with a soft clean cloth.

6.10 TEST ON SCREWED CONNECTIONS.

6.10.1 *Apparatus.* A torque-indicating screwdriver, spanner, or key.

6.10.2 *Procedure.*

(a) In the cases of terminal screws and nuts, place in the terminal a solid copper wire conductor of the appropriate cross-sectional area given in Table 4 and, during the test, move the wire each time the screw or nut is loosened.

(b) Tighten [to the torque given in (c) below] and loosen the screws or nuts as follows:

(1) 10 times each in the case of screws in engagement with a thread of insulating material, the screw being removed completely and re-inserted each time;

(2) 5 times each in all other cases.

(c) Tighten the screws or nuts smoothly (without jerking) until the following torque is reached:

(1) In the case of metal screws without heads and which, when tightened, do not protrude from the hole: the appropriate torque given in Column 2 of Table 5.

(2) In the cases of nuts and other metal screws: The appropriate torque given in Column 3 of Table 5.

TABLE 4—CROSS-SECTIONAL AREAS OF CONDUCTORS

1	2
Rated current (I) of lampholder or adaptor, A	Nominal cross-sectional area of conductor, mm²
I≤ 3	0,75
3 <I≤13,5	1,50
13,5<I≤16	2,50

TABEL 5—WRINGKRAGWAARDES

1	2	3
Nominale diameter (D) van draad, mm	Wringkrag, N.m	
<D≤2,8	0,20	0,4
2,8<D≤3,0	0,25	0,5
3,0<D≤3,2	0,25	0,6
3,2<D≤3,6	0,40	0,8
3,6<D≤4,1	0,70	1,2
4,1<D≤4,7	0,70	1,8
4,7<D≤5,3	0,80	2,0
5,3<D≤6,0	0,80	2,5

6.11 TOETS OP BORGINRIGTING EN (WAAR TOEPASLIK) LAMPHOUERROMPDRAAD. Bevestig die lamphouer so by die koordinlaatent aan 'n vaste horisontale oppervalk dat die lamphouer vertikaal na onder gerig is. Bring 'n lampdop van die toepaslike grootte en waaraan 'n massastuk van 5 kg bevestig is, in die lamphouer aan. Laat die massastuk 1 minuut lank aan die lamhouer hang, verwyder dit dan en ondersoek die lamphouer.

6.12 AARDINGSTOETS. Stuur 'n gelykstroom wat gelyk aan die aangeslane stroom van die lamphouer is, en by 'n potensiaalverskil van ongeveer 6 V, tussen die aardingsaansluiter en blootgestelde metaaldele van die lamphouer. Meet die spanningsval en bereken die weerstand van die aardbaan.

6.13 TOETS VIR KONTAK MAAK EN BESKERMING TEEN ONOPSETLIKE KONTAK (EDISONSKROEFLAMPHOUERS).

6.13.1 *Apparaat.*

(a) 'n Propmaat soos in Fig. 1, 2 of 8, soos toepaslik, aangetoon.

(b) 'n Baan soos in Fig. 1, 2 of 8, soos toepaslik, aangetoon, waarin die toepaslike propmaat en die lamphouer wat getoets word, verbind word.

6.13.2 *Prosedure.*

(a) *E14-lamphouers.* Met skakelaar *A* van die baan in posisie 2 en skakelaar *B* toe, skroef die maat in die lamphouer in totdat een van die lampe *a* of *b* begin brand. Maak dan skakelaar *B* oop en skuif die toetskontak so ver as wat dit in die lamphouer sal ingaan.

(b) *E27-E40-lamphouers.* Met die skakelaar in posisie 1, skroef, die propmaat heeltemal in die lamphouer in en maak seker dat lamp *a* en *b* begin brand. Stel dan die skakelaar in posisie 2 en skuif die toetskontak so ver as wat dit in die lamphouer sal ingaan.

6.14 TOETS VAN KONTAKKRAG (BAJONET-DOPLAMPHOUERS).

6.14.1 *Apparaat.* 'n Maat van die toepaslike grootte in Fig. 9 aangetoon.

6.14.2 *Prosedure.* Steek die prop van die maat in die normale posisie van 'n bajonetdop in die lamphouer en bevestig dit stewig deur die moer vas te draai. Toets elke kontakmeganisme soos volg om die beurt:

Steek die plunjer van die maat in een van die gate in die maat en druk dit teen die kontakmeganisme af. Wend dan 'n geleidelik toenemende krag op die bokant van die suier aan totdat die merk van die meethuls met merk 1 op die prop saamval. Gaan die posisie van merk F1 op die suier na. Verhoog dan die krag totdat die merk op die huls met merk 2 op die prop saamval en gaan die posisie van merk F2 op die suier na.

TABLE 5—TORQUE VALUES

1	2	3
Nominal diameter (D) of thread, mm	Torque, N.m	
<D≤2,8	0,20	0,4
2,8<D≤3,0	0,25	0,5
3,0<D≤3,2	0,25	0,6
3,2<D≤3,6	0,40	0,8
3,6<D≤4,1	0,70	1,2
4,1<D≤4,7	0,70	1,8
4,7<D≤5,3	0,80	2,0
5,3<D≤6,0	0,80	2,5

6.11 TEST ON SECURING DEVICE AND (WHERE APPLICABLE) LAMPHOLDER SHELL THREAD. So secure the lampholder, at the cord entry end, to a fixed horizontal surface that the lampholder is facing vertically downwards. Insert into the lampholder a lamp cap of the appropriate size and to which is attached a masspiece of mass 5 kg. Allow the masspiece to hang from the lampholder for 1 min, then remove it and inspect the lampholder.

6.12 EARTHING TEST. Pass a direct current equal to the rated current of the lampholder and at a potential difference of approximately 6 V, between the earthing terminal and exposed metal parts of the lampholder. Measure the voltage drop and calculate the resistance of the earth path.

6.13 TEST FOR CONTACT MAKING AND PROTECTION AGAINST ACCIDENTAL CONTACT (EDISON SCREW LAMPHOLDERS).

6.13.1 *Apparatus.*

(a) A plug gauge as shown in Fig. 1, 2, or 8, as applicable.

(b) A circuit as shown in Fig. 1, 2, or 8 (as applicable) into which the appropriate plug gauge and the lampholder under test is connected.

6.13.2 *Procedure.*

(a) *E14 lampholders.* With switch *A* of the circuit in position 2 and switch *B* closed, screw the gauge into the lampholder until either of the lamps *a* or *b* lights. Then open switch *B* and slide the test contact as far as it will penetrate into the lampholder.

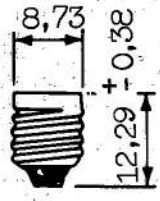
(b) *E27 and E40 lampholders.* With the switch in position 1, screw the plug gauge fully into the lampholder and check that lamps *a* and *b* light. Then move the switch to position 2 and slide the test contact as far as it will penetrate into the lampholder.

6.14 TEST OF CONTACT FORCE (BAYONET-CAP LAMPHOLDERS).

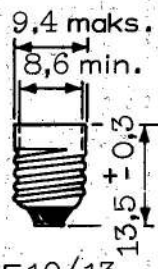
6.14.1 *Apparatus.* A gauge of the appropriate size as shown in Fig. 9.

6.14.2 *Procedure.* Insert the plug of the gauge into the lampholder in the normal position of a bayonet-cap and fix it firmly by screwing down the nut. Test each contact mechanism in turn as follows:

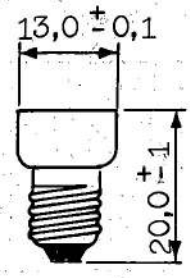
Insert the plunger of the gauge into one of the holes in the gauge and press it down against the contact mechanism. Then apply a gradually increasing force to the top of the piston until the mark on the measuring sleeve coincides with mark 1 on the plug. Check the position of mark F1 on the piston. Then increase the force until the mark on the sleeve coincides with mark 2 on the plug and check the position of mark F2 on the piston.



E10/12

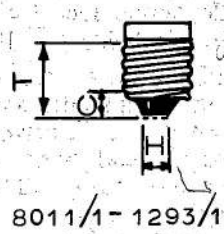


E10/13

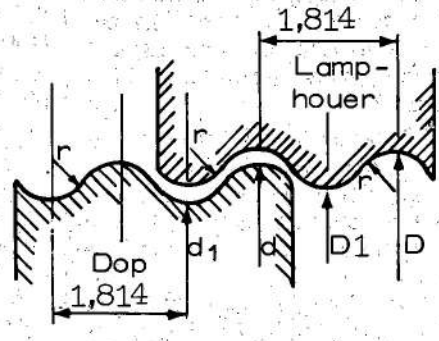


E10/20x13

Amerikaanse standaardminiatureskroefdop



8011/1-1293/1



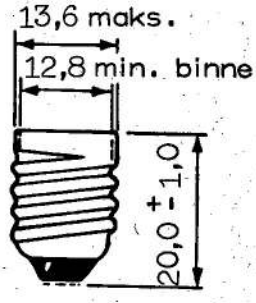
Afmetings in millimeter

Die tekeninge is slegs bedoel om die afmetings te toon wat nagegaan moet word

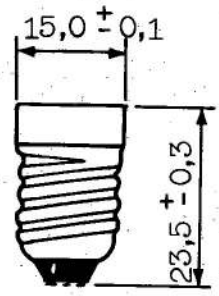
1	2	3	4	5	6
Verwysing		Afmeting E10/12		Afmeting E10/13 E10/20 x 13	
		Min.	Maks.	Min.	Maks.
Dop	C	–	–	Ongeveer 2,5	
	H	–	–	3,5	4,0
	T*	–	–	9,5	–
	d	9,398	9,525	9,36	9,53
	d_1	–	8,509	8,34	8,51
Lamp-houer	D	9,5885	9,7409	9,61	9,78
	D_1	8,5725	8,7249	8,59	8,76
r		0,533		0,531	

*"T" is die afstand vanaf die kontakplaat van die dop tot by die einde van die draad.

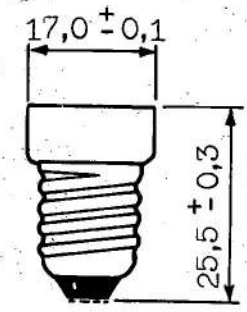
Aanhangsel 1 - E10 - skroefdoppe



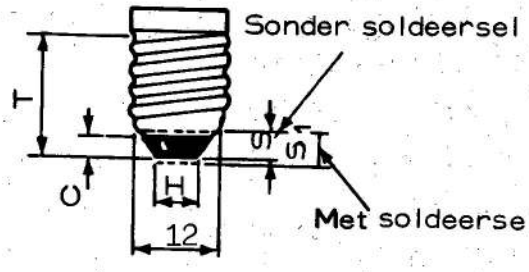
E14/20

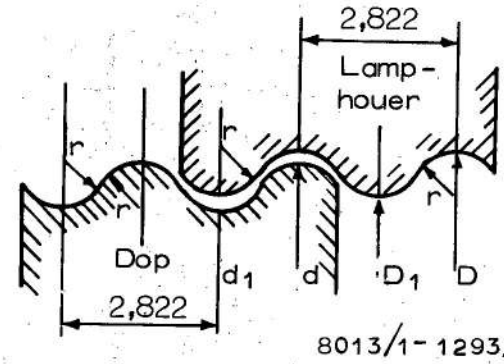


E14/23 x15



E14/25 x17





Afmetings in millimeter

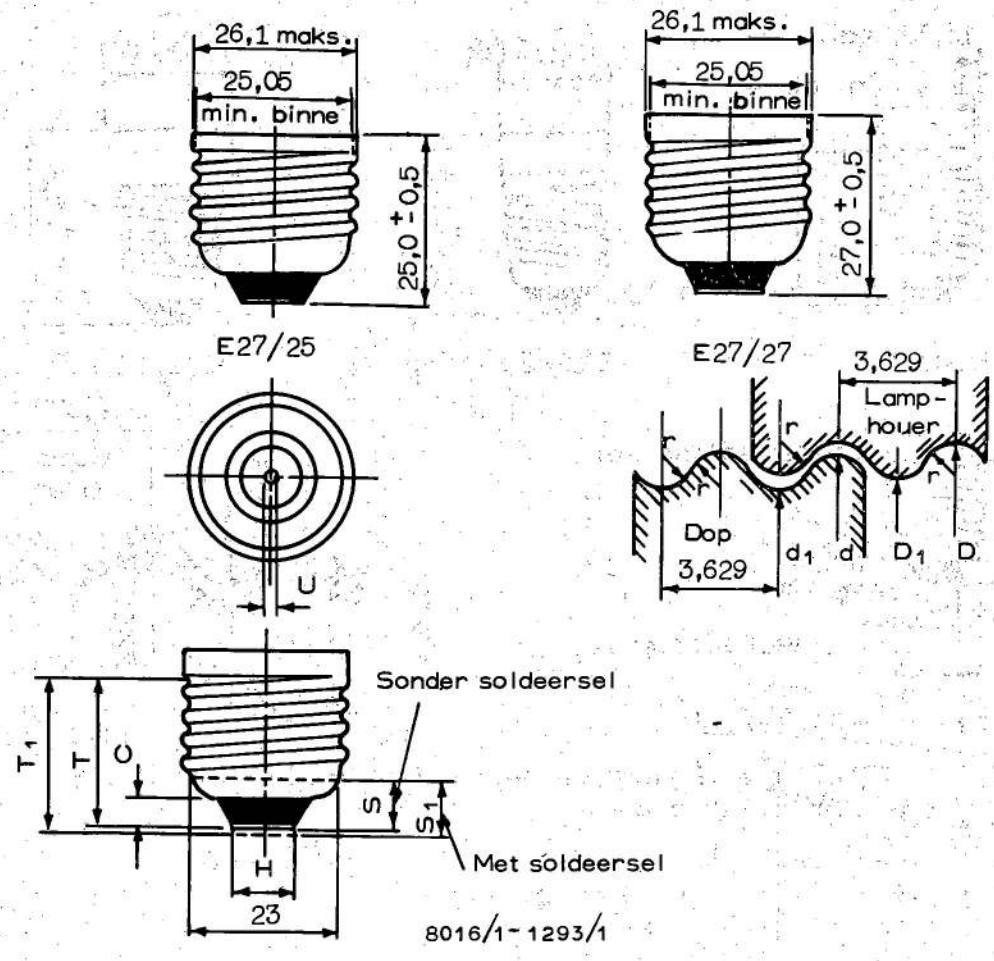
8013/1-1293/1

Die tekeninge is slegs bedoel om die afmetings te toon wat nagegaan moet word

1	2	3	4
Verwysing		Afmeting	
		Min.	Maks.
Dop	C	3,0	–
	H	4,8	6,2
	S	3,5	4,0
	S_1	–	4,5
	T*	16,0	–
	d	13,70	13,89
	d_1	12,10	12,29
Lamp-houer	D	13,97	14,16
	D_1	12,37	12,56
r		0,822	

*"T" is die afstand vanaf die kontakplaat van die dop tot by die einde van die draad.

Aanhangsel 2 - E14 - skroefdoppe



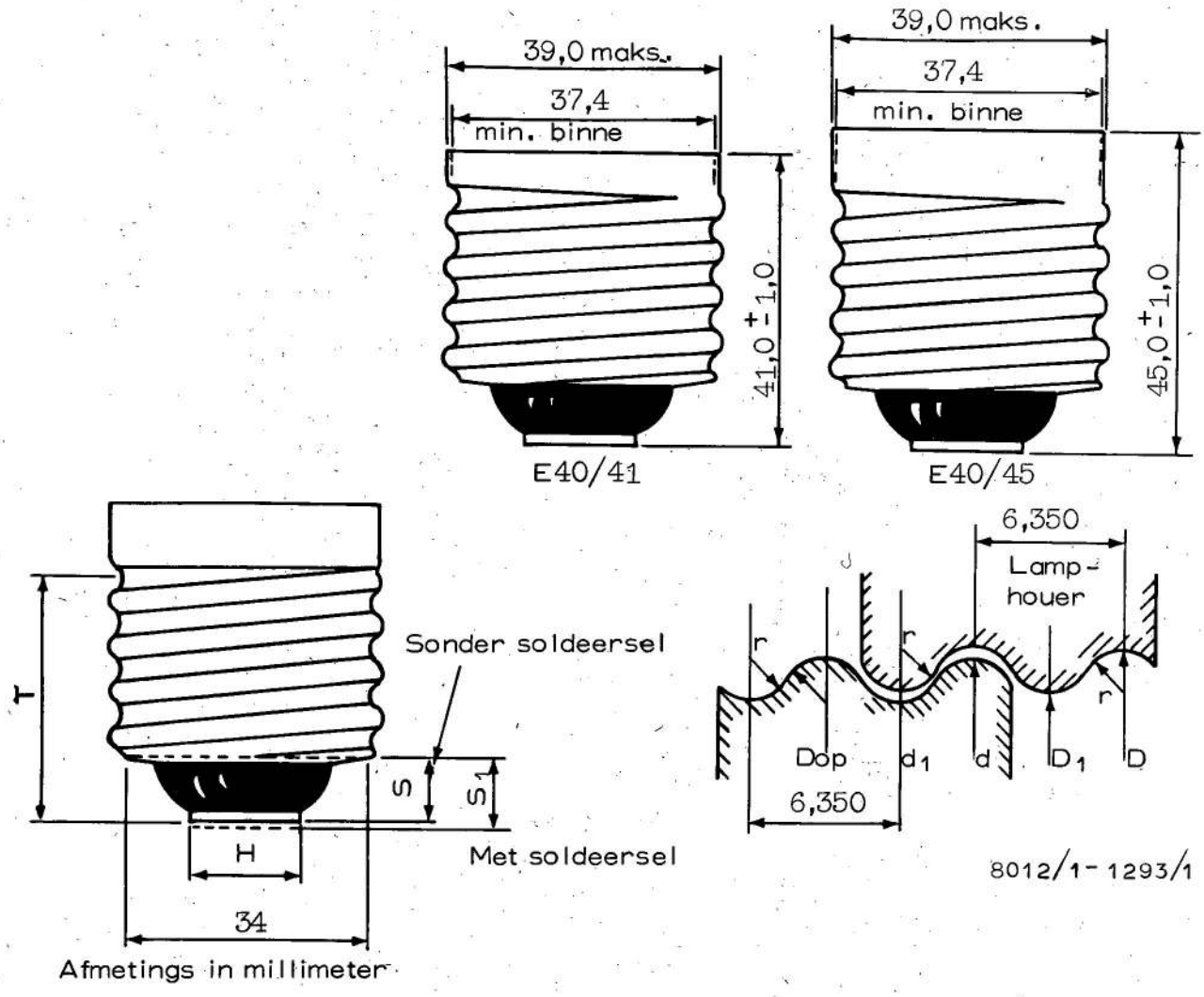
Afmetings in millimeter

Die tekeninge is slegs bedoel om die afmetings te toon wat nagegaan moet word

1	2	3	4	5	6
Verwysing		Afmeting ongemonteerde doppe		Afmeting doppe of afgewerkte lampe	
		Min.	Maks.	Min.	Maks.
Dop	C	3,5	–	3,5	–
	H	9,5	11,5	9,5	11,5
	S	7,0	7,8	–	–
	S_1	–	–	7,0	8,5
	T*	22,0	–	–	–
	T_1†	–	–	22,0	–
	U	–	–	–	–
	d	26,05	26,38	26,05	26,45
	d_1	–	24,19	–	24,26
Lamphouer	D	Min. 26,55		Maks. –	
	D_1	24,36		24,66	
	r	1,025			

*Die afstand vanaf die kontakplaat tot by die einde van die effektiewe draad.
†Die afstand vanaf die gesoldeerde kontakplaat tot by die einde van die effektiewe draad.

Aanhangsel 3 -E27- skroefdoppe

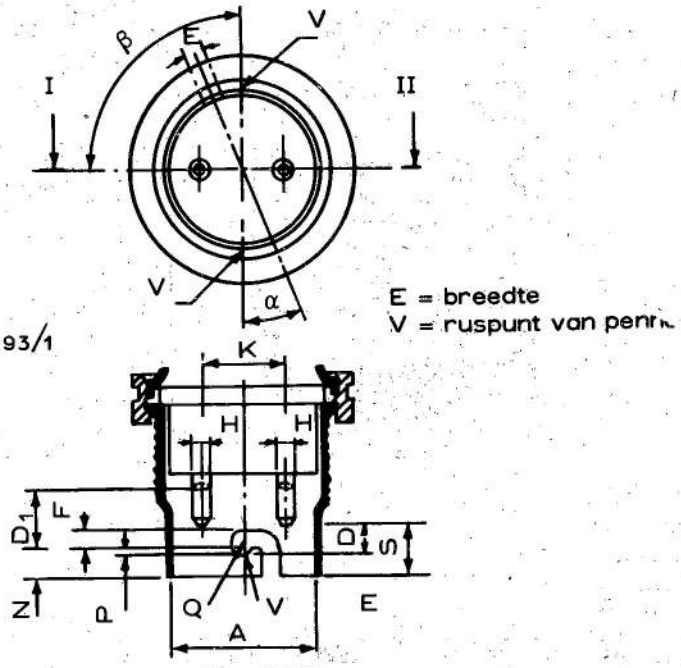


Die tekeninge is slegs bedoel om die afmetings te toon wat nagegaan moet word

1	2	3	4
Verwysing		Afmeting	
		Min.	Maks.
Dop	H	14,0	18,0
	S	8,0	9,0
	S_1	–	10,0
	T*	34,0	–
	d	39,05	39,50
	d_1	35,45	35,90
Lamphouer	D	39,60	40,05
	D_1	36,00	36,45
r		1,85	

*Die afstand vanaf die kontakplaat van die dop tot by die einde van die draad.

Aanhangsel 4 - E40 - skroefdoppe



Deursnee I- II B15 en B22

Afmetings in millimeter

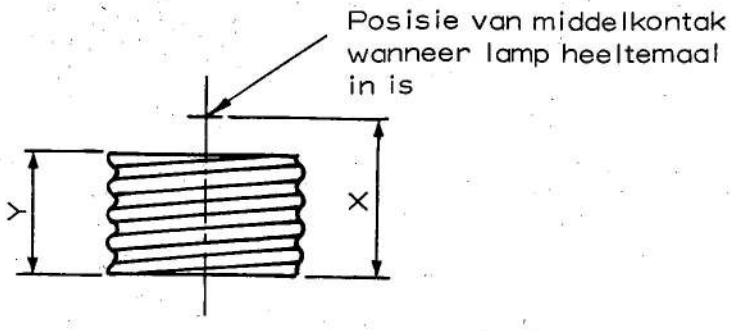
Die tekeninge is slegs bedoel om die afmetings te toon wat nagegaan moet word

Die vry ruimte tussen lewendige dele of tussen lewendige dele en die romp in elke posisie van elke kontakmeganisme moet minstens 1,4 mm in die geval van B-15-lamphouers en 2 mm in die geval van B22-lamphouers wees, mits die kruipafstand minstens 3 mm is.

1	2	3	4	5
Verwysing	Afmetings			
	B15		B22	
	Min.	Maks.	Min.	Maks.
A	15,3	15,5	22,3*	22,7
D	–	4,9	–	4,9
D_1	8,0	–	8,53	–
E	2,7	3,2	2,7	3,8
F	2,7	–	2,7	–
H	2,6	–	3,5	–
K	7,9	9,7	10,5	13,2
N	–	6,8	–	6,5
P	0,7	1,0	0,9	1,3
Q	E/2		E/2	
S	8,0	–	8,0	–
α	29 °		23 °	
β	82 °30 ′	97 °30 ′	82 °30 ′	97 °30 ′

*Hierdie afmeting kan 22,1 mm in die geval van lamphouers wees waarvan die rompe gegleuf is om veerspanning vir die vasklemming van die lampdop te voorsien.

Aanhangsel 5 - B15- en B22- bajonetdoplamphouers



Die tekening is slegs bedoel om die afmetings te toon wat nagegaan moet word.

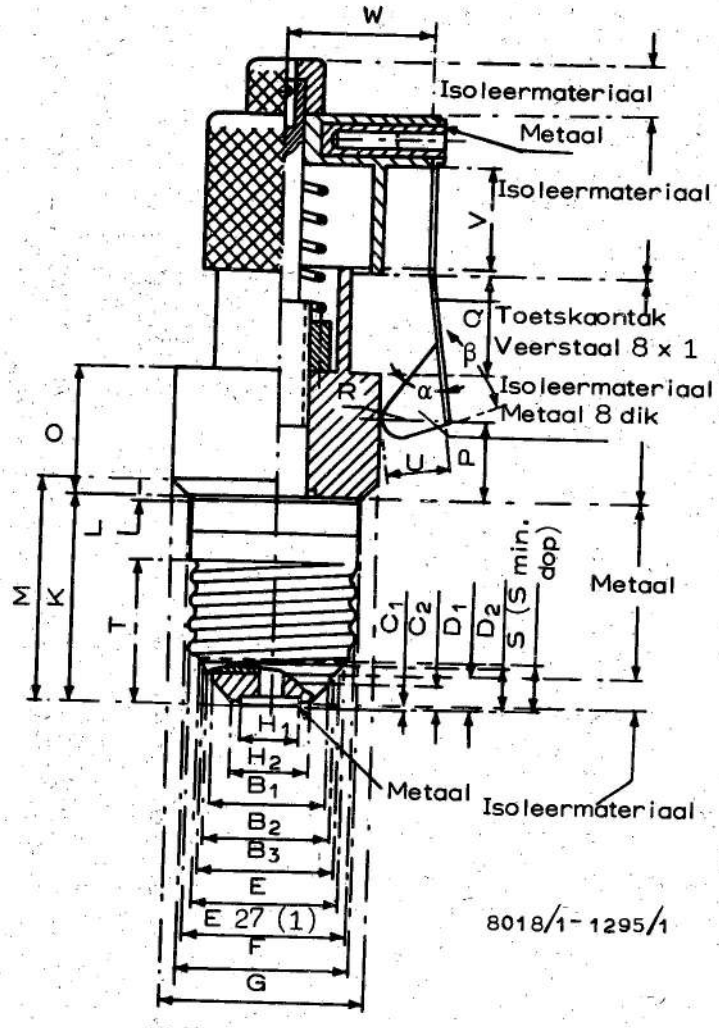
Die houerskroef moet so in die lamphouer geplaas word dat dit met afmeting X ooreenstem wanneer die lamp heeltemal in is.
Dit is nie noodsaaklik dat die hele houerskroef of gedeelte daarvan as elektriese kontak gebruik moet word nie.

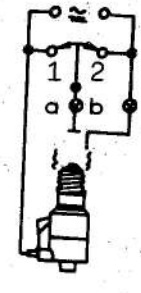
1	2	3	4
Lamphouer	Afmeting, mm		
Tipe	X		Y
	Min.	Maks.	Min.
E10	7,5	*9,3	–
E14	12	15	5
E27	17	21	7
E40	27	32	12

*In die geval van lamphouers wat bedoel is vir lampe wat van Amerikaanse Standaarddop E10/12 voorsien is, word hierdie waarde na 8,4 mm verminder.

Aanhangsel 6 - Posisie van Houerdraad ten opsigte van Middelkontak van die Lamphouer

1	2	3
Verwysing	Afmeting	Toleransie
A	26,1	+0,0 -0,05
B_1	18,5	+0,03 -0,0
B_2	20,0	+0,03 -0,0
B_3	22,0	+0,03 -0,0
C_1	0,5	+0,0 -0,02
C_2	3,5	+0,0 -0,03
D_1	4,75	+0,05 -0,0
D_2	6,5	+0,05 -0,0
E	23	
F	27,1	+0,0 -0,05
G	32	+0,0 -0,02
H_1	9,5	+0,02 -0,02
H_2	12,5	+0,02 -0,0
K	31,3	+0,02 -0,0
L	0,5	+0,01 -0,0
M	33,8	+0,0 -0,02
O	19,5	+0,0 -0,1
P	12,5	+0,1 -0,1
Q	15	+0,1 -0,1
R	3	+0,0 -0,05
S	7	+0,0 -0,02
T	21,5	+0,1 -0,1
U	10	+0,1 -0,1
V	15	+0,1 -0,1
W	23	+0,1 -0,1
α	45 °	+30 ' -30 '
β	37 °	+30 ' -30 '



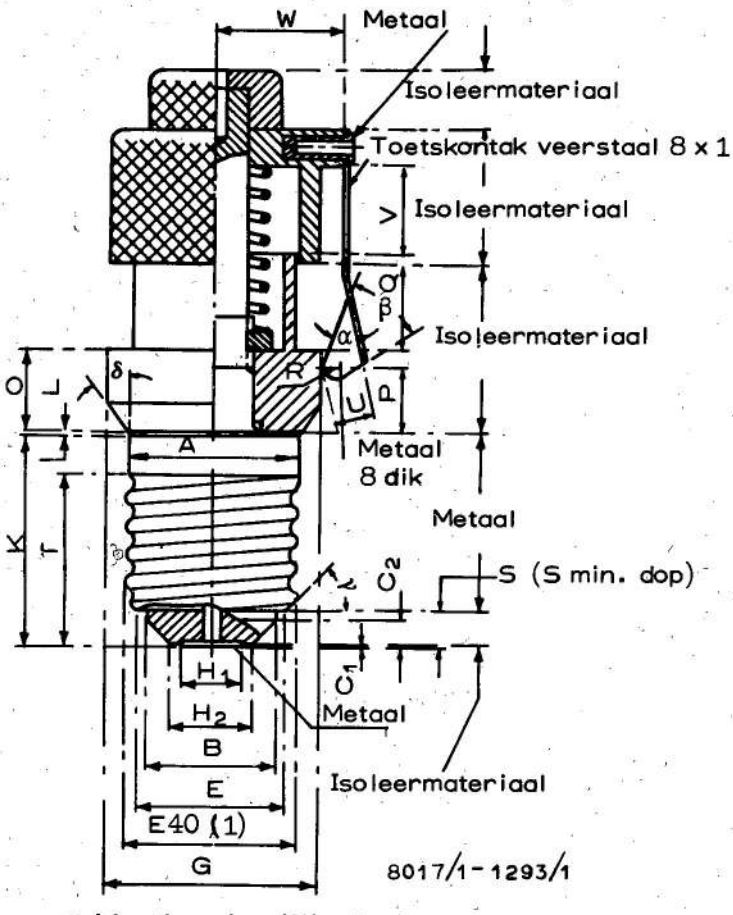


OPM.:
a) Die tekening is slegs bedoel om die noodsaaklike afmetings van die maat te toon.
b) Die draad van die maat is so gemaak dat dit ooreenstem met die maksimum afmetings vir die dop op 'n afgewerkte lamp aangetoon, soos in aanhangsel 3 geillustreer en behoudens 'n toleransie van +0,0 -0,03

Fig. 1 - Propmaat vir E27-lamphouer vir die Toetse vir Kontak maak en Beskerming teen Onopsetlike Kontak

1	2	3
Verwysing	Afmeting	Toleransie
A	39	+0,0 -0,05
B	30,0	+0,03 -0,0
C_1	0,5	+0,0 -0,05
C_2	6	+0,0 -0,05
E	34	
G	49	+0,0 -0,02
H_1	14,0	+0,02 -0,02
H_2	19,0	+0,02 -0,0
K	47,79	+0,01 -0,0
L	0,71	+0,01 -0,0
O	19	+0,0 -0,1
P	15	+0,1 -0,1
Q	20	+0,1 -0,1
R	3	+0,0 -0,05
S	8	+0,0 -0,03
T	34	+0,0 -0,1
U	10	+0,1 -0,1
V	20	+0,1 -0,1
W	29,5	+0,1 -0,1
α	35 °	+30 ′ -30 ′
β	37 °	+30 ′ -30 ′
Υ	45 °	+10 ′ -10 ′
δ	35 °	+30 ′ -30 ′

OPM.:
a) Die tekening is slegs bedoel om die noodsaaklike afmetings van die maat te toon.
b) Die draad van die maat is so gemaak dat dit ooreenstem met die maksimum afmetings van die toepaslike dop in aanhangsel 4 geïllustreer, behoudens 'n toleransie van +0,0 -0,4



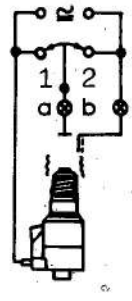
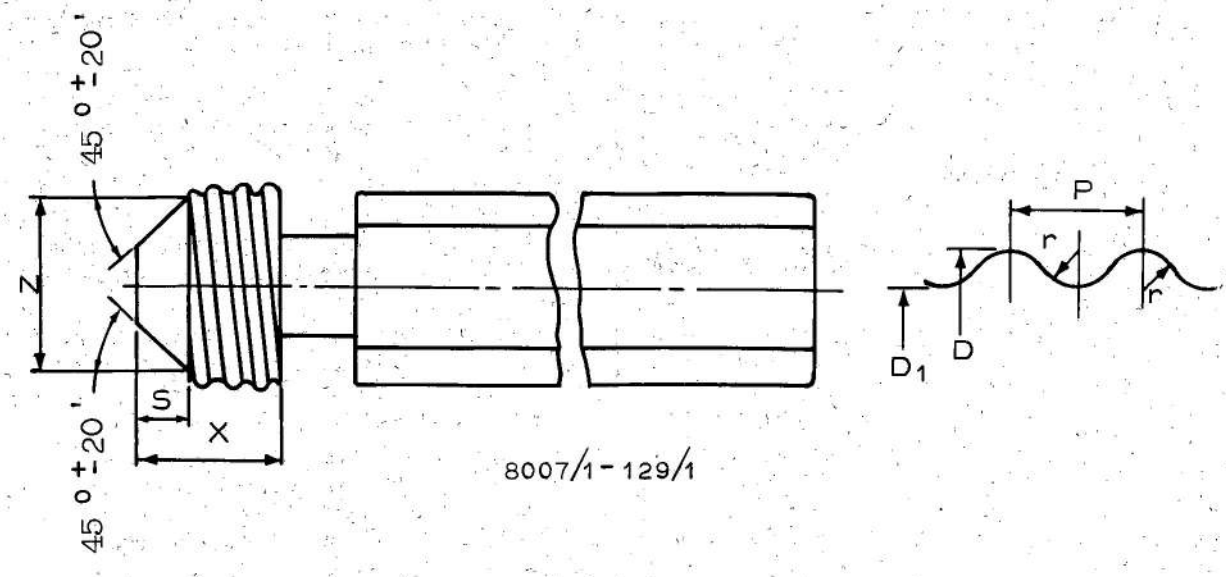


Fig. 2 - Propmaat vir E40- Lamphouer vir die Toetse vir Kontak Maak en Beskerming teen Onopsetlike Kontak



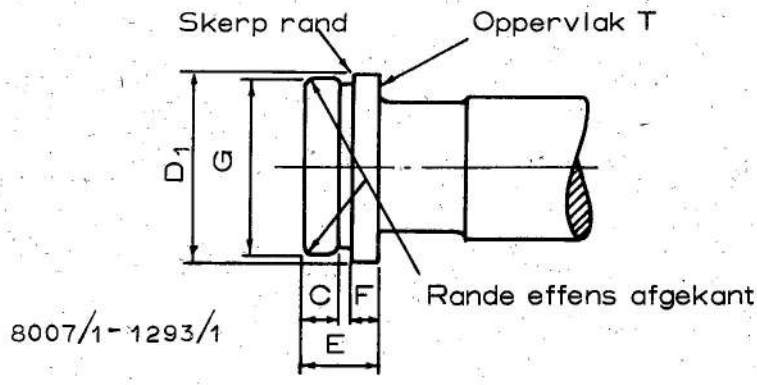
Die tekening is slegs bedoel om die noodsaaklike afmetings van die maat te toon.

1	2	3	4	5	6
Verwysing	Afmeting, mm				Toleransie, mm
	E10	E14	E27	E40	
D	9,61 $^{+0,0}_{-0,02}$	13,97 $^{+0,0}_{-0,02}$	26,55*	39,60 $^{+0,0}_{-0,04}$	–
D_1	8,59 $^{+0,0}_{-0,02}$	12,37 $^{+0,0}_{-0,02}$	24,36*	36,00 $^{+0,0}_{-0,04}$	–
P	1,814	2,822	3,629	6,350	–
S	2,50	3,50	7,00	8,00	$^{+0,0}_{-0,03}$
X	8,00	15,00	21,00	32,00	$^{+0,03}_{-0,0}$
Z	8,00	12,00	23,00	34,00	–
r	0,531	0,822	1,025	1,850	–

*Vervaardigingstoleransie $^{+0,0}_{-0,02}$; slyttoleransie bo vervaardigingstoleransie: 0,01.

OPM.: Die afmeting X is bedoel om met X maks. in aanhangsel 6 saam te val, om aan te dui waar die houerdraad moet eindig wanneer die maat heeltemal in is.

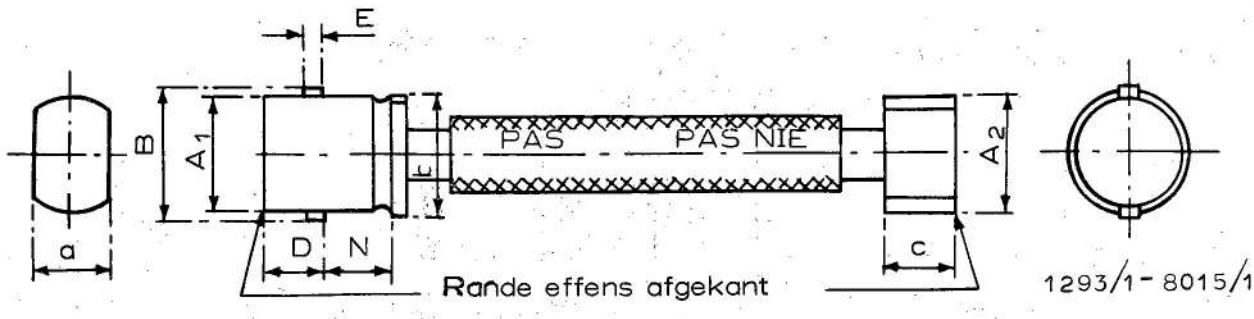
Fig. 3 - Pas-propmate vir Skroefdraad van Lamphouers E10, E14, E27 en E40



1	2		3		4		5		6
Verwysing	Afmeting, mm								Toleransie, mm
	E10		E14		E27		E40		
C	2,0		4,0		4,5		8,0		+0,0 -0,2
D_1	8,76		12,56		24,66		36,45		+0,01 -0,0
E	5,0		8,0		10,0		17,0		+0,0 -0,2
F	2,0		3,0		4,0		7,0		+0,0 -0,1
G*	8,55		12,33		24,31		35,95		+0,0 -0,04
Massa, kg	Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.	
	0,063	0,077	0,108	0,132	0,293	0,357	0,630	0,770	

*Slegs vir sentreerdoeleindes.
Die tekening is slegs bedoel om die noodsaaklike afmetings van die mate te toon.

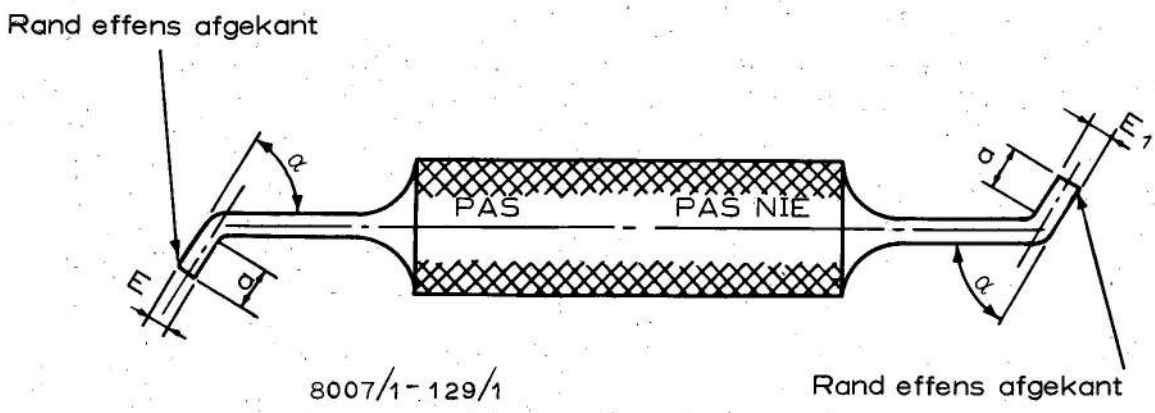
Fig. 4 - Pas-nie-propmate vir Skroefdraad van Lamphouers E10, E14, E27 en E40



1	2	3	4
Verwysing	Afmeting, mm		Toleransie, mm
	B15	B22	
A_1	15,3	22,3	+0,0 - 0,01
A_2	15,5	22,7	+0,01 - 0,0
B	18,3*	27,65	+0,0 - 0,01
D	8	8,53	+0,0 - 0,01
E	2,5	2,5	+0,0 - 0,01
N	6,8	6,5	+0,02 - 0,0
a	10,5	15,5	+1,0 - 0,0
b	16,5	23,7	+0,5 - 0,0
c	9,5	11,5	+1,0 - 0,0
Massa, kg	0,200	0,300	+10 % - 10 %

*Hierdie waarde is gebaseer op 'n maksimum penlengte van 1,52 mm by B15-doppe.
Die tekening is slegs bedoel om die noodsaaklike afmetings van die mate te toon.

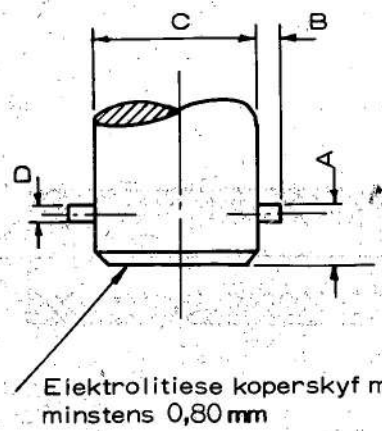
Fig. 5 - Propmate vir B15- en B22-bajonetdoplamphouers



1	2	3	4
Verwysing	Afmeting, mm		Toleransie, mm
	B15	B22	
E	2,7	2,7	+0,0 ±0,01
E_1	3,2	3,8	+0,01 - 0,0
a	6	6	+0,5 - 0,5
α	Ongeveer 60 °		

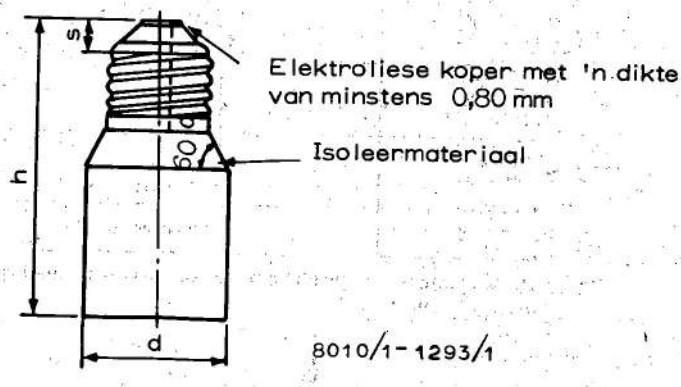
Die tekening is slegs bedoel om die noodsaaklike afmetings van die mate te toon.

Fig. 6 - Mate vir die Gleuwe in B15- en B22- lamphouers



1	2	3
Afmeting	B22-lamphouer, mm	B15-lamphouer, mm
A (nominaal)	7,0	6,5
B (nominaal)	2,3	1,25
C	(22,0 maks.) (21,5 min.)	(15,0 maks.) (14,8 min.)
D	(2,1 maks.) (1,55 min.)	(2,1 maks.) (1,55 min.)

Fig. 7(a) - Toetsprop vir Bajonetdoplamphouers



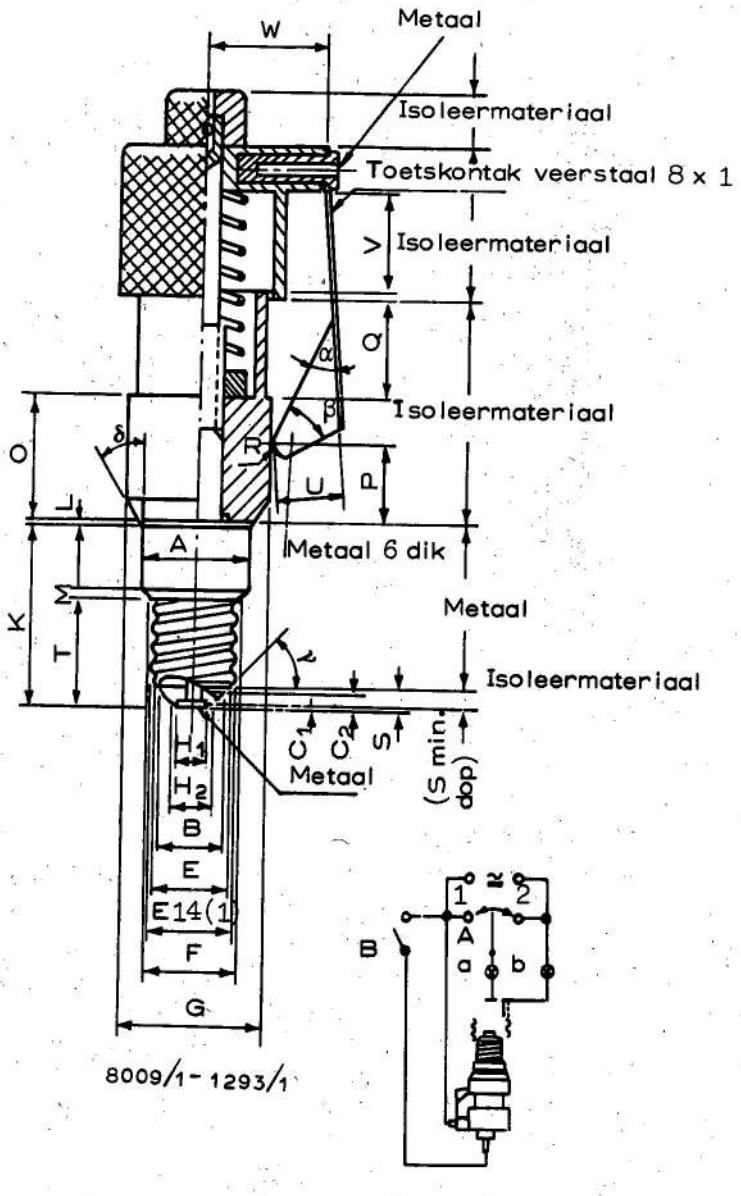
1	2	3	4	5
Lamphouer	Dop	d, mm	h, mm	s, mm
E14	E14/25 x 17	38	80	4,5
E27	E27/27	38	80	8,5
E40	E40/45	55	110	10,0

Die Edisonskroefdraad het die maksimum standaard afmeting vir doppe in aanhangsel 2, 3 en 4

Fig. 7(b) - Toetsprop vir Edisonskroeflamphouers

Fig. 7 - Toetsproppe vir Temperatuurstygingstoets

1	2	3
Verwysing	Afmeting	Toleransie
A	17,1	+0,0 -0,05
B	10	+0,03 -0,0
C_1	0,5	+0,0 -0,05
C_2	2,5	+0,0 -0,05
E	12	
F	13,97	+0,0 -0,05
G	22	+0,0 -0,02
H_1	4,8	+0,02 -0,02
H_2	6	+0,02 -0,0
K	27,15	+0,01 -0,0
L	0,71	+0,01 -0,0
M	1,57	+0,05 -0,0
O	19	+0,0 -0,1
P	12	+0,1 -0,1
Q	15	+0,1 -0,1
R	2	+0,0 -0,05
S	3,5	+0,0 -0,03
T	16	+0,1 -0,1
U	10	+0,1 -0,1
V	15	+0,1 -0,1
W	18,5	+0,1 -0,1
α	35 °	+30 ′ -30 ′
β	37 °	+30 ′ -30 ′
Υ	45 °	+10 ′ -10 ′
δ	35 °	+30 ′ -30 ′



Afmetings in millimeter

OPM.:

a) Die tekening is slegs bedoel om die noodsaaklike afmetings van die maat te toon.

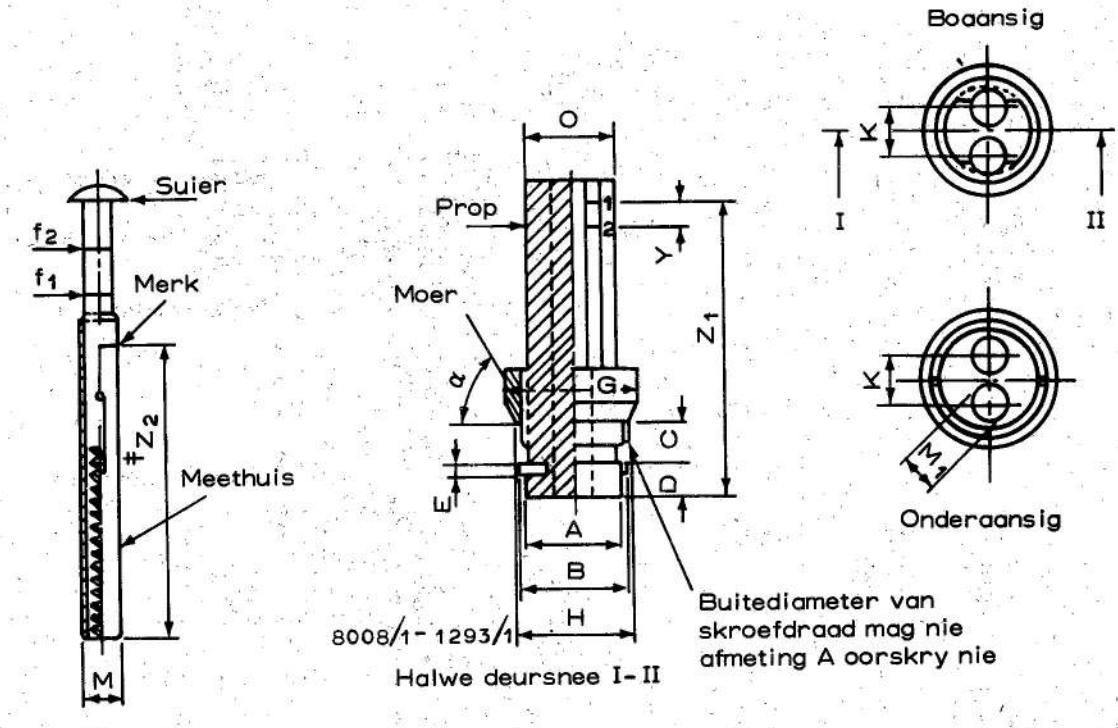
b) Die draad van die maat is so gemaak dat dit ooreenstem met die maksimum afmetings van die toepaslike dop in aanhangsel 2 geïllustreer, behoudens 'n toleransie van +0,0 -0,03

c) Die gebruik van die maat is beperk tot lamphouers vir verligtingstoebehore wat uitgerus is met die volgende lampe wat voorsien is van E14-doppe wat met die afmetings in aanhangsel 2 ooreenstem:

Kersvlamgloeilampe; 1)
rondebolgloeilampe;
huishoudelike huislampe;
dwerglampe.

1) Lamphouers met kersvormige skagte moet ook met hierdie maat nagegaan word.

Fig. 8 - Propmaat vir E14-lamphouer vir die Toetse vir Kontak Maa en Beskerming teen Onopsetlike Kontak Tydens Inskroef



$$\dagger Z_2 = (Z_1 + 0{,}5)\ ^{+0{,}05}_{-0{,}05}$$

Afmetings in millimeter

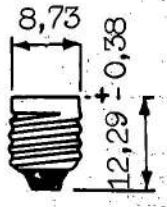
1	2	3	4
Verwysing	Afmeting		Toleransie
	B15	B22	
A	15,25	22,15	+0,0 -0,1
B	18,29	27,55	+0,0 -0,2
C maks.*	2	2	–
C min. †	7	9	–
D	5,5	5,5	+0,02 -0,0
E	2	2	+0,2 -0,0
G	21	30	+0,2 -0,2
H	18	25	+0,2 -0,2
K	7,5	10,4	+0,2 -0,2
M	6,0	6,0	+0,0 -0,03
M_1	6,01	6,01	+0,03 -0,0

1	2	3	4
Verwysing	Afmeting		Toleransie
	B15	B22	
O	14	20	+0,2 -0,2
Y	3,0	3,8	+0,05 -0,0
Z_1	45	45	Ongeveer
f_1	5 N	5 N	–
f_2	10 N	15 N	–
α	60°	60°	Ongeveer

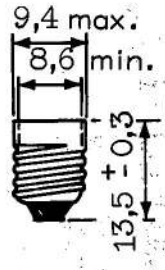
*Geld wanneer die moer so ver as moontlik ingeskroef is.
†Geld vir die posisie wanneer die moer heeltemal teruggeskroef is.

OPM.:
a) Die tekeninge is slegs bedoel om die noodsaaklike afmetings van die mate te toon.
b) Die veer van die plunjer is sodanig dat, indien 'n krag van 5 N op die bokant van die suier aangewend word, die merk f_1 met die borand van die huls saamval, en indien 'n krag van 10 N vir B15 of 15 N vir B22-mate op die sye aangewend word, die merk f_2 met die borand saamval.

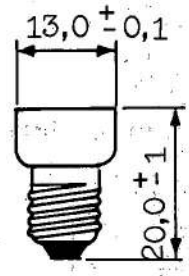
Fig. 9 - Mate vir die Kontakkrag by B15- en B22- bajonetdoplamphouers



E10/12

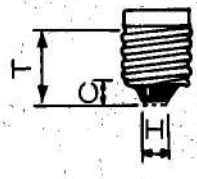


E10/13

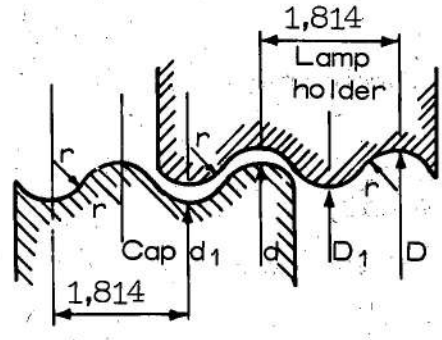


E10/20 x 13

American standard miniature screw cap



8014/1-1293/1



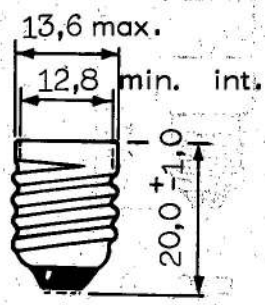
Dimensions in millimetres

The drawings are intended only to indicate the dimensions to be controlled

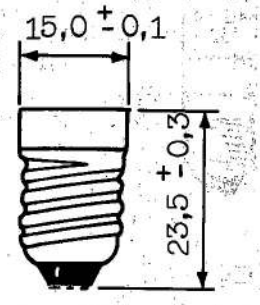
1	2	3	4	5	6
Reference		Dimension E10/12		Dimension E10/13 E10/20 x 13	
		Min.	Max.	Min.	Max.
CAP	C	–	–	Approx.: 2,5	
	H	–	–	3,5	4,0
	T*	–	–	9,5	–
	d	9,398	9,525	9,36	9,53
	d_1	–	8,509	8,34	8,51
Lamp-holder	D	9,5885	9,7409	9,61	9,78
	D_1	8,5725	8,7249	8,59	8,76
r		0,533		0,531	

* "T" is the distance from the contact plate of the cap to the completion of the thread.

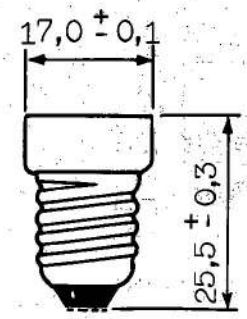
Annexure 1 - E 10 Screw Caps



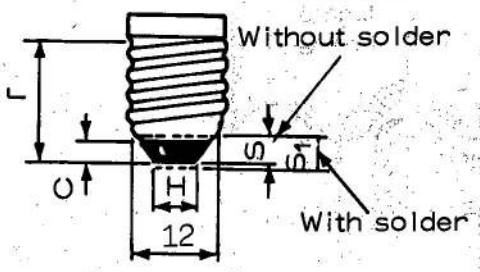
E14/20

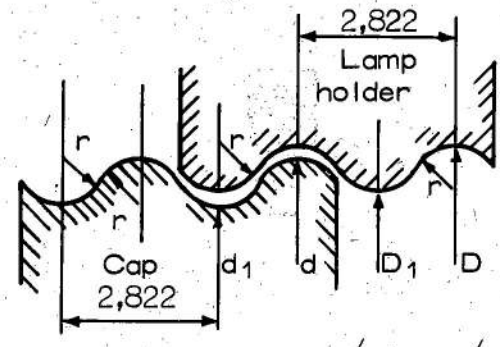


E14/23x15



E14/25x17





8013/1-1293/1

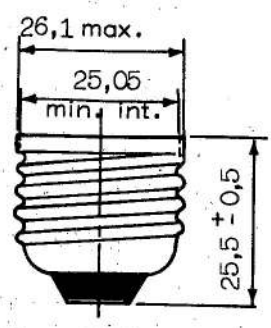
Dimensions in millimetres

The drawings are intended only to indicate the dimensions to be controlled

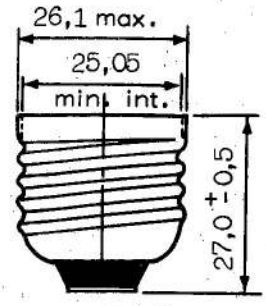
1	2	3	4
Reference		Dimension	
		Min.	Max.
CAP	C	3,0	–
	H	4,8	6,2
	S	3,5	4,0
	S_1	–	4,5
	T*	16,0	–
	d	13,70	13,89
	d_1	12,10	12,29
Lamp-holder	D	13,97	14,16
	D_1	12,37	12,56
r		0,822	

* "T" is the distance from the contact plate of the cap to the completion of the thread.

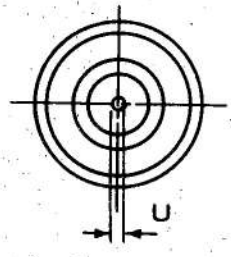
Annexure 2 - E 14 Screw Caps

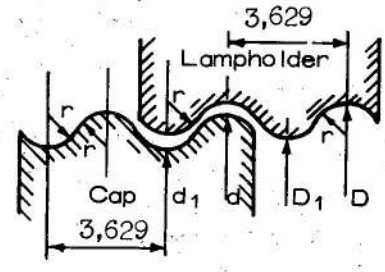


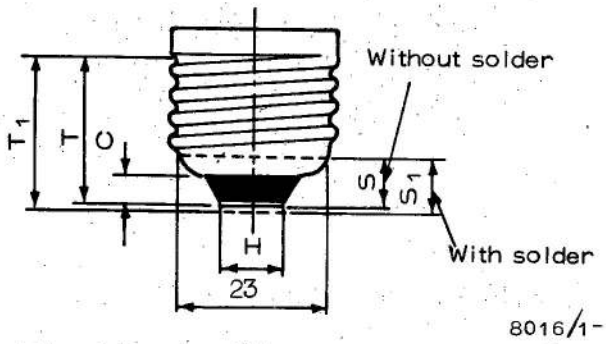
E27/25



E27/27







8016/1-1293/1

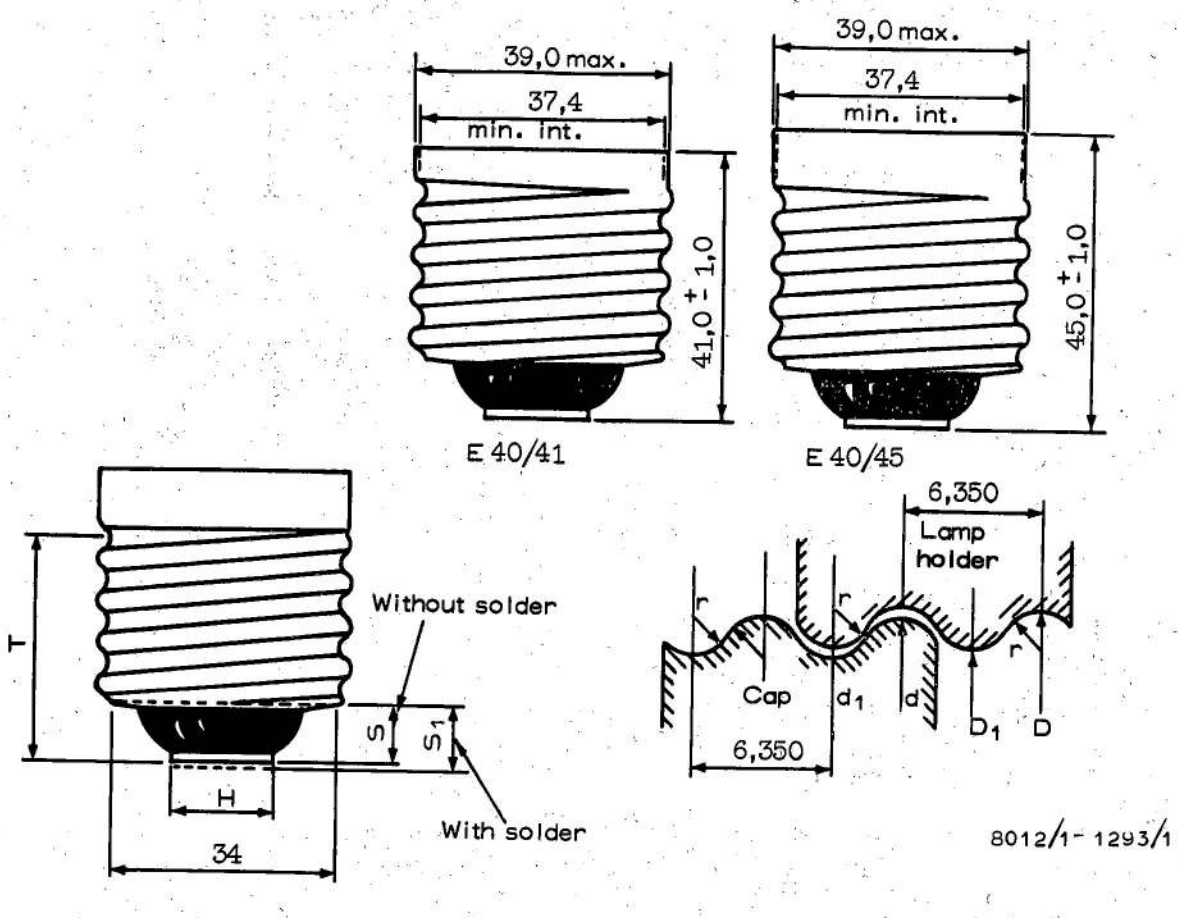
Dimensions in millimetres

The drawings are intended only to indicate the dimensions to be controlled

1	2	3	4	5	6
Reference		Dimension unmounted caps		Dimension caps on finished lamps	
		Min.	Max.	Min.	Max.
CAP	C	3,5	–	3,5	–
	H	9,5	11,5	9,5	11,5
	S	7,0	7,8	–	–
	S_1	–	–	7,0	8,5
	T*	22,0	–	–	–
	T_1 †	–	–	22,0	–
	U	–	–	–	–
	d	26,05	26,38	26,05	26,45
	d_1	–	24,19	–	24,26
Lamp-holder		Min.		Max.	
	D	26,55		–	
	D_1	24,36		24,66	
	r	1,025			

* The distance from the contact plate to the completion of the effective thread.
† The distance from the soldered contact plate to the completion of the effective thread.

Annexure 3 - E27 Screw Caps



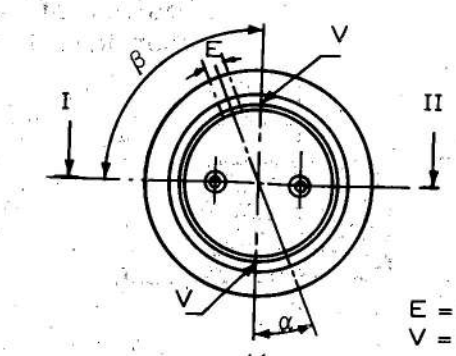
Dimensions in millimetres

The drawings are intended only to indicate the dimensions to be controlled

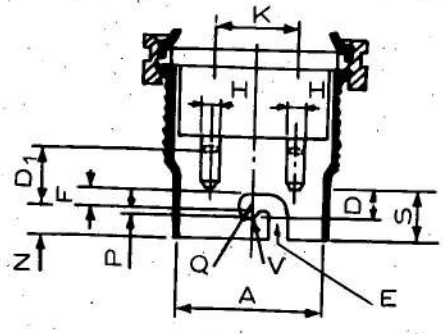
1	2	3	4
Reference		Dimension	
		Min.	Max.
CAP	H	14,0	18,0
	S	8,0	9,0
	S_1	–	10,0
	T*	34,0	–
	d	39,05	39,50
	d_1	35,45	35,90
Lamp-holder	D	39,60	40,05
	D_1	36,00	36,45
r		1,85	

* The distance from the contact plate of the cap to the completion of the thread.

Annexure 4 - E 40 Screw Caps



E = width
V = resting point of pins



8006/1-1293/1

B15 and B22

Section I-II

Dimensions in millimetres

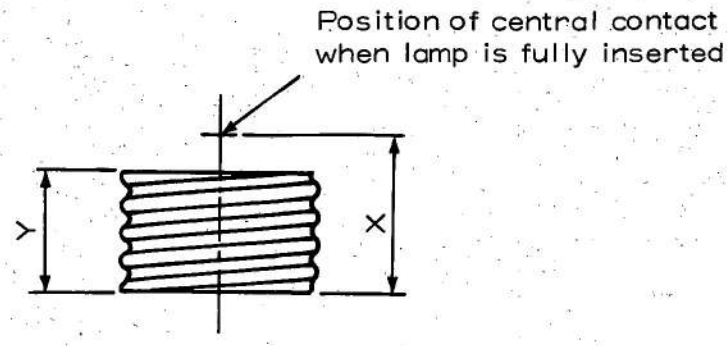
The drawings are intended only to indicate the dimensions to be controlled

The clearance distance between live parts, or between live parts and shell in every position of each contact mechanism shall be at least 1,4 mm for B15 lamp-holders and 2 mm for B22 lamp-holders, provided that the creepage distance is at least 3 mm.

1	2	3	4	5
Reference	Dimensions			
	B15		B22	
	Min.	Max.	Min.	Max.
A	15,3	15,5	22,3*	22,7
D	–	4,9	–	4,9
D_1	8,0	–	8,53	–
E	2,7	3,2	2,7	3,8
F	2,7	–	2,7	–
H	2,6	–	3,5	–
K	7,9	9,7	10,5	13,2
N	–	6,8	–	6,5
P	0,7	1,0	0,9	1,3
Q	E/2		E/2	
S	8,0	–	8,0	–
α	29°		23°	
β	82° 30′	97° 30′	82° 30′	97° 30′

* This dimension may be 22,1 mm for lamp-holders, the shells of which are slotted to provide a spring tension for gripping the lamp cap.

Annexure 5 - B15 and B22 Bayonet - Cap Lampholders



The drawing is intended only to indicate the dimensions to be controlled.
The holder-screw shall be positioned in the lampholder so as to conform with dimension X when the lamp is fulle inserted.
It is not essential that the whole or any part of the holder-screw be used as an electrical contact.

1	2	3	4
Lampholder	Dimension, mm		
Type	X		Y
	Min.	Max.	Min.
E10	7,5	*9,3	–
E14	12	15	5
E27	17	21	7
E40	27	32	12

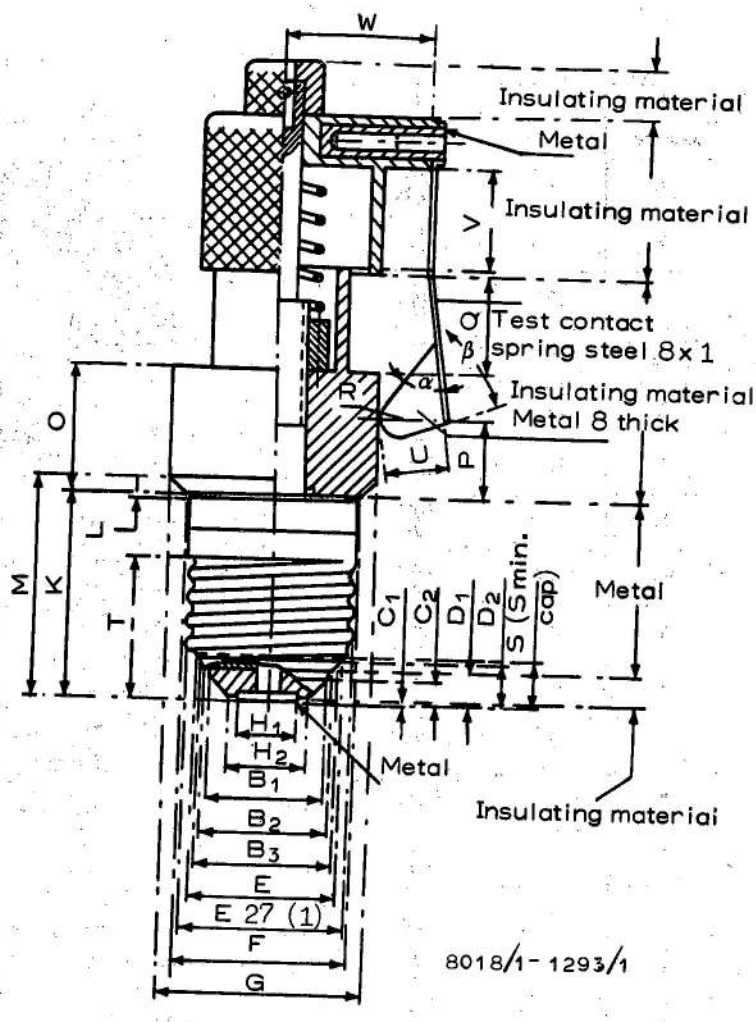
* For lampholders intended for lamps equipped with American Standard cap E10/12, this value is decreased to 8.4 mm.

Annexure 6 - Position of Holder Thread in Relation to Central Contact of the Lampholder

1	2	3
Reference	Dimension	Tolerance
A	26,1	+0,0 - 0,05
B_1	18,5	+0,03 - 0,0
B_2	20,0	+0,03 - 0,0
B_3	22,0	+0,03 - 0,0
C_1	0,5	+0,0 - 0,02
C_2	3,5	+0,0 - 0,03
D_1	4,75	+0,05 - 0,0
D_2	6,5	+0,05 - 0,0
E	23	
F	27,1	+0,0 - 0,05
G	32	+0,0 - 0,02
H_1	9,5	+0,02 - 0,02
H_2	12,5	+0,02 - 0,0
K	31,3	+0,02 - 0,0
L	0,5	+0,01 - 0,0
M	33,8	+0,0 - 0,02
O	19,5	+0,0 - 0,1
P	12,5	+0,1 - 0,1
Q	15	+0,1 - 0,1
R	3	+0,0 - 0,05
S	7	+0,0 - 0,02
T	21,5	+0,1 - 0,1
U	10	+0,1 - 0,1
V	15	+0,1 - 0,1
W	23	+0,1 - 0,1
α	45 °	+30 ' - 30 '
β	37 °	+30 ' - 30 '

NOTE
a) The drawing is intended only to illustrate the essential dimensions of the gauge.

b) The thread of the gauge is made to conform to the maximum dimensions shown for the cap on a finished lamp as illustrated in Annexure 3 subject to a tolerance of +0,0 - 0,03



Dimensions in millimetres

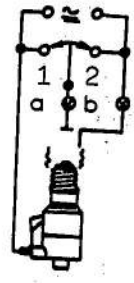
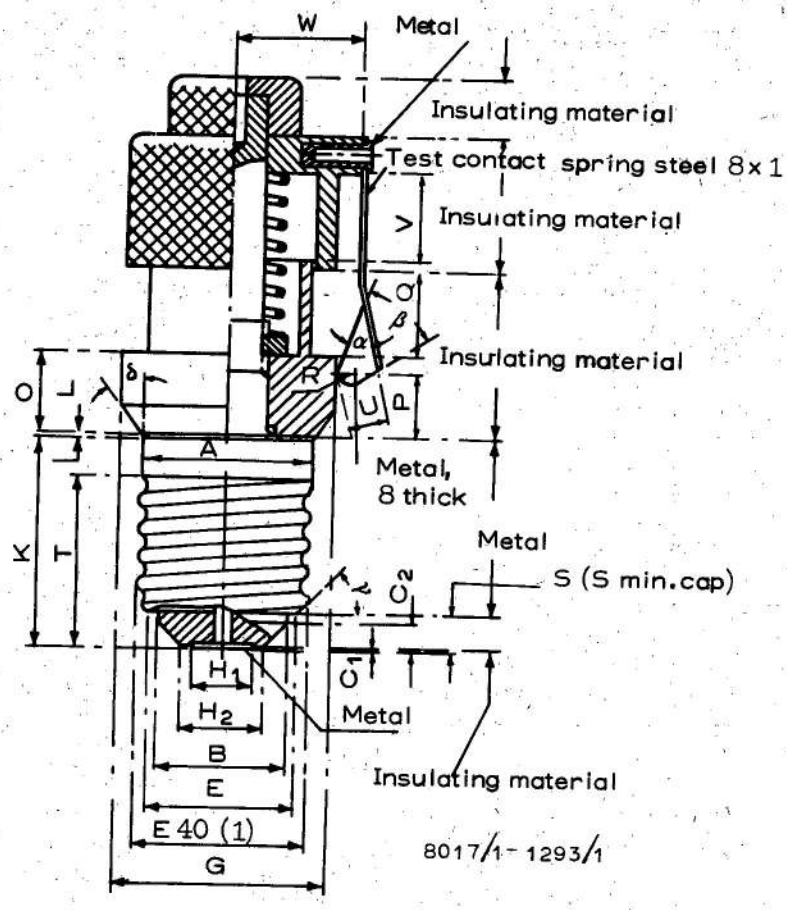


Fig. 1 - Plug Gauge for E27 Lampholder for Testing Contact Making, and Protection Against Accidental Contact

1	2	3
Reference	Dimension	Tolerance
A	39	+0,0 -0,05
B	30,0	+0,03 -0,0
C_1	0,5	+0,0 -0,05
C_2	6	+0,0 -0,05
E	34	
G	49	+0,0 -0,02
H_1	14,0	+0,02 -0,02
H_2	19,0	+0,02 -0,0
K	47,79	+0,01 -0,0
L	0,71	+0,01 -0,0
O	19	+0,0 -0,1
P	15	+0,1 -0,1
Q	20	+0,1 -0,1
R	3	+0,0 -0,05
S	8	+0,0 -0,03
T	34	+0,1 -0,1
U	10	+0,1 -0,1
V	20	+0,1 -0,1
W	29,5	+0,1 -0,1
α	35°	+30′ -30′
β	37°	+30′ -30′
γ	45°	+10′ -10′
δ	35°	+30′ -30′

NOTE:
a) The drawing is intended only to illustrate the essential dimensions of the gauge.

b) The thread of the gauge is made to conform the maximum dimensions of the appropriate cap illustrated in Annexure 4, subject to a tolerance of +0,0 -0,04.



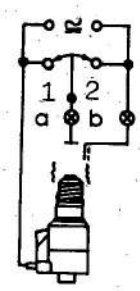
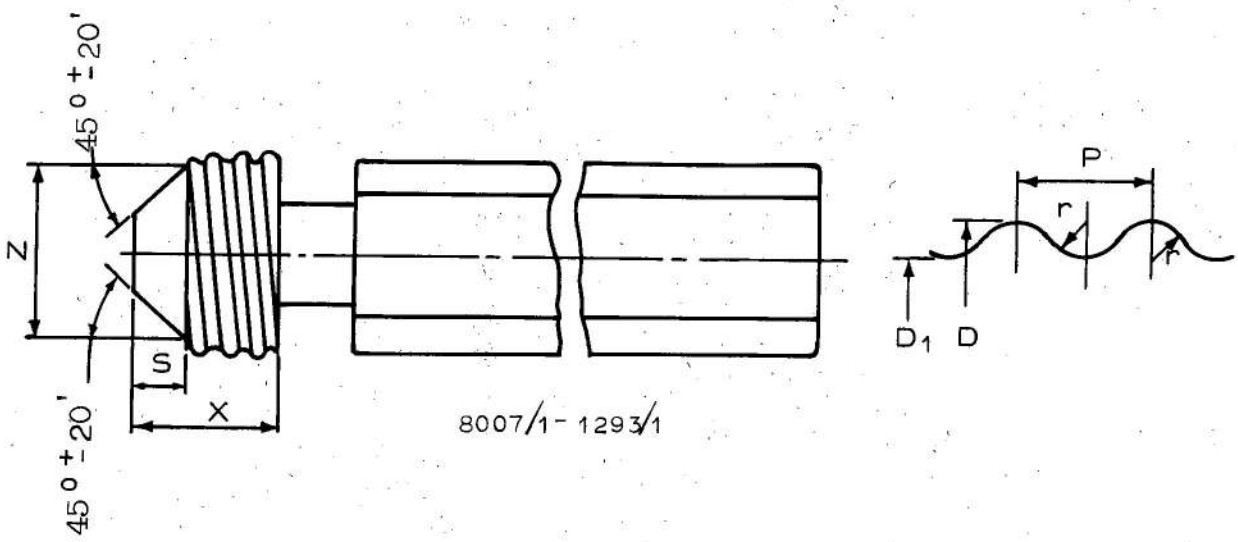


Fig. 2 - Plug Gauge for E40 Lampholder for Testing, Contact Making and Protection Against Accidental Contact



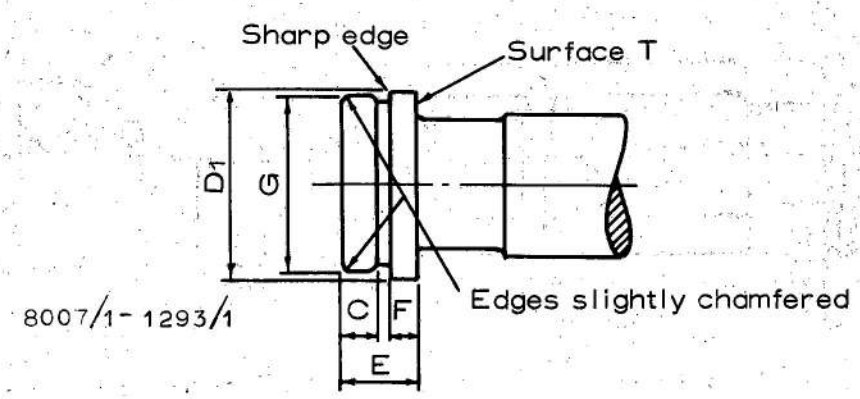
The drawing is intended only to illustrate the essential dimensions of the gauge.

1	2	3	4	5	6
Reference	Dimensions, mm				Tolerance, mm
	E10	E14	E27	E40	
D	$9{,}61\ ^{+0{,}0}_{-0{,}02}$	$13{,}97\ ^{+0{,}0}_{-0{,}02}$	26,55*	$39{,}60\ ^{+0{,}0}_{-0{,}04}$	—
D_1	$8{,}59\ ^{+0{,}0}_{-0{,}02}$	$12{,}37\ ^{+0{,}0}_{-0{,}02}$	24,36*	$36{,}00\ ^{+0{,}0}_{-0{,}04}$	—
P	1,814	2,822	3,629	6,350	—
S	2,50	3,50	7,00	8,00	$^{+0{,}0}_{-0{,}03}$
X	8,00	15,00	21,00	32,00	$^{+0{,}03}_{-0{,}0}$
Z	8,00	12,00	23,00	34,00	—
r	0,531	0,822	1,025	1,850	—

*Manufacturing tolerance $^{+0{,}0}_{-0{,}02}$; wear allowance beyond manufacturing tolerance: 0,01.

NOTE: The dimension "X" has been designed to coincide with "X" max. in Annexure 6 as a guide to indicate where the holder thread shall terminate when the gauge is fully inserted.

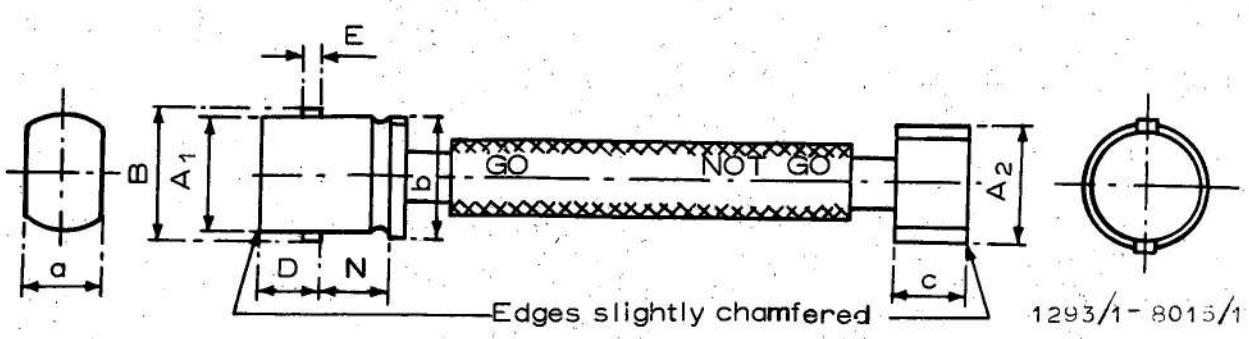
Fig. 3 - "Go" Plug Gauges for Screw Threads of Lampholders E10, E14, E27 and E40



1	2		3		4		5		6
Reference	Dimension, mm								Tolerance, mm
	E10		E14		E27		E40		
C	2,0		4,0		4,5		8,0		+0,0 -0,2
D_1	8,76		12,56		24,66		36,45		+0,01 -0,0
E	5,0		8,0		10,0		17,0		+0,0 -0,2
F	2,0		3,0		4,0		7,0		+0,0 -0,1
G*	8,55		12,33		24,31		35,95		+0,0 -0,04
Mass, kg	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	
	0,063	0,077	0,108	0,132	0,293	0,357	0,630	0,770	

*For centering purposes only.
The drawing is intended only to illustrate the essential dimensions of the gauges.

Fig. 4 - "Not Go" Plug Gauges for Screw Threads of Lampholders E10, E14, E27, and E40

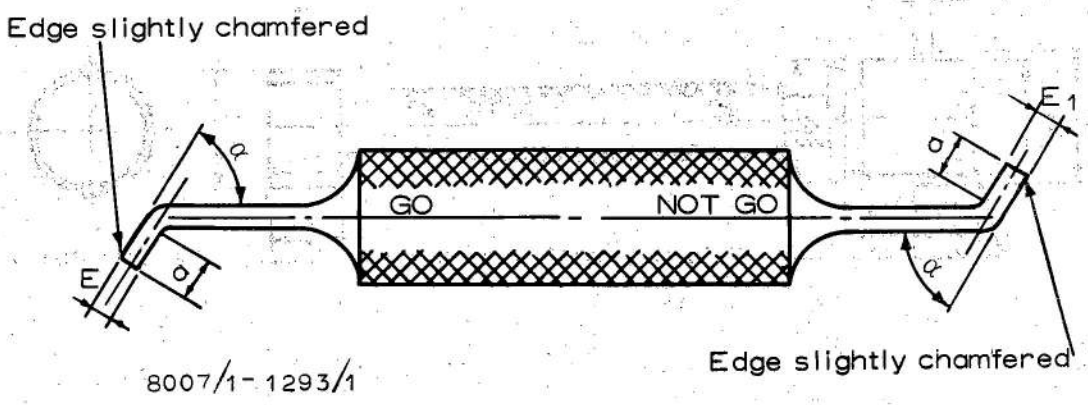


1	2	3	4
Reference	Dimension, mm		Tolerance, mm
	B15	B22	
A_1	15,3	22,3	+0,0 - 0,01
A_2	15,5	22,7	+0,01 - 0,0
B	18,3*	27,65	+0,0 - 0,01
D	8	8,53	+0,0 - 0,01
E	2,5	2,5	+0,0 - 0,01
N	6,8	6,5	+0,02 - 0,0
a	10,5	15,5	+1,0 - 0,0
b	16,5	23,7	+0,5 - 0,0
c	9,5	11,5	+1,0 - 0,0
Mass, kg	0,200	0,300	+10 % - 10 %

*This value is based on B15 caps having a maximum pin length of 1,52 mm.

The drawing is intended only to illustrate the essential dimensions of the gauges.

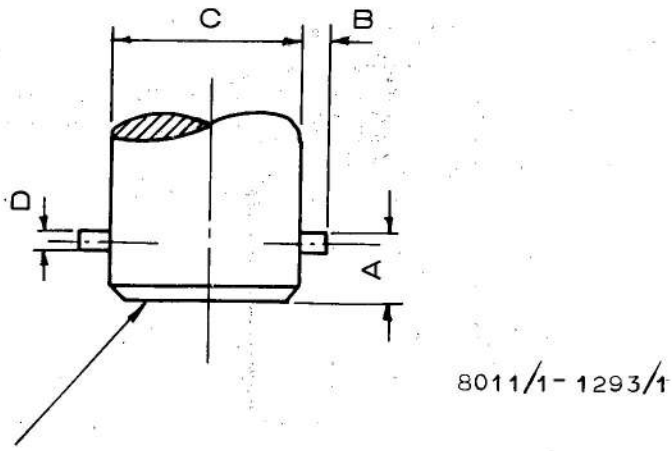
Fig. 5 - Plug Gauges for B15 and B22 Bayonet-Cap Lampholders



1	2	3	4
Reference	Dimension, mm		Tolerance, mm
	B15	B22	
E	2,7	2,7	+0,0 -0,01
E_1	3,2	3,8	+0,01 -0,0
a	6	6	+0,5 -0,5
α	Approx. 60°		

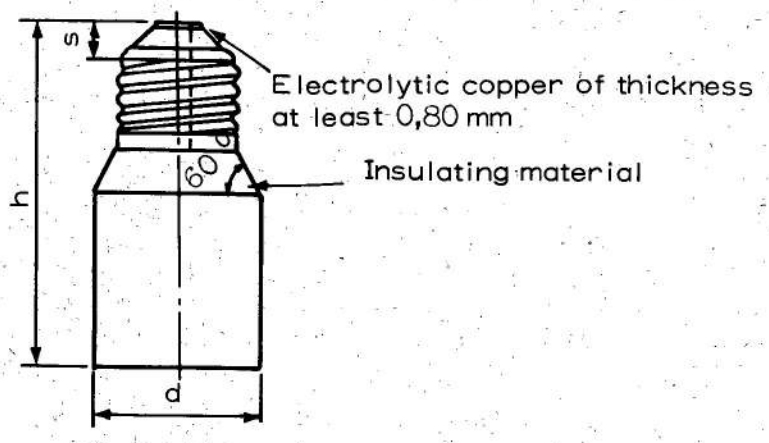
The drawing is intended only to illustrate the essential dimensions of the gauges.

Fig. 6 - Gauges for the Slots in B 15 and B 22 Lampholders



1	2	3
Dimension	B22 Lampholder, mm	B15 Lampholder, mm
A (nominal)	7,0	6,5
B (nominal)	2,3	1,25
C	(22,0 max.) (21,5 min.)	(15,0 max.) (14,8 min.)
D	(2,1 max.) (1,55 min.)	(2,1 max.) (1,55 min.)

Fig. 7(a) - Test Plug for Bayonet-Cap Lampholders



8010/1-1293/1

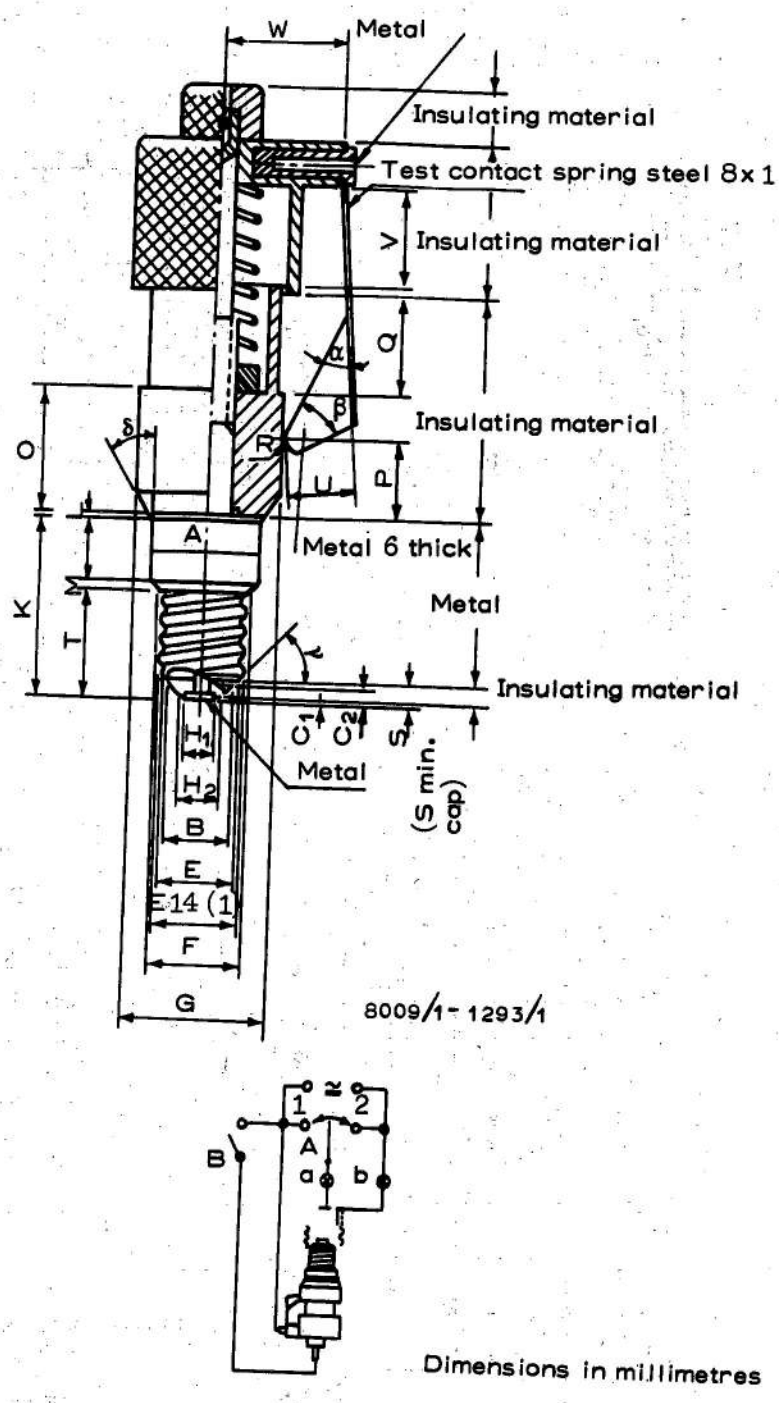
1	2	3	4	5
Lampholder	Cap	d, mm	h, mm	s, mm
E14	E14/25 x 17	38	80	4,5
E27	E27/27	38	80	8,5
E40	E40/45	55	110	10,0

The Edison screw thread has the maximum standard dimension for caps given in Annexures 2, 3 and 4.

Fig. 7(b) - Test Plug for Edison Screw Lampholders

Fig. 7 - Test Plugs for Temperature Rise Test

1	2	3
Reference	Dimension	Tolerance
A	17,1	+0,0 -0,05
B	10	+0,03 -0,0
C_1	0,5	+0,0 -0,05
C_2	2,5	+0,0 -0,05
E	12	
F	13,97	+0,0 -0,05
G	22	+0,0 -0,02
H_1	4,8	+0,02 -0,02
H_2	6	+0,02 -0,0
K	27,15	+0,01 -0,0
L	0,71	+0,01 -0,0
M	1,57	+0,05 -0,0
O	19	+0,0 -0,1
P	12	+0,1 -0,1
Q	15	+0,1 -0,1
R	2	+0,0 -0,05
S	3,5	+0,0 -0,03
T	16	+0,1 -0,1
U	10	+0,1 -0,1
V	15	+0,1 -0,1
W	18,5	+0,1 -0,1
α	35°	+30' -30'
β	37°	+30' -30'
Υ	45°	+10' -10'
δ	35°	+30' -30'

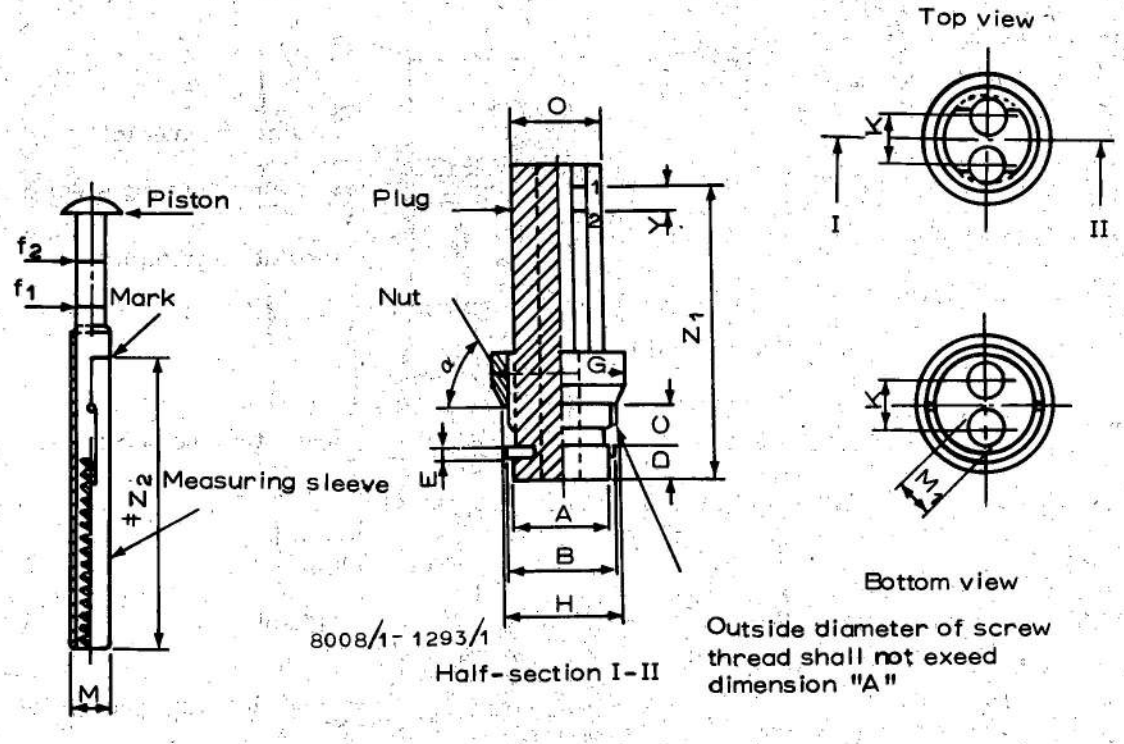


NOTE

a) The drawing is intended only to illustrate the essential dimensions of the gauge.
b) The thread of the gauge is made to conform to the maximum dimensions of the appropriate cap, illustrated in Annexure 2 subject to a tolerance of +0,0 - 0,03.
c) The application of the gauge is restricted to lampholders for lighting fittings equipped with the following lamps when these are fitted with E14 caps, that conform to the dimensions given in Annexure 2:
   Candle lamps; 1)
   Round bulb lamps;
   Domestic tubular lamps;
   Pygmy lamps.

1) Lampholders with candleshaped shafts also to be checked with this gauge.

Fig. 8 - Plug Gauge for E14 Lampholder for Testing Contact Making and Protection Against Accidental Contact During Insertion



$^{\dagger}Z_2 = (Z_1 + 0{,}5)\ ^{+0{,}05}_{-0{,}05}$

1	2	3	4
Reference	Dimension		
	B15	B22	Tolerance
A	15,25	22,15	+0,0 -0,1
B	18,29	27,55	+0,0 -0,2
C max.*	2	2	–
C min.†	7	9	–
D	5,5	5,5	+0,02 -0,0
E	2	2	+0,2 -0,0
G	21	30	+0,2 -0,2
H	18	25	+0,2 -0,2
K	7,5	10,4	+0,2 -0,2
M	6,0	6,0	+0,0 -0,03
M_1	6,01	6,01	+0,03 -0,0

1	2	3	4
Reference	Dimension		
	B15	B22	Tolerance
O	14	20	+0,2 -0,2
Y	3,0	3,8	+0,05 -0,0
Z_1	45	45	Approx.
f_1	5 N	5 N	–
f_2	10 N	15 N	–
α	60 °	60 °	Approx.

* Applies when the nut is screwed down as far as possible.

† Refers to the position when the nut is completely screwed back.

NOTE

a) The drawings are intended only to illustrate the essential dimensions of the gauges.

b) The spring of the plunger is such that when a force of 5 N is applied to the top of the piston, the mark f_1 coincides with the top edge of the sleeve and when a force of 10 N for B15 or 15 N for B22 gauges is applied to the piston, the mark f_2 coincides with the top edge.

Fig. 9 - Gauges for the Contact Force in B15 and B22 Bayonet-Cap Lampholders

KENNISGEWING 103 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

VERDEDIGINGSBONUSOBLIGASIES

SES EN TWINTIGSTE PRYSTREKKING (28 JANUARIE 1980)

Lys van Verdedigingsbonusobligasienommers wat ingevolge Goewermentskennisgewing 117 van 20 Januarie 1978 vir die toekenning van pryse aangewys is.

Die presiese volgorde waarin die wennommers getrek is, word in hakies aangedui.

NOTICE 103 OF 1980

DEPARTMENT OF FINANCE

DEFENCE BONUS BONDS

TWENTY SIXTH PRIZE DRAW (28 JANUARY 1980)

List of Defence Bonus Bond numbers which have been designated for the allocation of prizes in accordance with Government Notice 117 of 20 January 1978.

The exact sequence in which the winning numbers were drawn, is indicated in brackets.

EERSTE PRYS	R35 000	FIRST PRIZE
Obligasienommer	0104678966 (1)	Bond number
TWEEDE PRYS	R18 000	SECOND PRIZE
Obligasienommer	1107379164 (2)	Bond number
DERDE PRYS	R10 000	THIRD PRIZE
Obligasienommer	1007527915 (3)	Bond number

VIER BONANZA-PRYSE WAT OP DIE VOLGENDE VRYDAE BEKENDGEMAAK SAL WORD * FOUR BONANZA PRIZES WHICH WILL BE ANNOUNCED ON THE FOLLOWING FRIDAYS

1/2/1980 (R8 000)
8/2/1980 (R8 000)
15/2/1980 (R8 000)
22/2/1980 (R8 000)

TIEN PRYSE VAN R5 000 ELK * TEN PRIZES OF R5 000 EACH

Obligasienommers * Bond numbers

0204188043 (14)	0305783426 (15)	0907556082 (10)	1307625421 (12)	1907411299 (11)
0204314024 (8)		1107866294 (17)	1307697251 (13)	2307703359 (16)
	0507096980 (9)			

VYFTIEN PRYSE VAN R4 000 ELK * FIFTEEN PRIZES OF R4 000 EACH

Obligasienommers * Bond numbers

0001732952 (24)	0106944465 (19)	0507421342 (31)	1107066481 (32)	2307121413 (28)
0101706910 (20)	0306522327 (22)	0607639886 (21)	1407621853 (18)	2307922183 (29)
		0707068524 (25)	2007280809 (27)	2607431960 (23)
0106856139 (26)	0207017885 (30)			

VYFTIG PRYSE VAN R2 000 ELK * FIFTY PRIZES OF R2 000 EACH

Obligasienommers * Bond numbers

0001639017 (72)		0306372601 (51)	0807327567 (60)	1607284216 (47)
0001941014 (44)	0105527066 (49)	0406089771 (33)	0907010762 (79)	1807478288 (48)
0201357275 (36)	0105624165 (73)		0907164971 (43)	1907055921 (50)
	0105746773 (63)	0007686336 (81)	0907230547 (35)	1907261058 (39)
0002003108 (46)	0105851306 (58)	0107018974 (42)	1007834013 (80)	2007798584 (65)
0002640237 (75)	0205943504 (52)	0207635560 (74)	1007894679 (82)	2107135279 (45)
0002822748 (37)	0305409337 (55)	0507438777 (77)	1207939055 (71)	2107765084 (67)
	0305618939 (54)	0607085309 (57)	1407798658 (40)	2207260325 (70)
0003056362 (78)		0607442809 (69)	1407874288 (38)	2307584920 (59)
	0106223919 (56)	0607539223 (66)	1607114409 (62)	2307955993 (64)
0204018832 (68)	0106719374 (61)	0607773145 (53)	1607143158 (34)	2507893114 (41)
0204117770 (76)				

NEGENTIG PRYSE VAN R1 000 ELK * NINETY PRIZES OF R1 000 EACH

Obligasienommers * Bond numbers

0001560913 (131)			0305306169 (85)	0206179616 (104)
0201753905 (132)	0003324949 (150)	0005144997 (139)		0206738817 (125)
	0003710614 (116)	0005521197 (108)	0006499390 (84)	0306043473 (119)
0002017728 (155)	0103306109 (168)	0105210870 (135)	0006506837 (121)	0306331342 (153)
0002093245 (122)		0105475663 (154)	0006544112 (94)	0306850196 (120)
0002702938 (129)	0004058468 (88)	0105892851 (127)	0006944626 (107)	0406079835 (161)
0002720773 (87)	0004481078 (101)	0205700093 (112)	0106779872 (156)	
0002993639 (172)	0104940380 (164)	0305226577 (89)	0106796763 (151)	0007274560 (165)

Obligasienommers * Bond numbers

0007988643 (159)
0107134451 (117)
0107183344 (158)
0107454616 (167)
0107651356 (118)
0207801000 (103)
0307176172 (111)
0407123851 (95)
0407376295 (157)
0407571339 (109)
0607315815 (170)
0607452681 (166)
0607507244 (171)
0607784779 (128)
0707033276 (160)
0707469372 (86)
0807074819 (137)
0807104498 (99)
0807197053 (90)
0807403664 (106)
0907564525 (143)
0907642530 (123)
1007005742 (98)
1007504297 (96)
1007562220 (113)
1007708300 (133)
1107467356 (124)
1107738683 (105)
1207105350 (148)
1207152868 (100)
1207742677 (91)
1307517160 (93)
1307891358 (144)
1407362912 (142)
1407636341 (169)
1407801170 (145)
1407992604 (162)
1507286199 (110)
1507343776 (141)
1507810269 (130)
1607058335 (140)
1607947906 (149)
1707221038 (163)
1807648759 (136)
1907521342 (92)
2007498056 (146)
2007741307 (115)
2007803019 (97)
2107869678 (126)
2207461514 (152)
2207642313 (83)
2307527075 (114)
2507017814 (102)
2607662454 (134)
2607719048 (138)
2707665078 (147)

EENHONDERD EN VYF PRYSE VAN R500 ELK * ONE HUNDRED AND FIVE PRIZES OF R500 EACH

Obligasienommers * Bond numbers

0001839065 (221)
0101577568 (198)
0101929915 (247)
0002226776 (245)
0002959138 (200)
0102212393 (274)
0102367795 (255)
0102470640 (190)
0003427316 (266)
0003605139 (265)
0003862393 (211)
0003884105 (230)
0103258890 (201)
0103764406 (237)
0104658160 (191)
0104698575 (195)
0204049056 (271)
0204461967 (270)
0005064573 (272)
0005528267 (241)
0105256252 (181)
0105465044 (205)
0105555849 (259)
0105572427 (188)
0205324033 (240)
0205989872 (204)
0405426523 (257)
0405705327 (238)
0405822285 (232)
0405840032 (226)
0006532100 (203)
0006685236 (223)
0106440772 (174)
0106487367 (250)
0106606630 (236)
0106884900 (256)
0306109016 (177)
0007105972 (235)
0007178850 (224)
0007466783 (273)
0107029803 (199)
0107053932 (197)
0107406524 (202)
0107854304 (196)
0207218764 (244)
0207394531 (173)
0207200353 (242)
0307856872 (262)
0407828809 (215)
0407908960 (227)
0507029113 (258)
0507071745 (180)
0507072719 (251)
0507659187 (209)
0607454607 (206)
0607556236 (263)
0707138578 (269)
0707410170 (176)
0707456961 (182)
0807218512 (276)
0807716495 (239)
0907452834 (264)
0907602327 (225)
1007499840 (185)
1007751650 (194)
1107528851 (212)
1207041502 (218)
1207422306 (243)
1207545630 (252)
1307168374 (208)
1307562652 (246)
1307748283 (261)
1307827729 (183)
1407162328 (186)
1407344987 (253)
1407808444 (217)
1507372034 (275)
1507383397 (210)
1507955832 (228)
1607826203 (187)
1707112075 (216)
1707142991 (220)
1707275146 (222)
1707574419 (277)
1707718811 (249)
1707990175 (213)
1807239992 (184)
1807264811 (192)
1907176582 (254)
1907238770 (233)
1907366861 (189)
1907424787 (268)
1907600702 (179)
1907752939 (267)
2007367718 (214)
2107212736 (248)
2107294377 (234)
2207133127 (260)
2207275846 (193)
2207650377 (178)
2207727551 (219)
2307153068 (229)
2307337434 (231)
2307369041 (175)
2507356588 (207)

EENHONDERD EN DERTIEN PRYSE VAN R200 ELK * ONE HUNDRED AND THIRTEEN PRIZES OF R200 EACH

Obligasienommers * Bond numbers

0001589535 (340)
0101039551 (357)
0201141033 (292)
0201482423 (314)
0201513013 (376)
0002209815 (344)
0002225416 (342)
0102040518 (301)
0102050557 (311)
0102066518 (386)
0102135799 (359)
0102139824 (322)
0102333946 (290)
0102734282 (300)
0102878973 (285)
0102947714 (289)
0003043247 (372)
0003132873 (377)
0003688344 (286)
0103010160 (361)
0103051233 (304)
0103274628 (379)
0004844914 (328)
0104186070 (313)
0104642303 (316)
0204373559 (364)
0204571425 (299)
0005136584 (320)
0105050069 (362)
0105893795 (337)
0205113707 (354)
0205298509 (318)
0205414857 (380)
0305174868 (294)
0305342454 (388)
0305593395 (373)
0305762285 (323)
0405370604 (334)
0405705109 (317)
0006223694 (358)
0006271141 (356)
0006532832 (343)
0106096449 (284)
0106591769 (296)
0106600064 (278)
0206129688 (353)
0206648970 (283)
0206851970 (363)
0306010434 (297)
0306466712 (295)
0306631720 (329)
0007716133 (281)
0007744569 (389)
0007971384 (368)
0107133541 (282)
0107288644 (378)
0107745122 (321)
0207233906 (325)
0307318949 (309)
0307730117 (365)
0507117665 (279)
0607437895 (298)
0607724243 (355)
0607945741 (381)
0707095150 (288)
0707160728 (390)
0707215690 (366)
0707299867 (341)
0707397588 (333)
0807501725 (367)
0907390201 (319)
0907621502 (382)
0907692761 (310)
1007841215 (306)
1107607958 (305)
1107616115 (346)
1207323797 (350)
1207743501 (332)
1307420240 (352)
1307751033 (339)
1407422155 (387)
1407441703 (293)
1407974081 (351)
1507465336 (385)
1507924184 (369)
1607033871 (287)
1607566502 (374)
1607846669 (307)
1707782511 (383)
1707883042 (315)
1807044772 (303)
1807346346 (371)
1807393781 (336)
1807476599 (345)
1807886083 (327)
1907561316 (331)
1907736481 (280)
1907816016 (324)
1907938940 (384)
2007006580 (326)
2007218842 (349)
2007684402 (302)
2107242322 (338)
2207757181 (330)
2207921759 (312)
2307102324 (370)
2307756293 (375)
2307865360 (348)
2307922203 (347)
2307935852 (308)
2307951732 (360)
2607110542 (335)
2607353883 (291)

VYF BONANZA-PRYSE WAT GEDURENDE DESEMBER 1979/JANUARIE 1980 AANGEKONDIG IS

Obligasienommers

0101254533 (8) | 0101839336 (5) | 0206186176 (4) | 0007316496 (6) | 2007809158 (7)

Die besitters van Verdedigingsbonusobligasies wat vir enige van bogemelde pryse kwalifiseer, kan hul pryse by 'n poskantoor opeis deur 'n aansoekvorm, wat by die poskantoor verkrygbaar is, in die teenwoordigheid van die posmeester in te vul. Die besitter moet die obligasie waarop die wennommer verskyn, asook sy identiteitsdokument of enige ander identifikasiedokument aan die posmeester toon wanneer om 'n prys aansoek gedoen word.

(8 Februarie 1980)

FIVE BONANZA PRIZES WHICH WERE ANNOUNCED DURING DECEMBER 1979/JANUARY 1980

Bond numbers

The holders of Bonus Bonds who qualify for any of the above-mentioned prizes may claim their prizes at a post office by completing an application form, obtainable at the post office, in the presence of the postmaster. The holder must produce to the postmaster the bond on which the winning number appears as well as his identity document or any other identification document when applying for a prize.

(8 February 1980)

KENNISGEWING 97 VAN 1980

PHALABORWA-WATERRAAD.—AANSTELLING VAN LEDE

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Waterwese kragtens die bepalings van artikel 109 van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), die volgende persone as lede en alternatiewe lede aangestel het om in die Phalaborwa-waterraad te dien vir die termyne soos teenoor hulle name aangedui:

Lid	Alternatiewe lid	Termyn
L. J. Fourie.....	M. Nordin.....	19/12/79–18/12/83.
J. J. Lubbe.....	D. S. Purdon.....	19/12/79–18/12/83.
R. M. von Maltitz.	D. S. van der Spuy	19/12/79–18/12/83.
A. J. Coetsee.....	P. A. van der Westhuizen	19/12/79–18/12/81.
T. B. Badenhorst..	I. Kriel.....	19/12/79–18/12/81.
J. L. Mallory.....	—	19/12/79–18/12/81.

(8 Februarie 1980)

NOTICE 97 OF 1980

PHALABORWA WATER BOARD.—APPOINTMENT OF MEMBERS

It is hereby notified for general information that the Minister of Water Affairs has, in terms of section 109 of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), appointed the following members and alternate members to serve on the Phalaborwa Water Board for the periods indicated against their names:

Member	Alternate member	Period
L. J. Fourie.....	M. Nordin.....	19/12/79–18/12/83.
J. J. Lubbe.....	D. S. Purdon.....	19/12/79–18/12/83.
R. M. von Maltitz.	D. S. van der Spuy	19/12/79–18/12/83.
A. J. Coetsee.....	P. A. van der Westhuizen	19/12/79–18/12/81.
T. B. Badenhorst..	I. Kriel.....	19/12/79–18/12/81.
J. L. Mallory.....	—	19/12/79–18/12/81.

(8 February 1980)

KENNISGEWING 98 VAN 1980

WYSIGING VAN REGULASIES BETREFFENDE ANATOMIESE SKENKINGS EN NADOODSE ONDERSOEKE

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 13 (1) (dA) van die Wet op Anatomiese Skenkings en Nadoodse Ondersoeke, 1970 (Wet 24 van 1970), voornemens is om die regulasies uitgevaardig by Goewermentskennisgewing R. 889 van 24 Mei 1974, soos gewysig, verder te wysig deur die voorgeskrewe weefsel, die voorgeskrewe gemagtigde inrigting en die voorgeskrewe doel vermeld in die Bylae hiervan, in onderskeidelik kolom I, kolom II en kolom III van Bylae II in te voeg.

Belanghebbendes word hierby versoek om binne drie maande na die datum van hierdie kennisgewing gemotiveerde kommentaar in te dien by die Sekretaris van Gesondheid, Privaatsak X88, Pretoria, 0001 (vir aandag: mnr. L. A. du Pisanie).

BYLAE

Kolom I Voorgeskrewe weefsel	Kolom II Voorgeskrewe gemagtigde inrigting	Kolom III Voorgeskrewe doel
Hart.....	Tygerberghospitaal	Oorplanting.
Temporale bene	Tygerberghospitaal	Opleiding en navorsing.
Larinks.....	Tygerberghospitaal	Opleiding en navorsing.
Lewer.....	Tygerberghospitaal	Navorsing.
Milt.....	Tygerberghospitaal	Weefseltipering.

(8 Februarie 1980)

NOTICE 98 OF 1980

AMENDMENT OF THE ANATOMICAL DONATIONS AND POST-MORTEM EXAMINATIONS REGULATIONS

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, in the exercise of the powers vested in him by section 13 (1) (dA) of the Anatomical Donations and Post-Mortem Examinations Act, 1970 (Act 24 of 1970), intends further to amend the regulations promulgated under Government Notice R. 889 of 24 May 1974, as amended, by inserting the prescribed tissue, the prescribed authorised institution and the prescribed purposes named in the Schedule hereto, in column I, column II and column III, respectively, of Schedule II.

Interested parties are hereby invited to submit substantiated comments to the Secretary for Health, Private Bag X88, Pretoria, 0001 (for attention: Mr L. A. du Pisanie), within three months of the date of this notice.

SCHEDULE

Column I Prescribed tissue	Column II Prescribed authorised institution	Column III Prescribed purpose
Heart.....	Tygerberg Hospital	Transplantation.
Temporal bones	Tygerberg Hospital	Training and research.
Larynx.....	Tygerberg Hospital	Training and research.
Liver.....	Tygerberg Hospital	Research.
Spleen.....	Tygerberg Hospital	Tissue typing.

(8 February 1980)

KENNISGEWING 100 VAN 1980

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS

KENNISGEWING INSAKE ONTEIENINGS-KENNISGEWING P4505

VERWYSING L268/26/11

Aan:

1. FELIX DESIRE MARIE DE JAGER, gebore op 22 Mei 1910;
2. MARGARET HADDON BARKER, gebore McGregor op 1 November 1912, getroud buite gemeenskap van goedere met Harry James Barker met die maritale mag uitgesluit, Huweliksvoorwaardekontrak 207/1938;
3. ROBIN HADDON McGREGOR, gebore op 9 April 1918; en
4. PHYLLIDA MARY HERS, gebore McGregor op 17 Junie 1920, getroud buite gemeenskap van goedere met Jan Hers met die maritale mag uitgesluit, Huweliksvoorwaardekontrak 3140/1942.

Ooreenkomstig die bepalings van artikel 7 (4) van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word die onderstaande Onteieningskennisgewing P4505 wat op 11 Julie 1978 aan Rivdowne Industrial Development (Eiendoms) Beperk 75/0088 beteken is, hierby gepubliseer aangesien u 'n belang het in die grond wat in die kennisgewing beskryf is vanweë Aktes van Sessie van Minerale Regte 81/1949RM, gedateer 18 November 1949, en 464/1969RM, 465/1969RM en 466/1969RM, almal gedateer 26 Junie 1969.

"1. Nademaal die Republiek van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens (hierna 'die Administrasie' genoem) kragtens artikel 2 (7)*quat* van die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens, 1957 (Wet 70 van 1957), 'n pypleiding of pypleidings oor die eiendom genoem Gedeelte 107 ('n gedeelte van Gedeelte 7) van die plaas Palmietfontein no. 141, geleë in die Registrasieafdeling I.R., Transvaal aangelê het onteien die Administrasie hierby kragtens artikel 2 (1) van Wet 70 van 1957 'n serwituut, soos aangetoon op plan no. VW.290E wat ter insae lê in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, wat die reg behels om 'n pypleiding of pypleidings vir die vervoer van vaste stowwe, vloeistowwe of gasse op, oor of onder die serwituutgebied te bou, te installeer en te lê, tesame met alle werke en bybehore wat daarmee gepaard gaan, met inbegrip van bakens, tekens, pale of ander installasies wat nodig geag word vir die afbakening van die ligging of die roete van die pypleiding(s) of die ligging van die installasies daaraan verbonde (hierna gesamentlik 'die werke' genoem), asook die reg om die werke te inspekteer, te patrolleer, te onderhou, te beskerm, te herstel, te vervang en in bedryf te hou, en om alle handelinge te verrig wat nodig is vir of redelikerwys gepaard gaan met die doeltreffende uitvoering van enigeen van die genoemde bedrywighede en om sodanige reg van weg en reg van vry en onbelemmerde toegang oor die genoemde grond tot die serwituutgebied te hê met 'n roete langs wat in die omstandighede redelik is vir die volle en behoorlike uitoefening van die bogenoemde regte.

NOTICE 100 OF 1980

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS

NOTICE IN RESPECT OF NOTICE OF EXPROPRIATION P4505

REFERENCE L268/26/11

To:

1. FELIX DESIRE MARIE DE JAGER, born on 22 May 1910;
2. MARGARET HADDON BARKER, born McGregor on 1 November 1912, married out of community of property to Harry James Barker with the marital power excluded, Antenuptial Contract 207/1938;
3. ROBIN HADDON McGREGOR, born on 9 April 1918; and
4. PHYLLIDA MARY HERS, born McGregor on 17 June 1920, married out of community of property to Jan Hers with the marital power excluded, Antenuptial Contract 3140/1942.

In compliance with the provisions of section 7 (4) of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), the undermentioned Notice of Expropriation P4505 which was served upon Rivdowne Industrial Development (Proprietary) Limited 75/0088 on 11 July 1978 is hereby published as you have an interest in the land described in the notice by reason of Deeds of Cession of Mineral Rights 81/1949RM, dated 18 November 1949, and 464/1969RM, 465/1969RM and 466/1969RM, all dated 26 June 1969.

"1. Whereas the Republic of South Africa in its Railways and Harbours Administration (hereinafter called 'the Administration') has laid, in terms of section 2 (7)*quat* of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act, 1957 (Act 70 of 1957), a pipeline over the property described as Portion 107 (a portion of Portion 7) of the farm Palmietfontein No. 141, situate in the Registration Division I.R., Transvaal, the Administration hereby expropriates, in terms of section 2 (1) of Act 70 of 1957, a servitude, as depicted on plan No. VW.290E, lying for inspection in the office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg, embracing the right to construct, install and lay on, over or under the servitude area a pipeline or pipelines for the conveyance of solids, liquids or gases, together with all works and appurtenances incidental thereto, including any beacons, signs, posts or other installations deemed necessary to demarcate the position or route of the pipeline(s) or the position of any installations connected therewith (hereinafter collectively called 'the works'), as also the right to inspect, patrol, maintain, protect, repair, replace and operate the works, to perform all acts necessary for or reasonably incidental to the effective carrying out of any of the said operations, and to have and enjoy such rights of way and rights of free and unobstructed access to the servitude area over the said land along a route which is reasonable in the circumstances for the full and proper exercise of the rights aforementioned.

2. Gepaard met die onteiening van die regte waarna in paragraaf 1 hierbo verwys word, is die regte van die eienaar en sy opvolgers in titel onderworpe aan die volgende beperkings, naamlik dat, sonder die skriftelike toestemming van die Administrasie—

(i) hulle geen gebou, struktuur, tonnel, deurgrawing, wal, utiliteitsinstallasie, damwal of ander werke mag bou, maak of laat bou of maak wat op die serwituutgebied inbreuk maak nie,

(ii) hulle geen boom mag plant of laat plant op sodanige plek dat die wortels daarvan die serwituutgebied binnedring of met die pypleiding(s) in aanraking kom nie,

(iii) hulle geen boorwerk, heiwerk, skietwerk of ander aktiwiteit, wat die pypleiding(s) moontlik kan beskadig of aan gevaar kan blootstel, binne die serwituutgebied mag onderneem of laat onderneem nie,

(iv) hulle geen damwal of ander bouwerk, wat die natuurlike vloei van water kan belemmer mag aanbring of laat aanbring op sodanige plek dat die onderwatersetting die serwituutgebied oorskry nie, en

(v) hulle geen aktiwiteit mag onderneem of laat onderneem wat die grond oor die pypleiding(s) verminder nie,

met dien verstande dat, behalwe waar die pypleiding(s) op of bo die oppervlak van die grond gebou is, die eienaar die serwituutgebied vir landbou-, wei- of tuinmaakdoeleindes mag gebruik, maar hy mag nie dieper grawe of ploeg nie as 500 mm onder grondhoogte, wat beteken die hoogte van die grond bo die pypleiding(s) na voltooiing van die konstruksiewerk.

3. Die onteiening word van krag op die kennisgewingsdatum (wat die dag sal wees waarop hierdie onteieningskennisgewing aan die eienaar oorhandig, aangebied of gepos is, na gelang van die geval) en die serwituut wat hierby onteien word, gaan op die Administrasie oor op die datum waarop die onteiening aldus van krag word.

4. Ingevolge die bepalings van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word u hierby versoek om binne 60 dae vanaf die Kennisgewingsdatum aan my by die adres hieronder gemeld, 'n skriftelike verklaring te lewer of te laat lewer waarin aangedui word—

(a) die totale bedrag wat u as vergoeding eis, hoeveel van daardie bedrag onderskeidelik vergoeding verteenwoordig vir werklike geldelike verlies en vergoeding vir ongerief soos in artikel 12 (1) (b) van die Wet bedoel, asook volledige besonderhede van hoe daardie bedrae saamgestel is,

(b) die adres waarheen u verlang dat verdere stukke in verband met die onteiening aan u gepos moet word".

Johannesburg, 16 Januarie 1980.

Adjunk-hoofbestuurder.

Adres: Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Privaatsak X47, Johannesburg, 2134.
(8 Februarie 1980)

2. Incidental to the expropriation of the rights referred to in paragraph 1 above, the rights of the owner and his successors in title are subject to the following restrictions, namely that, without the written permission of the Administration—

(i) they shall not construct or cause to be constructed any building, structure, tunnel, cutting, embankment, utility installation, dam wall or other works which encroach upon the servitude area,

(ii) they shall not plant or cause to be planted any tree in such a position that the roots thereof encroach upon the servitude area or come into contact with the pipeline(s),

(iii) they shall not undertake or cause to be undertaken within the servitude area, any drilling piledriving, blasting or other activity, which is likely to damage or endanger the pipeline(s),

(iv) they shall not erect or cause to be erected any dam wall or other structure, which might obstruct the natural flow of water, in any position such that inundation encroaches upon the servitude area, and

(v) they shall not undertake or cause to be undertaken any activity which will reduce the soil cover over the pipeline(s),

provided that, except where the pipeline(s) has/have been built on or above the surface of the ground, the owner may use the servitude area for agricultural, pastoral or gardening purposes, but he shall not dig or plough to a depth greater than 500 mm below ground level, which shall mean the level of the ground over the pipeline(s) on completion of construction.

3. The expropriation takes effect on the date of notice (which shall be the day on which this notice of expropriation was delivered, tendered or posted to the owner, as the case may be) and the servitude hereby expropriated vests in the Administration on the date the expropriation so takes effect.

4. In accordance with the provisions of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975) you are hereby requested to deliver or cause to be delivered to me at the address stated below within 60 days from the date of notice a written statement indicating—

(a) the total amount which is claimed by you as compensation, how much of that amount represents compensation for actual financial loss and compensation for inconvenience contemplated in section 12 (1) (b) of the Act, respectively and full particulars as to how such amounts are made up;

(b) the address to which you desire that further documents in connection with the expropriation should be posted to you".

Johannesburg, 16 January 1980.

Deputy General Manager.

Address: General Manager, South African Railways and Harbours, Private Bag X47, Johannesburg, 2134.
(8 February 1980)

KENNISGEWING 101 VAN 1980

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS

KENNISGEWING INSAKE ONTEIENINGS-KENNISGEWING P4510

VERWYSING L268/26/2

Aan:

1. FELIX DESIRE MARIE DE JAGER, gebore op 22 Mei 1910;
2. MARAGRET HADDON BARKER, gebore McGregor op 1 November 1912, getroud buite gemeenskap van goedere met Harry James Barker met die maritale mag uitgesluit, Huweliksvoorwaardekontrak 207/1938;
3. ROBIN HADDON McGREGOR, gebore op 9 April 1918; en
4. PHYLLIDA MARY HERS, gebore McGregor op 17 Junie 1920, getroud buite gemeenskap van goedere met Jan Hers met die maritale mag uitgesluit, Huweliksvoorwaardekontrak 3140/1942.

Ooreenkomstig die bepalings van artikel 7 (4) van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word die onderstaande onteieningskennisgewing P4510 wat op 25 Julie 1978 aan Lilian Maud McNicol (weduwee, gebore Campbell op 6 Junie 1913) beteken is, hierby gepubliseer aangesien u 'n belang het in die grond wat in die kennisgewing beskryf is vanweë Aktes van Sessie van Minerale Regte 81/1949RM gedateer 18 November 1949, en 464/1969RM, 465/1969RM en 466/1969RM almal gedateer 26 Junie 1969.

"1. Nademaal die Republiek van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens (hierna 'die Administrasie' genoem) kragtens artikel 2 (7)*quat* van die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens, 1957 (Wet 70 van 1957), 'n pypleiding of pypleidings oor die eiendom genoem restant van Gedeelte 7 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Palmietfontein 141, geleë in die Registrasieafdeling I.R., Transvaal, aangelê het onteien die Administrasie hierby kragtens artikel 2 (1) van Wet 70 van 1957 'n serwituut, soos aangetoon op Plan VW289E wat ter insae lê in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, wat die reg behels om 'n pypleiding of pypleidings vir die vervoer van vaste stowwe, vloeistowwe of gasse op, oor of onder die serwituutgebied te bou, te installeer en te lê, tesame met alle werke en bybehore wat daarmee gepaard gaan, met inbegrip van bakens, tekens, pale of ander installasies wat nodig geag word vir die afbakening van die ligging of die roete van die pypleiding(s) of die ligging van die installasies daaraan verbonde (hierna gesamentlik die 'werke genoem'), asook die reg om die werke te inspekteer, te patrolleer, te onderhou, te beskerm, te herstel, te vervang en in bedryf te hou, en om alle handelinge te verrig wat nodig is vir of redelikerwys gepaard gaan met die doeltreffende uitvoering van enigeen van die genoemde bedrywighede en om sodanige reg van weg en reg van vry en onbelemmerde toegang oor die genoemde grond tot die serwituutgebied te hê met 'n roete langs wat in die omstandighede redelik is vir die volle en behoorlike uitoefening van die bogenoemde regte.

NOTICE 101 OF 1980

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS

NOTICE IN RESPECT OF NOTICE OF EXPROPRIATION P4510

REFERENCE L268/26/2

To:

1. FELIX DESIRE MARIE DE JAGER, born on 22 May 1910;
2. MARGARET HADDON BARKER, born McGregor on 1 November 1912, married out of community of property to Harry James Barker with the marital power excluded, Antenuptial Contract 207/1938;
3. ROBIN HADDON McGREGOR, born on 9 April 1918; and
4. PHYLLIDA MARY HERS, born McGregor on 17 June 1920, married out of community of property to Jan Hers with the marital power excluded, Antenuptial Contract 3140/1942.

In compliance with the provisions of section 7 (4) of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), the undermentioned Notice of Expropriation P4510 which was served upon Lilian Maud McNicol (widow, born Campbell on 6 June 1913) on 25 July 1978 is hereby published as you have an interest in the land described in the notice by reason of Deeds of Cession of Mineral Rights 81/1949RM dated 18 November 1949, and 464/1969RM, 465/1969RM and 466/1969RM all dated 26 June 1969.

"1. Whereas the Republic of South Africa in its Railways and Harbours Administration (hereinafter called the 'Administration') has laid, in terms of section 2 (7)*quat* of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act, 1957 (Act 70 of 1957), a pipeline over the property described as remainder of Portion 7 (a portion of Portion 2) of the farm Palmietfontein 141, situate in the Registration Division IR, Transvaal, the Administration hereby expropriates, in terms of section 2 (1) of Act 70 of 1957, a servitude, as depicted on Plan VW289, lying for inspection in the office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg, embracing the right to construct, install and lay on, over or under the servitude area a pipeline or pipelines for the conveyance of solids, liquids or gases, together with all works and appurtenances incidental thereto, including any beacons, signs, posts or other installations deemed necessary to demarcate the position or route of the pipeline(s) or the position of any installations connected therewith (hereinafter collectively called 'the works'), as also the right to inspect, patrol, maintain, protect, repair, replace and operate the works, to perform all acts necessary for or reasonably incidental to the effective carrying out of any of the said operations, and to have and enjoy such rights of way and rights of free and unobstructed access to the servitude area over the said land along a route which is reasonable in the circumstances for the full and proper exercise of the rights aforementioned.

2. Gepaard met die onteiening van die regte waarna in paragraaf 1 hierbo verwys word, is die regte van die eienaar en sy opvolgers in titel onderworpe aan die volgende beperkings, naamlik dat, sonder die skriftelike toestemming van die Administrasie—

(i) hulle geen gebou, struktuur, tonnel, deurgrawing, wal, utiliteitsinstallasie, damwal of ander werke mag bou, maak of laat bou of maak wat op die serwituutgebied inbreuk maak nie,

(ii) hulle geen boom mag plant of laat plant op sodanige plek dat die wortels daarvan die serwituutgebied binnedring of met die pypleiding(s) in aanraking kom nie,

(iii) hulle geen boorwerk, heiwerk, skietwerk of ander aktiwiteit, wat die pypleiding(s) moontlik kan beskadig of aan gevaar kan blootstel, binne die serwituutgebied mag onderneem of laat onderneem nie;

(iv) hulle geen damwal of ander bouwerk, wat die natuurlike vloei van water kan belemmer mag aanbring of laat aanbring op sodanige plek dat die onderwatersetting die serwituutgebied oorskry nie; en

(v) hulle geen aktiwiteit mag onderneem of laat onderneem wat die grond oor die pypleiding(s) verminder nie:

Met dien verstande dat, behalwe waar die pypleiding(s) op of bo die oppervlak van die grond gebou is, die eienaar die serwituutgebied vir landbou-, wei- of tuinmaakdoeleindes mag gebruik, maar hy mag nie dieper grawe of ploeg nie as 500 mm onder grondhoogte, wat beteken die hoogte van die grond bo die pypleiding(s) na voltooiing van die konstruksiewerk.

3. Die onteiening word van krag op die kennisgewingsdatum (wat die dag sal wees waarop hierdie onteieningskennisgewing aan die eienaar oorhandig, aangebied of gepos is, na gelang van die geval) en die serwituut wat hierby onteien word, gaan op die Administrasie oor op die datum waarop die onteiening aldus van krag word.

4. Ingevolge die bepalings van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word u hierby versoek om binne 60 dae vanaf die Kennisgewingsdatum aan my by die adres hieronder gemeld, 'n skriftelike verklaring te lewer of te laat lewer waarin aangedui word—

(a) die totale bedrag wat u as vergoeding eis, hoeveel van daardie bedrag onderskeidelik vergoeding verteenwoordig vir werklike geldelike verlies en vergoeding vir ongerief soos in artikel 12 (1) (b) van die Wet bedoel, asook volledige besonderhede van hoe daardie bedrae saamgestel is,

(b) die adres waarheen u verlang dat verdere stukke in verband met die onteiening aan u gepos moet word".

Johannesburg, 18 Januarie 1980.

Adjunk-hoofbestuurder.

Adres: Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Privaatsak X47, Johannesburg, 2134.
(8 Februarie 1980)

2. Incidental to the expropriation of the rights referred to in paragraph 1 above, the rights of the owner and his successors in title are subject to the following restrictions, namely that, without the written permission of the Administration—

(i) they shall not construct or cause to be constructed any building, structure, tunnel, cutting, embankment, utility installation, dam wall or other works which encroach upon the servitude area;

(ii) they shall not plant or cause to be planted any tree in such a position that the roots thereof encroach upon the servitude area or come into contact with the pipeline(s);

(iii) they shall not undertake or cause to be undertaken within the servitude area, any drilling piledriving, blasting or other activity, which is likely to damage or endanger the pipeline(s);

(iv) they shall not erect or cause to be erected any dam wall or other structure, which might obstruct the natural flow of water, in any position such that inundation encroaches upon the servitude area; and

(v) they shall not undertake or cause to be undertaken any activity which will reduce the soil cover over the pipeline(s):

Provided that, except where the pipeline(s) has/have been built on or above the surface of the ground, the owner may use the servitude area for agricultural, pastoral or gardening purposes, but he shall not dig or plough to a depth greater than 500 mm below ground level, which shall mean the level of the ground over the pipeline(s) on completion of construction.

3. The expropriation takes effect on the date of notice (which shall be the day on which this notice of expropriation was delivered, tendered or posted to the owner, as the case may be) and the servitude hereby expropriated vests in the Administration on the date the expropriation so takes effect.

4. In accordance with the provisions of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), you are hereby requested to deliver or cause to be delivered to me at the address stated below within 60 days from the date of notice a written statement indicating—

(a) the total amount which is claimed by you as compensation, how much of that amount represents compensation for actual financial loss and compensation for inconvenience contemplated in section 12 (1) (b) of the Act, respectively and full particulars as to how such amounts are made up;

(b) the address to which you desire that further documents in connection with the expropriation should be posted to you".

Johannesburg, 18 January 1980.

Deputy General Manager.

Address: General Manager, South African Railways and Harbours, Private Bag X47, Johannesburg, 2134.
(8 February 1980)

KENNISGEWING 102 VAN 1980

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS

KENNISGEWING INSAKE ONTEIENINGS-KENNISGEWING P4630

VERWYSING L268/26/13

Aan:

1. FELIX DESIRE MARIE DE JAGER, gebore op 22 Mei 1910;
2. MARGARET HADDON BARKER, gebore McGregor op 1 November 1912, getroud buite gemeenskap van goedere met Harry James Barker met die maritale mag uitgesluit, Huweliksvoorwaardekontrak 207/1938;
3. ROBIN HADDON McGREGOR, gebore op 9 April 1918; en
4. PHYLLIDA MARY HERS, gebore McGregor op 17 Junie 1920, getroud buite gemeenskap van goedere met Jan Hers met die maritale mag uitgesluit, Huweliksvoorwaardekontrak 3140/1942.

Ooreenkomstig die bepalings van artikel 7 (4) van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word die onderstaande Onteieningskennisgewing P4630 wat op 5 September 1978 aan E. H. de Gouveia and Son (Eiendoms) Beperk 68/11719 beteken is, hierby gepubliseer aangesien u 'n belang het in die grond wat in die kennisgewing beskryf is vanweë Aktes van Sessie van Minerale Regte 81/1949RM, gedateer 18 November 1949, en 464/1969RM, 465/1969RM en 466/1969RM, almal gedateer 26 Junie 1969, asook 672/1969RM, gedateer 31 Julie 1969.

"1. Nademaal die Republiek van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens (hierna 'die Administrasie' genoem) kragtens artikel 2 (7)*quat* van die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens, 1957 (Wet 70 van 1957), 'n pypleiding of pypleidings oor die eiendom genoem restant van Gedeelte 12 ('n gedeelte van Gedeelte 7) van die plaas Palmietfontein 141, geleë in die Registrasieafdeling IR, Transvaal aangelê het onteien die Administrasie hierby kragtens artikel 2 (1) van Wet 70 van 1957 'n serwituut, soos aangetoon op Plan VW291E wat ter insae lê in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, wat die reg behels om 'n pypleiding of pypleidings vir die vervoer van vaste stowwe, vloeistowwe of gasse op, oor of onder die serwituutgebied te bou, te installeer en te lê, tesame met alle werke en bybehore wat daarmee gepaard gaan, met inbegrip van bakens, tekens, pale of ander installasies wat nodig geag word vir die afbakening van die ligging of die roete van die pypleiding(s) of die ligging van die installasies daaraan verbonde (hierna gesamentlik 'die werke' genoem), asook die reg om die werke te inspekteer, te patrolleer, te onderhou, te beskerm, te herstel, te vervang en in bedryf te hou, en om alle handelinge te verrig wat nodig is vir of redelikerwys gepaard gaan met die doeltreffende uitvoering van enigeen van die genoemde bedrywighede en om sodanige reg van weg en reg van vry en onbelemmerde toegang oor die genoemde grond tot die serwituutgebied te hê met 'n roete langs wat in die omstandighede redelik is vir die volle en behoorlike uitoefening van die bogenoemde regte.

NOTICE 102 OF 1980

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS

NOTICE IN RESPECT OF NOTICE OF EXPROPRIATION P4630

REFERENCE L268/26/13

To:

1. FELIX DESIRE MARIE DE JAGER, born on 22 May 1910;
2. MARGARET HADDON BARKER, born McGregor on 1 November 1912, married out of community of property to Harry James Barker with the marital power excluded, Antenuptial Contract 207/1938;
3. ROBIN HADDON McGREGOR, born on 9 April 1918; and
4. PHYLLIDA MARY HERS, born McGregor on 17 June 1920, married out of community of property to Jan Hers with the marital power excluded, Antenuptial Contract 3140/1942.

In compliance with the provisions of section 7 (4) of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), the undermentioned Notice of Expropriation P4630 which was served upon E. H. de Gouveia and Son (Proprietary) Limited 68/11719 on 5 September 1978 is hereby published as you have an interest in the land described in the notice by reason of Deeds of Cession of Mineral Rights 81/1949RM, dated 18 November 1949, and 464/1969RM, 465/1969RM and 466/1969RM, all dated 26 June 1969, as well as 672/1969RM, dated 31 July 1969.

"1. Whereas the Republic of South Africa in its Railways and Harbours Administration (hereinafter called 'the Administration') has laid, in terms of section 2 (7)*quat* of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act, 1957 (Act 70 of 1957), a pipeline over the property described as remainder of Portion 12 (a portion of Portion 7) of the farm Palmietfontein 141, situate in the Registration Division IR, Transvaal, the Administration hereby expropriates, in terms of section 2 (1) of Act 70 of 1957, a servitude, as depicted on Plan No. VW291E, lying for inspection in the office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg, embracing the right to construct, install and lay on, over or under the servitude area a pipeline or pipelines for the conveyance of solids, liquids or gases, together with all works and appurtenances incidental thereto, including any beacons, signs, posts or other installations deemed necessary to demarcate the position or route of the pipeline(s) or the position of any installations connected therewith (hereinafter collectively called 'the works'), as also the right to inspect, patrol, maintain, protect, repair, replace and operate the works, to perform all acts necessary for or reasonably incidental to the effective carrying out of any of the said operations, and to have and enjoy such rights of way and rights of free and unobstructed access to the servitude area over the said land along a route which is reasonable in the circumstances for the full and proper exercise of the rights aforementioned.

2. Gepaard met die onteiening van die regte waarna in paragraaf 1 hierbo verwys word, is die regte van die eienaar en sy opvolgers in titel onderworpe aan die volgende beperkings, naamlik dat, sonder die skriftelike toestemming van die Administrasie—

(i) hulle geen gebou, struktuur, tonnel, deurgrawing, wal, utiliteitsinstallasie, damwal of ander werke mag bou, maak of laat bou of maak wat op die serwituutgebied inbreuk maak nie,

(ii) hulle geen boom mag plant of laat plant op sodanige plek dat die wortels daarvan die serwituutgebied binnedring of met die pypleiding(s) in aanraking kom nie,

(iii) hulle geen boorwerk, heiwerk, skietwerk of ander aktiwiteit, wat die pypleiding(s) moontlik kan beskadig of aan gevaar kan blootstel, binne die serwituutgebied mag onderneem of laat onderneem nie,

(iv) hulle geen damwal of ander bouwerk, wat die natuurlike vloei van water kan belemmer mag aanbring of laat aanbring op sodanige plek dat die onderwatersetting die serwituutgebied oorskry nie, en

(v) hulle geen aktiwiteit mag onderneem of laat onderneem wat die grond oor die pypleiding(s) verminder nie,

met dien verstande dat, behalwe waar die pypleiding(s) op of bo die oppervlak van die grond gebou is, die eienaar die serwituutgebied vir landbou-, wei- of tuinmaakdoeleindes mag gebruik, maar hy mag nie dieper grawe of ploeg nie as 500 mm onder grondhoogte, wat beteken die hoogte van die grond bo die pypleiding(s) na voltooiing van die konstruksiewerk.

3. Die onteiening word van krag op die kennisgewingsdatum (wat die dag sal wees waarop hierdie onteieningskennisgewing aan die eienaar oorhandig, aangebied of gepos is, na gelang van die geval) en die serwituut wat hierby onteien word, gaan op die Administrasie oor op die datum waarop die onteiening aldus van krag word.

4. Ingevolge die bepalings van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word u hierby versoek om binne 60 dae vanaf die Kennisgewingsdatum aan my by die adres hieronder gemeld, 'n skriftelike verklaring te lewer of te laat lewer waarin aangedui word—

(a) die totale bedrag wat u as vergoeding eis, hoeveel van daardie bedrag onderskeidelik vergoeding verteenwoordig vir werklike geldelike verlies en vergoeding vir ongerief soos in artikel 12 (1) (b) van die Wet bedoel, asook volledige besonderhede van hoe daardie bedrae saamgestel is,

(b) die adres waarheen u verlang dat verdere stukke in verband met die onteiening aan u gepos moet word".

Johannesburg, 16 Januarie 1980.

Adjunk-hoofbestuurder.

Adres: Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Privaatsak X47, Johannesburg, 2134.

(8 Februarie 1980)

2. Incidental to the expropriation of the rights referred to in paragraph 1 above, the rights of the owner and his successors in title are subject to the following restrictions, namely that, without the written permission of the Administration—

(i) they shall not construct or cause to be constructed any building, structure, tunnel, cutting, embankment, utility installation, dam wall or other works which encroach upon the servitude area,

(ii) they shall not plant or cause to be planted any tree in such a position that the roots thereof encroach upon the servitude area or come into contact with the pipeline(s),

(iii) they shall not undertake or cause to be undertaken within the servitude area, any drilling piledriving, blasting or other activity, which is likely to damage or endanger the pipeline(s),

(iv) they shall not erect or cause to be erected any dam wall or other structure, which might obstruct the natural flow of water, in any position such that inundation encroaches upon the servitude area, and

(v) they shall not undertake or cause to be undertaken any activity which will reduce the soil cover over the pipeline(s),

provided that, except where the pipeline(s) has/have been built on or above the surface of the ground, the owner may use the servitude area for agricultural, pastoral or gardening purposes, but he shall not dig or plough to a depth greater than 500 mm below ground level, which shall mean the level of the ground over the pipeline(s) on completion of construction.

3. The expropriation takes effect on the date of notice (which shall be the day on which this notice of expropriation was delivered, tendered or posted to the owner, as the case may be) and the servitude hereby expropriated vests in the Administration on the date the expropriation so takes effect.

4. In accordance with the provisions of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), you are hereby requested to deliver or cause to be delivered to me at the address stated below within 60 days from the date of notice a written statement indicating—

(a) the total amount which is claimed by you as compensation, how much of that amount represents compensation for actual financial loss and compensation for inconvenience contemplated in section 12 (1) (b) of the Act, respectively and full particulars as to how such amounts are made up;

(b) the address to which you desire that further documents in connection with the expropriation should be posted to you".

Johannesburg, 16 January 1980.

Deputy General Manager.

Address: General Manager, South African Railways and Harbours, Private Bag X47, Johannesburg, 2134.

(8 February 1980)

KENNISGEWING 104 VAN 1980

DRANKWET, 1977

KENNISGEWING VAN JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKRAAD.—PROVINSIE DIE ORANJE-VRYSTAAT

Kennis word hierby ingevolge artikel 9 (2) van die Wet gegee dat die jaarlikse vergadering van die Drankraad vir die oorweging van aansoeke afkomstig van distrikte in die provinsie die Oranje-Vrystaat waarvan besonderhede in Algemene Kennisgewing 52 van 18 Januarie 1980 afgekondig is, gehou sal word ooreenkomstig die besonderhede wat in die Bylae hiervan gespesifiseer word.

Pretoria, 1 Februarie 1980.

T. B. VORSTER, Persoon handelende op gesag van die Voorsitter van die Drankraad.

NOTICE 104 OF 1980

LIQUOR ACT, 1977

NOTICE OF ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR BOARD.—PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE

In terms of section 9 (2) of the Act, notice is hereby given that the annual meeting of the Liquor Board for the consideration of applications which emanate from Districts in the Province of the Orange Free State particulars of which were published in General Notice 52 of 18 January 1980, will be held in accordance with the particulars specified in the Schedule hereto.

Pretoria, 1 February 1980

T. B. VORSTER, Person acting under the directions of the Chairman of the Liquor Board.

SKEDULE

Plek van vergadering	Datum	Tyd	Distrikte waarvandaan aansoeke afkomstig is
President Hotel, Unielaan, Bloemfontein	11/3/80	08h30	Dewetsdorp, Excelsior, Frankfort, Kroonstad.
President Hotel, Unielaan, Bloemfontein	12/3/80	08h30	Bloemfontein, Bothaville, Bultfontein, Witsieshoek (QwaQwa).
President Hotel, Unielaan, Bloemfontein	13/3/80	08h30	Ladybrand, Lindley, Odendaalsrus, Sasolburg, Theunissen, Virginia.
President Hotel, Unielaan, Bloemfontein	14/3/80	08h30	Welkom.

SCHEDULE

Place of meeting	Date	Time	Districts from which applications emanate
President Hotel, Union Avenue, Bloemfontein	11/3/80	08h30	Dewetsdorp, Excelsior, Frankfort, Kroonstad.
President Hotel, Union Avenue, Bloemfontein	12/3/80	08h30	Bloemfontein, Bothaville, Bultfontein, Witsieshoek (QwaQwa).
President Hotel, Union Avenue, Bloemfontein	13/3/80	08h30	Ladybrand, Lindley, Odendaalsrus, Sasolburg, Theunissen, Virginia.
President Hotel, Union Avenue, Bloemfontein	14/3/80	08h30	Welkom.

(8 Februarie 1980)/(8 February 1980)

KENNISGEWING 105 VAN 1980

LOONWET, 1957

LOONRAADONDERSOEK. — HERSIENING VAN LONE—KLOUSULE 3 (1) VAN LOONVASSTELLING 372—RUBBER- EN RUBBERPRODUKTENYWERHEID, SEKERE GEBIEDE

1. Die Loonraad het, kragtens artikel 15 van die Loonwet 1957, besluit om persone wat belang het by bogemelde ondersoek waarvan besonderhede by Goewermentskennisgewing 2527 in die *Staatskoerant* van 9 November 1979 gepubliseer is, toe te laat om mondelinge vertoë tot die Raad te rig. Vir die doel om vertoë aan te hoor sal die Raad op ondervermelde plekke, datums en tye vergader:

(a) *Durban.*—In Kamer 317, Departement van Mannekragbenutting, Masoniclaning Staatsgebou, Masoniclaning, om 09h30 op 27 Februarie 1980; en

(b) *Johannesburg.*—In Kamer 616, Arbeidsgebou, Breestraat 180, om 14h00 op 5 Maart 1980.

2. Die aandag word gevestig op regulasie 2 (8) waarkragtens ondervermelde persone so 'n vergadering mag bywoon:

(a) 'n Amptenaar of 'n beampte van 'n vakvereniging of 'n werkgewersorganisasie geregistreer kragtens die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, of enige persoon deur die sekretaris van 'n vakvereniging of werkgewersorganisasie aangestel; of

NOTICE 105 OF 1980

WAGE ACT, 1957

WAGE BOARD INVESTIGATION.—REVISION OF WAGES—CLAUSE 3 (1) OF WAGE DETERMINATION 372—RUBBER AND RUBBER PRODUCTS INDUSTRY, CERTAIN AREAS

1. The Wage Board has decided, in terms of section 15 of the Wage Act, 1957, to allow persons who have an interest in the above-mentioned investigation, particulars of which were published under Government Notice 2527 in the *Government Gazette* of 9 November 1979 to submit oral representations to the Board. For the purpose of hearing representations, the Board will meet at the places, dates and times stated below:

(a) *Durban.*—In Room 317, Department of Manpower Utilisation, Masonic Grove Government Buildings, Masonic Grove, at 09h30 on 27 February 1980; and

(b) *Johannesburg.*—In Room 616, Labour House, 180 Bree Street, at 14h00 on 5 March 1980.

2. Attention is drawn to regulation 2 (8), in terms of which the undermentioned persons may attend such a meeting:

(a) An office-bearer or an official of a trade union or an employers' organisation registered in terms of the Industrial Conciliation Act, 1956, or any person appointed by the secretary of a trade union or employers' organisation; or

(b) enige persoon wat belang het by die ondersoek of, na goeddunke van die Voorsitter, enige ander persoon wat daartoe deur die belanghebbende persoon gemagtig is.

Hierdie kennisgewing is ter aanvulling van Kennisgewing 1010 van 1979 wat in die *Staatskoerant* 6793 van 28 Desember 1979 gepubliseer is.

V. VENTER, Sekretaris, Loonraad.
(8 Februarie 1980)

KENNISGEWING 106 VAN 1980

LOONWET, 1957

LOONRAADONDERSOEK. — SEKURITEITSDIENSTE, SEKERE GEBIEDE

1. Die Loonraad het, kragtens artikel 9 van die Loonwet, 1957, besluit om persone wat belang het by bogemelde ondersoek waarvan besonderhede by Goewermentskennisgewing 2528 in die *Staatskoerant* van 9 November 1979 gepubliseer is, toe te laat om mondelinge vertoë tot die Raad te rig. Vir die doel om vertoë aan te hoor sal die Raad op ondergemelde plekke, datums en tye vergader:

(a) *Durban:*

In kamer 317, Departement van Mannekragbenutting, Masoniclaning Staatsgebou, Masoniclaning, om 09h00 op 29 Februarie 1980.

(b) *Kaapstad:*

In kamer 213, Departement van Mannekragbenutting, Thomas Boydellgebou, Paradestraat, om 14h00 op 13 Maart 1980.

(c) *Port Elizabeth:*

In kamer 184, Departement van Mannekragbenutting, Eben Döngesgebou, Hancockstraat, om 09h00 op 19 Maart 1980.

(d) *Oos-Londen:*

In die Raadkamer, Departement van Mannekragbenutting, Hillstraat 3, om 09h00 op 20 Maart 1980.

(e) *Bloemfontein:*

In kamer 347, Departement van Mannekragbenutting, Euniceweg, om 10h30 op 21 Maart 1980.

2. Die aandag word gevestig op regulasie 2 (8) waarkragtens ondervermelde persone so 'n vergadering mag bywoon:

(a) 'n Amptenaar of 'n beampte van 'n vakvereniging of 'n werkgewersorganisasie geregistreer kragtens die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, of enige persoon deur die sekretaris van 'n vakvereniging of werkgewersorganisasie aangestel; of

(b) enige persoon wat belang het by die ondersoek of, na goeddunke van die Voorsitter, enige ander persoon wat daartoe deur die belanghebbende persoon gemagtig is.

V. VENTER, Sekretaris, Loonraad.
(8 Februarie 1980)

KENNISGEWING 108 VAN 1980

VOORGESTELDE VERHURING VAN 'N WATERGEBIED IN DOORNBAAI, AFDELING VANRHYNSDORP

Hierby word ingevolge artikel 3 (5) van die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), bekendgemaak dat die Minister van Landbou voornemens is om 'n watergebied in Doornbaai, afdeling Vanrhynsdorp, groot

(b) any person who has an interest in the investigation or, at the discretion of the Chairman, any other person authorised thereto by such interested person.

This notice supplements Notice 1010 of 1979 published in *Government Gazette* 6793 of 28 December 1979.

V. VENTER, Secretary, Wage Board.
(8 February 1980)

NOTICE 106 OF 1980

WAGE ACT, 1957

WAGE BOARD INVESTIGATION.—SECURITY SERVICES, CERTAIN AREAS

1. The Wage Board has decided, in terms of section 9 of the Wage Act, 1957, to allow persons who have an interest in the above-mentioned investigation, particulars of which were published under Government Notice 2528 in the *Government Gazette* of 9 November 1979 to submit oral representations, the Board will meet at the places, dates and times stated below:

(a) *Durban:*

In Room 317, Department of Manpower Utilisation, Masonic Grove Government Buildings, Masonic Grove, at 09h00 on 29 February 1980.

(b) *Cape Town:*

In Room 213, Department of Manpower Utilisation, Thomas Boydell Buildings, Parade Street, at 14h00 on 13 March 1980.

(c) *Port Elizabeth:*

In Room 184, Department of Manpower Utilisation, Eben Dönges Buildings, Hancock Street, at 09h00 on 19 March 1980.

(d) *East London:*

In the Board Room, Department of Manpower Utilisation, 3 Hill Street, at 09h00 on 20 March 1980.

(e) *Bloemfontein:*

In Room 347, Department of Manpower Utilisation, Eunice Road, at 10h30 on 21 March 1980.

2. Attention is drawn to regulation 2 (8), in terms of which the undermentioned persons may attend such a meeting:

(a) An office-bearer or an official of a trade union or an employers' organisation registered in terms of the Industrial Conciliation Act, 1956, or any person appointed by the secretary of a trade union or employers' organisation; or

(b) any person who has an interest in the investigation or, at the discretion of the Chairman, any other person authorised thereto by such interested person.

V. VENTER, Secretary, Wage Board.
(8 February 1980)

NOTICE 108 OF 1980

PROPOSED LEASE OF A WATER AREA IN DOORN BAY, DIVISION OF VANRHYNSDORP

Notice is hereby given in terms of section 3 (5) of the Sea-shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), that the Minister of Agriculture proposes to lease to North Bay Canning Co. Limited a water area in Doorn Bay, Division of Vanrhynsdorp, measuring approximately

ongeveer 9 620 vierkante meter aan North Bay Canning Co. Limited te verhuur om in belang van die visbedryfkontrole oor die vasmeer van bote binne die gebied uit te oefen.

'n Liggingsplan lê ter insae in die kantoor van die Streekverteenwoordiger, Departement van Landboukrediet en Grondbesit, Thomas Boydellgebou, Paradestraat, Kaapstad.

(1/04-133-90025)

(8 Februarie 1980)

9 620 square metres, to exercise control over the mooring of boats within the area, in the interests of the fishing industry.

A locality plan lies for inspection at the Office of the Regional Representative, Department of Agricultural Credit and Land Tenure, Thomas Boydell Buildings, Parade Street, Cape Town.

(1/04-133-90025)

(8 February 1980)

KENNISGEWING 107 VAN 1980

KENNISGEWING VAN 'N VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel en om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

P. C. VAN BLOMMESTEIN, Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit.

Aansoek van	*Plek van byeenkoms*	*Datum en tyd*
Application by	*Place of meeting*	*Date and time*
Johannes Marthinus Nicolaas Ras (Jnr.), Posbus/P.O. Box 287, Leslie	Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate, Evander	26/3/80 om/at 10h00.

(8 Februarie 1980)/(8 February 1980)

NOTICE 107 OF 1980

NOTICE OF A MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

P. C. VAN BLOMMESTEIN, Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure.

KENNISGEWING 110 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

VOORGESKREWE BELEGGINGS. — GOEDKEURING KRAGTENS DIE BANKWET, 1965, EN DIE BOUVERENIGINGSWET, 1965

Kragtens paragrawe (g) en (l) van die woordomskrywings van "voorgeskrewe beleggings" in onderskeidelik artikel 1 (1) van die Bankwet, 1965 (Wet 23 van 1965), en artikel 1 van die Bouverenigingswet, 1965 (Wet 24 van 1965), keur ek, Jacobus Wynand Louw, Registrateur van Banke en van Bouverenigings, hierby 'n belegging in die Regering van die Republiek van Bophuthatswana se R15 000 000, leningseffekteuitgifte van Januarie 1980 (Lenings Nos. 1, 2 en 3), goed as 'n voorgeskrewe belegging.

J. W. LOUW, Registrateur van Banke en van Bouverenigings.

(8 Februarie 1980)

NOTICE 110 OF 1980

DEPARTMENT OF FINANCE

PRESCRIBED INVESTMENTS. — APPROVAL IN TERMS OF THE BANKS ACT, 1965, AND THE BUILDING SOCIETIES ACT, 1965

In terms of paragraphs (g) and (l) of the definitions of "prescribed investments" in section 1 (1) of the Banks Act, 1965 (Act 23 of 1965), and section 1 of the Building Societies Act, 1965 (Act 24 of 1965), respectively, I, Jacobus Wynand Louw, Registrar of Banks and of Building Societies, hereby approve an investment in the Government of the Republic of Bophuthatswana R15 000 000, loan stock issue of January 1980 (Loans Nos. 1, 2 and 3), as a prescribed investment.

J. W. LOUW, Registrar of Banks and of Building Societies.

(8 February 1980)

KENNISGEWING 109 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek met die Sekretaris van Vervoer (Tak Burgerlugvaart), Privaatsak X193, Pretoria, 0001 en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

NOTICE 109 OF 1980

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application should reach the Secretary for Transport (Civil Aviation Branch), Private Bag X193, Pretoria, 0001 and the applicant within 21 days of the date of publication hereof stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE D

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Avex Air Charter (Edms.) Bpk., Posbus 3, Randlughawe, 1419. (B) Avex Air Charter (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N546. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Cessna 401 ZS-TRR".

(A) Command Airways (Edms.) Bpk., Kamer 305, Administrasiegebou, Jan Smutslughawe, 1627. (B) Command Airways. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S973. Onder "Naam waaronder lugdiens bedryf word", skrap: "Command Airways" en voeg by: "Magnum Airlines Helicopters". Onder "Tariefskaal" wysig soos volg:

"Roete	Enkel	Retoer
	R	R
Johannesburg/Jan Smuts na:		
Johannesburg/Sandtonhelihawe.....	11	22
Pretoria/Pretoriahelihawe.....	22	44
Babelegi/L. M. Mangopehelihawe.....	24	48
Johannesburg/Sandtonhelihawe na:		
Pretoria/Pretoriahelihawe.....	13	26
Babelegi/L. M. Mangopehelihawe.....	22	44
Pretoria/Pretoriahelihawe na:		
Babelegi/L. M. Mangopehelihawe.....	16	32".

(A) East Coast Airways (Edms.) Bpk., Posbus 20245, Durban-Noord, 4016. (B) East Coast Airways (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N989. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal", skrap: "Cessna 402B ZS-RES en ZS-JTD en Beech A36 ZS-JYJ" en voeg by:

"Soort lugvaartuig	*Tarief per km*
	c
Beech 95-B55, ZS-KGT.....	60
Piper PA34-200T, ZS-KFT.....	62
Cessna 340, ZS-WYK.....	66–70
Cessna TR182, ZS-KGE.....	52".

(A) Giyani Airways (Edms.) Bpk., Privaatsak X401, Letaba, 0870. (B) Letaba Lugdiens. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N773. Onder "Gebied wat bedien gaan word", voeg by: "Aangrensende buurstate".

(A) Pretoria Vliegklub, Posbus 205, Bon Accord, 0009. (B) Pretoria Vliegklub. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F325. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Piper PA28-180 ZS-ELP" en voeg by: "Piper PA28-180 ZS-ELT". Onder "Tariefskaal", voeg by: "Piper PA28-180 R43,20 per uur enkelstuur R53,20 per uur dubbelstuur".

(A) Republic Helicopters (Edms.) Bpk., Posbus 14, Randlughawe, 1419. (B) Republic Helicopters (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N847. Onder "Uitgangsbasis", voeg by: "Lanserialughawe". Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Bell 206B ZS-HDY en ZS-HIC".

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE D

LIST OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Avex Air Charter (Pty) Ltd, P.O. Box 3, Rand Airport, 1419. (B) Avex Air Charter (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N546. Under "Aircraft to be used", add: "Cessna 401 ZS-TRR".

(A) Command Airways (Pty) Ltd, Room 305, Administration Buildings, Jan Smuts Airport, 1627. (B) Command Airways. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S973. Under "Name under which air service is operated", delete: "Command Airways" and add: "Magnum Airlines Helicopters". Under "Tariff of charges", amend as follows:

"Route	Single	Return
	R	R
Johannesburg/Jan Smuts to:		
Johannesburg/Sandton Heliport.....	11	22
Pretoria/Pretoria Heliport.....	22	44
Babelegi/L. M. Mangope Heliport....	24	48
Johannesburg/Sandton Heliport to:		
Pretoria/Pretoria Heliport.....	13	26
Babelegi/L. M. Mangope Heliport....	22	44
Pretoria/Pretoria Heliport to:		
Babelegi/L. M. Mangope Heliport....	16	32".

(A) East Coast Airways (Pty) Ltd, P.O. Box 20245, Durban North, 4016. (B) East Coast Airways (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N989. Under "Aircraft to be used", and "Tariff of charges", delete: "Cessna 402B ZS-RES and ZS-JTD and Beech A36 ZS-JYJ" and add:

"Aircraft type	*Tariff per km*
	c
Beech 95-B55, ZS-KGT.....	60
Piper PA34-200T, ZS-KFT.....	62
Cessna 340, ZS-WYK.....	66–70
Cessna TR182, ZS-KGE.....	52".

(A) Giyani Airways (Pty) Ltd, Private Bag X401, Letaba, 0870. (B) Letaba Lugdiens. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N773. Under "Area to be served", add: "Bordering territories".

(A) Pretoria Flying Club, P.O. Box 205, Bon Accord, 0009. (B) Pretoria Flying Club. (C) Flying Training Air Service Licence F325. Under "Aircraft to be used", delete: "Piper PA28-180 ZS-ELP" and add: "Piper PA28-180 ZS-ELT". Under "Tariff of charges", add: "Piper PA28-180 R43,20 per hour solo R53,20 per hour dual".

(A) Republic Helicopters (Pty) Ltd, P.O. Box 14, Rand Airport, 1419. (B) Republic Helicopters (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N847. Under "Base of operation" add: "Lanseria Airport". Under "Aircraft to be used", add: "Bell 206B ZS-HDY and ZS-HIC".

(A) Republic Helicopters (Edms.) Bpk., Posbus 14, Randlughawe, 1419. (B) Republic Helicopters (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie W848. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Bell 206B ZS-HDY en ZS-HIC".

(A) S.A. Manganese Amcor Bpk., Posbus 8186, Johannesburg, 2000. (B) S.A. Manganese Amcor Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N214. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Cessna 402C ZS-KIZ". Onder "Tariefskaal", voeg by: "Cessna 402C 85c per km". Onder "Uitgangsbasis", skrap: "Jan Smutslughawe" en voeg by: "Randlughawe". Onder "Soort verkeer wat vervoer gaan word", voeg by: "Personeel van Silicon Smelters (Edms.) Bpk.".

(A) Smiths Air Services (Edms.) Bpk., Posbus 182, Bon Accord, 0009. (B) Pretoria Air Charter. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N935. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Rockwell Commander 500B ZS-JPR" en voeg by: "Piper PA23-250 ZS-JGR en Piper PA28R-200 ZS-WAP". Onder "Tariefskaal", voeg by: "Piper PA23-250 58c tot 68c per km en Piper PA28R-200 36c tot 46c per km".

(A) Ultra Air (Edms.) Bpk., Posbus 10, Vereeniging, 1930. (B) Ultra Air (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie W841. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Hughes 269C ZS-HEP, ZS-HLD en ZS-HJE, Hughes 369HS ZS-HEB, Hiller UH-12E ZS-HED, ZS-HFY en ZS-HFU".

(A) Wing Tours (Edms.) Bpk., Posbus 69322, Bryanston, 2021. (B) Wing Tours. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N729. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Rockwell Commander 680FL ZS-RIL en ZS-RCH, Beech 58 ZS-JPM, Cessna 310L ZS-ETU en Beech 58P ZS-KCF". Onder "Tariefskaal", voeg by: "Rockwell Commander 680FL 85c tot R1,10 per km, Beech 58 en Cessna 310L 65c tot 70c per km en Beech 58P 75c tot 85c per km".

(8 Februarie 1980)

(A) Republic Helicopters (Pty) Ltd, P.O. Box 14, Rand Airport, 1419. (B) Republic Helicopters (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence W848. Under "Aircraft to be used", add: "Bell 206B ZS-HDY and ZS-HIC".

(A) S.A. Manganese Amcor Ltd, P.O. Box 8186, Johannesburg, 2000. (B) S.A. Manganese Amcor Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N214. Under "Aircraft to be used", add: "Cessna 402C ZS-KIZ". Under "Tariff of charges", add: "Cessna 402C 85c per km". Under "Base of operation", delete: "Jan Smuts Airport" and add: "Rand Airport". Under "Types of Traffic to be conveyed", add: "Personnel of Silicon Smelters (Pty) Ltd".

(A) Smiths Air Services (Pty) Ltd, P.O. Box 182, Bon Accord, 0009. (B) Pretoria Air Charter. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N935. Under "Aircraft to be used", delete: "Rockwell Commander 500B ZS-JPR" and add: "Piper PA23-250 ZS-JGR and Piper PA28R-200 ZS-WAP". Under "Tariff of charges", add: "Piper PA23-250 58c to 68c per km and Piper PA28R-200 36c to 46c per km".

(A) Ultra Air (Pty) Ltd, P.O. Box 10, Vereeniging, 1930. (B) Ultra Air (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence W841. Under "Aircraft to be used", delete: "Hughes 269C ZS-HEP, ZS-HLD and ZS-HJE, Hughes 369HS ZS-HEB, Hiller UH-12E ZS-HED, ZS-HFY and ZS-HFU".

(A) Wing Tours (Pty) Ltd, P.O. Box 69322, Bryanston, 2021. (B) Wing Tours. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N729. Under "Aircraft to be used", add: "Rockwell Commander 680FL ZS-RIL and ZS-RCH, Beech 58 ZS-JPM, Cessna 310L ZS-ETU and Beech 58P ZS-KCF". Under "Tariff of charges", add: "Rockwell Commander 680FL 85c to R1,10 per km, Beech 58 and Cessna 310L 65c to 70c per km and Beech 58P 75c to 85c per km".

(8 February 1980)

KENNISGEWING 111 VAN 1980

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—LYS 4/80

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsk X342, Pretoria, 0001, gerig word, behalwe in die geval van aansoeke om korting van die reg ingevolge item 470.03, in welke geval die periode twee weke is.

Verlaging van die reg op:

Trichlooretaan, indeelbaar by tariefsubpos 29.02.33, van 10 persent *ad valorem* tot vry van reg. [RHN-verw. T5/2/6/2/1 (C2/80).]

Applikant:

Brooklyn Laboratories (Pty) Ltd, Posbus 1307, Pine-Town, 3600.

Korting van die reg (in Bylae 3) op:

1. Stringdraad, met geelkoper geplateer, indeelbaar by tariefsubpos 73.25.90.90, vir die vervaardiging van lugbande en -buitebande vir passasiersmotorvoertuie en vragmotors. (RHN-verw. T5/2/7/5/1.)

NOTICE 111 OF 1980

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—LIST 4/80

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice, except in the case of applications for rebate of the duty in terms of item 470.03, where the period is two weeks.

Reduction in the duty on:

Trichloroethane, classifiable under tariff subheading 29.02.33, from 10 per cent *ad valorem* to free of duty. [BTI Ref. T5/2/6/2/1 (C2/80).]

Applicant:

Brooklyn Laboratories (Pty) Ltd, P.O. Box 1307, Pinetown, 3600.

Rebate of the duty (in Schedule 3) on:

1. Stranded wire, plated with brass, classifiable under tariff subheading 73.25.90.90, for the manufacture of pneumatic tyres and tyre cases for passenger vehicles and trucks. (BTI Ref. T5/2/7/5/1.)

Applikant:

The General Tire & Rubber Company (South Africa) Ltd, Posbus 7516, Johannesburg, 2000.

2. (i) Hidrouliese meersilinderstraalsuierpompe, veranderlike druktipe;

(ii) hidrouliese beheerkleppe met 'n boormaat van minstens 15 mm;

(iii) ramsilindersamestellings,

indeelbaar by tariefsubposte 84.48.40 of 84.48.63, vir die vervaardiging van hidrouliese buigperse en hidrouliese skeermasjiene. [RHN-verw. T5/2/16/2/2 (D64/79).]

Applikant:

Pearson Machine Tool Co. Ltd, Posbus 394, Kempton Park, 1620.

3. Juwelierswarehouers van onedelemetaal, indeelbaar by tariefsubpos 73.40.99, en veloeroorringkaarte van plastiek, indeelbaar by tariefsubpos 39.07.10.80, vir die verpakking van nagemaakte juweliersware. [RHN-verw. T5/2/14/3/1 (D91/79).]

Applikant:

Merline Manufacturers (Pty) Ltd, Derde Verdieping Delormet, Brickfieldweg 288, Overport, Durban, 4001.

Intrekking van die kortingsfasiliteit ten opsigte van:

1. Onbewerkte ringe (uitgesonderd verharde ringe), vir die vervaardiging van laers met doppe met 'n buitedeursnee en wydte, en keëls met 'n binnedeursnee en wydte, gelyk aan of die ekwivalent van dié doppe en keëls met die volgende internasionale nommers:

Doppe	*Keëls*
HM=88610.....	HM=88649
LM=29710.....	LM=29749
LM=501310.....	LM=501349
M=86610.....	M=86649

[item 316.01/84.62 (4)]. [RHN-verw. T5/2/16/2/4 (E2/80).]

Applikant:

SKF South Africa (Pty) Ltd, Posbus 13157, Witfield, 1467.

2. Ander stowwe van sintetiese vesels en stowwe van sellulosiese vesels wat minstens 30 persent sintetiese vesels bevat, met 'n waarde vir belastingdoeleindes per m^2 van minstens 150c en met 'n massa per m^2 van minstens 250 g, vir die vervaardiging van langbroeke (item 311.20/56.07.75). [RHN-verw. T5/2/11/9/1 (E1/80).]

Applikant:

Departement van Doeane en Aksyns, Privaatsak X47, Pretoria, 0001.

Algemeen:

Teruggawe van die reg op olifantsleer vir die vervaardiging van verwerkte leer vir uitvoer. [RHN-verw. T5/2/8/2/1 (F2/80).]

Applikant:

Exotan (Pty) Ltd, Posbus 2526, Port Elizabeth, 6056.

Kyk Algemene Kennisgewing 88 van 1 Februarie 1980 vir Lys 3/80.

(8 Februarie 1980)

Applicant:

The General Tyre & Rubber Co. (South Africa) Ltd, P.O. Box 7516, Johannesburg, 2000.

2. (i) Multi-cylinder radial piston hydraulic pumps, variable pressure type;

(ii) hydraulic control valves with a bore of not less than 15 mm;

(iii) ram and cylinder assemblies,

classifiable under tariff subheadings 84.48.40 or 84.48.63, for the manufacture of hydraulic press brakes and hydraulic guillotines. (BTI Ref. T5/2/16/2/2 (D64/79).]

Applicant:

Pearson Machine Tool Co Ltd, P.O. Box 394, Kempton Park, 1620.

3. Base metal jewellery boxes, classifiable under tariff subheading 73.40.99, and plastic velour earring cards, classifiable under tariff subheading 39.07.10.80, for the packing of imitation jewellery. [BTI Ref. T5/2/14/3/1 (D91/79).]

Applicant:

Merline Manufacturers (Pty) Ltd, Third Floor Delormet, 288 Brickfield Road, Overport, Durban, 4001.

Withdrawal of the rebate facilities in respect of:

1. Unworked rings (excluding hardened rings), for the manufacture of bearings with cups with an outside diameter and width, and cones with an inside diameter and width, equal or equivalent to those of cups and cones with the following international numbers:

Cups	*Cones*
HM=88610	HM=88649
LM=29710	LM=29749
LM=501310	LM=501349
M=86610	M=86649

[item 316.01/84.62 (4)]. [BTI Ref. T5/2/16/2/4 (E2/80).]

Applicant:

SKF South Africa (Pty) Ltd, P.O. Box 13157, Witfield, 1467.

2. Other fabrics of synthetic fibres and fabrics of cellulosic fibres containing 30 per cent or more synthetic fibres, of a value for duty purposes per m^2 of 150c or more and of a mass per m^2 of 250 g or more, for the manufacture of trousers (item 311.20/56.07.75). [BTI Ref. T5/2/11/9/1 (E1/80).]

Applicant:

Department of Customs and Excise, Private Bag X47, Pretoria, 0001.

General:

Drawback of the duty on elephant leather, for the manufacture of processed leather for export. (BTI Ref. T5/2/8/2/1 (F2/80).]

Applicant:

Exotan (Pty) Ltd, P.O. Box 2526, Port Elizabeth, 6056.

For List 3/80 see General Notice 88, dated 1 February 1980.

(8 February 1980)

Amptelike Publikasies Uitgegee Gedurende Desember 1979

BLOUBOEKE

Verslag van die Departement van Arbeid vir die jaar geëindig 31 Desember 1978. (R.P. 67/1979.) Prys R4,20, buitelands R5,25, posvry.

Verslag van die Vergoedingskommissaris vir Bedryfsiektes vir die jaar geëindig 31 Maart 1979. (R.P. 73/1979.) Prys R3,85, buitelands R4,80, posvry.

Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Suiwelraad vir die boekjaar 1 Oktober 1977 tot 30 September 1978. (R.P. 76/1979.) Prys R3,10, buitelands R3,85, posvry.

Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Sagtevrugteraad en die Suid-Afrikaanse Plantverbeteringsorganisasie vir die boekjaar 1 Oktober 1977 tot 30 September 1978. (R.P. 78/1979.) Prys R4, buitelands R5, posvry.

Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Administrasieraad, Noord-Natalgebied, vir die boekjaar 1977–78. (R.P. 81/1979.) Prys R2,45, buitelands R3,05, posvry.

Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Administrasieraad, Oos-Kaapgebied, vir die boekjaar 1977–78. (R.P. 82/1979.) Prys R2,15, buitelands R2,65, posvry.

Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Administrasieraad, Oos-Randgebied, vir die boekjaar 1977–78. (R.P. 84/1979.) Prys R2,55, buitelands R3,20, posvry.

Registrateur van Effekte-Trustmaatskappye: Verslag oor die jaar geëindig 31 Desember 1978. (R.P. 89/1979.) Prys R2,55, buitelands R3,20, posvry.

Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Administrasieraad, Noord-Oranje-Vrystaatse Gebied, vir die boekjaar 1977–78. (R.P. 90/1979.) Prys R2,15, buitelands R2,70, posvry.

Registrateur van Pensioenfondse: Negentiende Jaarverslag, jaar geëindig 31 Desember 1977. (R.P. 91/1979.) Prys R2, buitelands R2,50, posvry.

Die Registrateur van Onderlinge Hulpverenigings: Vyftiende Jaarverslag vir die jaar geëindig 31 Desember 1977. (R.P. 92/1979.) Prys R1,35, buitelands R1,65, posvry.

STATISTIEKE

Verslag 19-01-06—Toerisme en Migrasie, 1978. Prys R5,60, buitelands R7, posvry.

Verslag 22-01-02—Sensus van Vervoer- en Verwante Dienste, 1975. Prys R8,75, buitelands R10,95, posvry.

KAARTE

(Prys R1, buitelands R1,25)

1: 50 000 *SA Topografiese Reeks*

2327BA—Happy go Lucky. Eerste Uitgawe. (Herdruk.)
2328DC—Suswe. Eerste Uitgawe. (Herdruk.)
2430DD—Graskop. Eerste Uitgawe. (Herdruk.) (M.)
2431CA—Acornhoek. Eerste Uitgawe. (Herdruk.)
2528BD—Witnek. Eerste Uitgawe. (Herdruk.)
2529BC—Mossiesdal. Eerste Uitgawe. (Herdruk.)
2531CB—Kaapmuiden. Eerste Uitgawe. (Herdruk.)
2627CA—Potchefstroom. Vierde Uitgawe. (M.)
2628DA—Balfour. Tweede Uitgawe. (M.)
2630CC—Kalkoenkrans. Eerste Uitgawe. (Herdruk.)
2732AC—Jozini. Eerste Uitgawe. (Herdruk.)
2732BC en BD—Sibayi. Eerste Uitgawe. (Herdruk.)
2820AB—Langklip. Eerste Uitgawe. (Herdruk.)
2820AD—Rietvasmaak. Eerste Uitgawe. (Herdruk.)
2828DB—Witsieshoek. Eerste Uitgawe. (Herdruk.)
2830DD—Kranskop. Tweede Uitgawe. (M.)
2830BA—Greytown. Eerste Uitgawe. (Herdruk.)
2930BC—New Hanover. Eerste Uitgawe. (Herdruk.)
3318CD—Kaapstad. Vierde Uitgawe. (Herdruk.)
3326BD—Trappe's Valley. Eerste Uitgawe. (Herdruk.)

Official Publications Issued During December 1979

BLUE BOOKS

Report of the Department of Labour for the year ended 31 December 1978. (R.P. 67/1979.) Price R4,20, abroad R5,25, post free.

Report of the Compensation Commissioner for Occupational Diseases for the year ended 31 March 1979. (R.P. 73/1979.) Price R3,85, abroad R4,80, post free.

Report of the Auditor-General on the Accounts of the Dairy Board for the financial year 1 October 1977 to 30 September 1978. Price R3,10, abroad R3,85, post free.

Report of the Auditor-General on the Accounts of the Deciduous Fruit Board and the South African Plant Improvement Organisation for the financial year 1 October 1977 to 30 September 1978. (R.P. 78/1979.) Price R4, abroad R5, post free.

Report of the Auditor-General on the Accounts of the Northern Natal Area Administration Board for the financial year 1977–78. (R.P. 81/1979.) Price R2,45, abroad R3,05, post free.

Report of the Auditor-General on the Accounts of the Eastern Cape Area Administration Board for the financial year 1977–78. (R.P. 82/1979.) Price R2,15, abroad R2,65, post free.

Report of the Auditor-General on the Accounts of the East Rand Area Administration Board for the financial year 1977–78. (R.P. 83/1979.) Price R2,55, abroad R3,20, post free.

Registrar of Unit Trust Companies: Report for the year ended 31 December 1978. (R.P. 89/1979.) Price R2,55, abroad R3,20, post free.

Report of the Auditor-General on the Accounts of the Northern Orange Free State Area Administration Board for the financial year 1977–78. (R.P. 90/1979.) Price R2,15, abroad R2,70, post free.

Registrar of Pension Funds: Nineteenth Annual Report. Year ended 31 December 1977. (R.P. 91/1979.) Price R2, abroad R2,50, post free.

The Registrar of Friendly Societies: Fifteenth Annual Report for the year ended 31 December 1977. (R.P.92/1979.) Price R1,35, abroad R1,65, post free.

STATISTICS

Report 19-01-06—Tourism and Migration, 1978. Price R5,60, abroad R7, post free.

Report 22-01-02. Census of Transport and Allied Services, 1975. Price R8,75, abroad R10,95, post free.

MAPS

(Price R1, abroad R1,25)

1:50 000 *SA Topographical Series*

2327BA—Happy go Lucky. First Edition. (Reprint.)
2328DC—Suswe. First Edition. (Reprint.)
2430DD—Graskop. First Edition. (Reprint.)
2431CA—Acornhoek. First Edition. (Reprint.)
2528BD—Witnek. First Edition. (Reprint.)
2529BC—Mossiesdal. First Edition. (Reprint.)
2531CB—Kaapmuiden. First Edition. (Reprint.)
2627CA—Potchefstroom. Fourth Edition. (M.)
2628DA—Balfour. Second Edition. (M.)
2630CC—Kalkoenkrans. First Edition. (Reprint.)
2732AC—Jozini. First Edition. (Reprint.)
2732BC and BD—Sibayi. First Edition. (Reprint.)
2820AB—Langklip. First Edition. (Reprint.)
2820AD—Rietvasmaak. First Edition. (Reprint.)
2828DB—Witsieshoek. First Edition. (Reprint.)
2830DD—Kranskop. Second Edition. (M.)
2930BA—Greytown. First Edition. (Reprint.)
2930BC—New Hanover. First Edition. (Reprint.)
3318CD—Cape Town. Fourth Edition. (Reprint.)
3326BD—Trappe's Valley. First Edition. (Reprint.)

1:50 000 *SWA Topografiese Reeks*

1914BB—Duikerdrink. Eerste Uitgawe. (M.)
1914CB—Atlanta. Eerste Uitgawe. (M.)
2418AC—Swartmodder. Eerste Uitgawe. (M.)

1: 250 000 *SA Topo-kadastrale Reeks*

2826—Winburg. Derde Uitgawe. (M.) Landdrosdistrik, Augustus 1979.
3120—Williston. Tweede Uitgawe. (M.) Landdrosdistrik, Junie 1979.

Pryse van al die binnelandse publikasies is onderworpe aan 4 persent verkoopbelasting

BESKIKBAAR VANAF DIE STAATSDRUKKERY, PRETORIA EN KAAPSTAD

1:50 000 *SWA Topographical Series*

1914BB—Duikerdrink. First Edition. (M.)
1914CB—Atlanta. First Edition. (M.)
2418AC—Swartmodder. First Edition. (M.)

1:250 000 *SA Topo Cadastral Series*

2826—Winburg. Third Edition. (M.) Magisterial District, August 1979.
3120—Williston. Second Edition. (M.) (Reprint.) Magisterial District, June 1979.

Prices of all inland publications are subject to 4 per cent sales tax

AVAILABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye vir Wetlike Kennisgewings en Goewermentkennisgewings 1980

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:

27 Maart, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag, 3 April.

2 April, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag, 11 April.

8 Mei, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 16 Mei.

29 Mei, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 6 Junie.

28 Augustus, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 5 September.

2 Oktober, Donderdag vir die uitgawe van Donderdag, 9 Oktober.

11 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 19 Desember.

15 Desember, Woensdag, vir die uitgawe van Woensdag, 24 Desember.

19 Desember, Maandag, vir die uitgawe van Vrydag, 2 Januarie, 1981.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing Times for Legal Notices and Government Notices 1980

The closing time is 15h00 sharp on the following days:

27 March, Thursday, for the issue of Thursday, 3 April.

2 April, Wednesday, for the issue of Friday, 11 April.

8 May, Thursday, for the issue of Friday, 16 May.

29 May, Thursday, for the issue of Friday, 6 June.

28 August, Thursday, for the issue of Friday, 5 September.

2 October, Thursday, for the issue of Thursday, 9 October.

11 December, Thursday, for the issue of Friday, 19 December.

15 December, Wednesday, for the issue of Wednesday, 24 December.

19 December, Monday, for the issue of Friday, 2 January, 1981.

Late notices will be published in the subsequent issue.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Intekengeld: Plaaslik—R20 per jaar + 80c verkoopbelasting

Oorsee—R25 per jaar

VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings

1. Die *Staatskoerant* word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 15h00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die *Staatskoerant* op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* bepaal.

2. (1) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*.

(2) Wysigings van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is voor 12h00 op Dinsdae.

(3) Kopie van kennisgewings vir publikasie kan nie oor die telefoon aangeneem word nie.

(4) In geval van kansellasies sal die terugbetaling van die koste van 'n kennisgewing oorweeg word slegs as die opdrag om te kanselleer op of voor die vasgestelde sluitingstyd soos in paragraaf 1 hierbo aangedui, ontvang is.

Goedkeuring van kennisgewings

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

Vrywaring van die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

(1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal;

(2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opskrif as die afdeling of opskrif wat deur die adverteerder aangedui is;

(3) enige redigering, hersiening, weglating, tipografiese foute of foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan.

Aanspreeklikheid van adverteerder

5. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

Kopie

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

(1) Die aard van die kennisgewing;

(2) die opskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word;

(3) die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbonde aan die plasing daarvan.

8. Alle eiename en familiename moet duidelik leesbaar wees en familiename moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word asgevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

Betaling van koste

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerder bereken word in ooreenstemming met—

(a) die lys van vaste tariewe; of

(b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetal-tariewe.

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Subscription rates: Local—R20 per annum + 80c sales tax

Overseas—R25 per annum

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Closing times for the acceptance of notices

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15h00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time for the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(2) Amendments or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received before 12h00 on Tuesdays.

(3) Copy of notices for publication cannot be accepted over the telephone.

(4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 1 above.

Approval of notices

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

The Government Printer indemnified against liability

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

(1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;

(2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Liability of advertiser

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

Copy

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice the following must be stated:

(1) The kind of notice;

(2) the heading under which the notice is to appear;

(3) the rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

Payment of cost

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncancelled revenue stamps.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

(a) the list of fixed tariff rates; or

(b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomsteseëls wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerdere kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie geplak word.

12. Oorbetalings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerder word nie terugbetaal nie tensy die adverteerder voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbetalings sal die verskil van die adverteerder verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls betaal is nie.

13. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te te wees of buitensporige of ingewikkelde tabelwerk bevat.

Bewys van publikasie

14. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen 20c plus 1c verkoopbelasting in die vorm van ongekanselleerde inkomsteseëls (bv. een 10c, een 5c, twee 3c), per eksemplaar van Die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

LYS VAN VASTE TARIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	*Tarief per plasing*
	R
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 297, J 295, J 193 en J 187	2,00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9	4,00
L.W.—Vorms 2 en 6—bykomstige verklarings volgens woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasings)	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone *Staatskoerant*, sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00
Nie-gestandaardiseerde kennisgewings	
Dranklisensie-kennisgewings (in buitengewone *Staatskoerante*, t.w. Junie/Tvl., November/Kaap, Januarie/O.V.S., April/Natal), per tweetalige aansoek	7,00
Geregtelike en ander openbare verkope:	
Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings	7,00
Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens.; sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende	11,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncancelled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy.

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notices will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncancelled revenue stamps.

13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

Proof of publication

14. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from The Government Printer at 20c per copy plus 1c sales tax, payment to be effected by way of uncancelled revenue stamps (e.g. one 10c, one 5c, two 3c). The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Government Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	*Rate per insertion*
	R
Administration of Estates Acts notices: Forms J. 297, J. 295, J 193 and J 187	2,00
Business notices	5,00
Butchers' notices	5,00
Change of name (four insertions)	25,00
Deeds: Lost documents	6,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9	4,00
N.B.—Forms 2 and 6—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Lost life insurance policies	2,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Slum Clearance Court notices, per premises	4,00
Third party insurance claims for compensation	2,50
Unclaimed moneys—only in the extraordinary *Government Gazette*, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Non-standardised notices	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends	11,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Liquidator's and other appointees' notices	7,00
Liquor Licence notices (in extraordinary *Gazettes*, viz. June/Tvl, November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application	7,00
Orders of the Court:	
Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reductions or changes in capital, mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, *curator bonis* and similar and extensive rules nisi	37,00
Extension of return date	4,00
Supersessions and discharge of petitions (J 158)	4,00

Nie-gestandaardiseerde kennisgewings	*Tarief per plasing* R
Orders van die Hof:	
Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies...	14,00
Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking.....	37,00
Geregtelike besture, *kurator bonis* en soortgelyke en uitgebreide bevele nisi.....	37,00
Verlenging van keerdatum.....	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J 158)..	4,00

WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovermelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes, par. 10 (2), voorgeskryf:

Non-standardised notices	*Rate per insertion* R
Sales in execution and other public sales:	
Sales in execution.....	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words.....	6,00
76 to 250 words.....	15,00
251 to 350 words.....	23,00
Trade marks in South West Africa.....	11,00

WORD COUNT TABLE

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sen- in before publication as prescribed in par. 10 (2) of the Cont ditions:

Aantal woorde in kopie Number of words in copy	Een plasing One insertion	Twee plasings Two insertions	Drie plasings Three insertions	Vier plasings Four insertions
	R	R	R	R
-100.....	7,00	11,00	15,00	19,00
101–150.....	10,50	16,00	22,00	28,00
151–200.....	14,00	21,00	29,00	37,00
101–250.....	17,50	26,00	36,00	46,00
251–300.....	21,00	31,00	43,00	55,00
201–350.....	24,50	36,00	50,00	64,00
351–400.....	28,00	41,00	57,00	73,00
301–450.....	31,50	46,00	64,00	82,00
451–500.....	35,00	51,00	71,00	91,00
401–550.....	38,50	56,00	78,00	100,00
551–600.....	42,00	61,00	85,00	109,00
5601–650.....	45,50	66,00	92,00	118,00
651–700.....	49,00	71,00	99,00	127,00
701–750.....	52,50	76,00	106,00	136,00
751–800.....	56,00	81,00	113,00	145,00
801–850.....	59,50	86,00	120,00	154,00
851–900.....	63,00	91,00	127,00	163,00
901–950.....	66,50	96,00	134,00	172,00
951–1 000.....	70,00	101,00	141,00	181,00
1 001–1 300.....	90,00	138,00	186,00	234,00
1 301–1 600.....	108,00	164,00	220,00	276,00

AGROANIMALIA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958–1968 en bevat artikels oor Diereproduksie en -tegnologie, Diereversorging en -ekologie, Fisiologie, Genetika en Teelt, Suiwelkunde en Voeding. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

AGROANIMALIA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958–1968 and deals with Animal Production and Technology, Livestock Management and Ecology, Physiology, Genetics and Breeding, Dairy Science and Nutrition. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany all inland orders.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS • BUSINESS NOTICES

VERVREEMDING, VERKOPE, VERANDERINGS VAN VENNOOTSKAP, NAAM, ADRES, ENS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, aan belanghebbende partye en skuldeisers van voorgenome vervreemding van besighede en/of klandisie, goedere of eiendom wat 'n deel vorm van besighede, na 'n tydperk van 30 dae vanaf die laaste publikasie van betrokke advertensies, en van aksies, omstandighede of voorwaardes wat op besighede of partye of skuldenaars, soos daarin genoem, betrekking het.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) verkoper, handelaar, vennootskap; (3) besigheid of handel, soort, naam en/of styl, en adres waar gedryf; (4) doel en voorneme (vervreemding, verkoop, oorgawe, verandering of ontbinding van vennootskap, verhuising of adres verandering, naamverandering, kansellasie van verkoop, ens.); voorwaardes, en datum of tydperk indien anders as 30 dae; (5) koper, nuwe besitter en/of eienaar of vennoot, of kontrakterende party; (6) besigheid en adres, indien ander as onder (3); opmerkings, kommentaar; (7) adverteerder en/of agent, adres en datum.

ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, ETC.

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of businesses and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) seller, trader, partnership; (3) business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on; (4) purpose and intent (alienation, sale abandonment, change or dissolution of partnership, removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, and date or period of time if other than 30 days; (5) purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party; (6) business and address, if other than under (3); notes, comment; (7) advertiser and/or agent, address and date.

TRANSVAAL

BELFAST.—(2) Adriaan Jacob Botes. (3) Dames haarkappersalon, Salon Zenobia, Erf 740, Voortrekkerstraat, Belfast. (4) Verkoop. (5) Elizabeth Johanna van Wyk, gebore Dercksen, gehuud buite gemeenskap van goedere met Francois Petrus Erasmus van Wyk. (6)—. (7) Victor D. Weimar & Seuns, Prokureurs vir die Partye, Vermootenstraat, Posbus 11, Belfast, 29/1/80.

BOKSBURG.—(2) Terence Anthony Thain. (3) Minott's Timbers, 3 Brakpan Road, Boksburg East, District of Boksburg. (4) Dissolution, 28/2/80. (5) Daniel George Fryer. (6)—. (7) M. Nowitz, Attorney for the Parties, Third Floor, Heilet House, 62 Leeuwpoort Street, Boksburg.

BOKSBURG.—(2) Mrs Jacoba Agatha van Aardt. (3) Cabies Hair Boutique, Parkrand Shopping Centre, 180 Trichardt Road, Boksburg. (4) Sale. (5) Mrs Delena Joyce Rogers. (6)—. (7) P. G. de Vries & Galloway, Attorney for the Parties, 260 Commissioner Street, Boksburg, 28/1/80.

EDENVALE.—(2) Andries Johannes Petrus Kruger. (3) Butcher, New Smithfield Butchery, 100 First Avenue, Dunvegan, Edenvale. (4) Sale. (5) Robert Alan Wing. (6) Wing's Butchery. (7) Billy Gundelfinger, Seventh Floor, Hollard Place, 71 Fox Street, Johannesburg, 29/1/80.

FLORIDA.—(2) Angelo Gomes Serraó. (3) Excelsior Fruit Market, 30 Goldman Street, Florida, District of Roodepoort. (4) Sale. (5) Francisco Quintal. (6)—. (7) Fluxman Rabinowitz & Partners, First Floor, City Centre, 8 Luttig Street, Roodepoort, 1725, 25/1/80.

HIGHVELD RIDGE.—(2) Manuel Pestana de Andrade. (3) New Hi-Veld Supermarket. (4) Sale. (5) Theodoros Kalyvas. (6)—. (7) Els & Parsons, P.O. Box 67, Evander, 2280, 24/1/80.

JOHANNESBURG.—(2) George Gazorakis. (3) Taste and Eat, 34 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg. (4) Sale. (5) Kyriacos Philippou. (6)—. (7) S. Palos, Attorney for the Parties, P.O. Box 6076, Johannesburg; and Asteras (Pty) Ltd, Agents for the Parties, Fourth Floor, Noswall Hall, Stiemens Street, Braamfontein, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) George Gazorakis. (3) Vrededorp Cash and Carry, 69/71 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg. (4) Sale. (5) Kyriacos Philippou. (6)—. (7) S. Palos, Attorney for the Parties, P.O. Box 6076, Johannesburg; and Asteras (Pty) Ltd, Agents for the Parties, Fourth Floor, Noswall Hall, Stiemens Street, Braamfontein, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) G.I. Electrical. (3) G. I. Electrical, Shop 11, Palala Centre, D. F. Malan Drive, Blackheath, Johannesburg. (4) Dissolution of partnership. (5) I. M. Macrae. (6) I. M. Electrical. (7) 25/1/80.

JOHANNESBURG.—(2) Francois Roy Joubert. (3) Florida North Butchery, 14 Main Avenue, Florida, 1710. (4) Sale. (5) Jacobus Francois Roos. (6)—. (7) J. F. Roos, 14 Dickens Avenue, Orkney, 18/1/80.

JOHANNESBURG.—(2) Louis Alexander Kahn. (3) Kleenwell Dry Cleaners, corner of Second Avenue and West Street, Greymont, Johannesburg, 2195. (4) Sale. (5) Johannes Stefanus Delport. (6)—. (7) Leon Hacker, Attorney, 4902 Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, 18/1/80.

JOHANNESBURG.—(2) Dimitrios Karagiannis. (3) Anastasia Fish and Chips, 161 Bree Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) Charalambous Hadjiharalambous-Stefanos Tatanis. (6)—. (7) Hillrand Business Brokers (Pty) Ltd, P.O. Box 18237, Hillbrow.

JOHANNESBURG.—(2) June Mary Vuckovich. (3) His and Hers, 583 Jules Street, Malvern, Johannesburg. (4) Sale. (5) Mrs Beatriz de Olival Corregedor. (6)—. (7) Bowens, Attorneys, Seventh Floor, Hunts Corner, 45 Eloff Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) J & L Enterprises (Pty) Ltd. (3) Restaurant, Linger Longer, 94 Juta Street, Braamfontein, Johannesburg. (4) Sale, 31 days. (5) Alwyn Louis van Graan. (6)—. (7) I. A. Morgan, Attorney for the Parties, 1 Welgelegen, 116 Simmonds Street, Braamfontein, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Rufus George Paul. (3) Elite Shoes, 561a Jules Street, Malvern, Johannesburg. (4) Sale. (5) Noel Martin Muller. (6) 21 Protea Street, Allen Manor, Johannesburg. (7) A. K. Mia, P.O. Box 62033, Marshalltown, 2107.

JOHANNESBURG.—(2) Jose Alberto Jardim. (3) Chave d'Ouro Restaurant, 107 Kerk Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) Radisa Pavlovic. (6)—. (7) Kessel Price & Co., P.O. Box 466, Johannesburg, 2000, 28/1/80.

JOHANNESBURG.—(2) Melvyn Frame. (3) Mel Frame Agencies, 107 Ivy Link Buildings, corner of Ivy and Grant Avenues, Norwood, Johannesburg. (4) Sale. (5) Joel Kahn. (6)—. (7) Hillrand Business Brokers (Pty) Ltd, P.O. Box 18237, Hillbrow, 2038.

JOHANNESBURG.—(2) Dalion Materials (Pty) Ltd. (3) Factory Fabric Discounting, Seventh Street, Randfontein. (4) Sale, upon fulfilment of conditions precedent and subject to a reservation of ownership until the purchase consideration has been paid in full. (5) Hendrik Nicholas Meiring. (6)—. (7) David Hirson & Kallmeyer Inc., P.O. Box 8214, Johannesburg, 2000.

JOHANNESBURG.—(2) Gerasimos Moussios. (3) Flame Lily Restaurant, 18 Station Street, Braamfontein, Johannesburg. (4) Sale. (5) Yusaf Ismail Jooma. (6)—. (7) Theo Koutsoudis & Company, Fourth Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Julius Katz. (3) Wells Butchery, Julebecca Place, 208 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. (4) Sale, 1/3/80. (5) Bing Kiu Chan. (6)—. (7) Reuben Per & Company, 207 Forrestal Centre, corner of 10th Street and Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Henry Ivan Dworcan and Anthony Josua Dworcan. (3) The Sandpit South, 1 Jasper Street, Robertsham, Johannesburg. (4) Sale, conditions as per Agreement and purchasers not to use the name The Sandpit. (5) Maxwell Charles Zeelie, Willem Frederick Zeelie, Robert Kenneth Wilson, Douglas Louis Call and Allan Douglas Richards. (6)—. (7) J. E. Wertheimer, 12th Floor, Edura, 40 Commissioner Street, Johannesburg, 30/1/80.

KLERKSDORP.—(2) Alfio Rossi en Battista Pezzoli. (3) Adamayview Hardware, Floralaan 52, Adamayview, Klerksdorp. (4) Verkoop. (5) Anna Jacoba Magaritha Cullen. (6)—. (7) Kantor, Du Toit & Coetzee, Posbus 354, Klerksdorp, 2570, 24/1/80.

KRUGERSDORP.—(2) Denise Ann Butterfield. (3) Flower Box, 55 Human Street, Krugersdorp. (4) Sale. (5) Martha Johanna Wilken. (6)—. (7) Hillrand Business Brokers (West Rand), 100 Nedbank Centre, Human Street, Krugersdorp.

LICHTENBURG.—(2) Sophia Magrietha Goncalves, getroud buite gemeenskap van goedere met Antonio Goncalves, met uitsluiting van maritale mag. (3) Dameshaarkappersalon, Salon

Fair Lady, Scholtzstraat 45, Lichtenburg. (4) Verkoop. (5) Susanna Sara Giessing, getroud binne gemeenskap van goedere met Bartel Hendrik Giessing en hierin deur hom bygestaan sover dit nodig is. (6)—. (7) T. P. Taylor & Vennote, Olengebou, Buchananstraat, Posbus 139, Lichtenburg, 22/1/80.

OBERHOLZER.—(2) Gorge Camara Pereira. (3) Victoria Fish and Chips, 33 Ada Street, Carletonville. (4) Sale. (5) Manuel Augusto Fereira de Jesus. (6)—. (7) Fleischack Freysen Holton & Wadge, Agent, P.O. Box 140, Carletonville, 2500, 25/1/80.

OBERHOLZER.—(2) Jose Manuel Pestana. (3) Polana Fruit Tree, Erf 407, Van Zyl Smit Street, Oberholzer. (4) Sale. (5) Manuel Fernando Jardim dos Ramoes Ponte. (6)—. (7) Fleischack Freysen Holton & Wadge, Agent, P.O. Box 140, Carletonville, 2500, 25/1/80.

ORKNEY.—(2) Enbrite Elektriese Dienste. (3) Enbrite Elektriese Dienste, Cartwrightlaan 3, Orkney. (4) Ontbinding van vennootskap. (5) Freddie Martin van der Westhuizen. (6)—. (7) Erasmus Jooste & Kie., Posbus 130, Orkney, 22/1/80.

PIETERSBURG.—(2) Douw Petrus Jacobus Steyn. (3) Teletest Electronics, 100c Schoeman Street, Pietersburg. (4) Alienation. (5) Peter Wheeler and Maria Catharina Elizabeth du Plessis. (6)—. (7) C. B. Niland, Pretorius & Wicht, Attorneys for the Parties, P.O. Box 143, Pietersburg.

PRETORIA.—(2) Gysbert Roelof van Staden. (3) Residensiële onderneming, Vredendal Residensie. (4) Verkoop. (5) Rudolf Holz. (6)—. (7) C. J. Brits & Kie. Ingelyf, Prokureurs vir die Koper, Koedoegebou 143, Pretoriusstraat, Pretoria, 31/1/80.

PRETORIA.—(2) Estate late Gerhardus Petrus Jacobus Horn. (3) Halfway House Garage and Service Station, 2 Main Pretoria Road, Halfway House. (4)—. (5) Avgerinos Piagalis. (6)—. (7) Klagsbruns Inc., Second Floor, Norwich Union House, 52 Queen Street, Pretoria, 30/1/80.

PRETORIA.—(2) Albert Jean Marcel Verreux. (3) Sino-Star Fruit and Vegetables, Shop 2, 284 Braam Pretorius Street, Sinoville, Pretoria. (4) Sale. (5) Manuel Parau Teixeira. (6) Tex Farms Fresh Produce. (7) G. M. Kraljevich & Co., 712 Van Erkom Buildings, Pretorius Street, Pretoria, 1/2/80.

RUSTENBURG.—(2) Chysantos Charalambous. (3) General dealer's business, Panorama Café, Rustenburg Plaza, Plein Street, Rustenburg. (4) Sale. (5) Petros Mikellis. (6)—. (7) Chris Blom & Co., First Floor, Drosdy Buildings, Boom Street, P.O. Box 1445, Rustenburg, 0300, 25/1/80.

RUSTENBURG.—(2) Gerhardus Stephanus Botha. (3) Orange Grove Kafee, Gedeelte A van die plaas Boschfontein 330, JQ. (4) Verkoop. (5) Antonio Fernandes de Matos en Manuel Fernandes de Silva. (6)—. (7) Delport Snyman & De Jager, 31/1/80.

WARMBAD.—(2) Johanna Gerarda Boshoff. (3) Settlers Kafee, Settlers, distrik Warmbad, 31/1/80. (4) Verkoop. (5) Evangelos Papadopoulos en Christos Papangeli. (6)—. (7) Herman, Oberholzer & Enslin, Carpé Diemgebou, Voortrekkerweg, Posbus 106, Warmbad, 0480.

WESTONARIA.—(2) Gideon Johannes Visagie. (3) Dot's Material Centre, Edwardslaan 91, Westonaria. (4) Sale. (5) Tiger Stores (Pty) Ltd. (6)—. (7) Truter, Crous, Wiggill & Vos, United Buildings, 88 Briggs Street, Westonaria, 1780, 22/1/80.

KAAP • CAPE

CAPE TOWN.—(2) Nigel Peddie. (3) Playscene, Shop 34, Kenilworth Centre, Kenilworth. (4) Intended alienation, disposal, fixtures and fittings and goodwill. (5) Gilbert Congreve Walker and Joel Noel Lewis as trustees to a company to be formed. (6)—. (7) Syfret Godlonton Fuller Moore, P.O. Box 695, Cape Town, 30/1/80.

CAPE TOWN.—(2) Kazimierz Andrew Widelko. (3) Module Engineering, carrying on the business of General Engineering Works, at Natal Street, Paarden Eiland. (4) Alienation. (5) Tremeers Engineering Supplies (Pty) Ltd. (6)—. (7) Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town, 22/1/80.

CLAREMONT.—(2) Braams Meat Purveyors (Pty) Ltd. (3) Drakenstein Butchery, 99 Belvedere Road, Claremont. (4) Sale. (5) J & L Holdings (Pty) Ltd. (6)—. (7) Minde Schapiro & Smith, Attorneys for the Sellers, 49 Durban Road, Bellville.

EAST LONDON.—(2) Mrs Yvonne Antoinette Mitchell, formerly du Pre, born Truter. (3) India's Curry Centre, 2 Chamberlain Road, Berea, East London. (4) Sale. (5) Mrs Freda Maria Enslin, born Du Plooy. (6)—. (7) R. A. Allam & Laurens, P.O. Box 239, East London, 14/1/80.

FISH HOEK.—(2) Leslie Albert Smit. (3) Midway Restaurant, 99 Main Road, Fish Hoek. (4) Sale. (5) Guido Joseph Gyselink. (6)—. (7) Frank Bernardt & Joffe, P.O. Box 252, Cape Town, 28/1/80.

OLIFANTSHOEK.—(2) Susanna Elisabeth Barnard. (3) Kalhari Slaghuis, Erf 114, Vanriebeeckstraat 11, Olifantshoek. (4) Verkoop. (5) Gideon van Zyl. (6)—. (7) Boshoff & Oosthuizen, Fullerstraat 1, Olifantshoek.

NATAL

DURBAN.—(2) Franco Conversano. (3) Franco's Gents Hairstylists. (4) Sale. (5) Otto Misi. (6)—. (7) Miles & Moorhead, P.O. Box 2546, Durban.

DURBAN.—(2) Demetrios Kostopoulos. (3) Manor Court Supply Store, 61 Botanic Gardens Road, Durban. (4) Sale, 1/1/80. (5) Joaquim David Ferreira Nunes. (6)—. (7) Meskin & Levy, 437 Smith Street, Durban.

DURBAN.—(2) J. S. Ede. (3) Ladies hairdressing salon, Maison Faith, 245 Brighton Road, Bluff, Durban. (4) Sale. (5) D. B. Eek. (6)—. (7) Leandy, Laroque & Partners, P.O. Box 35, Durban.

EMPANGENI RAIL.—(2) Neville Charles Evans and Zita Evans. (3) Ace Number Plates and Signs, 85 Tanner Road, Empangeni Rail. (4) Sale. (5) Charlotte Joan Lombard. (6)—. (7) Truter James & De Ridder, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 565, Richards Bay, 3900, 17/1/80.

ESCOMBE.—(2) Escombe Service Station (Pty) Ltd. (3) Garage petrol and filling station, Escombe Service Station (Pty) Ltd, 439 Main Road, Escombe. (4) Sale, 14/1/80. (5) Reginald Frank Holmes. (6)—. (7) Escombe Service Station (Pty) Ltd, 439 Main Road, Escombe.

HIBBERDENE.—(2) Alan Charles Loxton. (3) Hibberdene Service Station, Lot 695, Hibberdene. (4) Sale. (5) Terrence John Moorcroft. (6)—. (7) Franz Redpath & Barry, Attorneys for the Parties, First Floor, Dundee House, 49 Aiken Street, Port Shepstone, 14/1/80.

PINETOWN.—(2) John Barry Kay. (3) Sally's Take Away Foods, 12 Bishop Road, Pinetown. (4) Sale. (5) Rui Carlos Moura Correia da Veiga. (6)—. (7) Pieter Lindemann & Company, Eighth Floor, Southern Trident House, 58 Field Street, Durban, 4001, 17/1/80.

PINETOWN.—(2) Sandy Young. (3) General dealer, Leisure Look, 28 Pine City Centre, Hill Street, Pinetown. (4) Sale. (5) David Gwynne Rees. (6)—. (7) Wartski Greenberg, P.O. Box 2188, Durban, 4000, 14/1/80.

PINETOWN.—(2) Sydney John Farrow. (3) Sally's Take Away Foods, 12 Bishop Road, Pinetown. (4) Alienation. (5) John Berkley Kay. (6)—. (7) Ditz Incorporated, Advertiser's Attorneys, Seventh Floor, Nedbank Centre, Durban Club Place, Durban.

PINETOWN.—(2) Andrea Vittorio Brocchini, Gabriella Brocchini, Annarosa Herholdt and Andre Karl Herholdt. (3) Cross Roads Tea Room, corner of Old Main Road and Crompton Street, Pinetown. (4) Sale. (5) James Thomas Easton and Naomi van Niekerk Easton. (6)—. (7) Van Lingen & Company, 36 Crompton Street, Pinetown.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

BLOEMFONTEIN.—(2) Anna Johanna Brink, gebore Wessels. (3) Arcadia Kontantwinkel, geleë op die plaas bekend as Arcadia 5, synde 'n onderverdeling van die plaas Carolina. (4) Vervreemding. (5) Henri Vern van Rooyen. (6)—. (7) A. du Plessis, p/a Siebert & Honey, Tweede Verdieping, Santamgebou, Aliwalstraat, Posbus 29, Bloemfontein, 28/1/80.

BLOEMFONTEIN.—(2) Allan Leonard Galgut en Alex Swarts. (3) Pro-Photo Processing Lab, Peetlaan 35, Bloemfontein. (4) Verkoop. (5) Prieur du Plessis. (6)—. (7) E. F. Saffy, p/a Siebert & Honey, Posbus 29, Bloemfontein, 23/1/80.

BLOEMFONTEIN. — (2) Joao Eduardo Rodreques. (3) Blue Diamond Take Aways, Kerkstraat 100, Bloemfontein. (4) Verkoop. (5) Gert Lodewikus Pelser. (6)—. (7) Danzfuss Schoeman & Smith, Posbus 3293, Bloemfontein, 14/1/80.

HEILBRON.—(2) Johnny dos Santos and Manual Perrugil da Silva. (3) Portugese Market Gardens, 50a Longmarket Street, Heilbron. (4) Sale. (5) Antonio Jesus de Ponte. (6)—. (7) Van der Merwe & Partners, Attorneys for the Purchaser, 47 Els Street, Heilbron, 17/1/80.

MAATSKAPPYKENNISGEWINGS • COMPANY NOTICES

TRANSVAAL

HIGHVELD STEEL AND VANADIUM CORPORATION LTD • SLUITING VAN REGISTERS.—Hiermee word kennis gegee dat die lederegister van Highveld Steel and Vanadium Corporation Ltd van 23/2/80 tot 9/3/80 gesluit sal wees vir die berekening van Dividend 11 (Tussentyds). Op las van die Direksie.—A. J. L. Pretorius, Administratiewe bestuurder. Geregistreerde kantoor: Gedeelte 29 van die plaas Schoongezicht 308 JS, distrik Witbank. Oordragsekretarisse: Consolidated Share Registrars Ltd, Marshallstraat 62, Johannesburg, 2001, 1/2/80.

HIGHVELD STEEL AND VANADIUM CORPORATION LTD • CLOSING OF REGSTERS.—Notice is hereby given that the register of members of Highveld Steel and Vanadium Corporation Ltd will be closed from 23/2/80 to 9/3/80, for the purpose of calculating Dividend 11 (Interim). By Order of the Board.—A. J. L. Pretorius, Administrative Manager. Registered office: Portion 29 of the farm Schoongezicht 308 JS, District of Witbank. Transfer secretaries: Consolidated Share Registrars Ltd, 62 Marshall Street, Johannesburg, 2001, 1/2/80.

PALABORA-MYNMAATSKAPPY BPK. (In RSA ingelyf) • DIVIDEND 51.—In verband met die betaling van Dividend 51 sal die oordragboeke en lederegister vanaf 23/2/80 tot en met 7/3/80 gesluit wees. Op las van die Direksie.—Rio Tinto-Bestuursdienste Suid-Afrika (Edms.) Bpk., Sekretarisse, per G. H. Edwards. Geregistreerde kantoor: 13de Verdieping, Unicorngebou, Marshallstraat 70, Johannesburg, 2001. Oordragsekretarisse: Union Provident Trust South Africa Ltd, 17de Verdieping, Sauerstraat 37, Johannesburg, 2001, 6/2/80.

PALABORA MINING COMPANY LTD (Inc. in RSA) • DIVIDEND 51.—In connection with the payment of Dividend 51 the transfer books and registers of members will be closed from 23/2/80 to 7/3/80, both days inclusive. By Order of the Board.—Rio Tinto Management Services South Africa (Pty) Ltd, Secretaries, per G. H. Edwards. Registered office: 13th Floor, Unicorn House, 70 Marshall Street, Johannesburg, 2001. Transfer secretaries: Union Provident Trust South Africa Ltd, 17th Floor, 37 Sauer Street, Johannesburg, 2001, 6/2/80.

PREMIER PAPER LTD (Inc. in RSA) • ORDINARY DIVIDEND 59.—Notice is hereby given that the ordinary share transfer books and register of members of the Company will be closed from 8/2/80 to 15/2/80, both days inclusive, in connection with the payment of the above dividend. By Order of the Board.—African Finance Corporation Ltd, Secretaries, per J. A. Lupton. Registered office: 45 Commissioner Street, Johannesburg, 2001. Transfer office: AFC Registrars Ltd, Unicorn House, Marshall Street, Johannesburg, 2001, 25/1/80.

U.C. INVESTMENTS LTD • CLOSING OF REGISTER.—In connection with the payment of a dividend the transfer books and register of members of U.C. Investments Ltd will be closed from 25/2/80 to 29/2/80, inclusive.—Union Corporation Ltd, Secretaries, per H. J. Gaylard. Registered office: Union Corporation Buildings, 74/78 Marshall Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61357, Marshalltown, 2107, 4/2/80.

THOMAS MOUGET & COMPANY (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—Pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended: Notice is hereby given that at a special general meeting of shareholders held in Johannesburg on 23/1/80, it was resolved—

(1) that the Company be wound up voluntarily as a member's voluntary winding up;

(2) that Terence Patrick Connaughton be appointed liquidator of the Company pursuant to section 350 (a) of the Companies Act, as amended, for the purpose of such winding up and that the liquidator's fees to be R750;

(3) that the liquidator with the consent of the Master of the Supreme Court be exempt from furnishing security in terms of section 350 (c) of the said Act;

(4) that in terms of section 422 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator of the Company be authorised, when the Company has been wound up and dissolved to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

T. P. Connaughton, P.O. Box 319, Vereeniging.

SLAGPHALT PRODUCTS (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—Pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended: Notice is hereby given that at a special general meeting of shareholders held in Johannesburg on 23/1/80, it was resolved—

(1) that the Company be wound up voluntarily as a member's voluntary winding up.

(2) That Terence Patrick Connaughton be appointed liquidator of the Company pursuant to section 350 (a) of the Companies Act, as amended, for the purpose of such winding up and that the liquidator's fees to be R750;

(3) that the liquidator with the consent of the Master of the Supreme Court be exempt from furnishing security in terms of section 350 (c) of the said Act;

(4) that in terms of section 422 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator of the Company be authorised, when the Company has been wound up and dissolved to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

T. P. Connaughton, P.O. Box 319, Vereeniging.

THE IMPERIAL COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY LTD (Inc. in RSA) • CLOSING OF REGISTER.—Series A and Series B Unsecured Debentures, 1987/1996: Notice is hereby given that the register of debenture holders in respect of the above debentures will be closed from 9/2/80 to 22/2/80, both days inclusive.

Interest cheques for the period ended 29/2/80 will be posted to registered debenture holders on 26/2/80. By Order of the Board.—J. P. Enslin, Secretary, 171 Jacob Maré Street, Pretoria, 22/1/80.

BREELO INVESTMENTS (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—I hereby give notice of the voluntary winding up of the above-mentioned Company, which is to be published in the *Government Gazette* in terms of section 356 (2) (a) of the Companies Act, 1973, as amended.

Resolved

(a) That the Company be wound up in terms of a member's voluntary winding up in accordance with the provisions of section 356 (2) (a) of the Companies Act, 1973, as amended.

(b) That in terms of section 422 of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator be authorised, on completion of the liquidation and dissolution of the Company, to destroy the books and records of the Company.

(c) That the liquidator be exempted from furnishing security.

N. Klein, Liquidator.

PARTNERSHIP PARTICIPATIONS (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, 1973, as amended, that the undernoted resolutions to wind up voluntarily were passed at a meeting of members called for that purpose on 17/1/80:

(1) That the Company be wound up voluntarily.

(2) That Raymond Scott Hislop be appointed liquidator of the Company.

(3) That the liquidator, Raymond Scott Hislop shall not be required to provide security for the due performance of his duties under the Companies Act, 1973.

(4) That the liquidator be authorised to destroy the books and records of the Company six months after the liquidation has been completed.

(5) That the liquidator's remuneration be fixed in accordance with the tariff of remuneration for trustees of insolvent estates in force for the time being.

EDGARS STORES LTD (Inc. in RSA) • INTERIM DIVIDEND 66.—Notice is hereby given that for the purpose of determining members entitled to participate in the above dividend, the ordinary share register and transfer books of the Company will be closed from 8/3/80 to 14/3/80, both

days inclusive. By Order of the Board.—I. K. Ellis, C.A. (S.A.), A.C.I.S., Secretary, Edgardale, Press Avenue, Crown Mines, Johannesburg, 2093.

TREMO BEHEREND BPK • VRYWILLIGE LIKWIDASIE.—Kennis word hiermee gegee ingevolge artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, soos gewysig, dat daar op 'n algemene vergadering van aandeelhouers van die Maatskappy gehou op 1/12/79 eenparig besluit is om die Maatskappy vrywillig te likwideer en daar is as volg besluit:

Besluit dat—

(1) aangesien die Maatskappy nie meer van voornemens is om verder besigheid te doen nie en ook geen skuldeisers het nie, dit, in terme van artikel 349 (b) van die Maatskappywet, 1973, in vrywillige likwidasie deur die lede geplaas word;

(2) Pieter de Wit, Vanderwaltstraat 32, Pretoria, as likwidateur benoem word;

(3) Pieter de Wit se vergoeding as likwidateur vasgestel word op R500; en

(4) dit nie vereis word dat Pieter de Wit sekuriteit as likwidateur verskaf nie en dat daarvan afgesien word vir doeleindes van artikel 375 van die Maatskappywet, 1973, soos gewysig.

Pretoria.—Von Geusau, Coetzee & De Wit, Vanderwaltstraat 32, Pretoria, 16/1/80.

VEREENIGING REFRACTORIES LTD • ORDINARY DIVIDEND 66.—Notice is hereby given that the ordinary share transfer books and registers of members will be closed from 8/3/80 to 21/3/80, both days inclusive. By Order of the Board.—F. Kemp, Secretary.

SPONDE (PTY) LTD (No. 62/0935) • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at a general meeting of shareholders held on 28/12/79, special resolutions were passed placing the Company in voluntary liquidation.—G. F. Holburn, P.O. Box 1639, Johannesburg, 2000.

LICHTENBURG INVESTMENTS (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given that pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that a general meeting of shareholders of the above Company held on 21/1/80 at Lichtenburg, the following special resolutions were duly passed:

1. That the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973.
2. That Leo Thomas Herdan, Chartered Accountant S.A., P.O. Box 521, Klerksdorp, 2570, be and he is hereby appointed liquidator in terms of section 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, and that subject to the subsequent confirmation of his appointment by the Master in terms of section 369 (1) of the Companies Act, 1973, he be invested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.
3. That the liquidator be exempted from the necessity from furnishing security of the Master in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973.
4. That the remuneration of the liquidator be fixed as R250.
5. That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the liquidator be authorised to destroy all books and documents of the Company on completion of the liquidation.

Lichtenburg.—L. T. Herdan, Lurie & Co., Permanent Buildings, Boom Street, P.O. Box 521, Klerksdorp, 2570, 21/1/80.

E L C PROPERTY MANAGEMENT COMPANY (PTY) LTD • CONVERSION OF COMPANY.—Notice is hereby given that a general meeting of shareholders will take place on 3/3/80 at 959 Pretorius Street, Pretoria at 09h00 for the purpose of adopting the following resolutions:

1. That the Company be converted into an association not for gain under section 21 of the Company's Act, 1973.
2. That the share capital of the Company be cancelled.

M. Madjero, 959 Pretorius Street, Pretoria, 4/2/80.

ASSOCIATED ENGINEERING (S.A.) LTD • CLOSING OF REGISTER.—Notice is hereby given that a final dividend of 21c per share has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 22/2/80. The transfer books and register of members will be closed from 23/2/80 to 2/3/80, both dates inclusive, and dividend cheques will be posted to shareholders on or about 17/3/80.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted from dividends paid to shareholders whose addresses in the register of ordinary shareholders are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—D. G. Fowlds, Secretary. Registered office: 203 Rosepark North, 8 Sturdee Avenue, Rosebank, Johannesburg, 2196. Transfer secretaries: Hill Samuel Registrars S.A. Ltd, Ground Floor, The Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg; P.O. Box 62318, Marshalltown, Tvl, 2107, 5/2/80.

WALRAB INVESTMENTS (PTY) LTD (No. T82/80) • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of shareholders held on 7/12/79, a special resolution was passed placing the Company into voluntary liquidation.—David Alan Nathan, Liquidator. Walrab Investments (Pty) Ltd, c/o Kessel Feinstein, P.O. Box 6610, Johannesburg, 2000.

BARBET HOUSE (PTY) LTD (No. T83/80) • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of shareholders held on 7/12/79, a special resolution was passed placing the Company into voluntary liquidation.—David Alan Nathan, Liquidator. Barbet House (Pty) Ltd, c/o Kessel Feinstein, P.O. Box 6610, Johannesburg, 2000.

PINCUS HOLDINGS (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, 1973, that the above-mentioned Company has passed a resolution in terms of section 349 (b) for its voluntary winding up.—Raphaely-Weiner, Fourth Floor, Nedbank Mall, corner of Commissioner and Smal Streets, Johannesburg, 1/2/80.

TRUWORTHS • CLOSING OF REGISTER.—Notice to holders of 13,5 Per Cent Unsecured Debentures, 1987/1996: Notice is hereby given that the half-yearly interest on the above unsecured debentures will be paid to debenture holders registered in the books of the Company as at close of business on 29/2/80.

Last day for registration will be 15/2/80.

The debenture transfer books and register will be closed from 18/2/80 to 29/2/80, both dates inclusive, and cheques will be posted on 26/2/80. By Order of the Board.—S. C. K. Harris, Secretary. Registered office: 47 Keerom Street, Cape Town, 8001. Johannesburg receiving and certification office: Hill Samuel Registrars S.A. Ltd, Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg, 2001.

KAAP • CAPE

ANSTMA INVESTMENTS (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given pursuant to section 256 (2) (b) of the Companies Act that at a general meeting of the Company held on 27/12/79 the shareholders passed special resolutions to wind up the Company by a member's voluntary winding up.

Jacob Zeller, for Penkin Zeller & Karro, Chartered Accountants (SA), Second Floor, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001, was appointed liquidator and is exempted from furnishing security.—J Zeller P.O. Box 4808, Cape Town, 8000, 25/1/80.

HELPSTON INVESTMENTS (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given pursuant to section 256 (2) (b) of the Companies Act, that at a general meeting of the Company held on 8/1/80, the shareholders passed special resolutions to wind up the Company by a member's voluntary winding up.

Jacob Zeller, for Penkin Zeller & Karro, Chartered Accountants (S.A.), Second Floor, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001, was appointed liquidator and is exempted from furnishing security.—J. Zeller, P.O. Box 4808, Cape Town, 8000, 28/1/80.

ANNIE PATEL (KNYSNA) (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—In terms of section 356 (2) (b), Companies Act, 1973: At a meeting held on 22/1/80, the undermentioned resolution was duly passed:

That the Company be wound up voluntarily in terms of sections 349 and 350 of the Companies Act, 1973.

NATAL

CLAD METALS (S.A.) LTD • CONVERSION OF COMPANY.—Notice is hereby given that a general meeting of shareholders of the above Company will be held at 531 Permanent Buildings, Bay Passage, Durban at 09h00 on 3/3/80, to consider and if deemed fit to pass a special resolution in terms of which the Company will convert from a public company having a share capital to a private company having a share capital.—Hudson, Langham, Morrison & Co., P.O. Box 487, Durban.

T. AND M. ADVISERS (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 25/1/80, the following special resolution was passed:

That the Company be wound up voluntarily as a member's voluntary winding up pursuant to the provisions of section 349 (b) read with section 350 of the Companies Act, No. 61 of 1973.

Durban.—J. H. Nicolson Stiller & Geshen, Attorneys for the Company, Fifth Floor, Southern Trident House, 58 Field Street, Durban, Natal, 25/1/80.

LIKWIDATEURS EN ANDER AANGESTELDES SE KENNISGEWINGS

LIQUIDATORS' AND OTHER APPOINTEES' NOTICES

Kennisgewings deur likwidateurs en ander aangesteldes soos eksekuteurs, geregtelike bestuurders, trustees, kurators of voogde, van aanstellings, vergaderings, rekeninge, eise, verlof, vrystellings, ens.

Notices by liquidators and other appointees such as executors, judicial managers, trustees, curators or tutors, of appointments, meetings, accounts, claims, leave of absence, releases, etc.

TRANSVAAL

BROOKLYN ESTATES AND FINANCE CORPORATION LTD, in voluntary liquidation.—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 19/11/79, it was resolved that the Company be wound up voluntary as a members' voluntary winding up, and that Harold Laughton, 15th Floor, Nedbank House, 20 Albert Street, Johannesburg, be appointed liquidator for the purpose of winding up the affairs of the Company and with authority to exercise all the powers given to liquidators under section 386 of the Companies Act, 1973, but not excluding any other powers given to liquidators under the said Act.—Arthur Young & Company, 16th Floor, Nedbank House, 20 Albert Street, P.O. Box 454, Johannesburg.

MDM INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation.—Pursuant to section 375 (5) of the Companies Act, 1973, as amended, notice is hereby given that the undersigned of Seventh Floor, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, 2001, has been appointed liquidator under Master of the Supreme Court reference number T1654/79, dated 21/1/80 for MDM Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation.—Mrs Doreen Mortimer, Liquidator, P.O. Box 1182, Johannesburg, 2000.

NERAN PROPERTIES (PTY) LTD, in voluntary liquidation.—Notice is hereby given that Eli Harry Glaser, Fourth Floor, Longsbank, 187 Bree Street, Johannesburg, was appointed liquidator of the said Company on 15/1/80.

PRINBOR (EDMS.) BPK., vrywillige likwidasie.—In terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973, soos gewysig, op 'n algemene vergadering van die Maatskappy gehou op 5/1/80 is die volgende besluite geneem:

(1) Dat die Maatskappy vrywilliglik deur die lede gelikwideer word.

(2) Dat J. C. Jonker as likwidateur benoem word.

(3) Dat vergoeding van die likwidateur bepaal word op R250.

(4) Dat dit nie vir die likwidateur nodig sal wees om sekerheid te stel vir die nakoming van sy pligte as sulks nie.

(5) Dat N. Bortz aangewys word vir die bewaring van die rekords en dokumente van die Maatskappy na ontbinding.

J. C. Jonker, Likwidateur, Posbus 597, Potchefstroom, 30/1/80.

SUPREME INVESTMENTS (PTY) LTD (No. 59/3858) (T19/80).—Pursuant to the provisions of section 375 (5) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, notice is hereby given that the undersigned has been appointed liquidator by the Master of the Supreme Court for the purpose of the members' voluntary winding up of the above Company.

Pretoria, 28/1/80.—Zammon Goldblatt, Liquidator, P.O. Box 1096, Pretoria, 0001.

KAAP • CAPE

CRUZ PROPERTIES (PTY) LTD (No. 73/14322).—Notice is given to members on 3/1/80. Resolution was passed on 24/1/80. Special resolution passed in terms of section 349 (b) of the Companies Act, resolved—

(1) to wind up the Company voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973 and that it be referred to as a member's voluntary liquidation;

(2) that the winding up be in accordance with section 350;

(3) that L. D. Mirkin be appointed liquidator subject to the approval of the Master of the Supreme Court and is not called upon to furnish security; and

(4) that the liquidator be authorised to destroy all books and records six months after the Master has issued a certificate to the effect that the affairs of the Company have been completely wound up.

Richmar Trust (Pty) Ltd, Ninth Floor, Garmor House, Plein Street, P.O. Box 2338, Cape Town.

GLENLODGE (PTY) LTD (No. 64/1631).—Notice is given to members on 3/1/80. Resolution was passed on 24/1/80. Special resolution passed in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, resolved—

(1) to wind up the Company voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973 and that it be referred to as a member's voluntary liquidation;

(2) that the winding up be in accordance with section 350;

(3) that L. D. Mirkin be appointed liquidator subject to the approval of the Master of the Supreme Court and is not called upon to furnish security;

(4) that the liquidator be authorised to destroy all books and records six months after the Master has issued a certificate to the effect that the affairs of the Company have been completely wound up.

Richmar Trust (Pty) Ltd, Ninth Floor, Garmor House, Plein Street, P.O. Box 2338, Cape Town.

STATION CAFÉ WYNBERG (PTY) LTD (No. 56/429).—Notice is given to members on 3/1/80. Resolution was passed on 24/1/80. Special resolution passed in terms of section 349 (b) of the companies Act, resolved—

(1) to wind up the Company voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973 and that it be referred to as a member's voluntary liquidation;

(2) that the winding up be in accordance with section 350;

(3) that L. D. Mirkin be appointed liquidator subject to the approval of the Master of the Supreme Court and is not called upon to furnish security; and

(4) that the liquidator be authorised to destroy all books and records six months after the Master has issued a certificate to the effect that the affairs of the Company have been completely wound up.

Richmar Trust (Pty) Ltd, Ninth Floor, Garmor House, Plein Street, P.O. Box 2338, Cape Town.

WINBRO MANAGEMENT COMPANY (PTY) LTD (No. 68/15171).—Notice is given to members on 3/1/80. Resolution was passed on 24/1/80. Special resolution passed in terms of section 349 (b) of the Companies Act, resolved—

(1) to wind up the Company voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973 and that it be referred to as a member's voluntary liquidation;

(2) that the winding up be in accordance with section 350;

(3) that L. D. Mirkin be appointed liquidator subject to the approval of the Master of the Supreme Court and is not called upon to furnish security; and

(4) that the liquidator be authorised to destroy all books and records six months after the Master has issued a certificate to the effect that the affairs of the Company have been completely wound up.

Richmar Trust (Pty) Ltd, Ninth Floor, Garmor House, Plein Street, P.O. Box 2338, Cape Town.

NATAL

HURSTLEIGH (PTY) LTD (No. N/350/79).—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973 (as amended), that I was appointed liquidator of the Company in terms of a Certificate of Appointment issued by the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, on 19/1/80.—Paul Clifford Percy Mayer, 29 Jesmond Grove, Overport, Durban, Liquidator.

AKTES VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument(e) en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van die kennisgewing.

Die inligting word verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) onderhawige dokument(e) met nommer en datum; (3) gegee deur; (4) ten gunste van (en in gevalle van verbande, die bedrag); (5) ten opsigte van sekere (beskrywing, nommer, ligging, grootte en/of verdere besonderhede); (6) applikant en/of sy agent met adres en datum; (7) besware in te dien by die Registrateur van Aktes te.

DEEDS LOST DOCUMENTS

Notice is hereby given in terms of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937, that the following applicants intend applying for a certified copy of the document(s) named and that all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at the place mentioned within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of the notice.

The information is given in the following order : (1) Township or district, division, county; (2) document(s) in question with number and date; (3) passed by; (4) in favour of (and in case of bonds, the amount); (5) in respect of certain (description, number, situation, extent and/or further details); (6) applicant and/or his agent with address and date; (7) objections to be lodged with the Registrar of Deeds at.

TRANSVAAL

BARBERTON.—(2) Sertifikaat van Mineraleregte 497/1951 RM, geregistreer op 23/8/51. (3)—. (4) Jacob Hendrik Stoltz, gebore op 6/7/1885. (5) 5/24 aandeel in en op alle regte tot minerale van die plaas Rozentuin 159, Registrasieafdeling IT, Barberton, Tvl., groot 3380,7703 hektaar. (6) P. A. Milstein & Seun, Posbus 266, Delmas, 2210, 22/1/80. (7) Pretoria.

BARBERTON.—(2) Sertifikaat van Mineraleregte 426/1960 RM, geregistreer op 17/8/60. (3)—. (4) Magdalena Petronella Middel, gebore Taljaard op 21/1/21. (5) 1/24 aandeel in en op alle regte tot minerale van die plaas Rozentuin 159, Registrasieafdeling IT, Barberton, Tvl., groot 3380,7703 hektaar. (6) P. A. Milstein & Seun, Posbus 266, Delmas, 2210, 22/1/80. (7) Pretoria.

BARBERTON.—(2) Sertifikaat van Mineraleregte K139/74 RM, geregistreer op 25/1/74. (3)—. (4) (a) Christiaan de Wet Moll, gebore op 11/12/20. (b) Schalk Wilhelm van der Merwe, gebore op 14/5/22. (c) Gabriel Rembrandt Stoltz, gebore op 20/7/23. (d) Johannes Stoltz, gebore op 2/9/34. (e) Andre Stoltz, gebore op 4/7/39. (5) 55/1344 aandeel in en op alle regte tot minerale van die plaas Rozentuin 159, Registrasieafdeling IT, Barberton, Tvl., groot 3380,7703 hektaar. (6) P. A. Milstein & Seun, Posbus 266, Delmas, 2210, 22/1/80. (7) Pretoria.

BARBERTON.—(2) Sertifikaat van Mineraleregte 592/1945 RM, geregistreer op 27/12/45. (3)—. (4) (a) Gabriel Japie Fourie Stoltz, gebore op 23/5/15. (b) Cornelis Christoffel Kruger Stoltz, gebore op 30/12/17. (c) Reinier Stoltz, gebore op 4/4/19. (d) Susanna Sophia Stoltz, gebore op 27/5/20. (5) 5/168 aandeel in en op alle regte tot minerale van die plaas Rozentuin 159, Registrasieafdeling IT, Barberton, Tvl., groot 3380,7703 hektaar. (6) P. A. Milstein & Seun, Posbus 266, Delmas, 2210, 22/1/80. (7) Pretoria.

BRONKHORSTSPRUIT. — (2) Akte van Transport T42488/1974, gedateer 13/11/74. (3) Jacobus Johannes Britz, gebore op 5/2/27. (4) C.D.M.O. Homes (Pty) Ltd (No. 73/01311). (5) (a) Hoewe 133, Bashewalandbouhoewes, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 4.3588 hektaar. (b) Hoewe 134, Bashewalandbouhoewes, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 4,3313 hektaar. (c) Hoewe 136, Bashewalandbouhoewes, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 4,3061 hektaar. (d) Hoewe 138, Bashewalandbouhoewes, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 4,5287 hektaar. (6) Gildenhuys Taylor & Vos, Posbus 3559, Johannesburg. 29/1/80. (7) Pretoria.

DANVILLE EXTENSION 1.—(2) Deed of Transfer T29701/1977, dated 13/10/77. (3) City Council of Pretoria. (4) Jorge de Mendonca. (5) Erf 1722, situate in the Township of Danville Extension 1, Registration Division JR, Tvl, measuring 708 square metres. (6) Sapirstein Shapiro & Pokroy, P.O. Box 196, Pretoria, 0001, 28/1/80. (7) Pretoria.

EERSTERUST-UITBREIDING 2.—(2) Akte van Transport T24426/1979, gedateer 16/7/79. (3) Stadsraad van Pretoria. (4) Reine Josephine Bhima, gebore Coverdale op 9/5/36, weduwee. (5) Erf 957, geleë in die dorpsgebied Eersterust-uitbreiding 2, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 595 vierkante meter. (6) Dyason, Posbus 793, Pretoria, 25/1/80. (7) Pretoria.

FERNDALE.—(2) Cancellation of Covering Mortage Bond 16604/1973, dated 21/5/73. (3) Louis Price, born on 1/12/1897, married in community of property to Phyllis Helen Price, formerly Jackson, born Pinchon as surety and co-principal debtor to John Armstrong, born on 13/8/36. (4) Western Bank Ltd (No. 56/1655), now known as Barclays Western Bank Ltd (No. 56/1655), R13 000. (5) Portion 4 of Erf 1663, Township of Ferndale, Registration Division IQ, Tvl, measuring 1 900 square metres. (6) Coleman Greenfield & Co., Applicant's Attorneys, 10th Floor, N.B.S. Buildings, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg, 23/1/80. (7) Pretoria.

FLORENTIA.—(2) Akte van Transport F4786/1947, gedateer 7/5/47. (3) Wietz Hermanus Botha, gebore op 2/8/10. (4) Cornelia Dorothea Coetzee Moolman, gebore op 12/3/1891, weduwee. (5) Woonerf 225, Florentia Dorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 714 vierkante meter. (6) Tim du Toit & Kie Ingelyf, Posbus 834, Pretoria, 0001, 23/1/80. (7) Johannesburg.

GREENSIDE.—(2) Surety Mortgage Bond B4667/1977, dated 18/3/77. (3) Erica Hirschman, born Cohen on 5/6/49, married out of community of property, with the exclusion of the marital power to Leopold Hirschman (Antenuptial Contract H5672/1965). (4) Seacat Leasing and Finance Company (Pty) Ltd (No. 68/15542), R10 000. (5) Erf 801, Township of Greenside Extension, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 263 square metres. (6) Barry Farber, 2508 Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, 29/1/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Mortgage Bond B32158/1979, dated 22/8/79. (3) Mario Jorge Pereira Martins, born on 28/2/48. (4) Liberty Life Association of Africa Ltd, R25 000. (5) Erf 2622, Blairgowrie, Registration Division IQ, Tvl, measuring 714 square metres, held under Deed of Transfer T28736/1979, dated 22/8/79. (6) Friedland, Hart & Partners, Second floor, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria, 28/1/80. (7) Pretoria.

JOHANNESBURG.—(2) Surety Mortgage Bond B22613/1973, dated 2/10/73. (3) (a) Disco Properties Braamfontein (Pty) Ltd. (b) Wanderers View Properties (Pty) Ltd. (c) Rimit Properties (Pty) Ltd. (d) Jasmin Enterprises (Pty) Ltd. (e) L.H.A. Properties (Pty) Ltd. (f) Delphin Investments (Pty) Ltd. (g) Shengro (Pty) Ltd. (4) Western Bank Ltd, R9 900 000. (5) (a) Stand 2518, measuring 248 square metres. (b) Stand 2519, measuring 248 square metres. (c) Stand 2533, measuring 495 square metres. (d) Stand 2527, measuring 495 square metres. (e) Stand 2528, measuring 495 square metres. (f) Stand 2530, measuring 495 square metres. (g) Stand 2538, measuring 248 square metres. (h) Stand 2539, measuring 248 square metres. (i) Stand 2542, measuring 248 square metres. (j) Stand 2544, measuring 495 square metres. (k) Stand 2525, measuring 495 square metres. (l) Stand 2529, measuring 495 square metres. (m) Stand 2531, measuring 495 square metres. (n) Stand 2521, measuring 495 square metres. (o) Stand 2532, measuring 495 square metres. (p) Stand 2535, measuring 495 square metres. (q) Stand 2546, measuring 495 square metres. (r) Stand 2548, measuring 495 square metres. (s) Stand 2523,

measuring 495 square metres. (t) Stand 2534, measuring 495 square metres. (u) Stand 2536, measuring 634 square metres. All in the Township of Johannesburg, Registration Division IR, Tvl. (6) Webber Wentzel & Co. (PFS), Applicant's Attorneys, 10th Floor, Standard Bank Centre, corner of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg, 29/1/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Surety Mortgage Bond B17095/1971, dated 8/11/71. (3) (a) Disco Properties Braamfontein (Pty) Ltd. (b) Wanderers View Properties (Pty) Ltd. (c) Rimit Properties (Pty) Ltd. (d) Jasmin Enterprises (Pty) Ltd. (e) L.H.A. Properties (Pty) Ltd. (f) Delphin Investments (Pty) Ltd. (g) Shengro (Pty) Ltd. (4) Western Bank Ltd (the name of which Company was subsequently changed to Barclays Western Bank Ltd), R5 000 000. (5) (a) Remaining extent Stand 2517, measuring as such 124 square metres. (b) Stand 2518, measuring 248 square metres. (c) Stand 2519, measuring 248 square metres. (d) Stand 2533, measuring 495 square metres. (e) Stand 2527, measuring 495 square metres. (f) Stand 2528, measuring 495 square metres. (g) Stand 2530, measuring 495 square metres. (h) Stand 2538, measuring 248 square metres. (i) Stand 2539, measuring 248 square metres. (j) Stand 2542, measuring 248 square metres. (k) Stand 2544, measuring 495 square metres. (l) Stand 2525, measuring 495 square metres. (m) Stand 2529, measuring 495 square metres. (n) Stand 2531, measuring 495 square metres. (o) Stand 2521, measuring 495 square metres. (p) Stand 2532, measuring 495 square metres. (q) Stand 2535, measuring 495 square metres. (r) Stand 2546, measuring 495 square metres. (s) Stand 2548, measuring 495 square metres, all in the Township of Johannesburg, Registration Division IR, Tvl. Webber Wentzel & Co. (PFS), Applicant's Attorneys, 10th Floor, Standard Bank Centre, corner of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg, 29/1/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

JOHANNESBURG. — (2) Collateral Mortgage Bond B22614/1973, dated 2/10/73. (3) Disco Properties Braamfontein (Pty) Ltd. (4) Western Bank Ltd (the name of which Company was subsequently changed to Barclays Western Bank Ltd), R500 000. (5) (a) Stand 2523, measuring 495 square metres. (b) Stand 2534, measuring 495 square metres. (c) Stand 2536, measuring 634 square metres, all in the Township of Johannesburg, Registration Division IR, Tvl. (6) Webber Wentzel & Co. (PFS), Applicant's Attorneys, 10th Floor, Standard Bank Centre, corner of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg, 29/1/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Surety Mortgage Bond B17094/1971, dated 8/11/71. (3) (a) Disco Properties Braamfontein (Pty) Ltd. (b) Wanderers View Properties (Pty) Ltd. (c) Rimit Properties (Pty) Ltd. (d) Jasmin Enterprises (Pty) Ltd. (e) L.H.A. Properties (Pty) Ltd. (f) Delphin Investments (Pty Ltd. (g) Shengro (Pty) Ltd. (4) Western Bank Ltd (the name of which Company was subsequently changed to Barclays Western Bank Ltd), R500 000. (5) (a) Remaining extent Stand 2517, measuring as such 124 square metres. (b) Stand 2518, measuring 248 square metres. (c) Stand 2519, measuring 248 square metres. (d) Stand 2533, measuring 495 square metres. (e) Stand 2527, measuring 495 square metres. (f) Stand 2528, measuring 495 square metres. (g) Stand 2530, measuring 495 square metres. (h) Stand 2538, measuring 248 square metres. (i) Stand 2539, measuring 248 square metres. (j) Stand 2542, measuring 248 square metres. (k) Stand 2544, measuring 495 square metres. (l) Stand 2525, measuring 495 square metres. (m) Stand 2529, measuring 495 square metres. (n) Stand 2531, measuring 495 square metres. (o) Stand 2521, measuring 495 square metres. (p) Stand 2532, measuring 495 square metres. (q) Stand 2535, measuring 495 square metres. (r) Stand 2546, measuring 495 square metres. (s) Stand 2548, measuring 495 square metres, all in the Township of Johannesburg, Registration Division IR, Tvl. Webber Wentzel & Co. (PFS), Applicant's Attorneys, 10th Floor, Standard Bank Centre, corner of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg, 29/1/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

JOHANNESBURG. — (2) Collateral Mortgage Bond B22615/1973, dated 2/10/73. (3) Disco Properties Braamfontein (Pty) Ltd. (4) Western Bank Ltd (the name of which company was subsequently changed to Barclays Western Bank Ltd), R500 000. (5) (a) Stand 2523, measuring 495 square metres. (b) Stand 2534, measuring 495 square metres. (c) Stand 2536, measuring 634 square metres, all in the Township of Johannesburg, Registration Division IR, Tvl. (6) Webber Wentzel & Co., Applicant's Attorneys, 10th Floor, Standard Bank Centre, corner of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg, 29/1/80. (7) Rand Townships Registrar of Johannesburg.

LAUDIUM.—(2) Akte van Transport T39764/1971, gedateer op 29/11/71. (3)—. (4) Adam Kala Mohamed Hassan. (5) Erf 953, geleë in die dorpsgebied Laudium, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 464 vierkante meter. (6) Vogel & Von Reiche, Eksekuteurs van die Boedel, Posbus 28742, Sunnyside, Pretoria, 0132, 29/1/80. (7) Pretoria.

MACHADODORP.—(2) Deed of Transfer 4839/1921, dated 14/5/21. (3)—. (4) James Button, born on 6/6/08 and Helen Doig Gay de Graeff, born Button on 25/4/13, married out of community of property to Laurence Henry de Graeff. (5) (a) James Button, born on 6/6/08, in respect of—

(i) one-half share of Portion 3 of the farm Rietvlei 375, Registration Division JT, Tvl, measuring 342,6128 hectares;
(ii) one-half share in Portion 6 of the farm Rietvlei 375, Registration Division JT, Tvl, measuring 131,9059 hectares;
(iii) one-half share in Portion 3 (a portion of Portion 2) of the farm Rietfontein 365, Registration Division JT, Tvl, measuring 382,2526 hectares;
(iv) one-half share in Portion 5 (a portion of Portion 2) of the farm Rietfontein 365, Registration Division JT, Tvl, measuring 382,2526 hectares;
(v) one-half share in Portion 11 (a portion of Portion 1) of the farm Geluk 348, Registration Division JT, Tvl, measuring 7 852 square metres.

(b) Helen Doig Gay de Graeff, born Button on 25/4/13, married out of community of property to Theodore Laurence Henry de Graeff, Antenuptial Contract H8/1941, marital power excluded—

(i) one-half share in Portion 11 (a portion of Portion 1) of the farm Geluk 348, Registration Division JT, Tvl, measuring 7 852 square metres.

(6) Metelerkamp & Ritson, P.O. Box 776, Pretoria, 29/1/80. (7) Pretoria.

MAYFAIR.—(2) Mortgage Bond B12757/1957, registered on 24/12/57. (3) Anthonie Christoffel Slabbert, born on 5/5/24. (4) Harry Lang, born on 2/5/04. (5) Lot 2296, situate in the Township of Mayfair, Registration Division IQ, Tvl. (6) Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky, Attorneys for Applicant, Third Floor, Hunts Corner, corner of Eloff Street and New Street, South, Johannesburg, 2001, 29/1/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

MELVILLE.—(2) Transportakte T8801/1944, gedateer 6/8/44. (3) Die boedel van Johan Casimer Pienaar. (4) Johanna Maria Magdalena Pienaar, gebore op 1/5/02. (5) Erf 485, Melvilledorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 743 vierkante meter. (6) N. H. van der Walt, Prokureur, Eerste Verdieping, Metrogebou, Hendrik Verwoerdrylaan, Posbus 51300, Randburg, 29/1/80. (7) Registrateur van Randdorpe, Johannesburg.

MIDDELBURG.—(2) Akte van Transport 9654/1954, gedateer 23/4/54. (3)—. (4) Die Nederduitse Gereformeerde Kerk van Transvaal, Gemeente Middelburg-Suid. (5) (a) Erf 706, geleë in die dorp Middelburg, Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 400 vierkante meter. (b) Erf 727, geleë in die dorp Middelburg, Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 400 vierkante meter. (c) Gedeelte 12 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Wolvenfontein 471, Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 3,4261 hektaar. (6) Marinus & Van der Spuy, P.O. Box 149, Pretoria, 28/1/80. (7) Pretoria.

NIGEL.—(2) (a) Regte op Minerale 373/1961 R.M., gedateer op 7/9/61. (b) Notariële Sessie van Minerale Regte K3583/1977 R.M., gedateer op 24/11/77. (3)—. (4) Sarel Hendrik Janse van Vuuren, gebore op 12/9/1898. (5) (a) Vyf twaalfde aandeel in en tot alle Minerale Regte op Regte tot Goud, Silwer, Uraan, edele of onedele gesteentes, olie en olieskale en alle regte daaraan ondergeskik, in en op Gedeelte 14 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Palmietfontein 316, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 228,6569 hektaar. (b) Een sesde aandeel in en tot alle Minerale Regte of Regte tot Goud, Silwer, Uraan, edele of onedele gesteentes, olie en olieskale en alle regte daaraan ongeskik in en op Gedeelte 14 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Palmietfontein 316, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 228,6569 hektaar. (6) H. C. Hefer, vir Ehlers & Vennote, Prokureur vir Applikant, Presidentsentrum 601, Pretoriusstraat, Pretoria, 25/1/80. (7) Registrateur van Aktes, Pretoria.

PRETORIA.—(2) Deed of Transfer T13703/1977, dated 10/5/77. (3) Estate of the late Markus Wynand Swart. (4) Helena Margaretha Swart, formerly born Smith on 16/6/17, widow. (5) Remaining extent of Erf 1814, Pretoria, Registration Division JR, Tvl, measuring 1 428 square metres. (6) Rein & Verster, Eighth Floor, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria, 28/1/80. (7) Pretoria.

PRETORIA.—(2) Akte van Transport T32184/75, gedateer 25/9/75. (3) Jacobus Degenaar. (4) Martin Jacob Smith. (5) Gedeelte 177 ('n gedeelte van Gedeelte 5) van die plaas Waterval 273, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 8,5732 hektaar, sowel as Akte van Verband B30587/75, gedateer op 25/9/75. (6) Weide & Gerdener, Prokureurs vir Aansoeker, Posbus 27695, Sunnyside, 30/1/80. (7) Registrateur van Aktes, Pretoria.

QUELLERINA.—(2) Deed of Transfer F5710/1969, dated 25/4/69. (3)—. (4) Schalk Vorster Naude, born on 29/8/30. (5) Erf 82, Township of Quellerina, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 983 square metres. (6) Ronald Sack & Steyn, P.O. Box 751, Roodepoort, 28/1/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

SPRINGS.—(2) Nos. T5315/55, T3837/63, T3578/50, T3578/50 en T11118/51. (3)—. (4) Corporation of the Presiding Bishop of the Church of Jesus Christ of the Latter Day Saints. (5) (a) Transportakte T5315/55, gedateer 2/6/55, t.o.v. Erf 1248, Springs Dorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 495 vierkante meter. (b) Transportakte T3837/63, gedateer op 10/2/63, t.o.v. Erf 1250, Springs Dorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 495 vierkante meter. (c) Transportakte T3578/50, gedateer 6/6/50, t.o.v. Erf 1249, Springs Dorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 495 vierkante meter. (d) Transportakte T3578/50, gedateer 6/6/50, t.o.v. Erf 1251, Springs Dorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 495 vierkante meter. (e) Transportakte T11118/51, gedateer op 18/12/51 t.o.v. Erf 1252, Springs Dorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 495 vierkante meter. (6) Hofmeyer v. d. Merwe & Botha, Sewende Verdieping, Sanlamsentrum, Jeppestraat, Johannesburg, 2001. (7) Registrateur van Randdorpe, Johannesburg.

STANDERTON.—(2) Akte van Transport T29310/1972, gedateer 13/10/72. (3) Johannes Lodewikus Dippenaar. (4) Johann Friedrich Wilhelm Theodor Pistorius. (5) (a) Gedeelte 11 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Paardefontein 584 IR, Tvl., groot 120,1001 hektaar. (b) Resterende gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Paardefontein 584 IR, Tvl., groot 121,0137 hektaar. (6) Els, Parsons, Posbus 3, Leslie, 2265, 24/1/80. (7) Pretoria.

STANDERTON.—(2) Notariële Akte van Sessie van Mineraleregte K272/1976 RM, gedateer 3/10/75. (3)—. (4) Jozephus Johannes Viljoen, gebore Wolmarans op 28/10/22. (5) (a) Een halwe aandeel van alle Mineraleregte op die resterende gedeelte van Gedeelte 10 van die plaas Vogelvallei 355, Registrasieafdeling IS, Tvl., groot 87,7733 hektaar. (b) Een agtste aandeel van alle Mineraleregte op die resterende gedeelte van die plaas Swartfontein 89, geleë in die Registrasieafdeling IS, Tvl., groot 1332,6825 hektaar. (6) Van Heerden Schoeman De Ville & Boer, Prokureurs vir Applikant, Phoenixgebou, Burgerstraat, Posbus 39, Standerton. (7) Registrateur van Aktes, Pretoria.

SUNNYSIDE.—(2) Geregistreerde Deeltitel 90/1977 (26) (Unit). (3)—. (4) Alan Gordon Kirkcaldy, gebore op 11/1/44. (5) Deel 26 van Deelplan 90/1977, in die gebou geboue bekend as On the Park, geleë op Erf 1224 in die dorpsgebied Sunnyside, Pretoria, Registrasieafdeling JR, Tvl. (6) Weide & Gerdener, Prokureurs vir Aansoeker, Posbus 27695, Sunnyside, 0132, 25/1/80. (7) Registrateur van Aktes, Pretoria.

TRICHARD. — (2) Akte van Transport 39284/1969, gedateer 15/9/69. (3)—. (4) Willem Albert Claassen. (5) Lot 170, dorpsgebied Trichard, IS, Tvl., groot 1 487 vierkante meter. (6) Feldman, Cohen & Pretorius, Posbus 63, Bethal, 28/1/80. (7) Pretoria.

WITBANK.—(2) Akte van Transport 19892/62, gedateer 17/9/62. (3) Isaac Cohen, gebore op 16/12/02. (4) Willem Carel Lodewyk Krige, gebore op 25/9/22. (5) Seker resterende gedeelte van Gedeelte 2 van Gedeelte A van die plaas Kromdraai 279, geleë in die Registrasieafdeling JS, distrik Witbank, voorheen 81, groot as sodanig 51,5240 morge. (6) Erasmus Möller Ferreira & Ackermann, Witbanksentrum, Athlonelaan, Posbus 686, Witbank, 23/1/80. (7) Registrateur van Aktes, Pretoria.

ZILKAATSNEK.—(2) Deed of Transfer 27100/1978, dated 26/9/78. (3) Estate of the late Dirk Cloete Jackson. (4) Henry Dirk Jackson, born on 9/3/19. (5) (a) Remaining extent of Portion 14 (portion of Portion 2) farm Zilkaatsnek 439 JQ, Tvl, measuring 791,1584 hectares. (b) Portion 37 (portion of Portion 16) farm Elandsfontein 440, JQ, Tvl, measuring 530,9852 hectares. (c) Portion 39 (portion of Portion 17) farm Elandsfontein 440 JQ Tvl, measuring 152,2472 hectares. (d) Portion 52 (portion of Portion 14) farm Zilkaatsnek 439 JQ, Tvl, measuring 44,5397 hectares. (e) Portion 53 (portion of Portion 14) farm Zilkaatsnek 439 JQ, Tvl, measuring 45,7536 hectares. (6) Weavind & Werksmans Inc., Allied Buildings, Society Buildings, 250 Pretorius Street, Pretoria, 31/1/80. (7) Pretoria.

KAAP • CAPE

ATHLONE.—(2) Deed of Transfer 19129, dated 18/9/64. (3) Aliemoothoo Poonsamy Naidoo. (4) Yusuf Philander. (5) Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, remainder of Erf 36066, Cape Town at Athlone, measuring 480 square metres, held by Deed of Transfer 19129, dated 18/9/64. (6) A. M. Omar & Co., Ordal House, 191c Victoria Road, Woodstock, 28/1/80. (7) Cape Town.

BELLVILLE.—(2) Mortgage Bond 26990, dated 3/11/76. (3) Tres-Air (Edms.) Bpk. (4) Michael Schneider, Glenda Levy and Brian David Barron. (5) Certain piece of abolished quitrent land, situate in the Municipality of Bellville, Division of the Cape, being Erf 13585, portion of Erf 13578, Bellville, held by the said Pellinore Properties (Pty) Ltd, under Certificate of Consolidated Title No. 33549, dated 22/12/72, measuring 2 000 square metres. (6) Charles Levitt & Company, Attorneys for Applicant, 6 Kruskal Avenue, Bellville, 7530, 14/1/80. (7) Cape Town.

CAPE TOWN.—(2) Deed of Partition Transfer 1889, dated 16/3/34. (3) John William Jackson and Marjorie Annie Manchip, born Barnley, widow of Alfred William Manchip. (4) Marjorie Annie Manchip, born Barnley, widow, Alfred William Manchip. (5) Being one-half share in the remainder of certain land partly freehold and partly redeemed quitrent land situate at Compagnes Dam near Parow of which Erf 12060, Goodwood is a portion, measuring 1 198 square metres. (6) Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town, 30/1/80. (7) Cape Town.

CAPE TOWN.—(2) Deed of Partition Transfer 1890, dated 16/3/34. (3) John William Jackson and Marjorie Annie Manchip, born Barnley, widow of Alfred William Manchip. (4) John William Jackson. (5) Being one-half share in the remainder of certain land partly freehold and partly redeemed quitrent situate at Compagnes Dam near Parow of which Erf 12060, Goodwood is a portion, measuring 1 198 square metres. (6) Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town, 30/1/80. (7) Cape Town.

CAPE TOWN.—(2) Deed of Transfer 10765, dated 30/4/65. (3) Sheik Allie, born on -/-/1900. (4) Amina Bibi, born on -/-/13, married by Mohammedan Rites to Sheik Allie by a person other than a duly authorised marriage officer. (5) Certain piece of land situate at Salt River, in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 15875, Cape Town at Salt River, measuring 260 square metres. (6) Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 110, Claremont, Cape, 28/1/80. (7) Cape Town.

CAPE TOWN.—(2) Deed of Transfer 8295, dated 19/6/57. (3)—. (4) Matthew Gabriel Samuels, born on 9/12/25. (5) Certain piece of redeemed quitrent land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 80594, Cape Town at Heathfield, measuring 401 square metres. (6) Mallinick Ress Richman & Company, Seventh Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town, 24/1/80. (7)—.

DIEP RIVER.—(2) Deed of Transfer 8605, dated 19/6/50. (3)—. (4) Tom Ronald Payne, born on 15/7/09. (5) Remainder Erf 79195, Cape Town at Diep River, in the Municipality of Cape Town, Cape Division, measuring 1 989 square metres. (6) C. K. Friedlander Kleinman & Shandling, 106 Adderley Street, Cape Town, 25/1/80. (7) Cape Town.

EAST LONDON.—(2) Deed of Transfer T1465/1976, dated 9/7/76. (3)—. (4) Eitel Friedrich Wilhelm Grieb, born on 18/10/21. (5) Portion 1 of farm 553, East London Division, measuring 13,3477 hectares. (6) The Bax Partnership, Attorneys Notaries and Conveyancers, P.O. Box 102, East London. (7) King William's Town.

HAMBURG.—(2) Deed of Transfer 11237/1972, dated 19/5/72. (3) Hamburg Village Management Board. (4) Desmond Brian Torr. (5) Certain piece of land being Erf 425, Hamburg in the Township of Hamburg, Extension 1, situate in the Village Management Board Area of Hamburg, Division of Peddie, measuring 649 square metres. (6) Hutton & Cook, Applicant's Attorneys, 7 Taylor Street, King William's Town, 24/1/80. (7) Cape Town.

HARTENBOS.—(2) Transportakte 4594/1979, gedateer 5/3/79. (3) Phillippus Fouche Conradie, gebore op 18/3/24. (4) Gideon Jacobus Louw, gebore op 28/7/44. (5) Seker stuk grond geleë in die Munisipaliteit van Hartenbos, afdeling Mosselbaai, synde Erf 823, Hartenbos, groot 952 vierkante meter. (6) Pauw, Rauch, Gertenbach & Moolman, Cuffstraat 3, Mosselbaai, 6500, 23/1/80. (7) Kaapstad.

KIMBERLEY.—(2) Transportakte 1507/1978, gedateer 19/12/78. (3) Pieter Willem de Bruin. (4) Louwrens Erasmus le Riche, voorheen Mynhardt, gebore Coetzee op 13/6/39, getroud buite gemeenskap van goedere met Herman Richard le Riche. (5) (a) Seker Erf 291, gedeelte van Erf 134, Ritchie, geleë in die Munisipaliteit van Ritchie, Afdelingsraad van

Ritchie, groot 1202 vierkante meter. (b) Seker Erf 292, gedeelte van Erf 134, Ritchie, geleë in die Munisipaliteit van Ritchie, Afdelingsraad van Ritchie, groot 491 vierkante meter. (6) Van de Wall Botma & Obbes, Posbus 294, Lexgebou, Permanentweg, Kimberley, 28/1/80. (7) Kimberley.

MAFEKING.—(2) Cancellation of Mortgage Bond 315/31, dated 29/7/31. (3) Sarah Muskat, now Sarah Hill, born on 7/9/06, widow. (4) The Municipality of Mafeking, mortgaging as a First Mortgage, R1 300. (5) Certain Erf 566, Mafeking (formerly Erf 317), situate in Mafeking Extension Township 2 in the Municipality of Mafeking, Division of Mafeking, measuring 1 412 square metres. (6) Minchin & Kelly, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 26, Mafeking, 23/1/80. (7) Vryburg.

MALMESBURY.—(2) Transportakte 20473, gedateer 4/7/74. (3)—. (4) Effancie Investments (Pty) Ltd. (5) (a) Seker stuk afgeskafte erfpaggrond, synde die restant van Erf 1840, Saldanha, geleë in die Munisipaliteit van Saldanha, Afdeling Malmesbury, groot 782 vierkante meter. (b) Seker stuk afbetaalde erfpaggrond, synde die restant van Erf 1842, Saldanha, geleë soos hierbo groot 1 587 vierkante meter. (6) Jan S. de Villiers & Seun, Posbus 1474, Kaapstad, 8000, 29/1/80. (7) Kaapstad.

MUIZENBERG.—(2) (a) Deed of Transfer 7218, dated 29/5/61. (b) Deed of Transfer 6345, dated 30/4/52. (c) Deed of Transfer 14201, dated 3/6/71. (d) Deed of Transfer 33936, dated 8/11/73. (3)—. (4) (a) Mavis Doreen Milwidsky, born Shein on 24/2/31. (b) (i) Louis Shiffman, born on 2/4/1898. (ii) Abraham Shiffman, born on 2/1/05. (iii) David Shiffman, born on 17/1/11. (iv) Johanna Kroll, born Shiffman on 11/10/01, married out of community of property to Barney Kroll. (v) Ann Frank, born Shiffman on 17/12/08, married out of community of property to Solomon Frank, each in respect of a one-seventh share. (c) Pearl Krensky, born Kesler on 21/7/32, married out of community of property to Max Krensky in respect of a one-fourteenth share. (d) Deed of Transfer 33936, dated 8/11/73. (3)—. (4) (a) Mavis Doreen Milwidsky, born Shein on 24/2/31, married out of community of property to Aaron Milwidsky, in respect of a one-seventh share. (b) (i) Louis Shiffman, born on 2/4/1898. (ii) Abraham Shiffman, born on 2/1/05. (iii) David Shiffman, born on 17/1/11. (iv) Johanna Kroll, born Shiffman on 11/10/01, married out of community of property to Barney Kroll. (v) Ann Frank, born Shiffman on 17/12/08, married out of community of property to Solomon Frank, each in respect of a one-seventh share. (c) Pearl Krensky, born Kesler on 21/7/32, married out community of property to Max Krensky, in respect of a one-fourteenth share. (d) Shulamith Kesler, born Luck on 18/3/38, widow, in respect of a one-fourteenth share. (5) (a) Certain piece of land being Erf 86450, Cape Town at Muizenberg, situate at Muizenberg, in the City of Cape Town, Cape Division, measuring 1 589 square metres. (b) Certain piece of land situate as above being Erf 86450, Cape Town at Muizenberg, measuring 1 589 square metres. (c) Certain piece of land situate as above being Erf 86450, Cape Town at Muizenberg, measuring 1 589 square metres. (d) Certain piece of land situate as above being Erf 86450, Cape Town at Muizenberg, measuring 1 589 square metres. (6) Bloomberg & Co., 56 Shortmarket Street, Cape Town, 23/1/80. (7) Cape Town.

OUDTSHOORN.—(2) Transportakte 11062, gedateer 27/10/41. (3) Dirk Adriaan Jordaan, gebore op 12/6/10. (4) Martha Maria Swart, voorheen Jordaan, gebore Olivier op 9/4/1884, gehuud buite gemeenskap van goedere met Johannes Carel Swart, nou weduwee. (5) Seker stuk grond synde Erf 3, Sunset Subdivided Estate, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling Oudtshoorn, groot 12 480 vierkante voet. (6) Duvenage Keyser & Jonck, Posbus 104, Oudtshoorn, 14/1/80. (7) Kaapstad.

OUDTSHOORN.—(2) Transportakte 14923, gedateer 2/6/70. (3)—. (4) Johannes Hendrik Botha. (5) (a) Sekere grond geleë in die afdeling Oudtshoorn, synde Gedeelte 49 ('n gedeelte van Gedeelte 6) van die plaas Matjesrivier, groot 8,2014 hektaar. (b) Sekere grond geleë soos hierbo, synde Gedeelte 50 ('n gedeelte van Gedeelte 6) van die plaas Matjesrivier, groot 19,1965 hektaar. (c) Sekere grond geleë soos hierbo, synde Gedeelte 52 ('n gedeelte van Gedeelte 7) van die plaas Matjesrivier, groot 28,9541 hektaar. (d) Sekere grond geleë soos hierbo, synde Gedeelte 51 ('n gedeelte van Perseel C) van die plaas Matjesrivier, groot 2,8825 hektaar. (e) 1/320ste aandeel in sekere grond Geswindskraal, geleë soos hierbo, groot 1 754,1775 hektaar. (6) D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad. (7) Kaapstad.

PAARL.—(2) Mortgage Bond 9000, dated 19/5/78. (3) Guinevere Investments (Pty) Ltd. (4)—. (5) (a) Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Municipality of Kraaifontein, Division of Paarl, being Erf 9767, a portion of Erf 9747, Kraaifontein, measuring 1 479 square metres. (b) Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Municipality of Kraaifontein, Division of Paarl, being the remainder of Erf 9747, Kraaifontein, measuring 2 028 square metres. (6) Charles Levitt & Company, Attorneys for Applicant, 6 Kruskal Avenue, Bellville, 7530, 17/1/80. (7) Cape Town.

PLETTENBERG BAY.—(2) Deed of Transfer 1267, dated 4/2/63. (3)—. (4)—. (5) Certain land situate in the Municipality of Plettenberg Bay, being Erf 2040, Plettenberg Bay. (6)—. (7)—.

PORT ELIZABETH.—(2) Deed of Transfer 28408, dated 8/11/78. (3) Johanna Milbrough Howat, born Tenhope, widow in her capacity as executrix in the estate of the late Willem Johannes Howat, acting under letters of Executorship 408/78/3. (4) Johanna Milbrough Howat, born Tenhope on 16/11/1897, widow. (5) Certain piece of abolished quitrent land situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Erf 2263, Port Elizabeth Central, measuring 223 square metres. (6) Oosthuizen, Hazell & Wilmot, P.O. Box 1125, Port Elizabeth, 6000, 25/1/80. (7) Cape Town.

QUEENSTOWN.—(2) Deed of Transfer 14241, dated 16/8/51. (3)—. Victoria Bottle Store Ltd. (5) Certain one-half share in land situate in the Municipality and Division of Queenstown, being Erf 1201, Queenstown, measuring 12 square roods 22 square feet. (6) L. J. Moffett & Du Preez, Attorneys, P.O. Box 158, Queenstown, 5320, 21/1/80. (7) Cape Town.

SALT RIVER.—(2) Deed of Transfer 10765, dated 30/4/65. (3) Sheik Allie, born on -/-/1900. (4) Amina Bibi, born on -/-/13, spinster, married by Mohammedan Rites to Sheik Allie by a person other than a duly authorised Marriage Officer. (5) Certain piece of land situate at Salt River, in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 15875, Cape Town at Salt River, measuring 260 square metres. (6) Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., NBS Buildings, Vineyard Road, Claremont, Cape. (7) Cape Town.

VRYBURG.—(2) Akte van Verband 634/1947, gedateer 14/8/47. (3) Stephanus Albertus du Plessis, gebore in die jaar 1880. (4) Christina Isabella May, voorheen Cullen, gebore Bartholomeu op 14/12/1894, weduwee en gesedeer aan Maria Johanna Petronella Loxton, gebore Wiese op 12/7/02, getroud buite gemeenskap van goedere met Frederick William Christopher Loxton, HVK 15/1923 (maritale mag uitgesluit) kragtens 'n Sessie geregistreer op 13/3/53, vir waarde ontvang, R1 600. (5) Seker Gedeelte 5 ('n gedeelte van Gedeelte 3) ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Bellavista Island 551 [voorheen Gedeelte 5 ('n gedeelte van Gedeelte 3) van die oorspronklike plaas Bellavista Island] geleë in die afdeling Vryburg, groot 20,4677 hektaar. (6) Frylinck & Walker, Dekockstraat 20, Posbus 26, Vryburg, 8600, 17/1/80. (7) Vryburg.

NATAL

ALEXANDRA.—(2) Transportakte 17024/1968, gedateer 18/11/68. (3)—. (4) Intertoere & Vakansieoorde Bpk., voorheen bekend as Ryk Tulbagh Vakansieoorde Bpk., voorheen bekend as Protea Vakansie-oorde Bpk. (5) Onderverdeling G van die plaas Bendigo 8004, geleë in die Ontwikkelingsgebied van Melville en in die Laer Suid Kus Streekwaterdienstegebied, Graafskap van Alexandra, Provinsie van Natal, groot 7,5121 akker. (6) C. C. C. Raulstone & Geyser, Posbus 536, Pietermaritzburg, 23/1/80. (7) Pietermaritzburg.

ALEXANDRA.—(2) Deed of Transfer 9205/1970, dated 22/6/70. (3) Allan Beneke. (4) Franciscus Josephus van Nunen. (5) Lot 891, Southport (Extension 2) situate in the Bendigo Health Committee Area, and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alexandra, Province of Natal, in extent 2 025 square metres. (6) Cecil Nathan, Beattie & Co., P.O. Box 68, Pietermaritzburg, 3200, 23/1/80. (7) Pietermaritzburg.

CLERMONT.—(2) Deed of Transfer 2169/1946, dated 26/3/46. (3) Gugu Lekhethoa. (4) Herbert Horation Lekhethoa. (5) Certain Lot 1832, Township of Clermont, situate in the Pinetown Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal. (6) King & Fuller, Applicant's Attorneys, Fourth Floor, NBS Centre, Hill Street, Pinetown, 16/1/80. (7) Pietermaritzburg.

DURBAN.—(2) Deed of Transfer 233/1967, dated 5/1/67. (3)—. (4) Jessica Regina Bruzas, born Crook on 2/3/24, wife of and married to Nicholas Bruzas, the marriage being governed by the Laws of England. (5) Lot 75, Chiltern Hills Township, situate in the Borough of Westville, County of Durban, Province of Natal, in extent 4 422 square metres. (6) Dickinson & Theunissen, Applicant's Attorneys, 302 Permanent Buildings, Chapel Street, Pinetown, 25/1/80. (7) Pietermaritzburg.

DURBAN.—(2) Deed of Transfer 9509/1959, dated 15/12/59. (3) Monica Attracta Barboure in her capacity as Director of Carimac Properties (Pty) Ltd (No. U.C. 33307). (4) James Delamere Raftery. (5) (a) Subdivision H of Lot 4, Block A No. 1 of the farm Brickfield 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 3 roods 9,59 perches. (b) The remainder of Portion A of Lot 3, Block A, No. 1 of the farm Brickfield 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 17,4 perches. (6) Garlicke & Bousfield Incorporated, 10th Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban, 28/1/80. (7) Pietermaritzburg.

KLIPRIVIER.—(2) Transportakte T16511/1975, gedateer 30/10/75. (3)—. (4) (a) Michael Houston Hayes, gebore op 13/7/39. (b) Abraham Jacobus Pelser, gebore op 26/1/45. (c) Gideon Jacobus Pelser, gebore op 23/12/37. (5) Erf 1874, Glencoe Dorp-uitbreiding 10, geleë in die dorpsgebied Glencoe en in die Dundee/Glencoe Streeks Watervoorsieningsdienste, Graafskap van Kliprivier, Provinsie van Natal, groot 2 044 vierkante meter. (6) Johan de Wet & Kie., Gladstonestraat 70, Posbus 630, Dundee, 3000. (7)—.

LA LUCIA.—(2) Diagram Deed—Deed of Transfer 3331/1965, dated 17/3/65. (3)—. (4) Joyce Kathleen Foxon, born Tarboton on 29/5/12, widow, a member of the White group, with Diagram S.G. 4199/1964, attached. (5) Lot 673, La Lucia Extension 2, situate in the Borough of Umhlanga and in the North Coast Regional Water Services Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 1 274 square metres. (6) Sylvia Oversby, 40 Newport Avenue, Glenashley. (7) Pietermaritzburg.

LA LUCIA.—(2) Deed of Transfer T4030/1979, dated 21/3/79. (3)—. (4) Leslie Susan Mawdsley, born Wallace on 1/12/43, wife of and married out of community of property to Michael John Mawdsley under Antenuptial Contract Copy 872/1979, a member of the White Group. (5) Lot 673, La Lucia, Extension 2, situate in the Borough of Umhlanga and in the North Coast Regional Water Services Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 1 274 square metres. (6) Sylvia Oversby, 40 Newport Avenue, Glenashley. (7) Pietermaritzburg.

PIETERMARITZBURG.—(2) Deed of Transfer 2302/1955, dated 14/3/55. (3)—. (4) Irma Helene Frieda Selma Seele, born on 9/8/33. (5) (a) Subdivision 14 of the farm Waterval 987, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 237,9735 hectares. (b) Subdivision 19 (of 5) of the farm Waterval 987, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 32,1750 hectares. (6) Tomlinson, Francis & Company, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg, 3201, 28/1/80. (7) Pietermaritzburg.

PIETERMARITZBURG.—(2) Antenuptial Contract 5653/1964, dated 12/11/64. (3) Between Michael John Mawdsleu, born on 30/5/35, and Lesley Susan Wallace, born on 1/12/43. (4)—. (5)—. (6) Sylvia Oversby, 40 Newport Avenue, Glenashley. (7) Pietermaritzburg.

PIETERMARITZBURG.—(2) (a) Deed of Transfer 1957/1939, dated 25/4/39, in respect of properties 1 and 2. (b) Deed of Transfer 4045/1937, dated 21/9/37, in respect of Property 3. (3)—. (4) Kenneth Smallie Lund, born on 24/6/05. (5) (a) Lot FP 386, No. 10838, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 265,2640 hectares. (b) Subdivision A of FP 79, No. 8479, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 40,4686 hectares. (c) Lot FP 387, No. 10839, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 690,5460 hectares. (6) Tomlinson, Francis & Company, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg, 3201, 29/1/80. (7) Pietermaritzburg.

PINETOWN.—(2) Title Deeds 1543/1978 and 16750/1977. (3)—. (4) Dumisani Witness Nhleko. (5) Lots 246 and 2087, Township of Clermont, situate in the Pinetown Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal. (6) King & Fuller, Applicant's Attorneys, Fourth Floor, NBS Centre, Hill Street, Pinetown, 21/1/80. (7) Pietermaritzburg.

SILVERGLEN.—(2) Deed of Transfer 5352/1966, dated 10/5/66. (3)—. (4) Kistnasany Subramany, born on 30/12/38. (5) Lot 108, Township of Silverglen, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 024 square metres. (6) Havermann & Flockmann, P.O. Box 2057, Durban. (7) Pietermaritzburg.

VICTORIA.—(2) Deed of Transfer 10012/1970, dated 3/7/70. (3)—. (4) Deep River Sugar Estate (Pty) Ltd. (5) Subdivision 1 of the farm La France 14003, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 163,0075 hectares. (6) M. J. C. Daly & Company, Applicant's Attorneys, P.O. Box 2287, Pietermaritzburg, 1/2/80. (7) Pietermaritzburg.

VRYHEID.—(2) Mortgage Bond 14036/1975, dated 30/9/75. (3) Johannes Jacobus Theron, born on 5/12/39. (4) Johan Andreas Landman, born on 3/11/45, R2 200. (5) Subdivision 2 (of 1) of Lot 392, Township of Vryheid, situate in the Borough of Vryheid, District of Vryheid, Province of Natal, in extent 1 190 square metres. (6) Uys & Partners, P.O. Box 567, Vryheid, 22/1/80. (7) Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

BETHLEHEM.—(2) Transportakte 1796/1944, geregistreer op 24/4/44. (3) Bernhardus Hermanus Pieters, gebore op 17/7/1864. (4) Sarah Susanna Kriek, gebore Pieters op 21/8/05, gehuud buite gemeenskap van goedere met Johannes Daniel van Aardt Kriek. (5) Sekere Onderverdeling 2 van die plaas Barnea 231, distrik Bethlehem, groot 458,7957 morge. (6) Naude & Naude, Van de Wall & Vennote, Trustfonteingebou, St. Andrewstraat, Posbus 153, Bloemfontein, 24/1/80. (7) Bloemfontein.

BLOEMFONTEIN.—(2) Verbandakte 9531/1973, geregistreer op 14/12/73. (3) Petrus Daniel Philippus Koetzee, bore op 26/12/42. (4) Trust Bank van Afrika Bpk., R3 500. (5) Sekere Erf 10053, geleë in die stad en distrik Bloemfontein, groot 956 vierkante meter. (6) Naude & Naude, Van de Wall & Vennote, Trustfonteingebou, St. Andrewstraat, Posbus 153, Bloemfontein, 23/1/80. (7) Bloemfontein.

BRANDFORT.—(2) Kansellasie van Akte van Verband B1694/1966, geregistreer op 30/5/66. (3) Josina Catharina Elizabeth Jacobs, gebore Maree op 17/12/26, getroud buite gemeenskap van goedere met Petrus Jacobus Jacobs. (4) Casper Jacobus Maree, gebore op 30/8/04, R10 000 gesedeer aan Hendrik Roedolf van Wyk, gebore op 31 Oktober 1929 as 'n *donatio inter vivos*. (5) (a) Sekere Onderverdeling 2 van die plaas Avondal 250, distrik Brandfort, groot 142,0577 hektaar. (b) Sekere resterende gedeelte van die plaas Avondal 250, distrik Brandfort, groot 342,6128 hektaar. (6) Naude & Naude van de Wall & Vennote, Trustfonteingebou, St. Andrewstraat, Posbus 260, Bloemfontein, 25/1/80. (7) Bloemfontein.

FAURESMITH.—(2) Transportakte T8216/1977, geregistreer op 11/11/77. (3)—. (4) Pieter Jacobus Janse van Rensburg, gebore op 3/2/25. (5) (a) Sekere resterende gedeelte van die plaas Kokskraal 355, geleë in die distrik Fauresmith, groot as sulks 1027,0628 hektaar. (b) Sekere plaas New Cradley 307, geleë in die distrik Fauresmith, groot 172,7553 hektaar. (6) Claude Reid Haylett Davidson & Marais, Sesde Verdieping, Unitedgebou, Posbus 277, Bloemfontein, 29/1/80. (7) Bloemfontein.

FICKSBURG.—(2) Transportakte T941/1977, gedateer 15/2/77. (3) Stadsraad van die Munisipaliteit van Ficksburg. (4) (a) Jacobus Andreas Joubert, gebore op 11/5/40. (b) Petrus Marthinus Ferreira, gebore op 16/3/39. (5) Erf 312, geleë in die dorp en distrik Ficksburg, groot 4 461 vierkante meter. (6) McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein, 9300, 23/1/80. (7) Bloemfontein.

FRANKFORT.—(2) Transportakte T4727/1975, gedateer 24/6/75. (3)—. (4) Acobus Cornelius Prinsloo, gebore op 29/10/46. (5) Sekere Erf 623 (Uitbreiding 2) geleë in die dorp en distrik Frankfort, groot 8 087 vierkante meter. (6) Symington & De Kok. Tweede Verdieping, NBS-gebou, Elizabethstraat, Posbus 760, Bloemfontein, 9301, 22/1/80. (7) Bloemfontein.

WELKOM.—(2) Deed of Transfer 4117/1964, registered on 22/7/64. (3) Van Riebeeckstad Development Company (Pty) Ltd. (4) Leonard Arthur Holland, born on 5/4/22. (5) Erf 2651, situate in the Township of Riebeeckstad, District of Welkom, measuring 833 square metres. (6) McKechnie Geldenhuys & Hugo, P.O. Box 2929, Bloemfontein, 30/1/80. (7) Bloemfontein.

ORDERS VAN DIE HOF • ORDERS OF THE COURT

Transvaalse Provinsiale Afdeling, Pretoria
Transvaal Provincial Division, Pretoria

Case M218/80.—KYRIACOS ACKY FARDOULIS, Applicant, and ODION (PTY) LTD, having its registered office at 601 Van Erkom Buildings, Pretorius Street, Pretoria, Respondent; 29/1/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order;
2. That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10h00 on 26/2/80, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office, upon all known creditors of the Respondent Company by registered post, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and the *Citizen* newspaper.

Case M149/80.—In the ex parte application of NORTHERN TRANSPORT HOLDINGS (PTY) LTD, a transport contractor, residing at 288 Pine Avenue, Ferndale, Randburg, and having its principal place of business at Lot B, Industrial Premises, Letsitele, and having its registered office at c/o its Auditors Fraser & Evans, Westco Buildings, Vanderbijlpark, Applicant; 22/1/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant be and is hereby placed under provisional winding-up order;
2. That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10h00 on 26/2/80, why the Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule nisi be effected upon all known creditors of the Company by registered post, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper.

Case M224/80.—MACKRON INTERNATIONAL (PTY) LTD, Applicant, and TAPIOS SCHUTTE, trading as Tapios Wholesalers, at 95 Church Street, Mayfair, Johannesburg, Respondent; 29/1/80, the Court orders:

1. That the estate of the said Tapios Schutte be and is hereby placed in provisional sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court;
2. That a rule nisi do hereby issue calling upon the Respondent to appear and show cause, if any, to this Court at 10h00 on 19/2/80, why a final order of sequestration should not be made against his estate;
3. That this rule nisi be served by affixing a copy thereof to or near the outerdoor of the building of this Court, and also by affixing a copy of the rule nisi on the front door of the business at 95 Church Street, Mayfair, Johannesburg, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and the *Sunday Times* newspaper.

Case M3647/79.—ROBERT WILLIAM SHEASBY, Applicant, and PRETMOULD RUBBER APPLICATIONS (PTY) LTD, having its registered office at 11th Floor, Volkskas Centre, Pretorius Street, Pretoria, Respondent; 29/1/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Company be and is hereby placed under provisional winding-up order;
2. That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10h00 on 26/2/80, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office, upon all known creditors of the Respondent Company by registered post, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Pretoria News* newspaper.

Case M3658/79.—FIAT SOUTH AFRICA (PTY) LTD, Applicant, and ANNANDALE'S GARAGE AND FARMERS SUPPLIES (PTY) LTD, carrying on business at 57 Molen Street, Rustenburg, Respondent; 29/1/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order;
2. That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10h00 on 26/2/80, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and the *Citizen* newspaper.

Case M94/80.—In the ex parte application of SKIPPER CARAVANS (PTY) LTD, having its registered office at c/o Purnell Schulz & Co., Fourth Floor, Southern House, Pretorius Street, Pretoria, Applicant; 22/1/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be, and is hereby placed in provisional winding-up order;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10h00 on 19/2/80, why the Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule nisi be effected upon all known creditors of the Applicant Company by registered post, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Pretoria News* newspaper.

Saak M185/80.—HEYNS FILM EN TELEVISIE BPK., Eerste Applikant, PETER LODEWICUS DU PREEZ, Tweede Applikant, en P L D (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantoor te Derde Laan 32, Wynberg, Sandton, Tvl., Respondent; 24/1/80, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 19/2/80, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;
3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, aan alle bekende skuldeisers van die maatskappy per aangetekende pos, en onverwyld gepubliseer word een maal in die *Staatskoerant* en 'n plaaslike nuusblad.

Saak M3406/79.—KLAAS ALEXANDER ERASMUS, Applikant, en BURO VIR EKONOMIESE ONTWIKKELINGSHULP (EDMS.) BPK., Hoofdeur van kantore te kamer 2001, 20ste Verdieping, S.A.L.U.-gebou, Schoemanstraat, synde die verweerder se geregistreerde kantoor te heg, Respondent; 4/12/79, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbendes oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 8/1/80, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;
3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, en ongetwyfeld gepubliseer word een maal in elk van die *Staatskoerant en Oggendblad*, aan alle bekende skuldeisers van die Respondent Maatskappy per aangetekende pos.

Witwatersrandse Plaaslike Afdeling, Johannesburg
Witwatersrand Local Division, Johannesburg

Case 200/80.—LAZARUS & ASSOCIATES, Applicant, and DAVID GORDON, an adult European male private investigator, 44 Sharp Street, Bellevue, Johannesburg, Respondent; 22/1/80, the Court orders:

1. That the estate of the above-named Respondent be and is hereby placed under provisional sequestration in the hands of the Master and that a rule nisi do issue calling upon the Respondent to appear and to show cause, if any, to this Court on 12/2/80 at 10h00, why a final order of sequestration should not be granted against his estate.

Saak 622/80.—In die ex parte aansoek van DAN PIENAAR ENTERPRISES (EDMS.) BPK., doen besigheid as vervaardigers van vuurwapens te Misonweg 14, Electron, Johannesburg, en met geregistreerde adres te Charltonsentrum 2809, Johannesburg, Applikant; 17/1/80, die Hof gelas:

1. Dat die Applikant Maatskappy hiermee in voorlopige likwidasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel nisi hiermee uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om in hierdie Hof op 26/2/80 om 10h00, redes, indien enige, aan te voer waarom die Applikant Maatskappy nie in finale likwidasie geplaas sal word nie;

ORDERS VAN DIE HOF (vervolg) · ORDERS OF THE COURT (continued)

3. Dat hierdie bevel nisi aan die Applikant Maatskappy by sy geregistreerde kantoor beteken word en onverwyld gepubliseer word, een maal in die *Staatskoerant* en een maal in 'n Johannesburgse dagblad;

4. Dat hierdie bevel nisi per aangetekende pos beteken word aan alle bekende skuldeisers van die Applikant Maatskappy.

Case 514/80.—LIBRA PAINT MANUFACTURERS (PTY) LTD, Applicant, and ROTSIEGEL PRODUCTS S.A. (PTY) LTD, having its registered office at Eighth Floor, Heerengracht, 87 De Korte Street, Johannesburg, Respondent; 18/1/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 26/2/80 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 1074/80.—LAWRIE DUDLEY PAINTING, Applicant, and LONGTILL CONSTRUCTION LTD, having its registered office and principal place of business at Stand 70, Main Pretoria Road, Wynberg, Tvl, Respondent; 25/1/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 26/2/80 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That the costs of this application, including the costs consequent on the employment of two counsel, be costs in the winding up of the Respondent and accordingly be paid out of the estate of the Respondent;

4. That leave be and is hereby granted to a duly appointed provisional liquidator or final liquidator of the Respondent, in his discretion, to carry on the business of the Respondent (in provisional liquidation or final liquidation), for the purposes of continuing such activities of the Respondent as such provisional liquidator or final liquidator may, in his sole discretion, deem meet, and for that purpose to borrow such funds as he, in his sole discretion, may deem meet;

5. That the provisional liquidator and/or final liquidator of the Respondent be, and he is, hereby granted leave to raise money on the security of any of the unencumbered assets of the Respondent on such terms as the provisional liquidator and/or final liquidator of the Respondent may, in his sole discretion, deem meet for the purpose of carrying on the buisiness of the Respondent, all this without prejudice to the rights of secured creditors of the Respondent;

6. That service of the rule nisi be effected upon the Respondent at its registered office, upon all known creditors of the Respondent by registered post and once in each of the *Government Gazette* and one copy in each of two newspapers circulating in Johannesburg and in Durban.

Case 16838/79.—INTERLEASE LTD, Applicant, and IFASMA INVESTMENTS (PTY) LTD, having its registered office at Seventh Floor, Plein Centre, 100 Plein Street, Johannesburg, Respondent; 22/1/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 19/2/80 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 16875/79.—KAYREED TRADING (PTY) LTD, trading as Discount Building Supplies, Applicant, and THREE DIMENSIONAL MARKETING SERVICES (PTY) LTD, having its registered office at 12th Floor, 53 Simmonds Street (Nedfin Place), formerly known as Richmond Place, Johannesburg, Respondent; 22/1/80, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 12/2/80 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Plaaslike Afdeling Durban en Kus, Durban
Durban and Coast Local Division, Durban

Case M1116/79.—CARLENE LYNETTE ROUX, formerly Pollock, born Eicke, Applicant, and R.I.M.T. TUITION SERVICES (PTY) LTD, registered office at 706a BP Centre, West Street, Durban, Respondent; 18/1/80, the Court orders:

1. That R.I.M.T. Tuition Services (Pty) Ltd, and all other interested persons be and are hereby called upon to show cause, if any, before the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, on 8/2/80 at 09h30, why the Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as a Provisional Order for the winding up of the Respondent Company;

3. That this Order be served forthwith upon the Respondent at his registered office and be published on or before 1/2/80, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published in Durban and circulating in Natal.

Case M1118/79. — KAPILRAY JEEVENLAL DESAIT, Applicant, and VERULAM HEIGHTS (PTY) LTD, registered office at 81 C N R House, 22 Cross Street, Durban, Respondent; 18/1/80, the Court orders:

1. That Verulam Heights (Pty) Ltd (hereinafter referred to as the Respondent), and all other interested parties be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court, Durban and Coast Local Division, sitting at Durban, Natal on 15/2/80 at 09h30, why the Respondent Company should not be wound up.

Case M10/80.—ANFIN (PTY) LTD, registered office at Suite 700, Seventh Floor, Nedbank House, 30 Albert Street, Durban, Applicant; 18/1/80, the Court orders:

1. That the Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding up in the hands of the Master of the Supreme Court;

2. That a rule nisi do hereby issue calling upon all interested persons to show cause, if any, to this Court on 22/2/80 at 09h30, why the Applicant Company should not be placed under a final winding-up order;

3. That service of this Order be effected—

(a) at the registered offices of the Applicant Company; and

(b) by one publication in the *Government Gazette* and a Durban daily newspaper within 30 days of the making of this Order.

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

TERSYDESTELLINGS EN AFWYSINGS VAN AANSOEKE

Kennis word hiermee deur die Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, soos vermeld, gegee van die tersydestelling van voorlopige bevele van sekwestrasie/likwidasie en die afwysing van aansoeke.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer; die applikant; die verweerder; die datum van uitreiking van die voorlopige bevel; die Afdeling van die Hooggeregshof; die datum van die afwysingsbevel.

SUPERSESSIONS AND DISCHARGE OF PETITIONS

Notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court of South Africa, as stated, of the supersession of provisional orders of sequestration/liquidation and the discharge of petitions.

The information is given in the following order: Estate number; the applicant; the respondent; the date of the provisional order granted; the Supreme Court Division; the date of the discharge order.

T1219/79—BAREND GERT STEYN DE WET (N.O.), Applicant, HILTON RADIO (1979) (PTY) LTD, Respondent; 28/8/79, Transvaal Provincial; 22/1/80.

T1268/79—RIAN BELEGGINGS (EDMS.) BPK., Applikant, PAUL JOHANNES NEL, Respondent; 5/9/79, Transvaalse Provinsiale; 22/1/80.

T1440/79—JOHAN BOTHA & KIE, Applikant, TRUILENA (EDMS.) BPK., Respondent; 9/10/79, Transvaalse Provinsiale; 22/1/80.

E131/79—HODGETTS TIMBER (EAST LONDON) (PTY) LTD, Applicant, BORDER CONCRETE ENGINEERING (PTY) LTD, Respondent; 30/8/79, Eastern Cape; 17/1/80.

C408/79—COMMON WEALTH SHIPPERS LTD, Applicant, MARION MILLINERS HOLDINGS (PTY) LTD, under provisional judicial management, registered office at c/o Penkin, Zeller, Karra & Meyer, Atkinson House, Strand Street, Cape Town, Respondent; 21/9/79, Cape of Good Hope Provincial; 13/12/79.

C212/79—RONFREE ACCOUNTING SERVICES, Applicant, GUIDEMARK (PTY) LTD, registered head office at c/o Lancaster, Cook & Co., Avlew Buildings, Main Road, Claremont, Respondent; 30/5/79, Cape of Good Hope Provincial; 27/6/79.

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE
SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES

GEREGTELIKE VERKOPE · SALES IN EXECUTION

TRANSVAAL

LICHTENBURG.—Saak 616/79. Landdroshof, Lichtenburg: Stadsraad van Lichtenburg, Eksekusieskuldeiser, en M. M. J. Haywood, Eksekusieskuldenaar.

Ingevolge 'n uitspraak in die Hof van die Landdros te Lichtenburg en lasbrief tot geregtelike verkoping, gedateer 26/9/79, word die ondervermelde eiendom om 09h00 op 22/2/80, voor die Landdroskantoor, Lichtenburg, geregtelik verkoop aan die persoon wat die hoogste aanbod maak:

Resterende gedeelte van Erf 825, geleë in die dorp Lichtenburg, Registrasieafdeling IP, Tvl., vry van reserwe.

Die voorwaardes van verkoop sal ter insae wees by die Landdros, Lichtenburg, en by ondergetekende, en bepaal kortliks dat 10 persent van die koopprys op die dag van die verkoping betaalbaar sal wees en die koopprys tesame met rente daarop gereken teen 10 persent per jaar vanaf datum van die verkoping tot datum van registrasie van transport van die eiendom ten name van die koper, gewaarborg moet word binne 14 dae vanaf datum van die verkoping, dat besit van die eiendom aan die koper gegee sal word sodra gemelde balans koopprys verseker is soos voormeld, dat die uitsluitlike risiko, wins en verlies ten opsigte van die eiendom by die koper sal berus sodra die bod daarvoor op hom toegeslaan word, dat die koper self sal moet reël vir okkupasie, dat die koper verantwoordelik sal wees vir alle kostes, insluitende alle agterstallige belastings en fooie en verkoopkommissie, dat die eiendom voetstoots verkoop word en dat alleen 'n lid van die Blanke groep, soos omskryf in die Wet op Groepsgebiede, No. 77 van 1957, soos gewysig, geregtig sal wees om die eiendom te koop.—J. J. Sauer, vir Bosman & Bosman, Prokureur vir Eiser, Melvillestraat 45, Posbus 1, Lichtenburg.

SPRINGS.—Case 936/79. Magistrate's Court: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and B. R. McCauley, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of 20/8/79 and writ of execution dated 20/8/79, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, 29/2/80 at 15h00, at S.N.O. Transport, 66 Fourth Street, Springs, to the highest bidder:

Certain Erf 203, situate in the Township of Modder East, District of Springs, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 210 square metres, held by Defendant in his name under Deed of Transfer B2772/1978.

Improvements.—The following improvements on the property are reported though in this respect nothing guaranteed:

A brick dwelling under tiled roof, comprising of lounge and dining-room, three bedrooms, passage, kitchen, bathroom, toilet and usual outbuildings.

The material conditions of sale are:

(a) The sale will be held by public auction and without reserve and will be voetstoots.

(b) Immediately after the sale the purchaser shall sign the conditions of sale which can be inspected at the Messenger of the Court's office.

(c) The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licenses, sanitary fees, interest, etc.

(d) The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof or R300, whichever is the greater on the day of the sale and the unpaid belance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 10 per cent per annum to date of payment, within 14 days to be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(e) The property shall be sold subject to any existing tenancy.

(f) Failing compliance with the provisions of the conditions of sale, the purchaser shall forfeit for the benefit of the Execution Creditor the deposit referred to in (d) above, without prejudice to any claim against him for damages.

Springs, 10/1/80.—R. Levin, for Charles Sherman, Levin & Prosser Inc., Attorney for Execution Creditor, First Floor, Rand Centre, Fourth Street, P.O. Box 886, Springs.

LICHTENBURG.—Case 616/79. Magistrate's Court, Lichtenburg: The Municipality of Lichtenburg, Plaintiff, and M. M. J. Haywood, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Lichtenburg and writ of execution, dated 26/9/79, the following property will be sold in execution on 22/2/80 at 09h00, in front of the Magistrate's Court, Lichtenburg, to the highest bidder, viz:

Remaining portion of Erf 825, situate in the Town of Lichtenburg, Registration Division IP, Tvl, free of reserve.

The conditions of sale will lie for inspection at the Magistrate's Court and also at the office of the undersigned and stipulate briefly that 10 per cent of the purchase price will be payable on the date of the sale and the balance of the purchase price together with interest at the rate of 10 per cent per annum from the date of sale to date of registration of the transfer into the name of the purchaser and should be guaranteed within 14 days from date of sale. Possession will be given to the purchaser upon receipt of the guarantee hereinbefore mentioned. The purchaser shall pay all the costs of transfer, transfer duty, interest, arrear municipal rates and taxes and commission in respect of the property. Occupation of the property must be organised by the purchaser himself. The property will be sold voetstoots to a member of the White group only.—J. J. Sauer, for Bosman & Bosman, Attorney for Plaintiff, 45 Melville Street, Lichtenburg.

VANDERBIJLPARK.—Saak 4217/79. Landdroshof, Vanderbijlpark: Natal Bouvereniging (Permanent), Eiser, en Hendrik Johannes Goosen, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van bogemelde Agbare Hof en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 11/10/79, sal die volgende eiendom wat uitwinbaar verklaar is, in eksekusie verkoop word

aan die hoogste bieder op Vrydag, 15/2/80 om 10h00, te die Geregsbodekantoor, B & W-gebou, Vanderbijlpark, te wete:

Erf 127, geleë in die Vanderbijlpark South West 1-dorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl.

Verkoopvoorwaardes.—1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan die bepalings van artikel 66 van die Landdroshowewet, No. 32 van 1944, soos gewysig, en die regte van die verbandhouers en ander preferente krediteure.

2. Die koopprys sal betaalbaar wees as volg:

(a) 10 persent van die koopprys in kontant op die dag van verkoping.

(b) Die balans is betaalbaar in kontant binne 21 dae vanaf datum van verkoping deur middel van 'n erkende bank- of bougenootskapwaarborg, gelewer te word binne 21 dae na die dag van die verkoping en welke waarborg vry van kommissie aan die Geregsbode, Vanderbijlpark, betaalbaar moet wees teen registrasie van transport van die eiendom in naam van die koper.

3. Die volledige verkoopvoorwaardes lê ter insae by die Geregsbode, Vanderbijlpark, en by die Eiser se prokureurs en sal deur die Geregsbode voor die verkoping uitgelees word.

4. Die eiendom word verkoop onderworpe aan die terme en voorwaardes en beperkinge soos neergelê in die titelvoorwaardes van die eiendom.

Vanderbijlpark, 24/1/80.—A. F. Barendse, vir Barendse & Botha, B & W-gebou, Kamer 123, Vanrhijnstraat, Posbus 779, Vanderbijlpark.

VEREENIGING.—Saak 3508/79. Landdroshof, Vereeniging: Die Stadsraad van Vereeniging, Eiser, en Daniel Johannes Kotze, Verweerder.

Ten uitvoering van 'n vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n lasbrief, gedateer 25/6/79, sal die volgende eiendom, wat spesiaal beslagbaar verklaar is, in eksekusie verkoop word ten kantore van die Geregsbode, Senator Markslaan 16a, Vereeniging, om 10h00, op Vrydag, 29/2/80, aan die hoogste bieder:

Sekere resterende gedeelte van Erf A240, Vereeniging, geleë te Hofmeyerlaan 72, Vereeniging, groot 10 740 vierkante voet.

Verkoopvoorwaardes.—1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan artikel 66 van die Landdroshowewet, No. 32 van 1944.

2. Die koper sal verantwoordelik wees vir betaling aan die Eiser van rente teen 11 persent per jaar op die vonnisskuld vanaf die datum van verkoop tot datum van registrasie van transport.

3. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:

(a) 10 persent daarvan onmiddellik na ondertekening van die verkoopvoorwaardes; en

(b) die balans van die koopprys binne 14 dae, in kontant, of verseker deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg;

sodanige betaling en/of waarborg moet verskaf word aan die Geregsbode.

4. Die voorwaardes van verkoop wat uitgelees sal word deur die Geregsbode onmiddellik voor die geregtelike verkoping, sal by sy kantoor ter insae lê.

5. Die eiendom sal verkoop word, onderhewig aan enige bestaande huurkontrak.

Vereeniging, 22/1/80.—C. W. Barlow, vir Snijman Smullen & Theo Rood, Eiser se Prokureurs, Barclays Sentrum, Lesliestraat 29, Posbus 38, Vereeniging.

VEREENIGING.—Saak 8490/78. Landdroshof, Vereeniging: Die Stadsraad van Vereeniging, Eiser, en Richard Bennetts Oosthuysen, Verweerder.

Ten uitvoering van 'n vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n lasbrief, gedateer 25/6/79, sal die volgende eiendom, wat spesiaal beslagbaar verklaar is, in eksekusie verkoop word ten kantore van die Geregsbode, Senator Markslaan 16a, Vereeniging, om 10h00, op Vrydag, 29/2/80, aan die hoogste bieder:

Sekere Erf K89, Springcol, geleë te Antonstraat 5, Springcol, Vereeniging (leë erf), groot 1 114 vierkante meter.

Verkoopvoorwaardes.—1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan artikel 66 van die Landdroshowewet, No. 32 van 1944.

2. Die koper sal verantwoordelik wees vir betaling aan die Eiser van rente teen 11 persent per jaar op die vonnisskuld vanaf die datum van verkoop tot datum van registrasie van transport.

3. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:

(a) 10 persent daarvan onmiddellik na ondertekening van die verkoopvoorwaardes; en

(b) die balans van die koopprys binne 14 dae, in kontant, of verseker deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg;

sodanige betaling en/of waarborg moet verskaf word aan die Geregsbode.

4. Die voorwaardes van verkoop wat uitgelees sal word deur die Geregsbode onmiddellik voor die geregtelike verkoping, sal by sy kantoor ter insae lê.

5. Die eiendom sal verkoop word, onderhewig aan enige bestaande huurkontrak.

Vereeniging, 22/1/80.—C. W. Barlow, vir Snijman Smullen & Theo Rood, Eiser se Prokureurs, Barclays Sentrum, Lesliestraat 29, Posbus 38, Vereeniging.

VEREENIGING. — Saak 3572/78. Landdroshof, Vereeniging: Die Stadsraad van Vereeniging, Eiser, en Christiaan Pieter Grassmann, Verweerder.

Ten uitvoering van 'n vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n lasbrief, gedateer 23/8/78, sal die volgende eiendom, wat spesiaal beslagbaar verklaar is, in eksekusie verkoop word ten kantore van die Geregsbode, Senator Markslaan 16a, Vereeniging, om 10h00, op Vrydag, 29/2/80, aan die hoogste bieder:

Sekere Gedeelte 1 van Erf A85, Vereeniging, geleë te Rhodeslaan 83, Vereeniging, groot 991 vierkante meter.

Verkoopvoorwaardes.—1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan artikel 66 van die Landdroshowewet, No. 32 van 1944.

2. Die koper sal verantwoordelik wees vir betaling aan die Eiser van rente teen 11 persent per jaar op die vonnisskuld vanaf die datum van verkoop tot datum van registrasie van transport.

3. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:

(a) 10 persent daarvan onmiddellik na ondertekening van die verkoopvoorwaardes; en

(b) die balans van die koopprys binne 14 dae, in kontant, of verseker deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg;

sodanige betaling en/of waarborg moet verskaf word aan die Geregsbode.

4. Die voorwaardes van verkoop wat uitgelees sal word deur die Geregsbode onmiddellik voor die geregtelike verkoping, sal by sy kantoor ter insae lê.

5. Die eiendom sal verkoop word, onderhewig aan enige bestaande huurkontrak.

Vereeniging, 22/1/80.—C. W. Barlow, vir Snijman Smullen & Theo Rood, Eiser se Prokureurs, Barclays Sentrum, Lesliestraat 29, Posbus 38, Vereeniging.

BARBERTON.—Saak 236/77. Landdroshof, Barberton: Western Bank Bpk., Eiser, en J. P. Botha, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van die Landdroshof van Barberton en die daaropvolgende lasbrief, sal die volgende eiendom per publieke veiling verkoop word op Saterdag, 1/3/80 om 09h00, by die kantoor van die Geregsbode, Pilgrimstraat 17, Barberton:

Gedeelte 7 en Gedeelte 10 van die plaas Inloop 551, distrik Barberton, met alle verbeterings daarop, onderhewig aan geregistreerde verband, indien enige.

Die skriftelike voorwaardes van koop is beskikbaar by die kantoor van die Geregsbode, Pilgrimstraat 17, Barberton, vir inspeksie.

Barberton, 22/1/80.—Webb Erasmus & Lemmer, Klubgebou, Presidentstraat, Posbus 11, Barberton.

BENONI.—Case 8378/79. Syfrets Mortgage Nominees Ltd, Plaintiff, and Petway (Pty) Ltd, First Defendant, and Marion Rose Zackey, Second Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held by the Deputy Sheriff, Benoni, at the Magistrate's Court, Harper Avenue at 10h30 on Thursday, 28/2/80, of the undermentioned property of the First Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Benoni, prior to the sale:

Certain Business Lot 665, situate in the Township of Benoni, District of Benoni, measuring 595 square metres, held under Deed of Transfer F2482/1972, and being 35 Kempston Avenue, Benoni.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A reinforced concrete framed building situate on a stand zoned for general business with brick walls and with a roof clad with IBR sheeting. The ground floor level comprises shops and a small office area whilst three upper floor contain bachelor and one and two bedroomed flats.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.—Joel Melamed & Hurwitz, Plaintiff's Attorneys, 13th Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, 7/1/80.

BOKSBURG.—Case 4876/77. Magistrate's Court, Boksburg: Western Bank Ltd, Plaintiff, and M. J. Goosen, Defendant.

On 22/2/80 at 11h15 a public auction sale will be held in front of the Magistrate's Court, Boksburg, at which the Messenger of the Court will, pursuant to the judgment of the Court at this action, warrant of execution issued in terms thereof and attachment in execution made thereunder sell:

Certain residential Lot 908, situate in Eighth Street, in the Township of Boksburg North (Extension), District of Boksburg, also known at 50 Eighth Street, Boksburg North, measuring 743 square metres, also known as 50 Eighth Street, Boksburg North, Boksburg.

Improvements reported (which are not warranted to be correct and are not guaranteed).—Single storey detached brick residence under an iron roof, having five rooms in addition to a kitchen, pantry, and bathroom and outbuildings similarly constructed and consisting of two garages, one servant's room and coal shed (hereinafter called "the Property").

The material conditions of sale are.—1. The sale shall, in all respects, be governed by the Magistrates' Courts Act, 1944, and the rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and, subject thereto, the property shall be sold voetstoots to the highest bidder without reserve.

2. The price shall bear interest at the rate of 10,5 per cent per annum from the date of sale to date of transfer of the property into the name of the purchaser or, if the claim of the South African Permanent Building Society exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by law.

3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10 per cent of the price of R400 whichever is the greater immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 days of the date of sale, be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee(s) payable to the Messenger of the Court and/or such other person(s) as he requires on transfer of the property to the purchaser.

4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's conveyancers on request, the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary to obtain transfer of the property, including stamp duty, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a certificate in terms of section 50 of the Local Government Ordinance (Transvaal), 1939, or any amendment thereof or substitution therefor.

5. Possession and occupation of the property shall, subject to the rights of any existing tenant(s), pass to the purchaser upon the sale being effected.

Boksburg, 14/1/80.—S. A. Stein, for I. Kramer Wesemann & Stein, First Floor, Nedbank Centre, Market Street, P.O. Box 518, Boksburg.

JOHANNESBURG.—Case 5961/79. United Building Society, Plaintiff, and Christiaan Hendrik Naude, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the abovementioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delvers Square, corner of Delvers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, 19/2/80 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Lot 631, Brixton Township, measuring 495 square metres, situate at 11 High Street, Brixton, Johannesburg.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A semi-detached residence converted into one house comprising lounge, entrance-hall, three bedrooms, bathroom, kitchen, two servants' rooms and w.c.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.—Maisels, Wood & Partners, Plaintiff's Attorneys, 12th Floor, St Mary's Buildings, 85 Eloff Street, Johannesburg, 21/1/80.

SPRINGS.—Case 7445/79. Magistrate's Court, Springs: Natal Building Society (Permanent), Plaintiff, and Charles Louis de Fortier, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and warrant of execution, the undermentioned property will be sold in execution by the Messenger of the Court, Springs, on Friday, 7/3/80 at 15h00 at SNO Transport, 66 Fourth Street, Springs, to the highest bidder:

Erf 235, Strubenvale Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 991 square metres.

Improvements.—Brick dwelling-house consisting of lounge, dining-room, kitchen, three bedrooms, bathroom, toilet and usual outbuildings with double garage all under iron roof.

Conditions.—The sale will be subject to payment of 10 per cent of the purchase price on the date of sale. A bank or building society guarantee to be furnished within 21 days from the date thereof, securing payment of the balance. However, should Plaintiff decide to buy at the aforementioned sale, or its representatives, the condition relating to the 10 per cent shall be waived, if so advised by Plaintiff's representative present at the sale.

The full conditions of sale, which will be read out immediately prior to the sale, may be inspected at the offices of the Messenger of the Court.

Springs, -/1/80.—A. V. de Swardt, for Hammerschlag-Gishen Inc., Plaintiff's Attorneys.

MEYERTON.—Case 8201/79. Magistrate's Court, Vereeniging: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Mrs A. M. S. van den Berg, formerly Nelson, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and warrant of execution, dated 16/11/79, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday, 7/3/80, at 10h00 at the Messenger of the Court's Office, 6 Loch Street, Meyerton, to the highest bidder:

Certain Erf 31, situate on Dolly Avenue and Gordon Street, in the Township of Rothdene, District of Vereeniging, measuring 1 074 square metres, which property is situate at 105 Dolly Avenue, Rothdene.

The property consists of a two bedroomed single-storey dwelling with lounge, dining-room, kitchen and bathroom and wooden floors. Outbuildings: Single garage, servant's room and w.c.

Conditions of sale.—1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

2. The purchaser shall be liable for the payment to the Plaintiff of interest at the rate of 9,5 per cent per annum on the judgment debt from the date of sale to date of registration of transfer.

3. The purchase price shall be paid as follows:

(a) 10 per cent thereof immediately upon signature of the conditions of sale, and

(b) the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Meyerton.

4. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at his office.

5. The property shall be sold subject to any existing tenancy.

Vereeniging, 23/1/80.—Snijman Smullen & Theo Rood, Plaintiff's Attorneys, Barclays Centre, 29 Leslie Street, P.O. Box 38, Vereeniging.

HEIDELBERG.—Saak 1139/79. Landdrohshof, Heidelberg: C. P. Smit, Eiser, en Liettie Marie Sarie de Villiers, Eerste Verweerder, en Hendrina Rebella Gildenhuys, Tweede Verweerder.

Ten uitvoerlegging van 'n uitspraak van die Landdroshof vir die distrik Heidelberg, Tvl., en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 21/8/79, sal die eiendom hieronder vermeld per openbare veiling verkoop word voor die Landdroshof, Begemanstraat, Heidelberg, Tvl., op 29/2/80 om 10h00, aan die hoogste bieër, naamlik:

Twee twaalfde andeel in Erf 59, geleë in die dorp Heidelberg, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 2 106 vierkante meter.

Voorwaardes van verkoop.—1. Die eiendom word voetstoots verkoop aan die hoogste bieër kragtens die Wet op Landdroshowe en die regulasies daaronder uitgevaardig.

2. Die eiendom is onverbeter.

3. 15 persent van die koopprys is op datum van verkoping betaalbaar en vir die balans sal 'n bank- of ander goedgekeurde waarborg binne 14 dae na ondertekening van die koopakte gelewer moet word, betaalbaar teen registrasie van transport.

4. Die koper sal verantwoordelik wees vir alle koste van registrasie van transport, alle agterstallige belasings en gelde, en alle ander koste, asook belasting op gemelde gedeeltes van die genoemde eiendom, vanaf datum van koop.

5. Besitname teen registrasie van transport.

6. Volledige voorwaardes van verkoping lê ter insae by die Geregsbode en by die Landdroshof, Heidelberg, Tvl.

Heidelberg, 23/1/80.—A. J. S. Ackermann, vir Von Geusau, Joubert & Ackermann, Prokureurs vir die Eiser, Ueckermanstraat 44, Posbus 25, Heidelberg.

JOHANNESBURG.—Case 9049/78: Southern Trident Building Society, Palintiff, and Jimmy Eblen, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delvers Square, corner of Delvers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, 26/2/80 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Erf 1449 in the Township Mayfair, Registration Division IQ, Tvl, measuring 495 square metres, being 77 Sixth Avenue, Mayfair, Johannesburg.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Residence consisting of three bedrooms, bathroom, kitchen, lounge, entrance hall, servant's quarters, double garage.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.—P. A. Lambon, for Deneys Reitz, Plaintiff's Attorneys, 20 Anderson Street, Johannesburg. 16/1/80.

BENONI.—Case 8379/79: Syfrets Mortgage Nominees Ltd, Plaintiff, and Ampthill Investments (Pty) Ltd, First Defendant, George Peter Zackey, Second Defendant, Alec Peter Zackey, Third Defendant and Freddie Zackey, Fourth Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the abovementioned suit, a sale with a reserve price of R11 000 will be held by the Deputy Sheriff, Benoni, at the Magistrate's Court, Harper Avenue, at 10h30 on Thursday, 28/2/80, of the undermentioned property(ies) of the First Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Benoni, prior to the sale:

(a) Certain business Lot 1364, situate in Benoni Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 595 square metres, held under Deed of Transfer F7701/1973; and

(b) Certain remaining extent of Business Lot 1366, situate in Benoni Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 586 square metres, held under Deed of transfer F7701/1973, and being 12 Ampthill Avenue, Benoni.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A reinforced concrete building situate on a stand zoned for general business with brick walls and a concrete flat roof comprising three shop units each with its own restroom and toilet facilities at the rear of the building.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transferto be secured by a bank or building society or other acceptable uarantee to be furnished wihhin 14 days from the date of sale.—Joel Melamed & Hurwitz, Plaintiff's Attorneys, 13th Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg. 7/1/80.

KEMPTON PARK.—Case 7272/79. Magistrate's Court, Kempton Park: Home Owners Mortgage Exchange (Pty) Ltd, Plaintiff, and M. P. Hardy-Brown, Defendant.

In pursuance of the judgment in the Court of the Magistrate, Kempton Park, and a warrant of execution, dated 13/11/79, the property listed hereunder will be sold in execution on 7/3/80 at 11h00, in front of the Magistrate's Court, Monument Road, Kempton Park, to the highest bidder:

Erf 137 in the Township of Norkem Park, Registration Division IR, Tvl.

The conditions of sale will be read directly prior to the sale and will also be available for perusal at the offices of the Messenger of the Court, Kempton Park.—Goldberg & Kleynhans, Attorneys for Plaintiff, corner of Voortrekker and Casuarina Streets, Kempton Park.

VANDERBIJLPARK.—Saak 4914/79. Landdroshof, Vanderbijlpark: Southern Trident Building Society, Eiser, en A. C. van Vuuren, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van bogemelde Agbare Hof en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 13/12/79, sal die volgende onroerende eiendom, wat uitwinbaar verklaar is, in eksekusie verkoop word aan die hoogste bieder op Vrydag, 28/3/80 om 10h00, te die Geregsbodekantoor, B & W-gebou, Vanrhinstraat, Vanderbijlpark, tewete:

Sekere Erf 24, geleë in die Vanderbijl Park Central West 2 Dorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 646 vierkante meter, geleë te Baconstraat 24, Vanderbijlpark.

Verkoopvoorwaardes.—1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan die bepalings van artikel 66 van die Landdroshowewet, No. 32 van 1944, soos gewysig en die regte van verbandhouers en ander preferente krediteure.

2. Die koopprys sal betaalbaar wees soos volg:

(a) 10 persent van die koopprys in kontant of bankgewaarborgde tjek op die dag van die verkoping.

(b) Die balans is betaalbaar in kontant of bankgewaarborgde tjek binne 21 dae vanaf die datum van verkoping of deur middel van 'n erkende bank- of bougenootskapwaarborg gelewer te word binne 21 dae na die dag van verkoping en welke waarborg vry van kommissie aan die Geregsbode te Vanderbijlpark betaalbaar moet wees teen registrasie van transport van die eiendom in die naam van die koper.

3. Die volledige verkoopvoorwaardes lê ter insae by die Geregsbode te Vanderbijlpark en by die Eiser se prokureurs en sal deur die Geregsbode voor die verkoping uitgelees word.

4. Die eiendom word verkoop onderworpe aan die terme en voorwaardes en beperkinge soos neergelê in die titelvoorwaardes van die eiendom.

Vanderbijlpark, 28/1/80.—N. A. J. van Rensburg, vir Rooth & Wessels, Prokureurs vir Eiser, Concordegebou, Attie Fouriestraat, Posbus 21, Vanderbijlpark.

WITBANK.—Saak 68/77. Landdroshof, Witbank: United Bouvereniging, Eiser, en H. C. Keen, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van hierdie Agbare hof en 'n lasbrief vir eksekusie daarop uitgereik, word die ondervermelde eiendom in eksekusie verkoop op 28/2/80, voor die Landdroshofgebou, Witbank, aan die hoogste bieder:

Erf 1980 in die dorpsgebied Witbank-uitbreiding 10, Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 1 661 vierkante meter, gehou deur die skuldenaar kragtens Akte van Transport T30650/1975, gedateer 15/9/75.

Die volgende inligting word verskaf alhoewel geen waarborg in verband daarmee gegee kan word nie.

Gewone woonhuis met teëldak en buitegeboue is op die eiendom geleë.

Die verkoopvoorwaardes wat gelees sal word onmiddellik voor die verkoping lê ter insae te die kantoor van die Geregsbode, Freedmangebou, Athlonelaan, Witbank.—M. J. Jonker, vir Harvey Mostert Jonker & Tee, Prokureurs vir Eiser, Mutualgebou, Witbank.

PRETORIA.—Case 5834/79. Magistrate's Court, Pretoria: United Building Society, Plaintiff, and Barnstable Beleggings (Edms.) Bpk., Defendant.

A sale in execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria at 11h00 on 25/2/80:

Erf 1587, situate in the Township of Lyttelton Manor Extension 3, Registration Division JR, Tvl, measuring 3 913 square metres.

The following particulars are furnished but not guaranteed:

This is a vacant plot situated on the corner of Cantonments Road and Clifton Avenue, Lyttelton Manor Extension 3.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court (Western Area), Maritime House, corner of Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.—René du Plessis, c/o MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria.

PRETORIA.—Case 28071/79. Natal Building Society (Permanent), Plaintiff, and Philippus Jacobus Dippenaar, Defendant.

Sale in execution to be held in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria at 10h00 on 26/2/80:

Portion 2 of Consolidated Erf 233, situate in the Township of Capital Park, Registration Division JR, Tvl, measuring 952 square metres. The property is known as 368 Sixth Avenue, Capital Park, Pretoria, and is situate in a good residential area.

Improvements comprise a brick under iron dwelling-house of lounge, three bedrooms, kitchen, bathroom, entrance hall and front verandah. The outbuildings comprise garage, servant's room and w.c.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

Terms.—10 per in cash on day of sale and the balance against transfer to be secured by an approved guarantee to be furnished within 21 days after the date of sale.

Conditions of sale can be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Pretoria East.—Solomon & Nicolson, P.O. Box 645, Pretoria, 29/1/80.

BOKSBURG.—Case 4970/79. Magistrate's Court, Boksburg: Natal Building Society (Permanent), Plaintiff, and Samuel Wentzel le Roux, Defendant.

In pursuance of the judgment in the Court of the Magistrate of Boksburg and a writ of execution, dated 18/9/79, the following immovable property will be sold in execution on 7/3/80 at 11h15 in front of the Magistrate's Court at Boksburg to the highest approved bidder:

Erf 1620 in the Township of Impalapark Extension 1, Registration Division IR, Tvl, measuring 892 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer T9054/1977, dated 2/6/77.

Conditions of sale.—The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

A single-storey detached dwelling with a tile roof and brick walls, consisting of lounge, dining-room, three bedrooms, bathroom, w.c. and kitchen. Outbuildings consisting of two carports, store and w.c.

Terms.—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately the property is knocked down to the purchaser and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 10,25 per cent per annum as from the date of sale to date of payment, shall be guaranteed by way of an approved bank or building society guarantee within 21 days from the date of the sale.

Conditions.—The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately before the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Boksburg.

Boksburg, 17/1/80.—Massel, Massel, Maré & Green, Attorneys for Plaintiff, Law Chambers, 36 First Street, Trichardts Road, Boksburg North.

JOHANNESBURG.—Case 14623/77. United Building Society, Plaintiff, and Duncan Richard Taylor, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the abovementioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delvers Square, corner of Delvers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, 26/2/80 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Erf 1370, Triomf Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 495 square metres, being 80 Good Street, Triomf, Johannesburg.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A house under iron roof comprising lounge, three bedrooms, bathroom and toilet, kitchen and single garage.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.—Langstaffe Bird & Company, Plaintiff's Attorneys, Eighth Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg, 11/1/80.

VANDERBIJLPARK.—Case I9226/79. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: Hymie Tucker Finance Co. (Pty) Ltd, Plaintiff, and Laurance Pieter van Rensburg, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) the undermentioned immovable property will be sold by the Deputy Sheriff in the main entrance hall at the Magistrate's Court, Vanderbijlpark, on Friday, 22/2/80 at 09h00, to the highest bidder:

Certain Erf 300, situated in the Vanderbijlpark South East 7 Township, District of Vanderbijlpark, measuring 820 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer T26003/79, dated 1/9/77, known as 15 Theo Wassenaar Street, Vanderbijlpark.

Subject to conditions of title, whereby, inter alia the mineral rights have been reserved.

The following improvements are situated on the property, although in this respect nothing is warranted.

A double-storey dwelling house built of brick under harvey tiled roof. Main building consisting of entrance hall, lounge, dining-room, four bedrooms, k.p.b. (2) with balcony, floors tiled and carpeted, ceiling knotty meranti.

Outbuildings built of brick consisting of two garages (attached to the main building), servants room and w.c.

The conditions of sale which will be read immediately prior to the sale are lying for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Vanderbijlpark.—Sapirstein, Shapiro & Pokroy Inc., Plaintiff's Attorneys, 48 Tudor Chambers, Church Square, P.O. Box 196, Pretoria.

PRETORIA.—Saak 50634/77. Landdroshof, Pretoria: Graywill Land and Finance Corp. (Pty) Ltd, Eiser, en Petrus Lafras Meyer, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Landdroshof vir Pretoria, in bovermelde saak, sal 'n verkoping van die ondergemelde eiendom voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, gehou word op 12/3/80 om 11h00, naamlik:

Erf 150, Groenkloof-dorpsgebied, Registrasieafdeling JR, Tvl., blykens Akte van Transport T18915/76.

Die eiendom is bekend as Vanwouwstraat 93, Groenkloof, met woonhuis, tuin, ens.

De Beer, Eybers & Naude, J.B.S.-gebou, Bureaulaan, Pretoria.

JOHANNESBURG.—Case I1347/76. Supreme Court, Durban and Coast Local Division: The Standard Bank of South Africa Ltd, Plaintiff, and Angelos Design Furniture Manufacturers, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, in the abovementioned suit, a sale with a reserve price of R8 500 will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delvers Square, corner of Delvers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, 26/2/80 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

33 Link Street, Martindale, Johannesburg, known as certain Portion 18 of Lot 351, situate in the Township of Martindale, District of Johannesburg.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Residence comprising lounge, three bedrooms, kitchen, bathroom and toilet and also carport.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent of auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Cox Yeats and Partners, Plaintiff's Attorneys, 12th Floor, NBS Buildings, 300 Smith Street, Durban, 8/1/80.

CULLINAN.—Saak I310/79. Hooggeregshof, Transvaalse Provinsiale Afdeling: Union Discounting Corporation (Pty) Ltd, Eiser, en Jacobus Frederik van der Merwe, Eerste Verweerder, Jacobus Albertus Jansen (Jnr.), Tweede Verweerder, en Jacobus Albertus Jansen (Snr.), Derde Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van hierdie Hof, gedateer 27/2/79, en lasbrief van eksekusie, sal die onderstaande eiendomme in eksekusie verkoop word om 12h00, op Vrydag, 29/2/80, voor die Landdroshof, Cullinan, aan die hoogste bieder:

1. Resterende gedeelte van Hoewe 7, Lewzene Estate Landbouhoewes, Registrasieafdeling JR, Bronkhorstspruit, groot 3,2487 hektaar (nou 1,6244 hektaar), gehou deur die Derde Verweerder onder Akte van Transport T31337/70, gedateer 2/10/70. Onverbeterde grond, alhoewel niks hiervan gewaarborg word nie.
2. Gedeelte 1 van Hoewe 7, Lewzene Estate Landbouhoewes, Registrasieafdeling JR, Bronkhorstspruit, groot 1,6243 hektaar, gehou deur die Derde Verweerder onder Akte van Transport T34183/74, gedateer 13/9/74 (Sertifikaat van Geregistreerde Titel). Bestaande uit 'n woonhuis met boorgat en pomp, alhoewel niks hiervan gewaarborg word nie.
3. Resterende gedeelte van Hoewe 105, Lewzene Estate Landbouhoewes, Registrasieafdeling JR, Bronkhorstspruit, groot 1,7130 hektaar, gehou deur die Derde Verweerder onder Akte van Transport T33361/76, gedateer 7/9/76. Onverbeterde grond, alhoewel niks hiervan gewaarborg word nie.

Die verkoopvoorwaardes, wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, lê ter insae by die kantoor van die Adjunk-balju, Vanerkomgebou 230, Pretoriusstraat 217, Pretoria.

Pretoria, 18/1/80.—Meltz & Zondagh, Prokureurs vir Eiser, Standard Bankgebou 412, Kerkplein, Pretoria.

KAAP • CAPE

KRAAIFONTEIN.—Saak 8406/79. Landdroshof, Bellville: Saambou-Nasionale Bouvereniging, Eiser, en E. L. Swart, Verweerder.

Ter uitvoering van die uitspraak in die Landdroshof van Bellville in bogenoemde saak sal 'n veiling van die volgende vaste eiendom by die perseel om 10h00 op 20/2/80 gehou word:

Seker stuk vrygekoopte erfpaggrond geleë in die Munisipaliteit van Kraaifontein, afdeling Paarl, synde Erf 1190, Kraaifontein, groot 496 vierkante meter, synde die woonhuis te Houtstraat 135, Kraaifontein.

Veilingvoorwaardes.—1. Die veiling is onderworpe aan die bepalinge en voorwaardes van die Wet op Magistraatshowe, No. 32 van 1944, soos gewysig, die eiendom word voetstoots verkoop en soos dit staan en onderworpe aan die voorwaardes van die bestaande titelbewys.

2. Een tiende van die aankoopprys moet in kontant of deur middel van 'n bankgewaarmerkte tjek onmiddellik nadat die eiendom as verkoop verklaar is, betaal word en die res van die aankoopprys tesame met rente daarop teen 'n koers van 9¾ persent jaarliks teen registrasie van oordrag, wat onverwyld na die veiling gegee en geneem sal word.
3. Die aandag word gevestig op die bepalinge van die Groepsgebiedewet, waarvolgens hierdie eiendom vir die gebruik van lede van die Blanke groep gereserveerd is.

En onderworpe verder aan die veilingvoorwaardes wat by die geleentheid van die veiling voorgelees sal word en wat ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode, Bellville, en by die kantore van die ondergetekende.—Meyer Nel & Van Breda, Eiser se Prokureurs, Saambou-Nasionalegebou 203, Kruskallaan 14, Bellville.

RETREAT.—Case 18292/79. Magistrate's Court, Wynberg: Allied Building Society, Execution Creditor, and Ivan Leon Burnett, Execution Debtor.

In terms of a judgment granted by the Magistrate's Court for the District of Wynberg, dated 5/11/79 and a warrant of execution, dated 29/10/79, the undermentioned property will be sold voetstoots and without reserve in execution by public auction held on the premises to the highest bidder on 27/2/80 at 14h00:

Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being the remainder of Erf 60022 Cape Town at Lansdowne, measuring 620 square metres. Address: 32 Block Road, Lansdowne.

Conditions of sale.—1. The property will be sold in execution without reserve and voetstoots to the highest bidder by public auction and subject to the provisions and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and the Rules applicable thereto and also to the servitudes and conditions attaching to the property contained in the relative Title Deeds.
2. The full and completed conditions of sale will be annouced by the Auctioneers, S. M. Sass & Co., 204 Avlew Place, corner of Main Road and Grove Avenue, Claremont immediately before the sale and will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court and at the offices of the auctioneers.
3. Payment shall be effected as follows:

Ten per cent of the purchase price on the day of the sale and the balance together with interest thereon at the rate of 11 per cent per annum from date of sale to date of registration of transfer against transfer of the property into the name of the purchaser which payment shall be secured by an approved bank or building society guarantee within 14 days of the date of sale.

Cape Town, 22/1/80.—Buchanan Boyes, Attorneys for Execution Creditor, 46 St George's Street, Cape Town.

RETREAT.—Case 18250/79. Magistrate's Court, Wynberg: Allied Building Society, Execution Creditor, and Ivan Leon Burnett, Execution Debtor.

In terms of a judgment granted by the Magistrate's Court for the District of Wynberg, dated 5/11/79 and a warrant of execution, dated 29/10/79, the undermentioned property will be sold voetstoots and without reserve in execution by public auction held on the premises to the highest bidder on 27/2/80 at 12h00:

Certain piece of land being Erf 63165, portion of Erf 60103, Cape Town situate at Lansdowne in the City of Cape Town, Cape Division, measuring 496 square metres. Address: 40 Waterloo Road, Lansdowne.

Conditions of sale.—1. The property will be sold in execution without reserve and voetstoots to the highest bidder by public auction and subject to the provisions and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and the Rules applicable thereto and also to the servitudes and conditions attaching to the property contained in the relative Title Deeds.
2. The following information is furnished but not guaranteed:

Single-storey property brick built under tile, consisting of four rooms, bathroom and kitchen.

3. The full and completed conditions of sale will be announced by the auctioneers, S. M. Sass & Co., 204 Avlew Place, corner of Main Road and Grove Avenue, Claremont immediately before the sale and will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court and at the offices of the auctioneers.

4. Payment shall be effected as follows:

Ten per cent of the purchase price on the day of the sale and the balance together with interest thereon at the rate of 11 per cent per annum from date of sale to date of registration of transfer against transfer of the property into the name of the purchaser which payment shall be secured by an approved bank or building society guarantee within 14 days of the date of sale.

Cape Town, 22/1/80.—Buchanan Boyes, Attorneys for Execution Creditor, 46 St George's Street, Cape Town.

PORT ELIZABETH.—Case I1345/78. Supreme Court, South Eastern Cape Local Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Johan Daniel Barnard, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court, dated 28/11/78, and an attachment in execution on 5/12/78, the following property will be sold in front of the New Law Courts, Main Street, Port Elizabeth, by public auction on Friday, 29/2/80 at 14h15:

Certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Erf 307, Mount Pleasant, measuring 991 square metres, situate at 31 Riebeeck Street, Mount Pleasant, Port Elizabeth.

Constructed on the property, although nothing is guaranteed, is a brick under tile dwelling consisting of lounge, dining-room, three bedrooms, two bathrooms and usual outbuildings.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale will be read immediately prior to the sale and may be inspected at the Deputy Sheriff's Office, Harmonie Buildings, Market Street, Port Elizabeth.

Terms.—10 per cent and 2½ per cent Deputy Sheriff's charges on the date of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be approved of by Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Deputy Sheriff within 21 days from the date of the sale.

Port Elizabeth, 18/1/80.—Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Plaintiff's Attorneys, Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth.

BOTHASIG.—Case 5982/79. Magistrate's Court, Goodwood: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Astrid Davies, born Steidle, married out of community of property to Lewis James Davies, Defendant.

In the above matter a sale will be held on Wednesday, 27/2/80 at 12h15 at the site of 27 Reyger Street, Bothasig, being:

Certain piece of redeemed quitrent land being Erf 2517, Milnerton, situate in the Bothasig Township in the Municipality of Milnerton, Administrative District of the Cape, measuring 666 square metres.

Conditions of sale.—1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the rate of 10 per cent per annum is to be paid against registration of transfer, which shall be given and taken forthwith after the sale.

3. This property is reserved for the use of members of the White group.

4. The following improvements are on the property (although nothing in this respect is guaranteed):

A singlestorey brick dwelling under an asbestos roof comprising of three bedrooms, lounge, kitchen, bathroom, carport and storeroom.

5. The complete conditions of sale will be read out at the time of the sale and may be inspected prior thereto at the offices of the Messenger of the Court, Goodwood, and at the offices of the undersigned.

Minde Schapiro & Smith, Attorneys for Plaintiff, 49 Durban Road, Bellville.

KIMBERLEY.—Case 5906/79. Magistrate's Court, Kimberley: United Building Society, Plaintiff, and Leon André van Niekerk, Defendant.

In pursuance of a judgment in the above Honourable Court and a warrant of execution, dated 11/12/79, the undermentioned property will be sold in execution on Thursday, 21/2/80 at 11h00 in front of the Court House, Market Square, Kimberley, to the highest bidder:

Certain Erf 7948, Kimberley, measuring 447 square metres, dwelling-house of lounge, dining-room, three bedrooms, garage, etc. Situate at 3 Wade Street, Kimberley.

The above particulars are furnished but not guaranteed.

Terms.—10 per cent of the purchase price in cash at the sale and the balance against transfer.

A substantial building society bond is available for an approved purchaser.

The conditions of sale which will be read immediately prior to the sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, 36 Woodley Street, Kimberley.—Frank Horwitz & Hugo, Plaintiff's Attorneys, Second Floor, United Buildings, Chapel Street, Kimberley.

LANSDOWNE.—Case 20990/78. Magistrate's Court, Wynberg: The Municipality of the City of Cape Town, Execution Creditor, and Ebrahim Abdol, Execution Debtor.

The property described hereunder will be sold on the site on Friday, 29/2/80 at 14h00 viz:

Certain piece of land situated at Lansdowne in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 102764, Cape Town at Lansdowne, measuring 496 square metres, held by Execution Debtor under Deed of Transfer 35769/75, popularly know as 2 Lancashire Road, Lansdowne, which property is said, without warranty as to the correctness thereof to comprise brick walls under zink roof, four bedrooms, two lounges, two kitchens, two bathrooms with two w.c.'s (outside servants' quarters), and to be suitable for buyers of the Coloured group.

The property will be sold to the highest bidder, voetstoots and without warranty of possession the price being payable either in cash on sale or as to 10 per cent of the price in cash on sale and the balance against transfer plus interest on any unpaid balance at the rate of 12 per cent per annum from date of sale, such balance to be secured by an approved guarantee for payment thereof within six weeks of sale.

The buyer shall pay—

(a) auctioneers charges, costs of advertising and all other costs, charges and arrear rates if any, necessary to enable transfer to be given;

(b) obtain within six weeks of sale, if necessary, a permit under the Group Areas Act and a certificate under the Group Area Development Act;

(c) insure cancellation in case of default for damages including wasted costs.

The full conditions of sale will be announced at the sale and may be inspected at the offices of the Messenger of the said Court or at the office of the auctioneers.—Fairbridge Arderne & Lawton, Attorneys for the Execution Creditor, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town; and Messenger of the Court, Wynberg.

ELSIE'S RIVER.—Case 5560/79. Magistrate's Court, Goodwood: Standard Building Society, Plaintiff, and Abdullah Mortlock, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Goodwood and writ of execution, dated 19/11/79, the following will be sold in execution on Wednesday, 5/3/80 at 10h30 at Bethal, 34th Avenue, Elsie's River, to the highest bidder, the property being more fully described as:

Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Cape Division, in the Local Area of Elsie's River, being Erf 11862, Goodwood, measuring 714 square metres, held by the Defendant by Deed of Transfer 14655, dated 8/6/73.

Conditions of sale.—1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds insofar as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

Brick dwelling under iron roof consisting of lounge, three bedrooms, kitchen, bathroom and toilet.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof in cash upon signature of the conditions of sale, or otherwise as the auctioneer or Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 9,5 per cent per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved bank or building society guarantee to be delivered within 14 days of the sale.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court, Goodwood, immediately prior to the sale may be inspected in his office.

Cape Town, 21/1/80.—W. H. de Beer, for Tennant & Company, Plaintiff's Attorneys, 140 St George's Street, Cape Town.

SOMERSET EAST.—Case 441/78. Magistrate's Court, Somerset East: Municipality of Somerset East, Judgment Creditor, and T. J. Wehmeyer, Judgment Debtor.

Pursuant to a judgment of the above Honourable Court, dated 13/9/78, and a warrant of execution, dated 6/12/79, the undermentioned property of the Judgment Debtor will be sold in execution on Thursday, 21/2/80 at 10h00, to the highest bidder. The sale will take place in front of the Magistrate's Court, Somerset East:

Certain piece of land situate in the Municipality and Division of Somerset East, being Erf 176, Somerset East, measuring 1 542 square metres, held under Deed of Transfer T39185/1976, dated 13/12/76, in favour of the said Judgment Debtor.

Certain piece of freehold land situate in the Municipality and Division of Somerset East, being Erf 181, Somerset East, measuring 548 square metres, held under Deed of Transfer T39846/1976, dated 17/12/76, in favour of the said Judgment Debtor.

Certain freehold land situate in the Municipality and Division of Somerset East being Erf 182, Somerset East, measuring 548 square metres, held under Deed of Transfer T39845/1976, dated 17/12/76, in favour of the said Judgment Debtor.

The properties which are situate at 72 Francis Street, Somerset East, 5 Campbell Street, Somerset East and 3 Campbell Street, Somerset East respectively consist of vacant plots and will be sold voetstoots. The conditions of sale may be inspected before the date of sale at the offices of B and D Motors, Kruger Avenue, Somerset East and at the offices of the Judgment Creditor's undermentioned attorneys.

Grahamstown, 24/1/80.—Wheeldon Rushmere & Cole, Attorneys for Judgment Creditor, 119 High Street, Grahamstown.

WALVISBAAI.—Hooggeregshof, Die Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling: Die munispaliteit Walvisbaai, Vonnisskuldeisers, en A. Bezuidenhout, Vonnisskuldenaar.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Die Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), gedateer 27/9/79, in die bogemelde saak, sal 'n verkoping gehou word deur die Adjunk-balju van Walvisbaai te 10de Straat, voor die stadsaal, Walvisbaai, op Saterdag, 23/2/80 om 10h00, van die ondervermelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat deur die Adjunk-balju gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantore van die Adjunk-Balju, Walvisbaai, en die kantore van die Vonnisskuldeisers se prokureurs ter insae sal lê:

Sekere Erf 209, Meersigdorp, geleë in die munispaliteit en gebied Walvisbaai, Registrasieafdeling F, groot 1 000 vierkante meter, en ook bekend as Tweede Weg-oos 43, Meersig, met woonhuis en buitegeboue.

Terme.—10 persent van die koopprys in kontant by ondertekening van die voorwaardes en betaalbaar aan die Geregsbode en die balans moet 'n bank- of bougenootskap- of ander aanneembare waarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping aan die Adjunk-balju verskaf word.—Liebenberg & Van Rooyen, Prokureurs vir Vonnisskuldeisers, Gateway House, Agste Straat, Posbus 418, Walvisbaai.

SIMONSTOWN.—Case 490/79. Magistrate's Court, Simonstown: South African Permanent Building Society, Judgment Creditor, and Peter Adriaan Gouws, Judgment Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court of Simonstown in the above matter, a sale will be held on Wednesday, 20/2/80 at 11h00 at 33 Quarterdeck Road, St James, of the following immovable property:

Certain piece of land being Erf 88709, Cape Town at St James, situate in the City of Cape Town, Cape Division, measuring 446 square metres, held by the Defendant by Deed of Transfer 7791, dated 18/4/78, also known as 33 Quarterdeck Road, St James, and comprising:

A detached, double-storey residence comprising eight rooms, kitchen and two bathrooms, built of brick under slate. The outbuilding consists of a double parking bay, maid's room and toilet built of brick under asbestos sheeting. The water and sewerage are supplied by the municipality and electricity by Escom. The property is enfenced on three sides by a brick and concrete wall.

Conditions of sale.—1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser, subject to the provisions of section 66 of the above Act.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque and immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon to be paid against registration of transfer, and received within 14 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 36 of 1966, as amended, and also the Community Development Act, No. 3 of 1966, as amended, and the onus shall be on the purchaser to obtain the necessary proof or permit enabling such purchaser to acquire the property, within 14 days of the date of sale.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court at Simonstown and at the offices of the undermentioned auctioneers:

Paramount Auctioneers (S.A.) (Pty) Ltd, Guardian Buildings, Adderley Street, Cape Town.

A bond is available to an approved purchaser.—Herold Gie & Broadhead, Attorneys for Judgment Creditor, 8 Darling Street, Cape Town.

NATAL

DURBAN.—Case 40548/76. Magistrate's Court, Durban: South African Permanent Building Society, Execution Creditor, and Jainthilal, Execution Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, dated 29/10/76 and a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 28/2/80 at 10h00 in front of the Magistrate's Court, Somtseu Road, Durban, to the highest bidder:

Remainder of Subdivision D of Osborn of A of C of the Farm Duiker Fontein 785, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent 1 780 square metres.

Postal address: 73 Workington Road, Greenwood Park, Durban.

Improvements, but nothing is guaranteed in respect thereof:

One brick under tile building consisting of three bedrooms, lounge, kitchen, dining-room, bathroom and toilet and double toilet under brick and tile outside. Municipal water and electricity supply.

1. The sale shall be subject to the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1977, as amended, and the rules made thereunder.

2. No bid will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of the Indian group and the purchaser (other than the Execution Creditor) shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price or R500, whichever is the greater, in cash at the time of the sale.

3. The balance of the purchase price is payable against transfer to be secured by a bank or building society guarantee approved by the Execution Creditor's attorneys, and to be furnished within 14 days after the date of the sale.

4. The purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of 10 per cent per annum to the Execution Creditor from date of sale to date of registration of transfer.

5. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs including arrear and current rates, sewerage connection fees (if any), taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.

6. The full conditions of sale may be inspectd at the offices of the Messenger of the Court, First Floor, 17/19 Mona Road, Durban, and interested parties are asked to contact the Execution Creditor who may be prepared to grant loan facilities to an approved purchaser.

Durban, 10/1/80.—Clemmans & Johnson Incorporated, Execution Creditor's Attorneys, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

SCOTTBURGH.—Case I3902/79. Supreme Court, Durban and Coast Local Division: South African Permanent Building Society, Execution Creditor, and Lorraine Helen Cecelia du Preez, Execution Debtor.

In pursuance of a judgment in the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, dated 3/12/79, and a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 22/2/80 at 10h00, at the Magistrate's Court, Scott Street, Scottburgh, to the highest bidder:

Lot 466, Scottburgh, situate in the Borough of Scottburgh, and in the Umzinto Regional Water Services Area, County of Alexandra, Province of Natal, in extent 1 056 square metres.

Postal address.—16 Adrienne Avenue, Scottburgh, Natal.

Improvements, but nothing is guaranteed in respect thereof:

Three bedrooms, one having toilet en suite, lounge/dining-room combined, separate bathroom, built-in cupboards and kitchen.

Garage and servant's quarters.

Brick under tile.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Supreme Court Act and the rules made thereunder.
2. No bid will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of the White group and the purchaser (other than the Execution Creditor) shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash at the time of the sale.
3. The balance of the purchase price is payable against transfer to be secured by a bank or building society guarantee approved by the Execution Creditor's attorneys and to be furnished within 14 days after the date of sale.
4. The purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of 10 per cent per annum to the Execution Creditor from date of sale to date of registration of transfer.
5. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs, including arrear and current rates, sewerage connection fees (if any), taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.
6. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, 67 Erskine Street, Scottburgh, and interested parties are asked to contact the Execution Creditor who may be prepared to grant loan facilities to an approved purchaser.

Durban, 16/1/80.—Clemmans & Johnston Inc., Execution Creditor's Attorneys, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

HOWICK. — Case 68/78. Magistrate's Court, Howick: The South African Permanent Building Society, Execution Creditor, and Stephen Roland Dart, Execution Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate at Pietermaritzburg, dated 27/4/78, the following immovable property will be sold in execution on 22/2/80 at 10h00 at the Magistrate's Court, Howick, to the highest bidder:

Lot 400, Howick (Extension 2), situate in the Borough of Howick, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 1 672 square metres.

The following information is furnished regarding the property, but is not guaranteed:

The property is situated at 53 Hillbrow Road, Howick.

Upon the property is a single storied detached house comprising of four rooms with kitchen and bathroom and an outside building consisting of garage, servant's quarters, w.c. and laundry.

Material conditions of sale.—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash at the time of sale and the balance shall be paid or secured by a bank or building society guarantee approved by the Execution Creditor's attorneys, to be furnished to the Messenger of the Court, Howick, within 14 days of the date of sale. The full conditions of sale can be inspected at the office of the Messenger of the Court, Howick, and interested parties are asked to contact the Execution Creditor who may be prepared to grant loan facilities to an approved purchaser.

Pietermaritzburg, 21/1/80.—Tathan Wilkes & Co., Execution Creditor's Attorneys, Second Floor, Permanent Buildings, 234 Church Street, Pietermaritzburg.

GLENCOE.—Case I870/79. Supreme Court, Natal Provincial Division: J. B. Contractors, Plaintiff, and D. Singh, Defendant.

Take notice that in execution of a judgment in the above matter a sale will be held by the Deputy Sheriff, Glencoe, on Friday, 29/2/80 at 10h00 at 40 Karellandman Street, Glencoe, Natal, of the following immovable property:

Lot 1725, Glencoe (Extension 3), situate in the Borough of Glencoe and in the Dundee/Glencoe Regional Water Services Area, County of Klip River, Province of Natal, in extent 1 371 square metres.

The conditions of sale may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Glencoe.—Smith, Rohrs & Topham, Plaintiff's Attorneys, 62 Gladstone Street, P.O. Box 82, Dundee.

GLENCOE.—Case 36/79. Magistrate's Court, Glencoe: H. Ramgobin, Plaintiff, and D. Singh, Defendant.

In pursuance of a judgment granted in the above Honourable Court, dated 20/2/79, and a warrant of execution the undermentioned property will be sold in execution on Friday, 29/2/80 at 10h00 at the office of the Messenger of Court, 40 Karellandman Street, Glencoe:

Lot 1725, Glencoe Township (Extension 3), situate in the Borough of Glencoe and in the Dundee/Glencoe Regional Water Services Area, County of Klip River, Province of Natal, in extent 1 371 square metres.

Material conditions.—1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and the terms and conditions of the Group Areas Act and Group Areas Development Act.
2. The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price upon conclusion of the sale in cash and shall guarantee the balance within 14 days.
3. The property is deemed to be sold voetstoots.

The full conditions may be inspected at the office of the Messenger of Court, 40 Karel Landman Street, Glencoe.—Acutt & Worthington, Plaintiff's Attorney, 64 Gladstone Street, P.O. Box 42, Dundee.

STANGER.—Case 5049/79. Magistrate's Court, Durban: Santambank Ltd, formerly Bank of Johannesburg Ltd, Plaintiff, and Bhabalazi Dennis Mbambo, Defendant.

In pursuance of a judgment in the above Honourable Court given on 8/6/79, and a writ of execution issued on 2/7/79, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 22/2/80 at 10h00, at the front of the Magistrate's Court, Stanger, Natal:

Lot 2, Block M, Charlotte Dale 2776, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 6,077 8 hectares.

Conditions of sale.—1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to the conditions of section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and further to the rights of Bondholders and other preferent creditors.
2. The purchase price shall be paid as follows:

(a) 10 per cent of the purchase price on the date of sale, or by means of a bank or building society guarantee delivered on the day of sale and payable within 14 days of the date of sale.
(b) The balance is payable in cash within 14 days of the date of sale and by means of a bank or building society guarantee delivered within 14 days of the date of sale and which guarantee must be paid free of commission to the Messenger of Court, Stanger.

3. Full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Stanger, or at the offices of the Execution Creditor's attorneys.

De Villiers & Strauss, Fifth Floor, NBS Buildings, 300 Smith Street, Durban.

DURBAN.—Case 33952/79. Magistrate's Court, Durban: United Building Society, Plaintiff, and John Frederick Dyson, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on 2/11/79, in the Court of the Magistrate, Durban, and under a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder

will be sold in execution on 21/2/80 at 10h00, in front of the Magistrate's Court, Somtseu Road, Durban, to the highest bidder:

A certain piece of land being Lot 466, Queensburgh Township, situate in the Borough of Queensburgh, County of Durban, Province of Natal, in extent 4 059 square metres.

Postal address.—Ballard Road, Queensburgh.

Improvements.—Vacant land.

Nothing is guaranteed in these respects.

Material conditions.—1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash at the time of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be approved by the Plaintiff's attorneys to be furnished to the Court Messenger within seven days after the date of sale.

3. The attention of all prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Durban South, or at our offices.—Browne Brodie & Co., Plaintiff's Attorneys, 12th Floor, United Buildings, 291 Smith Street, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

BLOEMFONTEIN.—Saak 138/79. Hooggeregshof, Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling: Santam Bank Bpk., voorheen handeldrywende as Krediet Bank van Suid-Afrika Bpk., Eiser, en Greta Davies, voorheen Van der Walt, gebore Porter, Verweerderes.

Kennis word hiermee gegee dat kragtens vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrytaatse Provinsiale Afdeling), gedateer 6/12/79:

Sekere Plot 46, synde 'n gedeelte van daardie gedeelte bekend as Rodenbeck C, No. 2479, van die plaas Rodenbeck 834, geleë in die plaaslike gebied Bloemspruit Raad van Beheer, distrik Bloemfontein, groot 4,2827 hektaar;

in eksekusie verkoop sal word deur my by Hooggeregshofingang, Fonteinstraat, Bloemfontein om 11h00 op Vrydag, 29/2/80.

Die terme van die verkoping kan by my kantoor ingesien word.

Verdere besonderhede kan by my verkry word.

Bloemfontein, 23/1/80.—H. Symington, p/a Symington & De Kok, Prokureurs vir Eiser, Natal Bouvereniginggebou, Posbus 760, Bloemfontein; en Adjunk-Balju, ACA-gebou, Bloemfontein.

SASOLBURG.—Saak 3260/79. Landdroshof, Sasolburg: Natal Bouvereniging (Permanent), Eiser, en Jan Christoffel Nel, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van die Landdroshof vir die distrik Sasolburg, gedateer 26/11/79, en 'n lasbrief tot eksekusie, gedateer 26/11/79, sal die volgende eiendom met verbeterings in eksekusie verkoop word op Vrydag, 29/2/80 om 10h00 by die Landdroskantoor, Bainsstraat, Sasolburg:

Sekere Erf 4020, geleë in die dorp Sasolburg (Uitbreiding 4), distrik Parys (Fischerstraat 14, Sasolburg), groot 961 vierkante meter.

Die eiendom word verkoop onderhewig aan die bepalings van die Groepsgebiedewet en 10 persent van die koopprys is betaalbaar by sluiting van die koopooreenkoms en die balans teen registrasie van transport aan die koper moet verseker word deur 'n aanvaarbare waarborg wat aan die Geregsbode voorsien moet word binne 14 dae vanaf datum van verkoping. Die verkoping is onderhewig aan artikel 66 van die Wet op Landdroshowe, No. 32 van 1944, soos gewysig.

Die volle voorwaardes van die eksekusieverkoping wat op die koper bindend sal wees sal voor die verkoping uitgelees word en kan gedurende kantoorure nagegaan word by die kantoor van die Geregsbode, Sasolburg, en by die kantore van die Eiser se prokureurs.

Sasolburg, 24/1/80.—J. F. de Beer Jr., vir De Beer & Claassen, Sasolburgmediesesentrum, Posbus 77, Sasolburg, 9570.

SENEKAL. — Saak 2133/79. Hooggeregshof, Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling: F. P. J. H. Stemmett, Eiser, en M. W. Malan, Verweerder.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling) in die bogemelde saak, gedateer 6/12/79, sal 'n verkoping by openbare veiling sonder reserwe op Vrydag, 29/2/80 om 10h00 voor die kantoor van die Adjunk-balju te Zuiderstraat, Senekal, gehou word van die ondergemelde eiendom van die Verweerder, op die voorwaardes wat deur die afslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en watter voorwaardes voor die verkoping op die kantoor van die Adjunk-balju vir die distrik Senekal te Zuiderstraat, Senekal, ter insae sal lê:

1. Onderverdeling 3 van die plaas Cornelis 1419, geleë in die distrik Senekal, groot 32,9298 hektaar; en
2. Onderverdeling 4 van die plaas Cornelis 1419, geleë in die distrik Senekal, groot 32,928 hektaar.

Die volgende inligting word verskaf alhoewel geen waarborg in verband daarmee gegee kan word nie:

Die eiendom is ongeveer 5 km vanaf Senekal geleë.

Terme.—10 persent van die koopprys en 2½ persent afslaersgelde is betaalbaar in kontant op die dag van die verkoping en die balans teen registrasie van transport. Ten opsigte van die balans moet 'n bank- of bougenootskapwaarborg goedgekeur deur die Eiser se prokureurs binne 14 dae vanaf datum van die verkoping aan die Adjunk-balju te Senekal verskaf word.

Senekal, 8/1/80.—H. Crowther, vir Rosendorff Venter & Brink, p/a Visser & Kie., Eiser se Prokureurs, Zuiderstraat, Posbus 49, Senekal.

OPENBARE VEILINGS, VERKOPE EN TENDERS • PUBLIC AUCTIONS, SALES AND TENDERS

TRANSVAAL

PIETERSBURG • PLAAS TE KOOP.—Op las van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika, sal die Adjunkbalju, Pietersburg, op 3/3/80 om 10h00 voor die Landdroskantoor te Pietersburg, die ondergemelde eiendom by publieke veiling verkoop:

Die plaas Sterkstroom 176, Registrasieafdeling LS, Tvl., groot 768,2236 hektaar.

Soos beskryf in Akte van Transport T686/1977, geregistreer op 11/1/77, in naam van Johan Diffenthal Venter, gebore op 13/2/37.

Die ligging van hierdie eiendom is soos volg:

70 km noord van Pietersburg, 12 km noordoos vanaf Dendron, 30 km wes van Bandolierskopstasie.

Geboue en verbeterings wat beweer word om op die eiendom te bestaan is:

Woonhuis (swak), dipbak, veekerend omhein en verdeel in kampe. Vier boorgate en 'n sementdam.

Geen versekering kan gegee word dat die gemelde geboue en verbeterings wel bestaan, of dat enige daarvan vry van 'n retensiereg of huurkoopooreenkoms is, of dat 'n aangrensende eienaar geen belang of kontribusie-eis ten opsigte van 'n grensheining het nie.

Die eiendom word voetstoots verkoop soos dit staan, onderworpe aan alle serwitute en voorwaardes in die titelakte vermeld.

Die voorwaardes van betaling van die koopsom is soos volg:

Een vyfde van die koopsom tesame met alle kostes in verband met die verkoping insluitende advertensiekoste asook enige belastings en afslaerskommissie teen 2½ persent, moet by toeslaan van die bot in kontant of per bankgewaarborgde tjek betaal word.

Die saldo van die koopsom, plus 8 persent rente daarop vanaf die datum van die verkoping tot datum van betaling, is binne drie maande na die datum van die verkoping aan die Landbank betaalbaar.

Dit staan die koper vry om meer as die voorgeskrewe een vyfde van die koopsom by toeslaan van die bot te betaal, en hy kan die saldo koopprys dadelik of te enige tyd voor verstryking van drie maande na die datum van die verkoping betaal.

Die koper is aanspreeklik vir die betaling van hereregte, transportkoste, belastings, heffings, boedelregte en regeringslaste (as daar is) en enige ander gelde wat nodig mag wees om transport in sy naam te registreer. Die bedrae ten opsigte hiervan moet betaal word sodra die Landbank dit versoek.

Die Landbank behou hom die reg voor om enige eiendom wat te koop aangebied word te enige tyd van die verkoping te onttrek.

TRAKMAN'S AUCTION SALES • FARM.—Instructed by the liquidator of Betesda Trust (Pty) Ltd (in liqu.) (No. T1330/79), we will sell Portion 107 of the farm Syferfontein 51, situate in Adrian Avenue, Lombardy East, Johannesburg, in extent 5,6545 hectare, presently known as Willowgrove Caravan Park, on Thursday, 21/2/80 at 10h30.

Terms.—20 per cent on the fall of the hammer, the balance within 30 days.

Sale takes place at Adrian Avenue, Lombardy East, Johannesburg.

Trakman's Auctioneers (Pty) Ltd, P.O. Box 66267, Broadway, 2020.

TRAKMAN'S AUCTION SALES • ASSETS.—Instructed by the liquidator of Standerton Lugging (Pty) Ltd (in liqu.) (No. T972/79), we will sell the assets at Martins Transport, 18 Sprinz Avenue, Village Main, Johannesburg, on Monday, 18/2/80 at 10h30.

Terms.—Cash.

Trakman's Auctioneers (Pty) Ltd, P.O. Box 66267, Broadway, 2020.

TRAKMAN'S AUCTION SALES • ASSETS.—Instructed thereto by the liquidator of Hyper Steel Merchants (Pty) Ltd (in liqu.) (No. T1276/79), we will sell the assets at Martins Transport, 18 Sprinz Avenue, Village Main, Johannesburg, on Monday, 18/2/80 at 10h30.

Terms.—Cash.

Trakman's Auctioneers (Pty) Ltd, P.O. Box 66267, Broadway, 2020.

TRAKMAN'S AUCTION SALES • ASSETS.—Instructed by the liquidator of Reliable Vulcanisers (Pty) Ltd (No. T1153/79), we will sell the assets at Martins Transport, 18 Sprinz Avenue, Village Main, Johannesburg, on Monday, 18/2/80 at 10h30.

Terms.—Cash.

Trakman's Auctioneers (Pty) Ltd, P.O. Box 66267, Broadway, 2020.

TRAKMAN'S AUCTION SALES • ASSETS.—Instructed thereto by the liquidator in the matter of Mobilart Furnishers (Pty) Ltd (in liqu.) (No. T1390/79), we will sell the assets at our mart, 5 First Street, New Doornfontein, Johannesburg, on Wednesday, 13/2/80 at 10h00.

Terms.—Cash.

Trakman's Auctioneers (Pty) Ltd, P.O. Box 66267, Broadway, 2020.

TRAKMAN'S AUCTION SALES • ASSETS. — Instructed by the liquidator of Danor Plumbers (Pty) Ltd (in liqu.) (No. T503/79), we will sell the assets at Willowgrove Caravan Park, Adrian Avenue, Lombardy East, Johannesburg, on Thursday, 21/2/80 at 11h00.

Terms.—Cash.

Trakman's Auctioneers (Pty) Ltd, P.O. Box 66267, Broadway, 2020.

SAKKIE MARÉ VEILINGS • PROPERTY.—Unreserved public auction sale of house in Valhalla on behalf of insolvent estate of C. F. Teichert (No. T1237/79). Duly instructed thereto by the trustee in the above estate we shall sell the property without reserve to the highest bidder at our salerooms, 319 Prinsloo Street, Pretoria, but subject to confirmation by the trustee on Saturday, 16/2/80 at 10h00.

Certain Erf 554, Valhalla, in extent 862 square metres and better known as 25 Atlas Road, Valhalla, together with all improvements thereon comprising house with large lounge, dining-room kitchen with many cupboards and four-plate stove, two large bedrooms, bathroom and toilet, wall-to-wall carpeted and Esse anthracite heater in lounge, swimming-pool, garage, carport and servants' quarters.

Terms.—10 per cent of purchase price on day of sale and the balance to be secured by means of a bank or building society guarantee within 21 days of confirmation.

Sakkie Maré Veilings, Auctioneers and Stock Liquidators, 319 Prinsloo Street, Pretoria.

PRETORIA • ELECTRICAL COMPONENTS, etc.—Tenders are hereby invited for the undermentioned assets, either as a whole, or for any individual assets, or for any group of assets, which are at present assets in Rand Technics Manufacturing Limited (in liqu.) (No. T1593/79). The assets of the company consist basically of the following:

(1) Electrical components, complete and incomplete Spyder security systems, with a book value of R168 727.

2. Fixed assets, consisting of machinery and equipment, furniture etc., with book value of R23 403.

3. Improvements to leased premises, consisting of excellent partition units etc., with a book value of R31 661. The purchaser thereof would be obliged to attend to the repairs to the premises caused by damages incurred in the removal of these units.

General information concerning the assets and/or the company. The company's main business consisted of the development and manufacturing of security systems and in this respect obtained the sole and exclusive licence for the development of the Spider security system. The system was developed as a total security concept with a wide application for the farmer, householder, municipalities, industry and civil defence networks.

There is also an assessed loss of R330 940 in this company, which may be of interest to prospective purchasers of the company. Offers can also be submitted for the company as a whole, which offers can possibly be considered, on certain terms and conditions.

Full details of the assets for sale, can be obtained from the undersigned during normal business hours.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes must be lodged with the provisional liquidator at the undermentioned address not later than 12h00 on 22/2/80.

All envelopes must be marked with the name of the company and must also reflect the Master's reference number.

The highest or any tender will not necessarily be accepted, and tenders will be binding on all offers for a period of 28 days as from the date of closing of the tenders.

A. J. Hessels, Security Executor and Trust Company Limited, African Eagle Life Centre, corner of Andries and Vermeulen Streets, P.O. Box 3127, Pretoria, 0001.

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES • C.B. RADIO DISTRIBUTOR'S STOCK, etc.—Bercel Electronics (Pty) Ltd (in liqu.) (No. T1217/79), First Floor, Helvetia House, Bedfordview East: Duly instructed by the liquidator in the above matter, we will sell by public auction on Tuesday, 19/2/80 at 09h30, the following:

C.B. radio distributor's stock, plant, machinery equipment and office furniture.

On view on Monday, 18/2/80.

Terms.—Cash or bank-endorsed cheques only will be accepted.

Sale takes place on the spot, First Floor, Helvetia House, Bedfordview East, on Tuesday, 19/2/80 at 09h30.

United Auctioneering Company, Stock Liquidators and Auctioneers, 109 Pritchard Street, Johannesburg.

MANNIE AUCTIONEERING COMPANY • HOUSEHOLD FURNITURE, etc.—Insolvent estate of H. B. Fine (No. T1183/79): Duly instructed by the trustee in the above matter, we will sell by public auction at our mart, 53 Troye Street (between President and Pritchard Streets), Johannesburg, on Thursday, 14/2/80 at 10h30, the following:

Law library, office and household furniture, etc.

Brass and glass table, brass and cork coffee table, cork planter box, brass and dralon arm chairs, bureau, wall units, cane dining-room suite, bookcase, Pioneer hi-fi, lounge suite, bar and stools, regency study desk, pictures and law library and other books, etc.

Terms.—Only cash or bank-certified cheques.

On view day prior to sale.

For further particulars apply to the auctioneers.—Mannie Auctioneering Company, Auctioneers, Appraisers, Stock Liquidators and General Agents, 53 Troye Street (between President and Pritchard Streets), Johannesburg, 2001.

BRAKPAN • TENDER.—Insolvent estate of Jacob Jozeph Gouws (No. T1279/79): Tenders are hereby invited for the purchase of Erf 129, Rand Collieries, situated at the corner of Gloucester and Springs Roads, Brakpan.

Conditions of tender and tender documents are available from the Trustee, c/o Kaap-Vaal Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 2851, Johannesburg, 2000.

Tenders are to be submitted to the Master of the Supreme Court, Private Bag X60, Pretoria, 0001, under his reference of the insolvent estate of J. J. Gouws (No. T1279/79).

The closing date for tenders is Wednesday, 12/3/80 at 12h00.

F. G. Gay, Trustee.

NATAL

DUNDEE • PLASE TE KOOP.—Op las van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika, sal die Adjunk-balju, Dundee, op 7/3/80 om 10h00 voor die Landdroskantoor te Dundee, die ondergemelde eiendomme by publieke veiling verkoop:

Restant van die plaas Tayside 11319, geleë in die county van Kliprivier, provinsie Natal, groot 186,7680 hektaar.

L.W.—5,0324 hektaar onteien deur Natal Paaie Departement en 2,6102 hektaar onteien deur die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens—totale grootte onteien derhalwe 7,6426 hektaar.

Soos beskryf in Akte van Transport 16138/1974, geregistreer op 18/9/74, in naam van Nicolas Jacobus van Straaten Theron, gebore op 27/6/27. Die titelakte sal op die dag van verkoping beskikbaar wees vir insae deur voornemende kopers.

Die ligging van hierdie eiendom is soos volg:

20 km noordoos van Dundee en 1 km vanaf Tayside-stasie.

Geboue en verbeterings wat beweer word om op die eiendom te bestaan is 'n woonhuis (swak), sinkskuur, motorhuis, twee rondawels, voerkamer, melkstal, afdak, Buffelsrivier, twee boorgate, twee gronddamme en veekerend omhein.

Geen versekering kan gegee word dat die gemelde geboue en verbeterings wel bestaan, of dat enige daarvan vry van 'n retensiereg of huurkoopooreenkoms is, of dat 'n aangrensende eienaar geen belang of kontribusie-eis ten opsigte van 'n grensheining het nie.

Die eiendom word voetstoots verkoop soos dit staan, onderworpe aan alle serwitute en voorwaardes in die titelakte vermeld.

Die voorwaardes van betaling van die koopsom is soos volg:

Een vyfde van die koopsom tesame met alle kostes in verband met die verkoping insluitende advertensiekoste asook enige belastings en afslaerskommissie teen 2½ persent, moet by toeslaan van die bot in kontant of per bankgewaarborgde tjek betaal word.

Die saldo van die koopsom, plus 8 persent rente daarop vanaf die datum van die verkoping tot datum van betaling, is binne drie maande na die datum van die verkoping aan die Landbank betaalbaar.

Dit staan die koper vry om meer as die voorgeskrewe een vyfde van die koopsom by toeslaan van die bot te betaal, en hy kan die saldo koopprys dadelik of te enige tyd voor verstryking van drie maande na die datum van die verkoping betaal.

Die koper is aanspreeklik vir die betaling van hereregte, transportkoste, belastings, heffings, boedelregte en regeringslaste (as daar is) en enige ander gelde wat nodig mag wees om transport in sy naam te registreer. Die bedrae ten opsigte hiervan moet betaal word sodra die Landbank dit versoek.

Die Landbank behou hom die reg voor om enige eiendom wat te koop aangebied word te enige tyd van die verkoping te onttrek.

NAAMSVERANDERING • CHANGE OF NAME

WET OP VREEMDELINGE, 1937

Die onderstaande kennisgewings van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 vir algemene inligting gepubliseer. Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvan so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Applikant(e) se volle name en van, en of minderjarige(s); (2) woonadres; (3) besigheid of beroep; (4) indien 'n aansoek ten opsigte van kinders onder 10 jaar, die naam (name); (5) die van wat aangeneem word; (6) die redes daarvoor; (7) die naam (name) voorheen gedra indien anders as onder (1) of (4), respektiewelik; (8) die name van vrou en kinders indien by die aansoek ingesluit; (9) bygestaan, indien so, deur; besware in te dien by die Landdros te.

THE ALIENS ACT, 1937

The undermentioned notices of intention to apply to the State President to assume a different surname are published in terms of section 9 of Act 1 of 1937. Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Full names and surname of applicant(s), and whether, minor(s); (2) residential address; (3) business carried on, or occupation; (4) if an application inrespect of children under 10 years, the name(s); (5) the surname to be assumed; (6) the reasons therefor; (7) the name(s) previously borne, if other than under (1) or (4) presectively; (8) the names of wife and children, if included in the application; (9) assisted, if so, by; objections to be lodged with the Magistrate of.

TRANSVAAL

LATIF, Abdul Aziz. (2) Shalimar Park, Indiërdorp, Zeerust. (3) Sakeman te A. Latif & Co. (Edms.) Bpk., Kerkstraat, Zeerust. (4)—. (5)—. (6) My van is foutiewelik aangegee as Aboo op my geboortesertifikaat. Ek staan my lewe lank bekend as Abdul Aziz Latif. (7) Abdul Aziz Moosa Aboo. (8) Vrou, Freeda, kinders, Shiren en Mohammed Yousuf. (9) Zeerust. 25-1-8-15

LE ROUX, Peter Jonathan. (2) 37 Golf Street, Waterkloof, Pretoria, 0181. (3) Hotelier [Bachelors Hotel (Pty) Ltd, 585 Pretorius Street, Arcadia, Pretoria]. (4)—. (5) Du Pré le Roux. (6) I have always been known as Peter Jonathan du Pré le Roux as a result of my parents and ancestors who were all known in public life as Du Pré le Roux. I therefore prefer to henceforth be known as Peter Jonathan du Pré le Roux. (7) Peter Jonathan du Pré. (8)—. (9) Pretoria. 18-25-1-8

LINSENMAIER, Kurt Albert. (2) 3244 Church Street, Johannesburg North, Randburg. (3) Freelance draughtsman. (4)—. (5) Hofmann. (6) The change of surname to Hofmann has been already completed in my German documents. (7)—. (8) Wife, Helga Lore Linsenmaier, children, Ken Sacha Linsenmaier, Kim Jana Linsenmaier and Cindy Ann Linsen-Maier. (9) Randburg. 25-1-8-15

ZUNDELOWITZ, Michael Ben. (2) 11 Corbel Crescent, Glenhazel, Johannesburg, 2192. (3)—. (4)—. (5) Zunde. (6) I have always been known as Zunde, my father and even my grandfather have been known as Zunde, and there is confusion with Zundelowitz and Zunde. (7)—. (8)—. (9) Mother, Hermione Valerie Zundelowitz and Father, David Woolf Zundelowitz; Johannesburg. 8-15-22-29

ZUNDELOWITZ, Steven. (2) 11 Corbel Crescent, Glenhazel, Johannesburg, 2192. (3) Eastern Transvaal Timbers, P.O. Box 10063, Strubenvale, Springs, 1560. (4)—. (5) Zunde. (6) I have always been known as Zunde, both my father and grandfather have been known as Zunde. I conduct my affairs as Zunde, and find there is confusion between Zundelowitz and Zunde. (7)—. (8)—. (9) Johannesburg. 8-15-22-29

ZUNDELOWITZ, Larry. (2) 11 Corbel Crescent, Glenhazel, Johannesburg, 2192. (3) Student. (4)—. (5) Zunde. (6) I have been known as Zunde since a child, my father and grandfather have also been known as Zunde; I sign my cheques as Zunde, and conduct all my affairs as Zunde. There is much confusion between Zundelowitz and Zunde. (7)—. (8)—. (9) Johannesburg. 8-15-22-29

KAAP • CAPE

COETZEE, Fred. (2) 45 Squawweg, Steenberg, Retreat. (3) Labourer. (4)—. Louw. (6) Since the day of my adoption I have been with my adopted parents and known by their surname Louw. (7)—. (8) Wife, Frances Denora Coetzee. (9) Wynberg. 1-8-15-22

DEEL SMITH, Raymond. (2) 43 Ringwood Drive, Pinelands, Cape. (3) Accountant. (4)—. (5) Deel-Smith. (6) My family and I have always been known by the name Deel-Smith and that the name Deel has been used as a family name for more than three generations. (7)—. (8) Wife, Molly Kathleen, born Chowles, minor children, Jennifer Deel Smith, Penelope Deel Smith and Stuart Duncan Deel Smith. (9) Goodwood. 18-25-1-8

MOOI, Brian James. (2) Nerinalaan 699, Bridgton, Oudtshoorn. (3) Onderwyser. (4)—. (5) Carolus. (6) Die van Mooi gee daagliks aanleiding tot spottery en laat my aan 'n minderwaardigheidskompleks ly. Carolus is my moeder se van. (7)—. (8)—. (9) Oudtshoorn. 8-15-22-29

PHILLIPS, Kelvin John. (2) 33 Creswell Court, High Level Road, Sea Point. (3) A salesman. (4) Minor daughter, Karen Louise Phillips. (5) Abdinor. (6) She is living with her mother who, since our divorce, has remarried and now bears the surname Abdinor and to avoid unnecessary embarrassment to my daughter, I consider it to be advisable for her to assume the surname of her stepfather. (7)—. (8)—. (9) East London. 1-8-15-22

VAN DER MEER, Catherina Carolina, minor, and Robert Johan van der Meer, minor. (2) 3 Devereux Avenue, Vincent, East London. (3)—. (4)—. (5) Klok. (6) We assumed the name of Klok after our mother remarried. (7)—. (8) Mother, Maria Anna Klok, formerly Van der Meer, born De Wit. (9) East London. 25-1-8-15

NATAL

HADJIGEORGHIOU, Stelios. (2) 28 Colin Grove, Berea, Durban. (3) Pharmacist. (4)—. (5) Georghiou. (6) I have for many years been known as Mr Georghiou and I also regard the name of Hadjigeorghiou as being cumbersome. (7)—. (8) Wife, Irene Christine Hadjigeorghiou, born Beukes, child Jason Hadjigeorghiou. (9) Durban. 8-15-22-29

MAHOMED, Yoosuf Noor. (2) 36 Meerut Road, Westville. (3) Executive director of Moosa Bros. & Sons (Pty) Ltd, trading as Moosa's Oriental Bazaar, 17 Albert Street, Durban. (4)—. (5) Moosa. (6) I am of the third generation of the Moosa family in Durban and in business and social circles I, together with my wife and children, have always been known by the surname Moosa. (7) Yoosuf Ismail. (8) Wife, Khadija Mahomed, born Mahomed; minor child Salma Yoosuf Noor Mahomed. (9) Pinetown. 25-1-8-15

MATHURAPERSHAD, Anilkumar, major. (2) South Road, Dannhauser. (3) Secondhand spare dealer. (4)—. (5) Nanoo. (6) All my brothers and my father is surnamed Nanoo and I have also been known as Nanoo. My christian name is too long and cumbersome. (7)—. (8)—. (9) Dannhauser. 18-25-1-8

SLAGTERSKENNISGEWINGS • BUTCHERS' NOTICES

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting, oordrag of verskuiwing van die vermelde besigheid of die kansellasie van 'n registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui en binne die tydperk soos vermeld.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) applikant; (3) aard van aansoek (nuwe registrasie, oordrag, verskuiwing) en aard van besigheid; (4) besonderhede van perseel of plek (beskrywing, nommer, ligging en/of adres); (5) kansellasie van 'n registrasie (die perseel, indien anders as voorgaande, of wat laat vaar word vir verskuiwing) en/of nagesoek deur wie (volle naam); (6) besware aan en tydperk waarbinne.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objection against the establishment, transfer or removal of the business mentioned or the cancellation of a registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated and within the period stated.

The information, where applicable, is given in the following order : (1) Township or district, division, country; (2) applicant; (3) kind of application (new registration, transfer, removal) and kind of business; (4) details of premises or place (description, number, situation and/or address); (5) cancellation of a registration (the premises, if other than the preceding, or quitted for removal) and/or by whom (full name); (6) objections to, and period within which.

TRANSVAAL

BARBERTON.—(2) Manuel Celestino Jardin Canada. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Factory Street, Malelane, District of Barberton. (5) Daniël Jacobus van der Westhuizen. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

BON ACCORD.—(2) Cornelius Johannes Coertze. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Plot 65, De Onderstepoort, distrik Pretoria-Noord. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

BRAKPAN.—(2) Germano Araujo Santana. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 56a Goods Road, Brakpan, 1540, Afrikaans Butchery. (5) Francesco Donofrio. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

GERMISTON.—(2) Surviving Partner Petar Baleta and executor estate late Miroslav Buric. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Olympia Butchery, 32 Haley Avenue, Parkhill Gardens, Germiston, 1401, Stand 103. (5) Partner Petar Baleta and executor estate late Miroslav Buric. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

JOHANNESBURG.—(2) Pavlos Hadjitheodosiou and Yiannakis Vassiliades. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Greenway Shopping Centre, 108 Greenway, Greenside. (5) Fontana Holdings (Pty) Ltd. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 2000, 14 days.

MACHADODORP.—(2) Theodorus Theunis Fourie. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 23, geleë te hoek van Generaal Smit- en Potgieterstraat, Machadodorp. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

MACHADODORP.—(2) Theodorus Theunis Fourie. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Voortrekkerstraat 66, Machadodorp. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

RUSTENBURG.—(2) Stylianos Paterakis as trustee for a company to be formed. (3) New application, retail butcher. (4) In a building to be erected at Plein Street, corner of Kloppers Street, Stand 1059, Rustenburg, 0300. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 0001, 30 days.

TEMBISA.—(2) Fanie Stefaans Jiyane. (3) New application, retail butcher. (4) New Building, 253 Umfuyaneni Section, Tembisa. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

WIERDA PARK.—(2) Elias Christodoulou. (3) New application, retail butcher. (4) Shop 6, El Wierda, corner of Chris Hougaard and Elizabeth Streets, Wierda Park, Verwoerdburg, Stands 517 and 518, Wierda Park. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

WITRIVIER.—(2) Barry Jacobs. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) William Lynnstraat 19, Witrivier. (5) Nicolaas Albertus Jansen van Rensburg. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

WITRIVIER.—(2) Barry Jacobs. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Slaghuisperseel te Erf 27, William Lynnstraat 9, Witrivier. (5) Nicolaas Albertus Jansen van Rensburg. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

KAAP • CAPE

ABERDEEN.—(2) Hume Transport (gemagtig deur David John Keer Hume). (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Porterstraat 8, Aberdeen. (5) Christoffel Hendrik Horak. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

CLANWILLIAM.—(2) Gert Johannes Kotze. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter en vervaardiger van fabrieksvleisprodukte. (4) Ou Kaapseweg, Clanwilliam, Erf 275, Ou Kaapseweg, Clanwilliam. (6)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

JOUBERTINA.—(2) Johan Koenraad Barnard. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Gedeelte 163 van die plaas Twee Rivieren 358, Tweerivieren, distrik Joubertina. (5) Boedel wyle Cornelius Johannes Ferreira Gerber. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

MDANTSANE.—(2) Mtutuzeli Crampton Fikelepi. (3) New application, retail butcher. (4) Portion 5 of Site 9802, Highway, Mdantsane. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 3026, Cambridge, East London, 30 days.

OLIFANTSHOEK.—(2) Gideon van Zyl. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Slaghuisperseel te Erf 114, Vanriebeeckstraat 11, Olifantshoek. (5) Susanna Elisabeth Barnard. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

OUDTSHOORN.—(2) Hendrik Loftie-Eaton. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Parkweg 220, Oudtshoorn, ook bekend as Erf 4068, Oudtshoorn. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

PAARL.—(2) Abdurahman Ebrahim. (3) Nuwe aansoek, vervaardiger van fabrieksvleisprodukte. (4) Klein Drakensteinweg 109, Erf 6324, Huguenoot. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

VAALBOSCHHOEK.—(2) Mosimane Gabriel Ikatlholeng. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Vaalboschhoek, distrik Taung, Kode 114/42, Bophuthatswana. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 0001, 30 dae.

ALGEMEEN • GENERAL

TRANSVAAL

TRANSVAALSE WATERHOF • QUEENSRIVIER.—In die *ex parte* aansoek (No. W715) van FLOQUET FARMS (PTY) LTD, Applikant, vir 'n bevel—

(1) ingevolge waarvan die Applikant gemagtig sal wees om die water te gebruik, waarop die plaas Lincoln 656, Registrasieafdeling JT, gehou deur die Applikant onder Akte van Transport T191/77, van die Queensrivier geregtig is op die plaas The Castle, gehou deur die Applikant onder Akte van Transport T4089/76, vir primêre en sekondêre doeleindes onderhewig aan die regte van die oewereienaars in 'n verdeling;
(2) koste slegs indien die aansoek verdedig word;
(3) alternatiewe regshulp.

Kennis word hiermee gegee dat die bogenoemde aansoek geliasseer is in die Transvaalse Waterhof en dat dit gehoor sal word om 10h00 op 7/3/80 te Barberton.

Neem verder kennis dat dit vereis word dat enige belanghebbende party(e) wat van mening is dat hulle belange geaffekteer word en wat wil eksepsie aanteken, pleit of 'n teeneis liasseer teen die aansoek, so 'n eksepsie, pleit of teeneis skriftelik en binne 30 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing aangeteken moet word deur die oorspronklike en vier afskrifte daarvan by die Griffier te Paleis van Justisie, Kerkplein, Pretoria, te liasseer en terselfdertyd 'n afskrif daarvan te beteken op die Applikant of sy prokureur.

Neem verder kennis dat 'n kennisgewing van ter rolle plasing wat die tyd en datum van die verhoor sal aantoon beteken sal word op alle partye wat 'n eksepsie, pleit of teeneis geliasseer het soos hierbo uiteengesit maar dat geen sodanige kennisgewing beteken sal word op enige party wat nalaat om so 'n eksepsie, pleit of teeneis te liasseer nie.

Pretoria.—J. R. G. Polson, vir Rooth & Wessels, Barclays Bankgebou, Kerkplein, Pretoria, 30/1/80.

Aan: Die Griffier van die Hooggeregshof, Pretoria.

TRANSVAAL WATER COURT • QUEENS RIVER.—In the *ex parte* application (No. W715) of FLOQUET FARMS (PTY) LTD, Applicant, for an order—

(1) in terms whereof the Applicant will be authorised to use the water to which the farm Lincoln 656, Registration Division JT, held by the Applicant by virtue of Deed of Transfer T191/77, from the Queens River, is entitled, on the farm The Castle, held by the Applicant under and by virtue of Deed of Transfer T40891/76, for primary and secondary purposes subject to the rights of reparian owners in an apportionment;
(2) costs only in the event of opposition;
(3) alternative relief.

Notice is hereby given that the above-mentioned application has been lodged in the Transvaal Water Court, and will go to Court at 10h00 on 7/3/80.

Further take notice that any interested party or parties who consider themselves affected and who wish to except, plead or file a counterclaim to the application, are required to file their exception, plea or counterclaim in writing, within 30 days from date of publication of this notice, by lodging the original and four copies thereof with the Registrar of the Supreme Court, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, and at the same time to serve a copy thereof on the Applicant or his attorney.

Further take notice that a notice of set down stating the time and date of the hearing will be served on all parties who file their exception, plea or counterclaim as provided above, but that no such notice will be served on any party who omits to file such exception, plea or counterclaim.

Pretoria.—J. R. G. Polson, for Rooth & Wessels, Attorneys for Applicant, Barclays Bank Buildings, Church Square, Pretoria, 30/1/80.

To: The Registrar of the Supreme Court, Pretoria.

NATAL

DIE NATALSE WATERHOF • DURBAN.—Insake die aansoek (No. NCW 3/79) van The Tongaat Group Ltd, Applikant, en Muniapah (N.O.), Eerste Respondent, Die Tongaat Dorpsraad, Tweede Respondent, Die Natalse Provinsiale Administrasie, Derde Respondent, Sewnerain, Vierde Respondent, Muthu, Vyfde Respondent, Ashraf Khan, Sesde Respondent, Emen Khan, Sewende Respondent, Koolsum Bee, Agste Respondent, Shaeik Madar, Negende Respondent, Ali Hussan, Tiende Respondent, Gulam Farid, Elfde Respondent, Suliman, Twaalfde Respondent, Esop, Dertiende Respondent, Munsamy, Veertiende Respondent, Munsamy, Vyftiende Respondent, Perumal, Sestiende Respondent, Kista, Sewentiende Respondent, Mohini, Agtiende Respondent, Die Administrateurs in die boedel van wyle Lallkishon, Negentiende Respondent, Govindamah, Twintigste Respondent, Kuppasamy Govender, Een-en-twintigste Respondent, Marimuthu Coopasamy Gounden (N.O.), Twee-en-twintigste Respondent, Ramalingam, Drie-en-twintigste Respondent, Sawbygiamal, Vier-en-twintigste Respondent, Kamatchamal Govinder, Vyf-en-twintigste Respondent, Subabakiamma, Ses-en-twintigste Respondent, Perumal, Sewe-en-twintigste Respondent, Kisten (ook bekend as R. K. Govender), Agt-en-twintigste Respondent, Govindasamy, Nege-en-twintigste Respondent, Narayanasamy, Dertigste Respondent, Ramsamy (ook bekend as Roy Govender), Een-en-dertigste Respondent, Jagertheessen, Twee-en-dertigste Respondent, Govindasamy, Drie-en-dertigste Respondent, Yangan, Vier-en-dertigste Respondent, Noah Moses Israel, Vyf-en-dertigste Respondent, Die Suid-Afrikaanse Permanente Bouvereeniging, Ses-en-dertigste Respondent, Valomoragan Thurmalingam Pillay, Sewe-en-dertigste Respondent, Raj Naidu, Agt-en-dertigste Respondent, Robert Alexander Groom, Nege-en-dertigste Respondent, Dhrighaduth Latchmanpershad Maharaj, Veertigste Respondent, Annamma, Een-en-veertigste Respondent, Kamatchi, Twee-en-veertigste Respondent, Rosemary Taylor (N.O.), Drie-en-veertigste Respondent, Die Oorspronklike Verteenwoordiger van die Departement van Indiërsake, Vier-en-veertigste Respondent, Haripersaad, Vyf-en-veertigste Respondent, Bhagirathy, Ses-en-veertigste Respondent, Essa Ganie, Sewe-en-veertigste Respondent, Gopaul, Agt en-veertigste Respondent, Murugasan Anandan Kolendebel, Nege-en-veertigste Respondent, Mariamma, Vyftigste Respondent, Erramma, Een-en-vyftigste Respondent, Die Registrateur van Aktes, Twee-en-vyftigste Respondent, Ramen, Drie-en-vyftigste Respondent, Oorblywende Eienaars van Predial Serwitute, Oorblywende Respondente, insake die aansoek van The Tongaat Group Ltd vir die registrasie van serwitute van berging ingevolge die bepalings van artikel 141, saamgelees met artikel 145 van die Waterwet, No. 54 van 1956, soos gewysig: Hiermee word kennis gegee dat bovermelde aansoek

ingedien is by die Natalse Waterhof te Pietermaritzburg en dat dit te Durban verhoor sal word op 'n uur en op 'n datum wat met die Griffier gereël sal word.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat enige belanghebbende party of partye wat meen dat hulle geraak word en wat teen die aansoek 'n eksepsie, verweerskrif of teeneis wil indien, binne 30 dae van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing hul eksepsie, verweerskrif of teeneis skriftelik moet indien deur die oorspronklike en vier afskrifte daarvan aan die Griffier te Pietermaritzburg in te handig en terselfdertyd 'n afskrif daarvan op die Applikant of sy prokureurs bestel. Afskrifte van die aansoek en die aanhangsels daartoe mag op aansoek van die prokureurs vir die Applikant verkry word. Enige belanghebbende party wat nalaat om enige verweerskrif of kennisgewing binne die genoemde tydperk van 30 dae in te dien en te bestel sal na verstryking van sewe dae vanaf die vervaldatum van die genoemde tydperk van 30 dae sonder verdere kennisgewing belet wees om enige sodanige verweerskrif of kennisgewing in te dien of te bestel. 'n Bevel in terme van die aansoek sal aangevra word sonder enige verdere kennisgewing aan enige party wat versuim om sodanige eksepsie, verweerskrif of teeneis in te dien.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat 'n kennisgewing van ter rolle plasing waarin die uur en datum van die verhoor vermeld word, bestel sal word op alle partye wat hul eksepsie, verweerskrif of teeneis indien soos hierbo voorgeskryf maar dat geen sodanige kennisgewing bestel sal word aan enige party wat versuim om sodanige eksepsie, verweerskrif of teeneis in te dien nie.

Durban, -/1/80.—Garlicke & Bousfield Ingelyf, Applikant se Prokureurs, 11de Verdieping, Standard House, Smithstraat 275, Durban.

THE NATAL WATER COURT • DURBAN.—In the matter (No. NWC 3/79) between The Tongaat Group Ltd, Applicant, and Muniapah (N.O.), First Respondent, The Tongaat Town Board, Second Respondent, The Natal Provincial Administration, Third Respondent, Sewnerain, Fourth Respondent, Muthu, Fifth Respondent, Ashraf Khan, Sixth Respondent, Emen Khan, Seventh Respondent, Koolsum Bee, Eighth Respondent, Shaeik Madar, Ninth Respondent, Ali Hussan, Tenth Respondent, Gulam Farid, Eleventh Respondent, Suliman, Twelfth Respondent, Esop, Thirteenth Respondent, Munsamy, Fourteenth Respondent, Munsamy, Fifteenth Respondent, Perumal, Sixteenth Respondent, Kista, Seventeenth Respondent, Mohini, Eighteenth Respondent, The Administrators in the estate late Lallkishon, Nineteenth Respondent, Govindamah, Twentieth Respondent, Kuppasamy Govender, Twenty-first Respondent, Marimuthu Coopasamy Gounden (N.O.), Twenty-second Respondent, Ramalingam, Twenty-third Respondent, Sawbygiamal, Twenty-fourth Respondent, Kamatchamal Govinder, Twenty-fifth Respondent, Subabakiamma, Twenty-sixth Respondent, Perumal, Twenty-seventh Respondent, Kisten (also known as R. K. Govender), Twenty-eighth Respondent, Govindasamy, Twenty-ninth Respondent, Narayanasamy, Thirtieth Respondent, Ramsamy (also known as Roy Govender), Thirty-first Respondent, Jagertheessen, Thirty-second Respondent, Govindasamy, Thirty-third Respondent, Yangan, Thirty-fourth Respondent, Noah Moses Israel, Thirty-fifth Respondent, The South African Permanent Building Society, Thirty-sixth Respondent, Valomoragan Thurmalingam Pillay, Thirty-seventh Respondent, Raj Naidu, Thirty-eighth Respondent, Robert Alexander Groom, Thirty-ninth Respondent, Dhrighaduth Latchmanpershad Maharaj, Fortieth Respondent, Annamma, Forty-first Respondent, Kamatchi, Forty-second Respondent, Rosemary Taylor (N.O.), Forty-third Respondent, The Original Representative of the Department of Indian Affairs, Forty-fourth Respondent, Haripersaad, Forty-fifth Respondent, Bhagirathy, Forty-sixth Respondent, Essa Ganie, Forty-seventh Respondent, Gopaul, Forty-eighth Respondent, Murugasan Anandan Kolendebel, Forty-ninth Respondent, Mariamma, Fiftieth Respondent, Erramma, Fifty-first Respondent, The Registrar of Deeds, Fifty-second Respondent, Ramen, Fifty-third Respondent, Divers Holders of Praedial Servitudes, Remaining Respondents, and in the matter of an application by The Tongaat Group Ltd for the registration of servitudes of storage pursuant to the provisions of section 141, read with section 145 of the Water Act, No. 54 of 1956, as amended: Notice is hereby given that the above-mentioned application has been lodged in the Natal Water Court at Pietermaritzburg and that it will be heard at Durban at a time and on a date to be arranged with the Registrar.

Further take notice that any interested party or parties who consider themselves affected and who wish to except, plead or file a counterclaim to the application are required to file their exception, plea or counterclaim in writing, within 30 days from date of publication of this notice by lodging the original and four copies thereof with the Registrar at Pietermaritzburg and at the same time to serve a copy thereof on the Applicant or its attorneys. Any interested party who fails within the said period of 30 days to file and serve any pleadings or notice shall, after lapse of seven days after the expiry of the said period of 30 days without further notice, be barred from filing and serving any such pleadings or notice. Copies of this application and of the annexures thereto may be obtained on application to the Applicant's attorneys.

Further take notice that a notice of set down stating the time and date of the hearing will be served on all parties who file their exception, plea or counterclaim as provided above, but that no such notice will be served on any party who omits to file such exception, plea or counterclaim.

Durban, -/1/80.—Garlicke & Bousfield Incorporated, Applicant's Attorneys, 11th Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban. 1-8

WELSYNORGANISASIES • REGISTRASIE. — Kennisgewing word ten opsigte van die Ngwelezana Health Ward Committee gegee dat dit ons voorneme is om aansoek te doen vir registrasie as 'n fondsinsamelingsorganisasie in terme van artikel 4 (1) (b), van die Fondsinsamelingswet, No. 107 van 1978.

Die doelstelling van die Komitee is:

1. Om die gesondheid en welsyn van die Zoeloes te verbeter.
2. Om 'n voedingsrehabilitasie-eenheid te vestig.
3. Om by te staan met die opleiding van lekegesondheidswerkers.

Die Komitee is van voornemens om in die Ngwelezana Gesondheidsarea (sluit in die magistraatsdistrikte Enseleni en Ngoye, KwaZulu) te werk. Afdrukke van die Grondwet kan bestudeer word by Ngwelezanahospitaal, Ngwelezana, KwaZulu.

Enige teenkanting kan skriftelik gerig word aan die Sekretaris, Natal Streekswelsynraad, Posbus 1503, Durban, binne 21 dae vanaf die druktyd.—Mev. P. F. du Plessis, Sekretaresse, Ngwelezana Health Ward Committee.

WELFARE ORGANISATIONS • REGISTRATION.—Notice is hereby given on behalf of Ngwelezana Health Ward Committee that it is our intention to apply for registration as a fund-raising organisation in terms of section (4) (1) (b) of the Fund-Raising Act, No. 107 of 1978.

The aims and objects of the Society are:

1. To promote the health and well-being of the Zulu people.
2. To establish a nutrition rehabilitation unit.
3. To assist in the training of lay-health workers.

The Society intends operating in Ngwelezana Health Ward (includes Magisterial Districts of Enseleni and Ngoye, KwaZulu).

Any objections should be lodged with the Secretary, Natal Regional Welfare Board, P.O. Box 1503, Durban, within 21 days of date of publication.—Mrs P. F. du Plessis, Secretary, Ngwelezana Health Ward Committee.

FRONTIER CLOTHING FACTORY (PTY) LTD • NOTICE TO CREDITORS.—Notice is hereby given that the arrangement submitted by Ahmed Sadeck Vaid was duly accepted by the requisite majorities of creditors and on 21/12/79 the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), made an Order on the following terms:

1. That the arrangement proposed by Ahmed Sadeck Vaid in terms of his letter dated 21/6/79 to Michael John Ensor be and is hereby sanctioned.
2. That the final winding-up order against Frontier Clothing Factory (Pty) Ltd, dated 4/5/79, be and is hereby set aside.

This Order was registered by the Registrar of Companies in terms of section 311 (6) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, on 9/1/80, which is the final date in terms of the Scheme of Arrangement. The attention of all creditors is drawn to the provisions of paragraph 1 of Annexure A of the Deed of Arrangement, which are hereinafter quoted:

"Proof of claims

(a) All creditors shall be required to prove their claims by lodging the same with the receiver at Security Executor and Trust Company Ltd, Eighth Floor, Hill Samuel House, Field Street, Durban, within 60 calendar days after receipt by the creditor concerned of the notice of sanction.

(b) A creditor who has had proper notice of—

(1) the submission of the offer;
(2) the terms of the offer;

(3) the meetings of creditors;
(4) the sanction of the Court;

and who has been furnished, together with a notice of sanction, with a copy of this subclause and the one immediately preceding it, shall, if he fails to submit his claim within the period stipulated above, be deemed to have abandoned his claim against the Company.

(c) Any creditor who has not submitted his claim as provided by clause 1 (a) hereof, but who is not, in terms of clause 1 (b), deemed to have abandoned it, shall be entitled, within a period of 60 days after he has become aware of the terms of the offer and the sanction thereof, and had his attention specifically directed after the date of sanction, to the provisions of clauses 1 (a) and 1 (c) hereto, to submit and prove his claim. In the event of an interim distribution being made by the receiver, then such creditor shall be entitled to receive an equalising award on the creditor's claim from the receiver. In the event of the receiver having paid out all moneys and therefore not being in a position to make an equalising award, then such creditor shall be entitled to claim from the Company an amount equal to the dividend which that creditor would have received from the receiver had his claim been lodged and proved timeously.

(d) Claims shall be submitted on affidavit which shall contain such information and are to be accompanied by such supporting affidavits as required when proving a claim against a company in liquidation.".

M. J. Esnor, Receiver, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

RANGER CLOTHING MANUFACTURERS (PTY) LTD • NOTICE TO CREDITORS.—Notice is hereby given that the arrangement submitted by Ahmed Sadeck Vaid was duly accepted by the requisite majorities of creditors and on 21/12/79 the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) made an Order on the following terms:

1. That the arrangement proposed by Ahmed Sadeck Vaid in terms of his letter dated 21/6/79 to Michael John Ensor be and is hereby sanctioned.

2. That the final winding-up order against Ranger Clothing Manufacturers (Pty) Ltd, dated 4/5/79 be and is hereby set aside.

This Order was registered by the Registrar of Companies in terms of section 311 (6) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, on 9/1/80, which is the final date in terms of the Scheme of Arrangement. The attention of all creditors is drawn to the provisions of paragraph 1 of Annexure A of the Deed of Arrangement, which are hereinafter quoted:

"Proof of claims

(a) All creditors shall be required to prove their claims by lodging the same with the receiver at Security Executor and Trust Company Ltd, Eighth Floor, Hill Samuel House, Field Street, Durban, within 60 calendar days after receipt by the creditor concerned of the notice of sanction.

(b) A creditor who has had proper notice of—

(1) the submission of the offer;
(2) the terms of the offer;
(3) the meetings of creditors;
(4) the sanction of the Court;

and who has been furnished, together with a notice of sanction, with a copy of this subclause and the one immediately preceding it, shall, if he fails to submit his claim within the period stipulated above, be deemed to have abandoned his claim against the Company.

(c) Any creditor who has not submitted his claim as provided by clause 1 (a) hereof, but who is not, in terms of clause 1 (b), deemed to have abandoned it, shall be entitled, within a period of 60 days after he has become aware of the terms of the offer and the sanction thereof, and had his attention specifically directed after the date of sanction, to the provisions of clauses 1 (a) and 1 (c) hereof, to submit and prove his claim. In the event of an interim distribution being made by the receiver, then such creditor shall be entitled to receive an equalising award on the creditor's claim from the receiver. In the event of the receiver having paid out all moneys and therefore not being in a position to make an equalising award, then such creditor shall be entitled to claim from the Company an amount equal to the dividend which that creditor would have received from the receiver had his claim been lodged and proved timeously.

(d) Claims shall be submitted on affidavit which shall contain such information and are to be accompanied by such supporting affidavits as required when proving a claim against a company in liquidation.".

M. J. Ensor, Receiver, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

ONDERVERDELING VAN GROND • VILJOENSKROON.—Aan Abraham Kropman en aan alle houers en huurders van die minerale regte van die ondergemelde eiendomme: Geliewe kennis te neem dat Pieter Schalk van Wyk, gebore op 1/4/44, aansoek doen dat Onderverdeling 2 van die plaas Eindelik 529, geleë in die distrik Viljoenskroon, groot 34,2852 hektaar, eiendom van Pieter Schalk van Wyk, kragtens Transportakte T7625/1979, gedateer 27/8/79, onderverdeel word in twee dele onderskeidelik groot ongeveer 11,1349 hektaar en 23,1503 hektaar.

U word aangesê, indien u besware wil aanteken teen die voorgestelde onderverdeling, om dit te doen binne 30 dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing deur u besware in te lewer by die Sekretaris van die Departement Landbou-tegniese Dienste.—Meyer & Botha, Prokureurs vir Applikant, Posbus 2, Viljoenskroon.

AANSOEKE OM REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE IN SUIDWES-AFRIKA

(Aansoeke aangeneem ingevolge Wet 48 van 1973)

Enigiemand wat beswaar het teen enige van die onderstaande handelsmerke kan, binne die voorgeskrewe tydperk op vorm SM 6, vervat in die Tweede Bylae van die Handelsmerkregulasies in Suidwes-Afrika, 1973, Kennisgewing van Beswaar indien. Die voorgeskrewe tydperk is twee maande na die datum van advertensie. Hierdie tydperk kan op aansoek deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word voordat die applikant om registrasie per brief van die beswaar in kennis gestel is nie, ten einde hom in die geleentheid te stel om sy aansoek terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n Kennisgewing van Beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan koste teen die beswaarmaker uitgewys word.

"B" voor die nommer dui aan Deel B van die Handelsmerkregister.

REGISTRATEUR VAN HANDELSMERKE VIR SUIDWES-AFRIKA

APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS IN SOUTH WEST AFRICA

(Applications accepted in terms of Act 48 of 1973)

Any person who has grounds for objection to any of the following trade marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on form SM 6 contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules in South West Africa, 1973. The prescribed time is two months after the date of advertisement. This period may on application be extended by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his application before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

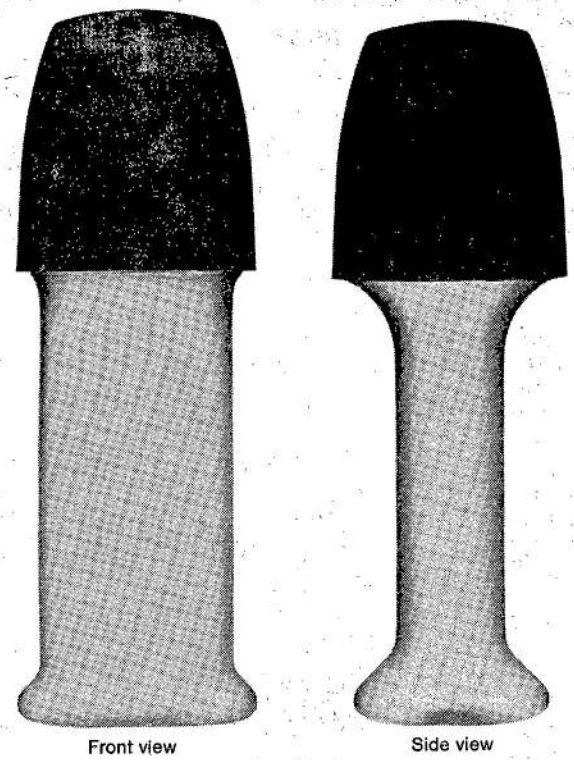
"B" preceding the number indicates Part B of the Trade Mark Register.

REGISTRAR OF TRADE MARKS FOR SOUTH WEST AFRICA

CLASS 3

79/907 (SWA), in Class 3 (Schedule IV) as a container mark: Cosmetics, toiletries, perfumery, anti-perspirants and deodorants for personal use included in this class, in the name of Reckitt & Colman South Africa (Proprietary) Limited, a company incorporated under the laws of the Republic of South Africa, Old Mill Road, Pinelands, Cape Province, Republic of South Africa. Address for service: Fairbridge

Arderne Lawton, Allied Buildings, 46 St George's Street, Cape Town.

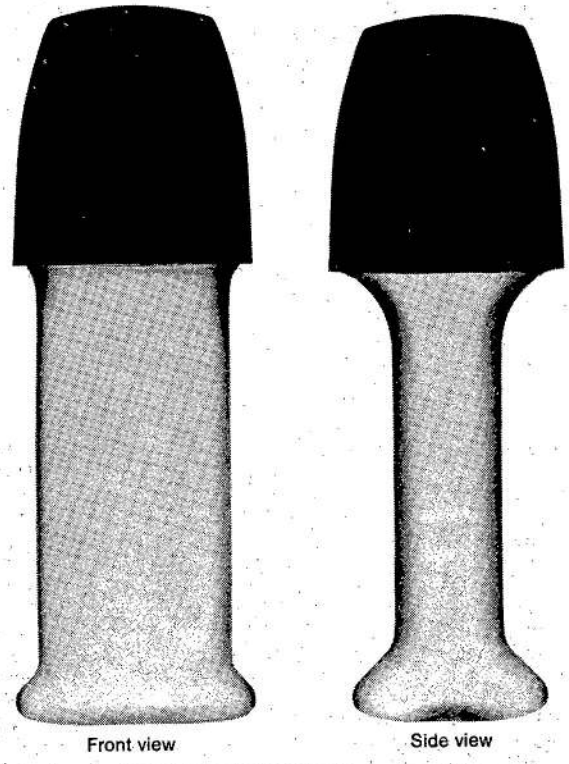


Front view Side view

Associated with Nos. 79/908 (SWA) and 78/388 (SWA).

CLASS 5

79/908 (SWA), in Class 5 (Schedule IV) as a container mark: Medicated cosmetics, toiletries and perfumery; anti-perspirants and personal deodorants included in this class; in the name of Reckitt & Colman South Africa (Proprietary) Limited, a company incorporated under the laws of the Republic of South Africa, Old Mill Road, Pinelands, Cape Province, Republic of South Africa. Address for service Fairbridge Arderne Lawton, Allied Buildings, 46 St George's Street, Cape Town.



Front view Side view

Associated with No. 79/907 (SWA).

Filed 16 July 1979.

CLASS 9

B79/1300 (SWA), in Class 9: In respect of scientific, nautical, surveying and electrical apparatus and instruments (including wireless), photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; coin or counter-freed apparatus; talking machines; cash registers; calculating machines; fire-extinguishing apparatus including apparatus and installations for communication, their parts and accessories; in the name of Exxon Corporation, a corporation duly organised and existing under the laws of New Jersey with offices at 1251 Avenue of the Americas, New York N.Y. 10020, United States of America. Address for service: Messrs MacRobert De Villiers & Hitge Inc., 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria.

THE CONNECTION

Filed 5 October 1979.

CLASS 5

79/1471 (SWA), in Class 5 (Schedule IV): Pharmaceutical preparations and substances, in the name of Reckitt & Colman (Overseas) Limited, a British company, Dansom Lane, Hull, Yorkshire, England. Address for service: Messrs Fairbridge, Arderne and Lawton, Fourth Floor, Man Tower, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town, 8001.

BODARONE

Filed 9 November 1979.

CLASS 3

79/978 (SWA), in Class 3: Cleaning preparations and substances; detergents; in the name of Reckitt & Colman South Africa (Proprietary) Limited, a company incorporated under the laws of the Republic of South Africa, Old Mill Road, Pinelands, Cape Province. Address for service: Messrs Fairbridge Arderne Lawton, Allied Buildings, 46 St George's Street, Cape Town.

HARPIC FESH & CLEAN

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the individual words "Fresh" and "Clean" separately, and apart from the mark.

Associated with Nos 79/979 (SWA), 73/588 (SWA) and 68/556 (SWA).

Filed 6 August 1979.

CLASS 5

79/979 (SWA), in Class 5: Disinfectants; germicides; antiseptic preparations; sanitary substances; deodorants and deodorisers; air fresheners; in the name of Reckitt & Colman South Africa (Proprietary) Limited, a company incorporated under the laws of the Republic of South Africa, Old Mill Road, Pinelands, Cape Province. Address for service: Messrs Fairbridge, Arderne & Lawton, Allied Buildings, 46 St George's Street, Cape Town.

HARPIC FRESH & CLEAN

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the individual words "Fresh" and "Clean", separately, and apart from the mark.

Associated with No. 79/980 (SWA).

Filed 6 August 1979.

CLASS 11

79/980 (SWA), in Class 11: Apparatus for applying cleaning, disinfecting, deodorising antiseptic and sanitary substances to toilet bowls, in the name of Reckitt & Colman South Africa (Proprietary) Limited, a company incorporated under the laws of the Republic of South Africa, Old Mill Road, Pinelands, Cape Province. Address for service: Messrs Fairbridge Arderne & Lawton, Allied Buildings, 46 St George's Street, Cape Town.

HARPIC FRESH & CLEAN

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the individual words "Fresh" and "Clean", separately, and apart from the mark.

Associated with No. 79/978 (SWA).

Filed 6 August 1979.

CLASS 25 (IV)

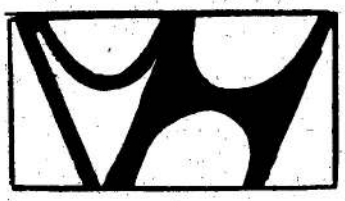
79/890 (SWA), in Class 25 (IV): Articles of clothing, in the name of Manuel Saez Merino, Troya, 2 Valencia, Spain. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "C" separately and apart from the mark.

Filed 13 July 1979.

CLASS 41

79/066 (SWA), in Class 41: Rental, leasing and hiring of goods, apparatus and equipment being or in the nature of television sets, video machines and video tape apparatus, tape cassettes, tape recorders, films, projection apparatus, radios, other sound and/or image recording or reproducing apparatus, teaching apparatus; and other services included in the class connected with or ancillary to the aforegoing; in the name of Visionhire Limited, a British company, 46/50, Coombe Road, New Malden, Surrey, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letters "V" and "H", separately and apart from the mark.

Filed 16 January 1979.

CLASS 32

79/920 (SWA), in Class 32: Alcoholic brewery beverages including beer, ale, lager, porter and stout; shandy; non-alcoholic drinks; preparations for making all such drinks; in the name of Carling O'Keefe Breweries of Canada Limited, a company organized and existing under the laws of Canada, 79 St Clair Avenue East, Toronto 7, Ontario, Canada. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

CARLING BLACK LABEL

Associated with No. 7587/66 (SWA).

Filed 19 July 1979.

CLASS 30

79/1112 (SWA), in Class 30: Confectionery, biscuits and chocolate, in the name of Mars Incorporated, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, with offices at Westgate Park, 1651 Old Meadow Road, McLeand, Virginia, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

BANJO

Filed 21 August 1979.

CLASS 9

B79/1393 (SWA), in Class 9: Scientific and chemical apparatus; science kits; teaching instruments and apparatus; educational kits; in the name of Anglo American Corporation of South Africa Limited, a South African company, 44 Main Street, Johannesburg, Transvaal Province. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

ROGAN

Filed 17 October 1979.

CLASS 9

79/0604 (SWA), in Class 9: Circuit breakers and electric relays and their parts, in the name of Heinemann Electric Company, a corporation organised and existing under the laws of the State of New Jersey, United States of America, Brunswick Pike, Trenton, New Jersey, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

COMPANION TRIP

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Trip" separately and apart from the mark.

Filed 8 May 1979.

CLASS 5

79/1451 (SWA), in Class 5: Butter muslin, gauze, lint, cotton wool, surgical dressings and bandages, in the name of Smith & Nephew Limited, a South African company, 50 Gillits Road, Pinetown. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

Associated with No. 79/193 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Red" and "Pack" separately and apart from the mark.

Filed 1 November 1979.

CLASS 25

79/862, in Class 25: Articles of adults' clothing, adults' and children's T-shirts; girls' panties and boys' briefs; children's pyjamas and girls' sleepsets; boots, shoes and slippers; in the name of Playtime Manufacturers (Private) Limited, a Rhodesian company, 6-10 Sinoia Street, Salisbury, Zimbabwe Rhodesia. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

PLAYTIME

Filed 9 July 1979.

CLASS 3

79/1501 (SWA), in Class 3: Agents for personal hygiene and beauty care, perfumery, soaps, hair cleansing agents not for medical purposes, in the name of Marbert Gesellschaft mit Beschränkter Haftung, a company registered according to the laws of the Federal Republic of Germany, Bonner Str. 155, Dusseldorf-Holthausen, Germany. Address for service: Messrs Lunnon and Tindall, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

TORO

Filed 13 November 1979.

CLASS 1

79/0630 (SWA), in Class 1: Chemical products used in industry, science, photography; fire extinguishing compositions; tempering substances and chemical preparations for soldering; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesive substances used in industry; plastics in the form of powders, pastes, liquids, emulsions, dispersion and granulates all for industrial use; manures (natural and artificial); chemical products used in agriculture, horticulture, forestry; reagents for testing blood; aerators (soil); chemical test paper; photographic paper; sentive paper for detecting gas; light sensitive paper; tartaric acid; anti-ferments for liquors; beer preservatives and finings; food and drinks clarifiers; ferments included in Class 1; food preservatives; frothing preparations not being soap; neutralisers for fermenting liquors; saccharine; preparations included in Class 1 for tenderising foodstuffs; and cutting compounds for metals, radio-active preparations and substances included in Class 1; in the name of AECI Limited, 16th Floor, Office

Tower, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Mr W. R. du Toit, The Trade Mark Agent, AECI Limited, P.O. North Rand, 1645.

COALPLEX

Associated with Nos. 79/0631 (SWA) and 78/132 (SWA).

Filed 21 May 1979.

CLASS 4

79/0631 (SWA), in Class 4: Illuminating gas; preservative oils for stonework oils used in making foundry cones; dust collecting materials; fuels for atomic furnaces; disinfectants for laying and absorbing dust; industrial oils and greases (other than edible oils and fats and essential oils); fuels; candles, tapers, nightlights and wicks; lubricants; fuels (including motor spirit) and illuminants, and brake and shock absorber fluid, alcohols included in Class 4, wax included in Class 4, dubbin, non-edible fats, non-edible lard, lignite, masut, naphtha, non-skid preparations, ozocerite, paraffin, peat, saddle paste, spills, heating spirits, tallow, typewriter oils; included in this class; in the name of AECI Limited, 16th Floor, Office Tower, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Mr W. R. du Toit, The Trade Mark Agent, AECI Limited, P.O. North Rand, 1645.

COALPLEX

Associated with No. 79/0632 (SWA).

Filed 21 May 1979.

CLASS 9

79/0623 (SWA), in Class 9: Scientific, nautical, surveying and electrical apparatus and instruments (including wireless) photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; coin or counter-freed apparatus; talking machines; cash registers; calculating machines; fire-extinguishing apparatus included in this class; in the name of AECI Limited, 16th Floor, Office Tower, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Mr W. R. du Toit, The Trade Mark Agent, AECI Limited, P.O. North Rand, 1645.

COALPLEX

Associated with No. 79/0633 (SWA).

Filed 21 May 1979.

CLASS 11

79/0633 (SWA), in class 11: Apparatus, installations and equipment for lighting, heating, cooking and steam generating, including solar heating equipment, parts of, accessories and components for all the aforesaid goods included in this class, in the name of AECI Limited, 16th Floor, Office Tower, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Mr W. R. du Toit, The Trade Mark Agent, AECI Limited, P.O. North Rand, 1645.

COALPLEX

Associated with No. 79/0634 (SWA).

Filed 21 May 1979.

CLASS 13

79/0634 (SWA), in Class 13: Acetyl-nitocellulose, ammonium nitrate explosives, blasting compounds, blasting powder, explosive bullets, percussion caps, cartridges, gun cotton, crackers, dynamite, electric detonators and fuses, explosive substances fireworks, explosive fog signals, explosive fuses, gunpowder, explosive projectiles, explosive shells, charges for shells, detonating pastilles, detonating plugs detonators, explosive air cartridges, explosive powders, explosives, fuses for explosives, safety-explosives, friction detonators, friction fuses for explosive purposes; safety-fuses, unprimed, for miners; inflammable substances (explosives), mine powder explosive mines, primings (fuses), pyrophoric substances pyrotechnic products, pyroxylin (explosive), shell charges, accessories for use with explosive substances, and firearms, guns, rifles, pistols, revolvers shot, bullets, cannons included in this class; in the name of AECI Limited, 16th Floor, Office Tower, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Mr W. R. du Toit, The Trade Mark Agent, AECI Limited, P.O. North Rand, 1645.

Associated with No. 79/0635 (SWA).

Filed 21 May 1979.

CLASS 17

79/0635 (SWA), in Class 17: Plastics in the form of sheets, blocks, rods, lumps and tubes all for use in manufacture; heat insulating materials, sealing compounds included in Class 17, asbestos, cotton silicate, India rubber (waste or reclaimed), mica, slag wool, and all gaskets, and packing included in Class 17, insulators, insulating oils, insulating materials, gutta percha, India rubber, balata and substitutes, articles made from these substances included in Class 17, hose-pipes (non-metallic), packing materials, stopping materials, asbestos products, mica products, pipes, piping, pipes and pressure pipes, pipe fittings, pipe adaptors, sheeting, plastic in roll form, plastic articles included in Class 17; in the name of AECI Limited, 16th Floor, Office Tower, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Mr W. R. du Toit, The Trade Mark Agent, AECI Limited, P.O. North Rand, 1645.

COALPLEX

Associated with No. 79/0636 (SWA).

Filed 21 May 1979.

CLASS 19

79/0636 (SWA), in Class 19: Cement for filling holes in castings; cement for furnaces; damp courses; filling powders included in Class 19; asphalt; bath stone in blocks; bitumen; breeze; coal tar; cork (hard); granite setts for paving and road making; granite limestone; marble; pitch; soapstone; steatite, and non-mettallic building materials, natural and artificial stone, cement, lime, mortar, plaster, and gravel, floorings, glass pipes, paving, planks, sheeting, shelters ceilings, portable buildings, windows tiles, doors, wall boards, xylolith, all the aforegoing goods, being goods included in Class 19; in the name of AECI Limited, 16th Floor, Office Tower, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Mr W. R. du Toit, The Trade Mark Agent, AECI Limited, P.O. North Rand, 1645.

COALPLEX

Associated with No. 79/0630 (SWA).

Filed 21 May 1979.

CLASS 2

79/1306 (SWA), in Class 2: Paints, paint powders, varnishes (other than insulating varnishes), lacquers, enamels, protective coatings, preservatives included in Class 2 against rust and against deterioration of wood and other surfaces, colouring matters, dyestuffs, primers, filling agents included in Class 2 for treating walls and the like surfaces, thinners, natural resins, metals in foil and powder form for painters and decorators, decorative coatings, stains, painters' oils for colouring, reducing and staining, priming fillers in liquid and paste form, epoxies and zinc-rich coatings, paint driers, mordants, whiting, in the name of AECI Limited, 16th Floor, Office Tower, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Mr W. R. du Toit, The Trade Mark Agent, AECI Limited, P.O. North Rand, 1645.

ONCE OVER

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Once" separately and apart from the mark.

Filed 5 October 1979.

CLASS 6

B79/587 (SWA), in Class 6: Welded metal goods in this class including standards, pipes, tubes and stanchions, in the name of Brollo Africa (Pty) Limited, a company registered according to the company laws of the Republic of South Africa, 8 Barbara Road, Elandsfontein, Transvaal. Address for service: Messrs Dr W. A. Hahn & Dr H. H. Hahn, 38 Marais Street, Bailey's Muckleneuk, Pretoria.

MONOWELD

Associated with No. B79/0588 (SWA).

Filed 7 May 1979.

CLASS 7

79/921 (SWA), in Class 7: Machines and machine tools; motors; engines; electric motors and engines; diesel motors and engines; machine couplings and belting; large size agricultural implements; plants; coal plants; uranium plants; precious and base mineral plants; sugar processing plants;

chemical plants; crushing, screening and grinding plants; material handling equipment; conveyor plants; power supply plants and systems; alternators; diesel alternators; generators; transformers; dynamos; machinery for use in the brewing of beer; domestic and industrial effluent plants; water treatment and purification plants and systems; filters; filtration plants and systems; sewage treatment plants; industrial ion exchange plants; water softeners; chemical handling, pumping, feeding and metering equipment; mining machinery and accessories; crushers; mills; grinding mills; driers; scrubbers; wet gas scrubbers; gas cleaning systems; concentrating tables; ore cencentrating tables; coal washing tables; systems for treating organic effluents; activated sludge systems; pollution control equipment; electrical precipitators; bag filter systems; cyclonic dust collectors; loading systems; compressors; condensers; boilers; centrifugal machines; elevating apparatus and equipment; jacks; lifts; hydraulic engines; presses; pumps; separators; valves being parts of machines; water softeners; parts and accessories for all the aforegoing; in the name of Edward L. Bateman Limited, a South African company, Founders Buildings, Bartlett Road, Boksburg North, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs John and Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

Section 24 (1) (b) application.

Filed 19 July 1979.

CLASS 42

B79/910 (SWA), in Class 42: Medical, paramedical, health promotion and care, and pharmaceutical services; retail and wholesale services in the medical, paramedical, health promotion and care, and pharmaceutical fields; in the name of Sandoz Products (Proprietary) Limited, a South African company, Rand President Buildings, Pretoria Avenue, Randburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

Associated with B79/911 (SWA).

Filed 16 July 1979.

CLASS 33

B79/798 (SWA), in Class 33: Vermouth, alcoholic bitters, alcoholic aperitifs, in the name of G.B. Carpano-Antica Fabbrica di Vermouth di Turati Rag. Silvio & C. S.A.S., a limited partnership organised and registered under Italian law, Via Maria Vittoria 4, 10123 Turin, Italy. Address for service: Messrs Adams & Adams, Paul Kruger Street, Masada Buildings, Pretoria.

CARPANO

Filed 26 June 1979.

CLASS 33

79/799 (SWA), in Class 33: Vermouth, alcoholic bitters, alcoholic aperitifs, in the name of G.B. Carpano-Antica Fabbrica di Vermouth di Turati Rag. Silvia & C. S.A.S., a limited partnership organised and registered under Italian law, Via Maria Vittoria 4, 10123 Turin, Italy. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

PUNT E MES

The word "Punt e Mes" comes from a dialect spoken in the Piedmont area and means "one point and a half".

Filed 26 June 1979.

CLASS 42

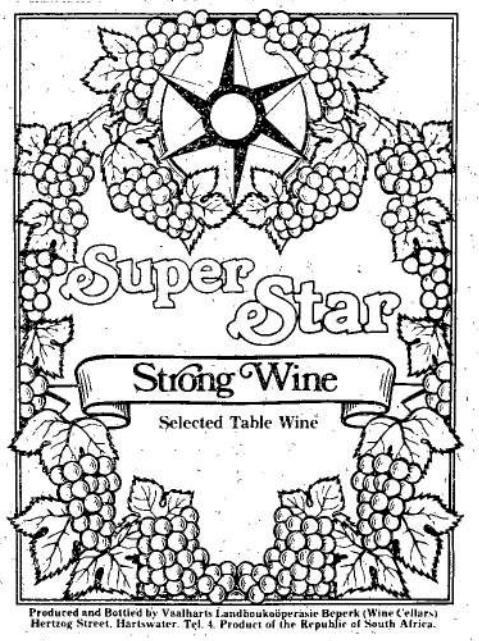
B79/911 (SWA), in Class 42: Medical, paramedical, health promotion and care, and pharmaceutical services; retail and wholesale services in the medical, paramedical, health promotion and care, and pharmaceutical fields; in the name of Sandoz Products (Proprietary) Limited, a South African company, Rand President Buildings, Pretoria Avenue, Randburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Paul Kruger Street, Masada Buildings, Pretoria.

Associated with No. B79/910 (SWA).

Filed 16 July 1979.

CLASS 33

79/939 (SWA), in Class 33: Wines, spirits and liqueurs, in the name of Vaalharts Landboukoöperasie Beperk, registered under Act 29 of 1939, 100 Hertzog Street, Hartswater, Cape Province. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Star", separately and apart from the mark.

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use in the ordinary course of trade of the word "Super".

The description of goods appearing in the mark may vary in use.

Associated with No. 78/835 (SWA).

Filed 24 July 1979.

CLASS 5

79/861 (SWA), in Class 5: An anti-anxiety agent, in the name of the Upjohn Company, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, 7000 Portage Road, Kalamazoo, Michigan, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

UNAKALM

Section 24 (1) (b) appliction.

Filed 9 July 1979.

CLASS 5

79/905 (SWA), in Class 5: Pharmaceutical, veterinary and sanitary substances and preparations of all kinds, in the name of Coopers (South Africa) (Proprietary) Limited, a South African company, 68 Rigger Road, Spartan, Kempton Park, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

FORRAY 65

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the numeral "65", separately and apart from the mark.

Filed 13 July 1979.

CLASS 1

79/1058 (SWA), in Class 1: Chemical products used in industry, science, photography, agriculture, horticulture, forestry; artificial and synthetic resins; plastics in the form of powders, liquids or pastes; products for reinforcing, strengthening or hardening cement and concrete; in the name of The South African Canvas Company (Proprietary) Limited, a South African company, Dundee House, 23 Kerk Street, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

POLYCRETE

Associated with No. 79/1059 (SWA).

Filed 9 August 1979.

CLASS 19

79/1059 (SWA), in Class 19: Building materials including products for reinforcing, strengthening or hardening cement and concrete; natural and artificial stone, cement, lime, mortar, plaster and gravel; pipes of earthenware or cement; road-making materials; asphalt, pitch and bitumen; portable buildings; stone monuments; chimney pots; in the name of The South African Canvas Company (Proprietary) Limited, a South African company, Dundee House, 23 Kerk Street, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

POLYCRETE

Associated with No. 79/1058 (SWA).

Filed 9 August 1979.

CLASS 2

79/1101 (SWA), in Class 2: Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colouring matters, dyestuffs; mordants; natural resins; metals in foil and powder form for painters and decorators; in the name of Van Riebeeck Paints (Proprietary) Limited, a South African company, Fabriek Street, Kuilsriver, Cape Province. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

HYDROGLOSS

Associated with No. 79/1102 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Gloss" separately and apart from the mark.

Filed 17 August 1979.

CLASS 2

79/1102 (SWA), in Class 2: Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colouring matters, dyestuffs; mordants; natural resins; metals in foil and powder form for painters and decorators; in the name of Van Riebeeck Paints (Proprietary) Limited, a South African company, Fabriek Street, Kuilsriver, Cape Province. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

HYDROSILK

Associated with No. 79/1101 (SWA).

Filed 17 August 1979.

CLASS 11

79/1114 (SWA), in Class 11: Ice cream freezers, refrigerated display cases, and refrigerated ice cream storage and dispensing apparatus, in the name of Carvel Corporation, a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 201 Saw Mill River Road, Yonkers, New York, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CARVEL

Filed 22 August 1979.

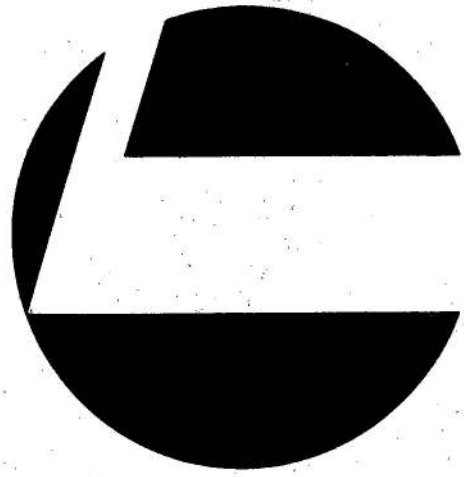
CLASS 29

B79/1209 (SWA), in Class 29: Fish and fish products, all containing or flavoured with cheese; cheese and cheese products and all other goods included in this class containing or flavoured with cheese; in the name of Irvin & Johnson Limited, a South African company, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town, Cape Province, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

Filed 27 September 1979.

CLASS 1

79/1238 (SWA), in Class 1: Chemical products used in industry, science, photography, agriculture, horticulture, forestry, artificial and synthetic resins; plastics in the form of powders, liquids or pastes, for industrial use; manures (natural and artificial); fire-extinguishing compositions; tempering substances and chemical preparations for soldering; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesive substances used in industry; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 IRE, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Associated with No. 79/1239 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "L", separately and apart from the mark.

Filed 3 October 1979.

CLASS 25

B79/1222 (SWA), in Class 25: Articles of clothing of all kinds for men and boys, in the name of Rosebeck Shirt Manufacturers (Natal) (Proprietary) Limited, a South African

company, 373 Umgeni Road, Durban, Natal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

JB

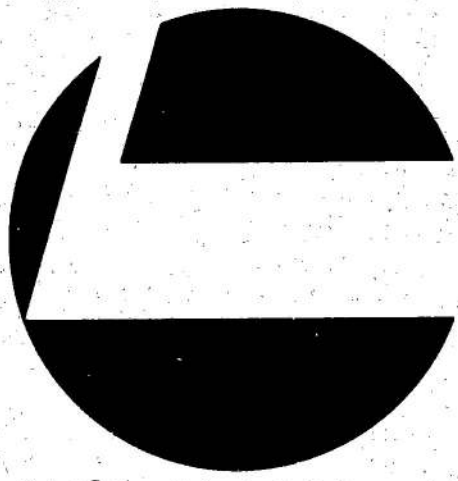
JACQUES BRITT

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "J", or of the letter "B", each separately and apart from the mark.

Filed 1 October 1979.

CLASS 2

79/1239 (SWA), in Class 2: Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colouring matters, dyestuffs; mordants, natural resins; metals in foil and powder form for painters and decorators; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "L" separately and apart from the mark.

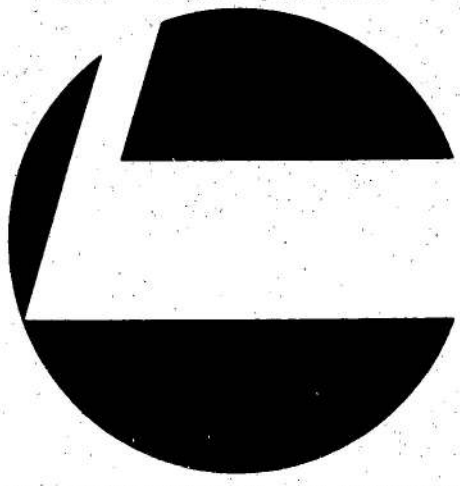
Associated with No. 79/1240 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 4

79/1241 (SWA), in Class 4: Industrial oils and greases (other than edible oils and fats and essential oils); lubricants and fuels; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "L" separately and apart from the mark.

Associated with No. 79/1238 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 4

79/1242 (SWA), in Class 4: Industrial oils and greases (other than edible oils and fats and essentail oils); lubricants and fuels; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CASTROL SUPERCHARGE

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Supercharge" separately and apart from the mark.

Associated with No. 79/1236.

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 4

B79/1243 (SWA), in Class 4: Industrial oils and greases (other than edible oils and fats and essential oils); lubricants and fuels; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

BIOLUBE

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 4

79/1248 (SWA), in Class 4: Industrial oils and greases (other than edible oils and fats and essential oils) lubricants; dust laying and absorbing compositions; fuels (including motor spirit) and illuminants; candles, tapers, nightlights and wicks; in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the device of a tractor as such and apart from the particular representation shown in the mark.

Associated with No. 79/1241.

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 19

B79/1260 (SWA), in Class 19: Dressings with a bituminous content for belts, wire ropes and heavy open gears, in the name of Castrol Limited, a British company, Burmah House, Pipers Way, Swindon, Wiltshire SN3 1RE, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

GRIPPA

Section 24 (1) (b) application.

Filed 3 October 1979.

CLASS 29

79/1391 (SWA), in Class 29: Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and other dairy products;

edible oils and fats; preserves, pickles; in the name of Irvin & Johnson Limited, a South African company, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

I & J TAKE AWAY

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "I" or of the letter "J" or of the words "Take-Away", each separately and apart from the mark.

Associated with Nos. 79/1392 (SWA) and 79/1150 (SWA).

Filed 16 October 1979.

CLASS 30

79/1392 (SWA), in Class 30: Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flour, and preparations made from cereals; bread, biscuits, cakes, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard, pepper, vinegar, sauces, spices; ice; in the name of Irvin & Johnson Limited, a South African company, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

I & J TAKE AWAY

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "I" or of the letter "J" or of the words "Take-Away" each separately and apart from the mark.

Associated with No. 79/1391 (SWA).

Filed 16 October 1979.

CLASS 5

79/353 (SWA), in Class 5: Detergents for medical purposes; disinfectants (other than for laying and absorbing dust) and sanitary substances; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

SUMAX

Associated with No. 79/352 (SWA).

Filed 26 March 1979.

CLASS 5

79/381 (SWA), in Class 5: Detergents for medical purposes; disinfectants (other than for laying and absorbing dust) and sanitary substances; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor & Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

SUMANOL

Associated with Nos. 79/380 (SWA) and 79/375 (SWA).

Filed 26 March 1979.

CLASS 5

79/372 (SWA), in Class 5: Detergents for medical purposes; disinfectants (other than for laying and absorbing dust) and sanitary substances; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor & Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

SUMAZON

Associated with No. 79/375 (SWA).

Filed 26 March 1979.

CLASS 5

79/369 (SWA), in Class 5: Detergents for medical purposes; disinfectants (other than for laying and absorbing dust) and sanitary substances; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor & Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

HAMIX

Associated with No. 79/368 (SWA).

Filed 26 March 1979.

CLASS 5

79/366 (SWA), in Class 5: Detergents for medical purposes; disinfectants (other than for laying and absorbing dust) and sanitary substances; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor & Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

HYTOX

Associated with No. 79/365 (SWA).

Filed 26 March 1979.

CLASS 5

79/363 (SWA), in Class 5: Detergents for medical purposes; disinfectants (other than for laying and absorbing dust) and sanitary substances; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor & Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

CLARAX

Associated with No. 79/362 (SWA).

Filed 26 March 1979.

CLASS 5

79/360 (SWA), in Class 5: Detergents for medical purposes; disinfectants (other than for laying and absorbing dust) and sanitary substances; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor & Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

SUMASEPT

Associated with No. 79/359 (SWA).

Filed 26 March 1979.

CLASS 5

79/356 (SWA), in Class 5: Detergents for medical purposes; disinfectants (other than for laying and absorbing dust) and sanitary substances; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

TITAN

Associated with No. 79/355 (SWA).

Filed 26 March 1979.

CLASS 5

79/347 (SWA), in Class 5: Detergents for medical purposes; disinfectants (other than for laying and absorbing dust) and sanitary substances; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

OMIN

Associated with No. 79/346 (SWA).

Filed 26 March 1979.

CLASS 5

79/343 (SWA), in Class 5: Detergents for medical purposes; disinfectants (other than for laying and absorbing dust) and sanitary substances; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

SUMABRITE

Associated with No. 79/342 (SWA).

Filed 26 March 1979.

CLASS 5

79/340 (SWA), in Class 5: Detergents for medical purposes; disinfectants (other than for laying and absorbing dust) and sanitary substances; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

CLAX

Associated with No. 79/339 (SWA).

Filed 26 March 1979.

CLASS 5

79/331 (SWA), in Class 5: Detergents for medical purposes; disinfectants (other than for laying and absorbing dust) and sanitary substances; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

LEVERMATIC

Associated with Nos. 79/335 (SWA) and 79/330 (SWA).

Filed 26 March 1979.

CLASS 5

79/325 (SWA), in Class 5: Detergents for medical purposes; disinfectants (other than for laying and absorbing dust) and sanitary substances; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

SPIRAL

Associated with No. 79/324 (SWA).

Filed 26 March 1979.

CLASS 5

79/388 (SWA), in Class 5: Detergents for medical purposes; disinfectants (other than for laying and absorbing dust) and sanitary substances; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

SACTI

Associated with No. 79/387 (SWA).

Filed 26 March 1979.

CLASS 5

79/391 (SWA), in Class 5: Detergents for medical purposes; disinfectants (other than for laying and absorbing dust) and sanitary substances; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

NOBLA

Associated with No. 79/390 (SWA).

Filed 26 March 1979.

CLASS 5

79/394 (SWA), in Class 5: Detergents for medical purposes; disinfectants (other than for laying and absorbing dust) and sanitary substances; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

POLYNOL

Associated with No. 79/393 (SWA).

Filed 26 March 1979.

KENNISGEWING

WYSIGING VAN HANDELSMERK 6160/63 (SWA) INGEVOLGE ARTIKEL 34 (1) VAN DIE WET OP HANDELSMERKE IN SUIDWES-AFRIKA, No. 48 VAN 1973

Aansoek is gedoen vir die wysiging van bogenoemde handelsmerke soos hieronder aangedui:

NOTICE

AMENDMENT OF TRADE MARK 6160/63 (SWA) IN TERMS OF SECTION 34 (1) OF THE TRADE MARKS IN SOUTH WEST AFRICA ACT, No. 48 OF 1973

Application has been made for amendment of above-mentioned trade marks to the form shown hereunder:

DUBONNET

La grande marque de France

Applicants undertake than in use, the blank space appearing in the mark will be occupied only by matter of non-trade mark character or by a trade mark registered in the name of the applicants in respect of the same goods, or by a trade mark of which the applicants are Registered Users, in respect of the same goods, or by a trade mark of a Registered User with the consent of the proprietor of such mark.

Enige persoon wat beswaar aanteken teen die wysiging van die merk moet binne twee maande vanaf die datum van hierdie bekendmaking die wysiging teenstaan. Die redes tot beswaar moet op Vorm SM44 gestel word en moet aan die Registrateur van Handelsmerke vir Suidwes-Afrika, Privaatsak X400, Pretoria.

H. J. COETZEE, Registrateur van Handelsmerke.

Die Handelsmerkekantoor, Pretoria.

Any person who objects to the amendment may within two months from date of this notice oppose the amendment. The reasons for objections must be stated on Form SM44 and this form must be lodged with the Registrar of Trade Marks for South West Africa, Private Bag X400, Pretoria.

H. J. COETZEE, Registrar of Trade Marks.

The Trade Marks Office, Pretoria.

BOEDELWETTEKENNISGEWINGS
ADMINISTRATION OF ESTATES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 297

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs, kurators of voogde, na gelang van omstandighede, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname van oorlede persoon, en beroep; datum van oorlye; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Master of the Supreme Court of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as executors, curators or tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a place in which there is as Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B.—Items indicated by an asterisk (*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

KAAP • CAPE

6848/79—HANDS, Shane Kenneth, clerk. 13/10/79. Somerset West, 21/2/80, 09h00.

4448/64—DE WET, Jan Abraham, boer. 1/9/64. Robertson, 20/2/80, 10h00.

197/80—AMOS, Paul, quality controller. 11/11/79. Strand, 20/2/80, 10h00.

4416/48—LAREY, Adelphina Johanna, born Morkel. 13/6/48. Wynberg, 19/2/80, 09h00.

6826/79—RICHARDSON, Lea Magdalena Dorothea, huisvrou. 16/10/79. George, 22/2/80, 10h00.

436/80—HENKEL, Eric Donald, pensioner. 4/12/79. Wynberg, 19/2/80, 09h00.

388/80—ADAMS, Norman Clive, hawker. 1/1/80. Goodwood, 20/2/80, 09h00.

335/80—SWARTBOOI, Nicolaas Christiaan, bouer. 24/12/79. Clanwilliam, 18/2/80, 10h00.

22/80—KATZEW, Annie, housewife. 9/9/79. Cape Town, 19/2/80, 10h30.

252/80—CAIRNCROSS, Michael Benjamin, salesman. 22/12/79. Cape Town, 19/2/80, 10h30.

362/80—OLIVIER, Jan Jacobus, pensioner. 1/11/79. Oudtshoorn, 20/2/80, 10h00.

263/80—RECHNER, Christina Elizabeth, pensioner. 25/11/79. Wynberg, 19/2/80, 09h00.

312/80—MOSTERT, Violet Winifred, gepensioeneerde. 8/1/80. Oudtshoorn, 20/2/80, 10h00.

329/80—ACKER, Maria Johanna, huisvrou. 30/12/79. Hopefield, 20/2/80, 10h00.

342/80—ZASS, Benjamin, blokman. 24/12/79. Clanwilliam, 25/2/80, 10h00.

4193/65—PRETORIUS, Dirk Robinson, draughtsman. 1/6/65. Cape Town, 19/2/80, 10h30.

339/80—VERMEULEN, Daniël, werkloos. 9/12/79. Vredenburg, 20/2/80, 10h00.

TRANSVAAL

14541/79—BOOYSENS, Deneys Johannes, gepensioeneerde. 23/11/79. Vanderbijlpark, 22/2/80, 09h30.

14033/79—BESTER, Joan, housewife. 4/7/79. Pretoria, 20/2/80, 09h00.

412/80—VAN DER WALT, Petrus Jacobus, stoorman. 20/12/79. Pretoria, 20/2/80, 09h00.

852/80—VAN WYK, Magdalena Aletta Catharina, pensioner. 31/12/79. Johannesburg, 22/2/80, 09h00.

14752/79—SCOTT, Edward, pensioner. 20/11/79. Johannesburg, 22/2/80, 09h00.

801/80—JIMMY (Jamil Joseph), white line painter. 3/1/80. Johannesburg, 22/2/80, 09h00.

810/80—LEYDS, Charles Johnny Henderson, fencing contractor. 7/1/80. Pretoria, 20/2/80, 09h00.

11981/79—GROBLER, Coenraad Frederick, inspekteur. 15/7/79. Brakpan, 22/2/80, 10h00.

12471/79—FROST, Cecil Lionel, pensioner. 24/6/79. Randfontein, 21/2/80, 19h00.

14671/79—VERSTER, Cornelius Johannes, verkeersinspekteur. 15/11/79. Boksburg, 22/2/80, 10h00.

1229/79—JANSE VAN RENSBURG, Frans Johannes, nurse. 24/11/78. Ermelo, 22/2/80, 09h30.

970/80—MILLAR, Phyllis Maud, housewife. 8/4/79. White River, 20/2/80, 10h00.

890/80—STRYDOM, Barend Wilhelm, laboratorium tegnikus. 4/1/80. Pretoria, 22/2/80, 09h00.

*1749/77—GROENEWALD, Leonora Gertruida, huisvrou. 8/11/76. Pretoria, 22/2/80, 09h00.

12097/79—BLIGNAUT, Philippus Jacobus, gepensioeneerde. 3/9/79. Pretoria, 22/2/80, 09h00.

14488/79—MELTZ, Lena, huisvrou. 5/12/79. Johannesburg. 22/2/80, 09h00.

787/80—EBRAHIM, Mohamed Ismail, businessman. 29/11/79. Johannesburg, 22/2/80, 09h00.

958/80—JOUBERT, Andries Louis, gepensioeneerde. 1/12/79. Johannesburg, 22/2/80, 09h00.

95/80—VAN STADEN, Agnes, klerk. 26/11/79. Pretoria, 21/2/80, 09h00.

*294/68—MORTON, Hester Jacoba, huisvrou. 31/10/67. Johannesburg, 22/2/80, 09h00.

304/80—ALLEN, Edward William, telephone technician. 11/12/79. Johannesburg, 22/2/80, 09h00.

375/80—JACOBS, Wynand Arnoldus Francois, plasterer. 4/9/79. Johannesburg, 22/2/80, 09h00.

606/80—PIETERSEN, Anna Eileen, housewife. 6/1/80. Pretoria, 21/2/80, 09h00.

704/80—DAVEL, Louis, huisvrou. 18/12/79. Hendrina, 22/2/80, 10h00.

714/80—GREEFF, Agnes Isabella, housewife. 7/1/80. Pretoria, 21/2/80, 09h00.

740/80—PRINSLOO, Johannes Gerhardus, leerlingtegnikus. 4/1/80. Pretoria, 21/2/80, 09h00.

846/80—SALLIE, Juleiga. 24/9/79. Johannesburg, 22/2/80, 09h00.

866/80—BUSKE, John Alfred James, director of companies. 31/12/79. Randburg, 22/2/80, 10h00.

984/80—JANSE VAN RENSBURG, Amelia Janetha, huisvrou. 6/1/80. Pretoria, 21/2/80, 09h00.

10005/72—CORSER, John Ebden, retired civil servant. 18/3/72. Johannesburg, 22/2/80, 09h00.

10214/73—VAN STADEN, Hermanus Johannes, voorman. 27/6/73. Pretoria, 21/2/80, 09h00.

15006/72—JOHNSON, Sarah Johanna, superintendent. 26/11/79. Johannesburg, 22/2/80, 09h00.

11626/79—DREYER, Dinah Magrietha, sekretaresse. 6/9/79. Pretoria, 21/2/80, 09h00.

NATAL

323/80—SMITH, William, pensioner. 12/6/79. Pietermaritzburg, 20/2/80, 10h00.

192/80—GOVENDER, Thangaval Maduray, supervisor. 26/12/79. Pinetown, 21/2/80, 10h00.

91/80—FRANKLIN, Arthur Howard, retired. 15/12/79. Durban, 21/2/80, 14h00.

197/80—VALLIE, Nelson, welder. 16/12/79. Durban, 21/2/80, 10h00.

812/69—AMOS, Joseph Edward, harbour employee. 2/2/69. Durban, 21/2/80, 14h00.

170/80—BROOKS, Lee Ronald, apprentice electrician. 8/12/79. Newcastle, 18/2/80, 10h00.
171/80—BOURGAULT DU COUDRAY, Ida Ada Eva, pensioner. 29/8/75. Durban, 21/2/80, 14h00.
195/80—MOOTHOOVALU, retired. 12/4/78. Durban, 21/2/80, 14h00.
227/80—HARDIE, Edna May, pensioner. 6/12/79. Pinetown, 21/2/80, 10h00.
193/80—LOVELOCK, Bernard Patrick, salesman. 28/11/79. Durban, 21/2/80, 14h00.
1054/79—MIPPING, Lennard Spencer, farmer. 8/2/79. Durban, 21/2/80, 14h00.
1196/75—SOOKDEY, housewife. 17/6/74. Durban, 21/2/80, 14h00.
115/80—CALDER, Donald James, scales technician. 18/12/79. Newcastle, 25/2/80, 10h00.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

1829/79—BOUWER, Johannes Frederick, hyskraandrywer. 18/8/79. Hennenman, 13/2/80, 10h00.
2215/79—BOTHA, Aletta Margaretha, huisvrou. 8/11/79. Petrusburg, 13/2/80, 11h00.
107/80—BOTHA, Gerhardus Petrus, rustende boer. 9/1/80, Petrusburg, 13/2/80, 11h00.
2399/79—KNISPEL, Ann-Mare, assistent verpleegster. 21/8/79. Odendaalsrus, 18/2/80, 10h00.
89/80—CONRADIE, Dorathea Regina, rustende huisvrou. 5/1/80. Bultfontein, 15/2/80, 10h00.
123/80—COETZEE, Daniel Jacobus, boer. 18/12/79. Hoopstad, 13/2/80, 10h00.
122/80—FOUCHE, Maria Magdalena, gebore Janse van Rensburg, huisvrou. 14/12/79. Brandfort, 14/2/80, 10h00.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

790/79—LEWIS, Teashia. 10/8/79. Hartswater, 21/2/80, 10h00.
23/80—DALHOUZIE, Frans Jacobus, ambagsman. 8/12/79. Vryburg, 18/2/80, 09h00.
56/80—BURGER, Gideon Pieter, huisvrou. 7/12/79. Vryburg, 18/2/80, 09h00.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

87/80—SAAIMAN, Eva Johanna, verpleegster. 29/12/79. Prieska, 22/2/80, 11h00.
148/80—CASEY, Casper, electrician. 27/12/79. Queenstown, 13/2/80, 10h00.
3355/79—FLETCHER, Sydney, handyman. 10/12/79. Grahamstown, 15/2/80, 10h00.
203/80—DORFLING, Philippus Jacobus, skrynwerker. 15/12/79. Uitenhage, 13/2/80, 10h00.
201/80—BOURTLETT, Roger James, mechanic. 11/11/79. Queenstown, 13/2/80, 10h00.
204/80—GELDENHUYS, Hurbey, assistent-voorman. 4/1/80. Port Elizabeth, 14/2/80, 14h00.

Vorm/Form J 295

KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS

Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanighede.
Die inligting word verstrek in die volgorde: Nommer van saak; persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres; naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggeregshof.

CURATORS AND TUTORS: MASTERS' NOTICES

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or of their having ceased in their respective capacity.
The information is given in the following order: Number of matter; person under curatorship, or minor, and address; name and address of curator or tutor; whether appointment or cease in capacity, and date; Master of the Supreme Court.

KAAP • CAPE

6074/77—DISKIN, Mrs Sheva, 1 Oliver Court, Oliver Road, Sea Point. Curator/Tutor, Moses Nathan Blecher, 24 Wale Street, Cape Town. Appointment, 14/3/78.

3777/79—GORDON, Adele, born Effman. Curator/Tutor, Selma Brodie, born Gordon, 1 Eaton Road Mill Park, Port Elizabeth, and Jeffrey Rodney Flax, for Sonnenberg, Hoffman & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town. Appointment, 23/11/79.

1184/74—SELIGE, Wilhelm Franz Walter, Majestic Old Age Home, Kalk Bay. Curator/Tutor, Jean Jacques Rousseau, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town. Cease, 13/12/78, Cape Town.

1184/74—SELIGE, Wilhelm Franz Walter, Majestic Old Age Home, Kalk Bay. Curator/Tutor, Jean Jacques Rousseau, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town. Cease, 13/12/78. Cape Town.

5729/74/5B—VAN WYK, Edward Thackeray, Stiklandhospitaal, Bellville. Kurator/Voog, Hendrik Johannes Adriaan Louw van Wyk, Hoofweg 177, Plumstead. Beëindiging, 13/11/79. Kaapstad.

TRANSVAAL

4086/79—STANDER, Frederik Johannes, Weskoppies Hospital, Pretoria, 0001. Curator/Tutor, Johanna Elizabeth Keuler, 517 Dawn Avenue, Lynnwood; and Hendrik Frederik Marthinus Stander, 1151 Cobham Road, Queenswood. Appointment, 3/1/80. Pretora.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

3258/79—SOUDIEN, George Isaac, 13 Du Plessis Street, Gelvan Park, Port Elizabeth. Curator, Graham William Phillip Soudien, 13 Du Plessis Street, Gelvan Park, Port Elizabeth. Appointment, 16/1/80. Grahamstown.

Vorm/Form J 193

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer.
Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as* 30 *dae*.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than* 30 *days*.

KAAP • CAPE

805/79—RICE, Albert Vernon Addison, 16/3/03, Kent Estate, Norton, Rhodesia, 29/10/78. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

7820/79—HERTZ, Emiel Henry, 6/1/1897, 9701065004008, Pk. Stilbaai, 16/10/79; Magdalena Christina Hertz, gebore Gelderblom. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

148/80/ASR/H—VAN REENEN, Pieter Joseph Vink, 15/2/06, 0602155019006, 20 San Gonzales Street, Plettenberg Bay, 25/12/79. D. G. Bruce, c/o Coopers & Lybrand, P.O. Box 411, Port Elizabeth.

260/80—DU TOIT, Magdalena Johanna, 22/9/09, 090922 0012001, Hoofweg 33, Kuilsrivier, 8/12/79. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

217/80—DE JAGER, Anna Magaretha (Magrietta), gebore Saayman, 23/9/03, 0309230001005, Huis Edwin Theron, Albertinia, 18/12/79. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

19/80—NIEUWOUDT, Huibrecht Elizabeth Johanna, gebore Mouton, 4/2/1900, 0002040002004, Retiefstraat 11, Ceres, 7/11/79. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

95/80—SCHWARTZ, Daniel Johannes Francios, 7/2/17, 1702075036004, Eastwoodlaan 18, Parowvallei, 24/12/79. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

78/80—LOURENS, Jan Ogelvie (Olgilvie), 8/2/1896, 960 2085004004, Huis Alida, Barnardstraat, Bellville, 23/12/79; Margaretha Elizabeth Lourens, 9707210010006. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

77/80—KEYSER, Pierre Andre, 4/4/48, 4804045061000, Andringastraat 150, Stellenbosch, 8/12/79; Wilna Keyser, 550 3030046005. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

7859/79—DU TOIT, Catharina Frederika, 30/1/07, Protea Park 301, Parow-Noord, 26/11/79, Adriaan Johannes Jacobus du Toit. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

122/80—DE BROUWER, Joannes, 5/2/11, 1102055031002, Gardinerstraat 20, Parow, 23/12/79; Jean Elena de Brouwer, gebore Syfret. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

7774/79—LOCHNER, Pieter Naude, 22/2/01, 377980928 W, Huis Martina, Frederickstraat, Parowvallei, 28/11/79. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

261/80—TREIVIS, Rachel Rebecca, born Hurwitz, 5/12/1890, 080490480W, widow, Highlands House, 234 Upper Buitenkant Street, Cape Town, 21/12/79. Max Weinberg & Lourens, P.O. Box 54, Parow.

144/80—OELOFSEN, Aletta Petronella, 4/1/04, 0401040 011009, Huis Formosa, Joubertina, 26/12/79; Roelof Petrus Oelofsen, 18/4/1899, 9904185001003. Retief & Goedhals, Posbus 5, Joubertina.

199/80—BENT, Thomas Willett, 28/9/1896, 115291366W, Algoa, Forest Hill, Simonstown, 30/12/79; Gertrude Caroline Keziah Bent, 5/3/1899, 115291367W. Standardtrust, P.O. Box 54, Cape Town.

286/80—FOURIE, Stephanus Josephus, 15/12/04, 041215 5004002, Hoofweg 107, Wellington, 9/12/79; Adriana Maria Fourie. Standardtrust, Posbus 54, Kaapstad.

7262/79—CROUS, Hester Susanna, voorheen Greyvenstein en Meiring, gebore Bezuidenhout, 12/8/06, 0608120034004, Klipdrift, Heidelberg, 10/11/79. Boland Bank Bpk., Posbus 3, Heidelberg.

7244/79—LOURENS, Jacoba Margaretha, gebore Blom, 26/5/29, 2905260015001, Hoopstraat 42, Bredasdorp, 10/11/79. Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.

218/80—JOOSTE, Elizabeth Maria, gebore Theron, 11/12/1893, 188384693W, Huis Disa, Tulbagh, 6/1/80. Boland Bank Bpk., Posbus 14, Tulbagh.

187/80—FOURIE, Jan Johannes, Hendrikus, 6/4/23, 230 4065014007, Ginnesville, distrik George, 1/1/80; Cornelia Susanna Fourie, gebore Barnard, 3/7/30, 3007030017000. Heunis Botha & Wiggett, Posbus 260, George.

265/80—HUGO, Pieter Jacobus, 16/7/12, 1207165018003, Bergplaas, Matroosberg, Worcester, 6/1/80; Una Martha Hugo, gebore De Witt, 31/5/13, 1305310011004. Whitehorn Wilson & Kotzé, Posbus 25, Worcester.

181/80—BOUWER, Burgert Adriaan, 8/7/54, 5407085035 006, Durbanweg 40, Bellville, 22/12/79. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

7730/79—DE VOS, Anna Elizabeth, gebore Muller, 8/1/1892, Sutherland, 6/11/79. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

980/69—ARENDSE, Morris John, 20/12/02, 022828445, 30 Boeshoten Road, Gleemoor, Athlone, 23/12/68; Aletta Magdalene (Magdelina) Arendse, born Leetjer, 28/7/05, 050 7280031018. C. K. Friedlander Kleinman & Shandling, 901 Colonial Mutual Buildings, 106 Adderley Street, Cape Town.

6653/79—JORDAAN, Johannes Petrus, 22/2/10, 100222500 6001, Ascotstraat 12, Kraaifontein, 7/9/79; Martha Barendina Jordaan, gebore Bosch. Herman Smit & Van Graan, Posbus 33, Durbanville.

288/80/ASR/H—JOSIAS, Daniel Petrus, 5/9/03, 149357 058K, Greystraat 126, Worcester, 13/12/79. J. E. Krige & Seuns, Baringstraat 33, Worcester.

7431/79—AUGUSTYN, Gesie Hendrika (Hendrieka) Christina, gebore Pieterse, 17/6/06, 0606170037000, Paul Krugerstraat 8, Calvinia, 26/11/79. P. Retief, Bestuurder, Santambank Bpk., Posbus 138, Calvinia.

152/80—WILSON, Sarah Jacoba, gebore Cupido, 28/12/31, 007064380K, Carnationstraat 22, Florian Park, Worcester, 10/12/79; Isak Jakobus Wilson, 149360160K. Die Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

7284/79—NOWACK, Kurt Christian Friedrich Hans, 26/2/08, 0802265014000, Angelterstraat, Okahandja, 9/7/79; Georgine Lucie Ilse Nowack. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

7849/79—VAN ZYL, Elizabeth Margaretha, gebore De Witt, 2/8/06, 0608020030003, Faurestraat 16, Ashton, 28/11/79; Jacobus Francois, 19/4/03, 0304195007006. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

5598/79—NOVEMBER, Isaac Jacobus, 27/4/60, 6004275 131015, 2 Nelspruit Court, Clarke Estate, Elsie's River, 8/9/79. L. Kadish & Co., Rubidor House, corner of Victoria Road and Douglas Place, Woodstock.

7860/79—DU PREEZ, Maria Catharina, 28/2/04, 04022 80003003, 14de Laan 62, Boston, Bellville, 20/11/79. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

7272/79—ISAACS, Vivian Cecil, 27/12/38, 226002366, Carnationstraat 3, Worcester, 8/11/79; Marion Isaacs, gebore Jacobs. Traub & Traub, Posbus 18, Worcester.

7723/79—SWANEPOEL, Frances Elizabeth, 4/3/1897, 970 3040012007, Herfsvreugde, Vanzylstraat, Bonnievale, 8/12/79. Van Niekerk & Linde, Posbus 49, Bonnievale.

7796/79—VAN DER VYVER, Jan Abraham, 6/11/1897, 9711065003009, Huis Edwin Theron, Albertina, 12/12/79. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 544, George.

7771/79—SLINGER, Dirk Marthinus, 4/10/07, 007084175K, widower, Clovelly, 47 Herbrandt Street, Hazendal Estate, Athlone, 6/12/79. L. Kadish & Co., Rubidor House, corner of Victoria Road and Douglas Place, Woodstock.

168/80—JOHNSON, Douglas John Gustav (Gustave), 11/12/32, 3212115002006, 6 Stellenhof, Koeberg Road, Milnerton, 5/1/80; Elsie Harriet Johnson, born Fuller, 24/2/32, 3202240002005. Elsie Harriet Johnson, born Fuller, 6 Stellenhof, Koeberg Road, Milnerton.

250/80—BER, Josel, 6/1/06, Highlands House (Cape Jewish Aged Home), Upper Buitenkant Street, Cape Town, 9/1/80. Frank Bernadt & Joffe, P.O. Box 252, Cape Town.

7226/79—VAN WYK, Edward Thackeray, 3/2/14, 02165 9470W, Stiklandhospitaal, Bellville, 13/11/79. D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad.

232/80—MITCHELL, Elspeth Strathearn, 11/6/1893, 930 6110007004, 3 Founders Road, Leisure Isle, Knysna, 18/12/79.

226/80—MEYER, Petrus Jacobus Joubert, 7/1/1897, 970 1075001002, St. Saviourstraat 32, Oudtshoorn, 2/1/80. Duvenage, Keyser & Jonck, Posbus 104, Oudtshoorn.

196/80—TRAUT, Leontine Adrianne, born Stella, 12/2/05, 0502100007009, Herfsjare, Reitz Street, Somerset West, 18/12/79. Morkel & De Villiers, P.O. Box 43, Somerset West.

7901/79—RAPHAELY, Pearl Mildred (Pearl Gelb) 6/12/09, 0912060023005, 614 Long Beach, Victoria Road, Clifton, 24/12/79. R. L. Lazarus, P.O. Box 4466, Cape Town.

7680/79—HAUFF, Peter Torgeirsen (Thorgeirsen), 2/12/09, 0912025017001, Londoloza Lismore Avenue, Tokai, 11/12/79. Fairbridge, Arderne & Lawton, Main Tower, Cape Town Centre, Cape Town.

5510/79—FORTUNE, George, 16/7/04, 0407165016012, 10 Hawksview Street, Guilford, Sydney, Australia, 11/6/79. Harry Green & Co., 9 Progress Buildings, Station Place, Claremont.

6935/79—FORTUNE, Wilhelmina, born February, 7/11/04, 0411070015010, 10 Hawksview Street, Guilford, Sydney, Australia, 31/7/77; George Fortune, 16/7/04, 0407165016012. Harry Green & Co., 9 Progress Buildings, Station Place, Claremont.

2590/62—BEHARDIEN, Koolson (Koolsim) Daggie, Delrosa, Melbourne Road, Woodstock, 3/4/62. A. M. Omar & Co., Ordal House, 191c Victoria Road, Woodstock.

7488/79—ROCHER, Lucy Alice, 11/8/06, 0608110008000, Plum Cottage, Private Road, Somerset West, 21/11/79. F. F. Kossuth, P.O. Box 2128, Pretoria.

161/80—PRINGUER, Jacoba Catharina (Catherina) Gezina, formerly Calitz, born Calitz, 26/1/1897, 022102052, Zerilda Steyn Memorial Home, Pinelands, 3/12/79. Ronald Frederick Thomas Pringuer, 5 Lentedal Road, Hout Bay.

7885/79—RUTHERFORD, Ernest Frederick, 11/11/1897, 9711115005004, widower, 27 Murray Street, Vasco, 18/12/79; Morris Lewin & Bliden, 170b Voortrekker Road, Goodwood.

192/80—MOORE, Annie Florence, born Hall, 18/6/01, 0106180005006, 1 Marne Avenue, Newlands, 19/12/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

292/80—NEWHOOK, Victoria Mary Adelaide, 19/1/01, 0101190007100, 43 Musson Street, Hermanus, 21/12/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

201/80—BOYLE, Aileen Majorie, born Shiel, 30/12/1892, 9212300007004, Dordrif Lodge, Doordrift Road, Plumstead, 27/12/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

7240/79—GILMORE, Bertha Johanna Helena, 26/12/09, 0912260011008, Proteaouetehuis, Alicestraat, Goodwood, 28/8/79. Standardtrust Ltd, P..O Box 54, Cape Town.

101/80—COETZEE, Nicholas Saloman Louw, 23/5/1896, 9605235010003, 12a Villa Marina, Beach Road, Mouille Point, 24/12/79. Standardtrust, P.O. Box 54, Cape Town.

6486/79—HENDRIKZ, Moyra, 31/8/15, 9 Dotshir Way, Matsheumhlope, Bulawayo, Rhodesia, 14/5/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

7722/79—SPEELMAN, Daniel Johannes, 25/11/18, 00707 6908, Friemersheim, distrik Mosselbaai, 19/11/79; Hester Maria Speelman, gebore Volkwyn. Miller Terblanche & Zietsman, Posbus 83, Mosselbaai.

321/80—STANDER, Barend Jacobus, 18/11/1900, 001118 5007009, Hoekwil, distrik George, 5/1/80; Maria Magdalena Stander, gebore De Swardt, 9/10/03, 0310090037006. Boland Bank Bpk., Posbus 373, George.

324/80—VAN DER WESTHUIZEN, Jacobus Gerhardus, 19/7/57, 5707195021006, Tygerbergwoonstelle 12, Shepstoneweg, Milnerton, 30/12/79; Gerharda van der Westhuizen, gebore Louw, 20/12/59. Boland Bank Bpk., Posbus 16, Malmesbury.

7875/79—WESSELS, Maria Magdalena, gebore Olivier, 1/4/07, 0704010005004, Houtstraat 1, Malmesbury, 20/12/79; Theunis Bernardus Wessels, 20/10/06, 0610205006006. H. A. Groenewaldt & Schoeman, Sanlamsentrum, Hillstraat, Malmesbury.

7914/79—OOSTHUIZEN, Gerhardus Johannes, 14/5/19, 1905145007000, Swartwater, Riversdal, 17/12/79. Boland Bank Bpk., Posbus 12, Riversdal.

7691/79—STEYN, Hendrina Petronella Isabella, gebore Britz, 27/6/07, 0706270016001, Tygerbergsentrum 903, Voortrekkerweg, Bellville, 4/12/79; Willem Hendrik Barnard Steyn, 21/11/09, 0911215017003. W. H. B. Steyn, Tygerbergsentrum 903, Voortrekkerweg, Bellville.

178/80—HUGGETT, Roland Franklin, 20/8/1897, widower, 62 Avenue, De Mist, Rondebosch, 18/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

7142/79—SIMON, Kenneth Kirsten, 1/10/08, 081001503 9003, widower, 20 10th Avenue, Fish Hoek, 16/11/79.

10/80—JACKSON, Joyce Mary, 22/12/04, The Bayview Residential Hotel, Gill Road, Muizenberg, 5/9/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

7733/79—WARNE, Alfred Joseph, 19/5/09, 0905195036 009, 80 Welverdiend, Rouwkoop Road, Rondebosch, 13/12/79; Elizabeth Joyce Warne, 14/11/07, 0711140037005. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

96/80—VAGIACOS, Tasos Christos, 24/5/16, 1605245025 007, 204 Herlille, Holmfirth Road, Sea Point, 23/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

7741/79—MILLS, George Henry, 4/10/1896, 9610045009 005, 11 Keurboom Road, Thornton, 11/12/79; Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

233/80—MACLEOD, Norman Macintosh, 14/2/02, 02021 45009009, Glen Avon, 14 Redlands Road, Milnerton, 25/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

7843/79—TOÜA, Johanna Adriana, gebore Monk, 8/12/12, 1212080042005, Fletcherstraat 20, Bredasdorp, 15/12/79; Sila Johannes Toüa, 22/1/04, 0401225015007. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.

7688/79—VAN DER POLL, Pieter Johannes, 17/2/04, 0402175025004, Matjieskloof, Springbok, 5/12/79; Dorothy Mary Ann van der Poll, gebore Thomas, 13/6/06, 0606 130020005. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.

23/80—MARINCOWITZ, Archibald George, 22/9/01, 010 9225001006, Maitlandstraat 23, Touwsrivier, 18/12/79. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.

7838/79—VAN WYK, Johannes Albertus, 28/10/1898, 981 0285004001, Ramskop, Calvinia, 26/11/79—P. Retief, vir Santambank Bpk., Posbus 138, Calvinia.

225/80—LINDENBERG, Gabriel Gideon, 28/10/1897, 971 0285008004, Meedingstraat 4, Plettenbergbaai, 2/1/80. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

HIGGINGS, Ellen, 15/10/1899, 9910150012004, 52 Third Avenue, Rondebosch East, 5/12/79. Rabie & Rabie, P.O. Box 101, Milnerton.

7716/79—PARRIS, Dennis Michael, 22/3/52, 5203225106 009, unmarried, 25 13th Avenue, Fish Hoek, 9/12/79. Harold Joseph Parris, 25 Third Avenue, Fish Hoek.

6662/79—MURRAY, Alice Roxana, 8/6/1895, 022881373W, Nazareth House, 1 Derry Street, Cape Town, 7/10/79. C. & A. Friedlander, P.O. Box 1581, Cape Town.

116/80—YOUNG, Geoffrey Norman, 25/8/19, 190825503 8104, Tuaregs, Prospect Terrace, Constantia, 26/12/79. Thompson, Smithers & Bradley, First Floor, Medical Centre, Maynard Road, Wynberg.

35/80—SOLOMON, Israel Leonard, 17 Forest Avenue, Claremont. D. J. McConnachie, for R. Asherson & Asherson, 34 Plein Street, Cape Town.

3629/79—NODDER, Miriam Blanche, born Walker, 7/11/1888, Broad Oaks, Onslow Road, Burwood Park, Walton-on-Thames, Surrey, England, 10/6/79. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

6776/79—FRIESLAAR, Oscar William, 4/1/06, 06010450 25009, 5 Belmont Court Flats, Belmont Road, Kalk Bay, 16/10/79; Florence May Frieslaar, born Paddock, 1152732 89W. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

274/80—ZEEDERBERG, Reginald Charles Louw (Reginald Charles Zeederberg), 14/3/04, 0403145016008, 711 Bordeaux, 239 Beach Road, Sea Point, Cape Town, 20/12/79. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

302/80—EVANS, Rhona Hilda, born Murray, 21/11/12, 1211210031003, 160 Eigth Street, Voëlklip, Hermanus, 31/12/79. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

305/80—HUGO, Dorothea Margaret, born Gibson, 30/8/1899, 9908300008005, Maybank, 46 Ludlow Road, Vredehoek, Cape Town, 21/12/79. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

270/80—CURTIS, Charles William, 21/9/06, 0609215038 009, 58 Eksteen Avenue, Bergvliet, 18/12/79; Eva Maud Curtis, born Forrest, 0710020039008. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

7632/79—HEYDOE, Frederick John, 23/1/19, 190123503 9011, 247 First Avenue, Kraaifontein, 1/12/79; Caroline Ernstina Heydoe, born Lille, 2/8/24, 2408020048016. Harold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.

7840/79—SIEFF, Morris Hilton, 9/6/12, 1206095031003, 12b Ecklenberg, Belmont Road, Rondebosch, 18/9/79. A. Rosenberg, Shoolman & Gordon, P.O. Box 4545, Cape Town.

6118—MITCHELL, Annie, born MacMaster, 3/4/38, 028 799087, 24 Sher Street, Elsie's River, 6/10/78; Norman Charles Mitchell, 13/4/41. I. D. Essop & Co., 208 Malta House, Malta Road, Salt River.

88/80—SWARTZ, Samuel, 6/11/1897, 022480806, 89 Fifth Street, Kensington, 21/6/79; Eleanor Elizabeth Swart, born Leo. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

6767/79—NORRIS, Hyman, 22/2/14, 1402225039004, 401 Saratoga Flats, Beach Road, Sea Point, 28/10/79. L. Norris, 712 Watergate Flats, Vesperdene Road, Green Point.

7235/79/ASR/E—HALLETT, Arthur Robert Frank, 5/12/05, Wyncarrol, Sea View Road, Muizenberg, 9/11/79. Mrs A. S. Hallett, Wyncarrol, Sea View Road, Muizenberg.

225/80—MICHALOWSKY, Marcia Lilian, 1/5/34, 340501 0051009, 4 Tulani Gardens, Greenfield Road, Kenilworth, 23/10/79. L. Rubin & Company, P.O. Box 81, Claremont.

7308/79/ASR/H—MURRAY, Conrad Roderick, 18/1/05, 118962070W, 5 Rosendal Court, Rosendale Road, Rondebosch, 29/10/79. Syfrets Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

7432/79—BUSBY, Rykie Hester, formerly Soesman, born De Villiers, 6/9/1893, 022624128, Zerilde Steyn Old Aged Home, Pinelands, 30/11/79. Esau Shapiro & Segall, 145 Main Road, Claremont.

356/80—BERG, Rebecca, 14/7/1896, 022696960, Oranjezicht, Cape Town, 29/12/79. Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town.

7204/79—MEYER, Magdalene, formerly Adams, born Pick, 9/7/33, 080499269K, Fairview, Rossall Road, Crawford, 2/7/79; Benjamin Moses Meyer. Ince & Wood, Reserve Bank Buildings, 30 Hout Street, Cape Town.

457/80—MACCELARI, Angelo Frank, 9/1/14, 140109501 7009, 27 Riverside, Pinelands, 14/1/80; Olive Henrietta Maccelari, born Holloway. Charles Barry John Upton, c/o Welby Steward & Company, P.O. Box 2275, Cape Town.

224/80—LANE, Florence Sydney, 16/7/1898, 9807060011 102, Ladies Christian Home, 20 Vrede Street, Cape Town, 15/12/79. Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town.

138/80—JOOSTE, Johannes Christoffel, 3/9/55, 11de Straat, Walvisbaai, 18/8/79; Elizabeth Catharina Jooste. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

229/80—MENDES, Gwendolyn Maud Wright, formerly Stemmet, born Purdy, 26/9/22, 2209260031005, 58 Second Avenue, Rondebosch East, 1/1/80. The Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

6850/79—WENTZEL, Beatrice Irene, 20/8/12, 022221866, Childlive Crèche, Houtbaai, 8/10/79. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

200/80—BEROWSKY, Johan Carl, 7/1/30, 022950397, Degrendellaan 38, Bothasig, 9/12/79; Martha Lorraine Berowsky, gebore Botes, 20/3/37, 3703200054001. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

129/80—CLOETE, Caltina Wilhelmina, gebore Van der Merwe, 5/8/29, 2908050002007, Kronkellaan 6, Alexanderbaai, 11/11/79; Pieter Hendrik Faure Cloete. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

6681/79—SCOTT, Hendrik Louis, 18/7/02, 118968034W, Monte Vista Boulevard 134, Monte Vista, 27/9/79. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

159/80—KOORZEN, Barend Johannes, 23/3/16, 16032350 30004, Sewende Weg-Oos 11, Meersig, Walvisbaai, 7/11/79; Cicelia Hendrina Koorzen, gebore Harmse, 26/5/25, 250526 0021007. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

29/80—WESSELS, Maria Johanna Jeljana, 27/6/1887, 404 144074W, Nuwerusouetehuis, Worcester, 24/12/79. McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein.

222/80—KARG, Carel van der Merwe, 20/11/08, 081120 5023005, Vyfde Straat 27, Kleinmond, 31/12/79. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

6508/77—BENATAR, Soll, 7/4/04, 906531977W, Hotel Elizabeth, Sea Point, 26/9/77. P. D. Glavovic & Associates, P.O. Box 4706, Durban.

145/80—PROMNICK, Fay, born Bass, 3/2/14, 1402030006 008, Ritz Plaza Hotel, Main Road, Sea Point, 8/12/79. C. Brener, 6 Norfolk Road, Sea Point.

190/80—KIES, Benjamin Magson, 12/12/17, 1712125048016, 15 Upper Bloem Street, Cape Town, 19/12/79. Frank Bernadt & Joffe, P.O. Box 252, Cape Town.

395/80—GALATOLO, Vittorio Antonio Orlando, 27/12/27, 2712275037107, 20 Fortuna Road, Sanddrift North, Milnerton, 25/12/79. P. H. Kelly, c/o Fairheads Trust Ltd, 1 Dorp Street, Cape Town.

7635/79—VOLLMER, Elaine Miriam, 22/6/1890, Stikland Hospital, Old Paarl Road, Stikland, 30/11/79. Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.

7487/79—VAN NIEKERK, Johannes Vlok, 13/12/02, 0212 135017003, 504 Culmwood Gardens, Plumstead, Cape Town, 2/12/79. Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.

294/80—SMIT, Christiaan Johannes Jacobus, 5/5/1898, 100 783657W, Kerkstraat 38, Moorreesburg, 8/1/80; Hester Cecilia Smit, gebore Bester, 6/5/12, 100783656W. Santambank Bpk., Posbus 14, Moorreesburg.

5621/78—FORRER, Johannes, 2/12/1897, 007918237W, Vanriebeeckstraat 10, Ceres, 18/8/78. H. Forrer, Posbus 248, Ceres.

TRANSVAAL

11820/79—ENGELBRECHT, Annie Josina, 26/1/80, 0059 46609, Verdistraat 606, Constantiapark, Pretoria, 30/8/78. Haines James de Ridder & Truter, Posbus 36, Empangeni.

15020/79—SMALLEY, Oswald Charles, 14/7/34, 34071450 31005, 320 Henrietta Street, Wierda Park, Verwoerdburg, 7/12/79; Shirley Amelia Smalley, born Hughes, 28/3/35, 356 120814W. Metelerkamp & Ritson, P.O. Box 776, Pretoria.

14540/79—BENECKE, Louisa, 21/12/31, 3113310046009, Arcadialandgoed, Ermelo, 14/11/79. Bekker Brink & Brink, Posbus 73, Ermelo.

12306/79—SIEBERS, Heinrich Anton Theodor, 9/11/22, Plot 102, Jackaroo, District of Witbank, 2/10/79. Harvey, Mostert, Jonker & Tee, Old Mutual Buildings, Botha Avenue, Witbank.

11207/79—MOOLMAN, Theunissina Fredrika Catrina, 27/3/06, 0603270003008, Standertonseouetehuis, Standerton, 14/7/79. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14/80—FERREIRA, Phillipus Jacobus, 13/2/09, 09021350 15003, Plot 20, Nest Park, Pk. Petit, 18/11/79; Catharina Maria Magdalena Ferreira, gebore Roets, 16/4/20, 200416 0016002. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown, Johannesburg.

14164/79—STEENKAMP, Petrus Christoffel Johannes, 25/4/08, 0804255002003, Jupiterweg 22, Fishershill, Germiston, 26/10/79. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14681/79—BOSHOFF, Jacobus Gideon, 17/11/18, 1811175 018000, Amschewitzstraat 20, Rooseveltpark, Johannesburg, 15/11/79. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

10482/78—RAWSTORNE, Sheila Florence, 10/4/01, 010 4100016005, 3 Park Lane Mansions, 29 Empire Road, Parktown, Johannesburg, 28/8/78. Arthur Young & Company, P.O. Box 454, Johannesburg.

14430/79—LAWRENCE, Ethel Maud, 23/12/1896, 961223 0012000, c/o Bramley Home, 71 Linden Road, Bramley, Johannesburg, 8/11/79. Abe Dinner & Dinner, P.O. Box 81, Germiston.

14087/79—WOLFF, Julie, 6/2/39, 331443924, 26 Good Street, Triomf, Johannesburg, 21/10/79; Aletta Johanna Wolff, 331447369. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

14780/79—ETHEREDGE, Neville George, 24/5/17, 17052 45031003, 1 Aster Court, Aster Drive, Carletonville, 1/12/79. Drake Flemmer Orsmond & Vermaak, 15 Terminus Street, East London.

9955/79—BALL, Sydney, 14/5/1899, 331469604W, 907 Statesman, 16 Joel Road. Berea, Johannesburg, 7/8/79. The Board of Executors, P.O. Box 1902, Johannesburg.

14690/79—DREYER, Maria Elizabeth Jacoba, gebore De Clercq, 9/6/16, 378222628W, Smutsstraat 38, Makwassie, distrik Wolmaransstad, 9/11/79; Hercules Phillippus Dreyer, 14/9/11, 1109145021000. D. M. Taljaard & Kie., Posbus 287, Wolmaransstad.

196/80—DE LANGE, Jan Hendrik Stephanus, 24/9/26, 260 9245047002, Kroghstraat 44, Volksrust, 18/12/79; Noreen de Lange, gebore Gouws, 19/11/28, 2811190039006. Rossouw, Coetzee & Kie., Posbus 86, Volksrust.

41/80—MAKIN, Thomas, 13/10/22, 964058939, Cedarmonthof 26, Devilliersstraat, Kenilworth, 7/12/79. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

11470/79—WEATHERILT, Lynette Phyllis, 17/4/55, 550 4170028001, divorced, 33 Proot Street, Wirpoortjie, Roodepoort, 29/8/79. Fluxman Rabinowitz & Partners, First Floor, City Centre, 8 Luttig Street, Roodepoort.

14928/79—McCABE, Gertruida Magdalena, 20/4/05, 0504 200002005, Rusoordtehuis, Kantoorstraat, Lydenburg, 14/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 600, Nelspruit.

6366/79—SCOTT, John, 23/6/04, 0406235008009, 30 Blackwood Street, Phalaborwa, 25/5/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 600, Nelspruit.

14879/79—RADEMAN, Andries Hendrik Fillipus Daniel Veldman, 28/8/31, 3108285004006, Ruimsig 19, Witrivier, 22/11/79; Hermina Christina Rademan, gebore Möller, 18/3/38, 3803180002002. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 600, Nelspruit.

213/80—VAN NIEKERK, Jan Albert, 1/3/1894, 94030150 02006, Franstraat 15, Ridgeway, Johannesburg, 11/12/79. Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

273/80—BESTER, Barend Jacobus, 22/12/25, 2512225028 002, Hendrik Potgieterstraat 13a, Kieserville, Lichtenburg, 1/12/79; Magdalena Johanna Gertruida Bester, gebore De Nysschen, 8/4/30, 334656214W. Van den Berg & Kie., Posbus 126, Groot Marico.

12857/79—TYRRELL, Theresa, 1/12/13, 324815278W, 24 Surrey Court, Odendaal Street, Germiston, 11/10/79. W. E. Vardy, McFarlane & Krouse, 209 Rutland Place, Odendaal Street, Germiston.

14864/79—GREEFF, Susanna Aletta Catharina, gebore Du Plooy, 1/6/10, 100601004005, Rusoordouetehuis, Kerkstraat, Brits, 7/11/79; Michal Jacobus Greeff, 8/7/1898, 980 7085008000. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

14926/79—LOUWRENS, Johannes Willem, 23/8/06, 060 8235016003, 6 Leyds Avenue, Monument, Krugersdorp, 12/12/79. Phillips & Osmond, P.O. Box 168, Krugersdorp.

9817/79—DEMBSKEY, Rudolph, 25/9/16, 1609255020007, Plot 14, Botesdal, Krugersdorp, 12/8/79. Phillips & Osmond, P.O. Box 168, Krugersdorp.

13005/79—DE JAGER, Christiaan Lourens Johannes, 11/8/38, 3808115030002, Mooiplaas, Breyten, 25/10/79. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 946, Ermelo.

13847/79 — ENGELBRECHT, Anthonie Christoffel Johannes, 12/3/19, 1903125059000, Steynstraat 429, Morgenzon, 12/11/79; Sara Susanna Joubert Engelbrecht, 17/6/22, 2206170040001. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 946, Ermelo.

13812/79—VISSER, Johanna Jacoba, 19/6/13, 130619000 3004, Vanriebeeckstraat 70, Breyten, 7/11/79. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 946, Ermelo.

2272/79/ASR1/B—CARLSE, Ray Johannes, 1/8/1897, 970 8015004004, Bel Airwoonstelle 15, Witrivier, 24/11/78. Mev. E. A. Carlse, Bel Airwoonstelle 15, Witrivier.

13656/78—COHEN, Esther Rebecca, 14/2/10, 1002140002 002, c/o Langrish Hotel, Lichtenburg, 6/9/78. Cox & Partners, P.O. Box 5, Vryheid.

14433/79—VAN DER MERWE, Catharina Johanna, 17/11/1882, 321611743W, Molenstraat 55, Potchefstroom, 22/11/79. Strijdom & Postma, Posbus 136, Potchefstroom.

6232/79—GELDENHUYS, Johan, 19/10/52, 5210195097 001, Spoorweghuis 8, Welverdiend, 13/1/79. Meyer Van Sittert & Kropman, Suid-Afrikaanse Permanente Bouvereniging, Posbus 91, Klerksdorp.

12751/79—VAN TONDER, Petrus Daniel, 23/11/29, 331397 011, Pentzstraat 6, Belgravia, Johannesburg, 16/9/79; Helen Grace Cheri van Tonder, voorheen Croucamp, gebore Laine 300507003. Prinsloo, Coetzee & Terblanche, Posbus 448, Germiston.

1667/79—WESSELS, Jacoba Johanna, gebore Corbée, 15/1/30, 3001150044100, Silverleaflaan 147, Birchleigh, Kempton Park, 26/11/78; Cornelis Willem Wessel, 16/3/26, 26031650 37002. Botha, Massyn & McKenzie, Posbus 53, Kempton Park.

13136/79—KRUGER, Barend Izaak, 20/5/24, 240520554009, Devonhof 11, Queenslaan, Germiston, 22/8/79. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

12546/79—VAN ROOYEN, Edward Daniel, 9/2/06, 331 411964, Pleinstraat, Albertsville, Johannesburg, 2/8/79. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

14918/79—HOFFMANN, Louis Maurice, 23/9/1895, 950 9235007003, 11 Redien Court, 67 Leemhuis Street, Freemanville, Klerksdorp, 1/12/79. L. T. Herdan, P.O. Box 521, Klerksdorp.

13499/79—SMITH, Gladys Magdalene, 28/6/03, 0306280 011009, The Oval 21, Symhurst, 22/9/79; Harold Gregory Smith, 29/9/01. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

14065/79—NIEUWENHUIZEN, Maria Francina Elizabeth, 29/8/12, 1208290039005, Graaff Reinetstraat 8, Nigel, 30/9/79. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

9634/79—DE KONING, Hartley John, 17/8/45, 45081750 05006, 8 Jacaranda Street, Kempton Park, 14/12/78. Barry Katz & Partners, P.O. Box 367, Kempton Park.

5954/79—DOYLE, Owen John, 7/6/57, 5706075121001, 12 Squadron, Waterkloof Air Force Base, Lyttelton, 14/3/79. Morkel & De Villiers, Allied Buildings, Main Road, Somerset West.

266/80—DU PLESSIS, Hendrik Willem, 11/4/35, 35041150 24000, Roscommonweg 104, Bronberrik, distrik Pretoria, 15/12/79. D. P. du Plessis & Vennote, Posbus 2046, Pretoria.

9833/79—KRIEL, Susanna Elizabeth Maria, 23/8/35, 350 8230011008, Bakenkloofstraat 381, Pretoria-Noord, 11/5/79; Esias Jacobus Kriel. I. Swartzberg, Joubert & Kie., Posbus 1895, Pretoria.

743/80—PRELLER, William Abraham, 11/6/06, 060611, Maraisstraat 54, Lydenburg, 28/9/79. Nasionale Gesinskamer (Edms.) Bpk., Posbus 3024, Pretoria.

4171/79/ASR/1/A—BOWIE, Robert Churchill, 29/9/15, 1509295032105, 17 Kiaat Street, Vandyk Park, Boksburg, 16/3/79; Margaret Elizabeth Bowie, 20/1/25, 2501200024003. M. Nowitz, P.O. Box 318, Boksburg.

10409/79—GRESELIN, Pietro Luigi, 7/11/44, 4411075033 105, 24/5/79. C. R. C. Palk, P.O. Box 264, Randfontein.

13862/79—KOK, Wessel Francois Pretorius, 8/6/26, 26060 85012005, Rutherford, Boulevard 59, Vanderbijlpark, 15/10/79; Verita Kok, 23/3/23, 2303230012003. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

11818/79—ERASMUS, Gerrit Jacobus, 31/7/01, 010731500 1001, Derde Laan 92a, Geduld, Springs, 14/9/79; Maria Magdalena Erasmus, gebore Coomans, 8/8/20, 200808001002. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

4468/79—VAN WYK, Michael Jacobus, 24/3/38, 3803245 071000, Muirlaan 118, Brakpan, 6/11/79; Charlotte van Wyk, 24/3/38, 3803240041008. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

29/80—HUMAN, Cornelius Johannes Beyers De Wet, 7/7/15, 1507075012008, Plot 148, Klipfontein, Noord-Rand, distrik Boksburg, 13/11/79; Engela Petronella Johanna Magdalena Human, 3/9/18, 1809030029006. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14998/79—DE WITT, Christoffel Frederick, 9/12/15, 1512 095016005, Melvillelaan 15, Discovery, distrik Roodepoort, 18/11/79; Ester Maria Marais de Witt, 4/6/49, 1906040024 009. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

454/80—JACOBS, Machiel Adriaan, 17/11/10, 1011175009 006, Jan Vanriebeeckweg 22, Stilfontein, 1/1/80; Anna Lovina Lucia Jacobs, 23/12/11, 1112230004006. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

13633/79—VAN WYK, Gert Mathys, 25/2/1899, 990225 5003004, Leeuwfontein, Coligny, 14/9/79; Maria Magdalena van Wyk, 5/6/03. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

50/80—DU PLESSIS, Frederick Johannes Jacobus, 15/1/1899, 9901155003007, Ventersdorpse-ouetehuis, Markstraat, Ventersdorp, 26/11/79. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

230/80—TALJAARD, Johannes Nicolaas Cornelius, 23/5/12, 1205235002007, Bloemheuwel, Posbus 5, Christiana; Mienie Maria Magdalena Taliaard, 16/12/23, 2312160002009. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

13637/79—VAN ZYL, Hercules Albertus, 14/12/16, 16121 45031002, 23/5/79. Couzyn Hertzog & Horak Ing., Posbus 125, Pretoria.

5072/77—BRAMCO, Virgilio De Oliveira, 27/10/38, 9660 95162, Cliftonstraat 83, Mayfair, Johannesburg, 6/3/76; M. V. de J. L. Branco. Van Zyl, Scheepers & Bruwer, Posbus 497, Pretoria.

10399/79—ENGELBRECHT, Petrus Jacobus, 6/12/49, Albertkuittehuis, Room 16, Block 2, Koedoespoort, 1/9/79. Sapirstein Shapiro & Pokroy, P.O. Box 196, Pretoria.

12847/79—PEACOCK, Robert, 21/6/20, 2006215039004, Boekenhoutkloofstraat 921, Booysens, Pretoria, 10/10/79. Smuts & Du Plessis, 10de Verdieping, hoek van Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria.

3919/78—PUTTER, Elizabeth Isabella Jakoba, 354843500W, Spruitstraat 4a, Potchefstroom, 25/3/71; Hermanus Barend Putter, 354485989W. Waks Williams Müller Inc., Posbus 208, Potchefstroom.

11138/79—OELOFSEN, Daniel Nortman, 23/9/35, 350923 5098008, Jan van Riebeeck Boulevard 43, Vanderbijlpark, 12/9/79. Raubenheimer Theron & Van der Merwe, Posbus 581, Vanderbijlpark.

14965/79—EDWARDS, Ronald William, 24/7/50, 361402 113, 38 Bluegum Avenue, Bordeaux, Randburg, 27/11/79. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

13242/79—CELLIERS, Johannes Bernardus, 21/4/1900, 000 4215001001, Charlweg 3, Lichtenburg, 7/11/79; Alida Jacoba Celliers, gebore Erasmus, 17/10/03, 031017002003. F. A. Jonker & Vennote, Privaatsak X12038, Lichtenburg.

14739/79—PRINSLOO, Daniel Johannes, 1/5/32, 3205015 010004, Hibisonlaan 21, Safari Tuine, Rustenburg, 2/12/79; Cornelia Petronella Felicity Prinsloo. Boland Bank Bpk., Posbus 950, Pretoria.

13885/79—ROBINSON, Charles Edward Robinson, 13/11/59, 5911135063009, 135 Market Street, Boksburg, 20/10/79. Malherbe, Rigg & Ranwell, P.O. Box 186, Boksburg.

5955/79—SPYKERMAN, Norman Johannes, 20/3/16, 160 3205003007, p/a Afsaal Bpk., Beachweg, Amamzimtoti, 19/10/79; Alena Catharina Dorothea Spykerman, gebore Le Roux, 1/3/20, 2003010027003. Wolk, Uran & Van der Merwe, Posbus 92, Krugersdorp.

6262/79—DE LA REY, Jan Hendrik, 13/4/08, 0804135006 000, Sandfontein, Pk. Rustenburg, 22/5/79; Martha Susanna Christina de la Rey, gebore Lourens, 15/11/18, 1811150027 000. Wolk, Uran & Van der Merwe, Wes-Randgebou, Humanstraat 43, Krugersdorp.

175/80—VAN DYK, John Pieter Hebinger, 10/9/34, 340910 5022008, Brinkstraat 9, Meiringspark, Klerksdorp, 27/12/79; Martha Sophia van Dyk, gebore Haasbroek, 28006130011008. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.

75/80—DEVINE, Willial David Deacon, 16/4/1898, 980 4165007002, 149a Fulham Road, Brixton, Johannesburg, 5/12/79. C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 41418, Craighall.

9123/79—VAN DER MERWE, Susara Jacoba Alberta, 14/5/22, 2205140015002, Elizabethweg 24, Florentia, Alberton, 7/7/79; Willem Johannes Stephanus van der Merwe, 190523 5030003. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

14867/79—HARVEY, Henry Thomas, 20/3/11, 1103205024 004, Vanderlindeweg 19, Princess, 23/11/79; Maria Wilhelmina Harvey, 231000200030001. G. J. Smith & Van der Watt, Posbus 98, Krugersdorp.

14875/79—POTGIETER, Louis Boskiell, 29/1/07, 070129 5034006, Nottinghamweg 40, Kensington, Johannesburg, 2/11/79; Johan Madeleine Potgieter, 10/8/17, 1708100032009. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14599/79—ZEELIE, Clasina Maria, 15/7/29, 2907150042 004, Tweede Laan 119, Florentia, Alberton, 13/11/79; Jan Petrus Zeelie, 19/6/22, 2206195031001. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

102/80—KOEKEMOER, Diederik Johannes, 3/10/1894, 941 0035001009, Jeuglandouetehuis, Vanderbijlpark, 4/12/79; Wilhelmina Maria Magdalena Koekemoer, voorheen Erasmus, gebore Van Loggerenberg. Van der Walt Du Plessis & Ballot, Posbus 454, Vanderbijlpark.

6/80—DE BEER, Johannes Zacharia, 5/2/38, 380255050 005, Tungstenstraat 9, Carletonville, 5/12/79. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

10809/79—FOURIE, Maria Johanna, 25/8/1898, 980825000 2000, Ons Tuisouetehuis, Soutpansbergweg, Riviera, Pretoria, 24/8/79. Birman, Van Deventer & Boshoff, Posbus 13, Middelburg.

14909/79/ASR3/D—DALY, Badia, 18/10/1900, 331411772, 18 Carlow Road, Westcliffe, Johannesburg, 1/11/79. Daly & Neumann, P.O. Box 799, Welkom.

14426/79—LÜDIK, Gideon Andreas, 28/10/57, 5710285138 009, Bart Joubertstraat 338, Erasmia, Pretoria, 22/11/79. Joubert & May, Posbus 35, Tzaneen.

189/80—VAN JAARSVELD, Willem Adriaan, 20/3/10, 1003205003000, Johnsonstraat 87, Rustenburg, 22/12/79; Helena Susanna van Jaarsveld, gebore Roets, 1709090023008. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.

14459/79—SWANEPOEL, Johan Andries, 3/4/03, 03040350 12000, wewenaar, Rustenburg, Badfontein, distrik Lydenburg, 6/11/79. J. du T. de Villiers, Posbus 21, Lydenburg.

3586/77—SURJAN, Jure, 30/3/1899, c/o Mara Padovan, Blato-Korcula, Jugoslavija, 26/1/77. Muntingh & Van der Merwe, P.O. Box 134, Brakpan.

11753/79—JACOBS, Pieter Ernest, 19/3/15, 1503195021 003, Syferfontein, distrik Potchefstroom, 11/8/79; Anna Sophia Jacobs, 4/12/21, 357889819W. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

14308/79—ROUPELL, Thalia Alma, neé Henwood, 4/8/16, 160804, Plot 180, Garstfontein, 16/11/79. Lunnon & Tindall, 510 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

9994/79—SLAVEN, David, 4/12/1899, 58 James Court, Jameson Street, Bulawayo, Rhodesia, 18/4/79; Josephine Mary Slaven. MacIntosh Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.

14843/79 — WARREN, Martha Etresia, 26/1/08, 35628032W, Karel Trichardtlaan 315, Mountainview, Pretoria, 2/12/79. Syfrets Trust en Eksekuteur S.A. Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

12288/79—MULLER, Christoffel, 18/12/31, 356133031W, Micastraat 149, Proklamasieheuwel, Pretoria, 29/9/79; Emilie Muller, 356249817. Syfrets Trust en Eksekuteur S.A. Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

4842/79—NEETHLING, Elizabeth Johanna, born Stadler, widow, 104 12th Street, Parkhurst. L. E. Mostert, 104 12th Street, Parkhurst.

13567/79—SPENCE, Brian Douglas. J. Murray & Chamberlain, P.O. Box 11010, Unified.

11852/79—NEVILL, Harry Lionel Edward. Salomon Friedman & Ellis, 19th Floor, 111 Commissioner Street, Johannesburg.

1565/79—MNYUMANA, Nomvula Francis, -/-/16, Pass Book V/F 3503315, 1190, Zone 1, P.O. Pimville, 6/1/79. Charles Patrick Saner, Ninth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.

9032/79—SWART, John Anthony, 20/11/44, 441120508900, 14 Beach Wood Cottages, River Club, Johannesburg, 19/7/79. Suchard, Lagerwey & Friedman, 23rd Floor, Trust Bank Centre, 56 Eloff Street, Johannesburg.

14865/79—HARDY, Charles Thomas, 27/2/09, 0902275010 004, 11 Petunia Street, Florida, 2/12/79. Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, P.O. Box 149, Roodepoort.

13425/79—KRON, Golda Sara, 8/8/1882, 305738916W, Our Parents Home, 8/11/79. Deneys Reitz, P.O. Box 61334, Marshalltown.

14896/79—WRIGHT, Hilton Trevor Damant, 25/7/16, 160 7255030000, 43 Jolly Street, Bellevue, Johannesburg, 30/11/79. Edgar Salmon, 801 Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg.

14026/79—WESTON, Sidney George, 13/9/11, 11091350 34005, widower, 21 Westneath Road, Parkview, Johannesburg, 14/11/79. Edgar Salmon, P.O. Box 4199, Johannesburg.

8397/79—SACHSE, Gottfried Bernhard, 5/11/17, 3 Fountains Farms, Ntabazinduna, Rhodesia, 12/5/79. Harry Goss, P.O. Box 8070, Johannesburg.

11842/79—MAYER, Hermann, 27/10/12, Stein Am Rhein, Switzerland 11/6/78, Van Hulsteyn, Duthie & Saner. 9th Floor, His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.

61/80—SIMMS, Ronald Mervyn, 8/11/38, 3811085086004, Plot 110, Norton Home Estates, Benoni, 24/10/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

4/80—BALL, Isabella, 7/6/05, 0506070024001, 59 Beatrice Avenue, Homelake, Randfontein, 26/11/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

197/80—LANGMAN, Richard James, 29/12/08, 08122950 21008, 50 Troon Road, Greenside Extension, Johannesburg, 4/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

14330/79—BARNETT, Irene Gertrude, born Lowe, 16/2/01, 022729958W, 107 Ja-Inga, Elizabeth Avenue, Sandringham, Johannesburg, 9/11/79.

14932/79—MELLET, Jan Stephanus, 2/11/07, 0711025033 004, Birdstraat 6, Discovery, Roodepoort, 7/11/79; Emelia Rosalia Mellet, 1004220003009. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

14092/79—BROWN, Kathleen Beatrice, 12/3/1890, 900312 0001008, 14 Richmond Avenue, Kloof, Natal, 10/10/79. G. B. Brown, 1 Oaklands Road, Orchards, Johannesburg.

42/80/ASR1/B—MORTON, Johanna Catharina, 23/8/13, 1308230032001, 34ste Laan 605, Villieria, Pretoria, 21/12/79; Mitchell Morton, 6/12/05, 0512065022000. B. Whitter, Posbus 3, Witbank.

14950/79—WILKEN, Johannes Adam, 6/2/14, 1402065007 004, Sonhofwoonstelle 49, Dancanville, Vereeniging, 4/11/79; Jacoba Elizabeth Wilken. Santamtrust Bpk., Posbus 2174, Durban.

11786/79—TOGNON, Giuseppe, 14/2/23, 2302145035109, 12 Melody Court, Bezuidenhout Street, Bellevue, Johannesburg, 26/8/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

383/80—MARTIN, Nancy, 8/7/19, 1907080020006, 2 Tressillian Court, High Street, Turffontein, 17/12/79; Sidney Joseph Martin, 17/8/09, 0908175027006. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

13999/79/ASR 3—GREAVES, Ruth, 14/7/1895, 331149 929W, 17 Crocodile Road, Emmarentia, Johannesburg, 11/11/79. Langstaffe, Bird & Co., Eighth Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg.

14859/79—FEARNHEAD, Muriel Catherine, 6/8/1890, 331 168981W, divorcée, Jabula House, 10th Avenue, Rivonia, Sandton, 28/11/79. Cliffe, Dekker & Todd, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

295/80/ASR2/D—SMITH, Maria Catharina Barendina, 2/11/15, 1511020012006, Sandspruit, De Wildt, 20/12/79; Abraham Johannes Smith, 20/7/09, 0907205024009. D. J. Erasmus, Privaatsak X118, Pretoria.

14954/79—BEKKER, Joyce Elaine, 18/6/26, 2606180024 004, 151 Park Crescent, Turffontein, Johannesburg, 21/11/79; Johannes Hendrik Bekker, 11/12/17, 1712115028002. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

4404/79—GOODES, Sidney Hilton, 1/9/53, 5309015022007, 6 Terrace Gardens, Terrace Road, Eastleigh, Edenvale, 9/3/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

289/80—MILES, William Wilfred, 22/1/39, 3901225014006, 57 Chesterton Street, Stilfontein, 16/11/79; Dorothea Ann Miles, 18/2/42, 4202180043000. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

36/80—LIVINGSTONE, Amelia Frederika, 23/12/13, 1312 230015008, 83 Stanhope Mansions, Plein Street, Johannesburg, 8/12/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

34/80—KLEYNHANS, Paul Johannes, 23/1/19, 19012350 47006, 16 Queens Avenue, Brakpan, 5/11/79; Anna Susanna Kleynhans. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

14080/79—TURNER, Claude, Delville-Stack, 9/3/17, 17030 95043004, 119 Athol Brook, 41 Kimbolton Street, Benoni, 24/10/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

14307/79—QUILTER, Edith Joyce, 21/11/07, 965070790, Bramley House, Linden Road, Bramley, Johannesburg, 29/11/79. Langstaffe, Bird & Co., Eighth Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg.

267/80—DU RANDT, John Thomas, 25/7/05, 905512948W, 8 Bertrams Road, Bertrams, Johannesburg, 10/12/79. N. Sifris, P.O. Box 4128, Johannesburg.

11245/79—VIVIAN, Ralph Edward, 10/7/15, 1507105017 001, P.O. Box 141, Kroondal, 10/8/79; Catherina Getruida Vivian, born Steyn, 28/12/17. Lamprecht Erlank & Alberts, Posbus 565, Rustenburg.

14723/79—MEYER, Pieter Jacobus Andreas, 24/11/30, 301 1245022003, Wintergreenstraat 10, Kriel, 10/11/79. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

279/80—GREYLING, Anna Magdalena Johanna, 18/4/11, 1104180027004, Vinkostraat 168, Sinoville, Pretoria, 3/1/80; Barend Christiaan Greyling, 14/9/10, 1009145043006. B. C. Greyling, p/a Altmann & Brugman, Prudentialgebou 427, Kerkplein 28, Pretoria.

14783/79—KRUGER, Susanna Jacoba, 10/4/24, 240410000 4003, 26ste Laan 695, Villieria, 8/12/79; Nicolaas Kruger, 9/2/22, 2202095010005. N. Kruger, 26ste Laan 695, Villieria.

492/80—VENTER, Hendrik Cornelius, 29/7/13, 1307295013 005, Duckhamstraat 18, Vanderbijlpark, 4/1/80. Van der Walt, Du Plessis & Ballot, Volkskasgebou, President Krugerstraat, Vanderbijlpark.

12569/79—ENGELBRECHT, Gideon Francois, 7/12/30, 3012075028003, Tweefontein, Sabie, 2/9/79; Jacoba Maryna Engelbrecht, gebore Swart, 22/4/41, 4104220022004. Marè, Potgieter & Kruger, Posbus 181, Nelspruit.

8621/79—SWANEPOEL, Johannes, 24/8/33, 3308245030 006, Thorntonstraat 6, Mindalore, Uitbreiding 1, Krugersdorp, 2/7/79; Jacoba Francina Swanepoel, gebore Steenberg, 29/7/37, 3707290058004. Mev. J. F. Swanepoel, Jan Vanrooyenstraat 024, Mindalore, Krugersdorp.

14201/79—GLUCKSMAN, Isobel, 7/10/1893, 331146334W, 302 Princess Place, 5 Park Lane, Parktown, Johannesburg. 22/11/79. Eidelman, Lezar & Jacobson, Fifth Floor, St Mary's Buildings, 85 Eloff Street, Johannesburg.

8935/79 — BLUE, Archibald, 25/7/12, 1207255037004, 9 Rossway, 7 Saratoga Avenue, Berea, Johannesburg, 19/7/79; June Valerie Blue. Stanley S. Kalinko & Company, P.O. Box 5103, Johannesburg.

11202/78—BLUMENFELD, Albert Raymond, 8/9/05, 050 9085010106, D202 Berkley Square, Main Road, Rivera, Johannesburg, 19/9/78. Goldman Judin & Werner, Second Floor, Lippert House, 104 Pritchard Street, Johannesburg.

169/80—BOSHOFF, Philip James, 3/4/20, 2004035009000, Plot 80, Benoni North Agricultural Holdings, Benoni, 1/12/79; Magdalena Maryna Boshoff, born De Villiers, 28/9/21, 2109280004000. The Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

13255/79—HOWARTH, Maria Debora, 4/12/15, 15120400 23007, 15 Wargrave Avenue, Auckland Park, Johannesburg, 25/8/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

14891/79—STIGLINGH, Maria Jacoba, 3/8/17, 170803000 7006, Dudleysirkel 12, Silverfields, 11/11/79. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.

229/80—SHAW, Maria Johanna Magdalena, 11/4/04, 040 5110006005, widow, Sterkfontein Hospital, Krugersdorp, 28/11/79. Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

13123/79—D'HOOP, Otto Kurt, 23/3/21, 2103235038007, 27 Namaquaduif Avenue, Birchacres Extension 3, Kempton Park, 15/10/79; Margarethe Chevalier D'Hoop. Routledge-MacCallums, P.O. Box 306, Johannesburg.

551/80—SCHONBORN, Paul Fredrich Hindrich, 31/3/19, 1903315042006, 21 Church Street, Turffontein, Johannesburg, 8/1/80; Eleanor Susan Schonborn, 26/9/18, 1809260046001. Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

13397/79—WATT, Florence Catherine, 6/1/1900, 0001060 001003, 32a Henderson Road, Kliprivierberg Estate, 20/9/79. Sutherland & Van der Westhuizen Inc., P.O. Box 2978, Johannesburg.

339/80—ODENDAAL, Willem Benjamin, 7/10/10, 101007 5040004, 168 Donnelly Street, Turffontein, Johannesburg, 12/10/79; Maria Elizabeth Susanna Odendaal, 26/4/11, 110426 0033005. Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

14173/79—TICINA, Branimir Branko, 15/7/13, 13071550 58009, 12 Arbroath Avenue, Glenadrienne, Sandton, 20/7/79. E. H. Lipschitz & Partners, Suite 2809, Carlton Centre, Johannesburg.

444/80—FARMER, Johanna Hendrika, 16/9/14, 14091600 47009, 1407 Braamfontein Centre, 23 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, 2/1/80. Syfrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 61058, Marshalltown.

202/80 — MORRIS, Fanny, 11/6/16, 1606110036004, widower, 69 Seventh Avenue, Highlands North, Johannesburg, 23/12/79. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

438/80—DURHOLT, Karl Friedrich Wilhelm (William), 1/1/1899, 9901015018006W, spinster, Hawthorne Lodge, 18 Hawthorn Street, Kensington, Johannesburg, 22/12/79. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

100/80—WATTS, Edith Annie, 7/12/1892, 9212070005006, widower, 83 Luipaard Street, Krugersdorp, 15/12/79. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

5624/79—VAN TONDER, Frederick Johannes, 18/1/1898, 9801185008002, Tweedyparkouetehuis 31, Brakpan, 23/3/79; Anna Maria Elizabeth van Tonder, 1/6/03, 0306010018 001. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

13986/79—SWART, Pieter Wilhelm, 17/1/60, 6001175077 009, Enkelkwartiere, Kamer H6, Gevangenisterrein, Potgieterstraat, Pretoria, 12/11/79. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

563/80—DE BEER, Jacobus Johannes, 13/10/20, 2010135 053004, Frans Prinssingel 24, Strubenvale-uitbreiding, Springs, 27/11/79; Hendrina Magdelena de Beer, 17/7/28, 2807170017 004. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

13641/79—COETZEE, Tobias Benjamin, 21/8/61, 610821 5037008, Posbus 20239, Noordbrug, Potchefstroom, 6/10/79. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

12843/79—MULDER, Helena Johanna, 13/8/15, 15081300 34003, Kiaatlaan 2, Dalfouche, Springs, 10/9/79; Jacob Cornelis Mulder, 10/5/09, 0905105036008. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

13114/79—BRUYNS, Frank Alexander, 21/2/23, 23022150 24009, Perseel 87, Vischkuil, distrik Springs, 5/10/79; Johanna Cathrina Bruyns, 14/6/24, 2406140025005. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

13638/79—BOTHA, Jacobus Johannes, 1/11/40, 401101 5041000, Eerste Laan 6, Welgedacht, 1/9/79; Margaretha Botha, 3/11/39. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

261/80—KOK, Aletta Susara Elizabeth, 23/5/40, 400523 0055001, Edenburglaan 152, Clubview-Oos, Verwoerdburg, 22/12/79; Willem Johannes Kok, 24/4/39, 3904245026000. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

12955/79—PRETORIUS, Izak Stephanus, 13/12/48, 481213 5101008, Wellintonweg 27, Irene, Verwoerdburg, 12/10/79. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

323/80—HUMAN, Johannes Albertus, 2/5/42, 366164751, Robertstraat 60, Meyerville, Standerton, 10/11/79; Chatarina Christina Human, 24/7/44, 321607728. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

12798/79—VAN DER MERWE, Francois Jacobus, 12/11/03, 031125015009, Caribaeastraat 177, Lynnwoodrif, Pretoria, 6/10/79; Maria Elizabeth van der Merwe, 1/5/09, 090501001 0007. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

13113/79—BOTHA, Johannes Jacobus, 14/11/29, 29111450 59008, Benedenstraat 21, Rustenburg, 27/8/79; Isabella Fredericka Botha, 11/1/34, 3410110049002. Santamtrust Bpk., Posbus 4680. Pretoria.

14663/79—VAN STADEN, Rudolf Johannes, 11/6/30, 300 6115060000, Jopie Fouriestraat 496, Pretoria-Noord, 2/12/79. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

364/80—BINGLE, Thomas Johannes, 6/4/01, 0104065015 000, Monumentouetehuis, Van Rensburg, Danville, Pretoria, 1/11/79. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

58/80—STRAUSS, Nicolaas Albertus, 14/4/22, 2204145035 008, Glenhurstwoonstelle 201, Edleen, Kempton Park, 11/12/79; Wilhelmina Jacoba Strauss, 23/1/33, 3301230028002. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

10684/79—ARONIS, Stylianos, 15/7/33, 3307155027101, 10 Sandview Mansions, hoek van Northdene- en Prince Georgelaan, Brakpan, 19/5/79. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

13874/78—HURTER, Isabeau Richarde, 9/1/1894, 940109 0004004, Martha Hofmeyerouetehuis, 5/9/77. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

76/80—FRITZ, Louisa Jacoba, 13/10/06, 0610130009000, Perseël 154, Rietkol, Sundra, 10/10/79; Alexander Josuas Fritz. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

13155/79—VERCUEIL, Phillipus Christiaan, 11/12/1899, 9912115012004, Kalkfontein, Pietersburg, 24/10/79. Gerhard Botha, Lourens en Kie Ingelyf, Posbus 2345, Pretoria.

277/80—GARNER, Henry William, 8/1/17, 1701085045005, Suidstraat 1184, Hatfield, Pretoria, 23/12/79; Gezina Cornelia Garner. Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.

13844/79/ASR2A—DICKS, George Rowland, 19/11/1897, 9711195001006, 140 Mooilande, Three Rivers, 1/10/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

395/80—VAN RENSBURG, Philip Rudolphus, 14/8/24, 2408145009000, Montagu 210, Meanstraat, Sunnyside, Pretoria, 10/12/79; Martha Sophia van Rensburg, 16/4/28, 280 4160002005. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

335/80—MEYER, Daniel Johannes, 28/8/14, 1408285037 002, Langestraat 31b, Lydenburg, 9/11/79. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

664/80—VAN NIEKERK, Jan Antonie, 12/9/22, 220912 5022009, Plot 50, Hartebeesfontein, Brits, 24/11/79; Margaretha van Niekerk, 2402190024006. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

14318/79—TAYLOR, Robert James, 11/10/10, 101011504 8009, Sheba Road, Barberton, 9/11/79; Phyllis Minnie Taylor, 27/7/11, 1107270044003. Milstein & Van Rensburg, 14 Pilgrim Street, Barberton.

805/80—KEMPFF, Gerard Roelof, 13/6/12, 1206135027003, Nuwe Hoopstraat 11, Alphenpark, Pretoria, 30/12/79. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

14850/79—BOTHA, Hendrik Johannes, 19/4/14, 14041950 42000, 15de Laan 555, Somerhofwoonstelle 7, Rietfontein, Pretoria, 1/12/79; Catharina Jacoba Botha, 2509050018009. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

14849/79—BOTHA, David Herculas, 21/9/13, 1309215017 009, Plaas Mooihoek, Donkerhoek, Rustenburg, 27/11/79. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.

32/80—JOOSTE, Wilna, gebore Engelbrecht, 8/5/52, 520 5080042002, Huis 4, U.P. Proefplaas, Pretoria, 5/12/79. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

466/80—VAN DER MERWE, Muller Thomas Frederick Dryer, 19/9/14, 1409195003008, Bosbokstraat 23, Monument Park, Pretoria, 13/12/79; Maria Catharina van der Merwe, gebore Snyman, 1807130031005. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

14085/79—WELMANS, Maria Magdalena Christina Wilhelmina, 23/9/08, 0809230008009, Jackaroo Plot 38, Witbank, 10/10/79. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

226/80—SEVENSTER, Hendrik, 17/12/25, 2512175012006, Vanstadenweg 75, Maroelana, 10/1/79. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

14992/79—STORK, Elizabeth Jacomina Middel, gebore Joubert, 23/4/05, 0504230006000, Plot 78, Jackaroo, Witbank, 20/11/79. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

393/80—DU PLESSIS, Margaretha Louisa, 19/3/04, 3145 80623, Generaal Kockstraat 128, Pietersburg, 26/11/79. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

495/80—WESSELS, Frans Johannes, 2/2/16, 1602025035009, Calafornia Plot 14, distrik Letaba, 8/12/79; Dina Maria Wessels, 15/3/79, 1903150035008. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

12416/79—DU TOIT, Daniel Francois Petrus, 28/8/12, 120 8285021000, Posbus 7, Pk. Pienaarsrivier, 30/9/79; Isabella Catharina du Toit. I. C. du Toit, Posbus 7, Pk. Pienaarsrivier.

13213/79—STEYN, Maria Magdalena Susanna, 13/10/1899, 9910130003008, Solheim Huis vir Bejaardes, Sunstraat, Solheim, 26/10/79. Syfrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 61058, Marshalltown.

398/80—SMIT, Mathys Johannes, 2/5/53, 5305025119007, Faraday Boulevard 172, Vanderbijlpark, 30/12/79. Stabilitas Eksekuteurskamer (Edms.) Bpk., Posbus 61177, Marshalltown.

13466/79—DE BEER, Johannes Mattheus, 12/7/19, 33185 2361W, Vierde Straat 43, Albertskroon. 11/11/79; Ruby Ellin Theresa de Beer. Stabilitas Eksekuteurskamer (Edms.) Bpk., P.O. Box 61177, Marshalltown.

449/80—GERHARDT, William Charles, 14/10/12, 121014 5035006, Aberdeenstraat 39, Westdene, Johannesburg, 12/12/79; Maria Magdalena Gerhardt, 30/4/16, 1604300011002. Stabilitas Eksekuteurskamer (Edms.) Bpk., Posbus 61177, Marshalltown.

14798/79—SAAYMAN, Madeleine Maria, gebore Lesar, 16/5/41, 4105160009000, Posbus 20043, Peacehaven, 9/11/79; Hendrik Johannes Saayman, 15/10/36, 3610015014007. Santamtrust Bpk., Posbus 2174, Durban.

14291/79—LANGLEY, Charles Hendry, 4/4/17, 17040450 25000, 59 Mitchell Street, Meyerton, 6/11/79; Cynthia Daphne Langley, born Gessler, 14/3/33, 3303140045001. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

64/80—JANSEN VAN VUUREN, Lucas Rudolph, 22/6/11, 1106225017007, Klipfontein, Wolmaransstad, 14/11/79. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

14460/79—SCHÄFER, Albert William Thomas, 4/6/14, 140 6045001003, wewenaar, 4 Derde Laan, Mayfair, Johannesburg, 18/10/79. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

14874/79—OPPERMAN, Gideon Petrus, 11/8/34, 34081150 55008, 29 Kareigastraat, Carletonville, 15/11/79; Louisa Sophia Opperman, gebore Myburgh 27/8/33, 3308270015005. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

14597/79—VAN DER WALT, Hendrik, 8/9/20, 20090850 10006, Trezonalaan 194, Witpoortjie, 30/10/79; Anna Sophia van der Walt. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

361/80—BOTHA, Daniel Johannes, 25/8/16, 1608255021 007, Protea Ridge 62 en 63, Krugersdorp, 6/11/79; Susanna Elizabeth Botha, gebore Senekal. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

14872/79—DE LANGE, Jan Eli, 19/9/52, 5209195066008, Maasdorpstraat 26, Vanderbijlpark, 27/11/79. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

221/80—RAATH, Petrus Johannes, 12/12/10, 1012125006 001, Plot 5, Welverdiend, 22/11/79; Susara Gertruida Raath, 1310120004009. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

11841/79—MAARTENS, Burtina Bustina, 28/2/31, 310228 065005, Canastraat 19, Arcon Park, Vereeniging, 14/6/79. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

11292/79—OELOFSE, Stoffel Henning, 6/6/37, 3706005013 004, Sportstraat 24, Roodepoort, 24/8/79; Johanna Elizabeth Oelofse, gebore De Bruyn. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

14113/79—VAN HEERDEN, Johanna Hendrina Berdina, 27/8/06, 331458573, Indrastraat 3, Mayfair-Wes, Johannesburg, 2 11/79. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

13825/79—ALLI, Sayed, 5/2/28, 800011534A, J24 Dhalia Avenue, Greyville, Lenasia, 7/10/79; Aysha Bibi Alli. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

88/80—MATTHEWS, Frederick Willem, 27/11/17, 171127 5005008, Reygerstraat 4, Quellerrie Park, Krugersdorp, 15/11/79, Catharina Johanna Matthews, 33570255W. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

13251/79—GEYER, Susanna Sarah, 9/4/1893, 308476176, Tafelberglaan 15, Sondlandpark, Vereenging, 8/9/79. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

275/80—VAN EEDEN, Hermanus Steyn, 15/9/29, 290915 5040000, Seniorlaan 214, Northcliff, Johannesburg, 11/11/79; Cecilia Catharina van Eeden, 15/5/29, 2905150025003. Santamtrust Bpk., Vyfde Verdieping, Trust Bankgebou, Eloffstraat, Johannesburg.

14767/79—WALTERS, Jokobus Marthinus, 12/1/06, 060 1126022009, Donnelystraat 31, Turffontein, Johannesburg, 18/11/79; Zacharia Petronella Walters, 10/1/07, 0710010030004. Santamtrust Bpk., Vyfde Verdieping, Trust Bankgebou, Eloffstraat, Johannesburg.

14130/79—DE NYSSCHEN, Judith Magdalena, 8/3/26, 2603080010001, Buitekantstraat 27, Kocksoord, Randfontein, 14/10/79; Christiaan Johannes de Nysschen, 11/11/20, 201 2115032006. Santamtrust Bpk., Vyfde Verdieping, Trust Bankgebou, Eloffstraat, Johannesburg.

12107/79—ERASMUS, Pieter (Peter) Jozua, 20/11/26, 2611 205036009, ongetroud, Lou Geldenhuys Hostel, Kamer 52, Langlaagte, 24/9/79. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

3656/79—VAN DER WALT, Johanna Alida Elizabeth, 3/6/23, 2306030003007, Louwstraat 35, Ottosdal, 10/3/79. Len Burger & Kie., Posbus 391, Ottosdal.

227/80—SWART, David Nicolaas, 2/6/16, 1606025004006, Kraalkopstraat 14, Fochville, 3/12/79; Gezina Catharina Swart, 1210110006008. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

14839/79—SNYMAN, Joan Maureen, 13/3/18, 1803130018 001, 41 Wordsworth Road, Farrarmere, Benoni, 13/11/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

14697/79—GRIEVE, William Manderson, 5/10/08, 3312926, 7 Hadar Court, Plein Street, Johannesburg, 6/12/79. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

13996/79—DYMOND, Janie Read, 26/11/1887, 6 Coulsons Place, Penzance, Cornwall, England, 9/3/79. Security Executor and Trust Co., Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

13522/79—YOUNG, Graham Russel, 17/2/18, 1802175041 019, 14 Perdeberg Avenue, Bosmont, Johannesburg, 6/10/79; Caroline Ellen Young, born Maynier. Greenfield & Greenfield, 401 Locarno House, 20 Loveday Street, Johannesburg.

1411/79—GARDEN, Gordon Geddes, 8/12/14, 14120850 35000, 55 15th Street, Orange Grove, Johannesburg, 27/11/79. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

203/80—MOLLISON, John Alexander, 5/4/04, Flat 9, Sylvia Lodge, Mary Road, Risidale, Johannesburg, 24/12/79; Honor Margarette Mollison, formerly Scott, born Folster. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

11328/79—KENNY, William Andrew, 6/6/02, 0205065002003, 2 Seventh Street, Florida, Roodepoort, 23/8/79; Dorothy Kenny. Syfrets Trust and Executors South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

14149/79—RYMER, Joy, 10/10/11, 111010021001, widowed, 210 Dewlish Court, Dewlish Road, Dinwiddie, 16/11/79. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 6058, Marshalltown.

14509/79—GREEN, Ralph, 5/7/51, 5107055074106, 2 Mitsis Place, 46 High Street, Rosettenville, 14/11/79. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

464/80—VAN DER MERWE, Anna Maria Susanna, 15/12/20, 2012150008004, 13de Laan 55, Northmead, Benoni, 2/12/79; Barend Alexander van der Merwe. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.

10634/79—GANI, Jubeda, 21/8/33, 800017291, 247 Jewel Street, Laudium, 15/11/75. F. Gani, P.O. Box 1913, Pretoria.

10731/79—BHIMA, Kanjee, 27/4/13, 1304275039050, 5185 Oryx Street, Lenasia Extension 5, 3/8/79; Valli Bhima, -/-/14, 800011932A. R. N. Bhoolia, P.O. Box 42259, Fordsburg.

239/80—WILLEMSE, Adam Christian, 16/6/06, 060616500 4007, 18 Foxglove Road, Primrose, Germiston, 26/11/79; Evelyn Liliam Willemse, 11/10/10, 101011002009. Sapire, Jacobson & Creswick, P.O. Box 2009, Primrose.

165/80—VAN BLERK, Neville John, 26/10/38, 38102650 66000, 9 Carnation Road, Primrose, 13/11/79. Sapire, Jacobson & Creswick, P.O. Box 2009, Primrose.

12100/79—CARR, John Augustus, 18/12/04, 331381800W, 36 Munster Crescent, Crown Gardens, Johannesburg, 28/9/79; Marguerite Henriette Carr, 331381801W. Sidney P. Franklin, P.O. Box 4012, Johannesburg.

14553/79—FLANAGAN, Rae Tommy, 9/4/31, 310409006 4004, 78 Oregon Street, Northcliff Extension 6, Johannesburg, 6/11/79; Raymond Bernard Flanagan. Bowens, P.O. Box 6434, Johannesburg.

3467/79—Joint estate INFELD, Herman (Zvi), 8/6/1899, and Olga Alexandra Infeld, 2 Haraches Street, Savyon, Israel, 21/1/78. Werkmans, P.O. Box 927, Johannesburg.

8492/79—CAMAY, Minocher Nadir (Minocher Nadir Ardeshur), 25/11/10, 800009348A, 69b Commercial Road, Fordsburg, Johannesburg, 19/6/79. Bowens P.O. Box 6434, Johannesburg.

153/80—SAFFERY, Ambrose Lynn, 8/7/10, 1007085027 005, Ryton Estates, Hemlock, 27/11/79. Webber, Wentzel & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

14115/79 — HOPE, Benjamin, 18/5/07, 0705185033002, 9 Greenside Road, Greenside, Johannesburg, 14/11/79. Segal & Hoffmann, P.O. Box 3167, Johannesburg.

14057/79—LIEBENBERG, Magtel Susanna, 20/9/1898, 356242866W, 146 Whisken Avenue, Halfway House, 14/11/79. Sloot, Broido Hesselson & Liknaitzky, P.O. Box 1793, Johannesburg.

455/80—JEFFREY, John Henderson, 7/10/11, 1110075015 004, 110 Fox Hill, Rudd Road, Illovo, Johannesburg, 28/12/79. Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

10998/79—LORGAT, Hassan Ismal, -/-/23, 800026520A, 8 Coronation Avenue, Lenasia Extension 2, Johannesburg, 5/3/79; Carimen Mohamed Lorgat, -/-/25, 331365270M. Starfield & Broido, Ninth Floor, Diamond Corner, corner of Eloff and Market Streets, Johannesburg.

10398/79—DAWOOD (Bhorat), Mahomed, 3/1/15, 800026 375A, 16 Isfahan Street, Azaadville, Krugersdorp, 10/5/77; Hafez Mahomed Bhorat, 20/6/20, 800026373A, Y. A. Wade, P.O. Box 25176, Ferreirastown, Johannesburg.

11724/79—WOLMAN, Gladys, 8/1/01, 0101080016005, 2 Eighth Avenue, Orange Grove, Johannesburg, 28/7/79. Wertheim Becker, P.O. Box 7470, Johannesburg.

12362/79/ASR1—HERCZEG, Matild, 26/12/1897, 971226 0004008, Our Parents Home, corner of High and Spring Roads, Orchards, Johannesburg, 13/9/79. Mrs V. Kovacs, P.O. Box 3051, Johannesburg.

11720/79—VERSFELD, Ivan James, 8/9/58, 5809085166 006, 9 Louw Geldenhuis Hostel, Link Road, Langlaagte, Johannesburg, 25/9/79. Harry Goss, Fourth Floor, Ferreira House, Ferreira and Commissioner Streets, Johannesburg.

6791/79—SILK, Ernest, 31/1/1888, 331579122W, 15 Meyer Street, Oaklands, Johannesburg, 17/5/79. Ian Reid & Randon, P.O. Box 31, Edenvale.

12881/79 — DAMBE, David, 15/12/1895, 9512155011005, 12 Kloof Road, Bedfordview, Johannesburg, 14/10/79. Edward Nathan & Friedland Inc., P.O. Box 3370, Johannesburg.

14040/79—CORREGEDOR, Manuel Rodrigues, 2/5/24, 2405025060103, 6 Healy road, Malvern East, Primrose, Germiston, 10/11/79; Beatrix Olival Corregedor. Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

10475/79—FARTHING, Gregory Frank, 6/7/48, 4807065 086104, 10 Karee Flats, Maroela Road, Birchleigh, Kempton Park, 3/9/79. Ian Reid & Randon, 7 Upper Level, Eden Mall, Van Riebeeck Avenue, Edenvale.

14072/79—ROSA, Arturina, 5/11/1886, 60 Johannesburg Road, Lyndhurst, Johannesburg, 4/11/79. H. Miller, Ackermann & Bronstein, P.O. Box 9095, Johannesburg.

12986/79—DE GRAAFF, Jan Bernardus Hermanus Diederich, 17/6/15, 1506175031009, Pretoriastraat 426, Silverton, Pretoria, 10/8/79; Nolet Maria Jakoba de Graaff. Syfrets Trust en Eksekuteur SA Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

13520/79—WUPPERMANN, Leonie, 26/1/13, Wuppertal 11 Zur Waldesruh 49, 28/2/79. Syfrets Trust and Executor SA Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

589/80—GANZ, Kurt, 29/1/32, 320195041108, 183 Paul Kruger Avenue, Cosmos, Hartebeest, District of Brits, 26/12/79; Sylvia Ganz, born Stäubli, 12/5/36, 360512033108. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

13701/79—KEMP, Nicolasina Jacoba Martina, 1/3/04, 040 3010007009, Fraaiuitzicht, Burgersfort, 1/11/79. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside, Pretoria.

14687/79—CRONJE, Petrus Johannes Jacobus, 25/12/11, 111255003008, Sprinkaanvoëlstraat 103, Jan Niemandpark, Pretoria, 11/12/79; Susara Maria Cronje, 16/4/10, 100416 0005006. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside, Pretoria.

14753/79—STEENKAMP, Lukas Cornelius Johannes, 29/5/33, 3305295050009, Avroweg 5, Tek Kamp, Verwoerdburg, 25/11/79. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnysie, Pretoria.

14256/79—LUPKE, Gert, 2/7/10, 1007025027008, Marestraat 44, Heidelberg, 3/10/79; Cecilia Hendrina Lupke, 6/9/17, 1709060015000. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.

14101/79—VAN COLLER, Jacobus Adolph, 16/1/11, 110 1165006003, Twiststraat 17, Clewer, 22/11/79; Susara Sophia van Coller, 15/3/13, 1303150003009. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside.

574/80—BARNETT, Frank Leslie, 10/2/1896, 9602105004 109, 24 Glen Avenue, Willow Glen, Pretoria, 27/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 27033, Sunnyside, Pretoria.

553/80—TASQUIER, Mireille Jeanne, born Enrici, 27/9/30, 3009270093105, 17 Aland Road, Valhalla, 12/11/79; Leon Clair Henri Tasquier, 19/2/25, 2502195048007. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 27033, Sunnyside, Pretoria.

14251/79—EVA, Martha Johanna, 27/12/05, 0512270026 0022, widow, 268 Flower Street, Capital Park, Pretoria, 3/11/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 27033, Sunnyside.

13600/79—HOLTZHUIZEN, Jan Albertus, 23/9/19, 1909 235010007, 3 Smutslaan, Clewer, Witbank, 9/11/79; Martha Magdalena Holtzhuizen, 22/5/19, 1905220008006. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside.

T14089/79—TRUTER, Paulina Christina, gebore Janse van Rensburg, 19/1/35, 3501190021000, Buntingstraat 27, Mac Kenziepark, Benoni, 4/11/79. Sanek Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3936, Johannesburg.

7841/79—BAINES, Basil Capel, 17/10/14, Salvation Army Hostel, Bulawayo, 19/5/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

634/80—COERTZE, Jacobus Marthinus Johannes, 29/11/27, 2711295005003, Varkenskraal, Rysmierbult, distrik Ventersdorp, 25/11/79; Elizabeth Magarietha Coertze. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

4192/78—CUMMING, Sheilah Augusta, 16/5/34, Hillside Farm, Norton, Rhodesia, 7/1/78. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

10974/79—GILLINGHAM, John Bramley, 27/9/34, 7 Danbury Avenue, Mabelreign, Salisbury, Rhodesia, 4/3/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

10561/79—HERRMANN, Hans, 24/9/11, 7 Kilmarnock Avenue, Hillcrest, Bulawayo, 3/5/79; Rosalie Herrmann. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

7859/79—HUNT, Merle Maureen, 28/5/39, 3905280023000, 12 Elizabeth Avenue, Gwelo, Rhodesia, 20/4/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

14972/79—JOUBERT, Martha Susanna Catharina, 7/1/1884, 343747501, Krigestraat 649, Silverton, 25/11/79. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

330/80—KIRTON, Ian Hamilton, 11/5/15, 1505115006, 200 Lys Street, Rietondale, Pretoria, 9/12/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

338/80—NADEL, Hester Maria, 23/6/22, 22ste Straat 74, Menlo Park, 29/12/79; Marcus Nadel. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

12746/79 — ROUX, Willem Petrus, 24/10/54, 5410245003 005, Klipstapel, Breyton, 22/9/79. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

420/80 — VAN DEN BERG, Dirk Johannes, 12/8/01, 010 8125005000, Hendrik Potgieterstraat 59, Kieserville, 30/11/79; Martha Johanna van den Berg, gebore Pretorius. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

DU PLESSIS, David Phillipus, 29/4/06, 0604295016009, Rheboksfontein, distrik Klerksdorp, 3/12/79; Gezina Maria Beatrix du Plessis, gebore Botha. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

EVERT, Ian Christoffel, 1/2/25, 1502015057006, 258 Smit Street, Fairlands, 13/12/79; Anne Elizabeth Evert. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

219/80—LE ROUX, Johannes Albertus, 22/5/04, 046522 5004002, Moria-ouetehuis, Krugersdorp, 3/11/79. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

200/80—McMILLAN, Donald John, 22/4/09, 0904225010001, 26 Normand Street, Westonaria, 24/11/79; Katherina MacDonald MacKay McMillan, 8/9/14, 1409080016001. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

225/80—RUSSELL, Rudolph Frederick Everard, 28/5/07, 0705285026005, 63 Oak Avenue, Robindale, Randburg, 27/11/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

303/80—WALTER, Alice Maude, 15/8/16, 160815003600, 96 15th Street, Parkhurst, 1/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

451/80—HALDANE, Charles Edward, 30/7/16, 16073050 52103, 13 Bundu Flats, Africa Star Flats, Bellavista Road, Turffontein West, Johannesburg, 28/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

201/80—MASON, Lilian (Lillian), born Oldfield, 23/2/1890, 9002230003102, 15 Sonia Street, Gillview, Johannesburg, 11/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

McCALLUM, Donald, 10/9/12, 1209105025007, 50 Beacon Road, Florida, 19/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

13528/79—BERNARDO, Carmine, 13/4/11, 1104135011103, 449 Marshall Street, Belgravia, Johannesburg, 11/10/79; Nicolina Bernardo. Ivan Morris & Greg Morris, Seventh Floor, Delvers Square, Delvers and Kerk Streets, Johannesburg.

13035/79/ASR2/B—PLEDGER, Stanley Russell, 5/11/07, 331147235, 11 Petra Road, Greenside, Johannesburg, 12/8/79. Goldby, Compton & MacKelvie, P.O. Box 1172, Johannesburg.

14124/79—KLEVANSKY, Wesley, 13/12/25, 2512135020 008, 132 10th Avenue, Sydenham, Johannesburg, 18/11/79. Malcolm Lyons, 1002 Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg.

NATAL

5314/79—CRONJE, Jacobus Lodewicus, 28/7/24, 2407285 007006, Kliprandkloof, distrik Dannhauser, 26/9/79; Johannes Zacharias Cronje, 13/9/23, 2309130002002. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

99/80—PETERSEN, Noel Erich Johan (Eric Noel), 25/12/1897, 9712255015001, 7 Cuckoo Circle, Yellowwood Park, Durban, 16/12/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

5474/79—CRAFFORD, Neill MacWilliam, 12/2/47, 47021 25015005, 403 Innes Road, Durban, 25/10/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

5041/79—SCLANDERS, Douglas Campbell, 13/2/1892, 920 2135006008, 34 Elizabeth Avenue, Illovo Beach, 8/10/79. Meumann & White, 12 Harfield House, 20 Field Street, Durban.

6025/79—PADAYACHEE, Arumugan Govindsamy, 21/12/11, 800333260A, 4 Jeena's Buildings, 81 Victoria Street, Durban, 18/11/79. Nicholetts Bisset & Brink, P.O. Box 456, Durban.

4873/79—KANNIAH, -/8/16, 800390943, House 525, Road 302, Chatsworth, 7/9/79; Muniamma, -/-/24, 800396445. Patterson Manikam & Mousley, First Floor, Devonshire Court, Esplanade, Durban.

4689/79—MUNESAR, Mohanlall, 26/1/35, 3501265077051, House 7, Road 615, Chatsworth, 3/2/79; Kalawathi, 800451 798. Pat Poovalingham & Co., P.O. Box 4862, Durban.

5838/79—THIMMANAH, 10/2/09, 800348422A, Flat 41b, Door 6, Flamingo Heights, Tongaat, 28/10/78; Ellamah, 8004 26860A. Rodney Rindel, P.O. Box 20, Verulam.

3177/79—GAJADHUR, 7/9/19, 800456051A, c/o Holmbosch State Indian School, P.O. Box 92, Stanger, 16/12/78; Soorsutie, -/-/23, 800321345A. B. G. Singh & Company, P.O. Box 907, Stanger.

191/80—TIMOL, Ahmed Ismail, 15/8/14, 1408155009057, 11 Delta Road, Overport, Durban, 2/1/80. David Strachan & Tayler, P.O. Box 1858, Durban.

5070/79—JAMISON, Ellen, 3/9/05, 3 Colne Crescent, Chsipite, Salisbury, 17/4/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

124/80—FURLONGER, Charles Arthur MacKenzie, 960725 5008107, 197 Northway, Durban North, 17/11/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

3136/79—CHEGWIDDEN, Arthur Victor, 13/7/01, 01071 35007006, 308 Willsborough Mansions, Sea View Street, Durban, 22/6/79; Elizabeth Chegwidden, 15/6/07, 0706150031005. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

5604/79—BROWN, Percy Leslie, 31/7/13, 1307315017002, 14a Union Street, Dundee, 16/10/79; Gertrude Mavis Brown, 26/8/18, 1808260011007. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

5759/79—VENTER, Gideon Daniël, 15/7/13, 1307155010 000, Kromdraai, distrik Vryheid, 13/11/79. Johanna Helena Catharina Venter, Posbus 997, Pretoria.

6061/79—FOLEY, Annie Barbara (Ann Barbara, Barbara Ann, Anne Barbara, Barbara Anne and Anna Barber), 18/4/1895, 211534198W, 25 Ayott Avenue, Glenwood, Durban, 27/11/79. Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban.

6029/79—MOODLEY, Arthur Davadasen, 27/3/26, 260327 5072055, Flat 16, 57 Leopold Street, Durban, 17/10/79; Salome Moodley, 11/2/31, 800304589A. P. R. Maharaj & Co., Suite 10, First Floor, Tivoli House, 110 Victoria Street, Durban.

5477/79—GARDNER, Johannes Christiaan, 26/12/42, 421 2265099009, 105 Palmgrove, Darnall, 26/10/79; Johanna Hendrina Jacoba Gardner, born Smit, 3905180085000. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

93/80—JOHNSON, Angela Ivy Woodville, 28/6/1900, 0006 28008001, 16 Bushbuck Avenue, Hutton Heights, Newcastle, 8/12/79. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

6079/79—SAUNDERS, Sophia Dorothea, 12/3/12, 120312 0033005, 33 Roland Chapman Drive, Montclair, Durban, 24/11/79; Gert Daniel Saunders, 20/10/28, 2810205009004. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

101/80—SCHOONRAAD, Gerhardus Jacobus Smith, 23/8/21, 2108235050001, 65 Ninth Avenue, Reunion, Isipingo, 16/12/79; Emerentia Magritha Schoonraad, 034530023. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

4644/79—SINGH, Jairam, -/-/36, 800389061A, 71 Wick Street, Verulam, 21/8/79; Jankidebi. C. Sewpershad & Co., 23 Moss Street, Verulam.

149/80—VAN ROOYEN, Myrtle, 1/3/1899, 9903010008 007, 33 Westcliffe, West Street, Durban, 21/12/79; Pieter Christian van Rooyen, -/-/20. W. B. Thomas & Co., P.O. Box 1749, Durban.

180/80—DE BRUYN, Johannes Petrus Mathews, 6/1/12, 1201065010004, 414 Arnleigh, Esplanade, Durban, 2/12/79. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban.

4380/79—HALL, Donovan Leigh, 6/6/24, 2406045044002, 13 Umvoti Drive, Blythedale Beach, 1/8/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

5579/79—HALLICK, Dorothy Maud, 779 Old Main Road, Pinetown, 25/10/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

3074/79—SCHULZ (Schülz), Susanna Magdelena (Magdalena), 4/2/23, 2302040052001, 901 Oceanic Hotel, Sol Harris Crescent, Durban, 12/6/79; Johannes Johagom Christoffel Schülz, 31/7/26, 2607315049007. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

5797/79—WILSHER, Frank Robert, 5/1/20, 95 Churchill Avenue East, Salisbury, Zimbabwe Rhodesia, 17/8/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

5146/79—TAPSON, Rupert Ross, 11/12/1895, 38 Campbell Avenue, North End, Bulawayo, Zimbabwe Rhodesia, 11/8/78. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

54/80—BARNARD, Jan Hendrik, 23/9/01, 0109235017000, Lot 32, Rooseveldt Road, Shelly Beach, South Coast, 14/12/79. Basil J. Fenn & Company, P.O. Box 663, Pietermaritzburg.

5278/79—LILLEY, Aubrey Roy, 26/8/50, 5008265114007, c/o Old Johannian Club, Orange Grove, Johannesburg, 10/8/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

147/80—TAYLOR, Myrtle, 16/9/20, 2009160038005, 23 Swansmile, Yellowwood Park, 20/12/79; John Robert Taylor, 20/7/23. D. B. Lyle, Kearney & Swart, 1701 General Buildings, 47 Field Street, Durban.

71/80—MAIN, Michelle Conraad, 16/10/37, 3710160021 003, 34 Sahara Sands, Mayfair Road, Durban, 22/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

141/80—ROBINSON, Laura Eugenie, 26/8/1895, 3313774 83W, 56 Dawncliffe Park, Westville, 6/1/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

161/80—DYKE, Clara Ellen, 3/3/01, 211688047W, widow, 4 Penguin Walk, Yellowwood Park, Durban, 23/12/79. Burne & Burne, P.O. Box 715, Durban.

3374/79—HEPBURN, Ruben, 14/1/17, 381235263W, 28 Marshall Avenue, Wentworth, Durban, 13/6/79. G. M. Bernstein & Company, 607 Allied Buildings, Gardiner Street, Durban.

154/80—WIDNER, Suzanne Yvonne, 13/2/32, 3202130054 108, 37 Bridle Road, Forest Hills, Kloof, 19/12/79. J. M. Barker & Co., P.O. Box 97, Kloof.

120/80—FINDLEY, Leonard Stanley, 24/4/06, 0604245004 006, 1 Galloway Road, Hillcrest, 7/1/80; Elizabeth Millicent Findley, 15/4/08, 0804150007008. Coetzer & Wright, P.O. Box 1430, Durban.

184/80—LOVE, Frederick George, 10/11/04, 0411105016 009, 567 Marine Drive, Brighton Beach, Durban, 27/12/79. Cox Yeats & Partners, 12th Floor, NBS Buildings, 300 Smith Street, Durban.

4671/79—McGLEW, Norman Zouch, 11/2/11, 1102115018 007, 86 Lewis Drive, Amanzimtoti, 18/8/79. Ditz Incorporated, Seventh Floor, Nedbank Centre, Durban Club Place, Durban.

6030/79—LEITCH, Audrey Mary, born Marsden, 12/11/27, 2711120069000, 1206 Waverley, corner of Albany Grove and Esplanade, Durban, 23/11/79. D. A. van Duyn, Second Floor, Mangrove Beach Centre, Somtseu Road, Durban.

5923/79—BURMESTER, Pansy Alice, 5/10/1890, 21150898 2W, 308 Musgrave Heights, Musgrave Road, Durban, 30/11/79. Henwood, Britter & Caney, P.O. Box 862, Durban.

65/80—ADAMS, Horace George, 4/3/17, 1703045030002, 74 Assembly Road, Wentworth, Durban, 17/12/79. Henwood, Britter & Caney, P.O. Box 862, Durban.

5449/79—ZARNACK, Wolfgang Paul Hans, 2/8/10, 10080 25033004, 221 Cato Road, Glenwood, Durban, 30/10/79; Barbara Elizabeth Zarnack, according to the laws of Germany, 29/11/11, 1111290032105. Halse, Havemann & Partners, 10th Floor, Santam Buildings, 447 Smith Street, Durban.

5885/79—GESHEN, Israel, 15/5/03, 211497419. 5 Parklane, Chelmsford Road, Durban, 12/10/79. Hackner Benn & Corlett, 98 St George's Street, Durban.

5016/79—MIENY (Hyde), Cornelia Isabella (Nellie Isabella), 4/3/02, 0203040020000, 35 Youngs Avenue, Durban, 17/10/79; Isais Jacobus Mieny, 29/7/1900, 211415817W. Frank M. Levy & Company, P.O. Box 244, Durban.

119/80—DOULL, Douglas Ian, 30/5/23, 2305305021009, 161 North Ridge Road, Durban, 5/1/80. Livingston Doull & Winterton, P.O. Box 180, Durban.

177/80—BENNETT, Thomas Titus Charles, 8/11/11, 2114 63935, Flat 4, Krishna Court, 5 Alfred Avenue, Berea, Durban, 24/12/79; Cynthia Sarah Bennett. Leandy Laroque & Partners, Fifth Floor, JBS Buildings, 78 Field Street, Durban.

3333/78—DHANPASIA, -/1/08, 800299863, 476 Sea Cow Lake Road, Durban, 2/5/78. M. G. Mortimer & Company, First Floor, Southern Trident House, 58 Field Street, Durban.

4039/79—VAN GASS, Johan Hendrik, 22/10/32, 32102250 43001, Felixsuikermeule Enkelkwartiere, Empangeni, Zululand, 9/6/79. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

37/80—MOORE, Violet Jamieson, 28/1/07, 0701280015002, 3 Ridsdale Avenue, Durban, 16/12/79. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.

6044/79—BERESFORD, Frank Nash, 5/6/03, Hillcrest Hospital, Hillcrest, 22/11/79. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3080/79—VADIVALE (P. V. Pillay), 12/12/28, 800361863 A, 59 Mountview Drive, Mountview Township, Verulam, 25/12/78; Panjacharam, -/11/23, 800412757A. D. K. Singh, Vahed & Partners, P.O. Box 2645, Durban.

3518/78—TRAIL, Johannes George, 1/9/25, 2509015040 007, 26 Canberra Avenue, Greenwood Park, Durban, 26/5/78. Graham Fowlis & Co., 800 General Buildings, 47 Field Street, Durban.

5958/79—RIDER, Washington Willson Hastings (Willson Washington Hastings), 15/6/1892, 79 Pearson Road, Everton, 18/11/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

167/80—WARING, Robert Halle, 9/9/1896, 9609095003 009, Highbanks, Umzinto, 2/1/80. Chapman Dyer Incorporated, P.O. Box 81, Durban.

5618/79—POLDERMAN, Jacoba Johanna Wilhelmina, 14/7/01, 0107140015002, Village of Happiness, 5/11/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

5989/79—STIEBEL, Lance Leopold, 10/12/1898, St Hellier Road, Wydenham, Umkomaas, 29/11/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

64/80—ANDERSON, William John, 23/11/09, 0911235029 004, Hillcrest Hospital, P.O. Hillcrest, 23/12/79. Chapman Dyer Incorporated, P.O. Box 81, Durban.

6086/79—FREEMAN, Wilfred Richard, 2/4/12, 12040250 20006, Southern Cross Hotel, Scott Street, Scottburgh, 10/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

3490/79 — VARADEN (Gopaul), Gopaul, 800394608A, Quembi, Sawoti, 19/5/79. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

112/80—BERNARD, Margaret (Margaretha Susanna), 10/6/10, 1006100027008, 31 Wendover, Snell Parade, Durban, 28/11/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6154/79—THORNHILL, Thomas Frederick, 13/12/07, 071 2135018000, 1 San Michele, 520 Musgrave Road, Berea, Durban, 13/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

306/80—WILLOUGHBY, Sarah Alma, born Kruger, 26/8/52, 5208260028000, 30 Tree Tops, Kings Road, Pinetown, 7/11/79. M. R. A. McElligott, P.O. Box 1496, Durban.

6075/79—GETLIFFE, Julia, 25/7/1883, 211585104, 25 Bell Grove, Durban, 23/11/79. Biebuyck & Company, Second Floor, J.B.S. Buildings, 78 Field Street, Durban.

3838/79—USHAKOFF, Clavdia Aleksievna (Clavdia Ushakoff), born Poliakoff, 27/9/13, 211550690W, 4 Carlisle Crescent, Durban North, 2/8/79; George Evtikievich (Evtikierich) Ushakoff, 12/1/13, 1301125007006. Goodrickes, P.O. Box 967, Durban.

127/80—HATHORN, Adrian McKenzie, 7/2/13, 13020750 16005, Highways, 784 Old Main Road, Cowies Hill, 4/1/80. Hathorn & Fannin, 51 Syfret House, 36 Gardiner Street, Durban.

143/80—ROBINS, Charles Clifford, 20/4/05, 0504205023 006, 24 Davdon, Musgrave Road, Durban, 25/12/79; Linette Agnes Mary Robins. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.

5697/79—WALLIS, Norman Charles, 10/1/16, Outspan Hotel, Umbilo Road, Durban, 19/11/79. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

6152/79—STERK, Jacobus, 10/8/10, 1008105035002, 19 Pickford Road, Pinetown, 14/12/79. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

29/80—WINDRAM, Noal Daphne, 22/9/23, 9 Victor Avenue, Rossburgh, Durban, 11/12/79. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

136/80—NEL, Louis Johannes, 4/7/12, 1207045004009, 61 Silent Heights, Pietermaritzburg, 17/12/79; Natalie Mary Nel, born Harris, 18/2/09, 331285959W. English, Marwick & Gould, P.O. Box 1100, Pietermaritzburg, 21 days.

4428/79—RAMDUNNIE (Ramdhunnie Lachman), 30/9/11, 800308660, Fox Hill, P.O. Thornville, 25/7/79; Sukia, -/-/09 Leslie Weinberg & Co., P.O. Box 613, Pietermaritzburg.

5808/79—TATE-JACKSON, Cyril Matthew, 8/3/23, 2303 085033005, 9 Thompson Road, Ladysmith, 26/11/79. Christopher, Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith.

3981/79—MAHADEY, -/-/08, 800421397A, 26 Lupin Crescent, Pietermaritzburg, 28/7/79. N. C. Abraham & Company, Suite 109, First Floor, 518 Church Street, Pietermaritzburg.

6145/79—BEZUIDENHOUT, Pieter Christoffel, 10/6/20, 2006105028000, 33 Amazon Road, 16/11/79; Daphne Dawn Bezuidenhout. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

1568/79—DU PREEZ, Claudene Aletta, 10/8/50, 5008100 110004, Fort Napier Hospital, Pietermaritzburg, 22/3/79. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

187/80—SWAN, Beryl Fitzjohn, 27/8/1899, 10 Brand van Zyl Road, 1/1/80. Errol W. Stowell & Company, Seventh Floor, Shepstone, Chancery Lane, Pietermaritzburg.

6107/79—VAN SCHALKWYK, Pieter Hendrik, 4/6/04, 040 6045002002, 8 Cassia Lane, Estcourt, 6/12/79; Margaretha Elizabeth van Schalkwyk, 31/1/06, 0601310003004. Dreyer, Jooste & Odendaal, 81b Harding Street, Estcourt.

3991/79—CORNHILL, David Arthur, 25/1/25, 2501285006 008, Flat 1109, Far Horison, 3 Beach Road, Doonside, 15/8/79. Livingston Doull & Winterton, Allied Buildings, Commercial Road, Amanzimtoti.

133/80—LOWINGS, Kathleen Olive, 14/9/28, 2809140064 009, 64 Henwood Road, Durban, 28/12/79. J. Leslie Smith & Company, 258 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

96/80—MARITZ, Francois Ignatius Louis, 25/11/08, 081 1255010001, 150 Cathcart Street, Greytown, 30/12/79. Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown.

100/80—SWART, Jacobus Johannes Hermanus, 19/11/11, 1111195009000, Diamanaweg 18, Ladysmith, 3/12/79; Aletta Johanna Hendrika Swart, gebore Swanepoel, 0608190025 007. Volkskas Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.

164/80—KUSHAL, Rajaram, 8/4/25, 2504085046059, 551 Greytown Road, Pietermaritzburg, 25/10/79; Thiruth Kushal, 15/11/24, 800336541. N. C. Abraham & Company, Suite 109, First Floor, 518 Church Street, Pietermaritzburg.

5389/79—SWANEPOEL, Willem Abraham, 8/10/30, 301 0085040000, Marklaan 7, Gingindlovu, 7/9/79; Johanna Helena Swanepoel, gebore Van Schalkwyk, 4/12/32, 321 2040020008. L. A. Smit, p/a Visser & Kie., Posbus 49, Senekal.

5535/79—PALFRAMAN, Noel Edwin, 8/11/13, 13110850 22002, Noel's Cottage, Newcastle Road, Ladysmith, 11/11/79. C. A. Botha & Partners, P.O. Box 28, Ladysmith.

5987/79—PAUL, Heinrich Johannes Albert, 3/10/06, 061 0035008008, Marschalkstraat, Paulpietersburg, 6/11/79; Ottilie Karolina Dorothea Paul, 14/11/08, 0811140008004. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

5664/79—VAWDA, Essuf, 15/1/18, 1801155071053, 27 St Bruno Street, Newcastle, 26/10/79; Fatima Bibi Vawda, born Kharwa, 22/2/22, 2202220056055. E. A. Jadwat & Company, P.O. Box 2761, Newcastle.

40/80—VAN DEN BERGH, Lucy, 12/4/1900, 00041200 04009, 59 Buckingham Road, Kloof, 5/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

282/80—GROOM, John Stanley, 19/5/08, 0805195014008, Glentain, P.O. Kokstad, 15/1/80. Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad.

5460/79—McLAUGHLIN, John Harvey, 18/4/38, 380418 5041102, 126 Topham Road, Pietermaritzburg, 3/11/79. James, Becker & Power, P.O. Box 32, Pietermaritzburg.

YEOMAN, Horace Alan, 22/3/12, 1203225016004, Oatlands, Greighton, 31/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

MARTIN, Verena Iva, 27/1/05, 0501270017004, 108 Elga Place, 48 Topham Road, Pietermaritzburg, 13/1/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

74/80—SANDERS, Herbert Paul, 8/4/1898, 9804085010003, 65 Market Street, Vryheid, 29/12/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

2798/79—SHEARING, Amy (Amy Edith Alice May), born Clifford, 28/4/02, widow, 20 McDonald Road, Cowies Hill, Durban, 9/6/79. Ince & Wood, Reserve Bank Buildings, 30 Hout Street, Cape Town.

5425/79—HUNT, Richard Frazer, 28/2/16, Umdloti, 4/10/78. Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town.

4788/79—RAMPERSHAD, Parthabsingh, 19/9/22, 22091950 50054, 27 Tanjore Road, Ladysmith, 16/9/79; Josothra Rampershad, 15/5/20, 2005150062054. Macaulay & Riddell, P.O. Box 107, Ladysmith.

4381/79—BYLEVELD, Anna Elena, 29/1/21, 2101290038 003, 137 Sixth Avenue, Pumula, P.O. Anerley, 23/7/79; Martinus (Marthinus) Hermanus Byleveld, 25/2/16, 1602255037006. Trevor Rogers & Partners, P.O. Box 528, Port Shepstone.

134/80—MACPHERSON, Violet Jane Charlotte Mary, 18/5/10, 1005180033001, P.O. Salt Rock, 19/12/79. Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

2451/79—NTOMBELA, Mzingeli Kleinbooi, -/-/08, 1867 664, Perseel 1556, Swart woongebied Bethlehem, 2/12/79. Ronald Richard Moore, p/a Meyerowitz & Moore Ingelyf, Posbus 255, Bethlehem.

19/80—DE BEER, Yvonne Annette, gebore Mouton, 22/9/35, 3509220021007, Rustgevonden, Posbus 27, Conera, 2/12/79; Barend Bartholomeus de Beer, 4/5/23, 2305045024008. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

3/80—VAN DER VYVER, Willem Bartholomeus, 19/9/07, 0709195011008, Kommissiedam, Odendaalsrus 19/12/79. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

155/80—HERNE, William, 1/11/03, 0311015017008, Langstraat 112, Ficksburg, 8/1/80. Erich van der Merwe, Sanlamgebou, Boshoffstraat, Bethlehem.

141/80—TAUTE, Jacobus Jan Louw, 27/6/07, 1408090012 000, Vanzylstraat, Boshof, 14/12/79; Catharina Susanna Taute, gebore Benadie, 9/8/14, 1408090012000. C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.

2424/79—BASSON, Clifton Eric, 7/6/19, 1906075042009, 43 Rule Street, Kroonstad, 3/11/79; Edith Sylvia Basson, formerly Oosthuizen, born Grimsley, 5/5/18, 1805050034 009. Gersohn & Paola, P.O. Box 101, Kroonstad.

2394/79—JANSE VAN RENSBURG, Johannes Jacobus, 16/4/1900, 0004165012008, Wanda Schweinsbergtehuis vir Bejaardes, Haldonweg 16, Bloemfontein, 5/11/79. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

49/80—OLIVIER, Hendrik Gerhardus, 6/4/31, 3104065028 000, Japie Neserweg 25, De Wet, Bloemfontein, 24/12/79; Susara Susanna Olivier, 3/7/33. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

2453/79—FOURIE, Jan Daniel Jacobus, 7/7/05, 05070750 25001, 20 Roux Street, Sasolburg, 6/11/79; Henrietta Fourie, 26/6/19, 190626004500. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

133/80—MORRISON, Rodney John, 1/7/10, 1007015044 005, 2b Athlone Court, Commissioner Street, Bethlehem, 6/12/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

137/80—ROUX, Louis Adriaan Daniel, 10/7/34, 34071050 01006, Olienhoutstraat 46b, Wilgehof, Bloemfontein, 8/12/79; Heiletta Maria Roux, 30/1/36, 3601300655003. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

2419/79—HERTZOG, Dennis Johannes, 29/6/05, 0506295 016006, Vlakplaas, Jagersfontein, 23/11/79. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

143/80—VOS, Catharina Margaretha, voorheen Barnard, gebore Nel, 6/12/1893, 9312060005006, Mev. President Steyntehuis, Emily Hobhousestraat, Odendaalsrus, 12/1/80. Roome & Malan, Posbus 10, Zastron.

210/80—SMITH, Everhardus Johannes Hermanus, 4/11/07, 0711045026004, Kaptein Proctorstraat 4, Brandwag, Bloemfontein, 22/1/80.

111/80—ROSSOUW, Daniël Cillie, 5/1/1900, 0001055003 006, Duplooysingel 70, Fichardtpark, Bloemfontein, 31/12/79. J. P. Daffue Jr., Van Deventer Daffue & Maree, Posbus 1989, Bloemfontein.

100/80—WEIHMANN, Hendrik Jacobus, 14/8/10, 100814 5028009, Paradys, Marseilles, 6/1/80; Susanna Francina Weihmann, gebore Maree, 19/9/22, 2209190043005. L. du Preez & Kie., Posbus 106, Ladybrand.

158/80—MORRISON, Robert Thomas, 31/7/04, 0407315010 006, 9 Dersley Road, Bloemfontein, 5/1/80. McIntyre & Van der Post, P.O. Box 540, Bloemfontein.

2112/79—MARAIS, Johannes Stephanus, 31/1/04, 040131 5003004, Sederhofouetehuis, Bethlehem, 16/10/79. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

102/8080—SWART, Agatha Gertruida, gebore Vallentgoed, 2/10/09, 0910020025003, Lorraine, Harrismith, 27/12/79; Johannes Gerhardus Swart, 26/12/06, 0612265017006. Jarvis & Masson, Posbus 22, Harrismith.

ROSSOUW, Pieter Willem, 24/1/28, 2801245070007, Brandstraat 42, Brandfort, 9/1/80; Anna Margaretha Elizabeth Rossouw, gebore Lamprecht, 4/4/30, 101293125. Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.

1746/79—ROUX, Willem Abraham, 23/2/13, 1302235041 000, Louwstraat 19, Wepener, 15/8/79. Ochse & Van Rensburg, Posbus 7, Wepener.

94/80—BLOM, Jacob Jochemus Cornelis, 23/2/1898, 980 2235007002, Boerbokstraat 5, Senekal, 20/12/79. N. O. Oelofse & Kie., Posbus 51, Senekal.

STEYL, Johanna Fouche, 27/10/43, President Steynstraat 16a, Rouxville, 23/12/77. Ochse & Van Rensburg, Posbus 7, Wepener.

65/80—BRINK, Cecelia Johanna, gebore De Vries, 20/9/03, Piet Retiefstraat, Ladybrand, 19/12/79. J. J. Kleynhans & Kie., Posbus 108, Ladybrand.

2198/79—ELLIS, Pieter Johannes, 29/12/19, 1912295019 009, Symondstraat 33, Kroonstad, 11/10/79. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

5954/79—HOLE, Lilian Constance, 6/9/1890, 9009060006 006, Mutual Haven Old Age Home, 51 East Street, Overport, Durban, 18/11/79. Goodrick & Franklin, P.O. Box 213, Bloemfontein.

88/80—PRETORIUS, Maria Catharina, 20/4/1897, 97042 00008009, Rusoord, Brandfort, 30/12/79. Steinbach & Oelofse, Posbus 5, Clocolan.

2479/79—STEAR, Maria Petronella, gebore Lubbe, 8/4/24, 2408040013008, Mullerstraat 17a, Bethlehem, 7/11/79; Frederich William Stear, 27/1/21, 2101275015000. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

2406/79—MOSTERT, Ada Susanna, 9/4/07, 9704090005 008, Strydpan, Bethlehem, 20/11/79. P. A. Grobler, Posbus 39, Bethlehem.

2246/79—LOMBARD, Rafatus, 9/11/26, 2611095041002, Flemminglaan 23, Bloemfontein, 22/10/79. Transvaal Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 18, Bloemfontein.

55/80—WESSELS, Mattheus Gerhardus, 10/1/22, 220110 5016002, Grootkuil, Kroonstad, 15/12/79. Naude Thompson & Du Bruyn, Posbus 932, Kroonstad.

2203/79—BARNARD, Isabella Stoffelina Hendrina, gebore Holtzhausen, 5/11/15, 1511050024004, St. Elmo, Luckhoff, 28/10/79; Marthinus Christoffel Barnard, 27/3/15, 100327 5008004. Leo C. J. Kruger, Posbus 38, Koffiefontein.

52/80—DITTBERNER, Walter Martin, 16/12/18, 18121 65015006, 69 Van der Lingen Street, Kroonstad, 27/12/79. Naude Thompson & Du Bruyn, P.O. Box 932, Kroonstad.

71/80—CRONJE, Roelof Lodewicus, 18/8/09, 0908185017 005, Fraaiuitzicht, distrik Kroonstad, 5/1/80. De Hart, Posbus 323, Kroonstad.

53/80—VAN ZYL, Hendrik Petrus Johannes, 11/5/12, 1205115016002, Kleindeel, Posbus 512, Bethlehem, 21/12/79; Magdalena Maria van Zyl, gebore Scheepers, 4/9/15, 150 9040019001. Brand Wessels & Blignault, Posbus 76, Bethlehem.

1396/72—SWART, Aletta Jacomina, gebore Lourens, 15/3/1896, Davidstraat 43, Villiers, 1/1/70. Zietsmans, Posbus 31, Villiers.

1451/79—BOTHA, Albertus Stephanus Johannes, 27/4/34, 3404275013002, Cornforthsingel 11, Fichardt Park, Bloemfontein, 26/5/79; Dina Maria Botha, 17/5/40, 4005170011006. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

2346/79—BLAKE, Hazel Elaine, 9/4/21, 2104090018001, 11 Dalton Court, Commissioner Street, Bethleham, 1/12/79. B. P. du Plessis & Son, P.O. Box 563, Bethlehem.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

399/79—SELMANN, Lionel Leonard, 2 Bath Road, Reading, England, 2/6/78. Duncan & Rothman, P.O. Box 64, Kimberley.

915/79—JANSEN, Clarissa Beatrice, 7/1/03, 0301070007010, 26 Verbena Avenue, Kimberley, 21/9/79. Syfrets Trust and Executor Ltd, P.O. Box 334, Kimberley.

65/80—THOMAS, William, 20/1/1895, 9501205002007, Jonkerhof 9, Beaconsfield, Kimberley, 17/12/79. Syfrets Trust en Eksekuteur Bpk., Posbus 334, Kimberley.

36/80—MAASZ, David Johannes, 17/9/07, 0709175013008, Griesselstraat, Reivilo, 11/12/79. Jos de Wahl en Kie., Posbus 29, Vryburg.

79/80—DREYER, Lukas Ignatius, 2/12/17, 1712025020008, Perseel 2 AX3, Jan Kempdorp, 2/12/17; Maria Catharina Dreyer. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

52/80—HENDERSON, William Henry 21/9/16, 160921 5021004, Anne Mariestraat 3, Kimberley, 26/12/79; Heila Levina Hermina Henderson, gebore Coetzee, 25/1/22, 220125 0031004. Volkskas Bpk., Posbus 254, Kimberley.

BURGER, Daniel Roedolf, 18/1/08, 0801185002004, Mimosahof, Kuruman, 22/11/79; Engela Susanna Burger, gebore Grobbelaar, 21/5/13, 1305210001006. Volkskas Bpk., Posbus 254, Kimberley.

47/80—VAN HEERDEN, Cornelia Johanna, 27/6/06, 0606 27000 1005, Pienaarstraat 89, Richmond, 25/12/79. Volkskas Bpk., Posbus 254, Kimberley.

933/79—CLASTE, Magrieta, gebore Jaer, 22/4/26, 260 4220062019, weduwee, Kenhardt, 28/9/79. C. B. Schultz & Kie., Posbus 7, Kenhardt.

29/80—LINCOW, Annie, 9508150007006, 22 Carrington Road, Kimberley, 24/11/79. Frank, Horwitz & Hugo, Second Floor, United Buildings, Chapel Street, Kimberley.

1029/79—SNEDDEN, Colin Edward, 25/10/07, 0710255023 008, 4a Fuller Road, West End, Kimberley, 7/11/79; Margaret Dewar Snedden, born McCullie, 23/6/08, 0806230029 001. Standardtrust Ltd, P.O. Box 288, Kimberley.

541/79—MALGAS, Sagrietjie, 8/6/25, 007128032, Bloekomstraat 3, Prieska, 24/6/77. Van der Riet, Dercksen & Venter, Vanriebeecklaan 1, Prieska.

44/80—VAN ZYL, Cornelia Johanna, 12/8/23, 2308120004 002, Die Lande, Hopetown, 31/12/79; Pieter Jacobus van Zyl, 30/8/15. Elliott, Maris, Wilmans & Hay, Posbus 179, Kimberley.

772/79—OBERHOLSTER, Pieter Machiel, 18/1/1899, 99011 85012002, Roperstraat 1, Douglas, 13/8/79; Hendrika Stephanie, 044953332. Pretorius, De Beer & Rheeder, Posbus 10, Wesselsbron.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

2227/79—BROWN, Susan Margaret, 30/8/04, 0408300008 005, Kei Lodge Hotel, Symons Street, Beach Area, East London, 17/6/79; Benjamin Roland Brown, 3/2/03. Mrs Jennifer Howes, 35 Kalant Street, Alan Manor, Johannesburg.

110/80—BENECKE, Jan Philip, 4/10/05, 0510045015003, Florida, Despatch, 9/1/80. Conradie, Campher & Kirsten, Hoofstraat 20, Despatch.

3196/79—CUMMING, Richard Gordon, 1/2/32, 75 Cambridge Drive, Greendale, Salisbury, Zimbabwe Rhodesia, 15/8/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

47/80—GOUWS, Petrus Jacobus, 27/7/03, 0307275016003, Darlingstraat 24, Aberdeen, 28/12/79; Anna Maria Louisa Gouws, 3/4/06. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.

1989/79—BOOYSEN, Francois Johannes, 6/10/25, 5 Benson Flats, Main Street, Gwelo, Rhodesia, 20/4/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

87/80—MABOETA, Sophie Susan, 10/1/31, 133192797C, 38 Livingstone Circle, Uitenhage, 4/4/79; Joshua Maboeta, 7/11/13, 1311075027011. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

3222/79—BRAUN, Maria Elizabeth, born Miles, 24/1/21, Allwater, Stutterheim, 13/1/77; Frederic George Braun, 15/9/11. Elliott Brothers, P.O. Box 67, Grey Square, Stutterheim.

35/80—MOGG, Jessie Marion, 10/2/1892, 7 Holland Close, Grahamstown, 29/12/79. Wheeldon, Rushmere & Cole, P.O. Box 88, Grahamstown.

3185/79—STROEBEL, Petrus Philippus, 8/2/03, 068394620 W, 6 Crawford Street, North End, Port Elizabeth, 20/11/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

49/80—McMASTER, Sidney Arthur, 1/10/04, 0410015020 002, 4 Willet Street, Newton Park, Port Elizabeth, 6/12/79; Muriel Sylvia McMaster, born Beckley. Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth.

74/80—BOTHA, Jan, 5/1/06, 0601055025006, Smithstraat 70, Molteno, 10/12/79; Dorothea Johanna Jacoba Botha, gebore Opperman. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1537, Oos-Londen.

61/80—DICKSON, Cecil Charles, 11/1/15, 1501115050003, 31 Buitekant Street, Adelaide, 23/12/79; Coral Lorraine Dickson, 4/7/20, 2007040038005. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

24/80—STRYDOM, Daniël Jacobus, 26/5/1889, 89052650 02008, Vanderhorststraat 26, Aliwal-Noord, 3/11/79. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

2565/79—FRANCE, Jessie Hope, formerly Harrison, formerly Keast, born Machen, 20/10/01, 0110200009006, Gonubie Manor Park, District of East London, 9/8/79. Bradfield & Archer, P.O. Box 43, East London.

3379/79—FERREIRA, Kenneth, 18/6/34, 3406185063019, 11 Hoffman Street, Arcadia, Port Elizabeth, 30/11/79. A. E. Pudney, P.O. Box 253, Port Elizabeth.

31/80—CULHAM, Phoebe Salome, born Joubert, 11/10/1886, 8610110002001, Kennersley Park Old Age Home, 13/12/79. F. W. Cooper & Rein, P.O. Box 136, East London.

72/80—BLOCK, Jack Allan, 28/9/1900, 0009285016003, 5 Killarney Court, Inverlieth Terrace, East London, 2/1/80. F. W. Cooper & Rein, P.O. Box 136, East London.

53/80—NAIDOO, Billy Gregory, 26/11/26, 2611265063059, 8 Haworthia Drive, Malabar, Port Elizabeth, 15/12/79. Lawson, Brown & Hutton, P.O. Box 187, Port Elizabeth.

176/80—DORFLING, Abraham Zacharia, 30/1/35, 350130 5021002, Maritzstraat 41, Despatch, 15/12/79; Annalene Elizabeth Dorfling, gebore Claassen. Conradie, Campher & Kirsten, Hoofstraat 20, Despatch.

3094/79—REID, Albert Edward, 9/11/03, 0311095012002, 34 Capri, Park Drive, Port Elizabeth, 7/11/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

21/80—PEARCE, James Thomas, 7/8/12, 1208075004000, 13 Willett Street, Newton Park, Port Elizabeth, 2/1/80; Margaretha Dorothea Pearce, 8/4/11, 1208075004000. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

154/80—KNIGHT, Freda, 29/7/03, 0307290008001, Settler's Hospital, Grahamstown, 8/1/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

88/80—MEYER, Johan Charel, 29/11/05, 0511295004002, Phillipstraat, Hankey, 18/12/79; Hester Anna Elizabeth Meyer, gebore Harris, 30/5/10, 100530002002. Boland Bank Bpk., Posbus 35, Humansdorp.

139/80—TIEKAM, Uttam Khandoo, 12/1/38, 3801125092 054, 14 Cathcart Road, Queenstown, 16/12/79. Laubser & Jocelyn, P.O. Box 187, Queenstown.

146/80—CASALI, Giorgio Giovanni, 4/9/11, 1109045025, 22 Verdi Avenue, Walmer Heights, Port Elizabeth, 23/12/79. Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth.

181/80—HARRIS, Irene Clara, 14/2/1886, 246010002W, Fairhaven Homes for the Aged, Hilton Crescent, Forest Hill, Port Elizabeth, 10/1/80. Betz, Jacobs & Partners, P.O. Box 12050, Port Elizabeth.

3344/79—TEMPELHOFF, Wilhelm Gustave, 30/11/03, 031 1305003007, Aalwynhofouetehuis, Aberdeen, 30/11/79. Volkskas Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

80/80—LATEGAN, Pieter Hercules, 2/4/15, 1504025026006, Olienhout, Alexandria, 21/12/79; Elsie Adriana Lategan, gebore Janse van Vuuren. Kitching & Park, Posbus 136, Uitenhage.

145/80—COWIE, Alfred Alexander, 23/2/06, 0602235026 005, 15 Noyce Street, Uitenhage, 1/1/80. Sellick & McIntyre, P.O. Box 94, Uitenhage.

143/80—BREBNER, Ronald Robert Beattie, 21/7/21, 210 721504400, 301 Rosedale, Rose Street, Central, Port Elizabeth, 28/12/79. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

114/80—GREENWOOD, Roy Allan, 23/7/35, 3507235031 003, Plot 227, Kologha, Stutterheim, 11/12/79; Mildred Elizabeth Greenwood. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 447, East London.

103/80—VAN VLIET, Willem Cornelis, 9/9/1891, 910909 5003000, 8 Laubscher Park, Main Road, Walmer, Port Elizabeth, 1/1/80; Louisa Maria Cornelia van Vliet, born Hillebrand. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

3359/79—VERMAAK, Hilda Magdalena, 6/2/03, 03020600 2003, Goedehooplaan 36, Uitenhage, 7/12/79. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

97/80—STRYDOM, Sidney Benjamin, 12/12/21, 2112125 034, Mandystraat 2, Mountweg Woonbuurt, Port Elizabeth, 17/12/79. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

71/80—LE ROUX, Cornelius Johannes, 14/9/10, 10091450 50001, 5 Parkin Street, Uitenhage, 30/12/79; Levina Catherina le Roux, born Ferreira, 24/2/07, 0702240020009. R. Loon, Loon & Claassens, Sixth Floor, Trust Bank Centre, 573 Main Street, Port Elizabeth.

81/80—MACHIU, Norah Albertina, born Langeveld, 17/5/17, 1705170024015, 15 Jubilee Crescent, Uitenhage, 17/11/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

3332/79—McCALL, Amy Kathleen, 24/1/09, 12 Tecoma Street, East London, 18/11/79; Robert Houston McCall. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

2714/79—NAIDOO, Ramasamy, 18/1/16, 1601185040056, 230 Haworthia Drive, Malabar, Port Elizabeth, 15/5/79; Mariemootoo Janagee Naidoo, born Ramasamy. Clive Pillay & Co., Farglow Centre, 3 Essex Street, Korsten, Port Elizabeth.

2778/79—GAJJAR, Jayantilal, 18/3/36, 3603185060058, 18 Taylor Street, Uitenhage, 23/4/79; Soobhadra Gajjar, born Juta, 11/11/37, 800054013A. J. S. Levy & Levy, P.O. Box 10, Uitenhage.

171/80—GILLANDERS, Phoebe Ina, born Baker, 9/6/1886, 003924008, widow, Damant Lodge, Port Alfred, 12/1/80. Espin & Espin, P.O. Box 105, Grahamstown.

188/80—PITOUT, Salomina Barendina Philippina, gebore Meintjies, 25/6/14, 1406250037007, Hintonsingel 13, Algoapark, Port Elizabeth, 5/1/80; Sarel Josephus Gerhardus Pitout, 25/4/07, 0704255028000. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.

3038/79—KNOBLAUCH, Alice Emily (Elizabeth) Beatrice, 19/1/1897, 022107024W, widow, c/o Mr and Mrs J. Pienaar, 6 Brynmor, Gordon Terrace, Port Elizabeth, 4/11/79. A. C. L. Flower, 10 Lothian Road, Rondebosch.

3363/79—ERASMUS, Jacobus Cornelis, 24/6/48, 48062451 16005, Gevangenisterreinhuis 7, Burgersdorp, 6/11/79; Aletta Johanna Erasmus, 27/12/52, 5212270103001. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., p/a Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

91/80—DU PLESSIS, Jacobus Petrus, 26/9/09, 0909265024 002, Heutstraat 41, Lady Grey, 18/12/79; Anna Catharina du Plessis. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., p/a Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

2812/79—EXLEY, Aimee Raphael Woollard, 31/5/1895, 9505310002000, 5 Monte Vista, Richmond Park, Port Elizabeth, 7/10/79. Kaplan, Solomons & Blumberg, Seventh Floor, Constantia Centre, 444 Main Street, Port Elizabeth.

7/80—BLOKBERGEN, Henri Johan, 2/10/18, 1810025016 008, 3 Thrush Street, Cotswold Extension, Port Elizabeth, 16/12/79; Eva Minna Blokbergen, born Van der Klein, 21/11/21, 2111210012004. Ward Able & Son, P.O. Box 735, Port Elizabeth.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), Landdroskantoor.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), Magistrate's Office.

KAAP • CAPE

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

6894/78—VAN DER SCHYFF, Sulaiman, 022586600M, 24 Kent Road, Wynberg (Wynberg).—J. J. Glick & Co., Cape Town.

6377/79—STRYDOM, Matty, 2801290026003, 11 Tambotie Road, Thornton; Frederick Johannes Strydom, 3011235052 002.—F. J. Strydom, Thornton.

7698/78—KROUTZ, Henry Ogar, 1311205029010, 42 Worcester Road, Walmer Estate (Wellington).—Y. Ebrahim & Co., Athlone.

6753/78—RUSSOUW, Maria Anna, Riversdaleville, Fourth Avenue, Grassy Park (Wynberg).—Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Town.

4200/79—LIGO, Godwin, 0612165021009, 15 Livingstone Road, Claremont; Ethel Ligo, 0905140034000 (Wynberg).—Francis Thompson & Aspden, Cape Town.

253/79—FOXCROFT, Paul Anton, 95 Gertrude Street, Goodwood; Mae Foxcroft (Goodwood). — Fairbridge, Arderne & Lawton, Cape Town.

5944/78—LAUGHTON, Ernest Raymond, 022367420W, 4 Kings Road, Pinelands.—Galloway & Company, Cape Town.

1630/76—FIRFIREY, Adam Hassan, 5 Summerhill Road, Cape Town (Wynberg).—O. A. Karjieker & Company, Athlone

5289/79—LOTZ, Christoffel, 0801025023004, 9 Hatfield Court, Loxton Road, Milnerton.—Chas. Barnett, Barnett & De Beer, Woodstock.

1976/76/6B—MOHAMED, Dawood, 800030347A, Ghosia Manzil, Shanti Crescent, Gatesville, Athlone, Third (Wynberg). —S. M. Kessler Lazarus & Borok, Goodwood.

6504/74/4A—SWERLING, Solomon, 014559885W, 91 De Villiers Avenue, Durbanville, Fourth (Bellville).—S. M. Kessler, Lazarus & Borok, Goodwood.

4026/79—ISAACS, Mogamat Allie, 2011055046028, 1 Flora Road, Bishop Lavis; Gadija Isaacs, born Eckleton, 200906 0029021 (Bellville).—Z. Abdurahman & Associates, Elsie's River.

4901/79—ADONIS, Gasant, 1109045034020, 26 Rust Street, Crawford; Margarete Susanna Adonis.—Gelb Gelb Simon & Shapiro, Cape Town.

5838/79—FOREMAN, John Reginald, 0907015036003, 8 Gleniffer Court, Gleniffer Street, Brooklyn.—Gelb Gelb Simon & Shapiro, Cape Town.

7736/67—CASKER, Mohamed Goolam (Hasan Mohamed Gulam Hoosain Kasker), 90 Pope Street, Salt River.—Chas. Barnett, Barnett & De Beer, Woodstock.

3761/78—VERSFELD, Walter Henry Swift, 02210243W, Stawelklip, Piketberg, Second and Final (Piketberg).—The Board of Executors, Cape Town.

3564/79—JORDAN, James Clifford, 0706035009002, 11 Westcliff Road, Hermanus, First Liquidation and Distribution (Hermanus).—The Board of Executors, Cape Town.

2858/79—SNYMAN, Esias Frederick (Fredrick) Johannes, 9 Tygerberg Street, Vrijzee (Goodwood).—S. M. Kessler, Lazarus & Borok, Goodwood.

6741/73—HEUSER, Athely Alecia, Bellville (Bellville).—Cohen & Co., Bellville.

1446/79—ALEXANDER, Lawrence, 1806205047011, 26 Dover Road, Heathfield (Wynberg, Retreat).—Wilkinson, Joshua & Gihwala, Retreat.

4703/79—WILLIAMS, Sarah Francina, 0203310005004, 28 Lower Main Road, Observatory, Amended First and Final.—Arthur E. Abrahams & Gross, Cape Town.

3601/79—GOODMAN, Abraham Max, 331328117, 12 Dartmouth Road, Muizenberg (Simonstown).—Arthur E. Abrahams & Gross, Cape Town.

7899/67—LEWIS, Amelia Magdalena, born Adams, widow, 59 Addison Road, Salt River.—Saacks & Jaffe, Cape Town.

5062/79—WOOD, Elsie Mary, born Jameson, 950214000 6004, Zerilda Steyn Memorial Home, Forest Drive, Pinelands.—Ernst & Whinney, Cape Town.

5280/79/3D—ERNE, Ernst Hans, 0606015033107, 84 New Church Street, Tamboerskloof, Cape Town, Supplementary.—M. R. Orman & Company, Cape Town.

6903/79—SWART, Eli Berthenus, 211205503216, 154 Lawrence Road, Athlone; Mathilda Swart, born Van der Heyde (Retreat).—Isaac Volkwyn & Co., Athlone.

3854/79—LAWES, George Henry, 27 Jacaranda Avenue, Oudtshoorn (Oudtshoorn).—Pocock & Bailey, Oudtshoorn.

3625/79—HARTNICK, Elizabeth Magdalene, voorheen Surtie, gebore Hendricks, 1203150035011, Pk. Askraal, distrik Heidelberg; Carel Hermanus Hartnick (Heidelberg).—Boland Bank, Heidelberg.

6503/79—TAPPAN, John Albert, 1001215001006, 14 Leipoldt Street, Strand (Strand).—Rowan & Pullen, Strand.

1148/79—DAMP, Edgar Cecil, 9712135009000, Stille Rand, 5 Basil Road, Plumstead, Supplementary (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.

4669/79—LOCHNER, Alida Johanna, 1407100025002, 34 Streubens Road, Mowbray (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.

4046/79—STUART-HALL, Patrick Cedric, Cape Town (Knysna, Durban and Pietermaritzburg).—Barclays National Bank, Cape Town.

3482/79—FROUD, Alfred Joseph Frampton, 0202175017 104, Lagoon Cottage, 4 Beach Road, Kommetjie; Lois Fredericka Froud, born Stadtlander, 0806070023007 (Simonstown). —Barclays National Bank, Cape Town.

4540/79—STELLA, Elizabeth Antoinette, 9904020008003, 12 De Villiers Street, Beaufort West (Beaufort West).—Barclays National Bank, Cape Town.

6788/79—GEM, Garnet, 0004275014001, Rydal, Westcliff Road, Hermanus (Hermanus).—Barclays National Bank, Cape Town.

5372/78—LOUW, Petrus Schabort, 8609065002008, 39 North Avenue, Somerset West (Somerset West).—Cluver & Markotter, Stellenbosch.

6711/79—WERNER, Johann Jakob, 0404105027001, 17 Low Street, Observatory (Wynberg, Retreat).—J. J. Glick & Co., Cape Town.

3328/79—ZANDBERG, Nicolaas Johannes, 1009125015 008, Leeukuilspoort, Williston (Williston).—G. B. Kempen & De Wet Nel, Carnarvon.

6949/78—KRAITZICK, Barnard Montaque Joseph, 101 213376W, Highlands House, Vredehoek, Cape Town.—Syfrets Trust and Executor, Port Elizabeth.

7279/79—KOEN, Febe, gebore Stander, 1708070005001, Porterstraat 10, George; Louis Johannes Koen (George).— Volkskas, Kaapstad.

5974/79—VISSER, Dirk Jacobus Nicolaas, 0803275013008, Theronsingel 22, Strand (Strand).—Standardtrust, Kaapstad.

3738/79—LE ROUX, Petronella, voorheen Malan, gebore Le Roux, 0912190003000, Morkelstraat 13, Strand (Strand). —Volkskas, Kaapstad.

7847/78—JARBURG, Maxwell, 022502340W, 302 Craigmore Flats, Albany Road, Sea Point, Second and Final.— Prisman & Wilson, Cape Town.

6747/79—SMIT, Elsie Sophia, 4710190070003, De Hoek (Piketberg).—Standardtrust, Kaapstad.

6209/79—TEUBES, Helena Johanna, voorheen Cillie, gebore Joubert, Silverkruin, Wellington (Wellington).—Santamtrust, Bellville.

3802/79/2C—SLOAN, Philip, 9412305006007, 404 Thornibrae, York Road, Green Point, Cape Town.—Walker Lewis Godley & Field, Cape Town.

4794/79—CLOETE, Abraham van Wyk, 8911155002009, Tuinstraat 16, Moorreesburg (Moorreesburg).—Boland Bank, Moorreesburg.

6128/79—BLACK, Foster John Mainon, 2110035027007, 3 Chipstead Way, Pinelands; Jean Helen Black, born Moodie, 1905160013008.—Findlay & Tait, Cape Town.

6362/79—BAUDAZZI, Nicodemo, 1603185645002, Dorpstraat 52, Paarl (Paarl).—Boland Bank, Paarl.

4652/79—RICHARDSON, William Mason, 8002165001106, Ennerdale Nursing Home, 7 Berkley Road, Mowbray (Wynberg).—Reillys, Cape Town.

5600/79—STASSEN, Edwin Daniel, 022103933, Queensweg 15, Tamboerskloof.—D. P. de Klerk & Van Gend, Kaapstad.

5023/79—STEYN, Marthinus Cornelis, 1408305037008, Pentzstraat 36, Heidelberg; Susara Elizabeth Steyn, gebore Erasmus, 0906170026007 (Heidelberg).—Boland Bank, Heidelberg.

6961/79—HOLT, Andrew, 9802165012006, 45 Goulburn Road, Goodwood (Goodwood).—Findlay & Tait, Cape Town.

5345/79—DUNN, Johanna Christina, gebore Swart, 9010 260001003, Vonmangerstraat 32, Swellendam (Swellendam).— Boland Bank, Swellendam.

6093/79—JAMNECK, Mattheus Johannes Coenradus, 110 6075015002, Loopende Rivier, distrik Uniondale (Uniondale). —Pocock & Bailey, Uniondale.

7210/78—ROSSIER, Joseph (Yusuf), 007051552, 7 Second Road, Heathfield (Wynberg).—L. J. Smith & Co., Cape Town.

6067/79—SLOAN, Agnes, born Gearing, 0403110010002, 405 Stellenberg, Protea Road, Claremont (Wynberg).—Low, Hoard & Joubert, Cape Town.

1188/79/4C—ISAACS, Gadija, 331501338M, Salem, Johnston Road, Sunnyside, Crawford, Athlone (Wynberg at Retreat).—M. Y. Mohamed, Crawford.

5191/79—SKEWES, Vera Florence, born Rothkugel, 980 6300009009, Carlisle Lodge, Kommetjie Road, Fish Hoek (Simonstown).—Syfrets Trust Company, Cape Town.

6325/79—RUDDEN, Cyril Anthony, 022257386W, 16 Cheviot Place, Green Point, Cape Town; Kathleen Mary Rudden, born O'Neill.—Syfrets Trust Company, Cape Town.

2872/79—MINCHIN, Gladys Grace, 905512934W, A333 St Martini Gardens, Queen Victoria Street, Cape Town.—Syfrets Trust Company, Cape Town.

1744/74—NEWTON THOMPSON, John Oswald, 331169 297W, Gwelo Lodge, Newlands Avenue, Newlands, Second Supplementary (Wynberg).—Syfrets Trust Company, Cape Town.

5362/79—DU TOIT, Lambert Hendrik, 2707205041005, Leibrostraat 1, Parow; Maria Margaret du Toit, gebore Warrington, 2803220030006 (Bellville).—Syfrets Trustmaatskappy, Kaapstad.

5007/78—GREENBERG, Bernard, 1904235034008W, Winstonia Road, Sea Point, Second and Final.—L. Rubin & Co., Claremont.

1133/78—WILLIAMS, Jacoba Aletta, 053247412, 6 First Street, off Fourth Avenue, Maitland, Supplementary; John Carl Williams, 022346140K.—Silberbauers, Cape Town.

2829/79—RABKIN, Annie, 8907030004004, 403 Heylon Court, Main Road, Sea Point.—Baker Musikanth, Cape Town.

7352/79—SCOTT, Louisa Christina, 0211010017005W, 22 Raapenberg Road, Mowbray (Wynberg).—The Standardtrust, Cape Town.

4709/79—CHAPLIN, Joan, born Gleave, 0407180010008, pensioner, Ilkley Crescent 15, Drieankerbaai.—Santamtrust, Kaapstad.

557/79—GROENEWALD, Anna Cecilia, gebore Lötter, 0104100014000, weduwee, Oxfordstraat 12, Observatory.— Santamtrust, Kaapstad.

4042/79—TOLMAY (Tollmay), Isaac (Izak) James Johannes, 2906255047009, gepensioeneerde, Starkweg 27, Bergvliet (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.

7663/78—VAN DER MERWE, Deon Willie, 4310035018 000, Helderbergweg 10, Durbanville (Bellville).—Santamtrust, Kaapstad.

4808/79—KIRSTEN, Carl Henry, 1309015024007, Tweede Laan 46, Bellville; Susannah Johanna Kirsten, gebore Jones, 1909100038000 (Bellville).—Santamtrust, Kaapstad.

6019/79—WYNNE, Magdalene (Magdelena) Maria, 340 8310044013, Napierstraat 7, Newlands, Beaufort-Wes; Lionel Wynne, 3410135078010 (Beaufort-Wes).—Santamtrust, Kaapstad.

4296/79—JOSIAS, Darell Alfred, 022975916K, Hampdenlaan 30, Kensington; Christina Regina Josias, born Grey, 007701545K.—Santamtrust, Kaapstad.

4249/79—KOTZE, Johanna Hendrina, gebore Pool, 050 801004002, Kotzesrust, Bitterfontein; George Sebastiaan Kotze (Springbok).—Santamtrust, Kaapstad.

5018/79—SWART, Hendrika Bartholomina, voorheen De Villiers, gebore Davel, 019602892W, Proteastraat, Caledon (Caledon).—Boland Bank, Caledon.

6033/79—TARENTAAL, Philip James, 1207155041015, Hartenbos, afdeling Mosselbaai; Maria Tarentaal, gebore Michaels, 1706210027018 (Mosselbaai).—Boland Bank, Mosselbaai.

2595/79—LE ROUX, Elizabeth Rebecca, gebore Batt, 096 74944W, Departement van Bosbou, La Motte, distrik Paarl (Paarl).—Van der Spuy & Vennote, Paarl.

1833/76—BAARTMAN, Wessel, 145287994, 60 Newton Street, Newton, District of Wellington, Final; Rachel Baartman, 096313567K (Wellington).—M. Minitzer & Son, Paarl.

7233/79—DAVIDS, Peter John, 1303095028012, 17 La Moderne Street, Huguenot; Sarah Davids, born Martin, 170 8020028012 (Paarl).—The Standardtrust, Cape Town.

7558/79—JOHNS, Alfred Mansfield, 0603295026018, 46 St John's Road, Lansdowne; Antoinette Johanna Johns, formerly Fisher, born Arendse, 1012060039017 (Wynberg). —The Standardtrust, Cape Town.

7768/79—ROSSOUW, Pieter Daniel Francois, 050205500 3003W, Millerstraat 85, Gordonsbaai; Martha Margaretha Aletta Rossouw, gebore Marais, 0803200004007W (Strand). —Die Standardtrust, Kaapstad.

7004/79—PACE, Gideon Johannes, 9704225002003, Blanco, distrik George; Emmerentia Cornelia Pace, 9807050005007 (George).—Volkskas, Kaapstad.

3855/79—MALAN, Jacobus, 0808315024006, Nuwerustehuis, Russelstraat, Worcester (Worcester).—C. Kloppers, Worcester.

7190/79—KOTZE, prof. dr. Jacobus Cornelius Gideon, 0108085004001, Ametis 423, Strand; Regina Jacoba Kotze, 0312290019008 (Strand).—Volkskas, Kaapstad.

7259/79—BOTHA, Eben, 0301115002000, Albertstraat 30, George; Johanna Elizabeth Botha, 0709230009009 (George). —Volkskas, Kaapstad.

5931/79—GRIESSEL, Johan Dawid, 022359322W, Huis Esperanza, Strand (Strand).—Volkskas, Kaapstad.

6739/79—HAMERSE, Piet, 3503285059010, Adendorffstraat 40, Idasvallei, Stellenbosch; Magrietha Lena Hamerse, gebore Ockhuis (Stellenbosch).—Boland Bank, Stellenbosch.

1459/79—MEIRING, Adriaan Louw, 0405045026003, Noordlaan 21, Westridge, Somerset-Wes (Somerset-Wes).—Boland Bank, Somerset-Wes.

6556/79—KOEN, Hendrik Bartholomeus, Crous, 9208215 007006, Vancollerstraat 1, Barrydale; Aletta Johanna Koen, voorheen Krüger, gebore Ellis (Swellendam).—Boland Bank, Montagu.

2782/79/2—SALAREUS, Kathleen, 1005260022015, 18 Anthony Road, Athlone; Damon Johannes Salareus (Wynberg).—Security Executor and Trust Company, Cape Town.

5793/79—ALLAN, Reginald Francis George, 1911055052 002, Philidis Walk, Plettenberg Bay, First; Elizabeth Maria Hester Sophia Allan, 2503140032005 (Knysna).—Barclays National Bank, George.

3358/79—VISSER, Carel Wagener, 0504135004001, Nerinastraat 16, Brackenfell; Jacomina Fransina Gysbertia Visser, gebore Marais (Kuilsrivier).—Marais Pienaar & Vennote, Kuilsrivier.

425/79/5C—SNYMAN, Johannes Jacobus, 0003105002004, Pappagaairand, distrik Stellenbosch (Stellenbosch).—Lunnon & Tindall, Pretoria.

7167/78—VAN HUYSSTEEN, Daniel, 9306175002007, Boschfontein, Pk. Wittedrift, Tweede en Finale; Aletta Louisa van Huyssteen, gebore Koorts, 068408607W (Knysna).—Barclays-Nasionale Bank, George.

1418/79—SOEKER, Mogamat Salie, 022877985M, 64 Chester Road, Woodstock; Jochera Soeker, 022877986.—Prisman & Wilson, Cape Town.

5032/79—VISSER, Jacobus Louw, 9712075001009, Russtraat 24, Oudtshoorn (Oudtshoorn).—Duvenage Keyser & Jonck, Oudtshoorn.

5480/79—MULLER, Hazel Daphne, 061021028003, Bartelsfontein, Mosselbaai (Mosselbaai).—Barclays-Nasionale Bank, George.

4238/79—VAN EEDEN, Jan Jacobus, 9203265002007, 15de Straat 1, Kleinmond, Aanvullende (Caledon).—Standardtrust, Kaapstad.

5369/79—JAMESON, Marjorie Louise, 0405280032005, Milton Park Home, Observatory.—A. Wagner de Villiers, Cape Town.

7246/79—PETERSEN, Kathrine, 0611300023011, Buitekantstraat 13, Newtown, Wellington; Jacobus Petersen, 060415503 0017 (Paarl).—Boland Bank, Paarl.

6963/79—LE ROES, Rachel Catharina, 0110200013008, Rangerweg 7, Vishoek.—Boland Bank, Paarl.

6283/79—ACKERMANN, Abraham Michiel, 9909215011 001, Jeffcoatlaan 44, Bergvliet (Wynberg).—L. Vermeulen, Bergvliet.

6155/79—LAMPRECHT, Koenraad Marnewik, 040922500 6009, Andrew Whytestraat, Swellendam (Swellendam).—Muller, Baard & Conradie, Robertson.

3519/79—MOCKE, Martha Magdalena, 000918002009, Riebeeckkasteel (Malmesbury).—Heyns Strauss & Visagie, Goodwood.

2939—STEYL, Gerhardus Cornelis, 19091950071W, Leipoldstraat 20, Parow-Noord; Catharina Helena Steyl, gebore Koch (Bellville).—Du Plessis, Kriel & Veldtman, Parow.

TRANSVAAL

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

6951/79—KRUGER, Willem Johannes Hermanus, 051230 5001004, Bokstraat 64a, Pietersburg; Barendina Petronella Kruger, gebore Keyser (Pietersburg).— Jansen, Barnard & De Klerk, Pietersburg.

6951/79—KRUGER, Willem Johannes Hermanus, 015230 5001004, Bokstraat 64a, Pietersburg, Aanvullende Eerste en Finale; Barendina Petronella Kruger, gebore Keyser (Pietersburg).—Jansen, Barnard & De Klerk, Pietersburg.

4153/79—WASSERMAN, Anna Johanna Helena, 230420 0007007, Park Crescent 18, Germiston-Suid, Aanvullende Eerste en Finale (Germiston).—Standardtrust, Johannesburg.

7181/78—MURGATROYD, Una, gebore Gernetzky, 105 705006009, Dunnstraat 38, Neserhof, Klerksdorp; Frederik Roland Murgatroyd, 1406155010000 (Klerksdorp).—Erasmus Jooste & Kie., Orkney.

5151/79—LANG, David Alexander, 331312078W, Robinsonweg 24a, Mayfair; Ivy Lang (Johannesburg).—Santamtrust, Bellville.

11073/79—OLIVIER, Rensche Susanna, 0203160002002, Joycestraat 9, Randhart (Germiston).—Volkskas, Marshalltown.

14258/78—ENGELBRECHT, Wynand Johannes, 1504295 029003, Erf 569, Eloff, distrik Delmas; Martha Johanna Maria Petronella Engelbrecht, 2612020020004 (Delmas).—P. A. Milstein & Seun, Delmas.

1734/79—BRINK, Hendrik Cornelis Samuel, 9612015005 005, Posbus 16, Boskop, Eerste Aanvullende Likwidasie en Distribusie; Magdalena Wilhelmina Brink, gebore Gildenhuys, 0107280012009 (Potchefstroom).—Williams, Gaisford & Steyn, Potchefstroom.

1883/79—ISMAIL, Fatema Anmed, 800031635A, P.O. Box 230, Nigel (Nigel).—Lockett, De Beer & Rautenbach, Nigel.

6253/79—NEL, Dorothea Magdalena, gebore Bosch, 951 0080006009, Hans Vanrensburgstraat 46, Pietersburg, Eerste, (Pietersburg).—Jansen, Barnard & De Klerk, Pietersburg.

13934/78—HARMSE, Johannes Hendrik, 4801195001000, Huis 43, Springbokkoolmyn, Pk. Vandyksdrift, Eerste (Middelburg).—Wynand Prinsloo & Badenhorst, Middelburg.

9056/73—VON FELBINGER, Karl Franz Ladislaus, 151 1045004103, Houtkopstasieplaas, Vereeniging, Gewysigde Eerste en Finale; Irene Marie Luise von Felbinger, 190505001 105 (Vereeniging).—Stegmanns, Pretoria.

12035/78—HAUPT, Anne Joyce, 370943556W, Arnoldistraat 23, Heidelberg (Heidelberg).—Roos & Roos, Heidelberg.

9381/79—WALKER, Edwin, 1003255019005, 4 Gill Street, Lambton, Germiston (Germiston).—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Germiston.

1994/79—BRITS, Maria Stefina, 0003280008008, A.G.S.-ouetehuis, Lyndhurst, Johannesburg (Johannesburg).—McLoughlin Porter & Venter, Vereeniging.

9278/79—VAN ZYL, Hester Magdalena, 940724002004, 19 Northey Street, Witbank (Witbank).—John Bailie, Witbank.

5401/79—ESTERHUIZEN, Jacobus Marthinus, 56012050 68006, Huis 8, Bentley Park, Carletonville; Cornelia Jeanette Esterhuizen, 5710070122006 (Carletonville).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

7941/79—DREYER, Doreen Gussie, 3211070014006, Sterkfonteinhospitaal, Krugersdorp (Krugersdorp).—Truter Crous & Wiggill, Randfontein.

8557/79—VERSTER, Johannes Phillipus Manser, 160222 5019001, Hoëveldlaan 15, Bethal; Cornelia Jacoba Verster, 1401210011002 (Bethal).—Volkskas, Marshalltown.

1354/79—MASSYN, Frans Adam, 2211245017000, Central Hotel, Harrismith; Aletta Johanna Massyn, 1711210035003 (Harrismith).—Volkskas, Marshalltown.

10810/79—FISCHER, Frederik Sebastiaan, 1711115023005, Yorkweg 72, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Volkskas, Marshalltown.

10156/79—ALLAN, William Calley, 1607155012009, 40 King Avenue, Springs Extension, Springs (Springs).—Bennett & McNaughton, Springs.

4585/79—MULLER, Fred Johannes, 5809025113001, Karriboomstraat 1171, Môregloed, Pretoria.—W. Erasmus, Pretoria.

5558/79—PEACOCK, Gertruida Hendrina Christina, 271 2100022003, Byronlaan 19, Orkney (Orkney).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

9851/79—OOSTHUIZEN, Sara Magdalena Wilhelmina, 426331804, Rusoordouetehuis, Voortrekkerweg, Warmbad (Warmbad).—Mathews, Lanser & Williams, Warmbad.

7681/78—VAN ASWEGEN, Henning Petrus Jonathan, ongetroud, Villa Protea 1, Rietfonteinweg, Boksburg-Wes, Boksburg (Boksburg).—Venter & Venter, Boksburg.

12734/79—VAN DER MERWE, Willem Karl, 04103050 12008, 58a Vyfde Straat, Boksburg-Noord, Boksburg; Maria Sebella van der Merwe, 1101010008006 (Boksburg).—Standardtrust, Johannesburg.

7972/77—ROUX, Gert David, 0612055018008, Ogiesfontein, Ogies, distrik Witbank; Martha Johanna Wilhelmina Roux, gebore Bezuidenhout (Witbank).—Erasmus Möller Ferreira & Ackermann, Witbank.

11061/78—FOURIE, Stephanus Andreas Adriaan, 140606 5035006, ongetroud, Munniklaan 25, Cinderella, Boksburg (Boksburg).—Venter & Venter, Boksburg.

10017/79—JANSE VAN VUUREN, Johan Christiaan, gebore Alberts, 120512005008, Plot 88, Tedderfield, Eikenhof, distrik Meyerton (Meyerton).—Couzyn, Hertzog & Horak Ingelyf, Johannesburg.

2821/78—PRETORIUS, Jan George, 2905265027001, Lichtenburg (Lichtenburg).—F. A. Jonker & Vennote, Lichtenburg.

3665/79—COLDITZ, Otto Max Erich, 1205025014006, Goedgedacht, Lichtenburg (Lichtenburg).—F. A. Jonker & Vennote, Lichtenburg.

8163/79—SWANEPOEL, Jacoba Wilhelmina, 5806120015 008, Mullerstraat 132, Danville; Pieter Marthinus Swanepoel, 5209075070005.—Mathews, Lanser & Williams, Warmbad.

12067/79—VAN STADEN, Judith Magrietha, 9801130009 006, Komatipoort; Cornelius Johannes van Staden, 9207245 002003 (Komatipoort).—Barclays-Nasionale Bank, Nelspruit.

5146/79—HATTINGH, Barend Hendrik, 9903155002005, Klerksdorp; Maria Magrietha Hattingh, 200121004004 (Klerksdorp).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

14117/79—HOLTZHAUSEN, Susanna Catharina, 331566 430W, Langweg 42, Klein Elandsvlei, Randfontein; Corneluis Conraad Holtzhausen, 1402175022000 (Randfontein).—Santamtrust, Durban.

11918/79—GROBLER, Jacoba Lodewica Johanna, 321109 0043001, Rustenburg; Gert Christoffel Grobler, 3110055056 000 (Rustenburg).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

13211/79—SMOOK, Barend Stephanus, 1504095015004, Lautzlaan 101, La Hoff, Klerksdorp; Bridie Allen Smook, gebore Bekker, 1704050041009 (Klerksdorp).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.

259/79—SIMPSON, Coenraad Christoffel, 331586837, Kliniekskool, Leeudoringstad; Emmerentia Eimöa Simpson, gebore Genis, 356223746 (Wolmaransstad).—Thiel Theron & Le Grange, Potchefstroom.

4750/79—SMIT, Heinrich Hannes, 5506045019008, Huis 11, Brickor, Witweg, Selection Park, Springs (Springs).—J. R. du Plessis & Burger, Springs.

11446/79—LE MAITRE, Thomas William Seymour, 090 9175022005, Die Eikewoonstelle 208, Greylingstraat, Potchefstroom; Helena Maria Johanna le Maitre, 1208170024002 (Potchefstroom).—Volkskas, Klerksdorp.

5105/79—WILKEN, Anna Cecillia de Beer, 9710010008 006, 10de Straat 61, Newlands, Johannesburg; Johannes Adam Wilken, 0403155030006 (Johannesburg).—Santamtrust, Bellville.

1561/78—BEUKES, Matthys Johannes, 2102015019005, Perseel 45, Posbus 194, Pongola, Distribusie; Aletta Jacoba Beukes, gebore Botha, 2407030012004 (Pongola).—P. J. Kilian & Plant, Pongola.

9312/79—KOEKEMOER, Zacharias Johannes, 0408185034 001, Maasdorpstraat 3, Lydenburg; Hester Elizabeth Koekemoer (Lydenburg).—J. du T. de Villiers, Lydenburg.

9242/79—JANSE VAN RENSBURG, Nicolaas Hildegaard, 8601065001007, Rus 'n Bietjie, Paul Kruger Oord, Geduld, Springs (Springs).—Muntingh & Van der Merwe, Brakpan.

12618/79—FERGUSON, Mary, 0404040020004, 21 Alamein Street, Pollak Park, Springs (Springs).—Muntingh & Van der Merwe, Brakpan.

2802/78—HATCHETT, Mary Ann, 324876630W, 4 Sandilands Road, Malvern East, Germiston (Germiston).—F. A. Jacobs & Kriel, Germiston.

9856/78—HIRSCH, Woolf, 5 Shaar Halevanon Street, Haifa, Israel.—Sapirstein Shapiro & Pokroy Inc., Pretoria.

3907/79—DAVIDTSZ, Sarel Celliers, 0812035017001, Posbus 282, Fochville (Fochville).—G. J. Davidtsz, Pretoria.

6078/79—SALTZ, Louis, 1104165048009, 040 Human Street, Eastern Extension, Krugersdorp (Krugersdorp).—Phillips & Osmond, Krugersdorp.

9877/79/7C—SMIT, Johan Jacob, 2302145004006, Kingfisherstraat 34, Horisonpark, Roodepoort.—Mev. C. E. Smit, Roodepoort.

3956/77—LEONARD, Willem Morris, Rietfontein, Heidelberg, Supplementêre (Heidelberg).—MacRobert, De Villiers & Hitge Ing., Pretoria.

8236/79—POLLACCHI, Francesco Guilio, 1010285047005, 127 Mabel Street, Rosettenville, Johannesburg; Levina Catherine Pollacchi, born Botha, 331528695W (Johannesburg).—Handelsman & Douglas Gibson, Johannesburg.

12899/78—QUIRK, William Frederick Paul, 1310115009005, 47 Buckingham Road, Kensington, Johannesburg; Thelma Florence Rachel Quirk, 1602010012005 (Johannesburg).—Suchard, Lagerwey & Friedman, Johannesburg.

8142/79—MAZZIS, Panyaotis Konstantinos, 261018504109, Leeuwpoortstraat 133, Boksburg-Noord (Germiston).—C. F. van Coller, Germiston.

7158/79—WALSH, Cecil William Bastock, 1112235036003, 106 Elizabeth Lockley, 615 Church Street, Pretoria.—O. C. R. Copeling, Johannesburg.

11271/77—FROUD-REID, Williamina Nairn, 324892111, 31 Rivonia Caravan Park, Rietfontein, Sandton (Johannesburg).—McLoughlin-Gehle, Johannesburg.

12427/79—ZENTI, Giovanni Natale, 1112255038004, Hutchinsonweg 9, Nigel; Wilhelmina Elizabeth Alida Zenti, gebore Wessels, 2612190029009 (Nigel).—Standardtrust, Johannesburg.

9511/78—WAINSTEIN, Max, 1012235037003, 205 Aston Villa, St Andrew's Street, Birdhaven, Johannesburg, Amended.—Standardtrust, Johannesburg.

12090/79—WILSON, Ronald Alexander, 1310255006001, 15 Beryl Street, Cyrildene, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

4543/79—VERMAAK, Hester Adriana, 9703220007009, Panoramahoewes, Roodepoort; Hermanus Lukas Vermaak (Roodepoort).—Standardtrust, Johannesburg.

12073/79—SHAM, Roseline, 2008140035008, 1 Hospital Court, Heidelberg; Frederick Michael Sham, 2011035009005 (Heidelberg).—Standardtrust, Johannesburg.

12412/79—SHEPHERD, Elizabeth Duff, 9610030003005, 26 Ashwold Road, Saxonwold, Johannesburg, First Liquidation and First Distribution (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

7285/79—ROSS, Edwin James Albert Peter, 2105205036002, 34 Fifth Street, La Rochelle, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

13882/79—PENHALLRICK, Allen Raine, 335668820W, 72 Timber Street, Wentworth Park, Krugersdorp (Krugersdorp).—Standardtrust, Johannesburg.

10362/79—PROWSE, Hilda Minnie, 9210010002000, 4 Athlone Road, Parkview, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

13557/79—PENDREY, Edwin John, 0601205012003, 14 10th Street, Linden, Johannesburg; Margaret Ellen Pendrey, 0602240011000 (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

3405/78—ANDERSSON, Lewellyn Percy Lloyd, 0105305 005008, 16 Victoria Avenue, Parktown, Johannesburg (Johannesburg).—Cliffe Dekker & Todd, Johannesburg.

12361/78—GLASER, Vera, 1306100049006, 12 Rockview Heights, Central Avenue, Flamwood, Klerksdorp (Klerksdorp).—Wilkov, Glass, Arenson & Herbert, Randfontein.

13612/79—MORGAN, James David Pugh, 1303205026005, 4 Jenchel Court, Edwards Avenue, Westonaria (Westonaria).—Standardtrust, Johannesburg.

5974/79—McDONAGH, John, Golden Crest Hotel, Berea, Johannesburg, Supplementary (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

13867/79—MELVILL, Julius Jeppe, 8911145001004, 112 Twindale, Maud Street, Sandown, Sandton, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

12894/79—HARRISON, Irene, 331421989W, Fraser Estate, Farm 87, Wilgespruit (Roodepoort).—Standardtrust, Johannesburg.

10171/79—CANDIDO, Francisco Manuel De Brito, 29062 55030005, Flat 502, Vistaero, 12 Mitchell Street, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

12338/79—BOSMAN, Pieter Wilhelmus, 9505215006007 (Springs).—Standardtrust, Johannesburg.

2655/78—DUNCAN, Colleen Jean, 5505240090004, 3 Lynette Court, 138 Lawn Street, Rosettenville, Johannesburg (Johannesburg).—Fluxman Rabinowitz & Partners, Johannesburg.

6909/79—BEZUIDENHOUT, Gertruida Maria Margaretha, 0606190016000, Whitehallstraat 40, Hurst Hill, Johannesburg (Johannesburg).—Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Roodepoort.

13972/76—ENDRES, Percival Felix, 305781861, 10 Iris Avenue, Geelhoutpark, Rustenburg (Rustenburg).—Coetsee, Brink & Van der Merwe, Rustenburg.

10766/79—DU PLESSIS, Petrus Jacobus, 1103075045006, 104 Coral Island, York Avenue, Berea, Johannesburg; Georgina Florence du Plessis, formerly Camm, born Thomlinson, 1507110056004 (Johannesburg).—Israel & During & Kossuth, Johannesburg.

8378/79—MARKLEW, Edna Hjordus Maud, 1007070029 008, 12 Kloof Street, Linksfield, Johannesburg (Johannesburg).—Alex Aiken & Carter, Johannesburg.

10136/79—LE ROUX, Elsie Catharina, 1110160031007, Marnicks Centre, 5 Ontdekkersweg, Delarey (Roodepoort).—Barclays National Bank, Johannesburg.

13902/79—WHIFFLER, Raymond Dufton, 1712235038006, 19 Sarel Cilliers Street, Paul Kruger Oord, Springs (Springs).—Barclays National Bank, Johannesburg.

7189/79—HOULDEN, William, 331130526GW, 106 Pitzer Avenue, Halfway House (Kempton Park).—Barclays National Bank, Johannesburg.

10102/79—FRONEMAN, Andries Olivier, 0610175014006, Klipriviervlaan 13, Drie Riviere, Vereeniging; Judeth Janetha Froneman, 0802250014007 (Vereeniging).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

5806/79—SMIT, Andries Quartus, 2705155014006, Plot 44, Poortview; Magrieta Elizabeth Smit, gebore Bekker, 29020700 10009 (Krugersdorp).—Barclays National Bank, Johannesburg.

175/79—UYS, Cornelis Jansen, 3011155045002, Duplooystraat 37, Potchefstroom; Hester Christina Uys, 3511100042004 (Potchefstroom).—Santamtrust, Durban.

11074/79—POTGIETER, Gertbreggie Maria, 9801160007 003, p/a Louis Trichardttehuis, Danville, Pretoria.—I. Swartzberg Joubert & Kie., Pretoria.

14594/78—SIMPSON, Margaret Isabella (Johannesburg).—C. & A. Friedlander, Cape Town.

12016/79—CLOETE, Gertruida Johanna Phillipina, 590318 0041006, Perseel 40, Pk. Levubu; Andries Nicolaas Louis Cloete, 5102175011005 (Louis Trichardt).—Santambank, Pietersburg.

4428/79—JANSEN VAN RENSBURG, Jan Johannes, 391 0205029008, Vierde Straat 28, Delmas; Martha Sophia Jansen van Rensburg, gebore Lubbe, 3811300057004 (Delmas).—Pickard, Kirstein & Maree, Delmas.

11207/79—MOOLMAN, Theunissina Fredrika Catrina, 060 3270003008, Standertonse Ouetehuis, Standerton (Standerton).—Volkskas, Marshalltown.

13480/79—GROVÉ, William Thomas, 1709025038006, Warwickstraat 9, Rhodesfield, Kempton Park; Susara Maria Johanna Grové, 1506090041000 (Kempton Park).—Volkskas, Marshalltown.

8188/79—CLAASSENS, Johannes Jacobus, 9903145013005, Kingfisherstraat 152, Carenvale, Roodepoort (Roodepoort).—Volkskas, Marshalltown.

12504/79—WOLFAARDT, Johannes Fredirick, 0811245017 009, Hompestraat 71, Lewisham, Krugersdorp (Krugersdorp).—Volkskas, Marshalltown.

14300/79—NEL, Jacoba Johanna, 1106040019006, Jensenweg 5, Florentia, Alberton (Johannesburg).—Volkskas, Marshalltown.

12252/79—WILLIAMS, Maria Elizabeth Gertruida, Kaallaagte, Koster (Koster).—Volkskas, Klerksdorp.

1337/79—BOSMAN, Michiel Coenraad, 2711185025004, Moultonlaan 15, Waverley, Pretoria.—E. Beukes, Johannesburg.

8600/79—MILLAR, Morris Cecil, 1106245037001, 36 Ivy Street, Sunnyside, Pretoria.—Kraut Wagner Hutchinson & Mostert, Pretoria.

5099/79—DU TOIT, Johannes Gerhardus, 3250135033001, Holzstraat 60, Krugersdorp-Wes; Maria Cornelia du Toit, gebore De Jager, 4501040039003 (Krugersdorp).—Santamtrust, Johannesburg.

618/79—PATON, James Andrew, 3401315037009, Sesde Laan 59, Florida (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.

8755/79—TERBLANCHE, Catherina Wilhelmina, gebore Terblanch, voorheen Van der Sandt, Plot 25, Gardenvale, Kliprivier; Jacobus Eliza Terblanche (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

7452/79—BEZUIDENHOUT, Pieter Kieser, 4701295031 008, Pioneer House Hotel 120, Vanderbijlpark; Johanna Maria Ramona Bezuidenhout, 540300048008 (Vanderbijlpark).—Santamtrust, Johannesburg.

1203/79—VAN DER MERWE, Dorothea Wilhelmina Florentina, 331536808, Edithstraat 77, Triomf; Karel Georg van der Merwe (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

8791/78—MAGZAMEN, Norbert, 9908235002008, 38 Kilkenny Road, Parkview, Johannesburg, Supplementary (Johannesburg).—J. H. Braude & Co., Johannesburg.

13538/78 OND 8D—LOTTER, Irene Mary, 1208210053 003, widow, 11 Mitchell Street, Alan Manor, P.O. Mondeor, Johannesburg, Amended First and Final (Johannesburg).—Felix von Zwiklitz, Johannesburg.

10101/79/OND 1D—FOURIE, Daniel Gerhardus, 33146 9643, 6 Gemmil Avenue, Honeydew; Eliza Jane Fourie, 331 469644 (Roodepoort).—Felix von Zwiklitz, Johannesburg.

6438/79—TAYLOR, Elizabeth Bell, 0404190027007, 8 Picadilly Mansions, Oxford Road, Johannesburg (Johannesburg).—Routledge-MacCallums, Johannesburg.

587/79—BRENT, Clinton Woodworth, Taylors Block, Kezi, Rhodesia.—Routledge-MacCallums, Johannesburg.

9260/75—ZIMMER, Helga Gunda, 295 Long Avenue, Ferndale (Johannesburg).—Leon Herbert, Johannesburg.

12247/78—GOEDEREE, Christina Johanna, 2706220013 007, Holding 19, White River Small Holdings, District of White River (White River).—Stabin, Gross & Shull, Johannesburg.

9097/79—BARLIN, Rose, 0702040015001, 21 Denby Mansions, 232 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg (Johannesburg). — Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.

7466/76—SCOTT, Rubina Given, 331191606W, Ashley Nursing Home, 29 Nicol Road, Bedfordview, Amended Third and Final (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.

9765/79—JANET, Violet, 0110020004005, 71 Komatie Road, Emmarentia, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.

11612/79—PELSER, Magrieta Albertha, 1102040001003, Moreglansouetehuis, Markstraat 77, Krugersdorp (Krugersdorp).

13753/79—EKSTEEN, Maria Frederika Magdalena, 37796 9655W, Edwardstraat 20b, Vereeniging (Vereeniging).—Barclays National Bank, Johannesburg.

3747/78—PRATT, Geoffrey William, 16 Elliott Street, Fort Victoria, Rhodesia; Elizabeth Sophia Pratt, Amended.—Security Executor and Trust Co., Johannesburg.

5275/79—MASON, Robert John, 3612095048004, 86 Byron Road, Lombardy East, Johannesburg; Heather Mary Mason, 3806080058008 (Johannesburg).—Security Executor and Trust Co., Johannesburg.

8132/78—KANTOR, Hymie, 324843314W, 202 La Contell, 50 Mitchell Street, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Keith H. Lang, Johannesburg.

8379/79—MARKS, Jan Frederik, 9711225010009, 131 15th Street, Parkhurst, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.

11228/79—ROGERS, Theodore Harry Deeble, 331111532, 29 Leipold Street, Ridgeway, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.

10925/79—O'NEALE, Norman Rodney, 4411075089008, 1b O'Hara Road, West Turffontein, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.

12878/79—DE BEER, Martha Christina, 004180007009, Generaal Hertzog 208, Sunnyside, Pretoria. — Volkskas, Pretoria.

8273/79—GREYVENSTEIN, Wessel Jacobus, 403274297W, Vyfde Laan 42, Geduld, Springs; Irene Winnifred Greyvenstein, 357907069 (Springs).—Santamtrust, Pretoria.

10311/79—BEZUIDENHOUT, Alwyn Petrus, 1209075003 000, Fortunastraat 634, Erasmia, Pretoria; Maria Catharina Elizabeth Bezuidenhout, 1712040024001. — Santamtrust, Pretoria.

10070/78—COXEN, Patrick, 1505125036001, 2 Johannesstraat, Kempton Park-Wes, Tweede en Finale; May Maria Coxen, 1805140043002 (Kempton Park).—Santamtrust, Pretoria.

6717/79—GREYLING, Daniel Jacobus, 5510275073008, Colombowoonstelle 82, Scheidingstraat, Pretoria (Bethal).—Santamtrust, Pretoria.

4694/79—SNYMAN, Johannes Petrus, 0906055044000, MacPhersonhof, Suid-Heuwels, Johannesburg; Beulah Sarah Snyman, gebore Allan, 1008010051003 (Johannesburg).—Santamtrust, Pretoria.

12294/79—NEL, Christoffel Andries Francis, 0511065010 007, Kareelaan 113, Proklamasie Heuwel, Pretoria; Maria Margaretha Nel, gebore Van der Bank, 1001280007003.—Santamtrust, Pretoria.

11236/79—SALOMONS, Edmund Emmanual Lugard, 021 0055007004, 19 Louis Trichardt Street, Volksrust; Maria Magdalena Salomons, 1003070003002 (Volksrust).—Barclays Bank, Ermelo.

9601/77—MEYER, Cornelius Francois, 2102255024004, Kuhnstraat, Swartruggens; Hester Johanna Meyer, gebore Coetzee, 24/10/20 (Swartruggens).—Ross & Jacobsz, Pretoria.

3347/79—VORSTER, Jacobus Johannes, 6004205053008, Weavindlaan 17, Eldoraigne, Verwoerdburg.—Mev. Smal & Rex, Verwoerdburg.

2138/79—BRITZ, Jan Daniël Benjamin, 4802145030008, Wilmarhof 6, Christoffelstraat, Pretoria-Wes; Petronella Britz.—Boland Bank, Pretoria.

6028/78—CRIDLAND, Frederick Charles, 36512143W, 25 Clydesdale Road, Casseldale, Springs (Springs).—Boland Bank, Pretoria.

3717/79—HORN, Gerhardus Petrus Jacobus, 1604215011 006, Plot 5, Halfway House; Maria Magdalena Horn, born Du Plessis, 2102160013001 (Randburg).—Klagsbruns Inc., Pretoria.

6891/77—WANNENBURG, Johan Benjamin.—P. D. Malan & Kie., Pretoria-Noord.

2914/76—EKSTEEN, Ryno Michael, 3103225030005, Three Sisters, Louws Creek, Barberton, Gewysigde Eerste en Finale; Wilhelmina Margaretha Sophia Eksteen, gebore Harding, 2505080015005 (Barberton).—Metelerkamp & Ritson, Pretoria.

11509/78—McLELLAN, James Roy, 3507315056102, Mpanielaan 4, The Orchards, distrik Pretoria; Maria Eliezabeth McLellan.—Vorster & Prinsloo, Pretoria.

7058/78—KOTZE, Jacobus Johannes Jurgens, 1011025007 002, 1903 Block B, Schubart Park, Pretoria, Supplementary; Naomi Kotze, 356342138.—Weavind & Werksmans Inc., Pretoria.

13549/79—McLEAN, Adriaana Josina, 66 Vaalbank, Magaliesberg (Krugersdorp).—Standardtrust, Johannesburg.

11702/79—OBERHOLZER, Gertruida Magdalena, 110610 0011000, Kosterfontein, Pk. Koster; Jan Ernst Oberholzer, 0902035001008 (Koster).—Volkskas, Klerksdorp.

12712/78/ASR1/B—HARRIS, Thomas Edwin, 303447007, Riverside Farms, Malelane, 15 dae (Barberton). — S. van Tonder, Malelane.

4881/79—COPPENS, Petrus Lodewicus Theron, 0512055002 004, 49 Rietfontein Road, Primrose, Germiston (Germiston). —Syfrets Trust and Executor, Graaff-Reinet.

13876/78—VAN IMMERZEEL, Reinou, born Muller, 360 928289W, 3 Rail Street, Florida, Second and Final (Krugersdorp).—Syfrets Trust and Executor, East London.

9602/78—BOTHA, Jacobus Christoffel, 2307065024009, Rietspruit, distrik Heidelberg, Tweede en Finale; Magreta Botha, gebore Becker, 1912280035002 (Heidelberg).—Viljoen & Meek, Heidelberg.

14571/78—DE JAGER, Michaal Cornelius Frans, 241030 5023003, Hoewe 140, Onderstepoort, distrik Pretoria; Judith Hester Susanna de Jager.—Ross & Jacobsz, Pretoria.

3821/78—STRAUSS, Willem Petrus, 37072850018005, Plot 71, Weststraat, Rand Collieries, Brakpan (Brakpan).—J. C. Strauss, Dalview.

8387/79—DU PLESSIS, Lukas Marthinus Olivier, 97199 0281, Nhlangano, Swaziland; Martha Johanna Susanna du Plessis (Piet Retief).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.

10855/79—WAHL, Frans Petrus Jacobus, 961072301W, Petstraat 66b, Ermelo (Ermelo).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.

7301/79—JANSEN VAN VUUREN, Sarel Wynand, 121 1255019004, Vredenburgstraat 102, Potgietersrus; Bertie Johanna Jansen van Vuuren, gebore Botes, 1604250055009 (Potgietersrus).

11153/79—SCHNETLER, Anna Maria Magdalena, gebore Du Preez, 1205250031006, Voorstraat 94, Potgietersrus; Philippus Rudolph Schnetler, 0908305009007 (Potgietersrus).

3227/74—DRAKOPOULOS, Athanasios, 962059294, 13 Hendrik Verwoerd Road, Nigel; Anna Drakopoulos, born Saidis, 5018232 (Nigel).—Massel Massel & Maré, Boksburg North.

6038/78—GROBLER, Nicolaas Johannes, 0503155019006, Rosestraat 119, Riviera, Pretoria.—Ross & Jacobsz, Pretoria.

1987/79—WILLEMSE, Mattheus Johannes, 3012255002 000, Brinkstraat 26, Hendrina, Tweede en Finale; Margaretha Susanna Willemse, 3409030009005 (Middelburg).—Volkskas, Pretoria.

11459/79—SENEKAL, Johannes Petrus, 2601025002006, Pickardstraat 31, Delmas; June Petro Senekal, 2706130030 000 (Delmas).—Volkskas, Pretoria.

101531/79—VAN ZYL, Adam Marthinus Fowler, 160203 5018003, Muirlaan 34, Brakpan; Annal Catharina Dempers van Zyl, 456415659 (Brakpan).—Volkskas, Pretoria.

8005/79—GREENBAUM, Isadore, 0512145006007, 304 Fairview Flats, 601 Schoeman Street, Pretoria.—Friedland, Hart & Partners, Pretoria.

6356/76—DE BRUIN, Carolina Maria, 381231921W, Frostlaan 17, Messina, Gewysigde Eerste en Finale (Messina).—Standardtrust, Pretoria.

272/80—ASPELING, Elizabeth Gertrude, 1312190013001, Barbara Coetzerstraat 565, Erasmia, Pretoria.—Standardtrust, Pretoria.

4897/79—ERASMUS, Balthaser Johannes, 0904155016002, Alfredstraat 16, Murrayfield.—Standardtrust, Pretoria.

13476/79—GREEFF, Jan Hendrik, 0004015002001, Skemerland, distrik Soutpansberg (Louis Trichardt).—Standardtrust, Pretoria.

10977/79—JOHNSON, Neville, 2510195036005, Rietvlei, Karino; Jeanetta (Jeanette) Hendrina Johnson, voorheen Swanepoel, gebore Kruger, 2911220034009 (Nelspruit).—Standardtrust, Pretoria.

7193/79—JOYNT, Theo Patrick, 2910225069002, 672 Bruinslaan, Roseville, Pretoria; Maria Aletta Susanna Joynt, gebore Fourie.—Standardtrust, Pretoria.

7646/79—REYBURN, Marion Julia, 1602240051005, 4 El Sol, 73 Johnston Street, Sunnyside, Pretoria.—Standardtrust, Pretoria.

9240/79—ROSS, Flora Athol Elizabeth, 356149386W, 305 Maxim's Hotel, 559 Pretorius Street, Arcadia, Pretoria, Supplementary First and Final.—Standardtrust, Pretoria.

9030/79—SIBLEY, Katherine Louise Warneford.—Standardtrust, Pretoria.

10392/79—VAN BERGEN, Luitje Ewold.—Standardtrust, Pretoria.

11936/79—VAN NIEKERK, Anna Martina Jacomina, 171 1180013006, Oosstraat 28a, Middelburg; Nicolas Franz van Niekerk (Middelburg).—Standardtrust, Pretoria.

14328/79—BUTCHER, Mabel Lorna, 9901030014005, 15 Hompes Street, Luipaardsvlei (Krugersdorp).—Standardtrust, Johannesburg.

3530/78—MURRAY, Martinus Wessel Pretorius, 340613 5042006, Rosestraat 67, Florida; Wilhelmina Johanna Murray (Roodepoort).—Standardtrust, Johannesburg.

13877/79—POSTHUMUS, Johannes Mattheus, 110203502 1005, Delabatstraat 32, Westonaria; Magrietha Degraaff Posthumus (Magrieta Degraaf Posthumus), 1703100021003 (Westonaria).—Standardtrust, Johannesburg.

13330/79—KORTZEN, Susara Johanna, 1309240008007, Karlstraat 5, Krugersdorp-Wes; Gerhardus Hendrick Kortzen, 2211105008008 (Krugersdorp).—Standardtrust, Johannesburg.

13585/79—DUNSTAN, Alice Bowra, 1105180022002, 396 Main Reef Road, Wentworth Park, Krugersdorp (Krugersdorp).—Standardtrust, Johannesburg.

3587/79—NORTH, Manuel, ongetroud, T.D. Opleidingsentrum, Voortrekkerhoogte, Pretoria.—Haasbroek & Boezaart, Pretoria.

12368/67—NETO, Manuel Gomes, 331678747W, 221 Berea Avenue, Emarentia, Johannesburg: Vera Inez Neto (Johannesburg).—R. I. Michel, Johannesburg.

9521/78—FRIEDMAN, Jack Louis (Jacob Louis), 09061 45003008, C201 Hurlpark Gardens, Rosewalk, Hurlpark, Sandton (Randburg).—Annie Friedman, Sandton.

1186/79—GALBER, Rose, 0701180005004, 702 Crauson Heights (Johannesburg).—Ernest Beder & Friedland, Johannesburg.

4954/79—PEPPES, Anastassi, 966021740, 85 Gold Street, Triomf, Johannesburg; Anastasia Peppes, 966021785 (Johannesburg).—Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.

1835/79—CHADAWAY, Marguerite Maude (Maud), 160 6100049009, 132 Blairgowrie Drive, Blairgowrie, Randburg (Randburg).—Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.

8489/78—SITHOLE, Bangumunyu George, 109914178, 981 Klipspruit, Pimville; Gertrude Nomhlangano Sithole (Johannesburg).—Edward Nathan & Friedland Inc., Johannesburg.

8266/78—PLUYMERS, Antonie, 0502225023105, Plot 134, Walkerville, Vereeniging.—Norman Isserow & Slom, Johannesburg.

2111/79—NARUN, Harry, 9808185009005, 54 Central Avenue, Illovo, Sandton (Johannesburg).—Raphaely-Weiner, Johannesburg.

506/79—DUFF, Thomas Anthony, 9804255003002, 27a 11th Avenue, Parktown North, Johannesburg (Johannesburg).—Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.

10640/76—KATZ, Schoontje (Lottie), 1409250051002, 405 Queensgate, Parklane, Parktown, Johannesburg (Johannesburg).—Levitt Kirson Gross & Co., Johannesburg.

14904/79—BUYS, Paul Stephanus, 5901174008003, 18 Boven Street, Rustenburg (Rustenburg).—J. L. Pretorius, Florida.

4553/79—VAN DER BILT, Harmen, 1106125030100, 2 Cindy Court, 132 Goldman Street, Florida; Willemyntje van der Bilt, born Cornelisse, 1910250035101 (Roodepoort).—Feinsteins, Johannesburg.

237/74—DRY, Jan Johannes, 8905065001002, 104 Oxford Road, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Civin Miller & Schwarz, Johannesburg.

4648/79—GERSMAN, Leo, 0507195008002, 217 Park Avenue, Killarney, Johannesburg (Johannesburg).—I. Mendelow, Browde & Fluxman, Johannesburg.

6212/79—VIEIRA, Mabel (Johannesburg).—Maisels, Wood & Partners, Johannesburg.

5909/78—OPPENHEIMER, Werner Leo, 331206307, 98 Wilmington Crescent, Lyndhurst, Johannesburg (Johannesburg).—Pamensky, Vallet & Kavnat, Johannesburg.

13131/78—ALEXANDER, Winifred Judith, 1804130019 007, 603 Roseacres, Goldreich and Banket Streets, Hillbrow, Johannesburg; Robert Alexander, 1804130019007 (Johannesburg).—Mrs Y. V. Oosthuizen, Johannesburg.

14146/76—BHAYAT, Rashid, Amended First and Final (Johannesburg).—Mendel Levin & Partners, Johannesburg.

8949/67—MILLER, Mike (Meyer Miller and Meyer Milwidsky), Second and Final Liquidation and Distribution (Johannesburg).—Mendel Levin & Partners, Johannesburg.

5819/79—WILSON, Thomas Swinhoe, 1112155035001 (Germiston).—Langstaffe, Bird & Co., Johannesburg.

10592/78—CASSIM, Amod Hajee, 800020694, P.O. Box 25017, Ferreirastown, Johannesburg, Liquidation (Johannesburg).—Abdul Majid Amod, Abdul Rashid Amod & Farouk Amod, Johannesburg.

6017/79—AMBARAM, Chhotalal, 341275062054, 6314 Robyn Street, Lenasia; Premila Chhotalal Ambaram, 391001 0090055 (Johannesburg).—Ismail Ayob & Associates, Johannesburg.

2477/79—JANSEN VAN VUUREN, Daniel Matthys Johannes, 2410245034003, 153 Park Crescent, Turffontein, Johannesburg, First; Georgina Lucy Mary Agnes Jansen van Vuuren, born Scott, 331273085W (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

1818/78—COOKS, Victor James, 360919838W, Ilkley Court, Klein Street, Johannesburg (Johannesburg).—David Isserow, Johannesburg.

8567/79—BABAYA, Grgo, 0202015003009, 11 Anerley Road, Parktown, Johannesburg (Johannesburg).—Sasto & Louis, Johannesburg.

12591/78—NANA, Ismail Essop, 1202185034056, Portion 116, Witkop, Daleside; Mariam Nana, 800031361A (Vereeniging).—N. G. Patel Cachalia & Loonat, Johannesburg.

2554/78—PATEL, Abdul Mazid, 800047176A, 20 Swan Street, Lenasia, Johannesburg; Charlotte Catherine Patel, 331 323406 (Johannesburg).—N. G. Patel Cachalia & Loonat, Johannesburg.

917/79—LUBCZANSKI, Dov, 2010105059007, 250 Amos Street, Colbyn, Pretoria; Rachel Lubczanski, 2608060044003. —Hymie Luboff, Johannesburg.

6593/79—PORTER, Hazel Eileen, 3008250004009, 19 Nora Street, Linmeyer, Johannesburg, First (Johannesburg).—Northern Trust Company, Marshalltown.

3962/79—MANDELSTAM, Millie, 9603170015004, Crest Hotel, 7 Abel Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Northern Trust Company, Marshalltown.

4575/79—HINZELMAN, Werner Joachim, 331412731, 21 Rembrandt Street, Petervale, Sandton (Randburg).—Northern Trust Company, Marshalltown.

5578/79—TER-STEEGE, Bonne, 3206145064002, 113 Fifth Avenue, Moret Extension 2, Randburg, Supplementary; Cunthia Beryl Ter-Steege, 3503080061005.—Barclays National Bank, Johannesburg.

902/79—COHEN, Hyman, 9802225005008, Witwatersrand Jewish Old Age Home, St Georges Road, Sandringham, Johannesburg (Johannesburg).—H. Kanowitz, Pretoria.

6041/79—HURWITZ, Samuel Lewis, 1203125029008, 84 Ninth Avenue, Highlands North, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Bloemfontein.

9872/78—REDDING, Anna Johanna Sophia Maria, 33173 3118W, Rooihoutstraat 36, Pullenshope (Middelburg).—Birman, van Deventer & Boshoff, Middelburg.

12594/79—BREEDT, Hendrik Lukas, 9702115011001, Vanveldenstraat, Brits; Maria Elizabeth Breedt, 9905310007001 (Brits).—Volkskas, Pretoria.

2107/79—MOORE, Alice Mildred, 1403230046000, 406 Yvonne Court, First Avenue, Springs; Richard Frederick Moore, 1408185039009 (Springs).—J. F. G. Pope, Benoni.

14099/79—BALLACK, Karel Frederick, 0506245006008, Schoemansdal, Pk. Dwaalboom; Alida Aletta Ballack, 091206 0021009 (Thabazimbi).—Volkskas, Pretoria.

272/78—FOURIE, Izak Abraham, 0605115014009, Kleinfontein, distrik Amersfoort (Amersfoort).—Tim du Toit & Kie, Pretoria.

9316/79—VAN DER MERWE, Elizabeth Catharina, 000 6040004001, Greeffstraat 14, Lichtenburg; Frederik Jacobus van der Merwe, 9605085007000 (Lichtenburg).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

11434/79—JOUBERT, Adriaan Lodewikus Badenhorst, 170 82050550/4, Schurveberg, Pretoria Johanna Jacoba Joubert, gebore Venter, 3104280010007.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

3267/79—LYON, Raymond Vernon, 2101015006004, 373 Rigel Avenue, Erasmusrand, Pretoria.—Barclays National Bank, Pretoria.

8036/79—WOLFAARD, Susara Catharina, 9609250009007, Arcadiastraat 730, Arcadia, Pretoria, Gewysigde.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

9548/79—VAN DER LINDE, Aletta Margarietha Francina, gebore Potgieter, 1003150003005, Louis Trichardstraat 93, Parktown, Pretoria.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

9773/7i—KOEKEMOER, Frederick Paulus, 0412295010 000, Wonderboomstraat 510, Pretoria-Noord; Wilhelmina Frederika Sophia Koekemoer, gebore Boers, 321606070W.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

7038/79—BAIRD, Daisy Irene, 0304290011002, 14 Garforth House, Vermeulenstraat, Pretoria.—Tim du Toit & Kie., Pretoria.

7938/79—COETZEE, Willem Andries Steinberg, 07101250 3006, Louisstraat 145, Waterkloofrif-uitbreiding 2, Pretoria.—Tim du Toit & Kie Ingelyf, Pretoria.

14177/79—DE VILLIERS, Barend Wilhelm, 9903155005008, Susan Strydomtehuis, Gordonstraat, Colbyn, Pretoria; Hester Johanna Fransiena de Villiers, gebore Naudé, 0409060005 009.—Volkskas, Pretoria.

11901/79—BOSMAN, Anna Jacomina, 9204040001009, Clairmont, distrik Nelspruit (Nelspruit).—Volkskas, Pretoria.

11799/79—VAN ZYL, Abraham Wynand, 356145029W, Hertzogstraat 660, Wonderboom-Suid, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

13773/79—KOK, Johan Hendrik Christoffel, 1005025004 001, Wesstraat 51, Middelburg; Maria Magdalena Kok, gebore Luus (Middelburg).—Volkskas, Pretoria.

14447/79—ROGERS, Robert Albert, 0612265027005, Estastraat 3b, Blancheville, Witbank; Martha Jacoba Rogers, gebore Van Rooyen, voorheen Strydom, 0912050010004 (Witbank).—Volkskas, Pretoria.

5184/75—OLIVIER, Le Roux, 2012095033000, Flamarionwoonstelle 501, Joubertstraat 137, Sunnyside, Pretoria, Supplementêre; Francina Stefina Olivier, 2509010012001.—Volkskas, Pretoria.

6341/79—NORTJE, James, 2308315004007, Plot 158, Andeon, Pretoria; Helena Catharina Nortje, 356281217.—Volkskas, Pretoria.

3492/77—ROBBERTSE, Jan Harm, 361437235W, Rhenosterfontein, Rustenburg, Tweede Aanvullende (Rustenburg).—Volkskas, Pretoria.

12976/79—DE BEER, Aletta Elizabeth, 8805290003007, Joubertstraat 169, Rustenburg (Rustenburg).—Volkskas, Pretoria.

12320/78—REITMANN, Daniel Eduard, 0308025009009, Kronendal 5x, Pretoriusstraat, Pretoria, Tweede en Finale.—Van Zyl, Le Roux & Hurter, Pretoria.

6119/79—PRINSLOO, Hester Sophia, 9405160001006, Harmoniehof 723, Mearstraat 129, Sunnyside, Pretoria.—Mev. S. J. Dykstra, Alkantrant.

9635/79—KAY, Mary, 9312250008000, Clar Roc, Soper Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Wolfaard, Vickers & Joseph, Nelspruit.

7770/79—FOURIE, Elizabetha Magdalena, gebore Oosthuizen, 1110300031008, Krokodildrift-Oos, distrik Brits: Carel Frederik Christoffel Fourie, 0901085014008 (Brits).—Van der Westhuysen & De Wet, Brits.

6241/79—JANSEN, Carolina Susanna, gebore Peens, 310 555182W, Kretzmarstraat 22, Brits (Brits).—Van der Westhuysen & De Wet, Brits.

11423/79—DE GRAAF, Willem Nicolaas, 2810165055104, Cotswoldweg 37, Florida Heuwels; Wilhelmina Hendrika Suzanna de Graaf, gebore De Jong, 2904080044101 (Roodepoort).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.

1809/79—DU TOIT, Stephanus Johannes Petrus, 110907 5013001, Snymanstraat 11, Sasolburg; Sagaria Petronella du Toit, 2107110034004 (Sasolburg).—Santamtrust, Johannesburg.

4901/79—FOURIE, Petrus Johannes, 8906125002006, Kuhnweg 38, Albermarle, Germiston (Germiston).—Santamtrust, Johannesburg.

10307/79—VAN WYK, Hermanus Gerhardus, 181104503 9004, Newstraat 27, Florida-uitbreiding 3, Florida; Johanna Hester van Wyk, gebore Louw, 200280031007 (Roodepoort). —Santamtrust, Johannesburg.

1367/79—SWARTZ, Aletta Johanna Maria, 260228003006, 9 Sondella Rheederstraat 27, Johannesburg (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

9421/79—MOSTERT, Catrina Salmina, 2001280009008, Brand van Zyllaan 7, Peacehaven, Vereeniging; Barend Daniel Mostert, 1803145027005 (Vereeniging).—Santamtrust, Johannesburg.

8358/78—KRUGER, Pieter Johannes, 2208265026002, Bataviastraat 7, Quelleriepark, Krugersdorp, Verbeterde Eerste en Finale; Anna Susanna Kruger, 335796737 (Krugersdorp).—Santamtrust, Johannesburg.

11986/79—LEWIS, Willem Roedolf, 1410085004000, Combrinkstraat 7, Dawkinsville, Klerksdorp; Susanna Elizabeth Magrietha Lewis, gebore Naude, 1507230030002 (Klerksdorp). —Santamtrust, Johannesburg.

5161/79—MINNIE, Jacobus Alwyn, 2308045034001, Rosestraat 16, Verwoerdpark, Alberton; Maria Elena Minnie (Alberton).—Santamtrust, Johannesburg.

2374/79—NAUDE, Elizabeth Sophia, 1402150041009, Kemplaan 14, Waterval, Northcliff; Johannes Paulus Naude, 1404015041000 (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

14213/78—STEYN, Petrus Christiaan Frederik, 0902175008 009, Italianweg 26, Newlands, Johannesburg; Gesse Christina Regina Steyn, 17/12/17 (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

13576/78—VAN AARTSEN, Willem, 4012295025002, Newartstraat 25, Helderkruin, Roodepoort, Tweede; Johanna Cornelia van Aartsen, 11/11/43, 4311110027007 (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.

9533/79—ELLMER, Norbert, 4211185017000, 41 Cachet Road, Klippoortjie, Germiston (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.

9650/79—NAUDE, Ena Cecilia, 0602110020008, 53 Smitshof, 1 Hospital Street, Argyle, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

3057/78—TOUYZ, Rebecca, formerly Levy, born Cowen, 101271141W, 25 Smits Road, Dunkeld, Johannesburg, First (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

11055/79—JENNINGS, Jeremiah Edmund Bowden (Jeremiah Edmund), 1209045025000, 24 Seymour Avenue, Parktown West, Johannesburg, First (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

310/78—TZIOURIS, Evangelos, 20 Colonel Black, S.E. 7, Vanderbijlpark; Marina Tziouris, born Frangoulis (Vanderbijlpark).—Webber Wentzel & Co., Marshalltown.

5168/79—PAPENFUS, Minnie, 331915852, 69 The Braids Road, Greenside Extension, Johannesburg (Johannesburg).—Bowens, Johannesburg.

5895/79—PAPENFUS, Garnet Beachfield, 0501275021001, 69 The Braids Road, Greenside Extension, Johannesburg (Johannesburg).—Bowens, Johannesburg.

8878/79—INGHAM, Norman Arthur Yelverton, 06061750 23005, 52 Sixth Street, Linden, Johannesburg (Johannesburg).—Sidney P. Franklin, Johannesburg.

2597/79—JANKELSON, Esther, 331258745, Our Parents Home, High Road, Gardens, Johannesburg (Johannesburg).—Sidney P. Franklin, Johannesburg.

4729/79—BUDIN, Aron, 9506055007006, 403 Caledonian Heights, Kenmere Road, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—Freedman & Partners, Johannesburg.

13329/79—KALMEK, Hanne, 331285963W, 23 Orwell Street, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—G. J. Kalmek, Johannesburg.

8517/79—MARÉ, Isabella Johanna, 9112140007000, Hartbeesfontein, distrik Klerksdorp (Klerksdorp).—Syfrets Trust en Eksekuteur S.A., Pretoria.

9143/79—RYKAART, Jan, 9506205003004, Kerkstraat 30, Hartbeesfontein, Gewysigde Eerste; Martha Maria Rykaart, 0707010006005 (Klerksdorp).—Syfrets Trust en Eksekuteur S.A., Pretoria.

11338/79—TAYLOR, Catherine Lockhart; Alexander Smith Taylor.—Syfrets Trust and Executor South Africa, Pretoria.

2636/79—BLOM, Barend Johannes, 9107315002000, Harmoniehof 129, Mearsstraat, Sunnyside, Pretoria.—E. K. Fleischhauer & Kie., Pretoria.

11411/78—KRUGER, Pieter Ernst Johannes, 0303165001 007, Vanwykstraat 13, Krugersdorp-Wes; Cecilia Jacoba Kruger, 1607300015006 (Krugersdorp).—Santamtrust, Sunnyside.

12086/79—WINTERBACH, Johanna Susanna, 2207100038 008, Plot 34, Cairn, Nelspruit; Willem Andries Johannes Winterbach, 1210035044001 (Nelspruit).—Santamtrust, Sunnyside.

13775/77—ENGELBRECHT, Anna Maria, 3108230022004, Moonstraat 5, Fischershill, Germiston, Aanvullende (Germiston).—Santamtrust, Sunnyside.

7886/79—DU PLESSIS, Pieter Jacobus, 5101165071003, Strydomstraat 60, Randgate, Randfontein, Gewysigde; Martha Louisa Frederika du Plessis, 5504290007000 (Randfontein).—Santamtrust, Sunnyside.

14630/79—JOUBERT, Nicolaas Johannes Rudolf, 13092350 23003, Bellastraat 19, Nelspruit (Nelspruit).—Santamtrust, Pretoria.

12544/79—POTGIETER, Jan Harm, 9012085002000, Sheepmoor, distrik Ermelo; Fransina Willemina Potgieter, 061202 0034007 (Ermelo).—Santamtrust, Pretoria.

10536/79—BADENHORST, Jacoba, gebore Van Zyl, 200 3150042002, Kirreewoonstelle 3, Delmas.—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.

11004/78 — LYONS-MONTGOMERY, Hugh O'Neil (O'Neill), 0510105012007, widower, farm Roodepoort, P.O. Box 20, Warm Baths, Amended First and Final (Warm Baths).—Barclays National Bank, Pretoria.

4178/79—CHENEY, Harold Leonard, 1312025013002, 15 Waterbessie Street, Tzaneen, Second and Final; Elsie Scheepers Cheney, 1802070020001 (Tzaneen).—Barclays National Bank, Sunnyside.

14374/79—WATTS, Alice Sarah Louise, 956056653W, 417 Jorrisen Street, Sunnyside, Pretoria.—Barclays National Bank, Sunnyside.

11084/79—SALMON, Ernest Louis, 2004125014001, 347 Van Heerden Street, Capital Park, Pretoria; Joyce Evelyn Salmon, formerly Pienaar, born Soule, 3001080035004.—Barclays National Bank, Pretoria.

11032/79—COCHRANE, Albert Alfred, 0408085020001, 18 Le Helico Avenue, Messina; Johannes Jacobus Cochrane, born Herselman, 1210310016005 (Messina).—Barclays National Bank, Pretoria.

VAN DER MERWE, Hermina Elizabeth Adriana.—Weide & Gerdener, Sunnyside.

2690/79/10C—MAHOMED, Aboobaker, 2206085051051, 267 Fifth Avenue, Laudium, Pretoria; Dorothy Amy Mahomed, formerly Mitchell, born Vassen, 1201300043059.—Sapirstein Shapiro & Pokroy Inc., Pretoria.

NATAL

By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

3219/79/1B—WILLIAMS, Townley Owen, 0407115007004, 6 Indwa Place, Kloof, Second and Final Liquidation and Distribution (Pinetown).—Shepstone & Wylie, Durban.

3962/79—WERNER, Herman Isaiah, 9207105007001, Beth Shalom, Vause Road, Durban (Durban).—Schaffer Hyman Spain, Durban.

1/66—GOLDBERG, Louis, 990411500505, 62 Dunelands, Snell Parade, Durban (Durban).—Schaffer Hyman Spain, Durban.

3825/79—GIBBS, John Armitage, 1101295024009, 94 Victoria Mansions, Victoria Embankment, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

1674/79—SMITH, Allan Russell, 5806055140003, Barclays Bank Boarding House, Hluhluwe (Mtubatuba).—Spencer Steward & Co., Durban.

4209/79—CHESTER-BROWNE, Michael, 2805105046007, 251 Evans Road, Durban (Durban).—L. J. Paola, Wright & Wilkinson, Durban.

5479/79—GRIFFITH, Iorwerth Rhys, 3 Lle Tonmawr, Collis Road, Manaba Beach (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.

4539/79—KERNICK, Edgar Robert, 2011305055001, 5 Sanleen Court, Scott Street, Scottburgh; Ivy Inez Kernick, 270 2220055007 (Umzinto).—Standardtrust, Durban.

5317/79—GOVINDSAMY, 800333398A, 32 Road 515, Chatsworth, Durban; Meenatchi, 800443446 (Chatsworth).—B. R. Mahabeer & Company, Chatsglen.

3007/79—JELLIMAN, Heiletje Maria Wilhelmina, 981229 0004000, Mtubatuba (Mtubatuba).—Mtubatuba.

5579/79—HALLICK, Dorothy Maud, 779 Old Main Road, Pinetown (Pinetown).—Standardtrust, Durban.

5362/79—VORSTER, Gertruida, 4207160012008, Rooipoort, Utrecht (Utrecht).—Standardtrust, Durban.

2307/79—BROSSY, Jean Charles, 8806015003108, 18 New Germany Road, Westville; Phyllis Audrey Brossy, 130529 0024001 (Pinetown).—Standardtrust, Durban.

728/79—BALAKISTAN, 800351136A, 23 Samsunder Road, Isipingo Rail, Durban; Mariamma, 800375514 (Durban).—Pat Poovalingam & Co., Durban.

3136/79—CHEGWIDDEN, Arthur Victor, 0107135007006, 308 Willsborough Mansions, Sea View Street, Durban; Elizabeth Chegwidden, 0706150031005 (Durban).—Standardtrust, Durban.

5557/79—TERWIN, Cecil Douglas, 9412245009, 4 Beacon Place, Pinetown (Pinetown).—Standardtrust, Durban.

3540/79—MILLS, Eleanor Mary, 1401100043008, 199 Beach Road, Marina Beach; Frederick Norman Mills, 0803215031 003 (Port Shepstone).—Standardtrust, Durban.

2578/79—MURRAY, Ethel May, 9502080007004, Townhill Hospital, Pietermaritzburg, Amended First and Final.—Standardtrust, Durban.

2888/71/4—KOK, Gideon Jacobus, 239087552W, Gertskloof, Dannhauser, Verbeterde Eerste en Finale; Jacoba Fredrica Kok, 239087553W (Dannhauser).—Standardtrust, Durban.

3532/79—DEN BAKKER, Frances Ivy, 9110250005004, 207 Eaglemont, Acutt Street, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.

4876/79—DE WET, Peter Nicolaas, 022825341, Park View Hotel, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

409/78—VEERSAMY, David, 800422354A, House 40, Road 205, Chatsworth, Durban (Pinetown).—Govender, Moolla, Singh & Associates, Chatsworth.

5172/79—KNOTT, Richard Francis, 1810115055007, 81 Brettonwood Avenue, Umbilo, Durban; Gwyneth Evans Knott (Durban).—Shepstone & Wylie, Durban.

708/79—SUBRAMONEY, Subramoney Chetty, 800378335, 88 Lakhimpur Road, Merebank; Rajalutchmiammal (Durban).—Goodrickes, Durban.

1741/77—BADRI, Chundermun, 2007075046055, Road 302, House 549, Chatsworth (Chatsworth).—T. M. Maharaj & Company, Durban.

5090/79—BAILLIE, Thomas James, 0401185014008, 36 Golden Birches, Paradise Valley; Maria Magdalena Baillie, born Grobler, 0800270026000 (Pinetown).—Barclays National Bank, Durban.

3023/79—BICKERTON, Marjory Eleanor, 1512100034100, 107 Rouken Glen Musgrave Road, Durban (Durban).—Lyne & Collins, Durban.

1966/76—BUTCHER, John Boyd, 968021593, 315 Ridge Road, Durban, Second and Final (Durban).—Mooney Ford & Partners, Durban.

3598/79—OSBORN, Horace Victor, 0705165003009, 121 Andries Street, Monteseel, Inchanga; Natalie Harriet Osborn, formerly Turner, born Shingler, 211536242W.—Stocken & McClean, Durban.

2581/78—VISSER, Jacobus Jeremiahs, 3502215047 004, J. B. M. Hertzoglaan 10, Barry Hertzog Park, Newcastle; Elizabeth Maria Visser, gebore Botha, 356145850W (Newcastle).—Landman & Fourie, Newcastle.

3071/79/1D—MUTHEN, Paul Arjunan, 1203205034050, Redcliffe, P.O. Verulam; Margaret Muthen, 2208310033011 (Verulam).—Henry Francis, Verulam.

474/79—RAUBENHEIMER, George Gerhardus, 2902235 017006, 182 Afrikaner Street, Vryheid; Haidee Raubenheimer, 2704240044003 (Vryheid).—Standardtrust, Durban.

1188/79—TOMLINSON, Wilfred (Wilfrid) Ernest, 930203 5002006, Port Shepstone Hotel, Port Shepstone (Port Shepstone).—Standardtrust, Durban.

5220/79—JACKSON, Percival Hubert, 0806175015007, 5 Roehampton Way, Durban North (Durban).—Standardtrust, Durban.

4007/79—DODDS, Murielle Grace, 0511040021004, P.O. Box 99, Southbroom (Port Shepstone).—Standardtrust, Durban.

3366/78—WAGGOTT, Beatrice Ruby, 211489060, 10 College Court, Ashburton Road, Croydon, England (Durban).—Standardtrust, Durban.

5339/79—CHILDS, Marian, 211645103W, Hunters Lodge, P.O. Hilton.—Standardtrust, Durban.

4164/79—SMITH, Alberta Magdelena (Albertha Magdalena Doreen), 211886082, Willowvale Hotel, Willowvale Road, Durban (Durban).—J. H. Nicolson Stiller & Geshen, Durban.

3731/79—GUIMBEAU, Jean Maurice Robert, Floreal, Mauritius (Durban).—J. E. T. de Ravel, Durban.

5566/79—PACHAMMA, 800446917A, Road 917, House 159, Unit 9, Chatsworth (Durban).—R. P. Singh & Aron Singh, Durban.

3604/79—RAJCOMAR, 800307319, 60 Erica Avenue, Kharwastan, Durban; Devaky, 800307319A (Durban).—J. Kissoon Singh & Co., Durban.

3039/79—SEWPAL, Surajdeo, 3110195047059, 778 Clare Road, Clare Estate, Durban; Gayathree Sewpal, 4207230057 058 (Durban).—Durban.

2923/79—BELL, Leslie Graham, 1003135018003, 4 Raymond Avenue, Scottburgh (Scottburgh).—Barclays National Bank, Durban.

4094/79—FERGUSON, Robert, 9109125001107, 74 Buckingham Road, Kloof (Pinetown).

1731/79—DALTON, Robert Ernest, 2604055002007, 44 Ambleside Avenue, La Lucia (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

3550/79—SMITH, Bertha Dagmar, 9602080011004, 206 Bishopsgate, Smith Street, Durban (Durban).—Burne & Burne, Durban.

4353/79—HORNER, Harold Ernest, 0306275016005, 62 Fernleigh, 8 Lambert Road, Durban (Durban).—Browne, Brodie & Co., Durban.

4556/79/3D—BROOKS, Sarah Cathrina (Cathrine), 040411 0019001 (Durban).—Coetzer & Wright, Durban.

3795/70/3—JEROME, Percival Major, 239087419W, Empangeni, Zululand, Supplementary (Empangeni).—Chapman Dyer Incorporated, Durban.

1074/79—LESLIE, Margaret Ethel Matilda, 1101220021005, 16 South Sands, Prince Street, Durban (Durban).—Chapman Dyer Incorporated, Durban.

3774/79—SOOBRAMONEY, 800317219A, 43 Poona Place, Merebank; Govindamal, 800239133A (Durban).—Chapman Dyer Incorporated, Durban.

4302/79—VORSTER, Hendrik Stephanus, 0604025019000, Musgrave Lodge, Musgrave Road, Durban (Durban).—Durban Board of Executors and Trust Company, Durban.

5248/78—GRIMWOOD, Wilfred Vincent, 0612235015007, 22 Cochrane Place, Durban (Durban).—Goldby, Compton & MacKelvie, Durban.

3191/79—CHASE, Lilian (Lillian) Ruthleen, 9903260002 007, Village of Happiness, Margate (Port Shepstone).—Henwood, Britter & Caney, Durban.

770/78—SCOTT, Cedric Denton, 2204295027003, 57 Commission Street, Vryheid, Second Liquidation and Distribution (Vryheid).—Hannah Schoombee & Steyn, Vryheid.

3423/77/2A—CAIRNS, Eric Clarke, 9512035004006, 17 Kudu Street, Ladysmith, Second and Final (Ladysmith).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

5219/79NPD—HORNE, Raymond John, 0504025018004, First and Final and Supplementary; Anita Isabel Horne (Newcastle).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

3582/79—DIBB, Martha Louise, 2211120048005, 1 Jasper, 37 Noble Road, Berea, Durban (Durban).—Cliffe, Dekker & Todd, Johannesburg.

5622/79—SMITH, Christine Margarethe Mathilde Adele, 9201280004008, N.C.V.V. Home, 400 Prince Alfred Street, Pietermaritzburg.—Christopher, Walton & Tatham, Ladysmith.

5384/79/2D—THUSI, Bekwanga Mabutho Hartley, 1835 162, 999 Vuma Street, Sobantu Village, Pietermaritzburg.—J. Leslie Smith & Company, Pietermaritzburg.

3386/77—KARODIA, Roussoulle, 800414035, 17 Ginman Street, Pietermaritzburg.—James, Becker & Power, Pietermaritzburg.

2494/79—CHISHOLM, Peter Noel, 1012255031001, 6 Glenallan, 121 King Edward Avenue, Pietermaritzburg.—James, Becker & Power, Pietermaritzburg.

4945/79—SHRIKUMAR, 238085A, 4 Kismet Crescent, Allandale, Pietermaritzburg; Sonpathi.—Tatham, Wilkes & Co. Pietermaritzburg.

3926/79—BENDER, Ralph Augustus, 1212025030008, 4 Barbon Court, 273 Bartle Road, Durban (Durban).—Goodrickes, Durban.

4400/79—SLABBERT, Violet Edith, formerly Lucas, born Robson, 9206220002004, 70 Sixth Street, Hillary, Durban; Gustave Zacharia Slabbert (Durban).—Goodrickes, Durban.

5292/79—DALY, Edith Agnes, 0406200008000, 63 Willingdon Mansions, Smith Street, Durban (Durban).—Weavind & Werksmans, Pretoria.

4511/79—CLARK, Doris Margaret Hudson, 9704170008 005, 118 Gray Park Road, Brighton Beach, Durban (Durban).—W. Drabbe, Pretoria.

3474/79—SCHWARTZ, William Frederick, 1802275010005, 23 Galsworthy Road, Durban; Rentia Gertie Schwartz, born Schwulst (Durban).—Syfrets Trust and Executor, East London.

1568/79—DU PREEZ, Claudene Aletta, 5008100110004, Fort Napier Hospital, Pietermaritzburg.—Santamtrust, Durban.

2878/79—POSTHUMUS, Louis, 4909305073005, 3 Rama Court, 41 Davenport Road, Glenwood, Durban (Durban).—Santamtrust, Durban.

358/78—CHETTY, Munsamy, 800352022, 12 Manuel Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg; Nagamah Chetty, 800 431331.—Jasat & Jasat, Pietermaritzburg.

3111/79—BLACK, Joan Georgina, 000903009006, 17 Derral Court, 30 Longmarket Street, Pietermaritzburg.—Randles, Davis & Wood, Pietermaritzburg.

36/67—DAWALTIE, 800363036A, School Road, Plessislaer, Pietermaritzburg.—Choonilall Jayrajh & Partners, Durban.

4417/79—LUNDIE, Janice Cheryl, 5607050065009, 54 Aloe Gardens, Ladysmith (Ladysmith).—Graham Harrison & Company, Pietermaritzburg.

1521/57—OLIPHANT, Job, farm Cupar, Dannhauser (Dannhauser).—Acutt & Worthington, Dundee.

2137/78—NAKOODA, Ismail Ebrahim, 800465057A, 120 York Street, Greytown (Greytown).—Van Rooyen & Forder, Greytown.

1229/79—THOMPSON, Evelyn Beatrice, 211727680W, widow, Tafta, Durban, Second (Durban).—J. Leslie Smith & Company, Pietermaritzburg.

1644/79—PRATT, Morelle Kathleen, 0501310023004, Marley Cottage, Hilton.—Bale Greene & Morcom, Pietermaritzburg.

3835/79—SCOTT, Helen, 958022264, Gillitts (Pinetown).—D. L. McGillewie & Company, Pietermaritzburg.

4105/79/3C—SCHEFERMANN, Maggie May, 861118000 3002, 44 Stott Road, Prestbury, Pietermaritzburg.—J. Leslie & Company, Pietermaritzburg.

3250/79—BAUER, Sidney William, 2510060537000, 360 Prince Alfred Street, Pietermaritzburg; Susanna Salmina Maria Bauer, 3301010031002.—Errol W. Stowell & Company, Pietermaritzburg.

315/79—VAN DER MERWE, Regina Catherine Gregory, 9403310002008, High Wycombe, Marine Parade, Durban (Durban).—M. A. Brink, Ermelo.

4484/78—ENGELBRECHT, Jan de Bruin, 3112205018005, plaas Spitzkop, distrik Utrecht; Elizabeth Johanna Engelbrecht, gebore Veldman, 3811230053008 (Utrecht).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.

134/79—THOMPSON, Alice, 957001676, Orchard Lea, Durban (Durban),—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Germiston.

1404/79—YOUNG, Andrew Thomson, 0808185035009, 3 Greenfield Park, Brackenhill Road, P.O. Linkhills, Hillcrest (Pinetown).—Chapman Dyer Incorporated, Durban.

4038/79—VAN DER MERWE, Susanna Hendrina Sagrya, 0011300001002, Woodwordstraat 63, Charlestown (Newcastle).—Volkskas, Marshalltown.

213/79—BARFOOT, John Edward, 2009065049008, 57 Echo Road, Pietermaritzburg; Josephine Margaret Barfoot.—Brokensha, McLaren & Meyer, Pietermaritzburg.

5075/79—THEUNISSEN, Jacob Stephanus, 3309215004005, Brickhillweg 52, Estcourt; Alfreda Martha Maria Theunissen, gebore Kock, 3511200022005 (Estcourt).—Volkskas, Pietermaritzburg.

2829/79—LOUCH, Elsie Elizabeth, 9 Montlea, 341 Montpelier Road, Durban (Durban).—D. B. Lyle Kearney & Swart, Durban.

4318/79—MCKENZIE, Margaret Lall, 211540371W, Sunnyside Park Home, Sweetwaters Road, Pietermaritzburg.—Hathorn Cameron & Company, Pietermaritzburg.

2692/79—PARKER, Marmaduke Charles, 334656139W, 6 Ridge Road, St Michaels-on-Sea, South Coast (Port Shepstone).

4221/79—DE JAGER, Myrtle, 3212190040004, 404 Anleno Road, Montclair, Durban; Frederik Johannes de Jager, 370 4105062008 (Durban).—Santamtrust, Durban.

6079/79—SAUNDERS, Sophia Dorothea, 1203120033005, 33 Roland Chapman Drive, Montclair, Durban; Gert Daniel Saunders, 2810205009004 (Durban).—Santamtrust, Durban.

2344/75—NORRIS, Sheila Doris, 211453888, 23 Melrose Place, Durban North, Supplementary First and Final; Thomas Magill Norris, 293685 (Durban).—Palmers Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

5112/79—PEARCE, Stanley Frederick, 0806175004001, 5 Sackville Place, Durban North (Durban).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.

4367/79—WEBSTER, Alexandrina McLennan, 9506250008 007, Bill Buchanan Park, Goodwin Drive, Durban (Durban).—Palmers Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

4418/79—LUITERS, Marie Elizabeth, 1602150014001, 108 Vausedale Road, Northdene (Durban).—Syfrets Trust and Executor, Durban.

4873/79—CRESSWELL, Sarah Johanna, 72 Union Crescent, Rosehill, Durban (Durban).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.

4921/79—COWELL, Margaret Robertson, 0909210024008, 9 Clayton, 89 Manning Road, Durban (Durban).—Palmers Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

3538/79—LABUSCHAGNE, Louis Johannes Potgieter, 200 8145048006, 2 Bellevue, 127 Brand Road, Glenwood, Durban; Jacoba Johanna Labuschagne, 2411090033009 (Durban).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.

3077/79—STADTLANDER, Laura Maud, 9611010006000, 4 Broadview, Wallace Road, Durban (Durban).—Palmers Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

5448/79—THOM, William Kenneth, 0908155049004, 47 Albert Park Mansions, Russell Street, Durban (Durban).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.

2402/79—FRIPP, Leonard Roland George, 05062050210, 98 Jan Smuts Avenue, Winston Park, Pinetown (Pinetown).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.

4508/78—WHITE, Arthur, 211417650, Fort Napier Hospital, Pietermaritzburg, Second and Final.—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.

5634/78—MITCHELL, Kathleen Mary, 230025819W, N.C.V.V. Home, 400 Prince Alfred Street, Pietermaritzburg.—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.

387/74—MOSES, John, 80044080A, Goodwill Rise, Stanger, Third and Final, estate being administered in terms of section 34 (4) of Estates Act 66/1965; Lutchmee (Stanger).—Laurie C. Smith, De Broglio Inc., Stanger.

3847/78—RAMLUGGAN, Uthari, 800351971A, Groeneberg Farm, Upper Inanda (Verulam).—C. Sewpershad & Co., Verulam.

5680/79—COOPER, Anna, 9008150003006, 47 Balcomb Street, Stanger (Durban).—Thorpe & Hands, Durban.

1174/79—FOSTER, Henry (Harry) William, Wellington, New Zealand.—Security Executor and Trust Company, Durban.

1967/79—NAIDOO, Perumal Latchmoonan, 2201035056052, 744 Clare Road, Clare Estate, Durban; Runganayagie Naidoo, 2905200071056 (Durban).—Meskin & Levy, Durban.

4662/79—GOPAUL, (Gopaul Moodley), 800328057A, 100 Meranti Street, Mobeni Heights, Durban; Lutchmee Gopaul (Moodley), 800479141A (Durban).—J. C. Mason & Co., Durban.

4932/79—REDDY, Marimuthu, 800452740A, 22 Ural Street, Shallcross; Govindamma, 800458976 (Durban).—J. C. Mason & Co., Durban.

ORANJE-VRYSTAAT · ORANGE FREE STATE

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

2084/79—BRONKHORST, Johannes Adam, 2308255003001, Fairbairnstraat 13, Sasolburg; Ella Petronella Bronkhorst, 2511300008004 (Sasolburg).—De Beer & Claassen, Sasolburg.

1645/79—JACOBSZ, Harriet Levina, gebore Van Reenen, 427348089W, weduwee, Eliza Liddelltehuis, Biddulphstraat, Harrismith (Harrismith).—Cloete & Neveling, Harrismith.

2184/79—FOGEL, Bertha, 9403230009000, 143 Zastron Street, Bloemfontein.—Syfrets Trust and Executor (N.C.), Kimberley.

1682/78—LOUBSER, Jan Andries, 3209215018007, Oxford, Dealesville, section 34 (4); Frederika Loubser, formerly Davis, born Phillips, 3804080011002 (East London).—Marshall & Kaplan, East London.

117/79—HEYMANS, Abel Daniël, Rivierlangs, distrik Koffiefontein.—J. L. Esterhuyse & Kie., Bloemfontein.

1995/79—BOTHA, Carel Jean du Rand, 6004195058009, Duplooysingel 99, Fichardtpark, Bloemfontein.—Naude & Naude, Van de Wall & Vennote, Bloemfontein.

641/79—VERMEULEN, Beltus Johannes Erasmus, 140528 5005005, Perseel R20, Theunissen; Anna Magdalena Vermeulen, gebore Taljaard, 1802180022004 (Theunissen).—Naude & Naude, V. d. Wall & Vennote, Bloemfontein.

1136/79—POHL, Victor Theodore, 84011950023, 10 Thomson Crescent, Bloemfontein; Jacoba Johanna Petronella Pohl, born Du Toit, 0010170008006.—Bloemfontein.

1735/79—VENTER, Louis Philippus, 1005095006001, Rooihoogte, Ventersburg; Hendrina Cecilia Magdalena Venter, gebore Momberg, 2106060066001 (Ventersburg).—Scholtz & De Wet, Ventersburg.

1116/79—LABUSCHAGNE, Jan Frederik, 356361010W, Loubserstraat 44, Bethlehem (Bethlehem).—Volkskas, Bloemfontein.

1226/79—VAN VUUREN, Renier, 1411045006002, Jac Coetzerstraat 2, Winburg; Martha Maria van Vuuren, gebore Van Vuuren, 0710230002002 (Winburg).—Volkskas, Bloemfontein.

1629/79—COETZER, Anna Susanna, gebore Van der Walt, 434362889W, Yorkweg 9, Bloemfontein.—Volkskas, Bloemfontein.

856/79—BOTES, Susanna Magdalena Elizabeth, gebore Erasmus, 1412060024003, Harrisonstraat 5c, Welkom; sedertdien oorlede Pieter Casparus Botes, 1110065629007 (Welkom).—Volkskas, Bloemfontein.

735/79—HEYMANN, Heinrich Carl Franz, 870810500 2000, Duplessisstraat 29, Petrus Steyn (Petrus Steyn).—Volkskas, Bloemfontein.

1741/79—JOOSTE, Andries Stefanus (Stephanus) Christoffel, 0802065023003, Helenaweg, Pk. President Steyn, distrik Bloemfontein; Danalina Suzanne Elizabeth Jooste, voorheen Van Tonder, gebore Hartslief, 1906260056004.—Volkskas, Bloemfontein.

1909/78—CATO, Alfred Edward, 331258175W, Adelaarstraat 13, Welkom (Welkom).—Santamtrust, Bloemfontein.

1803/79—FOURIE, Joseph Erasmus, 0505235015003, Boskop, Wesselsbron; Johanna Dorothea Fourie, gebore Van Niekerk, 0706010032003 (Wesselsbron).—Pretorius, De Beer & Rheeder, Wesselsbron.

1499/79—ERASMUS, Erasmus, 456418891, Robbstraat 4, Kroonstad (Kroonstad),—Naude Thompson & Du Bruyn, Kroonstad.

1173/79—SMIT, Andries Adriaan, 0912205009000, Beindorffstraat 8, Bethlehem; Isabella Cornelia Smit, gebore Wentzel, 0911060012000 (Bethlehem).—Brand Wessels & Blignault, Bethlehem.

1753/79—BOTHA, Christina Cornelia, 0711260014008, Damfontein, Springfontein (Springfontein).—Danzfuss Schoeman & Smith, Bloemfontein.

1884/79—HAUMAN, Blücher, 2303075011003, Morezon, Bethulie, Aanvullende (Springfontein).—Danzfuss Schoeman & Smith, Bloemfontein.

1178/79—CONRADIE, Stefanus Lourens, 1902035014006, Naudesfontein, Boshof; Elizabeth Johanna Burger Conradie, 3002230017009 (Boshof).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.

2269/79—PAUL, Goestaff (Goestaf) Ernst Fredrich, 010 9295003007, Sederhofouetehuis, Bethlehem (Bethlehem).—Peach & Du Preez, Bethlehem.

2218/75—BENDER, Elizabeth Catharina, gebore Fisher, 445725887, Kollegehuis, Brooklyn, Pretoria (Pretoria).—Visser & Pickup, Vryburg.

1094/79—BORNMAN, Christoffel Cornelius Froneman, 070 1275024001, Three Hills, Spitskop, Bainsvlei, distrik Bloemfontein.—Naude & Naude, V. d. Wall & Vennote, Bloemfontein.

624/79—ODENDAAL, Wessel Marthinus, 0706305021000, Retiefstraat 14, Kestell (Kestell).—Cloete & Neveling, Harrismith.

1503/79—VAN BILJON, Abraham Matthys, 9201065002 003, Cooperstraat, Hoopstad (Hoopstad).—Maree & Bernard, Hoopstad.

1347/79—VAN WYK, Pieter Georg, 404758326W, Pierre Ollemanstraat 8, Brandwag, Bloemfontein; Christina Wilhelmina van Wyk, gebore Gerber.—Standardtrust, Bloemfontein.

1393/79—DE JAGER, Sarel Jacobus (Charl Jacobus), 0409 145004001, Saltlake, Kransfontein; Talitha Kümi de Jager (Thalitha Kume), 1305290012006 (Harrismith).—Standardtrust, Bloemfontein.

2438/78—MOLLENTZE, Phillip William, Rhodesian citizen, Van Riebeeck Hostel, Sasolburg, Supplementary (Sasolburg).—Standardtrust, Bloemfontein.

2060/79—VAN BARNEVELD, Magrietha Jacoba, 12092700 10008, Kerkstraat 62, Reitz (Reitz).—Standardtrust, Bloemfontein.

1093/79—JANSE VAN RENSBURG, Frederik Johannes, 3811205028001, Sweathome, Villiers, Supplementêre; Jacoba Magdalena Janse van Rensburg, 3705300013001 (Villiers).—Standardtrust, Bloemfontein.

741/79—MARITZ, Christoffel Carolus Johannes, 04021750 02003, Fonteinstraat, Boshof (Boshof).—Standardtrust, Kimberley.

276/79—VORSTER, Izak Bartholomeus, 1501265055000, Stanleyweg 17, Bloemfontein; Magrieta Louisa Christina Vorster, gebore Spies.—Symington & De Kok, Bloemfontein.

1776/79—WESSELS, Martha Hendrina Magdalena, gebore Human, 08709250001, Avondvrede, Vrede (Vrede).—De Waal & Van Rooyen, Vrede.

1141/79—QUIN, Patrick Vivian, 3106185021005, Bishop's Glen, District of Bloemfontein.—Claude Reid Haylett Davidson & Marais, Bloemfontein.

1085/79—WEPENER, Petrus Cornelius, 1502015030004, Plot 166, Grasland; Martha Elizabeth Wepener, gebore Van Tonder.—Lovius, Block, Meltz, Steyn & Yazbek, Bloemfontein.

1807/79—STEYN, Anna Elizabeth, 1802110038005, Kemsleystraat 23, Kroonstad; Johannes Benjamin Steyn, 150106501 3001 (Kroonstad).—De Jager, Butler & Steyn, Newcastle.

61/62—VAN DER SANDT, Schalk Willem, 211447195W, Lombardstraat 15, Harrismith, Supplementêre tot Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie; Margaretha Johanna van der Sandt, gebore Du Plooy, 426334991W (Harrismith).—Naude & Naude, Van de Wall & Vennote, Bloemfontein.

2351/77—HOBBS, Ernest Thomas, 1311245016001, Dave Frederichstraat 10, Naudeville, Welkom, Supplementêre tot die Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie; Anna Maria Petronella Hobbs, 32486913W (Welkom).—Naude & Naude, V. d. Wall & Vennote, Bloemfontein.

459/79—DICK, Ryeford Thomas St Clare, 0507175030000, 10 Torbett Street, Bloemfontein.—Goodrick & Franklin, Bloemfontein.

660/79—VAN DER MERWE, Pieter Wille, 1405305027 005, Malta, Vrede (Vrede).—Pretorius & Bosman, Vrede.

646/79—JANSE VAN RENSBURG, Marthinus Lourens, 0802105012008, Charlies Hope, Vrede (Vrede).—Pretorius & Bosman, Vrede.

1871/79—JOOSTE, Magdalena Susanna Petronella, 001932 75017003, Kokstraat, Hoopstad (Hoopstad).—Jac N. Coetzer, Hoopstad.

1003/79—HENDRIKS, Hermanus Jacobus, 8706015001005, Brandstraat 12, Smithfield (Smithfield).—D. R. de Wet & Kie., Smithfield.

873/79—DUVENAGE, Johannes George, 4201025028002, Welthagenstraat 23, Fichardt Park, Bloemfontein; Susanna Jacoba Duvenhage, gebore Dry, 4410290093001.—Santamtrust, Bloemfontein.

1202/79—PRINSLOO, Martha Francina Cecilia (Cecelia), gebore Erasmus, 0610040006005, Kerkstraat, Dealesville; Jan Abraham Prinsloo, 0310155011003 (Dealesville).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

2115/79—CORDIER, Anna Elizabeth, gebore Bekker, 19011 20018005, Fonteinstraat 1, Trompsburg; Jurie Johannes Jacobus Cordier, 0911115015008 (Trompsburg).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

711/78—OTTO, Henry Hurworth, 2809035026006, Elgro Hotel, Bultfontein, Eerste (Bultfontein).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1240/79—REIDY, Edmond Joseph, 0708195027006, 21a Kort Street, Parys (Parys).—Barclays National Bank, Bloemfontein.

715/79—JANEKE, Petrus Johannes Samuel Wilhelm, 350 6205080008, Rietfontein, Bothaville, Supplementêre tot Eerste en Finale; Johanna Elizabeth Janeke, gebore Coetzee, 351129 0034001 (Bothaville).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

2196/79—BLIGNAUT, Johannes Casper, 2011245049007, Kerkstraat 263, Bloemfontein, Supplementêre tot Eerste en Finale; Anna Johanna Maria Blignaut, gebore Van Eeden, 2312250042006.—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1478/79—RAINE, Johanna Maria Barendina Jacoba, born Potgieter, 1603180027005, 105 Park Lane, Union Avenue, Bloemfontein; Robert Henry Raine, 1202215020000.—McIntyre & Van der Post, Bloemfontein.

903/79—WESSELS, Daniel Petrus, 0604015005001, Keightleystraat 4, Brandfort; Hendrina Sophia Wessels, gebore Snyman, 1206110031004 (Brandfort).—Edmeades De Kock & Orffer, Bultfontein.

745/77—ROSS, Barry Alfred, 356162902, Stasiestraat 17, Bloemfontein; Dolores Cloria Ross, gebore Harrison, 765121 567.—Santamtrust, Bloemfontein.

235/79—VAN NIEKERK, Cornelius, 0503025011001, wewenaar, Vanniekerkstraat, Edenville (Heilbron). — Santamtrust, Johannesburg.

2031/79—BURGER, Roelof Jacobus Lodewyk, 0408175008 007, Uniestraat 26, Sasolburg; Aletta Maria Burger, gebore Steyn, 0610250011000 (Sasolburg).—Santamtrust, Johannesburg.

1778/78—JANSEN VAN RENSBURG, Jacobus Nicolaas, 3311125030005, Dolfstraat 60, Parys; Anna Magrieta Jansen van Rensburg, 3506020015002 (Parys).—Santamtrust, Johannesburg.

1988/79—DE WET, Johannes Petrus, 0306025011009, Mooidraai, Coalbrook (Sasolburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parenthesis.

1056/77—VAN DER MERWE, Anna Jacoba Maria, Huis Frieda Kempen, Victoria-Wes (Victoria-Wes).—Kempen & Kempen, Victoria-Wes.

999/79—OBERHOLZER, Christiaan Johannes, 1903015038 007, Lerouxstraat 18, Prieska; Helena Jacoba Oberholzer, gebore Bruwer (Prieska).—Die Standardtrust, Kimberley.

846/79 — LE ROUX, Elizabeth Gertruida, 0006110009005, plaas Vrede, Pk. Stella, distrik Mafeking (Vryburg).—Frylinck & Walker, Vryburg.

565/79—STEYTLER, Mac John, 1410285037016, Mimosastraat 8, Colridge, Vryburg; Carolina Marian Steytler, gebore Ferris (Vryburg).—Frylinck & Walker, Vryburg.

806/79—NELL, Frank Nicholas Bartholomeus, 5007035084 011, Tweede Laan 149, Upington Lokasie, Upington; Juanita Veronica Nell, gebore Alexander, 044973038 (Upington).—Malan & Vennote, Upington.

204/79—VAN DER MERWE, Helena Janetta Elizabeth, 930 9120001009, Devilliersstraat, Keidebees, Upington (Upington).—Malan & Vennote, Upington.

197/79—VISAGIE, Rudolf Johannes, 8810315001002, Weseindestraat 3, Postmasburg; Cecilia Johanna Visagie, gebore Delport, 1910300028007 (Postmasburg).—Duncan & Rothman, Kimberley.

510/79—VAN DER MERWE, David Jacobus, 0506275007 009, Doornspruit, Piet Plessis; Wilhelmina Christina van der Merwe, 1109060012000 (Vryburg).—Volkskas, Kimberley.

57/79—VAN SCHALKWYK, Joseph, 1312305029009, Perseel 4C 11, Tadcaster, Supplementêre; Susara Johanna van Schalkwyk, 1509220032006 (Hartswater).—Vollskas, Kimberley.

896/79—VISSER, Gerrit Jacobus, 0410065011000, Millerstraat 39, De Aar; Gertruida Anna Maria Visser, 2107170005 004 (De Aar).—Volkskas, Kimberley.

337/74—VAN HEERDEN, Herculina Johanna, gebore De Jager, 0904150006008, Prairie Glen, Kuruman, Gewysigde; Pieter Willem van Heerden (Kuruman).—Duvenhage & Van der Merwe, Kuruman.

881/79—LOOTS, Jan Hendrik Marthinus, 0009265010000, Vermeulenstraat 42, De Aar; Martha Magdalena Loots, gebore Botes, 1209090008000 (De Aar).—Standardtrust, Kimberley.

612/79—MASSMANN, Petrus Andries Louw, 540602511 5001, Enkelkwartiere, Mancorpmyn, distrik Olifantshoek (Olifantshoek).—Standardtrust, Kimberley.

156/79—THOMPSON, Sydney James, 0411135011004, 105 Central Road, Kimberley, First and Final and Supplementary (Kimberley).—Frank, Horwitz & Hugo, Kimberley.

1095/78—SPANGENBERG, Maria Magdalena, 044945894 C, Loxtonsvale, Keimoes (Keimoes).—Truter & Van Niekerk, Keimoes.

1050/78—KLEYNHANS, Frederick Petrus, 6 Conrad Street, Kimberley, Eerste (Kimberley).—Frank, Horwitz & Hugo, Kimberley.

872/79—DRIVER, Thomas, 2202165034000, Grewarplein 11, Kimberley.—Roux, Welgemoed & Schoeman, Kimberley.

288/79—VISAGIE, Roelf Floris Jacobus, 0511185027014, 120 First Avenue, Upington Location, Upington; Florina Visagie, born George (Upington).—Eric B. Levy & Co., Upington.

376/79—TURTON, Charles William, 2602135044015, Vyfde Straat 40, Homevale, Kimberley; Loraine Turton, gebore Kader.—Van de Wall, Botma & Obbes, Kimberley.

433/79—BEAN, Richard, 0103155002001, Let se Water, Niekerkshoop (Griekwastad).—De Villiers & Bredenkamp, Griekwastad.

366/79—WIESNER, Daniel Jacobus, 0203265011007, Sentraalweg 47, Kimberley; Hester Cicilia Wiesner, 2004120011 002.—Santamtrust, Bloemfontein.

557/79—BEUKES, Hendrina Magrieta, gebore Louw, 044 936257C, Skansstraat 17, Upington; Petrus Beukes, 070312 5031012 (Upington).—Malan & Vennote, Upington.

295/79—DE JAGER, Andries Johannes, 0803185008007, Uap, Upington; Hester Catharina de Jager, gebore Lategan, 1402180003003 (Upington).—Malan & Vennote, Upington.

740/79—ZAAL, Janetta, 1608230039017, Waterboerstraat, Griekwastad (Griekwastad).—De Villiers & Bredenkamp, Griekwastad.

554/79—SMIT, Wouter Jacobus, 1101155003002, Vredestraat 26, Upington; Ella Helena Smit, gebore van der Berg (Upington).—Malan & Vennote, Upington.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

3091/78—ANDERSON, Lourens Albertus, 1502105044006, Lovemoresingel 27, Adcockvale, Port Elizabeth; Johanna Elizabeth Susanna Anderson, 2008120045001 Port Elizabeth).—Huisamen & Bester, Port Elizabeth.

2001/78/1—WARD, Maurice Benjamin Hewett, 14010550 20001, 1 Hazelhurst Drive, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Goldberg & De Villiers, Port Elizabeth.

2071/79—HAUPT, Victor Aubrey, 1502265038004, bachelor, Rooivlakte, Hankey, District of Humansdorp (Humansdorp).—Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Port Elizabeth.

1096/79—COCKETT, Emily Kathleen, 304511114, Kennersley Park Home, Beacon Bay, East London (East London).—F. W. Cooper & Rein, East London.

3145/79—TERRY, Joy Alice, born Morham, 2804210035 005, 6 Board Street, Adcockvale Extension, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Fidelity Bank and Trust Co., Port Elizabeth.

632/79/2B—FELIX, Adam Corneluis, 4212305092014, Kruisfontein, Humansdorp; Helen Felix, gebore Maulgas, 4608300108012 (Humansdorp).—Boland Bank, Humansdorp.

1461/79—MORGAN, Eileen Norah, born Jeffrey, 101173 109W, 11 Rutona, Museum Street, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Fidelity Bank and Trust Company, Port Elizabeth.

2925/79—EDLEY, Evelyn Ida, born Banks, 9110170003006, Red Cross Home, Parsonage Street, Graaff-Reinet (Graaff-Reinet).—Standardtrust, Port Elizabeth.

687/79/3—BOAG, Gerardina Johanna, born Van Wouw, 0126054071P, widow, Hilltop, P.O. Jeffreys Bay (Humansdorp).—Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Port Elizabeth.

2872/79—VORSTER, Willem Andries, 101326432W, Kempstonweg 132, Hollandpark, Port Elizabeth; Johanna Francina Vorster, gebore Korkie, 101326433 (Port Elizabeth).—Delport & Delport, Port Elizabeth.

3339/79—PAULSEN, Arie Willem, 1403295001007, Roodestraat 12, Middelburg; Maggel Maria Martina Paulsen, gebore Behrens, 1911150013008 (Middelburg).—Volkskas, Port Elizabeth.

2783/79—KNOETZE, Elsie Sophia, 0502130014009, Jonesstraat, Jansenville (Jansenville).—Conradie Pieterse & Kamfer, Uitenhage.

2715—OOSTHUIZEN, Hendrik Viviers, 1809215015002, Agnesstraat 6, Uitenhage; Louisa Carolina Oosthuizen, gebore Fourie, 2109260052003 (Uitenhage).—Boland Bank, Uitenhage.

1794/77/2—SENEKAL, Nora, voorheen Bell, gebore Linden, 445173695W, Buffelshoek, Hankey; Theunis Louis Senekal (Hankey).—C. W. Malan & Kie., Humansdorp.

2307/79—SLATER, John Abraham, 0803220028002, 34 Thomas Street, King William's Town; Aletta Susanna Adriana Slater, born Petzer (King William's Town).—Barclays National Bank, East London.

2995/79—ANSELL, Aletha Sophia Katrina, born Bezuidenhout, 034855448W, 19 Lincoln Road, Berea, East London (East London).—Barclays National Bank, East London.

2769/79—BREWER, Roland Ellis Shelley, 1008035026105, 10 Avalon Road, Beacon Bay, East London (East London).—Barclays National Bank, East London.

3101/79—VORSTER, Stella Maxie, born Daubermann, 160 1160026005, 2 Cavendish Road, Vincent, East London; Gerhardus Schoeman Vorster, 1805085007004 (East London).—Barclays National Bank, East London.

2887/79—WALPOLE, Charles William, 0601025021002, 5 Strathmore Avenue, Cambridge, East London; Gladys Clara Walpole, born Pope (East London).—Barclays National Bank, East London.

3118/79—MAARTENS, Nicolas Francois, 1807095048002, 33 Botha Road, Selborne, East London, First (East London).—Barclays National Bank, East London.

746/78/2—HASTINGS-WOOD, John (John Hastings Hastings-Wood), 9311015005004, 63 Berry Street, Queenstown, First (Queenstown).—Barclays National Bank, East London.

1045/78/1—DELPORT, Paulina, 1907170044007, Milnerstraat 23, Queenstown (Queenstown).—Barclays-Nasionale Bank, Oos-Londen.

2497/79—MARX, Cornelia Johanna, 055328667W, Mangoldstraat 63, Newtonpark, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Hoffman & Marx, Bethal.

3032/79—SIMPSON, John, 1508295036009, 15 San Remo, St George's Road, East London (East London).—Standardtrust, East London.

2173/79—SPENCER, Alice Louisa, born Chowles, Red Cross Home for the Aged and Infirm, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, East London.

149/79—VAN HEERDEN, Dinah Maria Elizabeth, 1810 070006003, Plot 176, Klippuntplotte, Gordonia (Upington).—Santamtrust, Bloemfontein.

1434/79—DU PREEZ, Igna Stephanie, 2503260030003, Gonnakop, Patensie, Likwidasie- en Verdelingsrekening (Hankey).—C. W. Malan & Kie., Humansdorp.

2917/79—SULLIVAN, Agnes Mary Isobel (Isabel), 10131 6109W, spinster, 112 Hurd Street, Newton Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Fidelity Bank and Trust Co., Port Elizabeth.

2851/79—HURN, Ada Jane, born Muller, 034889507, 10 Ray Street, Wilsonia, Fort England, Grahamstown (Grahamstown).—Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, East London.

681/78/1—WABERSKI, Agnes Agatha, 2 William Avenue, East London, Supplementary (East London).—Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, East London.

3193/79—BOTHA, Jacobus Johannes Wilhelm, 11111750 28004, 48 Haupt Street, Sidwell, Port Elizabeth; Johanna Cathrina Josina Botha, born Botha (Port Elizabeth).—Brown & Braude, Port Elizabeth.

2133/79—DOWLING, Joan Edith, 0609080014002, major spinster, Walston, Sunland, First (Kirkwood).—McWilliams & Elliott, Port Elizabeth.

3266/79—KOEN, Barend Johannes, 5208035052004, Schoonweg 13, Francis Evattpark, Port Elizabeth; Desmaré Mathilda Koen, 5606050089001 (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2384/79—GROBLER, Jacobus Albertus, 9204255004003, John Vorsterouetehuis, Suidstraat, Queenstown (Queenstown).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2408/79—SHAND, Ivy Gwendoline, born Rawlinson, 040 8040010006, Bushmans River Mouth (Bathurst).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

2696/79—DE BEER, Maria Susanna Magdalena, born Naude, 2108150057007, 72 Albert Road, Walmer, Port Elizabeth; Hendrik Steyn de Beer, 101322669 (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

2624/79—ALLEN, Malcolm Horwood, 1105245038001, 25 Lucas Street, Newton Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

2345/79—KEULDER, Mauritz, 3704055018000, 44 Cecil Street, Glen Hurd, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

3013/79—DU PREEZ, John George, 9709135010004, 9 House Electron, Main Street, Port Elizabeth; Susanna Sofia Josefina du Preez, born Eksteen, 9910310010005 (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

1809/79 — FINCH, Frances Magdalene, 1502180042008, Deal's Hotel, Terminus Street, East London (East London).—F. C. Finch, East London.

2021/79—COOPER, Frederick William, 0106155013001, 55 Harewood Drive, Nahoon, East London (East London).—F. W. Cooper & Rein, East London.

2346/79 — DE LANGE, Leslie William, 1511215020004, geskei, Vincentstraat 28, Rowallanpark, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Van der Linde, Kemp & Greyvenstein, Port Elizabeth.

837/79/1C—BUYS, Martha Maria Elizabeth, 2004270003 007, Krugerstraat 9, Steynsburg (Steynsburg).—Frank Rousseau & Kie., Steynsburg.

1696/79/2—THOMPSON, Helen Marion, 9201070002006, Kennersley Park, Beacon Bay, East London (East London).—Bate Chubb & Dickson, East London.

1758/79—LUMSDEN, Eileen Imelda, born Olivier, 101246 669W, Nazareth House, 10 Park Lane, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust and Executor S.A., Port Elizabeth.

2398/79—DODD, Elizabeth Jacoba, born Mizen, 034893 277, 18 Gainsborough Court, St James Road, East London (East London).—Syfrets Trust and Executor S.A., East London.

1641/79/1—GOEDHALS, Abraham Louw, 1111015003001, Boesmanshoek, Graaff-Reinet (Graaff-Reinet).—Syfrets Trust and Executor, Graaff-Reinet.

1025/79/1C—BYERS, Harry Robert, 0004305010003, 27 Saville House, Western Road, Port Elizabeth (Port Elzabeth).

2790/79—O'MOORE, Megan Edith, born Harlech-Jones, 560 2020005003, 27 Godetia Drive, Linton Grange, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust and Executor, Port Elizabeth.

2300/79—DU PLESSIS, Herculas, 1812115014000, Drie Kopen, distrik Patensie; Martha Magdalena du Plessis, gebore Swart, 1810180035009 (Patensie).—Volkskas, Port Elizabeth.

1883/79/1C—HEIN, Dorothea Victoria Emma, 18062800 03004, 59 Etheridge Road, Amalinda, East London (East London).—Syfrets Trust and Executor S.A., East London.

2256/79—FISHER, Isabella Elizabeth Ellen, Riverside Ugie; Fleuris Fisher (Maclear).—Wade & Hills, Maclear.

1509/79/3—VAN ZYL, Susanna Johanna Sophia, 960710 0001000, Eendragstraat 19, Steynsburg (Steynsburg).—Groch & Kie., Burgersdorp.

55/73/1B—MAHOMED, Ismail, 800034775, Uitenhage, Supplementary First and Final Liquidation and Distribution; subsequently deceased Isia Mahomed, born Surtie (Uitenhage). Mooney Ford & Partners, Durban.

2047/79—VAN EEDEN, Dora Johanna, voorheen Boshoff, gebore Terblanche, 1310070025004, Somersetstraat 96, Graaff-Reinet).—Standardtrust, Port Elizabeth.
—George Allnutt & Company, Port Elizabeth.

1508/79/3—TOM, Anton Louis, 0702055024005, 216 Laubscher Park West, Main Road, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Langstaffe, Bird & Co., Johannesburg.

343/79—ROOY, Johnny Martin, 5904255088013, Durantarylaan 22, Uitenhage (Uitenhage). — Conradie Pieterse & Kamfer, Uitenhage.

3326/79 — MATTHEWS, Nicholas Joseph, 190305032005, Vanderwaltstraat 3, Despatch; Catherina Maria Matthews, 271 2070051006 (Uitenhage).—Santamtrust, Port Elizabeth.

INSOLVENSIEWET- EN MAATSKAPPYWETTE-KENNISGEWINGS
INSOLVENCY ACT AND COMPANIES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 28

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

T73/80—DE GOEDE, Harold Edward, woonagtig te Minnaarstraat 129, Balfour. 15/1/80, Transvaalse Provinsiale. Timothy Howard Christopher Rood.

T53/80—SAINT LORI (PTY) LTD, having its registered office, and/or principal place of business situated at Fifth Floor, Edelbond Centre, 246 Fox Street, Johannesburg. 16/1/80, Witwatersrand Local. Lanificio Stilitalia (Italy).

T63/80—GROBLER, Christoffel Lodewickus, 17 Durban Roodepoort Deep Mine, Roodepoort. 15/1/80, Transvaal Provincial. Willem Johannes Jacobus Laynes.

T1703/79—LE RICHE, J., farm Phillipshoop, Klerksdorp. 4/12/79, Transvaal Provisional. Slabbert Verster & Malherbe (Klerksdorp) (Pty) Ltd.

T52/80—FREEDMAN, Astor, c/o Pretoria North Bottle Store, 497 Maritz Street, Pretoria North. 15/1/80, Transvaal Provincial. David Freedman.

T62/80—DE BEER, Hendrik Petrus, a brick layer, who also resides at Plot 74, Andeon, Pretoria. 15/1/80, Transvaal Provincial, Cornelia Petronella Magdalena de Beer, born Coetzee.

T51/80—PROBI PLASTICS (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantoor te Prudential Assuransiegebou 301, Kerkplein, Pretoria. 15/1/80, Transvaalse Provinsiale. Die Ekonomiese Ontwikkelingskorporasie Bpk.

T93/80—ALHADEFF, Rahamin, an adult European male, residing at Golden Oaks, Hillbrow, Johannesburg. 22/1/80, Witwatersrand Local. Louis Castel.

T71/80—CORNELIUS, Pieter, woonagtig te Agtste Straat 15, Naboomspruit. 22/1/80, Transvaalse Provinsiale, Frederick Jacobus Gerber.

T61/80—KEMP, Jurgens Carel, 'n volwasse sakeman woonagtig te Ketrelstraat 54, McKenzie Park, Benoni. 18/1/80, Witwatersrandse Plaaslike. Johannes Petrus Kemp.

N13C/80—EAGLE JOINERY WORKS, 7 Failsworth Road, Allandale, Pietermaritzburg, Third Respondent, 17/1/80, Natal Provincial. Sathasivan Pillay.

E5/80—DU PREEZ, Hendrik Petrus Theodorus Lambertus, who traded at Queenstown as Deon Enterprises and who is now employed as an accountant by the Eastern Cape Administration Board at Sidwell, Port Elizabeth. 17/1/80, Eastern Cape Division. Plate Glass (East Cape) (Pty) Ltd.

N9/80—ISMAIL, Haroon (Haroon Essa Suleman), Flat 13, Bob Buildings, Tongaat, Natal. 10/1/80, Durban and Coast Local Division. Zarina Ayob Tayob.

T1736/79—DE GOEDE FARMS (PTY) LTD, having its registered office at c/o Fram Cohen Kaplan & Kramer, Eighth Floor, Wesbank House, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg. 11/12/79, Witwatersrand Local. Collective Investments (Pty) Ltd.

T54/80—DE SOUSA, dos Santos, trading as Candia Café, an adult male café proprietor who trades under the name or style of Candia Café at 35 Koch Street, Joubert Park, Johannesburg. 16/1/80, Witwatersrand Local. Capital Tobacco Co. (Pty) Ltd.

T55/80—FRONEMAN, Hendrik Georg, wat te alle relevante tye woonagtig is te Palalastraat 60, De Beers, Pretoria en ook te Kafferskraal, distrik Cullinan, Tvl. 15/1/80, Transvaalse Provinsiale. Barclays-Nasionale Bank Bpk.

T65/80—STRAUSS, Jacob Johannes, Vanlintveldweg 128, Wonderboom. 15/1/80, Transvaalse Provinsiale, Donald Charles Thiem.

T66/80—ROTSIEGEL PRODUCTS S.A. (PTY) LTD, having its registered office at Eighth Floor, Heerengracht, 87 De Korte Street, Johannesburg. 18/1/80, Witwatersrand Local. Libra Paint Manufacturers (Pty) Ltd.

T76/80—MYBURGH, Francois Johannes, Plot 181, Haakdoringboom, Pretoria-Noord. 22/1/80, Transvaalse Provinsiale Hugo Myburgh.

T86/80—OLIES MEUBILEERDERS (EDMS.) BPK., per geregistreerde kantoor, Prinsloostraat 290, Pretoria. 22/1/80, Transvaalse Provinsiale. Kosmevite International (Pty) Ltd.

BESTMEY BELEGGINGS (EDMS.) BPK. 22/1/80, Witwatersrandse Plaaslike. Christoff Jacobus Meyer.

PLOUGHALL (EDMS.) BPK. 10/1/80, Witwatersrandse Plaaslike. Christoff Jacobus Meyer.

B5/80—VERMAAK, Robert Henry, 'n Blanke manspersoon wat woonagtig is te Champangestraat 20, Bayswater, Bloemfontein, en het sake gedoen te Aliwalstraat en Elizabethstraat, Bloemfontein, onder die naam van Carpets, Decor and House Protex. 17/1/80, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Hendrik Jacobus Vermaak.

C558/79—CAPE BODY AND STEEL WORKS (PTY) LTD. 21/12/79. Cape of Good Hope Provincial. Cape Body and Steel Works (Pty) Ltd.

C564/79—GUYS FURNISHERS (PTY) LTD, registered office at State House, Rose Street, Cape Town. 24/12/79, Cape of Good Hope Provincial. David John Rennie (N.O.); and Robert John Walters (N.O.), in their capacities as provisional liquidators of Alabama Xmas Club, (Pty) Ltd, in provisional liquidation.

C504/79—TYGERBERG DEVELOPMENT COMPANY (PTY) LTD, registered office at c/o Retief, Jackson, Neethling, Park Buildings, 49 Durban Road, Bellville. 29/11/79, Cape of Good Hope Provincial. Roy Rowell Ranson.

N13A/80—PADAYACHI, Gurunadahn, 116 Bayat Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg, First Respondent. 17/1/80, Natal Provincial. Sathasivan Pillay.

N13B/80—PADAYACHEE, Rajasperan, 116 Bayat Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg, Second Respondent. 17/1/80, Natal Provincial. Sathasivan Pillay.

T48/80—SCHUTTE, Tapio, an adult male formerly trading as Tapio Wholesalers at 101 Church Street, Mayfair, Johannesburg. 15/1/80, Witwatersrand Local. Scripto (South Africa) (Pty) Ltd.

T79/80—TELE TWO THOUSAND (PTY) LTD, carries on business as a dealer in electrical equipment, radio and television and hi-fi equipment and toys, and trades under the name and style of Victory Radio and T.V., at 132 Nedbank Centre, Silverton, Pretoria, and at Shop 42 Jacaranda Centre, Frates Road, Rietfontein, Pretoria and having its registered office at 12th Floor, Arcadia Centre, Beatrix Street, Pretoria. 22/1/80, Transvaal Provincial. Ex parte.

T59/80—DAN PIENAAR ENTERPRISES (EDMS.) BPK., doen besigheid as vervaardigers van vuurwapens te Misonweg 14, Electron, Johannesburg en met geregistreerde adres te Carltonsentrum 2809, Johannesburg. 17/1/80, Witwatersrandse Plaaslike. Ex parte.

T69/80—TERBLANCHE, Pieter Willem, 'n verkoopsman, woonagtig te Steenbokstraat 21, Edelweiss, Springs, Tvl. 22/1/80, Witwatersrandse Plaaslike. Christiaan Tobian Lecordeur.

T70/80—BESTMEY BELEGGINGS (EDMS.) BPK., met geregistreerde en besigheidsadres by Olievenhoutweg 346, Plot 346, North Riding, distrik Randburg. Die respondent se enigste bate is 'n onverbeterde standplaas 550, Robindaleuitbreiding 1, geleë te Maidenstraat, Randburg. 22/1/80, Witwatersrandse Plaaslike. C. J. Meyer.

T80/80—DU TOIT, Stephanus Johannes, woonagtig te Sederbergstraat 22, Finsbury, Randfontein, en werksaam as 'n myner by Randfontein Estates Goudmyn, distrik Randfontein. 22/1/80, Transvaalse Provinsiale. Pieter Lodewikus van Rooyen.

T68/80—VISSER, Conrad Hugh, c/o Barry Katz & Partners, 108 Trust Bank Centre, Voortrekker Street, Kempton Park. 221//80, Transvaal Provincial. First Consolidated Holdings (Pty) Ltd.

T78/80—SKIPPER CARAVANS (PTY) LTD, having its registered office at c/o Purnell Schultz & Company, Fourth Floor, Southern House, Pretorius Street, Pretoria. 22/1/80, Transvaal Provincial. Ex parte.

T87/80—BOTHA, Cornelius J., woonagtig te Buhrmansdrif, distrik Zeerust, Tvl. 22/1/80, Transvaal Provinsiale. Macheil Andries van Zyl.

T97/80—GORDON, David, an adult European male private investigator, 44 Sharp Street, Bellevue, Johannesburg. 22/1/80, Witwatersrand Local. Lazarus & Ass.

Vorm/Form J 29

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOUERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGTELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder voorlopige geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17 (4) en 40 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119 (3), 125 (1) en 196*bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, en artikels 356 (1), 364 (1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouers van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikels 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeur order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119 (3), 125 (1) and 196*bis* (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356 (1), 364 (1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or for the purposes referred to in sections 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

C548/79—MUKKUDDEM, Allawodien Abdul Kadir (Mukuddem), trading as Save Rite Market at Town Centre, Bonteheuwel, Cape. 13/12/79—16/1/80, Cape of Good Hope Provincial. 20/2/80, 09h00, Goodwood.

C530/79—FOURIE, Johannes Lafras, handeldrywend as Pierre's Grill te Velddriflaaiplek, distrik Piketberg. 4/12/79—27/12/79, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 21/2/80, 10h00, Laaiplek.

C549/79—BEESELAAR, Harold Richard, a sales representative, employed by Farber Datsun, Cape Town, residing at Sandown Poultry Farm, Kuils River. 12/12/79—9/1/80, Cape of Good Hope Provincial. 20/2/80, 09h00, Kuils River.

C404/79—MAX'S AUTO CLINIC (PTY) LTD, registered office at c/o Valentine Sargeant & Company, Boland Bank Buildings, Lower Burg Street, Cape Town. 11/10/79—27/11/79, Cape of Good Hope Provincial. 22/2/80, 09h00, Cape Town.

C390/79—MILNER, Salwen, a sales representative residing at 601 Shareham Beach Road, Sea Point, Cape Town. 14/9/79—19/10/79, Cape of Good Hope Provincial. 22/2/80, 09h00, Cape Town.

C399/79—JOUBERT, Eugene Pierre, a boilermaker in the employ of Sasol 2, Secunda, Tvl. 26/9/79—24/10/79, Cape of Good Hope Provincial. 22/2/80, 09h00, Cape Town.

C403/79—A. B. THEUNISSEN BELEGGINGS (EDMS.) BPK., geregistreerde kantoor te 12de Vlak, Main Tower, Kaapstad. 28/9/79—19/10/79, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 22/2/80, 09h00, Kaapstad.

C539/79—GABRIELS, Bernard Frederick, a partner of third respondent, 39 Erasmus Smit Street, Idas Valley, Stellenbosch. 7/12/79—9/1/80, Cape of Good Hope Provincial. 20/2/80, 09h00, Stellenbosch.

C533/79—RENAX (EDMS.) BPK., geregistreerde kantoor te Wonderboomstraat 20, Eversdal, Durbanville. 5/12/79—9/1/80, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 19/2/80, 09h00, Bellville.

C494/79—MARION MILLINERS HOLDINGS (PTY) LTD, registered office at c/o Penkin, Zeller, Karro & Meyer, Atkinson House, Strand Street, Cape Town. 13/12/79—9/1/80, Cape of Good Hope Provincial. 22/2/80, 09h00, Cape Town.

C540/79—WILLIAMS, John Alfred, 39 Erasmus Smit Street, Idas Valley, Stellenbosch, Cape Town. 7/12/79—9/1/80, Cape of Good Hope Provincial. 20/2/80, 10h00, Stellenbosch.

N385/79—SEWNARIAN, Sewchurran. 6/12/79—10/1/80, Durban and Coast Local. 21/2/80, 10h00, Port Shepstone.

B183/79—SWIEGELAAR, Jacob Frank en Thomas Cornelis Bothma, p/a Claassen & Bothma, Posbus 247, Eikehofgebou, Kerkstraat, Odendaalsrus.

E176/79—TESSENDORF, Raymond Ernest, carried on business as a building contractor in the District of East London, and is resident at Care Ridge. 6/12/79—10/1/80, Eastern Cape. 22/2/80, 10h00, East London.

E179/79—BLOW, Michael, who previously resided at 10 Aates Street, Eastward Ho, Gonubie, East London. 6/12/79—10/1/80, Eastern Cape. 22/2/80, 10h00, East London.

E177/79—VAN NIEKERK, W. S., who previously carried on business under the name and style of Van's Cash Store, Steynsburg, and presently employed by the fire department of the Municipality of East London. 6/12/79—10/1/80, Eastern Cape. 22/2/80, 10h00, Steynsburg.

E181/79—NEL, George Samuel, who resides at 6 Platberg Road, Bergsig, Queenstown, and is employed by the company Queenstown General Engineering (Pty) Ltd. 13/12/79—10/1/80, Eastern Cape. 27/2/80, 10h00, Queenstown.

B246/79—SWANEPOEL, Wessel Johannes, a major adult male trading as Waterbron Kontantwinkel, Waterbron, District of Bloemfontein. 20/12/79—17/1/80, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 20/2/80, 10h00, Bloemfontein.

B224/79—KOHLER, David William, 'n meerderjarige Suid-Afrikaanse burger woonagtig te Leclusstraat 11, Bloemfontein, O.V.S. 29/11/79—17/1/80, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 20/2/80, 10h00, Bloemfontein.

B238/79—GEELGOUD (EDMS.) BPK., 'n private maatskappy wat behoorlik geregistreer is in terme van die wette van die Republiek van Suid-Afrika en wie se geregistreerde kantoor geleë is te Alliedsentrumgebou 23, Sasolburg, O.V.S. 13/12/79—10/1/80, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 25/2/80, 10h00, Sasolburg.

N375/79—OTTIGNON & HYSON (PTY) LTD, 223 Murray Square, Pinetown. 28/11/79—4/1/80, Durban and Coast Local. 21/2/80, 10h00, Pinetown.

N381/79—CRICK, Arthur, Umtamvana Game Ranch, Port Edward, Natal. 28/11/79—4/1/80, Durban and Coast Local. 21/2/80, 10h00, Port Shepstone.

T1681/79—LOT 2 MEYERTON FARMS (PTY) LTD, having its registered head office at 5 Parkwood Mansions, 144 Jan Smuts Avenue, Parkwood, Johannesburg. 27/11/79—22/1/80, Witwatersrand Local. 20/2/80, 09h00, Johannesburg.

T1542/79—DAVIES, John, 'n meerderjarige Blanke man tans werksaam te Boksburg General Supplies, Commissionerstraat, Boksburg, as 'n verkoopsman. 2/11/79—22/1/80, Witwatersrand Plaaslike. 20/2/80, 10h00, Boksburg.

T532/79—SOWIS, Thedor, 291 Kunene Avenue, Sinoville, Pretoria. 10/4/79—8/5/79, Transvaal Provincial. 20/2/80, 10h00, Pretoria.

T1710/79—DEEN, Antonius Hendrikus, woonagtig te Karelstraat 48, Schoemansville, Hartbeespoort. 27/11/79—15/1/80, Transvaalse Provinsiale. 20/2/80, 10h00, Pretoria.

T1632/79—TRIBELHORN, Lavell Claud, p/a Laban Algemene Handelaars, Kerkstraat, Bronkhorstspruit, en hy is woonagtig te woonplek, hoek van Olifant- en Zebrastraat, Bronkhorstspruit, Uitbreiding 1. 20/11/79—11/12/79. Transvaalse Provinsiale. 21/2/80, 10h00, Bronkhorstspruit.

T1599/79—EHLERS, Gert Pieter, op die plaas Swartfontein, distrik Bethal, 2311. 9/11/79—4/12/79, Transvaalse Provinsiale. 22/2/80, 09h00, Bethal.

T1670/79—VAN HEERDEN, Daniel Jacobus, 'n boer van Klippan, distrik Ventersdorp, Tvl. 15/1/80, Transvaalse Provinsiale. 20/2/80, 10h00, Ventersdorp.

T1579/79—EHLERS BOERDERY, van die plaas Swartfontein, distrik Bethal. 9/11/79—4/12/79, Transvaalse Provinsiale. 22/2/80, 09h00, Bethal.

T1719/79—PARKER, Thomas Richard, an adult male motor engineer, residing at 6 Richardson Avenue, Mindalore, Krugersdorp. 11/12/79—22/1/80, Witwatersrand Local. 22/2/80, 09h30, Krugersdorp.

T1190/79—PROTOCAM ENGINEERING (PTY) LTD, having its registered office at 92 Greyling Street, Potchefstroom. 21/8/79—18/9/79, Transvaal Provincial. 20/2/80, 10h00, Potchefstroom.

T9/80—MULLER, Stoffel, woonagtig te Môreson Steelpoort, distrik Lydenburg, 1120. 18/12/79—15/1/80, Transvaalse Provinsiale. 25/2/80, 09h30, Lydenburg.

T1728/79—VAN VOLLENHOVEN, Frederick Willem Coetzer, werksaam as versekeringsverteenwoordiger by Atlantiese en Kontinentale Assuransiemaatskappy Bpk., I.G.I.-gebou, Humanstraat, Krugersdorp, en woonagtig te Vlakplaas, Tarleton, distrik Krugersdorp. 11/12/79—8/1/80, Transvaalse Provinsiale. 22/2/80, 09h30, Krugersdorp.

T477/79—LINDEQUE, Pieter, woonagtig te Pieterstraat 5, Witbank. 24/4/79. Transvaalse Provinsiale. 22/2/80, 09h30, Witbank.

T1717/79—MARSHALL TRUST AND INVESTMENTS (PTY) LTD, met sy geregistreerde kantoor tans geleë te Merrolane, Merrowdawn, Witkoppen, Sandton, Johannesburg. 11/12/79—22/1/80, Witwatersrand Local. 20/2/80, 09h00, Johannesburg.

N372/79—NAIDOO, Ram Suriah. 29/11/79—3/1/80, Durban and Coast Local. 21/2/80, 14h00, Durban.

T1486/79—METZER, Gary, an adult representative and resident at 33 Culross Road, Bryanston, Sandton. 23/10/79—23/1/80, Witwatersrand Local. 20/2/80, 09h00, Roodepoort.

T1655/79—CARRIM, Fatima Joosub, handeldrywende as Carrims Cash Bazaar, met geregistreerde kantoor te Kerkstraat 7, Witbank. 23/11/79—15/1/80, Transvaalse Provinsiale. 22/2/80, 09h30, Witbank.

T1716/79—ULTRASONIC APPLICATIONS AND EQUIPMENT (PTY) LTD, carrying on business principally from 2 South Avenue, Parktown, Johannesburg, and having its registered office situate at 18th Floor, Sandton City, Sandton, Johannesburg. 11/12/79—22/1/80, Witwatersrand Local. 20/2/80, 09h00, Johannesburg.

T1736/79—DE GOEDE FARMS (PTY) LTD, having its registered office at c/o Fram Cohen Kaplan & Kramer, Eighth Floor, Wesbank House, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg. 11/12/79—22/1/80, Transvaal Provincial. 20/2/80, 09h00, Johannesburg.

T5/80—PRETORIUS, Hendrik, woonagtig te Plot 90, Wonderboom Landbouhoewes, Sinoville. 18/12/79—15/1/80, Transvaalse Provinsiale. 21/2/80, 10h00, Pretoria.

T1205/79—CIRIEM INVESTMENTS (PTY) LTD, having its registered office at 497c Gerrit Maritz Street, Pretoria North, Pretoria. 24/8/79—22/1/80, Transvaal Provincial. 21/2/80, 10h00, Pretoria.

B201/79—BRITS, Cornelius, 'n meerderjarige Blanke man, woonagtig te Gravenstraat 28, Bloemfontein, O.V.S. 17/1/80, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 20/2/80, 10h00, Bloemfontein.

B223/79—CARSTENS, Nicolaas Albertus, p/a M. Verster, Garvockstraat, Harrismith, O.V.S. 20/12/79—17/1/80, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 20/2/80, 09h00, Harrismith.

B245/79—STEVENSON, Terence Graham, a businessman and upholsterer, 102 Constantia Street, Welkom. 20/12/79—17/1/80, Orange Free State Provincial. 20/2/80, 10h00, Welkom.

Vorm/Form 1

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926 en artikels 339, 366, 375 (5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339, 366, 375 (5) (b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before die Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

B193/79—PELSER, Peter, tans Piet Retiefstraat 13b, Harrismith; Roelof Davel du Plessis, Posbus 760, Bloemfontein. 20/2/80, 10h00, Bloemfontein.

T1078/74—BLANE & COMPANY SALES (PTY) LTD, in voluntary liquidation; Dudley Frank King, 16th Floor, Nedbank House, 20 Albert Street, P.O. Box 454, Johannesburg.

E155/79—ALLAN, William Ian Laing; Basil Kenneth Spengler van Zyl and Albert Jacobus Odendaal, for Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth. 21/2/80, 14h00, Port Elizabeth.

C402/79—NEL, Nico, a telephone electrician, employed by the General Post Office at Vasco Engineering Depot, residing at 128 St John Street, Oakdale, Bellville, Cape; Solomon Gutman, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town. 26/2/80, 09h00, Bellville.

C349/79—RAHIM, Abdul; Neville Ralph Rubinstein and Renate Helene Dorothea Ingram. 28/2/80, 09h00, Wynberg.

C406/79—APEX MOTORS (PTY) LTD, in liquidation; Solomon Gutman, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town. 29/2/80, 09h00, Cape Town.

T2073/78—DURBAN INSTRUMENTS (PTY) LTD, in liquidation; M. I. Cato. 20/2/80, 09h00, Johannesburg.

C366/79—BOOYSEN, J. H.; J. J. Matthee, p/a Residentia Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Posbus 325, Bellville. 27/2/80, 09h00, Goodwood.

C407/79—COETZEE, A. P. J.; J. J. Matthee, p/a Residentia Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Posbus 325, Bellville. 29/2/80, 10h00, Paarl.

C376/79—VAN ZYL, J. F.; J. J. Matthee, p/a Residentia Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Posbus 325, Bellville. 26/2/80, 14h00, Wolseley.

C377/79—VAN ZYL, A. J.; J. J. Matthee, p/a Residentia Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Posbus 325, Bellville. 26/2/80, 14h00, Wolseley.

K36/79—FRANKENFELD, Bernhard, handeldrywend as Upington Alternators and Starters; Gabriel Johannes Carr, Posbus 6, Upington. 15/2/80, 09h00, Upington.

C160/79—KITCHEN QUEENS (EASTERN PROVINCE) (PTY) LTD, in liquidation; David Alexander Morris, c/o Cape Trustees (EP) (Pty) Ltd, A.A. House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001. 22/2/80, 09h00, Cape Town.

K44/79—SANDVELD FARMS (PTY) LTD, in likwidasie; George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein. 18/2/80, 09h00, Vryburg.

T1397/79—SMITH, J. A.; Johline Steyn, P.O. Box 3425, Johannesburg, 2000. 14/3/80, 10h00, Westonaria.

C356/79—ROETS, C. W. H.; L. J. R. van Jaarsveld, for Board of Executors, P.O. Box 86, Cape Town. 22/2/80, 10h00, Knysna.

B173/79—CAWOOD, William Kidger; John Werner Wessels, vir Wessels & Smith, Stateway 333, Posbus 721, Welkom. 29/2/80, 10h00, Welkom.

E176/79—TESSENDORF, R. E.; M. L. de Villiers, P.O. Box 271, East London. 29/2/80, 10h00, East London.

B226/79—KRUGER, Jan Jacob de Klerk, tydens sekwestrasie Trustfonteingebou 621, St. Andrewstraat, Bloemfontein, en getroud buite gemeenskap van goedere met Elizabeth Joy Kruger, gebore Van Heerden; C. J. Venter, Posbus 153, Bloemfontein. 27/2/80, 10h00, Bloemfontein.

E143/79 — MALCOMESS-OSTERLOH (PTY) LTD, in liquidation, property owners with registered office at 34 Argyle Street, East London; Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Centre, North Street, P.O. Box 963, East London. 22/2/80, 09h00, East London.

E166/79—QUEENSTOWN GENERAL ENGINEERING (PTY) LTD, in liquidation, which carries on business at 5 Bells Road, Queenstown, and has its registered office at 80 Cathcart Road, Queenstown; Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Centre, North Street, P.O. Box 963, East London. 27/2/80, 10h00, Queenstown.

E2/8L—RUDRAC INVESTMENTS (PTY) LTD; G. H. Yates, P.O. Box 1552, Port Elizabeth, 6000.

N324/79—RAPID TYRE RETREADING COMPANY (PTY) LTD, M. J. Ensor, for Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000. 21/2/80, 14h00, Durban.

T1329/79—SPANN, Gustav Johannes; B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg. 10/3/80, 09h00, Tzaneen.

T1256/79—HARRIS BROTHERS CEILINGS CONSTRUCTION (PTY) LTD, in likwidasie; J. R. Galloway, Posbus 2851, Johannesburg. 14/3/80, 09h30, Krugersdorp.

T1287/79 — MARICO VAKANSIEWOONSTELLE EN BELEGGINGS (EDMS.) BPK., wat handel dryf as Amadonia, in likwidasie; B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg. 6/3/80, 10h00, Groot-Marico.

T1220/79—SMUDGE (PTY) LTD, in likwidasie; J. R. Galloway, Posbus 2851, Johannesburg. 5/3/80, 09h00, Johannesburg.

T936/79—UNGERER, Eben Greeff; J. R. Galloway, Posbus 2851, Johannesburg. 12/3/80, 10h00, Randburg.

T1426/79—J. P. GUNN & COMPANY METALS (PTY) LTD, in likwidasie; J. R. Galloway, Posbus 2851, Johannesburg. 12/3/80, 09h00, Johannesburg.

T1613/79—WESTPHAL, Dieter Sigurd Gerd; H. J. T. Eloff, Posbus 2851, Johannesburg. 12/3/80, 09h00, Johannesburg.

T1563/79—HOFFE, Jeanette Elizabeth; B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg. 5/3/80, 09h00, Johannesburg.

T1553/79—HOFFE, J. E. en L. M. Robinson, wat handel dryf as Executee Carpets; B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg. 5/3/80, 09h00, Johannesburg.

T1573/79—ROBINSON, Laura Marlene; B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg. 5/3/80, 09h00, Johannesburg.

T1459/79—BERNARDÜ, Ewald; H. J. T. Eloff, Posbus 2851, Johannesburg. 12/3/80, 10h00, Alberton.

C280/79—MOSTERT, A. J.; L. J. R. van Jaarsveld, Liquidation Department, Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, 8001. 19/2/80, 09h00, Bellville.

T1258/79—WALLACHS PRINTING COMPANY (PTY) LTD, in liquidation; G. E. Taylor, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107. 7/3/80, 10h00, Pretoria.

T714/79—CORD CONSTRUCTION (PTY) LTD, in liquidation; G. E. Taylor, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107. 1/3/80, 10h00, Krugersdorp.

T1320/79—F. H. FELLOWS & ASSOCIATES (PTY) LTD, in liquidation; G. E. Taylor, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107. 20/2/80, 09h00, Johannesburg.

T1409/79—VISAGIE, Phillipus Jacobus; G. E. Taylor, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107. 20/2/80, 09h00, Johannesburg.

C300/79—COAST LINES AFRICA (PTY) LTD, in voluntary liquidation; E. B. Wallace, P.O. Box 86, Cape Town.

C524/79—ATFAU INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation; Roderick Ian Keith Cameron, c/o Cameron Velida & Co., 109 Van der Stel Buildings, Durban Road, Bellville, 7530.

T1629/79—ROUX, Adriaan Almero; Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg. 20/2/80, 09h00, Rustenburg.

T1321/79—TRIO WINDOWS AND FRAMES (PTY) LTD, in liquidation; N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 20/2/80, 09h00, Johannesburg.

C452/79—MHATEY, K. B.; L. Maister, c/o Thibault Trust (Cape) (Pty) Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town. 22/2/80, 09h00, Cape Town.

C326/79—PALEKER, K. I.; L. Maister, c/o Thibault Trust (Cape) (Pty) Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town; and H. Zinman, c/o Sanek Board of Executors, Santam Buildings, Burg Street, Cape Town. 22/2/80, 09h00, Cape Town.

T948/79—MOTORQUIP RANDBURG; N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 20/2/80, 10h00, Randburg.

T1393/79—HENRI TWELVE (PTY) LTD, in liquidation; N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 20/2/80, 09h00, Johannesburg.

T1128/79 — TRANSVAAL CONSTRUCTION WORKS (PTY) LTD, in liquidation; B. T. Whitson & H. J. F. Steyn, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria. 29/2/80, 10h00, Pretoria.

T1172/79 — FURNALL (PTY) LTD, in liquidation; C. R. G. Fisher, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107. 20/2/80, 10h00, Boksburg.

T1345/79—SAUER, R. J.; M. C. van Dyk, c/o Desolaat (Pty) Ltd, P.O. Box 2109, Pretoria. 22/2/80, 10h00, Pietersburg.

T1088/79—CONRADIE, J. C.; M. C. van Dyk, c/o Desolaat (Pty) Ltd, P.O. Box 2109, Pretoria. 22/2/80, 10h00, Pretoria.

T1078/79—CONRYK LANDGOED, of whom the partners are J. C. Conradie and S. W. Broodryk; M. C. van Dyk, c/o Desolaat (Pty) Ltd, P.O. Box 2109, Pretoria. 22/2/80, 10h00, Pretoria.

T1098/79—BROODRYK, S. W.; M. C. van Dyk, c/o Desolaat (Pty) Ltd, P.O. Box 2109, Pretoria. 22/2/80, 10h00, Pretoria.

T1144/79—VENTER, J. H.; L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria. 20/2/80, 09h30, Kempton Park.

T1147/79—BARKER, A. B.; L. Klopper Jr., Posbus 1990, Pretoria. 27/2/80, 09h30, Klerksdorp.

T1801/78—BERTHOL BELEGGINGS (PTY) LTD, in liquidation; I. L van Diggelen, P.O. Box 3548, Pretoria, 0001. 29/2/80, 09h30, Witbank.

T1339/79—LIEBENBERG, Hendrik; Ivor Lancelot van Diggelen, Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria, 0001. 29/2/80, 10h00, Pretoria.

T1529/79—LE ROUX, M. J.; A. J. Hessels, p/a Security Eksekuteur en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria. 27/2/80, 10h00, Transvaal.

T1015/79 — MIDDELBURG ROLLERMEULE (EDMS.) BPK., in likwidasie; A. J. Hessels, p/a Security Eksekuteur en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria. 20/2/80, 10h00, Middelburg.

T1096/79—EMBAGLO (PTY) LTD, in likwidasie; A. J. Hessels, p/a Security Eksekuteur en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria. 22/2/80, 09h00, Nelspruit.

T842/79—T. A. DRIFCO AUTOMOTIVE ENGINEERING; G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg. 27/2/80, 09h00, Roodepoort.

T1388/79—HARACK BELEGGINGS (EDMS.) BPK., in likwidasie; L. B. Marais, Sentrale Trustees (Edms.) Bpk., Posbus 3954, Pretoria. 22/2/80, 10h00, Pretoria.

T1724/79—LUIPAARD INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation; E. M. Jankelowitz, 112 Fourth Street, Linden, Johannesburg, 2195.

Vorm/Form 2

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

E140/79—VERTEX METAL PRODUCTS (PTY) LTD, in liquidation. 21/2/80, 14h00, Port Elizabeth. Proof of debt.

E79/79—MELVILLE, Clive. 21/2/80, 14h00, Port Elizabeth. Proof of debt.

T919/79—BARNES, G., handeldrywende as Geo Nursery. 20/2/80, 10h00, Kempton Park. Bewys van eise.

T1073/79—SWANEPOEL, M. F. 20/2/80, 09h00, Johannesburg. 1. Ondervraging van getuies. 2. Bewys van eise.

N217/79—THERON, Leon Johann, 'n meerderjarige, voorheen 'n boer van die plaas Welgevonden, distrik Vryheid, Natal, tans woonagtig te Hlobanestraat 184, Vryheid, Natal. 25/2/80, 10h00, Vryheid, Natal. 1. Bewys van eise. 2. Aanvaarding van die kurator se verslag en resolusies. 3. Ondervraging van die insolvent, indien nodig.

N278/79—O'KEEFE, William Joseph Carter, a major male of Broadacres, Howick, Natal. 27/2/80, 09h00, Howick. (i) Proof of claims. (ii) Confirmation of the trustee's report and acceptance of the resolutions. (iii) Interrogation of the insolvent, if necessary.

N298/79—RAMDAS, Heeralall, a major Indian male, previously of 21 Manuel Road, Pietermaritzburg, Natal. 22/2/80, 10h00, Pietermaritzburg. 1. Proof of claims. 2. Confirmation of trustee's report and acceptance of resolutions. 3. Interrogation of the insolvent, if necessary.

T962/79—KIETZMANN, Leslie, beredder kragens artikel 27 van die Wet op Landboukrediet. 29/2/80, 10h00, Tzaneen. Vir die doel om verdere eise te bewys.

B116/79—B.J.B.S. KONTRAKTEURS (EMDS.) BPK., in likwidasie. 20/2/80, 10h00, Bloemfontein. Bewys van eise.

T949/79—PHEBRA (PTY) LTD, in liquidation. 27/2/80, 10h00, Kempton Park. (a) Proof of claims. (b) Interrogation of witnesses.

E77/78/3—LOMBARD, P. F., formerly trading as Cape Dutch Woodcraft, at Uitenhage, and residing at 6 Butler Street, Uitenhage. 20/2/80, 10h00, Uitenhage. Proof of claims.

B120/79—GASSON, Ralph, woonagtig te Gibbonstraat 4a, Kroonstad. voorheen 'n vennoot van Mellem Flooring, Kroonstad. 20/2/80, 10h00, Kroonstad. Bewys van verdere eise.

B108/74—TZEREFOS, George, voorheen handeldrywende as Central Café, Springfontein. 20/2/80, 10h00, Bloemfontein. Bewys van verdere eise.

K11/79—MARAIS, Willem Hendrik, 'n boer van Scholtzburg, Pk. Modderrivier, distrik Kimberley. 20/2/80, 10h00, Kimberley. Spesiale vergadering vir die bewys van eise.

C296/79—WINTER, K. H. 7/3/80, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

K25/79—NIEHAUS, Lodewik Willem, handeldrywende as Loekies Plumbers te Sishen en Kathu. 22/2/80, 10h00, Olifantshoek. Spesiale vergadering.

K14/79—ERASMUS & FICK (EDMS.) BPK., in likwidasie, handeldrywende Boukontrakteurs te De Aar. 28/3/80, 10h00, De Aar. Finale vergadering vir bewys van eise.

C635/78—WYGOLD, F. R. 22/2/80, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

B115/79—HERBST, Christiaan Frederik, voorheen 'n boer van die plaas Rusoord, distrik Vrede, en tans werksaam as personeelbeampte, te Secunda, en woonagtig te Kosmoswoonstelle 64, Secunda. 20/2/80, 10h00, Bloemfontein. Bewys van verdere eise.

B107/79 — MULDER, Willem Pieter, voorheen handeldrywende as Steynsrus Bakkery, Steynsrus. 19/2/80, 10h00, Steynsrus. Vir die bewys van verdere eise.

K54/78—ISAACS, N. J. 22/2/80, 10h00, Keimoes. Verdere bewys van eise.

B68/79—HAASBROEK, Jozua Francois. 20/2/80, 10h00, Bloemfontein. Bewys van eise.

K28/79—LAMPIES & NIX ELEKTRIES (PTY) LTD, under judicial management, trading as General Dealers at Upington. 22/2/80, 09h30, Upington. For the purpose of proving claims and to pass a resolution whereby creditors of the company whose claims arose before the granting of the judicial management order should resolve that all liabilities incurred or to be incurred by the provisional judicial manager and the judicial managers in the conduct of the company's business shall be paid in preference to all other liabilities as contemplated by section 435 (1), of the Companies Act of 1973.

C650/78—HIRALIFT (PTY) LTD, in liquidation. 22/2/80, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

C761/78—E.P.S. PROPERTY DEVELOPMENT (PTY) LTD, in liquidation. 22/2/80, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

N233/79—THAKOR, Mahendra, trading as Gaylord Tailors and Outfitters, 95 Victoria Street, Durban. 21/2/80, 14h00, Durban. Proof of claims.

N172/76—DEDEKIND, Siebert Bernhard, 10b Amersham Heights, Bamboo Lane, Pinetown, Natal. 21/2/80, 14h00, Durban. Proof of claims.

N55/79—PITT, Neill, residing at 15 Hyde Park, 69 Ridge Road, Durban. 21/2/80, 14h00, Durban. Proof of claims.

N212/79—CURRY, Bruce Patrick. 21/2/80, 14h00, Durban. Proof of claims.

N263/79—DALGLIESH, Cedric Michael Howard, 4 Avon Crescent, Durban North. 21/2/80, 14h00, Durban. Proof of claims.

N156/79—WHITEHEAD FARMS (PTY) LTD. 21/2/80, 14h00, Durban. Proof of claims.

N167/79—GOVERNDER, Manivaloo, Road 321, House 101, Chatsworth. 21/2/80, 14h00, Durban. 1. Proof of claims. 2. Interrogation of insolvent and other witnesses.

N407/78—AKITT, Timothy, residing at 84 Roukent Glen, Musgrave Road, Durban. 21/2/80, 14h00, Durban. Proof of claims.

N145/79—S.G.E. (PTY) LTD. 21/2/80, 14h00, Durban. Prove claim 21.

T1482/78—SWANEPOEL, D. J. 27/2/80, 10h00, Ventersdorp. Further proof of claims.

N33/78—VIP LTD, in liquidation. 14/2/80, 10h00, Durban. Further proof of claims.

N107/78—VOYSEY BOND & CO. (PTY) LTD, in liquidation. 14/2/80, 10h00, Durban. Further proof of claims.

N196/77—VOYSEY BOND & CO. (PIETERMARITZBURG) (PTY) LTD, in liquidation. 14/2/80, 10h00, Durban. Further proof of claims.

N166/77—VOYSEY BOND & CO. (DURBAN) (PTY) LTD, in liquidation. 14/2/80, 10h00, Durban. Further proof of claims.

T1843/78—HULLEY, A. C. 22/2/80, 09h00, Standerton. Verdere bewys van eise.

T1188/79—J. H. HIBBERT TRANSPORT (EDMS.) BPK. 22/2/80, 09h30, Witbank. Verdere bewys van eise.

T180/79—FOURWAYS ERECTION (PTY LTD, in liquidation. 21/2/80, 09h00, Randfontein. Further proof of claims.

T398/79—MIDDELBURG ROLLERMEULE. 22/2/80, 10h00, Middelburg. Bewys van eise en aanvaarding van resolusie. Dat die kurator gemagtig word om in sy eie diskressie die bate te realiseer per publieke veiling of tender of uit die hand en dat hy oordrag dokumente mag teken. Dat hy ook gemagtig word om versekerde bate te realiseer in sy eie diskressie.

T725/79—KEMPTON BARGAIN CENTRE (PTY) LTD, in liquidation. 22/2/80, 10h00, Alberton. Further proof of claims.

T1065/79—LACEY, C. J. 20/2/80, 09h00, Johannesburg. Proof of claims.

K1/79—BRAY BELEGGINGS (PTY) LTD, trading as Technico. 25/2/80, 09h00, Vryburg. Proof of claim.

B9/79—SELFREES STORES (PTY) LTD, in liquidation. 20/2/80, 10h00, Welkom. Further proof of claim.

T188/78—FRANCIS, Noun. 20/2/80, 09h00, Johannesburg. (i) Proof of claims. (ii) Interrogation of the debtor and other interested parties.

C318/77—MOTORWAGON (PTY) LTD, in liquidation. 22/2/80, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

C246/79—STEYN, W. P., trading as Danwills Furnishers. 7/3/80, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

T762/77—TRAVELITE CARAVANS (PTY) LTD, in liquidation. 20/2/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T601/79—MANNIE & JOSE (PTY) LTD, in liquidation. 20/2/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1753/78—FACTORY CARPETS AND CURTAINS (PTY) LTD, in liquidation. 20/2/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T2015/78—PRETORIUS, Z. 29/2/80, 09h00, Nylstroom. (a) Further proof of claims and; (b) interrogation of witnesses and for creditors to give further instructions to the trustee if necessary.

T640/79—VAN KRAAYENBURG, J. A. N. 26/2/80, 14h00, Carolina. 1. Verdere bewys van eise. 2. Aanvaarding van die volgende besluite:

(1) Dat die handelinge van die voorlopige kurator en kurator tot op datum hiervan bekragtig word;

(2) dat die kurator gemagtig word om van die dienste van 'n rekenmeester gebruik te maak met die doel om die insolvent se boeke op te skryf, rekeninge op te stel en inkomstebelasting of enige ander staatsopgawes te voltooi, en dat die fooie vir sy dienste as 'n koste van administrasie deur die boedel betaal word;

(3) dat die kurator gemagtig word om gebruik te maak van die dienste van 'n prokureur en/of advokaat en/of snelskrywer met die doel om—

(a) regsopinie te verkry in enige aangeleentheid wat in belang van die boedel geag mag word;

(b) aksie in te stel of te verdedig, in verband met enige aangeleentheid wat die boedel mag raak, in enige geregshof;

(c) ondervraging te hou;

alle koste so aangegaan beskou word as koste van administrasie teen die boedel;

(4) dat die kurator hiermee gemagtig word om die roerende bates van die boedel per publieke tender, publieke veiling of uit die hand te verkoop op voorwaardes en na sodanige advertensie soos wat hy in sy diskresie mag goed dink; en dat die kurator gemagtig word om die eiendom bekend as Gedeelte 5 van die plaas Leeuwfontein 427, Registrasieafdeling JT, Tvl., en wat onderhewig is aan 'n eerste verband ten gunste van P. J. C. van Aswegen te verkoop by wyse van openbare veiling, tender of uit die hand, op sulke voorwaardes en bepalings as wat hy in sy eie diskresie mag goed dink in die beste belang van krediteure, op voorwaarde dat by enige verkoping die minimum aanbod wat aanvaar gaan word,

genoeg sal wees om die volle eis van die gemelde verbandhouer ten volle te betaal, of sodanige ander bedrag wat die verbandhouer bereid sal wees om te aanvaar. Onderhewig verder aan die voorwaarde dat die kurator in sy eie diskresie die gemelde eiendom aan die gemelde verbandhouer mag verkoop teen 'n ooreengekome prys in volle en finale vereffening van gemelde verbandhouer se versekerde eis teen die boedel;

(5) dat die kurator gemagtig word om enige van die versekerde bates in die boedel aan die versekerde skuldeisers terug te verkoop op enige voorwaardes in sy uitsluitlike diskresie om hulle eise te bevredig;

(6) dat die kurator gemagtig word om 'n skikking aan te gaan ten opsigte van enige is teen of van die boedel sonder om vooraf van die krediteure 'n spesifieke toestemming daartoe te verkry;

(7) dat die verdere hantering van die likwidasie proses aan die kurator oorgelaat word.

T569/79—SUPER STEEL PRODUCTS (PTY) LTD. 22/2/80, 09h30, Germiston. To prove claims.

T530/79—VILJOEN, C. J. 15/2/80, 09h00, Meyerton. Further proof of claims.

T416/79—DALAMAKIS, Antonios, previous trading as Splendid Delicatessen, at 118 Pritchard Street, Johannesburg. 20/2/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claim.

T1077/79—VAN DEN BERGH, Jacob Francois. 14/2/80, 10h00, Oberholzer. Proof of claims.

T1100/79—SMITH, G. A. 20/2/80, 09h30, Rustenburg. Bewys van eise.

T304/79—VAN DEN BERG, C. C. H. J. 26/2/80, 09h30, Brits. Bewys van eise.

T1034/79—VAN VUUREN, P. J. P. 20/2/80, 09h30, Rustenburg. Bewys van eise.

T801/79—NELSPRUIT GLASWERKE (EDMS.) BPK., in likwidasie. 7/3/80, 09h00, Nelspruit. Finale vergadering.

T1054/79—IGGULDEN, L. I. 22/2/80, 10h00, Springs. Verdere bewys van eise.

T790/77—BACHER, Ferdinand Ludwig. 20/2/80, 09h00, Johannesburg. Proof of claims.

T1054/77—NAFTALI (PTY) LTD, in liquidation. 20/2/80, 09h00, Johannesburg. Proof of claims.

T794/78—PRETORIUS, Willem Jacobus. 20/2/80, 10h00, Benoni. Laat bewys van eis.

N221/79—LIGGINS, Doris Sheila. 21/2/80, 14h00, Durban. Proof of claims.

N248/78—CONAC ENGINEERING (PTY) LTD, in liquidation. 22/2/80, 10h00, Pietermaritzburg. Proof of claims and interrogation of witnesses.

Vorm/Form 3

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which Master application will be made.

E63/78/1—OSBORNE, D. M., A. H. Galbraith and J. H. G. Galbraith, formerly trading in partnership as Jada Enterprises; Basil Kenneth Spengler van Zyl, 11/10/78. 2/2/80. Six months, Grahamstown.

C498/78—DE JONGH, Michiel Christiaan; Meiring Terblanche, 19/12/78. 12/2/80. Drie maande, Kaapstad.

C622/78—RÖDER, L. W., who resides at 2 Green Street, Oudtshoorn; P. D. Kruger, 5/2/79. 5/2/80. Three months, Cape Town.

T884/79—GILBERT, J. N.; M. I. Cato, trustee, 17/7/80. 29/2/80. Six months, Pretoria.

B49/79—SWART, Richard, van die plaas Silioam, distrik Warden; George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein, 16/3/79. 16/9/79. Drie maande.

K11/79—MARAIS, Willem Hendrik, 'n boer van Scholtzburg, Pk. Modderrivier, distrik Kimberley; J. W. Wilmans, 7/6/79. 6/12/79. Tot 30/11/80.

E82/77/2A—FRIEND, James; Basil Kenneth Spengler van Zyl, 27/7/77. 10/1/80. 12 months, Grahamstown.

B89/78—DE LANGE, Dewald Jacobus, voorheen handeldrywende as Wiggill Stoffeerders, Bloemfontein; G. F. Wessels, 21/7/78. 21/1/80. Een jaar, Bloemfontein.

N118/79—BUNKS, T. R.; 20/7/79. 20/1/80. Six months, Pietermaritzburg.

B100/79—DE JAGER, Henry James, 'n insolvent tans woonagtig te Reitz; P. R. Serfontein, 13/8/79. 13/2/80. Ses maande.

N160/79—KISTNASAMI, who resides at 51 Shilling Road, Merebank, Durban; J. A. Bruce, 26/7/79. 26/1/80. Four months, Pietermaritzburg.

T1769/77—SCHOEMAN, P. A.; C. R. Lansdown, 7/2/78. 11/6/79. Nine months, Pretoria.

T1567/75/OND/7A — EAST RAND CONVEYING SYSTEMS (PTY) LTD, in liquidation; G. W. Lampert, 17/8/77. 3/11/79. 18 months, Pretoria.

T1230/78—FOURIE, D. T.; L. Klopper, 11/10/78. 28/2/80. Ses maande, Pretoria.

T1302/78—THEUNISSEN, W. P.; A. J. Hessels, 15/8/78. 7/3/80. Ses maande.

T595/79—DU PLOOY, J. J.; P. J. E. Meintjes, 28/6/79 28/1/80. Drie maande, 28/4/80.

T1945/76—GATTOO, Abdool Kader; L. D. Druker and C. F. Simmons, 17/8/77. 8/2/80. Six months, Pretoria.

E77/74/3B—PEINKE, Victor Edward, born on 9/3/07, private estate, a partner in the business of Peinke & Son, Bedford Stockfeeds and Bedford Milling Depot at Donkin Street, Bedford, C.P.; Kenneth Norman Paterson, 7/8/74. 13/12/79. 12 months, Grahamstown.

T1865/78—VISSER, W. J.; J. R. Galloway, 31/1/79. 31/1/80. Ses maande, Pretoria.

T1320/76—BURGER, B. D.; A. S. P. Meyer, 31/10/77. 1/2/80. Ses maande.

T1069/78—CAPE MACHINE SUPPLIES (PTY) LTD, in liquidation; A. H. Gunn and J. R. R. Wells, 14/9/78. 31/12/79. 12 months, Pretoria.

T1773/78—DORMEHL, J. G.; R. J. Bailey, 2/2/79. 2/2/80. Six months, Pretoria.

C64/79—HOFFMAN, Christoffel Hieronymus, formerly trading as The Goldfish Café, Hermanus; Ian Lockhart Whiteford, 1/5/79. 1/2/80. Three months, Cape Town.

Vorm/Form 4

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of the maatskappye, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening ter insae by Meester- en Landdroskantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the date mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection at Master's and Magistrate's Office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

3186/77—HELBERG, Johannes. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Grahamstad, Oos-Londen.

T2044/78—HUKO CONVEYORS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

1303/79—STANWALL INVESTMENT (PTY) LTD, in voluntary liquidation by the members. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Randfontein.

T670/78—M. G. DE GOUVEIA INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Springs.

B144/78—ERASMUS, Thomas Frederick Jr. (Landboukredietboedel), 'n boer van die plaas Paardekraal, Vredefort. Tweede Inkomste en Uitgawe en Distribusie. Bloemfontein, Vredefort.

C538/77/3A—SCHMITT, Robert Conrad, 17 Pienaar Road, Milnerton, 7405. Second Liquidation and Distribution. Cape Town.

T446/79—CARP SOIL TESTS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

C303/79—RAPIDE CLEANERS (PTY) LTD. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

T1504/79—SLIDING INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

C441/77/1A—ABRAHAMS, Igsaan, a builder, Morgenster, Elwyn Road, Crawford, Athlone. Fourth Liquidation and Distribution. Cape Town.

T1335/78—KOEDOOD'S GARAGE (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T691/77—BEVERLEY, G. H. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

B145/79—HAEFELE, Petrus Lodewikus, tydens sekwestrasie 'n boer van die plaas Jagtvlakte, distrik Edenville, getroud buite gemeenskap van goedere met Catharina Jacoba Elizabeth Haefele, gebore Erasmus. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Edenville.

B38/79—ROSSOUW, Albertus Hendrik Adriaan. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Welkom.

T1826/78—HORN, P. F. First and Final Liquidation and Plan of Contribution. Pretoria, Johannesburg.

B26/79—BEKKER, Christo Wilhelm, tans 'n verkoopsman by McNamee's, Bethlehem. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Bethlehem.

E23/75/1A — GERANDER CONSTRUCTION (PTY) LTD, in liquidation, having its registered office at Eighth Floor, Southern House, Main Street, Port Elizabeth, and carry on business in and around Port Elizabeth as civil engineeering contractors. Third and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

N408/77—CONGELLA ERECTION (PTY) LTD, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T1045/78—MARKEN ENGINEERING (PTY) LTD. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Alberton.

B129/79—PRINSLOO, Cornelis Salomon Josephus (Landboukredietboedel), 'n boer van die plaas Tevrede, distrik Petrusburg. Eerste Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Petrusburg.

N200/76—MASTERS, E. A. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Pinetown.

W13/77—VAN WYK, C. P., trading as Rovan Construction. Second Liquidation and Distribution. Cape Town, Walvis Bay.

T840/79—SMITS ROAD PROPERTIES (PTY) LTD. First and Final Liquidation. Pretoria, Johannesburg.

T645/77—WILLIAM BARTFIELD & COMPANY (PTY) LTD. Amended First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T1228/78—MODULITE (PTY) LTD. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1749/78—THERMATIC ENGINEERING (PTY) LTD. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

647/78—CAWOOD, Charles Vertue. Gewysigde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Kimberley, Warrenton.

B152/78—STRYDOM, Andries Hendrik Josephus Jeremia Jr., 'n boer van die plaas Rietgat, distrik Edenville. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Edenville.

E205/77/1—EASTERN CAPE LIQUORS (PTY) LTD, in liquidation, formerly trading as Imperial Bottle Store, and Buffalo Bottle Store, with registered office at 34 Argyle Street, East London. Fourth Liquidation and Distribution. Grahamstown, East London.

E1/72/1—S & A CONSTRUCTION (PTY) LTD, in liquidation, with registered office at 49 Penfold Avenue, Uitenhage. Second and Final Liquidation and Contribution. Grahamstown, Port Elizabeth, Uitenhage.

E196/77/1—ROSS, Robert Anthony, 1 Woodville Road, Mill Park, Port Elizabeth. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

B103/78—PIENAAR, Abel Engelbertus. Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Clocolan.

C101/79—JACK SETZEN & COMPANY, in voluntary liquidation. Liquidator's Liquidation and Distribution. Cape Town.

N212/78—E. MURPHY (PTY) LTD. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N181/79—ALPINE CAKES (PTY) LTD. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T1476/75—NATHAN SINDER TRUST (PTY) LTD, in liquidation. Fourth Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T737/73 — EVERGLO ELECTRIC COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1196/79—MOSGOV HOLDINGS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution.

T1804/78—VAN DER MERWE, Barend Stephanus. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Phalaborwa.

N196/79—J.S.Y. (PTY) LTD, in members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

B18/79—EWELYN BELEGGINGS (EDMS.) BPK., in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Bothaville.

B95/78—DAYLIGHT HOME ACCESSORIES (PTY) LTD, handelende as Daylight Bathroom Centre. Eerste Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Welkom.

T1700/77—STOLOFF, B. I. Tweede en Finale Supplementêre Likwidasie en Distribusie. Pretoria.

T230/79—TENT-O-RAMA (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria.

T1865/78—IMAGENE (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T977/78—ILIADIS, George and Basil, trading as Reliable Painting Contractors. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Evander.

T1142/75 — REPUBLICAN CATERERS AND HOTELS (PTY) LTD, in liquidation. Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1497/78—CREASE, Graham. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T927/78—PIPE, Malcolm John, formerly of Lakefield, Benoni. Third Liquidation and Distribution. Pretoria, Boksburg.

T1156/78—DEN HARTOG, Gerard Peter. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Germiston.

C169/79—ROSCON INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C317/75—OLIVER, W. S. Supplementary Liquidation and Distribution. Cape Town.

T79/75—VAN ABRO INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T488/78 — RAND VEHICLE BODIES (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Roodepoort.

T716/78—BOTTOMSUP (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T1627/78—PUBLIC DRY CLEANERS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T622/78—NOOR MOHAMED, Y. A. First Liquidation and Contribution. Pretoria.

T230/78—SMIT, Stephanus Johannes Benjamin. Tweede en Finale Likwidasie, Distribusie en Kontribusie. Pretoria.

T1002/79/OND2B—UFS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution, Johannesburg, 21 days.

T626/75/OND/6A—KOVACS, Anna, Johannesburg. Sixth Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T2059/77—HASSELFREE INVESTMENTS (PTY) LTD. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T1479/78—PERMATEM CONSTRUCTION (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T79/79/9B—MERIT INVESTMENTS (PTY) LTD, in members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1564/77—BROWN, Kenneth Rowland, trading as Ken Brown Motors. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Benoni.

T988/78—DU TOIT, C. P. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Vereeniging.

T397/78—LOWVELD SOUND AND MUSIC (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Nelspruit.

T886/78—RICHTER, A. M. S. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Groot Marico.

T1125/73—STEYN, E. A. Supplementary First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T1025/79—ORBVEL INVESTMENTS (PTY) LTD. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T9/79/9B—F.S. SCRAP METAL PROCESSORS (PTY) LTD, in liquidation, formerly of corner of Francen and McLean Streets, Industrial Sites, Krugersdorp, Tvl. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Krugersdorp.

T1341/77—STEYN, D. G. Gewysigde Eerste en Finale Likwidasie, Distribusie en Kompromie. Pretoria, Bronkhorstspruit.

T696/74—BEZUIDENHOUT, C. J. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T229/78—DIEDERICKS, H. J. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Rustenburg.

T625/78—UNGERER, Nicolaas Johannes. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, White River.

T42/73—MATHOLE, M. D. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T1247/75—KRUGER, E. G. F. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T1119/77—CHARLIEBOY HOLDINGS (PTY) LTD. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Roodepoort.

T1117/77—VASTE EIENDOMSTIGTING VAN S.A. BPK. Derde Likwidasie en Plan van Distribusie. Roodepoort.

B28/79—VAN DEN BERG, G. J. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Frankfort.

T1198/79—CLARK & LISTER (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T1884/78—ROTHMAN, C. J. Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings. Pretoria, Pietersburg.

T1009/73—BOSMAN, C. J. Aanvullende Derde en Finale Likwidasie en Verdelings. Pretoria, Christiana.

T663/75—VAN DYK, G. Vyfde en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.

T1317/75—GIBSON, M. A. J. Derde en Finale Likwidasie en Verdelings. Pretoria, Pietersburg.

T536/76—VENTER, S. D. Vierde en Finale Likwidasie en Verdelings. Pretoria, Naboomspruit.

T152/76—BOJO PHOTOLITHOGRAPHERS (PTY) LTD, in liquidation. Fifth and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T129/79—MAN'S PLACE (PTY) LTD. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T1307/78—THE ART PRECISION WORKS (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1816/77—C. MURRAY AGENCIES STEEL AND ENGINEERING SERVICE COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. Supplementary Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T96/79—FRANS & KEN MOTORS (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Springs.

T1582/78—MANS, P. J. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Krugersdorp.

N140/78—H. GOLDSTONE CONSTRUCTION COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N120/79—ROSE PLASTICS (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N119/79—MULLER, V. J. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N231/76/1A—BRINKLYN (PTY) LTD, in liquidation. Fourth and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Port Shepstone.

N426/78—WESSELO, Jan Willem. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.

N11/79—AIRLIFT (PTY) LTD. Liquidator's Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

339/77—WILLIAMS, T. G. Third and Final Liquidation and Plan to Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N317/79—LIPNOR (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final and Plan to Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T2063/78—ODDSPEC INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria.

T2060/78—MAZGOLD (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria.

T2054/78—BRONKBOY PROPERTIES (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria.

T30/77—CENTREX ELECTRONICS (PTY) LTD, in liquidation. Amended Third Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1714/78—YATES, J. A. Eerste en Finale Likwidasie en Plan van Kontribusie. Pretoria, Randburg.

N70/78—ESCOMBE WHOLESALERS LTD, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

Vorm/Form 5

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409 (2) van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected, or both, and name and address of trustee or liquidator.

T839/76—KLIPIN, D. G. 28/1/80. Awards to preferent and secured. R. J. Bailey, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T237/77/7A—SCENIC & STYLING SPECIALISTS (PTY) LTD, in liquidation. 22/1/80. Awards to preferent and secured creditors. A. H. Gunn & A. Ruskin, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T1077/78—WESTERN INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 24/1/80. No awards to creditors. A. H. Gunn & J. R. R. Wells, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T1405/78—BIRMINGHAM INVESTMENTS (PTY) LTD. 11/1/80. Both. Louis Wolf, P.O. Box 7558, Johannesburg, 2000.

T397/79/7A—MANLIN HOUSE (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 22/1/80. Dvidend. G. G. Remmington, P.O. Box 3262, Johannesburg, 2000.

T2075/78—BRO INVEST (PTY) LTD, in members voluntary winding up. 21/1/80. Dividend being paid. R. C. Hoffman, P.O. Box 1370, Johannesburg, 2000.

N110/79/1B—KEIBARANK PROPERTIES (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 24/1/80. Dividend being paid. G. M. Ross, Eighth Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban, 4001.

N59/79—QUADRO STORES (PTY) LTD, in liquidation. 22/1/80. Distribution. V. R. Lee, P.O. Box 491, Ladysmith, 3370.

B155/78—MARFRAN AGENCIES (PTY) LTD, in likwidasie. Supplementêre Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie Rekening. Slegs aan Preferente skuldeisers. H. J. F. Steyn, p/a Lovius, Block, Meltz, Steyn & Yazbek, Posbus 819, Bloemfontein.

T1448/78—JANSE VAN RENSBURG, Johan Leon. 22/1/80. Dividend being paid to preferent creditor. Leo Thomas Herdan, P.O. Box 521, Klerksdorp.

T826/78—DOVE, Richard Thomas. 29/1/80. Dividend to a preferent and secured creditor. Mervyn Israel Swartz, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T378/78—MAXTEDS OUTFITTERS (PTY) LTD, in liquidation. 24/1/80. Dividend being paid. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T2018/78—SOUTH STAR TRADING COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. 24/1/80. Contribution being levied. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

C263/77—LOSPER, I. 22/1/80. Preferent award only. A. M. Rennie, for Thibault Trust (Cape) (Pty) Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town.

C383/77—ROMANIS, F. 16/1/80. Dividend paid. L. Maister, for Thibault Trust (Cape) (Pty) Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town.

T1059/77—DEVELOPGRO INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution Account. 11/1/80. Dividend being paid. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T1914/78—WACHAG TRADING CO. (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution Account. 11/1/80. Dividend to preferent and secured creditors only. J. Hirshberg, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T1369/76—BRIAN WATKINS HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation. Third Liquidation and Distribution Account. 14/1/80. Dividend being paid. C. Lipschitz and C. G. Foot, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T284/78—ROODT, F. D. First and Final Liquidation and Distribution Account. 17/1/80. Dividend to secured creditors only. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T1029/77—SPEEDPARTS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution Account. 17/1/80. Dividend to preferent creditors only. C. Lipschitz, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T1628/78—SILVERMAN, M. M. First and Final Liquidation and Distribution Account. 7/1/80. Contribution being levied. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T1140/78—PRESIDENT KITCHENS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution Account. 14/1/80. Dividend to secured creditors only. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T2061/77—HILLVALE INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution Account. 22/1/80. Dividend being paid. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T1689/78—FINKELSTEIN, N. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution Account. 10/1/80. Contribution being levied. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T13/78—COMAR INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. Second Liquidation and Distribution Account. 17/1/80. Dividend being paid to equalising dividend only. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T60/79—C. J. WILMAN DECORATORS (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution Account. 17/1/80. Dividend to preferent creditors only. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T1926/78—J. BROUMELS AND COETZEE (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution Account. 21/1/80. Contribution being levied. N. Klein, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T135/74—YOO-HOO BOTTLE (DUNDEE) (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution Account. 18/1/80. Contribution being levied. L. Cohen, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T687/78—AIRFLO FINANCE AND LEASING CO. (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution Account. 18/1/80. No dividend to creditors. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T1188/78—COETZER, W. J. First and Final Liquidation and Contribution Account. 24/1/80. Contribution being levied. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T2016/78—JAMES, R. First and Final Liquidation and Contribution Account. 24/1/80. Contribution being levied. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T133/73—THE MITCHELL CONSTRUCTION CO. (PTY) LTD, in liquidation. Supplementary Second and Final Liquidation Account. 23/1/80. No dividend to creditors. L. Cohen and R. R. Barnes, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T145/78—FURNITURE VILLAGE TV (PTY) LTD, in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution Account. 24/1/80. Dividend being paid. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

B104/79/B—BILJON PROPERTIES (PTY) LTD. 17/1/80. Dividend being paid: Aubrey Mitchell Lapinsky, P.O. Box 604, Welkom.

C760/78/6A—ODENDAL, Willem Johan Hendrik. 17/1/80. Diwidende. E. le Roux, p/a Boland Bank Bpk., Posbus 96, Kaapstad.

T596/78—PATCOR INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 10/8/79. C. O. Roche and P. J. Roche, c/o Auret, Kruger & Joubert, P.O. Box 347, Springs.

B141/78—LOMBARD, Claudine. 18/1/80. Diwidende word betaal. Eugene Frederick Saffy, p/a Siebert & Honey, Santamgebou, Aliwalstraat, Posbus 29, Bloemfontein.

E73/74/1—HERBST, Dr C. P., born on 9/9/40, a medical practitioner and farmer formerly of Port Elizabeth and the Langkloof, presently of the Provincial Hospital, Welkom. 15/1/80. Concurrent dividend being paid. Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Centre, North Street, East London.

E223/77/1—RANDALL, M. A., formerly trading as Cambridge Furnishers, King William's Town. 16/1/80. Dividend being paid. E. G. Littleford, 80 Cathcart Road, P.O. Box 137, Queenstown.

C98/79/4B—MORISON, Cecil John, 5 Drew House, Moore Street, Wynberg, C.P. 21/1/80. Awards being paid to secured creditors. Eugene Bryan Wallace, c/o The Board of Executors, 19th Floor, Cartwrights Corner, Adderley Street, Cape Town, 8001.

N477/77—KLAMIC FURNISHERS (PTY) LTD, in liquidation. 15/1/80. Dividend. K. D. Krumm, P.O. Box 4478, Durban.

N406/78—NZIMBI AUTOMOTIVE SERVICES (PTY) LTD, in liquidation. 15/1/80. Preferent dividends only. K. D. Krumm, P.O. Box 4478, Durban.

N443C/78—SPRIGGS, Jacquelynn Doris, who traded as Tony's Wholesale Motor Parts, in partnership with Antony Spriggs, residing at 19 Athlone Heights, Fifth Avenue, Port Shepstone. 14/1/80. Deficiency payable by insolvent partnership estate. J. A. Bruce, for Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.

T1573/78—LITHO MARKETING (PTY) LTD, trading as Snap International, in liquidation. 16/1/80. Dividend being paid to preferent and secured creditors. John Richard Ralph Wells, P.O. Box 2105, Johannesburg, 2000.

C199/72—LANZI, A. S. L. Fifth and Final Liquidation and Distribution Account. 16/1/80. Dividend being paid. H. Broadhurst, 55 Main Road, Claremont, 7700.

E128/78/2B—SONENEIL (PTY) LTD, in liquidation. 16/1/80. Neither. Basil Kenneth Spengler van Zyl, for Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth.

E233/78/1—LEWEY, D. A. 11/1/80. Secured award paid and contribution collected. Basil Kenneth Spengler van Zyl, for Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth.

E93/77/1A—KENEXCO (PTY) LTD, in liquidation. 15/1/80, Dividend paid. Basil Kenneth Spengler van Zyl, for Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth; and Laurence Maister, for Thibault Trust Company, 2 St George's Street, Cape Town.

T1802/78—G.V. BUILDING SUPPLIES (PTY) LTD, in liquidation. 21/2/80. Contribution to be collected. C. G. Foot, P.O. Box 8707, Johannesburg, 2000.

T33/78—HAYBOB INVESTMENT (PTY) LTD, in liquidation. 8/1/80. Award to secured creditors. M. I. Cato, P.O. Box 2103, Johannesburg, 2000.

R22/79—LAZKO JEWELLERS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 21/1/80. E. Chesler, P.O. Box 347, Edenvale.

C626/77/6A—OVERES, Wilhelmus Johannes, a building contractor, residing at Bridgewater Road, Somerset West, Cape. 23/1/80. Dividends being paid. Robert John Walters, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001.

T1152/78—UNION FINANCE CORPORATION (PTY) LTD, in liquidation. 29/11/79. Dividends being paid. Neville Ralph Rubinstein and Kenneth Tebbutt, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001.

C583/78/3A—BOLAND GORDYN EN BINNEHUIS VERSIERDERS (EDMS.) BPK., in liquidation. 17/1/80. Dividends being paid. Neville Ralph Rubinstein, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001.

C146/79—HANDPRINT PRODUCTIONS (PTY) LTD, in liquidation. 15/1/80. Dividend being paid. J. J. Fourie, 223 Homes Trust Buildings, 38 Wale Street, Cape Town.

412/75/1A—GODSMAN, Gwendoline Catherine Mary, Identity number 21141506W, a widow and hotelier, Camperdown Hotel, Camperdown, Natal. 29/10/79. Yes. Andries Jonathan Lategan Geyser, c/o C. C. C. Raulstone & Geyser, Posbus 536, Pietermaritzburg, 3200.

N55/76—DULLISEAR, Ronald Douglas, 2432 Marine Drive, Bluff, Durban. 17/1/80. Supplementary dividend payable. F. D. Muller, for Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.

T203A/77—HAWLEY, Peter William and Edward Hawley, trading as T.V. Steel Corporation. 16/1/80. Dividend being paid. D. Dallas and I. S. Fynn, P.O. Box 2432, Johannesburg, 2000.

T1304/78—ELLERBECK, G. J. 14/1/80. Dividende. P. J. E. Meintjes, Posbus 3425, Johannesburg.

N228/79—ALLEN HOLDINGS (PTY) LTD, members' voluntary winding up. 18/1/80. Dividend being paid. H. Levin, P.O. Box 1924, Durban.

B120/78/B—VAN DER WALT, Johannes Hendrik Botha, wat handel gedryf het as England Distributors, Springfontein. 14/1/80. Dividend word uitgekeer. J. H. F. Steyn, p/a Lovius, Block, Meltz, Steyn & Yazbek, Colonial Mutualgebou, Maitlandstraat 53, Bloemfontein.

N388/78—MACLEOD, Colin. 30/11/79. Dividend to preferent creditors only. S. P. H. J. van Rensburg, P.O. Box 173, Nelspruit, 1200.

B57/78—VAN NIEKERK, Jacobus Willem. 17/1/80. Dividende betaal. Eugene Frederick Saffy, Tweede Verdieping, Santamgebou, Aliwalstraat, Bloemfontein.

C597/78—BLACKHEATH PROPERTY INVESTMENT COMPANY (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 15/1/80. Dividend being paid. A. de V. Joubert and A. H. Olver, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C121/78—KRIGE, Roeloff Abraham Zeederberg. 15/1/80. Dividend being paid. R. Millman, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

E211/77/1A—TRANS TRANSKEI HAULAGE (PTY) LTD, under winding up. 15/1/80. Dividend being paid. K. Tebbutt, P.O. Box 391, East London.

T1481/78—KOOS PRINSLOO BOERDERY (EDMS.) BPK., wat besigheid gedoen het as 'n boerderyonderneming te die distrik Viljoenskroon en met geregistreerde hoofkantoor te Mellvillestraat 106, Lichtenburg, Tvl. 17/1/80. Konkurente en preferente dividende. P. R. Serfontein, Posbus 153, Bloemfontein; en L. N. Sackstein, Posbus 256, Bloemfontein.

N122/79—UMGENI SUPERMARKET (PTY) LTD. 17/1/80. Dividend payable. M. J. Ensor, for Security Executor Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.

T1729/78/A—JOHANNESBURG SHOE BOUTIQUE (PTY) LTD, trading as Alba Shoe Centre, in liquidation. 17/1/80. Contribution to be collected. J. Marais, for The Board of Executors, P.O. Box 1902, Johannesburg, 2000.

E67/77/3—BEXLEY UPHOLSTERY WORKS (PTY) LTD, in liquidation, formerly carrying on business as manufacturers and upholsterers of household furniture for sale to the furniture trade. 14/1/80. Concurrent dividend being paid. David Alexander Morris, c/o Cape Trustees (EP) (PTY) LTD, P.O. Box 1480, Port Elizabeth, 6000.

E200/78/2—GREEN ARROW ELECTRICAL (PTY) LTD, in liquidation, having its principal place of business at 3 Cotswold Shopping Centre, Cotswold, Port Elizabeth, and its registered office at Sixth Floor, Constantia Centre, 44 Main Street, Port Elizabeth. 4/1/80. Preferent and secured award only. Stephen Henry Levin, c/o Cape Trustees (EP) (Pty) Ltd, P.O. Box 1480, Port Elizabeth, 6000.

N92/78—REGANS SPORTS OUTFITTERS (PTY) LTD, in liquidation. 11/1/80. Dividend paid. Gordon John Beattie, for Cecil Nathan, Beattie & Co., P.O. Box 68, Pietermaritzburg, 3200.

T1557/77/OND/7B—KOUNDOURIS, E. 7/1/80. No dividend. J. Marais, for The Board of Executors, P.O. Box 1902, Johannesburg.

T1265/78/5B—DRAKE, J. B. 20/12/79. Dividend to secured and concurrent. E. B. Wallace, for The Board of Executors, P.O. Box 1902, Johannesburg.

N202/77/1A—ZULWENI GARDENS (PTY) LTD, in liquidation. 8/1/80. Pro rata preferent award being paid. P. Quinton, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban.

N48/76—H. J. STRANACK & CO. LTD, in liquidation. 8/1/80. Dividend being paid. J. S. Evans, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban.

N47/79—JOHN GOURLAY (PTY) LTD, in liquidation. 8/1/80. Dividend being paid. J. S. Evans, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban.

T700/79—BRONKHORSTSPRUIT GALLERIES (PTY) LTD. 25/1/80. Dividends being paid. Z. Goldblatt, P.O. Box 1096, Pretoria, 0001.

C421/76—FAVA, E. D. C. G. 15/1/80. Dividend being paid. M. T. East, 24 Wale Street, Cape Town, 8001.

C611/77/1B—BERMAN, E. I. 18/12/79. Concurrent dividend. Brian William Smith, for Kilpin Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4205, Cape Town, 8000.

B58/78—GRIESEL, Johan David Jr., 'n bouwerker, Huis 21, S.A.S., Theunissen, O.V.S. 17/1/80. Dividende uit te keer. George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein.

N335/79—PRENTICE & SPENCER (PTY) LTD. 21/1/80. Dividend being paid. D. V. Holmes, P.O. Box 493, Pietermaritzburg.

C172/77—HARTENBERG HATCHERIES (PTY) LTD, in liquidation. 15/1/80. Distribution being made to members. Rael Gordon, 24 Wale Street, Cape Town.

C177/77—HARTENBERG ESTATES (PTY) LTD, in liquidation. 15/1/80. Distribution being made to members. Rael Gordon, 24 Wale Street, Cape Town.

T1571/78—FLOWER HILL PROPERTIES (PTY) LTD. 16/1/80. Dividend being paid. D. E. Waters, for Coopers & Lybrand, 10th Floor, Shell House, 9 Riebeek Street, Cape Town.

N149/79—ROBERT DUNLOP (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 27/12/79. Dividend being paid. G. Breetzke, 21 Timber Street, Pietermaritzburg.

T1212/78—HAPUT, P. R. 14/1/80. Dividend being paid. C. R. Lansdown, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.

T808/78—BAYNE BROTHERS HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation. 25/1/80. Dividend being paid. C. R. Lansdown, c/o Syfrets Trustees (Transvaal) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.

T453/78—RIMBAULT, J. T. 11/12/79. Dividend being paid. Manfred Holzman, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000.

T2007/78—RIDER INVESTMENTS (PTY) LTD. 21/1/80. Neither. Manfred Holzman, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000.

T1930/78—ELLCOSA (PTY) LTD. 22/1/80. Dividend being paid. Manfred Holzman, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000.

T1887/77—KUCZYNSKI, F. 18/1/80. Contribution being levied. Manfred Holzman and I. J. Oxlee, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000.

T1756/78—BURLS, D. A. 15/1/80. Contribution being levied. Manfred Holzman, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000.

T2046/77/OND/6A—A. JACKAMAN & SON (PTY) LTD, in liquidation. 21/1/80. Awards to secured and concurrent creditors. B. T. Whitson, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

T966/78—CORNEELSEN, J. C. 24/1/80. Contribution is being levied. M. D. Blaha, c/o Desolaat (Pty) Ltd, P.O. Box 2109, Pretoria.

T199/78—PIENAAR, J. H. 24/1/80. Concurrent award only. M. C. van Dyk, c/o Desolaat (Pty) Ltd, P.O. Box 2109, Pretoria.

T1522/78—FOUCHE, E. D. 24/1/80. Neither. M. C. van Dyk, c/o Desolaat (Pty) Ltd, P.O. Box 2109, Pretoria.

T818/78—OPPERMAN, Pieter Jacobus Joubert. 31/1/80. Preferent secured awards only. I. L. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T204/79—COMPALM (PTY) LTD, in liquidation. 30/1/80. Preferent secured awards. V. A. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T538/76—HENNIE RAND (PTY) LTD, in liquidation. 24/1/80. Contribution being levied. Ivor Lancelot van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T326/76—XEKALOS, Pavlos. 31/1/80. Preferent and concurrent awards only. I. L. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T274/78—PRETORIA NORTH BUILDERS SUPPLIES (PTY) LTD, in liquidation. 29/1/80. Preferent secured awards only. V. A. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T58/79—PAL ENGINEERING (PTY) LTD, in liquidation. 31/1/80. Concurrent awards only. V. A. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T1415/78/5B—SESKOR (EDMS.) BPK., in likwidasie. 18/1/80. Dividend uitgekeer. L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria.

T861/78—WIDSON PROPERTIES (PTY) LTD, in liquidation. 22/1/80. Award to preferent creditors. C. G. Foot, P.O. Box 2103, Johannesburg, 2000.

T829/77—LOUW, F. A. S. 25/1/80. Dividende. A. J. Hessels, p/a Security Eksekuteur en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

1452/77—DE VILLIERS, M .C. 30/1/80. Dividende word uitgekeer. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

T258/75—LEOPEN INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 23/1/80. Dividend being paid. A. Levy, c/o Polliack Investments (Pty) Ltd, P.O. Box 6113, Johannesburg.

T325/78—K C FYFE INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 24/1/80. Award to preferent creditor only. S. Trakman, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, P.O. Box 5960. Johannesburg, 2000.

N221/75—PALLOURIOS, N. 11/1/80. Dividend being paid. B. Rulten, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

N280/75—MOSELEY PARK ESTATES (PTY) LTD, in liquidation. 15/1/80. Dividend being paid. B. Rulten, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

T1324/76—PRIMA HOMES (PTY) LTD, in likwidasie. 18/12/79. Dividend uitgekeer. B. G. S. de Wet (Gesamentlik), p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Posbus 2851, Johannesburg.

N238B/78—TOPPING, Sydney. 21/1/80. Neither. S. I. Perling, P.O. Box 752, Durban, 4000.

N238C/78—TOPPING, Irene Margaret. 22/1/80. Neither. S. I. Perling, P.O. Box 752, Durban, 4000.

Vorm/Form 6

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is, en adres, betrekking of status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his date of birth and identity number) and place of business or residence; date when estate sequestrated, and address, occupation or status of insolvent at the time of that date; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

T1493/72—VAN WYK, Adriaan Jacobus Jeremia, 17/11/41, 4111175042002, presently employed by the University of Pretoria, and presently resident at 797 11th Avenue, Wonderboom South, Pretoria. 19/12/72, formerly a builder and formerly resident at 783 First Avenue, Wonderboom South, Pretoria. Transvaal Provincial, 25/3/80, 10h00. Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936.

T982/74—CHRISTODOULOU, Angelo, 13/4/42, 4204135 057002, supermarket manager, 55 Kenneth Avenue, Homestead, Primrose, Germiston. 18/10/74, 1 Wattle Road, Homestead, Germiston, a salesman, Twin Pharmaceuticals, Purlin Road, Isando. Transvaal Provincial, 1/4/80, 10h00. In terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936.

T1187/75—PEENZ, Francois Cornelius, 305779069, 7/2/47, Honiballstraat 85, Rynfield, Benoni. 16/9/75. Witwatersrandse Plaaslike, 18/3/80, 10h00. Artikel 124 (2).

T647/75—PRETORIUS, Petrus Hackett, 28/7/31, 3107285 0130009, versekeringskonsultant by Colonial Mutual, Pretoria, huidige adres is Elveramstraat 76, Lynnwood Glen, Pretoria. 6/8/75, versekeringskonsultant ten tye van die sekwestrasie by Willes Faber Dumas & Rowan, en was woonagtig te Carollaan 83, Lynnwood Manor, Pretoria, ten tye van die sekwestrasie. Transvaalse Provinsiale, 25/3/80. Artikel 124 (2) (a).

T1259/74—FRANCESCO, Gilyan, 22/8/22, 2208225063 004, 18 Beacon Road, Florida, Tvl. 14/1/75, actor/clown. Witwatersrand Local, 25/3/80, 10h00. Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.

C290/75—TODD-DUFF, James Erskine, 1/1/43, 21145462 8W, business address: Noyes Chemist, Main Road, Kenilworth, Cape. Residential address: Menengai, Highlands Avenue, Tokai, Cape. 6/8/75. Cape of Good Hope Provincial, 26/3/80, 10h30. Section 124 (2) (a).

T1163/75—GREEN, Colin Cameron, 17/3/25, 2503175054 007, place of business 278 Pendoring Street, Northcliff. Place of residence Flat 18, Corriemoor Park, 123 Mimosa Road, Northcliff. 9/9/75, 126 Cedar Street, Northcliff Extension 6, estate agent. Witwatersrand Local, 1/4/80, 10h00. Section 124 (2).

T1915/78—VAN DER WALT, Willem, 27/12/50, 5012270 127004, p/a Knock Town Furnishers (Edms.) Bpk., Sideweg 88, Westerfontein, Johannesburg. 28/11/78. Witwatersrandse Plaaslike, 25/3/80, 10h00. Artikel 124 (3): Geen eis is bewys teen die insolvent se boedel nie en geen kontribusie is gehef nie en die insolvent is ook nie skuldig bevind aan enige oortreding na verwys in artikel 124 (2) (c) nie.

T995/75—GOING, Bruce Philip, 20/8/43, 4308205022000, Plot 26, Analandbouhoewes, Brits. 25/7/75, tydens sekwestrasie 'n boukontrakteur, Baviaanspoortweg 71, East Lynne, Pretoria. 1/4/80. Artikel 124 (2) (a).

E49/74/3—GOWER, Albert Lester Henry, 6/2/28, 280206 5038009, 19 Darlington Road, Vincent, East London. 18/4/74, 68 St George's Road, East London, butcher. Eastern Cape, 10/4/80, 10h00. In terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.

E235/77/1—VAN KERKEN, Errol Leonard, 7/2/35, 3502 075045007, an attorney, Barclays Bank Buildings, 582/6 Main Street, Port Elizabeth, and residing at 150 Amsterdam Hoek, Port Elizabeth. 22/12/77, attorney at same address. Eastern Cape, 27/3/80, 10h00. Section 124 (2) of Act 24 of 1936, as amended.

T1135/75—WILLEMSE, Mattheus Jacobus Johannes, 3/4/39, 3904035018001, Groblerstraat 70, Pietersburg. 26/9/75. Transvaalse Provinsiale, 1/4/80, 10h00. In terme van artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, soos gewysig. Eerste rekening bekragtig op 11/11/76.

Vorm/Form 7

KENNISGEWING VAN KURATORS

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels hieronder genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel 155 van die Insolvensiewet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe die wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel; naam en beskrywing van boedel; datum van sekwestrasiebevel; afdeling van Hooggeregshof waardeur bevel gegee is; datum van bekragtiging van finale rekening, en naam en adres van kurator.

NOTICE OF TRUSTEES

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned below, the trustees of the said estates will, pursuant to section 155 of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Number of estate; name and description of estate; date of sequestration order; division of the Supreme Court by which order made; date of confirmation of final account.

T510/78—RIDEAL, R. A. 22/3/78. Witwatersrand Local. 7/5/79. D. R. du Bourg, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T1725/76—NORWOOD CINEMA (PTY) LTD, in liquidation. 23/11/76. Witwatersrand Local. 24/4/79. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T1233/77—TELFORE MANUFACTURING CO. (PTY) LTD, in liquidation. 19/7/77. Witwatersrand Local. 16/3/79. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T1282/76—TRACTOR FIELD SERVICE (PTY) LTD, in liquidation. 10/9/76. Witwatersrand Local. 16/8/78. D. R. du Bourg, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T161/77—WE DRIVE CAR HIRE (PTY) LTD, in liquidation. 4/2/77. Witwatersrand Local. 24/7/78. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T1126/75—TINY FOLK (PTY) LTD, in liquidation. 26/8/75. Witwatersrand Local. 19/8/77. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T1458/75—T.W. ENGINEERING SUPPLIES (PTY) LTD, in liquidation. 18/11/75. Witwatersrand Local. 23/3/77. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T684/75—VAN RENSBURG, S. J. J. 20/5/75. Transvaal Provincial. 19/9/77. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T1136/77 — VAKANSIE DORP ONTWIKKELINGS (EDMS.) BPK., in liquidation. 5/7/77. Witwatersrand Local. 16/10/78. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T1690/76—RIDE-RITE (PTY) LTD, in liquidation. 16/11/76. Witwatersrand Local. 25/4/79. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T1437/77—ART SHOPFITTERS (PTY) LTD, in liquidation. 24/8/77. Witwatersrand Local. 9/5/79. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T1135/77—CAINK AIR COOLERS (PTY) LTD, in liquidation. 5/7/77. Witwatersrand Local. 21/12/78. D. R. du Bourg, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T686/76—DURA DRIVES (PTY) LTD, in liquidation. 1/6/76. Witwatersrand Local. 6/1/78. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T208/77—G.V.D. SUPERMARKETS (PTY) LTD. in liquidation. 8/2/77. Witwatersrand Local. 10/1/79. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T350/75 — INTERCONTINENTAL DEVELOPMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 11/3/75. Witwatersrand Local. 8/8/78. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T353/78—JOUBERT, A. K. 28/2/78. Witwatersrand Local. 27/2/79. D. R. du Bourg, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T365/76—TOM LAIDLAW (PTY) LTD, in liquidation. 23/3/76. Witwatersrand Local. 17/11/78. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T1614/76—LYSTER, A. G. 2/11/76. Witwatersrand Local. 15/5/79. D. R. du Bourg, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T1878/76—NORTHERN MEAT PURVEYORS (PTY) LTD, in liquidation. 14/12/76. Witwatersrand Local. 11/7/79. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T969/74—NAGEL, G. P. 24/9/74. Witwatersrand Local. 15/2/77. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T320/77—NELSPRUIT JOINERY WORKS (PTY) LTD, in liquidation. 22/2/77. Transvaal Provincial. 26/1/78. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T800/76—MUNRO, J. L. 22/6/76. Witwatersrand Local. 11/7/77. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T1290/74—NAUDE, S. P. 17/12/74. Transvaal Provincial. 23/8/78. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T801/76—OLIVIER, A. P. S. 22/6/76. Witwatersrand Local. 22/3/78. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T371/75—QUADLING, B. P. 18/3/75. Transvaal Provincial. 28/2/77. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T101/75—TEL PEDA INVESTIGATION BUREAU (1974) (PTY) LTD, in liquidation. 31/1/75. Witwatersrand Local. 8/4/76. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T124/74—REFLECTIVE SIGNS (PTY) LTD, in liquidation. 5/2/74. Witwatersrand Local. 12/9/75. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T1044/76—REBRANDINE (PTY) LTD, in liquidation. 3/8/76. Witwatersrand Local. 3/11/77. D. R. du Bourg, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T1138/73—POLLARD, Joanne. 23/10/73. Witwatersrand Local. 6/8/75. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T1365/75—ROSCHLA ENGINEERING (PTY) LTD, in liquidation. 28/10/75. Witwatersrand Local. 3/5/77. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T1127/75—STACON COMPONENTS ASSEMBLY (PTY) LTD, in liquidation. 26/8/75. Witwatersrand Local. 18/10/77. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T685/76—STRACHAN, Mrs A. M. Y. 1/6/76. Witwatersrand Local. 9/6/78. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T398/77—STEYN, T. W. R. 9/2/77. Witwatersrand Local. 12/9/78. D. R. du Bourg, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T893/75—SWANEPOEL, J. J. 8/7/75. Witwatersrand Local. 15/4/77. I. S. Fynn and L. R. Tobias, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T943/74—ISMAIL, Fatima. 19/9/74. Transvaal Provincial. 6/11/78. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T911/77—MAGNUM FORCE INDOOR SHOOTING RANGE (PTY) LTD, in liquidation. 24/5/77. Witwatersrand Local. 11/10/78. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

B84/76—KITS GROENVOER (PTY) LTD, in liquidation. 1/7/76. Orange Free State Provincial. 16/9/77. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T664/74 — MOEPELLAAN BELEGGINGS (EDMS.) BPK., in liquidation. 9/7/74. Transvaal Provincial. 8/9/77. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

E79/75/3—MITZOU (PTY) LTD, in liquidation. 29/4/75. Witwatersrand Local. 29/10/76. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

C254/78—BAYAT, H. 18/5/78. Cape of Good Hope Provincial. 3/7/79. Brian W. Smith, c/o Kilpin Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4205, Cape Town, 8000.

C657/77—BELL, A. B. 22/11/77. Cape of Good Hope Provincial. 23/11/78. Brian W. Smith, c/o Kilpin Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4205, Cape Town, 8000.

C51/76—GROENEWALD, A. P. 7/5/75. Cape of Good Hope Provincial. 2/3/77. F. D. Glaum, for Cape Trustees and Executors Ltd, P.O. Box 2276, Cape Town.

C568/78—AUSTIN, I. M. 27/9/78. Cape of Good Hope Provincial. 25/5/79. H. Zinman, for Sanek Board of Executors Ltd, P.O. Box 1457, Cape Town.

Vorm/Form 8

DATUMS VASGESTEL VIR DIE BEWYS VAN EISE DEUR SKULDEISERS

Ingevolge artikel 179 (2) van die Maatskappywet, 1926, artikel 366 (2) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee van die datums of termyne deur Meesters van die Hooggeregshof vasgestel tot wanneer skuldeisers van maatskappye in likwidasie hulle eise moet bewys of anders van die voordeel van 'n distribusie kragtens 'n rekening by die Meester ingedien voordat daardie eise bewys is, uitgesluit word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van maatskappy in likwidasie; naam en beskrywing van maatskappy; datum of termyn deur Meester vasgestel; naam en adres van likwidateur.

DATES FIXED FOR CREDITORS TO PROVE CLAIMS

Pursuant to section 179 (2) of the Companies Act, 1926, section 366 (2) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given of the dates or times fixed by Masters of the Supreme Court by which creditors of companies in liquidation are to prove their claims or otherwise be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master before those debts are proved

The particulars are given in the following order: Number of company in liquidation; name and description of company; date or time fixed by the Master; name and address of liquidator.

T801/79—NELSPRUIT GLASWERKE (EDMS.) BPK., in likwidasie. 7/3/80. A. J. Hessels, p/a Security Eksekuteur en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

K14/79—ERASMUS & FICK (EDMS.) BPK., in likwidasie, handeldrywend as boukontrakteurs te De Aar. 28/3/80. J. W. Wilmans, Posbus 179, Kimberley.

C382/78/2A—G. E. FRANCIS ELECTRICAL P/L, in liquidation. 7/3/80. Brian William Smith, Kilpin Trust P/L, P.O. Box 4205, Cape Town.

Vorm/Form 9

KENNISGEWINGS VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

Ingevolge artikel 4 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, word hierby deur 'n versoeker kennis gegee van sy aansoek wat by die Hooggeregshof op die dag en tyd soos genoem gedoen sal word, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van sy boedel; of van die intrekking van 'n sodanige vroeëre kennisgewing van oorgawe en na verkryging van die Meester se toestemming, ingevolge artikel 7 van die Wet.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Naam van aansoeker, beroep en adres, styl van vennootskap of firma, en name en adresse van vennote; (2) of 'n aansoek, die Afdeling van die Hooggeregshof en datum en tyd van aansoek, of intrekking van 'n kennisgewing van oorgawe en datum van Meester se toestemming; (3) datum vanaf wanneer sy vermoëstaat ter insae sal lê vir 14 dae, die Meester se kantoor en, indien so, die Landdros se kantoor waar dit sal lê; (4) die prokureur van die aansoeker, adres en datum.

NOTICES OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given by a petitioner of his making an application to the Supreme Court on the date and time as stated or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of his estate; or of the withdrawal of such notice of surrender previously made and upon having received the Master's consent, in terms of section 7 of the Act.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Name of petitioner, occupation and address, style of partnership or firm, and names and addresses of partners; (2) whether application, Division of Supreme Court and date and time of application, or withdrawal of notice of surrender and date of Master's consent; (3) date as from which a statement of his affairs will lie for inspection for 14 days, the Master's Office where lying and, if so, the Magistrate's Office; (4) attorney for petitioner, address and date.

SPIRATOS, Anastasios, 9 Cumberland Mansions, Beach Road, Mouille Point, Cape. (2) Application, Cape Provincial, 28/2/80, 10h30. (3) 8/2/80; Cape Town. (4) Nell & Jacobson, 119 St George's Street, Cape Town, 30/1/80.

SCHOLTZ, Isak Petrus, Jobsonstraat 1, Young Park, Port Elizabeth. (2) Aansoek, Suidoos-Kaapse Plaaslike, 4/3/80, 10h00. (3) 11/2/80; Grahamstad, Port Elizabeth. (4) Van Wyk, Fourie, Van Rensburg & Kitshoff, Lazmarkhuis, Hoofstraat 505a, Port Elizabeth.

KLEYNHANS, Johannes Beyers, 'n kontrakteur, Compagnesingel 15, Strand, K.P. (2) Aansoek, Kaap die Goeie Hoop Provinsale, 7/3/80, 10h00. (3) 13/2/80; Kaapstad, Strand. (4) M. B. Curle & Pienaar, Prokureurs van Skuldenaar, Oakstraat, Somerset-Wes.

MOUCHTOURIS, Theodoros, kafee-eienaar van Voortrekkerstraat, Malmesbury, K.P., handeldrywende as Parthenon Supermarket. (2) Aansoek, Kaapse Provinsiale, 4/3/80, 10h00. (3) 11/2/80; Kaapstad, Malmesbury. (4) H. A. Groendewaldt & Schoeman, Posbus 38, Malmesbury, 7300, 31/1/80.

PALMER, Michael Andrew, 'n staalwerker, Millarstraat 12, Triomf, Johannesburg. (2) Aansoek, Witwatersrandse Plaaslike, 26/2/79, 10h00. (3) 1/2/80; Pretoria, Johannesburg. (4) Venter & Kie., Proteasentrum, Highstraat, Mayfair-Wes, Johannesburg.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE
LOST LIFE INSURANCE POLICIES

Vorm/Form VL

Artikel 64, Wet 27 van 1943

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Naam en adres van versekeraar; polisnommer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar, indien ander as versekerde.

Section 64, Act 27 of 1943

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner, if other than insured.

A.A. Mutual Life Assurance Association Ltd, P.O. Box 1653, Johannesburg, 2000

7375—8/6/60, R920. Jordaan, Pieter Georg.
20109—29/1/65, R1 850. Migdale, Norman Nathan.
74298—2/5/78, R19 200. Gecelter, Russell Avroy.
7756—17/1/64, R192,70. Mtshemla, Violet Elisapeth Lekubu.
7478—14/11/61, R2 000. Gardiner, Harry Edward.
8000—19/1/65, R477. Hyder, Sheik.
7999—19/1/65, R500. Hyder, Sheik.
8841—22/11/66, R8 000. Hyder, Sheik.
70796—4/4/75, R5 052. Daniel, Maria Faurina.
58420—2/1/74, R7 000. Anderson, Johannes.
57693—6/11/73, R15 000. Rossouw, Pieter Willem Joubert.
20235—25/3/65, R15 000. Jacobson, Harry.

African Eagle-Lewensversekeringsgenootskap Bpk., Posbus 1114, Johannesburg, 2000

416871—1/6/56, R800. Fourie, P. J.
837972—1/6/73, R30 000. Van Niekerk, J. S.
402682—1/8/55, R2 000. Fourie, P. J.
6079318—1/10/77, R20 835. Langley, G. N.
6129305—1/4/78, R3 514. Thetho, N.
576500—1/9/63, R1 000. Odes, A.
555387—1/1/63, R1 000. Mace, V. C.
5022864—1/6/73, R571. Khan, J.
950980—1/6/75, R2 000. Mvenya, W. Z.
835369—1/6/74, R1 057. Mahlati, W. M.
71304—31/1/67, R4 530. Cohen, A. I.
1002998—1/3/75, R3 870. Myburgh, J. C. P.
402328—1/5/55, R2 000. Du Toit, A. S.
490937—1/1/60, R1 000. Du Preez, S. M.
787100—1/6/72, R5 522. Kelly, M. J.
6114626—1/1/78, R12 333. Ras, A. P. H.
754942—1/7/72, R1 014. Gwaji, C. T.
603169—1/12/64, R2 000. Nieuwoudt, H. H.

Atlantiese en Kontinentale Assuransie Maatskappy van Suid-Afrika Bpk., Posbus 5813, Johannesburg, 2000

543639—1/12/54, R1 000. Benade, Johannes Petrus.
615583—1/11/61, R300. Dlungwana, Nomsa Doris.
623224—1/6/62, R600. Moea, Gaolatlhe Peter.
042992—1/9/64, R500. Khunou, Jane.
703989—1/10/70, R4 000. Nel, Marthinus Johannes.
710190—1/1/71, R1 000. Van der Poll, Martha Aletta Jacoba.
711191—1/4/71, R2 000. Vorsatz, Siegfried.
722267—1/7/72, R1 000. Mqongwana, Antoinette Nomvuyo.
733791—1/8/73, R1 000. Negota, David.
755492—1/9/75, R2 000. Rossouw, Gustave Gideon.
7601646—1/4/76, R2 000. Murray, Patrick Charles.
7603324—1/7/76, R1 500. Slabbert, Sandra.
7606688—1/11/76, R2 000. Byleveldt, William Adriaan Nicolaas.
7700758—1/1/77, R1 500. Makheta, Francis Malefetsane.
043854—1/10/64, R500. Sonjica, Hornabrook Mhleli.
614697—1/10/61, R500. Mlungwana, Cyril.
680968—1/4/68, R1 000. Molefe, Lebuwe Emily.
730893—1/3/73, R4 000. Bezuidenhout, Pieter Dirk.
732851—1/6/73, R1 000. Makgathe, Irene Job.
734042—1/9/73, R1 000. Ramokhoase, Johannes Lebona.
735442—1/11/73, R1 000. Ramokhoase, Johannes Lebona.
742666—1/6/74, R575. Thompson, Tommy.
745978—1/10/74, R1 500. Mata, Fanie Ntoninzi.
746546—1/11/74, R1 500. Dingaan, Elizabeth Fokwane.
750309—1/2/75, R2 000. Mahlangu, Simon Mbulawa.
751800—1/2/75, R1 000. Mabaso, Themba Lawrence.
7601586—1/4/76, R2 000. Koza, Samson.
7602073—1/5/76, R2 000. Mehlo, William.
7602183—1/5/76, R2 000. Hlatywayo, Petrus.
7603886—1/7/76, R525. Brown, Thys.
7605697—1/10/76, R1 000. Hlatswayo, Malane Pieter.
7606557—1/12/76, R1 000. Molefi, Abia Tseko.
7607195—1/12/76, R900. Phara, Tsoeu Jan.
7607269—1/12/76, R1 000. Morweng, Matthews.

Guarantee Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 4562, Johannesburg, 2000

71225—1/9/75, R16 080. Fick, H. M. E., gebore Fourie.
703982—1/12/74, R25 000. Venter, P. S.
900251—1/12/73, R2 000. Gerber, J. F.
63066—1/2/69, R10 000. Lees, A.
61043—1/11/58, R5 600. Brock, G. G., o.l.o. Mej. I. A. Brock.
103718—1/5/72, R35 000. Bompani, E. C. F.

Liberty Life Association of Africa Ltd, P.O. Box 10499, Johannesburg, 2000

9095706—1/12/77, R22 500. Adamson, M. S.
631805—1/7/71, R16 724. Meyer, A. M.
9030030—1/7/75, R51 273. Armstrong, H. J.
9124549—1/9/78, R49 226. Fletcher, C. R.; B. Fletcher.
9072255—1/10/76, R150 000. Margolis, S. M.
6503352—1/2/68, R18 000. Margolis, S. M.
1334055—1/6/55, R3 000. Gething, estate late L. K.
6505700—1/11/70, R20 000. Webber, R. R.
9165696—1/11/79, R15 755. Quirk, C. F. J.
9030612—1/5/75, R20 000. Haramis, M. T.
235169—1/10/71, R13 026. Fox, D. H.
3726745—15/3/67, R10 000. Khan, estate late A.
3726993—20/1/67, R6 000. Rubenstein, M.
9050589—1/12/75, R4 386. Roux, J. A.
3713973—15/11/65, R5 000. Salkow, M. J.

Metropolitan Homes Trust Lewens Bpk., Posbus 93, Kaapstad, 8000

55492—1/8/53, R400. Maile, Michael.
61543—1/10/54, R2 668. Lombaard, Pieter Andries Johannes.
301022—1/1/71, R2 000. Loader, Dennis Stanley en Evelyn Patricia Loader, born Allen.
316219—1/2/72, R2 000/R580. Burger, Frans Petrus van Wyk Burger en Susanna Gertruida Burger, gebore Olivier; Frans Petrus van Wyk Burger.
386325—1/10/74, R1 000. Fihliwe, Peter Florence, gebore Yabo.
461152—1/11/76, R3 000. Holdstock, Thomas Leonard.
473357—1/1/77, R1 000. Ngonyama, Fundisile Terrington.
515131—1/10/78, R5 000. Mmethi, Seboko Harry.
527801—1/6/78, R2 000. Sikatele, Sweetlina.
69727-1-3—1/8/63, R600. Ledwaba, Malesela George.
126137-1-1—1/5/74, R6 268. Henderson, Graham John.
400848-1-7—1/1/78, R3 846. Katuuo, Chris.

National Mutual Life Association of Australasia Ltd, P.O. Box 666, Cape Town, 8000

7012867—1/2/60, R500. Buitendag, J. P.
580494—1/12/49, R1 500. Deag, G. A.
7059923—1/2/77, R15 000. Devine, M. J.
7012649—21/12/59, R900. Keith, C. W.

Ned-Equity Insurance Co. Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg, 2000

417180.7—19/10/60, R3 000. Roodselaar, Johan Frederik.
44323.9—27/3/73, R10 000. Johnston, Bruce Arnold.

40892.1—21/5/70, R8 193. Johnston, Bruce Arnold.
46011.7—28/3/74, R11 000. Paul, William Dunlop.
302740.6—16/9/74, R10 000. Smits, Peter Michiel; Western Bank Ltd (Cessionary).
481054.5—5/12/72, R2 588. Botha, Hendrik Gerhardus; credcor Bank Ltd (Cessionary).
208184.2—11/7/77, R15 466. Lester, Errol Clifford.
205760.2—13/8/76, R25 000. Emslie, Brian Havelock.

Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town

2311229A—17/3/75, R60 000. Wisenberg, Alan David.
2518045T—1/9/71, R4 000. Nisar, Shaik.
1957744Y—14/8/68, R6 000. Abdullah, Ismail.
2312353W—24/6/75, R10 000. Moodley, Sundraseelan.
4196603U—1/6/79, R8 181. Barnard, J. J.

Permanent Life Assurance Co. Ltd

703306—2/1/74, R3 343. Truter, Petrus Jurgens.

The Prudential Assurance Company of S.A. Ltd, P.O. Box 1097, Johannesburg

10113048—1/5/75, R10 000. Naidoo, Dhanasakaren.
5554443—1/2/52, R4 000. Van Heusden, Hector Ronald Dowell; Thelma Naida van Heusden.
8321067—1/11/65, R2 000. Brian, James George.
8883619—1/4/72, R4 500. Moodley, Aubrey Nathaniel.
5987935—1/2/61, R10 000. Lipschitz, David Arnold.
6940181—1/3/64, R3 000. Van Tubbergh, Frederik Johannes.
5953274—1/9/58, R2 000. Van Tubbergh, Frederik Johannes.

Rand Lewensversekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 1652, Johannesburg, 2000

40168117—1/1/78, R10 000. Swart, Pieter Charl Nicolaas.
B33053/69—1/11/69, R162. Matlala, Elizabeth Kgoboeng.
40152334—1/12/76, R5 000. Schoeman, Petrus Johannes.

Rentmeester Versekeraars Bpk., Privaatsak X219, Pretoria, 0001

M24957/25074—15/3/73, R500. Visser, Henry.

Rondalia Lewens, Privaatsak X219, Pretoria, 0001

703407—21/7/71, R5 000. Van der Merwe, Jacob Johannes Albertus.
733298—1/5/74, R1 000. Geyer, Michael Daniël.
760631—12/3/76, R2 000. Mawela, Letsitsi Beerman.
726243—7/1/74, R2 000. Scholtz, Merle Alice, gebore Holder.

S.A. Mutual, P.O. Box 66, Cape Town, 8000

3019591—27/8/76, R25 000. Venter, C. J., AD347.
3473329—16/10/79, R12 480. Pautz, E. R., AD347.
2456311—29/3/72, R3 500. Van Zyl, V., AD347.
2898766—25/9/75, R750. Malan, S. M. E., AD347.
3034352—12/10/76, R4 000. Maffin, D. H., AD347.
3019465—27/8/76, R3 500. Redman, R. A. H., AD347.
2045651—4/10/66, R3 000. Prozesky, L., AD347.
1786245—6/11/62, R2 916. Beckley, P. H., AD347.
1471737—23/2/59, R2 000. Beckley, D. J., AD347.
1307687—24/5/57, R500. Malan, H. J., AD347; A. F. Malan.
2898765—25/9/75, R750. Malan, A. F., AD347.
1478476—21/4/60, R132. Smith, M. A., AD350.
2902107—6/10/75, R5 500. Ngqele, R. F., AD350.
2264805—4/2/70, R2 804. James, A. V., AD350.
1785109—31/10/62, R4 000. Erasmus, P. F., AD350.
405858—29/2/40, R359. Knipe, E. M., AD350; Boedel wyle E. V. Knipe.
3075841—18/2/77, R7 350. Kamfer, J. J., AD350.
2375901—17/5/71, R4 174. Bettles, W. D., AD350.
1308220—28/5/57, R31,50. Smith, M. A., AD350.
1492271—14/5/59, R123. Smith, M. A., AD350.
2115054—10/11/67, R38,20. Rozani, S. F. M., AD350.
2753114—15/8/74, R1 000. Rozani, S. F. M., AD350.
2044926—31/10/66, R638. Zungu, M. I., AD349.
2101013—24/8/67, R1 000. Adams, C. G., AD349.
2079714—3/5/67, R1 626. Kumm, E. A. AD349.
3362192—9/3/79, R3 881. Modise, E. S., AD349.
3062191—6/1/77, R9 018. Van Heerden, J. C., AD349; G. W. Forssman.
2777855—14/10/74, R2 500. Rowles, J. G., AD349.
2520008—13/10/72, R1 000. Visser, A. M. AD349.
2267688—25/2/70, R3 000. Van Zyl, G. P., AD349.
1550906—29/12/59, R353. Diener, J. N., AD349; W. F. Diener.
289254—19/7/34, R1 000. Greyling, P. H., AD349.

Shield Life Insurance Ltd, P.O. Box 10142, Caledon Square, 7905

21003401—1/6/72, R3 777. Matthys, Edward George.
31002333—3/7/76, R3 000. Patosi, Richard Nzolisa.

The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, 7700

550796—1/10/57, R2 000. Panaretos, N. P.
634768—15/4/64, R1 000. Satchuthanandan (S. M. Govender).
681576—23/7/68, R5 000. Gillanders, C.
718651—30/4/71, R1 000. Scheepers, L. A.
759610-6—14/3/74, R2 660. Leslie, A. B.
926617-5—13/5/76, R9 079. Berriman, R. T.
971226-3—14/12/78, R10 275. Harmse, T. C.

Vorm/Form B-I 136

NATURALISASIEKENNISGEWINGS
NATURALISATION NOTICES

Kennis word hierby deur die ondervermelde persone gegee dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel 10 van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers, met aanduiding van naam, beroep en woonadres.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section 10 of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalisation as South African citizens, indicating name, occupation and residential address.

SCHOCH, Jakob, T.V.-herstelwerk/T.V. repairs, 74 Agtste Straat/Eighth Street, Newlands, Johannesburg, Tvl.

SUN, Foon Cheong, huisvrou/house wife, 32 Terraceweg/Road, Bertrams, Johannesburg, 2094.

SUN, Ah (Thomas), acupuncturist, 32 Terraceweg/Road, Bertrams, Johannesburg, Tvl.

PRETORIUS, Lucretia Eloise, onderwyseres/teacher, 1236 Schoemanstraat/Street, Hatfield, Pretoria, 0083.

MULLANY, Linda Dawn, student, 15 Gardeniarylaan/Drive, Fairbridgehoogte/Heights, Uitenhage, 6230

RODRIGUES, Carlos Francisco da Conceicao, verkoopsman/salesman, 37 Kuhnweg/Road, Albemarle, Germiston, Tvl.

McKENNA, Michael, contractor, 18 Ridge Road, St Michaels, South Coast, Natal.

HO, Sho, blockman, 47 Galtimore, Malvern, Johannesburg Tvl.

HO, Yua Sow, housewife, 15 Tweede Laan/Second Avenue Bezuidenhout Valley, Johannesburg, Tvl.

HO, Yuen, retired merchant, 15 Tweede Laan/Second Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, Tvl.

LAI, Ah, huisvrou/housewife, 73 Althamlaan/Road, Robertsham, Johannesburg, Tvl.

WING, Pick San, huisvrou/housewife, 46 Noordlaan/Avenue, Bezuidenhouts Valley, Johannesburg, Tvl.

LAI, Joe, merchant, 73 Althamlaan/Road, Robertsham, Johannesburg, Tvl.

KISS, Zaszlo, mynwerker/miner, 5 Mercurystraat/Street, Carletonville, 2500.

MASSEY, Sheila Frances, versekeraar onderskrywer/insurance underwriter, 10 Sebastianhof/Court, Sebastianstraat/Street, Port Elizabeth, Kaap/Cape.

HEMSWORTH, Peter Erig, stafdraer/verger, 24 The Lodge, St Thomas' Church, St Thomas' Avenue, Berea, Durban, Natal.

SAPITA, Kera Melvind, bossiedokter/herbalist, Posbus/P.O. Box 43186, Inanda, 4310.

SCHERMERS, Govert, bou-inspekteur/building inspector, 25 Generalstraat/General Street, Barberton, 1300.

CLINE, Elizabeth Mary, suster/nursing sister, 27 Edinburgh Place, Tokai, Kaapstad/Cape Town, 7945.

GALLIKER, Urs Victor, werktuigmaker/toolmaker, 505 Claim Towers, Claimstraat/Street, Hillbrow, Johannesburg, 2001.

McDONALD, Kenneth Andrew, motorwerktuigkundige/motor mechnic, 42 Jellicoestraat/Street, Witbank, 1035.

PESINA, Paul Josef, service technician, 6 Sunrise Place, Pinetown, 3600.

PESINA, Eva Maria, housewife, 6 Sunrise Place, Pinetown, 3600.

ADES, Henry, voorman/foreman, 201 Delwynwoonstelle/Court, Hoofweg/Mainroad, Drie Anker Baai/Three Anchor Bay, 8001.

KOK, Johan Andries, boer/farmer, Sierra Plaas/Farm, Posbus/P.O. Box 132, Karino, 1204.

JAMAL, Essop Mohamed, besigheid konsultante/business consultants, eiendoms agente/estate agents, 19 Shaanti Crescent, Gatesville, 7764.

SHAHABOODIEN, Nazir Bashir Mohamed, winkelier/shop keeper, 1054 Munshistraat/Street, Actonville, Benoni, Tvl.

MIA, Ebrahim Aboobaker, verkoopsman/salesman, 1175 Sirkhotstraat/Street, Actonville, Benoni, Tvl.

STOKER, Paulina Alexandra, huisvrou/housewife, 550 Farmweg/Road, Die Wilgers-uitbreiding/The Willows Extension 9, Posbus/P.O. Box 72, Die Wilgers/The Willows, Pretoria, 0041.

DUNSMUIR, Ian, ontwerptekenaar/design draughtsman, 87 14de Laan/14th Avenue, Edenvale, 1610.

BEN BARUCH, Issac, owner of business, 405 Janine Road, Sandton, Tvl.

FLÜCKICER, Herman, kok (restaurateur)/chefcook, Posbus/P.O. Box 127, Mariental, SWA.

HAAMANN, Hans Wilhelm, rekenaar-stelselontleder/computer systems analyst, 14 Hawthorne Einde/Close, Tokai, 7945, Kaap/Cape.

JACKSON, Tse Shiu Wan, huisvrou/housewife, 5 Topazstraat/Road, Kabega, Port Elizabeth, Kaap/Cape.

SING, Ah, retired, 932 Wilhelm Street, Claremont, Pretoria, Tvl.

SING, Tai Kit, huisvrou/housewife, 932 Wilhelmstraat/Street, Claremont, Pretoria, Tvl.

RADAELLI, Marco Mario, dieselwerktuigkundige/diesel mechanic, 16 Spencerlaan/Avenue, Senderwood, Bedfordview, Tvl.

JORDAAN, Johanna Maria, huisvrou/housewife, 22 Hoogestraat/Street, Zeerust, Tvl.

JORDAAN, Ronald Trevor, teenwoordiger vir The Employment Bureau of Africa/representative of The Employment Bureau of Africa, 22 Hoogestraat/Street, Zeerust, Tvl.

Vorm/Form MVA

DERDEPARTY-ASSURANSIE-EISE OM SKADEVERGOEDING

Wet op Verpligte Motorvoertuigversekering, 1972 (Wet 56 van 1972)

THIRD PARTY INSURANCE CLAIMS FOR COMPENSATION

Compulsory Motor Vehicle Insurance Act, 1972 (Act 56 of 1972)

KENNISGEWING DEUR BEVOEGDE VERSEKERAAR VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL 26 VAN DIE WET

Die bevoegde versekeraar genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 26 (3) (c) bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel 21 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, indien genoemde versekeraar vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of verpleeginrigting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde versekeraar nie ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing by bogenoemde versekeraar ingedien het nie.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde, onder die naam en adres van die geregistreerde maatskappy: Naam van person/persone beseer of gedood; eisnommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrigting of plek waar behandel (indien bekend).

NOTICE BY AUTHORISED INSURER OF AGREEMENT CONTEMPLATED IN SECTION 26 OF THE ACT

The authorised insurer named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of section 26 (4) of the Act—

(a) that he has entered into an agreement contemplated in section 26 (3) (c) to make a payment in respect of a claim for compensation under section 21 of the said Act, which compensation could, if the said insurer were liable for payment thereof, have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 26 (4) of the Act, the said insurer shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said insurer prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order, under the name and address of the registered company: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known).

A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000

VAN DER POEL, Leon Lambertus. Claim 8/6/23037(1), J. Letenyane. 24/4/78, intersection of Hans Strydom and Hill Streets, Randburg. J. G. Strydom Hospital.

A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 2228, Pretoria, 0001

KRUGER, A. W. Claim 6/6/26036. 31/1/76, on corner of Commissioner and Betty Streets, Johannesburg.

City Council of Johannesburg, c/o City Secretariat, Claims Branch, Room 370, City Hall, Rissik Street, Johannesburg, 2001

GOODMAN, Sarah, widow. Claim T8/871. 12/1/79, Edith Cavell Street, Johannesburg. General Hospital, Johannesburg.

Mutual & Federal Insurance Co. Ltd, P.O. Box 66, Durban

ANGUS, Barry John. Claim MVA 000147. 13/7/79, Ridge Road, Durban.

Mutual & Federal Insurance Co. Ltd (formerly S.A. Mutual Fire & General Insurance Co. Ltd) c/o Biebuyck & Co. P.O. Box 1434, Durban, 4000

BELL, Mrs Shirley Joan. Claim MVA 700460. 14/10/76, Broadway, Durban. Addington Hospital.

Mutual & Federal Insurance Co. Ltd, Mutual and Federal Centre, 69 President Street, Johannesburg, 2001

TAYLOR, Andrew Timothy. Claim MVA 701473. Token FA 427509. 3/11/76, Club Street, Linksfield, Johannesburg. Johannesburg General Hospital, University of Witwatersrand Dental Hospital, Witwatersrand School of Conservative Dentistry.

Mutual and Federal Insurance Co. Ltd, P.O. Box 1120, Johannesburg, 2000

KOLISANG, Sabota John. Claim MVA 900808. 6/5/78, Thabong Location, Welkom. Provincial Hospital, Welkom.

Ned-Equity Insurance Company Limited, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000

MULDER, F. J. Claim 8/00183, C. M. Duplock. 24/10/77, corner of Sixth Avenue and Third Street, Edenvale. Edenvale Hospital.

KOTLOLO, Abram. Claim 7/00661. 5/3/77, Queen Wilhelmina Avenue, Pretoria. Kalafong Hospital.

Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 653, Kaapstad, 8000

SCHULTZ, Susanna Lodewica. Claim 23/X/11290. 29/9/78, Benrose. South Rand Hospital.

FIFE, Alan Hoyle. Eis 23/V/14094. 13/1/78. Sandton Kliniek.

Senator Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 4095, Pretoria

VAN NIEKERK, mev. Brenda, Roelof van Niekerk en Lynn van Niekerk. 12/10/77, in of naby die kruising van Devenish- en Esselenstraat, Sunnyside, Pretoria. Eugene Maraishospitaal.

Union National South British Insurance Co. Ltd

JUMART, Dinah Wilhelmina. Claim 79/C/0658. 15/9/78, Marnewick Street, Dysselsdorp.

GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 225 8 Februarie 1980

Staat van Inkomste ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1979 tot 31 Desember 1979.

Tesourie, Pretoria.

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 225 8 February 1980

Statement of Revenue collected during the period 1 April 1979 to 31 December 1979.

Treasury, Pretoria.

Inkomstehoof	Head of Revenue	Begroting Estimates 1979/80	Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1979 Collections for year ended 31 March 1979	Maand Desember Month of December		Totaal 1 April tot 31 Desember Total 1 April to 31 December	
				1979	1978	1979	1978
		R	R	R	R	R	R
Staatsinkomsterekening	*State Revenue Account*						
Doeane en Aksyns—	Customs and Excise—						
Invoerreg	Customs Duty	445 700 000	370 685 468	34 527 806	31 121 922	335 312 970	286 300 070
Aksynsreg	Excise Duty	1 009 427 000	963 717 929	84 487 212	104 608 624	683 003 359	689 713 591
Verkoopreg	Sales Duty	1 000 000	121 011 337	45 558	650 168	763 683	120 816 353
Bobelasting	Surcharge	235 500 000	359 406 757	18 060 488	27 767 096	186 763 623	274 271 239
Diverse	Miscellaneous	14 000 000	19 262 921	1 463 735	*Dr* 4 429 923	14 622 886	15 788 711
	R	1 705 627 000	1 834 084 412	138 584 799	159 717 887	1 220 466 521	1 386 889 964
Oordrag na S.W.A.-rekening	Transfer to S.W.A. Account (a)	*Dr* 43 493 000	*Dr* 47 621 333	*Dr* 3 000 000	*Dr* 3 500 000	*Dr* 29 500 000	*Dr* 32 000 000
Betalings ingevolge Doeane-Unie-Ooreenkomste	Payments in terms of Customs Union Agreements (b)	*Dr*380 000 000	*Dr*296 158 109	*Dr* —	*Dr* —	*Dr*301 851 142	*Dr*222 119 359
	R	*Dr*423 493 000	*Dr*343 779 442	*Dr* 3 000 000	*Dr* 3 500 000	*Dr*331 351 142	*Dr*254 119 359
	R	1 282 134 000	1 490 304 970	135 584 799	156 217 887	889 115 379	1 132 770 605
Binnelandse Inkomste—	Inland Revenue—						
Belasting op Inkomste	Tax on Income	4 297 000 000	4 323 881 895	438 175 935	329 859 707	3 460 398 180	2 863 397 452
Ander Belastings en Ontvangste—	Other Taxes and Receipts—						
Goudmynhuurkontrakte	Gold mining leases	209 000 000	195 862 100	50	*Dr* 179 935	218 951 279	142 896 703
Ander mynhuurkontrakte	Other mining leases	10 000 000	8 633 621	98 292	921	279 127	381 497
Staatseiendomsreginkomste op diamantmyne	State Ownership Revenue on diamond mines	42 000 000	44 183 815	—	—	187 216	275 269
Uitvoerregte op diamante	Export duty on diamonds	17 500 000	21 999 103	744 308	2 737 686	22 742 348	12 640 160
Belasting op buitelandse aandeelhouers	Non-Resident shareholders tax	110 000 000	110 701 596	12 904 728	9 523 068	115 989 498	82 094 192
Rentebelasting op buitelanders	Non-Resident's tax on interest	13 000 000	13 866 902	1 320 164	1 008 872	10 942 405	9 381 632
Belasting op onuitgekeerde winste	Undistributed profits tax	4 000 000	4 520 378	180 778	337 102	3 460 559	3 516 636
Belasting op geskenke	Donations tax	2 000 000	1 843 859	82 060	82 043	1 028 330	1 563 396
Seëlregte en gelde	Stamp duties and fees	95 000 000	94 199 347	7 376 564	6 016 441	81 527 164	64 023 371
Hereregte	Transfer duties	52 000 000	53 188 265	6 266 903	3 670 696	60 417 284	38 618 512
Boedelbelasting	Estate duties	44 500 000	45 484 348	5 378 948	2 719 652	42 926 793	34 781 964
Belasting op Bemarkbare sekuriteite	Tax on marketable securities	11 000 000	15 407 112	3 166 601	1 297 293	14 445 104	10 898 282
Lisensies	Licences	2 000 000	2 578 682	1 001 438	1 296 206	1 994 641	2 141 417
Kinematograaffilmsbelasting	Cinematograph films tax	1 000 000	968 185	62 629	69 312	674 771	709 443
Ander	Other	1 063 000	1 386 479	240 239	*Dr* 199 088	1 944 581	2 026 716
Departementele en Diverse Ontvangste—	Departmental and Miscellaneous Receipts—						
Staatsdiamantdelwerye	State Diamond Diggings	30 000 000	34 597 028	3 996 410	1 635 320	20 565 968	22 740 504
Bosinkomste	Forest revenue	22 000 000	24 732 382	2 157 758	1 910 725	21 996 372	16 618 022
Waterinkomste	Water revenue (c)	34 000 000	37 677 717	28 639	3 044 217	32 954 673	25 223 542
Boetes en verbeurdverklarings	Fines and forfeitures	12 000 000	12 168 775	986 777	1 344 965	8 743 694	9 166 513
Verhalings van voorskotte	Recoveries of advances	1 375 000	2 905 448	120 089	240 996	3 016 076	2 032 305
Verkoop van staatsgrond	Sale of state land	3 200 000	3 415 357	20 327	597 521	228 611	2 838 772
Verhuring van staatseiendom	Rental from state property	12 608 000	12 898 533	406 204	572 082	7 204 350	6 207 922
Algemeen	General	164 462 000	210 716 903	4 894 187	12 772 135	106 298 568	144 605 711
Rente en Dividende	Interest and Dividends	738 478 000	649 189 510	33 957 226	41 789 253	509 868 534	464 372 237
Terugbetaling van Lenings	Repayment of Loans	55 245 000	66 432 041	38 458 270	15 608 050	89 979 258	42 207 518
Algemene Verkoopbelasting	General Sales Tax	1 150 000 000	654 641 330	104 537 361	84 782 365	905 369 748	377 480 557
	R	7 134 431 000	6 648 080 711	666 562 885	522 537 605	5 744 135 132	4 382 840 245
	R	8 416 565 000	8 138 385 681	802 147 684	678 755 492	6 633 250 511	5 515 610 850

Inkomstehoof	Head of Revenue	Begroting Estimates 1979/80	Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1979 Collections for year ended 31 March 1979	Maand Desember Month of December		Totaal 1 April tot 31 Desember Total 1 April to 31 December	
				1979	1978	1979	1978
		R	R	R	R	R	R
Staatsoliefonds.....	State Oil Fund.....(d)	274 800 000	278 464 118	22 023 810	25 233 402	192 794 662	204 734 020
Nasionale Padfonds.....	National Road Fund.....(e)	139 100 000	153 593 127	9 600 562	14 192 657	94 708 254	112 419 831
Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds	South African Development Trust Fund (f)	7 663 000	13 026 056	512 642	3 562 610	7 703 087	9 663 793
Rekening vir Swart Vervoerdienste	Account for Black Transport Services (g)	12 000 000	10 477 519	681 474	806 458	7 886 769	7 560 466
Fonds vir Sorghumbiernavorsing	Sorghum Beer Research Fund (h)	515 000	817 034	—	—	1 118 520	480 085
Suidwes-Afrika Gebiedsinkomtefonds	South-West Africa Territorial Revenue Fund (i)	25 000	3 202 486	1 577	11 228	28 264	3 173 792
	R	434 103 000	459 580 340	32 820 065	43 806 355	304 239 556	338 031 987
	R	8 850 668 000	8 597 966 021	834 967 749	722 561 847	6 937 490 067	5 853 642 837
Suidwes-Afrikarekening	*South-West Africa Account*						
Doeane en Aksyns.....	Customs and Excise.....	48 500 000	47 621 333	3 000 000	3 500 000	29 500 000	32 000 000
Binnelandse Inkomste.....	Inland Revenue.....	280 439 000	280 934 580	7 560 528	9 476 981	182 036 872	151 094 200
Leningsheffing.....	Loan Levy.....	27 719 000	17 546 599	—	—	14 000 000	7 000 000
		356 658 000	346 102 512	10 560 528	12 976 981	225 536 872	190 094 200
S.W.A. Gebiedsinkomstefonds...	S.W.A. Territorial Revenue Fund (j)	3 409 000	4 069 673	—	—	2 195 000	900 000
South-West Finance Corporation Ltd	South-West Finance Corporation Ltd (k)	19 000 000	18 582 237	—	—	—	—
	R	379 067 000	368 754 422	10 560 528	12 976 981	227 731 872	190 994 200
Totaal.....	Total.....R	9 229 735 000	8 966 720 443	845 528 277	735 538 828	7 165 221 939	6 044 637 037
Rekonsiliasie met opgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing 114 in *Staatskoerant* van 18 Januarie 1980	Reconciliation with statement published by Government Notice 114 in *Government Gazette* of 18 January 1980						
In Transito, 31 Maart 1979....	In Transit, 31 March 1979..					36 381 684	
In Transito, 30 November 1979	In Transit 30 November 1979			59 761 904			
Invorderings soos hierbo.....	Collections, as above.....			845 528 277		7 165 221 939	
	R			905 290 181		7 201 603 623	
Te veel oorgedra 31 Desember 1979	Overremitted 31 December 1979			19 996 571		19 996 570	
In Skatkisrekening ontvang...	Received into Exchequer Account R			925 286 752		7 221 600 193	

(a) Artikel 22 (1) (d) van Wet 25 van 1969.
(b) Artikel 1 (2) van Wet 12 van 1977.
(c) Voorheen ingedeel onder "Algemeen".
(d) Artikel 1 van Wet 38 van 1977.
(e) Artikel 2 (1) (a) van Wet 54 van 1971.
(f) Artikel 8 van Wet 18 van 1936.
(g) Artikel 5 van Wet 53 van 1957.
(h) Artikel 19*bis* (1) (a) van Wet 63 van 1962.
(i) Artikel 22 (4) (a) van Wet 25 van 1969.
(j) Artikel 22 (2) (c) van Wet 25 van 1969.
(k) Artikel 5 van Ordonnansie 21 van 1953.

(a) Section 22 (1) (d) of Act 25 of 1969.
(b) Section 1 (2) of Act 12 of 1977.
(c) Previously included under "General".
(d) Section 1 of Act 38 of 1977.
(e) Section 2 (1) (a) of Act 54 of 1971.
(f) Section 8 of Act 18 of 1936.
(g) Section 5 of Act 53 of 1957.
(h) Section 19*bis* (1) (a) of Act 63 of 1962.
(i) Section 22 (4) (a) of Act 25 of 1969.
(j) Section 22 (2) (c) of Act 25 of 1969.
(k) Section 5 of Ordinance 21 of 1953.

PHYTOPHYLACTICA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958–1968 en bevat artikels oor Entomologie, Dierkundige Plantplae, Nematologie, Plantpatologie, Mikrobiologie, Mikologie, Taksonomiese Studies, Biologie en Beheer. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

PHYTOPHYLACTICA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11 1958–1968 and deals with Entomology, Zoological Plant Pests, Nematology, Plant Pathology, Microbiology, Mycology, Taxonomic Studies, Biology and Control. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany inland orders.

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		*Bladsy No.*	*Staatskoerant No.*
	PROKLAMASIES		
17	Vervanging van subartikel (2) van artikel 38 van Wet 39 van 1968, herroeping van Proklamasie 172 van 1979 en voorsiening vir herroeping of wysiging van subartikel (5) van genoemde artikel 38	1	6831
19	Water Wet (54/1956): Ashton-besproeiingsdistrik: Afskaffing	1	6840
20	do.: Vaalkop-besproeiingsdistrik: Afskaffing	10	6840
22	Wet op Nasionale Paaie (54/1971): Verklaring van 'n nasionale pad: Tvl	2	6840
	GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS		
	Binnelandse Sake, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
182	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P80/5	1	6830
183	do.: Verbod	2	6830
184	do.: Regstelling	1	6830
185	do.: Vertoë	2	6830
186	do.: Tersydestelling	2	6830
208	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Verster in McLachlan	10	6840
209	do.: do.: Olivier in Dicks	10	6840
210	do.: do.: Carmichael in Hodgon	10	6840
	Doeane en Aksyns, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
R. 168	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/677)	22	6832
R. 169	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/4/43)	28	6832
R. 170	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/621)	1	6832
R. 171	do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/257)	2	6832
R. 200	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Bepalings van tariefindeling en verstrekking daarvan op klaringsbriewe: Lys TAR/4	3	6832
	Algemene Kennisgewing		
92	Voorlopige opgawe van handelstatistiek: Januarie tot Desember 1979	44	6840
	Finansies, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
221	Provinsiale inkomste: 1 April 1979 tot 30 November 1979	11	6840
225	Staat van inkomste: 1 April 1979 tot 31 Desember 1979	187	6840
	Algemene Kennisgewings		
103	Verdedigingsbonusobligasies: Ses-en-twintigste prystrekking	88	6840
110	Bankwet (23/1965): Voorgeskrewe beleggings	99	6840
	Gemeenskapsbou, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
217	Wet op Huurbeheer (80/1976): Algehele ontbinding van huurraad: Cradock	11	6840
218	do.: Van Huurbeheer onthef: Raleigh Lodge, Durban	11	6840

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the right-hand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		*Page No.*	*Gazette No.*
	PROCLAMATIONS		
17	Substitution of subsection (2) of section 38 of Act 39 of 1968, repeal of Proclamation 172 of 1979 and provision for the repeal or amendment of subsection (5) of the said section 38	1	6831
19	Water Act (54/1956): Ashton Irrigation District: Disestablishment	1	6840
20	do.: Vaalkop Irrigation District: Disestablishment	10	6840
22	National Roads Act (54/1971): Declaration of a national road: Tvl	2	6840
	GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES		
	Agricultural Credit and Land Tenure, Department of		
	General Notices		
107	Notice of meeting of creditors	99	6840
108	Sea-shore Act (21/1935): Proposed lease: Doorn Bay and Van Rhynsdorp	98	6840
	Agricultural Economics and Marketing, Department of		
	Government Notices		
R. 201	Marketing Act (59/1968): Times of submission and consideration of applications for registration of producers of fresh milk	63	6832
R. 202	Wine and Spirit Control Act (47/1970): Minimum price of wine, etc	64	6832
R. 203	do.: Minimum price for wine intended for distillation purposes	66	6832
R. 204	do.: Notice in terms of section 48	66	6832
	Agricultural Technical Services, Department of		
	Government Notice		
211	Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act (87/1967): Grades of and requirements of abattoirs	12	6840
	Commerce and Consumer Affairs, Department of		
	Government Notice		
R. 160	Price Control Act (25/1964): Maximum prices of coal	1	6834
	General Notice		
79	Companies Act (61/1973): Registration of companies	1	6837
	Community Development, Department of		
	Government Notices		
217	Rent Control Act (80/1976): Dissolution of rent board: Cradock	11	6840
218	do.: Exempted from rent control: Raleigh Lodge, Durban	11	6840
	Co-operation and Development, Department of		
	Government Notices		
R. 161	Community Council's Act (125/1977): Financial Regulations: Grahamstown	1	6835
R. 162	do.: do.: Port Alfred/Bathurst	25	6835
R. 163	Community Council's Act (125/1977): Financial Regulations: Ladysmith	1	6836
R. 164	do.: do.: New Brighton/Walmer/Zwide	25	6836

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
Gesondheid, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 156	Wet op Anatomiese Skenkings en Nadoodse Ondersoeke (24/1970): Wysiging van regulasies: Niere	31	6832
R. 157	do.: do.: Hart	32	6832
R. 158	Wet op Gesondheid (63/1977): Regulasies betreffende private hospitale en losstaande operasieteatereenhede	32	6832
R. 165	Wet op Anatomiese Skenkings en Nadoodse Ondersoeke (24/1970): Wysiging van regulasies: Gehoorsenuwees	63	6832
216	Wet op Gesondheid (63/1977): Oordrag van bevoegdhede en pligte kragtens artikel 31 (2) (a)	12	6840
Algemene Kennisgewing			
98	Wet op Anatomiese Skenkings en Nadoodse Ondersoeke (24/1970): Wysiging van regulasies	90	6840
Handel en Verbruikersake, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
R. 160	Wet op Prysbeheer (25/1964): Maksimum pryse van steenkool	1	6834
Algemene Kennisgewing			
79	Maatskappywet (61/1973): Registrasie van maatskappye	1	6837
Justisie, Departement van			
Algemene Kennisgewing			
104	Kennisgewing van jaarlikse vergadering van die Drankraad: O.V.S.	97	6840
Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 201	Bemarkingswet (59/1968): Tye van indiening en oorweging van aansoeke om registrasie van produsente van varsmelk	63	6832
R. 202	Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus (47/1970): Minimum prys van wyn, ens.	64	6832
R. 203	do.: Minimum prys van wyn vir distilleringsdoeleindes	66	6832
R. 204	do.: Kennisgewing ingevolge artikel 48	66	6832
Landboukrediet en Grondbesit, Departement van			
Algemene Kennisgewings			
107	Kennisgewing van vergadering van skuldeisers	99	6840
108	Strandwet (21/1935): Voorgestelde verhuring: Doornbaai en Van Rhynsdorp	98	6840
Landbou-tegniese Dienste, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
211	Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte (87/1967): Grade van en vereistes vir abattoirs	12	6840
Mannekragbenutting, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 187	Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Meubelnywerheid, Wes-Kaapland: Hernuwing van Voorsorgfondsooreenkoms	67	6832
R. 188	do.: Drank, en Spyseniersbedryf, Kaap: Hernuwing van Voorsorgfondsooreenkoms	67	6832
R. 189	do.: Plaaslike Bestuursonderneming, Tvl.: Hernuwing van Ooreenkoms	67	6832
R. 205	Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Juweliersware - en - edelmetaalnywerheid (Kaap): Wysiging van Hoofooreenkoms	68	6832
R. 206	do.: do.: Hernuwing van Hoofooreenkoms	72	6832
222	Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk (22/1941): Onafgebroke werk	19	6840
Algemene Kennisgewings			
105	Loonraadondersoek: Hersiening van lone: Klousule 3 (1) van Loonvasstelling 372: Rubber- en Rubberproduktenywerheid, Sekere Gebiede	97	6840
106	do.: Sekuriteitsdienste, Sekere Gebiede	98	6840

No.		Page No.	Gazette No.
R. 195	Regulations governing the control and supervision of an urban Black residential area and relevant matters: Amendment of Government Notice R. 1036, dated 14 June 1968	73	6832
243	Black Authorities Act (68/1951): Establishment of the Seakamela Community Authority	20	6840
244	Blacks (Urban Areas) Consolidation Act (25/1945): Administration board for the Highveld Area: Definition of Black hostel situate at Hendrina	21	6840
General Notice			
94	Black Administration Act (38/1927): Notice of investigation and determination of rights of ownership, occupation and possession on surveyed land, District of Pietermaritzburg	46	6840
Customs and Excise, Department of			
Government Notices			
R. 168	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/677)	22	6832
R. 169	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/4/43)	28	6832
R. 170	do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/621)	1	6832
R. 171	do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/257)	2	6832
R. 200	Customs and Excise Act (91/1964): Determinations of tariff classification and furnishing thereof on bills of entry: List TAR/4	3	6832
General Notice			
92	Preliminary statement of trade statistics: January to December 1979	44	6840
Finance, Department of			
Government Notices			
221	Provincial revenue collections: 1 April 1979 to 30 November 1979	11	6840
225	Statement of Revenue: 1 April 1979 to 31 December 1979	187	6840
General Notices			
103	Defence Bonus Bonds: Twenty-sixth prize draw	88	6840
110	Banks Act (23/1965): Prescribed investments	99	6840
Health, Department of			
Government Notices			
R. 156	Anatomical Donations and Post-Mortem Examinations Act (24/1970): Amendment of regulations: Kidneys	31	6832
R. 157	do.: do.: Heart	32	6832
R. 158	Health Act (63/1977): Regulations governing private hospitals and unattached operating-theatre units	32	6832
R. 165	Anatomical Donations and Post-Mortem Examinations Act (24/1970): Amendment of regulations: Auditory nerves	63	6832
216	Health Act (63/1977): Transfer of powers and duties in terms of section 31 (2) (a)	12	6840
General Notice			
98	Anatomical Donations and Post-Mortem Examinations Act (24/1970): Amendment of regulations	90	6840
Industries, Department of			
General Notices			
70	Electricity Control Board: Southern O.F.S.	26	6840
71	do.: Amendment of the Eastern Transvaal licence, 1925	27	6840
72	do.: Amendment to the Rand licence	33	6840
93	Standards Act (33/1962): Amendment of compulsory standard specifications for certain items of electrical equipment	47	6840
99	Demarcation reference in terms of section 76: Building Industry, Tvl.	45	6840
111	Customs and Excise Tariff Applications: List 4/80	101	6840

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
Mynwese, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
250	Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe (78/1973): Verklaring tot beheerde myn en risikowerk	20	6840
Algemene Kennisgewings			
89	Wet op Mynregte (20/1967): Uithou van grond vir die doel van 'n openbare pad	25	6840
90	do.: do.	25	6840
91	Terugtrekking van die uithou van grond vir die doel van 'n openbare pad	41	6840
Nywerheidswese, Departement van			
Algemene Kennisgewings			
70	Elektrisiteitsraad: Suid-O.V.S.	26	6840
71	do.: Wysiging aan die Oos-Transvaalse lisensie, 1925	27	6840
72	do.: Wysiging aan die Randse lisensie	33	6840
93	Wet op Standaarde (33/1962): Wysiging van verpligte standaardspesifikasies vir sekere elektriese toerusting	47	6840
99	Afbakening ingevolge artikel 76: Bounywerheid, Tvl.	45	6840
111	Doeane en Aksynstariefaansoeke: Lys 4/80	101	6840
Openbare Werke, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
R. 181	Wet op Bourekenaars (36/1970): Kennisgewing ingevolge artikel 7 (6)	72	6832
Samewerking en Ontwikkeling, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 161	Wet op Gemeenskapsrade (125/1977): Finansiële Regulasies: Grahamstad	1	6835
R. 162	do.: do.: Port Alfred/Bathurst	25	6835
R. 163	Wet op Gemeenskapsrade (125/1977): Finansiële Regulasies: Ladysmith	1	6836
R. 164	do.: do.: New Brighton/Walmer/Zwide	25	6836
R. 195	Regulasies betreffende die beheer van en toesig oor 'n stedelike Swart woongebied en aanverwante aangeleenthede: Wysiging van Goewermentskennisgewing R. 1036 van 14 Junie 1968	73	6832
243	Wet op Swart Owerhede (68/1951): Instelling van die Seakamela Gemeenskapsraad	20	6840
244	Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet (25/1945): Administrasieraad vir die Hoëveldgebied: Omskrywing van Swart tehuis geleë te Hendrina	21	6840
Algemene Kennisgewing			
94	Swart Administrasiewet (38/1927): Kennisgewing van ondersoek na en bepaling van eiendoms-, okkupasie- en besitreg op opgemete grond, distrik Pietermaritzburg	46	6840
Spoorweë, Departement van			
Algemene Kennisgewings			
95	Staat van bedryfsuitgawe: 1 April 1979 tot 31 Desember 1979	42	6840
100	Kennisgewing van onteiening: Tvl.	91	6840
101	do.: do.	93	6840
102	do.: do.	95	6840
Vervoer, Departement van			
Algemene Kennisgewing			
109	Wet op Lugdienste (51/1949): Aansoeke om lisensies	99	6840
Waterwese, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
223	Waterwet (54/1956): Albasinidam-staatswaterbeheergebied: Beheer oor onttrekking	21	6840
224	do.: do.: do.	23	6840
Algemene Kennisgewing			
97	Waterwet (54/1956): Phalaborwa-waterraad: Aanstelling van lede	90	6840

No.		Page No.	Gazette No.
Interior, Department of			
Government Notices			
182	Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P80/5	1	6830
183	do.: Prohibition	2	6830
184	do.: Correction	1	6830
185	do.: Representations	2	6830
186	do.: Deleted	2	6830
208	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Verster to McLachlan	10	6840
209	do.: do.: Olivier to Dicks	10	6840
210	do.: do.: Carmichael to Hodgon	10	6840
Justice, Department of			
General Notice			
104	Notice of annual meeting of the Liquor Board: O.F.S.	97	6840
Manpower Utilisation, Department of			
Government Notices			
R. 187	Industrial Conciliation Act (28/1956): Furniture Manufacturing Industry, Western Cape: Renewal of Provident Fund Agreement	67	6832
R. 188	do.: Liquor and Catering Trade, Cape: Renewal of Provident Fund Agreement	67	6832
R. 189	do.: Local Government Undertaking, Tvl: Renewal of Agreement	67	6832
R. 205	Industrial Conciliation Act (28/1956): Jewellery and Precious Metal Industry (Cape): Amendment of Main Agreement	68	6832
R. 206	do.: Renewal of Main Agreement	72	6832
222	Factories, Machinery and Building Work Act (22/1941): Continuous working	19	6840
General Notices			
105	Wage Board Investigation: Revision of wages: Clause 3 (1) of Wage Determination 372: Rubber and Rubber Products Industry, Certain Areas	97	6840
106	do.: Security services, Certain Areas	98	6840
Mines, Department of			
Government Notice			
250	Occupational Diseases in Mines and Works Act (78/1973): Declaration of controlled mine and risk work	20	6840
General Notices			
89	Mining Rights Act (20/1967): Reservation of land for the purpose of a public road	25	6840
90	do.: do.	25	6840
91	Withdrawal of reservation of land for the purpose of a public road	41	6840
Public Works, Department of			
Government Notice			
R. 181	Quantity Surveyors' Act (36/1970): Notice in terms of section 7 (6)	72	6832
Railways, Department of			
General Notices			
95	Statement of working expenditure: 1 April 1979 to 31 December 1979	42	6840
100	Notice of expropriation: Tvl.	91	6840
101	do.: do.	93	6840
102	do.: do.	95	6840
Transport, Department of			
General Notice			
109	Air Service Act (51/1949): Applications for licences	99	6840
Water Affairs, Department of			
Government Notices			
223	Water Act (54/1956): Albasini Dam Government Water Control Area: Control over abstraction	21	6840
224	do.: do.: do.	23	6840
General Notice			
97	Water Act (54/1956): Phalaborwa Water Board: Appointment of members	90	6840

	Bladsy No.
Amptelike publikasies uitgereik gedurende November 1979	103
Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goewermentskennisgewings	104
WETLIKE ADVERTENSIES	
Algemene Voorwaardes en Tariewe	105
Aktes: Verlore Dokumente	113
Algemeen	133
Besigheidskennisgewings	108
Boedelwettekennisgewings	144
Derdeparty-assuransie-eise	186
Geregtelike en Openbare Verkope	120
Handelsmerke in SWA	135
Insolvensiewet- en Maatskappywette-kennisgewings	170
Likwidateurskennisgewings	112
Maatskappykennisgewings	110
Naamsveranderings	131
Naturalisasiekennisgewings	185
Orders van die Hof	118
Publieke Veilings	129
Slagterskennisgewings	132
Tersydestellings en Afwysings van Aansoeke	120
Verlore Lewensversekeringspolisse	184

	Page No.
Official publications issued during November 1979	103
Amended closing times for legal and Government notices	104
LEGAL ADVERTISEMENTS	
General Conditions and Rates	105
Administration of Estates Acts Notices	144
Business Notices	108
Butchers' Notices	132
Change of Name	131
Companies Notices	110
Deeds: Lost Documents	113
General	133
Insolvency Acts and Companies Acts Notices	170
Liquidators' Notices	112
Lost Life Insurance Policies	184
Naturalisation Notices	185
Orders of the Court	118
Public Auctions	129
Sales in Execution and Public Sales	120
Supersessions and Discharge of Petitions	120
Third Party Insurance Claims	186
Trade Marks in SWA	135

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

6840—6